附錄一
Apêndice 1

澳門特別行政區公共行政部門分類表
CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA DO SECTOR PÚBLICO ADMINISTRATIVO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

從公共財政管理的角度分析，澳門特別行政區所有公共部門可劃分為三大類別，分別為：非自治部門、行政自治部門，以及自治部門及機構。

Analisando na perspectiva da administração financeira pública, no seu conjunto o sector público da RAEM pode ser dividido em três categorias: serviços integrados, serviços com autonomia administrativa, e serviços e organismos autónomos.

1. **非自治部門**
   Serviços integrados

這類部門沒有屬於其本身的收入，不具財政自治權，所有開支均由特區一般收入支付；在支付開支上，除可透過常設基金支付的小額開支外，一律由財政局（公庫）負責處理。

Estes serviços não dispõem de receitas próprias, não possuem autonomia financeira, e todas as despesas são pagas por conta da receita ordinária da RAEM; o pagamento da despesa incumbe na totalidade à DSF (Caixa do Tesouro), com excepção das pequenas despesas que sejam eventualmente pagas pelos fundos permanentes.

2. **行政自治部門**
   Serviços com autonomia administrativa

與非自治部門相同，這類部門亦沒有屬於其本身的收入，不具財政自治權，所有開支均由特區一般收入支付；但與非自治部門不同的是，這類部門可自行進行開支的支付；行政自治部門向財政局申請發放預算撥款，然後由部門支付本身開支。

A semelhança dos serviços integrados, estes também não dispõem de receitas próprias, não possuem autonomia financeira, e todas as despesas são pagas por conta da receita ordinária da RAEM; todavia, diferem dos serviços integrados na medida em que podem efectuar, por si próprios, o pagamento de despesas; os serviços com autonomia administrativa requerem a libertação de créditos orçamentais junto da DSF, sendo posteriormente as despesas próprias pagas pelo serviço.

3. **自治部門及機構**

Serviços e organismos autónomos

這類機構具有財政自治權，擁有屬於其本身的收入，所有開支由機構本身的收入（包括從公庫取得的預算轉移收入）支付。

Estes organismos dispõem de autonomia financeira, possuem as suas receitas próprias, e todas as despesas são pagas por conta das suas receitas próprias (incluindo-se as receitas provenientes de transferências orçamentais obtidas da Caixa do Tesouro).

以下是非自治部門、行政自治部門及自治部門及機構的名單。2018 年度澳門特別行政區總帳目反映了這些部門及機構的預算執行結果。

Abaixo, apresenta-se a relação nominal dos serviços integrados, dos serviços com autonomia administrativa e dos serviços e organismos autónomos, cujos resultados da execução orçamental são reflectidos na Conta Geral da RAEM do ano económico de 2018.

1. **非自治部門**

Serviços integrados

- 行政長官辦公室
  Gabinete do Chefe do Executivo
- 行政會
  Conselho Executivo
- 行政法務司司長辦公室
  Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça
- 經濟財政司司長辦公室
  Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças
- 保安司司長辦公室
  Gabinete do Secretário para a Segurança
- 社會文化司司長辦公室
  Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura
- 運輸工務司司長辦公室
  Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas
- 個人資料保護辦公室
  Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais
- 建設發展辦公室
  Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-Estruturas

- 能源業發展辦公室
  Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético
- 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室
  Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa
- 金融情報辦公室
  Gabinete de Informação Financeira
- 運輸基建辦公室
  Gabinete para as Infra-Estruturas de Transportes
- 澳門特別行政區政府政策研究室
  Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau
- 禮賓公關外事辦公室
  Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos
- 人才發展委員會
  Comissão de Desenvolvimento de Talentos
- 醫療事故鑑定委員會
  Comissão de Perícia do Erro Médico
- 醫療爭議調解中心
  Centro de Mediação de Litígios Médicos
- 政策研究和區域發展局
  Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional
- 行政公職局
  Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública
- 統計暨普查局
  Direcção dos Serviços de Estatística e Censos
- 財政局
  Direcção dos Serviços de Finanças
- 高等教育輔助辦公室
  Gabinete de Apoio ao Ensino Superior
- 交通事務局
  Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego
- 身份證明局
  Direcção dos Serviços de Identificação
- 經濟局
  Direcção dos Serviços de Economia

- □ 地球物理暨氣象局
  Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos
- □ 旅遊局
  Direcção dos Serviços de Turismo
- □ 新聞局
  Gabinete de Comunicação Social
- □ 警察總局
  Serviços de Polícia Unitários
- □ 博彩監察協調局
  Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos
- □ 勞工事務局
  Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais
- □ 法官委員會
  Conselho dos Magistrados Judiciais
- □ 地圖繪製暨地籍局
  Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro
- □ 司法警察局
  Polícia Judiciária
- □ 環境保護局
  Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental
- □ 法務局
  Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça
- □ 土地工務運輸局
  Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes
- □ 社會協調常設委員會
  Conselho Permanente de Concertação Social
- □ 核數師暨會計師註冊委員會
  Comissão de Registos dos Auditores e dos Contabilistas
- □ 公共行政改革諮詢委員會
  Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública
- □ 立法會選舉管理委員會
  Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa
- □ 文化產業委員會
  Conselho para as Indústrias Culturais
- □ 旅遊發展委員會
  Conselho para o Desenvolvimento Turístico

2. 行政自治部門

Serviços com autonomia administrativa

- 澳門駐里斯本經濟貿易辦事處
  Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa
- 澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處
  Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas
- 澳門特別行政區駐北京辦事處
  Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim
- 澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處
  Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da Organização Mundial do Comércio
- 澳門經濟文化辦事處
  Delegação Económica e Cultural de Macau
- 教育暨青年局
  Direcção dos Serviços de Educação e Juventude
- 懲教管理局
  Direcção dos Serviços Correccionais
- 澳門特別行政區海關
  Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau
- 海事及水務局
  Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Á gua
- 澳門保安部隊事務局
  Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau
- 體育局
  Instituto do Desporto
- 文化局
  Instituto Cultural

3. 自治機構（不包括特定機構）

Serviços e organismos dotados de autonomia financeira (excluindo os organismos especiais)

- 學生福利基金
  Fundo de Acção Social Escolar

- □ 居屋貸款優惠基金
  Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação
- □ 工商業發展基金
  Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização
- □ 旅遊基金
  Fundo de Turismo
- □ 社會工作局
  Instituto de Acção Social
- □ 司法警察局福利會
  Obra Social da Polícia Judiciária
- □ 治安警察局福利會
  Obra Social da Polícia de Segurança Pública
- □ 法務公庫
  Cofre dos Assuntos de Justiça
- □ 印務局
  Imprensa Oficial
- □ 懲教基金
  Fundo Correccional
- □ 房屋局
  Instituto de Habitação
- □ 民航局
  Autoridade da Aviação Civil
- □ 澳門貿易投資促進局
  Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau
- □ 廉政公署
  Comissariado Contra a Corrupção
- □ 衛生局
  Serviços de Saúde
- □ 澳門大學
  Universidade de Macau
- □ 澳門理工學院
  Instituto Politécnico de Macau
- □ 體育基金
  Fundo do Desportivo
- □ 文化基金
  Fundo de Cultura

- □ 消費者委員會
  Conselho de Consumidores
- □ 旅遊學院
  Instituto de Formação Turística
- □ 澳門公共行政福利基金
  Fundo Social da Administração Pública de Macau
- □ 消防局福利會
  Obra Social do Corpo de Bombeiros
- □ 審計署
  Comissariado da Auditoria
- □ 檢察長辦公室
  Gabinete do Procurador
- □ 終審法院院長辦公室
  Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância
- □ 立法會
  Assembleia Legislativa
- □ 民政總署
  Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais
- □ 海關福利會
  Obra Social dos Serviços de Alfândega
- □ 科學技術發展基金
  Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e Tecnologia
- □ 海事及水務局福利會
  Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água
- □ 漁業發展及援助基金
  Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca
- □ 樓宇維修基金
  Fundo de Reparação Predial
- □ 教育發展基金
  Fundo de Desenvolvimento Educativo
- □ 大熊貓基金
  Fundo dos Pandas
- □ 環保與節能基金
  Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética
- □ 文化產業基金
  Fundo das Indústrias Culturais

- □ 勞動債權保障基金
  Fundo de Garanitia de Créditos Laborais
- □ 高等教育基金
  Fundo do Ensino Superior

4. **特定機構**
   Os organismos especiais

- □ 郵電局
  Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações
- □ 郵政儲金局
  Caixa Económica Postal
- □ 退休基金會
  Fundo de Pensões
- □ 社會保障基金
  Fundo de Segurança Social
- □ 澳門金融管理局
  Autoridade Monetária de Macau
- □ 汽車及航海保障基金
  Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo
- □ 澳門基金會
  Fundação Macau
- □ 存款保障基金
  Fundo de Garantia de Depósitos

附錄二
Apêndice 2

政府一般綜合帳目附加資料
ELEMENTOS ADICIONAIS À CONTA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

在現金收付制會計下，交易只有當收到或支付現金時才予以記錄，收到現金時記錄為收入，支付現金時記錄為開支。因此，預算活動中取得的資產以及產生的負債，並未能在帳目中完整地予以反映。

Na contabilidade em regime de caixa, as transacções são registadas somente aquando da ocorrência de um recebimento ou pagamento, correspondendo respectivamente ao registo de uma entrada ou de uma saída de caixa. Desta forma, não é possível reflectir naquelas contas, de forma precisa, os activos e os passivos relacionados com a actividade orçamental.

為了增加財政的透明度，此部份提供了政府一般綜合帳目的附加資料，主要內容包括如下：

A fim de aumentar a transferência financeira, nesta secção faculta-se os elementos adicionais à «Conta ordinária integrada do Governo», incluindo, designadamente, o seguinte:

（1） 澳門特別行政區儲備
Reservas da RAEM

（2） 澳門特別行政區財務參與
Participações financeiras da RAEM

（3） 公庫之待繳收入
Receita por cobrar da Caixa do Tesouro

（4） 已結算但未支付之開支
Despesa liquidada mas não paga

（1）澳門特別行政區儲備
RESERVAS DA RAEM

財政儲備

RESERVA FINANCEIRA

於二零一二年二月十三日，根據八月十九日第 8/2011 號法律《財政儲備法律制度》之規定，澳門特別行政區儲備基金澳門幣 13,166,560,920.81 元及歷年結餘澳門幣 139,892,785,986.16 元，兩者合計總金額澳門幣 153,059,346,906.97 元轉至財政儲備及外匯儲備，當中金額澳門幣 98,859,346,906.97 元轉至財政儲備構作為啟動資本，而澳門幣 54,200,000,000 元則轉至外匯儲備。

Em 13 de Fevereiro de 2012, nos termos do Regime Jurídico da Reserva Financeira da Lei n.º 8/2011, de 19/8, tanto o Fundo de Reserva da RAEM no valor de 13.166.560.920,81 patacas, como o saldo dos anos anteriores no valor de 139.892.785.986,16 patacas que perfazem um total de 153.059.346.906,97 patacas são transferidos para as reservas financeira e cambial, sendo que, do total, o valor de 98.859.346.906,97 patacas é transferido para a reserva financeira servindo como capital inicial, quanto ao valor de 54.200.000.000,00 patacas, será transferido para a reserva cambial.

截至 2018 年 12 月 31 日，澳門特別行政區財政儲備結餘為澳門幣 508,803,101,737.42 元，與啟動資本澳門幣 98,859,346,906.97 元比較，增加了澳門幣 409,943,754,830.45 元。

O saldo da Reserva Financeira da RAEM registou até 31 de Dezembro de 2018, o valor de 508.803.101.737,42 patacas, significando uma subida de 409.943.754.830,45 patacas face ao capital inicial de 98.859.346.906,97 patacas.

澳門特別行政區財政儲備的財務狀況變動如下：

Segue-se a variação relativa à situação da reserva financeira da RAEM:

(單位：澳門幣 Unidade : Pataca)

	期初結餘 Saldo inicial	新增金額 Novo capital	本期盈餘 Resultado do exercício	期末結餘 Saldo final
2012	-	98,859,346,906.97	1,380,854,257.90	100,240,201,164.87
2013	100,240,201,164.87	63,744,784,438.87	4,913,948,894.56	168,898,934,498.30
2014	168,898,934,498.30	72,760,785,817.56	4,677,715,399.51	246,337,435,715.37
2015	246,337,435,715.37	96,284,738,446.26	2,432,636,410.12	345,054,810,571.75
2016	345,054,810,571.75	90,296,365,851.54	3,312,200,141.52	438,663,376,564.81
2017	438,663,376,564.81	29,298,621,545.78	22,076,282,761.23	490,038,280,871.82
2018	490,038,280,871.82	21,681,331,002.57	(2,916,510,136.97)	508,803,101,737.42

* 2012 年新增金額為財政儲備的啟動資本
O novo capital de 2012 constitui o capital inicial da Reserva Financeira

第 8/2011 號法律《財政儲備法律制度》第九條規定，澳門金融管理局負責財政儲備的投資及管理，而第十二條亦規定，財政儲備財務報表的年度報告，於下一歷年首季度內公佈。於二零一九年三月二十七日，澳門金融管理局將澳門特別行政區財政儲備二零一八年度報告書及帳目刊登於政府公報內。

Nos termos do artigo 9.º do Regime Jurídico da Reserva Financeira da Lei n.º 8/2011, compete à Autoridade Monetária de Macau o investimento e a gestão da reserva financeira, estabelecendo ainda o artigo 12.º que o relatório anual das demonstrações financeiras da reserva financeira é publicado no Boletim Oficial da RAEM no primeiro trimestre do ano civil seguinte. Em 27 de Março de 2019, foram publicados, pela Autoridade Monetária de Macau, no Boletim Oficial, o Relatório da Conta da Reserva Financeira e Contas da RAEM do ano económico de 2018.

以下為澳門特別行政區財政儲備之資產負債分析表：

Segue-se a sinopse dos valores activos e passivos da Reserva Financeira da RAEM:

澳門財政儲備 RESERVA FINANCEIRA DA RAEM

資產負債分析表 Sinopse dos valores activos e passivos

於二零一八年十二月三十一日 Em 31 de Dezembro de 2018

澳門幣 MOP

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
財政儲備		其他負債	
Reservas financeira da RAEM	505,599,368,864.24	Outros valores passivos	384,652,812.86
銀行結存			
Depósitos e contas correntes	307,189,035,229.73		
債券		財政儲備資本	
Títulos de crédito	117,575,936,076.89	Reservas patrimoniais	508,803,101,737.42
外判投資		基本儲備	
Investimentos sub-contratados	80,831,630,782.42	Reserva básica	147,546,788,100.00
其他投資		超額儲備	
Outras Aplicações	2,766,775.20	Reserva extraordinária	364,172,823,774.39
		本期盈餘	
		Resultado do exercício	-2,916,510,136.97
其他資產			
Outros valores activos	3,588,385,686.04		
總計 Total	509,187,754,550.28	總計 Total	509,187,754,550.28

外匯儲備
RESERVA CAMBIAL

截至 2018 年 12 月 31 日，外匯儲備總額為澳門幣 163,596,599,447.92 元。外匯儲備詳細之財務資料，請參閱本附錄第七部份之澳門金融管理局資產負債表。

Até 31 de Dezembro de 2018, a Reserva Cambial situou-se em 163.596.599.447,92 patacas. Para informação financeira mais detalhada das reservas cambiais, veja-se o balanço da AMCM constante do ponto 7 do presente apêndice.

（2）澳門特別行政區財務參與
PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS DA RAEM

截至二零一八年十二月三十一日，澳門特別行政區總共在十二個在澳門註冊登記之商業機構作出財務投資；澳門特區政府還在一個擁有財政及公產獨立權的公共行政協會作出投資。總投資金額為 9,300,658,800 澳門元，並有以下之分配：

Aos 31 de Dezembro de 2018, a RAEM detinha participações financeiras no capital de doze Sociedades e uma pessoa colectiva de utilidade pública administrativa, de natureza associativa, com autonomia técnica e financeira e património próprio, ascendendo a totalidade das respectivas participações a 9.300.658.800 patacas, conforme o quadro seguinte:

(單位：澳門元)
(Unidade : Pataca)

公司 / 協會 SOCIEDADE / ASSOCIAÇÃO	股票數目 Nº DE ACÇÕES	面值 VALOR NOMINAL	認購股本 CAPITAL SUBSCRITO	股份比例 % % NO CAPITAL SOCIAL
澳門電力股份有限公司 Companhia de Electricidade de Macau - CEM, S.A.	450,500	$ 100.00	$ 45,050,000	7.77%
澳門世界貿易中心股份有限公司 Centro de Comércio Mundial de Macau, S.A	18,000	$ 1,000.00	$ 18,000,000	60.00%
澳門國際機場專營股份有限公司 CAM - Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L.	16,653,117	$ 100.00	$ 1,665,311,700	55.24%
澳門廣播電視股份有限公司 TDM - Teledifusão de Macau, S.A.	199,600	$ 1,000.00	$ 199,600,000	99.80%
澳門港口管理股份有限公司 Macauport - Sociedade de Administração, S.A.	382,101	$ 100.00	$ 38,210,100	31.84%
澳門工業園區發展有限公司 Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada	--	--	$ 1,200,000	60.00%
澳門航空股份有限公司 Companhia de Transportes Aéreos Air Macau, S.A.R.L.	520,420	$ 100.00	$ 52,042,000	21.50%
澳門生產力暨科技轉移中心 (a) CPTTM - Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau (a)	300	$ 50,000.00	$ 15,000,000	60.61%

澳門電貿股份有限公司 Transferência Electrónica de Dados - Macau Edi Van, S.A.	4,500	$ 500.00	$ 2,250,000	30.00%
澳門創新科技中心股份有限公司 Centro Incubador de Novas Tecnologias de Macau, S.A.	15,000	$ 100.00	$ 1,500,000	15.00%
澳門投資發展股份有限公司 Macau Investimento e Desenvolvimento, S.A.	726,244	$ 10,000.00	$ 7,262,440,000	94.00%
Waterleau Macau Limitada	--	--	$ 5,000	20.00%
澳門基本電視頻道股份有限公司 Canais de Televisão Básicos de Macau, S.A.	5	$ 10,000.00	$ 50,000	0.50%
總額 TOTAL			**$ 9,300,658,800**	

(a) 協會。

(a) Associação.

資料來源：財政局研究暨財政策劃廳

Fonte: Departamento de Estudo e Planeamento Financeiro da Direcção dos Serviços de Finanças

（3）公庫之待繳收入
RECEITA POR COBRAR DA CAIXA DO TESOURO

“公庫之待繳收入”是已向付款人發出繳款憑單，但截至 2018 年 12 月 31 日仍未收款的應收收入。由於收入於收到款項時入帳，因此，2018 年 12 月 31 日的“公庫之待繳收入”不記入 2018 年度的收入。“公庫之待繳收入”只包括由公庫進行徵收的未收收入，並不包括自治機構的同類性質的應收款項。

A “Receita por cobrar da Caixa do tesouro” consiste na receita a receber, após emitida a guia de cobrança a sacado, ainda não se encontra arrecadada até 31 de Dezembro de 2018. Como a receita é registado aquando do seu recebimento, a “Receita por cobrar da Caixa do tesouro” até 31 de Dezembro de 2018 não é objecto da inscrição na receita de 2018. Sendo incluídas apenas as receitas não cobradas a arrecadar pela Caixa do tesouro, mas não as importâncias de natureza congénere a receber pelos organismos autónomos.

截至 2018 年 12 月 31 日，“公庫之待繳收入”總額為澳門幣 1,030,193,190.70 元，主要為未繳稅款，詳細資料如下：

Até 31 de Dezembro de 2018, o total da “Receita por cobrar da Caixa do tesouro” foi de 1.030.193.190,70 patacas, constituído principalmente pelos impostos não pagos, com o seguinte descritivo:

(單位：澳門幣)
(Unidade : Pataca)

	2018	2017
營業稅 Contribuição industrial	20,715,886.00	29,293,933.00
職業稅 Imposto professional	42,666,749.00	39,191,543.00
房屋稅 Contribuição predial urbana	107,549,777.00	116,994,488.00
所得補充稅 Imposto complementar	467,544,393.00	433,431,625.00
遺產及贈與稅 Imposto sobre sucessões e doações	2,909,304.70	2,909,304.70
旅遊稅 Imposto de turismo	15,365,929.00	12,690,649.00
印花稅 Imposto do selo	34,290,355.00	43,767,439.00
機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	284,988,587.00	284,612,187.00
過期利息 Juros de mora	1,776,958.20	1,776,958.20
補償利息 Juros compensatórios	2,788,803.00	1,871,169.00
地稅 Foros	411,109.70	666,638.70
批租地之租金 Rendas de concessões	30,914,851.10	35,998,461.10
特別稅捐 Contribuição Especial	18,057,510.00	22,197,560.00
賠償 Indeminizações	212,978.00	214,511.00
	1,030,193,190.70	**1,025,616,466.70**

註：詳細資料可參閱附錄四之“特區一般收入之結算、收繳及待收金額演算表”。
Nota: para informações detelhadas, veja-se o aprêndice IV “Relação demonstrativa da receita ordinária da RAEM liquidada, cobrada e a cobrar”.

（4）已結算但未支付之開支
DESPESA LIQUIDADA MAS NÃO PAGA

“已結算但未支付之開支”是已經發生且已完成結算程序，但截至支付開支的補充期結束時仍未付款的應付開支。由於開支於支付款項時入帳，因此，“已結算但未支付之開支”不記入 2018 年度的開支。“已結算但未支付之開支”不包括自治機構的同類性質的應付款項。

A “despesa liquidada mas não paga” refere-se à despesa a pagar cujo processo de liquidação foi realizado e concluído, mas não paga até ao termo do período complementar previsto para esse efeito. Visto que a despesa é escrituada aquando do momento do pagamento, assim a “despesa liquidada mas não paga” não é enquadrada em 2018. Esta despesa não compreende as importâncias de natureza congénere a pagar pelos organismos autónomos.

截至補充期完結，2018 年度之“已結算但未支付之開支”總額為澳門幣 56,209,536.87 元。

Até ao final do período complementar, a “Despesa liquidada mas não paga” de 2018 situou-se em 56.209.536,87 patacas.

註：詳細資料可參閱附錄六之“開支之結算、支付及應付金額演算表”。

Nota: para informações detelhadas, veja-se o aprêndice VI “Relação demonstrativa da despesa liquidada, paga e a pagar”.

附錄三
Apêndice 3

特區一般收入之預測與實際徵收金額比較
COMPARAÇÃO DA RECEITA ORDINÁRIA, DA RAEM, PREVISTA E EFECTIVAMENTE COBRADA

摘 要
RESUMO

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
01-00-00-00	直接稅 Impostos Directos	91,404,437,800.00	660,332.00	0.00	91,405,098,132.00	115,963,595,840.00	24,826,962,778.00	267,804,738.00
02-00-00-00	間接稅 Impostos Indirectos	4,730,072,200.00	161,803,173.00	0.00	4,891,875,373.00	5,693,164,141.00	1,001,736,132.00	38,644,191.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, Multas e Outras Penalidades	1,466,869,500.00	5,248,386.00	0.00	1,472,117,886.00	1,880,927,583.00	475,671,395.00	61,613,312.00
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da Propriedade	706,218,800.00	0.00	0.00	706,218,800.00	881,753,655.00	178,457,431.00	2,922,576.00
05-00-00-00	轉移 Transferências	4,601,000,000.00	0.00	0.00	4,601,000,000.00	6,730,723,677.00	2,129,723,677.00	0.00
06-00-00-00	耐用品之出售 Venda de Bens Duradouros	1,509,100.00	0.00	0.00	1,509,100.00	8,080,665.00	6,571,565.00	0.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 Venda de Serviços e Bens Não Duradouros	233,676,500.00	0.00	0.00	233,676,500.00	141,090,177.00	6,155,432.00	98,741,755.00
08-00-00-00	其他經常收入 Outras Receitas Correntes	25,729,100.00	0.00	0.00	25,729,100.00	99,458,159.00	75,270,998.00	1,541,939.00
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							
09-00-00-00	投資資產之出售 Venda de Bens de Investimento	2,022,500,000.00	0.00	0.00	2,022,500,000.00	1,214,181,771.00	4,258,171.00	812,576,400.00
10-00-00-00	轉移 Transferências	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00-00-00	財務資產 Activos Financeiros	95,368,100.00	0.00	0.00	95,368,100.00	319,558,585.00	224,190,485.00	0.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 Reposições não Abatidas nos Pagamentos	192,000.00	0.00	0.00	192,000.00	1,272,054,627.00	1,271,862,627.00	0.00
	小結 Soma	105,287,573,100.00	167,711,891.00	0.00	105,455,284,991.00	134,204,588,880.00	30,200,860,691.00	1,283,844,911.00

二零一八財政年度本身預測收入及實際徵收金額列算表
Relação demonstrativa da receita própria prevista para o ano económico de 2018 e cobrada no mesmo ano

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
01-00-00-00	直接稅 Impostos Directos							
01-01-00-00	所得稅: Sobre o rendimento:							
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	0.00	0.00		0.00	210,975.00	210,975.00	0.00
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	2,391,404,000.00	0.00		2,391,404,000.00	2,605,917,211.00	214,513,211.00	0.00
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	999,517,600.00	0.00		999,517,600.00	1,080,779,280.00	81,261,680.00	0.00
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	4,819,000,000.00	0.00		4,819,000,000.00	4,975,815,254.00	156,815,254.00	0.00
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino							
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	80,500,000,000.00	0.00		80,500,000,000.00	104,679,812,159.00	24,179,812,159.00	0.00
01-01-05-02	溢價金 Prémio	1,440,000,000.00	0.00		1,440,000,000.00	1,465,272,348.00	25,272,348.00	0.00
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas							
01-01-06-01	稅金 Renda	1,650,000.00	0.00		1,650,000.00	3,025,328.00	1,375,328.00	0.00
01-01-06-02	百分之五的附加稅 Adcional de 5% s/renda	82,500.00	68,772.00		151,272.00	151,272.00	68,772.00	0.00
01-01-06-03	百分之一的附加稅 Adcional de 1% s/renda	16,500.00	13,758.00		30,258.00	30,258.00	13,758.00	0.00
01-01-06-04	溢價金 Prémio	500,000.00	0.00		500,000.00	500,000.00	0.00	0.00
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos							
01-01-07-01	稅金 Renda	1,420,000.00	0.00		1,420,000.00	1,834,858.00	414,858.00	0.00
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	130,000.00	0.00		130,000.00	202,867.00	72,867.00	0.00
01-01-07-03	入場券之稅款 Tributação s/bilhetes de entrada	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
01-01-08-01	稅金 Renda	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-08-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	1,300,000.00	577,802.00		1,877,802.00	1,877,802.00	577,802.00	0.00
01-01-08-03	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	11,947,000.00	0.00		11,947,000.00	12,758,985.00	811,985.00	0.00
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	67,620,000.00	0.00		67,620,000.00	62,722,035.00	0.00	4,897,965.00
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas							
01-01-12-01	稅金 Renda	1,000,000.00	0.00		1,000,000.00	1,000,000.00	0.00	0.00
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000.00	0.00		50,000.00	50,000.00	0.00	0.00
01-01-12-03	稅金（運動彩票） Renda (Lotaria Desportiva)	180,000,000.00	0.00		180,000,000.00	229,611,717.00	49,611,717.00	0.00
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	1,650,000.00	0.00		1,650,000.00	2,108,977.00	458,977.00	0.00
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	268,300.00	0.00		268,300.00	258,445.00	0.00	9,855.00
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	168,813,000.00	0.00		168,813,000.00	165,180,463.00	0.00	3,632,537.00
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	280,000,000.00	0.00		280,000,000.00	394,168,953.00	114,168,953.00	0.00
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	5,242,200.00	0.00		5,242,200.00	0.00	0.00	5,242,200.00
01-01-20-00	電訊批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-21-00	澳門航空公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau	10,547,500.00	0.00		10,547,500.00	11,546,999.00	999,499.00	0.00
01-01-22-00	九澳港批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para o Porto de Ká-Hó	786,800.00	0.00		786,800.00	249,169.00	0.00	537,631.00
01-01-23-00	轉播賽馬收益 Rendimentos de retransmissão de corridas de cavalos	1,492,400.00	0.00		1,492,400.00	1,995,035.00	502,635.00	0.00
01-01-24-00	香港賽馬單邊投注年稅金 Imposto anual das apostas unilaterais nas Corridas de Cavalos de Hong Kong	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-00-00	其他: Outros:							
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	520,000,000.00	0.00		520,000,000.00	266,515,450.00	0.00	253,484,550.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
01-02-04-00	豁免預留停車位 - 特別稅項 Dispensa da reserva de estacionamento - Contribuição especial	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 Soma	91,404,437,800.00	660,332.00	0.00	91,405,098,132.00	115,963,595,840.00	24,826,962,778.00	267,804,738.00
02-00-00-00	間接稅 Impostos Indirectos							
02-03-00-00	其他: Outros:							
02-03-01-00	旅遊稅 Imposto de turismo	827,062,200.00	161,803,173.00		988,865,373.00	988,865,373.00	161,803,173.00	0.00
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo							
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	6,828,000.00	0.00		6,828,000.00	8,588,517.00	1,760,517.00	0.00
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	2,077,000,000.00	0.00		2,077,000,000.00	2,155,262,570.00	78,262,570.00	0.00
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	530,312,000.00	0.00		530,312,000.00	643,000,300.00	112,688,300.00	0.00
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	103,850,000.00	0.00		103,850,000.00	107,861,333.00	4,011,333.00	0.00
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	11,509,000.00	0.00		11,509,000.00	12,325,366.00	816,366.00	0.00
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo							
02-03-03-04	煙草 Tabaco	403,870,000.00	0.00		403,870,000.00	380,803,737.00	0.00	23,066,263.00
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	110,000,000.00	0.00		110,000,000.00	128,784,760.00	18,784,760.00	0.00
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	631,641,000.00	0.00		631,641,000.00	824,989,061.00	193,348,061.00	0.00
02-03-05-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	28,000,000.00	0.00		28,000,000.00	12,422,072.00	0.00	15,577,928.00
02-03-06-00	取得非首個居住用途不動產的印花稅 Imposto do selo sobre a aquisição do segundo e posteriores bens imóveis destinados a habitação		0.00		0.00	430,261,052.00	430,261,052.00	0.00
	小結 Soma	4,730,072,200.00	161,803,173.00	0.00	4,891,875,373.00	5,693,164,141.00	1,001,736,132.00	38,644,191.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, Multas e Outras Penalidades							
03-01-00-00	費用: Taxas:							
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado							
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	534,266,400.00	0.00		534,266,400.00	764,391,759.00	230,125,359.00	0.00
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 Comparticipações do CAJ	123,292,300.00	0.00		123,292,300.00	109,558,617.00	0.00	13,733,683.00
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	37,200,000.00	0.00		37,200,000.00	36,860,025.00	0.00	339,975.00
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	47,155,300.00	0.00		47,155,300.00	46,136,081.00	0.00	1,019,219.00
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos							
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	47,000,000.00	0.00		47,000,000.00	40,491,778.00	0.00	6,508,222.00
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial							
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	10,586,600.00	0.00		10,586,600.00	14,085,524.00	3,498,924.00	0.00
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額 Comparticipações do FDIC	15,879,900.00	5,248,386.00		21,128,286.00	21,128,286.00	5,248,386.00	0.00
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	28,346,100.00	0.00		28,346,100.00	28,962,050.00	615,950.00	0.00
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serviços de telecomunicações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serviços de radiocomunicações	0.00	0.00		0.00	96.00	96.00	0.00
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	397,800.00	0.00		397,800.00	404,000.00	6,200.00	0.00
03-01-14-00	工程准照收費 Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras	1,598,000.00	0.00		1,598,000.00	1,374,268.00	0.00	223,732.00
03-01-15-00	執行稽查收費 Taxa a cobrar pela realização de vistorias	1,469,000.00	0.00		1,469,000.00	1,267,891.00	0.00	201,109.00
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	226,914,900.00	0.00		226,914,900.00	354,687,119.00	127,772,219.00	0.00
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	141,000,000.00	0.00		141,000,000.00	105,953,851.00	0.00	35,046,149.00
03-01-22-00	旅遊及娛樂事業收費 Taxa da indústria de turismo e de diversões	1,327,000.00	0.00		1,327,000.00	1,342,500.00	15,500.00	0.00
03-01-23-00	房地產中介業務收費 Taxa da actividade de mediação imobiliária	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-24-00	民航局服務收費 Taxas dos serviços prestados pela Autoridade de Aviação Civil	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
03-01-25-00	根據《都市建築及城市規劃範疇的資格制度》的收費 Taxas a cobrar com o Regulamentação do regime de qualificações nos domínios da construção urbana e do urbanismo	1,138,800.00	0.00		1,138,800.00	0.00	0.00	1,138,800.00
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	4,462,200.00	0.00		4,462,200.00	9,348,425.00	4,886,225.00	0.00
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁: Multas e outras penalidades:							
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	10,000,000.00	0.00		10,000,000.00	6,597,577.00	0.00	3,402,423.00
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	160,000.00	0.00		160,000.00	4,554,735.00	4,394,735.00	0.00
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora							
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	448,800.00	0.00		448,800.00	652,061.00	203,261.00	0.00
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	2,200.00	0.00		2,200.00	3,255.00	1,055.00	0.00
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	73,400.00	0.00		73,400.00	203,083.00	129,683.00	0.00
03-02-05-99	其他 Outros	60,000.00	0.00		60,000.00	13,398,164.00	13,338,164.00	0.00
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	1,000.00	0.00		1,000.00	22,624,909.00	22,623,909.00	0.00
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas							
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	187,253,400.00	0.00		187,253,400.00	227,029,374.00	39,775,974.00	0.00
03-02-07-02	其他 Outras	43,058,300.00	0.00		43,058,300.00	54,828,568.00	11,770,268.00	0.00
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	3,778,100.00	0.00		3,778,100.00	15,043,587.00	11,265,487.00	0.00
	小結 Soma	1,466,869,500.00	5,248,386.00	0.00	1,472,117,886.00	1,880,927,583.00	475,671,395.00	61,613,312.00
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da Propriedade							
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-00-00	利息 - 其他部門: Juros - outros sectores:							
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	18,600.00	0.00		18,600.00	11,502,428.00	11,483,828.00	0.00
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
04-03-03-00	借款 Empréstimos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-05-00-00	股息 - 外地: Dividendos - exterior:							
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-06-00-00	股息 - 其他部門: Dividendos - outros sectores:							
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	50,906,500.00	0.00		50,906,500.00	51,481,538.00	575,038.00	0.00
04-06-00-99	其他 Outros	65,194,200.00	0.00		65,194,200.00	99,817,325.00	34,623,125.00	0.00
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門: Rendas de terrenos - outros sectores:							
04-10-01-00	地稅 Foros	102,400.00	0.00		102,400.00	135,623.00	33,223.00	0.00
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	216,210,100.00	0.00		216,210,100.00	213,287,524.00	0.00	2,922,576.00
04-10-03-00	特別稅捐 Contribuição especial	41,711,000.00	0.00		41,711,000.00	91,495,490.00	49,784,490.00	0.00
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	82,076,000.00	0.00		82,076,000.00	164,033,727.00	81,957,727.00	0.00
04-12-00-00	其他財產收益: Outros rendimentos da propriedade:							
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoedação	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	250,000,000.00	0.00		250,000,000.00	250,000,000.00	0.00	0.00
04-12-03-00	土地基金之共同分享 Comparticipação no "Fundo de Terras"	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-99-00	其他 Outros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 Soma	706,218,800.00	0.00	0.00	706,218,800.00	881,753,655.00	178,457,431.00	2,922,576.00
05-00-00-00	轉移 Transferências							
05-01-00-00	公營部門: Sector público:							
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais							
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
05-03-00-00	私營企業: Empresas privadas:							
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款 Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social	4,600,000,000.00	0.00		4,600,000,000.00	6,729,723,677.00	2,129,723,677.00	0.00
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩) "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金 Fundo Companhia de Corridas de Cavalos de Macau	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-05	澳門賽馬會基金 Fundo Jockey Clube de Macau	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000.00	0.00		1,000,000.00	1,000,000.00	0.00	0.00
05-03-00-99	其他 Outras	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-05-00-00	私人 Particulares	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-06-00-00	外地 Exterior	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 Soma	4,601,000,000.00	0.00	0.00	4,601,000,000.00	6,730,723,677.00	2,129,723,677.00	0.00
06-00-00-00	耐用品之出售 Venda de Bens Duradouros							
06-01-00-00	公營部門: Sector público:							
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
06-03-00-00	其他部門: Outros sectores:							
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0.00	0.00		0.00	66,303.00	66,303.00	0.00
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	1,509,100.00	0.00		1,509,100.00	8,014,362.00	6,505,262.00	0.00
	小結 Soma	1,509,100.00	0.00	0.00	1,509,100.00	8,080,665.00	6,571,565.00	0.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 Venda de Serviços e Bens Não Duradouros							
07-01-00-00	房屋租金: Rendas de habitações:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
07-01-01-00	社會房屋租金 Rendas de habitações sociais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	11,410,300.00	0.00		11,410,300.00	14,866,591.00	3,456,291.00	0.00
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門: Rendas de edifícios - sector público:							
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門: Rendas de edifícios - outros sectores:							
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	30,960,000.00	0.00		30,960,000.00	30,958,293.00	0.00	1,707.00
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	8,000,000.00	0.00		8,000,000.00	8,000,000.00	0.00	0.00
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	6,014,600.00	0.00		6,014,600.00	1,359,200.00	0.00	4,655,400.00
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	15,178,000.00	0.00		15,178,000.00	12,785,602.00	0.00	2,392,398.00
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門: Rendas de bens duradouros - sector público:							
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-05-99-00	其他 Outras	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門: Rendas de bens duradouros - outros sectores:							
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	65,000.00	0.00		65,000.00	109,600.00	44,600.00	0.00
07-07-99-00	其他 Outras	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-00-00	雜項 - 公營部門: Diversos - sector público:							
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	50,600.00	0.00		50,600.00	47,040.00	0.00	3,560.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-12-00	車輛保養及維修服務收入 Receita dos serviços de manutenção e reparação de veículos	2,100,000.00	0.00		2,100,000.00	1,692,027.00	0.00	407,973.00
07-08-99-00	其他 Outras	0.00	0.00		0.00	652,286.00	652,286.00	0.00
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	3,000.00	0.00		3,000.00	36,967.00	33,967.00	0.00
07-10-00-00	雜項 - 其他部門: Diversos - outros sectores:							
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	750,000.00	0.00		750,000.00	465,103.00	0.00	284,897.00
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	40,000.00	0.00		40,000.00	40,000.00	0.00	0.00
07-10-04-00	社會服務 Acção social	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	146,000.00	0.00		146,000.00	218,470.00	72,470.00	0.00
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	350,800.00	0.00		350,800.00	343,566.00	0.00	7,234.00
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	0.00	0.00		0.00	668,889.00	668,889.00	0.00
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	155,758,000.00	0.00		155,758,000.00	64,769,414.00	0.00	90,988,586.00
07-10-14-00	車輛保養及維修服務收入 Receita dos serviços de manutenção e reparação de veículos	10,000.00	0.00		10,000.00	40,542.00	30,542.00	0.00
07-10-99-00	其他 Outras	2,840,200.00	0.00		2,840,200.00	4,036,587.00	1,196,387.00	0.00
	小結 ..... Soma	233,676,500.00	0.00	0.00	233,676,500.00	141,090,177.00	6,155,432.00	98,741,755.00
08-00-00-00	其他經常收入 Outras Receitas Correntes							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-06-00-00	政府代表報酬 Remunerações dos delegados do governo	1,260,000.00	0.00		1,260,000.00	723,200.00	0.00	536,800.00
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balção de câmbio	19,332,900.00	0.00		19,332,900.00	18,327,761.00	0.00	1,005,139.00
08-08-00-00	賠償 Indeminizações	1,523,000.00	0.00		1,523,000.00	4,353,147.00	2,830,147.00	0.00
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	3,613,200.00	0.00		3,613,200.00	76,054,051.00	72,440,851.00	0.00
	小結..... Soma	25,729,100.00	0.00	0.00	25,729,100.00	99,458,159.00	75,270,998.00	1,541,939.00
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							
09-00-00-00	投資資產之出售 Venda de Bens de Investimento							
09-06-00-00	房屋 - 其他部門: Habitações - outros sectores:							
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	0.00	0.00		0.00	4,258,171.00	4,258,171.00	0.00
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	2,000,000,000.00	0.00		2,000,000,000.00	1,187,423,600.00	0.00	812,576,400.00
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edificios - sector público	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門: Edificios - outros sectores:							
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	22,500,000.00	0.00		22,500,000.00	22,500,000.00	0.00	0.00
09-09-09-00	其他 Outros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 ..... Soma	2,022,500,000.00	0.00	0.00	2,022,500,000.00	1,214,181,771.00	4,258,171.00	812,576,400.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
10-00-00-00	轉移 Transferências							
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
10-05-00-00	個人 Particulares	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 Soma	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00-00-00	財務資產 Activos Financeiros							
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	0.00	0.00		0.00	191,648,723.00	191,648,723.00	0.00
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	95,368,100.00	0.00		95,368,100.00	127,909,862.00	32,541,762.00	0.00
	小結 Soma	95,368,100.00	0.00	0.00	95,368,100.00	319,558,585.00	224,190,485.00	0.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos	192,000.00	0.00		192,000.00	1,272,054,627.00	1,271,862,627.00	0.00
	小結 Soma	192,000.00	0.00	0.00	192,000.00	1,272,054,627.00	1,271,862,627.00	0.00
	總額 TOTAL	**105,287,573,100.00**	**167,711,891.00**	**0.00**	**105,455,284,991.00**	**134,204,588,880.00**	**30,200,860,691.00**	**1,283,844,911.00**

附錄四
Apêndice 4

特區一般收入之結算、收繳及待收金額演算表
RELAÇÃO DEMONSTRATIVA DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM LIQUIDADA, COBRADA E A COBRAR

摘 要
RESUMO

二零一八年度
ANO: 2018

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2018 待收 Por cobrar em 1/1/2018	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2018 待收 Por cobrar em 31/12/2018
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
01-00-00-00	直接稅 Impostos Directos	621,820,893.70	116,017,317,128.00	116,639,138,021.70	34,156,072.00	116,604,981,949.70	115,963,595,840.00	641,386,109.70
02-00-00-00	間接稅 Impostos Indirectos	341,070,275.00	5,687,631,980.00	6,028,702,255.00	893,243.00	6,027,809,012.00	5,693,164,141.00	334,644,871.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, multas e outras penalidades	3,648,127.20	1,881,845,217.00	1,885,493,344.20	0.00	1,885,493,344.20	1,880,927,583.00	4,565,761.20
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da propriedade	58,862,659.80	875,887,017.00	934,749,676.80	3,612,551.00	931,137,125.80	881,753,655.00	49,383,470.80
05-00-00-00	轉移 Transferências	0.00	6,730,723,677.00	6,730,723,677.00	0.00	6,730,723,677.00	6,730,723,677.00	0.00
06-00-00-00	耐用品之出售 Venda de Bens Duradouros	0.00	8,080,665.00	8,080,665.00	0.00	8,080,665.00	8,080,665.00	0.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 Venda de Serviços e Bens Não Duradouros	0.00	141,090,177.00	141,090,177.00	0.00	141,090,177.00	141,090,177.00	0.00
08-00-00-00	其他經常收入 Outras Receitas Correntes	214,511.00	99,458,087.00	99,672,598.00	1,461.00	99,671,137.00	99,458,159.00	212,978.00
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							
09-00-00-00	投資資產之出售 Venda de Bens de Investimento	0.00	1,214,181,771.00	1,214,181,771.00	0.00	1,214,181,771.00	1,214,181,771.00	0.00
10-00-00-00	轉移 Transferências	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00-00-00	財務資產 Activos Financeiros	0.00	319,558,585.00	319,558,585.00	0.00	319,558,585.00	319,558,585.00	0.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos	0.00	1,272,054,627.00	1,272,054,627.00	0.00	1,272,054,627.00	1,272,054,627.00	0.00
	小結 Soma	1,025,616,466.70	134,247,828,931.00	135,273,445,397.70	38,663,327.00	135,234,782,070.70	134,204,588,880.00	1,030,193,190.70

澳門特別行政區2018財政年度之收入結算、待收及已收繳金額

Demonstração da receita liquidada, cobrada e em dívida no ano económico de 2018, na RAEM

(一九零一年十月三日公庫章程第六十四條五款b項)

(Alínea b) do n.º 5.º do artigo 64.º, do Regulamento de Fazenda de 3-10-1901)

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2018 待收 Por cobrar em 1/1/2018	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2018 待收 Por cobrar em 31/12/2018
	二零一八年度 ANO: 2018							
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
01-00-00-00	直接稅 Impostos Directos							
01-01-00-00	所得稅: Sobre o rendimento:							
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	29,293,933.00	0.00	29,293,933.00	8,367,072.00	20,926,861.00	210,975.00	20,715,886.00
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	39,191,543.00	2,613,859,250.00	2,653,050,793.00	4,466,833.00	2,648,583,960.00	2,605,917,211.00	42,666,749.00
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	116,994,488.00	1,081,037,796.00	1,198,032,284.00	9,703,227.00	1,188,329,057.00	1,080,779,280.00	107,549,777.00
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	433,431,625.00	5,021,546,962.00	5,454,978,587.00	11,618,940.00	5,443,359,647.00	4,975,815,254.00	467,544,393.00
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino							
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	0.00	104,679,812,159.00	104,679,812,159.00	0.00	104,679,812,159.00	104,679,812,159.00	0.00
01-01-05-02	溢價金 Prémio	0.00	1,465,272,348.00	1,465,272,348.00	0.00	1,465,272,348.00	1,465,272,348.00	0.00
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas							
01-01-06-01	稅金 Renda	0.00	3,025,328.00	3,025,328.00	0.00	3,025,328.00	3,025,328.00	0.00
01-01-06-02	百分之五的附加稅 Adcional de 5% s/renda	0.00	151,272.00	151,272.00	0.00	151,272.00	151,272.00	0.00
01-01-06-03	百分之一的附加稅 Adcional de 1% s/renda	0.00	30,258.00	30,258.00	0.00	30,258.00	30,258.00	0.00
01-01-06-04	溢價金 Prémio	0.00	500,000.00	500,000.00	0.00	500,000.00	500,000.00	0.00
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos							
01-01-07-01	稅金 Renda	0.00	1,834,858.00	1,834,858.00	0.00	1,834,858.00	1,834,858.00	0.00
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	0.00	202,867.00	202,867.00	0.00	202,867.00	202,867.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2018 待收 Por cobrar em 1/1/2018	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2018 待收 Por cobrar em 31/12/2018
01-01-07-03	入場券之稅款 Tributação s/bilhetes de entrada	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos							
01-01-08-01	稅金 Renda	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-08-02	未領取之獎金 Prémio não reclamados	0.00	1,877,802.00	1,877,802.00	0.00	1,877,802.00	1,877,802.00	0.00
01-01-08-03	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	0.00	12,758,985.00	12,758,985.00	0.00	12,758,985.00	12,758,985.00	0.00
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	0.00	62,722,035.00	62,722,035.00	0.00	62,722,035.00	62,722,035.00	0.00
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas							
01-01-12-01	稅金 Renda	0.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.00
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	0.00	50,000.00	50,000.00	0.00	50,000.00	50,000.00	0.00
01-01-12-03	稅金（運動彩票） Renda (Lotaria Desportiva)	0.00	229,611,717.00	229,611,717.00	0.00	229,611,717.00	229,611,717.00	0.00
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	0.00	2,108,977.00	2,108,977.00	0.00	2,108,977.00	2,108,977.00	0.00
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	0.00	258,445.00	258,445.00	0.00	258,445.00	258,445.00	0.00
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	0.00	165,180,463.00	165,180,463.00	0.00	165,180,463.00	165,180,463.00	0.00
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	0.00	394,168,953.00	394,168,953.00	0.00	394,168,953.00	394,168,953.00	0.00
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-20-00	電訊批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-21-00	澳門航空公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau	0.00	11,546,999.00	11,546,999.00	0.00	11,546,999.00	11,546,999.00	0.00
01-01-22-00	九澳港批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para o Porto de Ká-Hó	0.00	249,169.00	249,169.00	0.00	249,169.00	249,169.00	0.00
01-01-23-00	轉播賽馬收益 Rendimentos de retransmissão de corridas de cavalos	0.00	1,995,035.00	1,995,035.00	0.00	1,995,035.00	1,995,035.00	0.00
01-01-24-00	香港賽馬單邊投注年稅金 Imposto anual das apostas unilaterais nas Corridas de Cavalos de Hong Kong	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-00-00	其他: Outros:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2018 待收 Por cobrar em 1/1/2018	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2018 待收 Por cobrar em 31/12/2018
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	0.00	266,515,450.00	266,515,450.00	0.00	266,515,450.00	266,515,450.00	0.00
01-02-04-00	豁免預留停車位 - 特別稅項 Dispensa da reserva de estacionamento - Contribuição especial	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	遺產及贈與稅 Imposto sobre sucessões e doações	2,909,304.70	0.00	2,909,304.70	0.00	2,909,304.70	0.00	2,909,304.70
	小結 Soma	621,820,893.70	116,017,317,128.00	116,639,138,021.70	34,156,072.00	116,604,981,949.70	115,963,595,840.00	641,386,109.70
02-00-00-00	間接稅 Impostos Indirectos							
02-03-00-00	其他: Outros:							
02-03-01-00	旅遊稅 Imposto de turismo	12,690,649.00	991,540,653.00	1,004,231,302.00	0.00	1,004,231,302.00	988,865,373.00	15,365,929.00
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo							
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	21,378,127.00	0.00	21,378,127.00	0.00	21,378,127.00	8,588,517.00	12,789,610.00
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	2,283,479.00	2,155,257,367.00	2,157,540,846.00	0.00	2,157,540,846.00	2,155,262,570.00	2,278,276.00
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	0.00	643,000,300.00	643,000,300.00	0.00	643,000,300.00	643,000,300.00	0.00
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	18,949,585.00	107,769,652.00	126,719,237.00	792,439.00	125,926,798.00	107,861,333.00	18,065,465.00
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	1,156,248.00	12,426,926.00	13,583,174.00	100,804.00	13,482,370.00	12,325,366.00	1,157,004.00
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo							
02-03-03-04	煙草 Tabaco	0.00	380,803,737.00	380,803,737.00	0.00	380,803,737.00	380,803,737.00	0.00
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	0.00	128,784,760.00	128,784,760.00	0.00	128,784,760.00	128,784,760.00	0.00
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	284,612,187.00	825,365,461.00	1,109,977,648.00	0.00	1,109,977,648.00	824,989,061.00	284,988,587.00
02-03-05-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	0.00	12,422,072.00	12,422,072.00	0.00	12,422,072.00	12,422,072.00	0.00
02-03-06-00	取得非首個居住用途不動產的印花稅 Imposto do selo sobre a aquisição do segundo e posteriores bens imóveis destinados a habitação	0.00	430,261,052.00	430,261,052.00	0.00	430,261,052.00	430,261,052.00	0.00
	小結 Soma	341,070,275.00	5,687,631,980.00	6,028,702,255.00	893,243.00	6,027,809,012.00	5,693,164,141.00	334,644,871.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, multas e outras penalidades							
03-01-00-00	費用: Taxas:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2018 待收 Por cobrar em 1/1/2018	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2018 待收 Por cobrar em 31/12/2018
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado							
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	0.00	764,391,759.00	764,391,759.00	0.00	764,391,759.00	764,391,759.00	0.00
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 Comparticipações do CAJ	0.00	109,558,617.00	109,558,617.00	0.00	109,558,617.00	109,558,617.00	0.00
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	0.00	36,860,025.00	36,860,025.00	0.00	36,860,025.00	36,860,025.00	0.00
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	0.00	46,136,081.00	46,136,081.00	0.00	46,136,081.00	46,136,081.00	0.00
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos							
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	0.00	40,491,778.00	40,491,778.00	0.00	40,491,778.00	40,491,778.00	0.00
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial							
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	0.00	14,085,524.00	14,085,524.00	0.00	14,085,524.00	14,085,524.00	0.00
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額 Comparticipações do FDIC	0.00	21,128,286.00	21,128,286.00	0.00	21,128,286.00	21,128,286.00	0.00
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	0.00	28,962,050.00	28,962,050.00	0.00	28,962,050.00	28,962,050.00	0.00
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serviços de telecomunicações	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serviços de radiocomunicações	0.00	96.00	96.00	0.00	96.00	96.00	0.00
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	0.00	404,000.00	404,000.00	0.00	404,000.00	404,000.00	0.00
03-01-14-00	工程准照收費 Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras	0.00	1,374,268.00	1,374,268.00	0.00	1,374,268.00	1,374,268.00	0.00
03-01-15-00	執行稽查收費 Taxa a cobrar pela realização de vistorias	0.00	1,267,891.00	1,267,891.00	0.00	1,267,891.00	1,267,891.00	0.00
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	0.00	354,687,119.00	354,687,119.00	0.00	354,687,119.00	354,687,119.00	0.00
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	0.00	105,953,851.00	105,953,851.00	0.00	105,953,851.00	105,953,851.00	0.00
03-01-22-00	旅遊及娛樂事業收費 Taxa da indústria de turismo e de diversões	0.00	1,342,500.00	1,342,500.00	0.00	1,342,500.00	1,342,500.00	0.00
03-01-23-00	房地產中介業務收費 Taxa da actividade de mediação imobiliária	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-24-00	民航局服務收費 Taxas dos serviços prestados pela Autoridade de Aviação Civil	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2018 待收 Por cobrar em 1/1/2018	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2018 待收 Por cobrar em 31/12/2018
03-01-25-00	根據《都市建築及城市規劃範疇的資格制度》的收費 Taxas a cobrar com o Regulamentação do regime de qualificações nos domínios da construção urbana e do urbanism	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	0.00	9,348,425.00	9,348,425.00	0.00	9,348,425.00	9,348,425.00	0.00
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁: Multas e outras penalidades:							
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	0.00	6,597,577.00	6,597,577.00	0.00	6,597,577.00	6,597,577.00	0.00
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	0.00	4,554,735.00	4,554,735.00	0.00	4,554,735.00	4,554,735.00	0.00
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora							
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	0.00	652,061.00	652,061.00	0.00	652,061.00	652,061.00	0.00
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	0.00	3,255.00	3,255.00	0.00	3,255.00	3,255.00	0.00
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	0.00	203,083.00	203,083.00	0.00	203,083.00	203,083.00	0.00
03-02-05-99	其他 Outros	1,776,958.20	13,398,164.00	15,175,122.20	0.00	15,175,122.20	13,398,164.00	1,776,958.20
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	1,871,169.00	23,542,543.00	25,413,712.00	0.00	25,413,712.00	22,624,909.00	2,788,803.00
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas							
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	0.00	227,029,374.00	227,029,374.00	0.00	227,029,374.00	227,029,374.00	0.00
03-02-07-02	其他 Outras	0.00	54,828,568.00	54,828,568.00	0.00	54,828,568.00	54,828,568.00	0.00
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	0.00	15,043,587.00	15,043,587.00	0.00	15,043,587.00	15,043,587.00	0.00
	小結 Soma	3,648,127.20	1,881,845,217.00	1,885,493,344.20	0.00	1,885,493,344.20	1,880,927,583.00	4,565,761.20
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da propriedade							
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-00-00	利息 - 其他部門: Juros - outros sectores:							
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0.00	11,502,428.00	11,502,428.00	0.00	11,502,428.00	11,502,428.00	0.00
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-03-00	借款 Empréstimos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2018 待收 Por cobrar em 1/1/2018	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2018 待收 Por cobrar em 31/12/2018
04-05-00-00	股息 - 外地: Dividendos - exterior:							
04-05-00-01	信德公司	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Shun Tak							
04-06-00-00	股息 - 其他部門: Dividendos - outros sectores:							
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司	0.00	51,481,538.00	51,481,538.00	0.00	51,481,538.00	51,481,538.00	0.00
	CEM							
04-06-00-99	其他	0.00	99,817,325.00	99,817,325.00	0.00	99,817,325.00	99,817,325.00	0.00
	Outros							
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門: Rendas de terrenos - outros sectores:							
04-10-01-00	地稅	666,638.70	141,150.00	807,788.70	261,056.00	546,732.70	135,623.00	411,109.70
	Foros							
04-10-02-00	批租地之租金	35,998,461.10	211,390,049.00	247,388,510.10	3,186,135.00	244,202,375.10	213,287,524.00	30,914,851.10
	Rendas de concessões							
04-10-03-00	特別稅捐	22,197,560.00	87,520,800.00	109,718,360.00	165,360.00	109,553,000.00	91,495,490.00	18,057,510.00
	Contribuição especial							
04-11-00-00	批租地之溢價金	0.00	164,033,727.00	164,033,727.00	0.00	164,033,727.00	164,033,727.00	0.00
	Prémios de concessões de terrenos							
04-12-00-00	其他財產收益: Outros rendimentos da propriedade:							
04-12-01-00	鑄幣利潤	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Lucros de amoedação							
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享	0.00	250,000,000.00	250,000,000.00	0.00	250,000,000.00	250,000,000.00	0.00
	Comparticipação nos resultados da AMCM							
04-12-03-00	土地基金之共同分享	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Comparticipação no "Fundo de Terras"							
04-12-99-00	其他	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Outros							
	小結 ..... Soma	58,862,659.80	875,887,017.00	934,749,676.80	3,612,551.00	931,137,125.80	881,753,655.00	49,383,470.80
05-00-00-00	轉移 Transferências							
05-01-00-00	公營部門: Sector público:							
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais							
05-01-03-02	本身預算轉移 ..... Transferências de orçamentos privativos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-00	私營企業: Empresas privadas:							
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款 ..... Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social	0.00	6,729,723,677.00	6,729,723,677.00	0.00	6,729,723,677.00	6,729,723,677.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2018 待收 Por cobrar em 1/1/2018	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2018 待收 Por cobrar em 31/12/2018
05-03-00-02	逕動彩票(未領取之派彩) "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金 Fundo Companhia de Corridas de Cavalos de Macau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-05	澳門賽馬會基金 Fundo Jockey Clube de Macau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	0.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.00
05-03-00-99	其他 Outras	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-05-00-00	私人 Particulares	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-06-00-00	外地 Exterior	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 Soma	0.00	6,730,723,677.00	6,730,723,677.00	0.00	6,730,723,677.00	6,730,723,677.00	0.00
06-00-00-00	耐用品之出售 Venda de Bens Duradouros							
06-01-00-00	公營部門: Sector público:							
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
06-03-00-00	其他部門: Outros sectores:							
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0.00	66,303.00	66,303.00	0.00	66,303.00	66,303.00	0.00
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0.00	8,014,362.00	8,014,362.00	0.00	8,014,362.00	8,014,362.00	0.00
	小結 Soma	0.00	8,080,665.00	8,080,665.00	0.00	8,080,665.00	8,080,665.00	0.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 Venda de Serviços e Bens Não Duradouros							
07-01-00-00	房屋租金: Rendas de habitações:							
07-01-01-00	社會房屋租金 Rendas de habitações sociais	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	0.00	14,866,591.00	14,866,591.00	0.00	14,866,591.00	14,866,591.00	0.00
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門: Rendas de edifícios - sector público:							
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2018 待收 Por cobrar em 1/1/2018	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2018 待收 Por cobrar em 31/12/2018
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門: Rendas de edifícios - outros sectores:							
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	0.00	30,958,293.00	30,958,293.00	0.00	30,958,293.00	30,958,293.00	0.00
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	0.00	8,000,000.00	8,000,000.00	0.00	8,000,000.00	8,000,000.00	0.00
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	0.00	1,359,200.00	1,359,200.00	0.00	1,359,200.00	1,359,200.00	0.00
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	0.00	12,785,602.00	12,785,602.00	0.00	12,785,602.00	12,785,602.00	0.00
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門: Rendas de bens duradouros - sector público:							
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-05-99-00	其他 Outras	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門: Rendas de bens duradouros - outros sectores:							
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	0.00	109,600.00	109,600.00	0.00	109,600.00	109,600.00	0.00
07-07-99-00	其他 Outras	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-00-00	雜項 - 公營部門: Diversos - sector público:							
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	0.00	47,040.00	47,040.00	0.00	47,040.00	47,040.00	0.00
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-12-00	車輛保養及維修服務收入 Receita dos serviços de manutenção e reparação de veículos	0.00	1,692,027.00	1,692,027.00	0.00	1,692,027.00	1,692,027.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2018 待收 Por cobrar em 1/1/2018	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2018 待收 Por cobrar em 31/12/2018
07-08-99-00	其他 Outras	0.00	652,286.00	652,286.00	0.00	652,286.00	652,286.00	0.00
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	0.00	36,967.00	36,967.00	0.00	36,967.00	36,967.00	0.00
07-10-00-00	雜項 - 其他部門: Diversos - outros sectores:							
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	0.00	465,103.00	465,103.00	0.00	465,103.00	465,103.00	0.00
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	0.00	40,000.00	40,000.00	0.00	40,000.00	40,000.00	0.00
07-10-04-00	社會服務 Acção social	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	0.00	218,470.00	218,470.00	0.00	218,470.00	218,470.00	0.00
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	0.00	343,566.00	343,566.00	0.00	343,566.00	343,566.00	0.00
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	0.00	668,889.00	668,889.00	0.00	668,889.00	668,889.00	0.00
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	0.00	64,769,414.00	64,769,414.00	0.00	64,769,414.00	64,769,414.00	0.00
07-10-14-00	車輛保養及維修服務收入 Receita dos serviços de manutenção e reparação de veículos	0.00	40,542.00	40,542.00	0.00	40,542.00	40,542.00	0.00
07-10-99-00	其他 Outras	0.00	4,036,587.00	4,036,587.00	0.00	4,036,587.00	4,036,587.00	0.00
	小結 Soma	0.00	141,090,177.00	141,090,177.00	0.00	141,090,177.00	141,090,177.00	0.00
08-00-00-00	其他經常收入 Outras Receitas Correntes							
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
08-06-00-00	政府代表報酬 Remunerações dos delegados do governo	0.00	723,200.00	723,200.00	0.00	723,200.00	723,200.00	0.00
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balcão de câmbio	0.00	18,327,761.00	18,327,761.00	0.00	18,327,761.00	18,327,761.00	0.00
08-08-00-00	賠償 Indeminizações	214,511.00	4,353,075.00	4,567,586.00	1,461.00	4,566,125.00	4,353,147.00	212,978.00
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2018 待收 Por cobrar em 1/1/2018	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2018 待收 Por cobrar em 31/12/2018
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0.00	76,054,051.00	76,054,051.00	0.00	76,054,051.00	76,054,051.00	0.00
	小結 Soma	214,511.00	99,458,087.00	99,672,598.00	1,461.00	99,671,137.00	99,458,159.00	212,978.00
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							
09-00-00-00	投資資產之出售 Venda de Bens de Investimento							
09-06-00-00	房屋 - 其他部門: Habitações - outros sectores:							
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	0.00	4,258,171.00	4,258,171.00	0.00	4,258,171.00	4,258,171.00	0.00
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	0.00	1,187,423,600.00	1,187,423,600.00	0.00	1,187,423,600.00	1,187,423,600.00	0.00
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門: Edifícios - outros sectores:							
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	0.00	22,500,000.00	22,500,000.00	0.00	22,500,000.00	22,500,000.00	0.00
09-09-09-00	其他 Outros	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 Soma	0.00	1,214,181,771.00	1,214,181,771.00	0.00	1,214,181,771.00	1,214,181,771.00	0.00
10-00-00-00	轉移 Transferências							
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
10-05-00-00	個人 Particulares	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 Soma	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00-00-00	財務資產 Activos Financeiros							
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	0.00	191,648,723.00	191,648,723.00	0.00	191,648,723.00	191,648,723.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	1/1/2018 待收 Por cobrar em 1/1/2018	結算總額 Receita liquidada	小結 Soma	錯收或取消 Falhas e anulações	結算繳納額 Liquido para cobrança	已收繳金額 Receita cobrada	31/12/2018 待收 Por cobrar em 31/12/2018
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Empréstimos a curto prazo - outros sectores							
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門	0.00	127,909,862.00	127,909,862.00	0.00	127,909,862.00	127,909,862.00	0.00
	Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores							
	小結 ..... Soma	0.00	319,558,585.00	319,558,585.00	0.00	319,558,585.00	319,558,585.00	0.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回	0.00	1,272,054,627.00	1,272,054,627.00	0.00	1,272,054,627.00	1,272,054,627.00	0.00
	Reposições não abatidas nos pagamentos							
	小結 ..... Soma	0.00	1,272,054,627.00	1,272,054,627.00	0.00	1,272,054,627.00	1,272,054,627.00	0.00
	總額 **TOTAL**	**1,025,616,466.70**	**134,247,828,931.00**	**135,273,445,397.70**	**38,663,327.00**	**135,234,782,070.70**	**134,204,588,880.00**	**1,030,193,190.70**

附錄五
Apêndice 5

預算開支與實際開支金額比較
（中央部門）
COMPARAÇÃO DA DESPESA ORÇAMENTADA E REALIZADA
(SERVIÇOS CENTRAIS)

開支總結 - 2018
RESUMO GERAL DAS DESPESAS - 2018

開支項目 Designação da despesa	最初預算 (澳門幣) Orçamento inicial (patacas)	經核准後預算 (澳門幣) Orçamento autorizado (patacas)	實際開支 (澳門幣) Despesa efectiva (patacas)
總金額 **Total geral**	**98,364,525,400.00**	**98,532,237,291.00**	**80,331,928,034.41**
運作預算總額 **Total dos orçamentos de funcionamento**	**77,216,184,300.00**	**77,383,896,191.00**	**64,923,288,489.04**
經常開支總額 **Total das despesas correntes**	**71,891,909,600.00**	**72,053,860,491.00**	**62,594,539,881.63**
資本開支總額 **Total das despesas de capital**	**5,324,274,700.00**	**5,330,035,700.00**	**2,328,748,607.41**
PIDDA總額 **Total do PIDDA**	**21,148,341,100.00**	**21,148,341,100.00**	**15,408,639,545.37**

按組織分類之總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
01-00	**一般事務 ENCARGOS GERAIS**	**1,750,877,100.00**	**1.78**	**1,775,862,300.00**	**1.80**	**1,089,705,014.49**	**1.36**
01-01	澳門特區政府 Governo da RAEM	20,520,700.00	0.02	20,520,700.00	0.02	20,441,182.30	0.03
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	307,365,400.00	0.31	307,365,400.00	0.31	272,915,341.34	0.34
01-03	行政會 Secretaria do Conselho Executivo	33,444,500.00	0.03	33,444,500.00	0.03	26,000,006.13	0.03
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça	39,639,800.00	0.04	39,639,800.00	0.04	34,114,857.51	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	55,034,600.00	0.06	55,034,600.00	0.06	46,773,421.45	0.06
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	37,917,800.00	0.04	37,917,800.00	0.04	32,769,742.04	0.04
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	86,035,100.00	0.09	86,035,100.00	0.09	59,498,457.38	0.07
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	28,215,200.00	0.03	28,215,200.00	0.03	19,824,318.98	0.02
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	13,386,600.00	0.01	13,386,600.00	0.01	8,649,987.66	0.01
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas	4,919,100.00	0.01	4,919,100.00	0.00	2,939,874.84	0.00
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	22,595,500.00	0.02	24,254,600.00	0.02	20,161,091.58	0.03
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio (OMC)	13,217,700.00	0.01	13,217,700.00	0.01	9,542,603.19	0.01
01-19	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	54,202,700.00	0.06	54,202,700.00	0.06	36,570,186.38	0.05
01-20	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	65,920,800.00	0.07	65,920,800.00	0.07	50,265,793.21	0.06
01-21	能源業發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	39,176,600.00	0.04	39,176,600.00	0.04	33,568,077.42	0.04

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secret. Perm. doFórum para a Cooper. Económica e Comer. entre a China e os Países de Língua Portuguesa	114,389,600.00	0.12	114,389,600.00	0.12	87,218,451.77	0.11
01-23	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	39,496,800.00	0.04	39,826,800.00	0.04	26,804,820.47	0.03
01-25	運輸基建辦公室 Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes	601,115,500.00	0.61	601,115,500.00	0.61	141,635,758.23	0.18
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da RAEM	51,569,600.00	0.05	71,735,600.00	0.07	65,719,715.48	0.08
01-29	澳門經濟文化辦事處 Delegação Económica e Cultural de Macau	16,376,200.00	0.02	16,376,200.00	0.02	13,410,925.81	0.02
01-30	禮賓公關外事辦公室 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos	76,253,400.00	0.08	76,253,400.00	0.08	58,862,084.32	0.07
01-31	人才發展委員會 Comissão de Desenvolvimento de Talentos	13,450,200.00	0.01	13,450,200.00	0.01	10,777,882.34	0.01
01-32	醫療事故鑑定委員會 Comissão de Perícia do Erro Médico	13,426,700.00	0.01	16,256,800.00	0.02	9,679,047.34	0.01
01-33	醫療爭議調解中心 Centro de Mediação de Litígios Médicos	3,207,000.00	0.00	3,207,000.00	0.00	1,561,387.32	0.00
02-00	**政策研究和區域發展局** **Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional**	-	-	**50,159,000.00**	**0.05**	**20,468,201.02**	**0.03**
03-00	**行政公職局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA**	**502,134,200.00**	**0.51**	**502,134,200.00**	**0.51**	**417,019,302.78**	**0.52**
05-00	**教育暨青年局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE**	**6,514,680,100.00**	**6.62**	**6,514,680,100.00**	**6.61**	**6,312,043,244.70**	**7.86**
07-00	**統計暨普查局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS**	**195,121,200.00**	**0.20**	**195,121,200.00**	**0.20**	**166,945,149.42**	**0.21**
09-00	**財政局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS**	**510,184,400.00**	**0.52**	**512,684,400.00**	**0.52**	**482,024,371.36**	**0.60**
11-00	**退休金及退伍金** **PENSÕES E REFORMAS**	**9,321,000.00**	**0.01**	**9,321,000.00**	**0.01**	**2,617,300.00**	**0.00**

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
12-00	共用開支 DESPESAS COMUNS	23,014,197,300.00	23.40	21,239,357,801.00	21.56	15,894,085,061.30	19.79
13-00	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	250,408,100.00	0.25	249,618,100.00	0.25	236,760,472.43	0.29
14-00	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	1,872,906,400.00	1.90	1,872,906,400.00	1.90	1,716,189,722.42	2.14
18-00	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	346,034,400.00	0.35	346,034,400.00	0.35	333,599,094.93	0.42
19-00	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	224,321,000.00	0.23	230,421,000.00	0.23	201,427,713.05	0.25
20-00	懲教管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS	617,478,000.00	0.63	617,478,000.00	0.63	578,844,421.34	0.72
21-00	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	941,170,300.00	0.96	941,170,300.00	0.96	849,309,940.84	1.06
22-00	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	119,931,400.00	0.12	119,931,400.00	0.12	111,983,347.59	0.14
23-00	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	327,908,300.00	0.33	327,908,300.00	0.33	290,902,044.42	0.36
24-00	新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	134,119,400.00	0.14	134,119,400.00	0.14	118,899,609.97	0.15
25-00	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	50,482,400.00	0.05	50,482,400.00	0.05	46,480,537.12	0.06
26-00	博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	297,923,400.00	0.30	297,923,400.00	0.30	257,217,527.40	0.32
27-00	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	1,029,153,500.00	1.05	1,059,153,500.00	1.07	838,049,178.37	1.04

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
28-00	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	5,264,742,000.00	5.35	5,264,742,000.00	5.34	4,843,625,381.07	6.03
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	493,038,000.00	0.50	493,038,000.00	0.50	417,049,285.29	0.52
30-00	法官委員會 CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS	613,300.00	0.00	613,300.00	0.00	103,502.00	0.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	89,002,100.00	0.09	89,002,100.00	0.09	82,609,893.10	0.10
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	1,008,229,100.00	1.02	1,008,229,100.00	1.02	962,845,723.85	1.20
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	361,844,600.00	0.37	361,844,600.00	0.37	279,342,877.86	0.35
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA	265,537,200.00	0.27	265,537,200.00	0.27	242,406,267.10	0.30
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	485,400,300.00	0.49	485,400,300.00	0.49	428,770,340.73	0.53
37-00	體育局 INSTITUTO DO DESPORTO	204,421,300.00	0.21	204,421,300.00	0.21	198,413,358.14	0.25
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	843,673,400.00	0.86	852,673,400.00	0.87	729,730,826.95	0.91
	小結 SOMA	47,724,853,200.00	48.52	46,071,967,901.00	46.76	38,149,468,711.04	47.49
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	21,148,341,100.00	21.50	21,148,341,100.00	21.46	15,408,639,545.37	19.18
50-00	指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	29,491,331,100.00	29.98	31,311,928,290.00	31.78	26,773,819,778.00	33.33
	總額 TOTAL	98,364,525,400.00	100.00	98,532,237,291.00	100.00	80,331,928,034.41	100.00

按組織分類之投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
40.03	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	166,260,000.00	0.79	166,260,000.00	0.79	150,000,000.00	0.97
40.05	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	323,056,100.00	1.53	323,056,100.00	1.53	300,797,858.69	1.95
40.09	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	395,700,000.00	1.87	477,700,000.00	2.26	421,361,672.79	2.73
40.14	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	92,007,000.00	0.44	105,077,000.00	0.50	74,854,484.17	0.49
40.18	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	14,790,000.00	0.07	14,790,000.00	0.07	14,256,086.05	0.09
40.19	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	14,000,000.00	0.07	14,000,000.00	0.07	6,879,759.25	0.04
40.20	懲教管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS	673,630,800.00	3.19	673,630,800.00	3.19	418,194,276.02	2.71
40.21	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	323,036,300.00	1.53	354,676,300.00	1.68	234,379,048.40	1.52
40.22	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	30,250,000.00	0.14	17,730,000.00	0.08	9,771,808.26	0.06
40.23	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	133,950,000.00	0.63	247,033,633.84	1.17	84,077,140.59	0.55
40.27	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	225,323,300.00	1.07	225,323,300.00	1.07	100,434,286.57	0.65
40.28	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	225,851,400.00	1.07	233,840,288.00	1.11	102,174,019.80	0.66
40.32	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	52,500,000.00	0.25	52,500,000.00	0.25	39,633,502.57	0.26

組織分類 Classificação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
40.33	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	1,002,251,000.00	4.74	1,003,131,000.00	4.74	649,459,655.99	4.21
40.35	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	991,198,100.00	4.69	937,833,528.53	4.43	764,946,453.78	4.96
40.37	體育局 INSTITUTO DO DESPORTO	452,146,100.00	2.14	450,741,499.00	2.13	409,924,374.53	2.66
40.38	文化局 INSTITUTO CULTURAL	84,051,500.00	0.40	70,486,950.00	0.33	42,956,344.90	0.28
40.57	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	193,575,300.00	0.92	193,575,300.00	0.92	67,564,436.26	0.44
40.67	印務局 IMPRENSA OFICIAL	85,000,000.00	0.40	107,000,000.00	0.51	102,942,248.00	0.67
40.73	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	2,691,000.00	0.01	2,691,000.00	0.01	2,005,183.00	0.01
40.78	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	1,864,401,600.00	8.82	1,864,401,600.00	8.82	302,877,525.06	1.97
40.79	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	457,039,400.00	2.16	437,039,400.00	2.07	336,736,820.57	2.19
40.81	澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU	216,312,000.00	1.02	156,312,000.00	0.74	84,880,044.95	0.55
40.87	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	12,505,049,200.00	59.13	12,504,499,200.00	59.13	10,527,309,129.69	68.32
40.96	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	24,151,000.00	0.11	19,242,733.30	0.09	11,262,166.46	0.07
40.97	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	400,120,000.00	1.89	400,120,000.00	1.89	148,961,219.02	0.97
40.99	**備用撥款** **Dotação Provisional**	200,000,000.00	0.95	95,649,467.33	0.45	-	-
	總額 TOTAL	**21,148,341,100.00**	**100.00**	**21,148,341,100.00**	**100.00**	**15,408,639,545.37**	**100.00**

按經濟分類之總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	**71,891,909,600.00**	**73.09**	**72,053,860,491.00**	**73.13**	**62,594,539,881.63**	**77.92**
01-00	**人員 PESSOAL**	**13,135,974,200.00**	**13.35**	**13,156,073,500.00**	**13.35**	**12,350,701,979.62**	**15.37**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	11,274,171,400.00	85.83	11,242,345,800.00	85.45	10,702,843,543.20	86.66
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	1,359,384,200.00	10.35	1,400,330,425.00	10.64	1,221,419,932.44	9.89
01-03	實物補助 Abonos em espécie	64,488,000.00	0.49	66,246,600.00	0.50	44,062,716.78	0.36
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	9,321,000.00	0.07	9,321,000.00	0.07	2,617,300.00	0.02
01-05	社會福利金 Previdência social	386,109,500.00	2.94	387,743,925.00	2.95	349,317,565.00	2.83
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	42,500,100.00	0.32	50,085,750.00	0.38	30,440,922.20	0.25
02-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**5,239,550,200.00**	**5.33**	**5,414,996,057.40**	**5.50**	**3,959,392,625.32**	**4.93**
02-01	耐用品 Bens duradouros	122,823,400.00	2.34	125,278,458.56	2.31	65,229,327.96	1.65
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	698,035,300.00	13.32	705,968,770.00	13.04	588,634,229.92	14.87
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,418,691,500.00	84.33	4,583,748,828.84	84.65	3,305,529,067.44	83.49
04-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**46,879,715,400.00**	**47.66**	**48,700,461,668.00**	**49.43**	**43,425,300,552.06**	**54.06**
04-01	公營部門 Sector público	29,683,802,500.00	63.32	31,501,883,248.00	64.68	26,928,922,227.17	62.01

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,810,275,200.00	8.13	3,810,711,100.00	7.82	3,767,447,336.34	8.68
04-03	私人 Particulares	13,369,054,700.00	28.52	13,370,769,220.00	27.46	12,717,657,973.85	29.29
04-04	外地 Exterior	16,583,000.00	0.04	17,098,100.00	0.04	11,273,014.70	0.03
05-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**6,636,669,800.00**	**6.75**	**4,782,329,265.60**	**4.85**	**2,859,144,724.63**	**3.56**
05-02	保險 Seguros	15,206,500.00	0.23	15,277,650.00	0.32	8,683,939.65	0.30
05-03	返還 Restituições	2,246,036,100.00	33.84	2,246,036,100.00	46.97	1,266,592,277.80	44.30
05-04	雜項 Diversas	4,375,427,200.00	65.93	2,521,015,515.60	52.72	1,583,868,507.18	55.40
	資本開支 **Despesas de capital**	**26,472,615,800.00**	**26.91**	**26,478,376,800.00**	**26.87**	**17,737,388,152.78**	**22.08**
07-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**21,570,535,000.00**	**21.93**	**21,754,074,632.67**	**22.08**	**15,862,929,796.98**	**19.75**
07-02	房屋 Habitações	1,203,471,700.00	5.58	1,300,211,200.50	5.98	1,052,582,439.49	6.64
07-03	樓宇 Edifícios	6,086,327,000.00	28.22	6,223,734,020.36	28.61	3,503,098,775.65	22.08
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	2,900,739,900.00	13.45	2,972,615,031.53	13.66	1,779,723,180.93	11.22
07-05	港口 Portos	335,066,100.00	1.55	335,066,100.00	1.54	207,696,828.76	1.31
07-06	各項建設 Construções diversas	7,159,227,500.00	33.19	6,945,270,654.98	31.93	6,018,932,939.07	37.94
07-09	運輸物料 Material de transporte	1,437,331,700.00	6.66	1,555,182,154.00	7.15	1,388,439,925.45	8.75
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,282,099,300.00	5.94	1,274,223,383.00	5.86	935,406,322.31	5.90
07-11	動物 Animais	728,000.00	0.00	728,000.00	0.00	375,387.60	0.00

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
07-12	其他投資 Outros investmentos	1,165,543,800.00	5.40	1,147,044,088.30	5.27	976,673,997.72	6.16
08-00	**資本轉移** **TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**386,852,700.00**	**0.39**	**386,852,700.00**	**0.39**	**205,898,355.80**	**0.26**
08-03	個人 Particulares	32,492,900.00	8.40	32,492,900.00	8.40	32,492,900.00	15.78
08-04	外地 Exterior	354,359,800.00	91.60	354,359,800.00	91.60	173,405,455.80	84.22
09-00	**財務活動** **OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**4,241,800,000.00**	**4.31**	**4,241,800,000.00**	**4.30**	**1,668,560,000.00**	**2.08**
09-01	財務資產 Activos financeiros	4,241,800,000.00	100.00	4,241,800,000.00	100.00	1,668,560,000.00	100.00
10-00	**其他資本開支** **OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL**	**273,428,100.00**	**0.28**	**95,649,467.33**	**0.10**	-	-
	總額 TOTAL	**98,364,525,400.00**	**100.00**	**98,532,237,291.00**	**100.00**	**80,331,928,034.41**	**100.00**

按經濟分類之運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	**71,891,909,600.00**	**93.10**	**72,053,860,491.00**	**93.11**	**62,594,539,881.63**	**96.41**
01-00	**人員 PESSOAL**	**13,135,974,200.00**	**17.01**	**13,156,073,500.00**	**17.00**	**12,350,701,979.62**	**19.02**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	11,274,171,400.00	85.83	11,242,345,800.00	85.45	10,702,843,543.20	86.66
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	1,359,384,200.00	10.35	1,400,330,425.00	10.64	1,221,419,932.44	9.89
01-03	實物補助 Abonos em espécie	64,488,000.00	0.49	66,246,600.00	0.50	44,062,716.78	0.36
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	9,321,000.00	0.07	9,321,000.00	0.07	2,617,300.00	0.02
01-05	社會福利金 Previdência social	386,109,500.00	2.94	387,743,925.00	2.95	349,317,565.00	2.83
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	42,500,100.00	0.32	50,085,750.00	0.38	30,440,922.20	0.25
02-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**5,239,550,200.00**	**6.79**	**5,414,996,057.40**	**7.00**	**3,959,392,625.32**	**6.10**
02-01	耐用品 Bens duradouros	122,823,400.00	2.34	125,278,458.56	2.31	65,229,327.96	1.65
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	698,035,300.00	13.32	705,968,770.00	13.04	588,634,229.92	14.87
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,418,691,500.00	84.33	4,583,748,828.84	84.65	3,305,529,067.44	83.49
04-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**46,879,715,400.00**	**60.71**	**48,700,461,668.00**	**62.93**	**43,425,300,552.06**	**66.89**
04-01	公營部門 Sector público	29,683,802,500.00	63.32	31,501,883,248.00	64.68	26,928,922,227.17	62.01
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,810,275,200.00	8.13	3,810,711,100.00	7.82	3,767,447,336.34	8.68

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
04-03	私人 Particulares	13,369,054,700.00	28.52	13,370,769,220.00	27.46	12,717,657,973.85	29.29
04-04	外地 Exterior	16,583,000.00	0.04	17,098,100.00	0.04	11,273,014.70	0.03
05-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**6,636,669,800.00**	**8.59**	**4,782,329,265.60**	**6.18**	**2,859,144,724.63**	**4.40**
05-02	保險 Seguros	15,206,500.00	0.23	15,277,650.00	0.32	8,683,939.65	0.30
05-03	返還 Restituições	2,246,036,100.00	33.84	2,246,036,100.00	46.97	1,266,592,277.80	44.30
05-04	雜項 Diversas	4,375,427,200.00	65.93	2,521,015,515.60	52.72	1,583,868,507.18	55.40
	資本開支 **Despesas de capital**	**5,324,274,700.00**	**6.90**	**5,330,035,700.00**	**6.89**	**2,328,748,607.41**	**3.59**
07-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**695,622,000.00**	**0.90**	**701,383,000.00**	**0.91**	**454,290,251.61**	**0.70**
07-02	房屋 Habitações	1,900,000.00	0.27	2,840,000.00	0.40	2,263,719.00	0.50
07-03	樓宇 Edifícios	20,904,700.00	3.01	22,089,700.00	3.15	10,573,749.00	2.33
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	24,800,000.00	3.57	21,800,000.00	3.11	16,681,102.50	3.67
07-06	各項建設 Construções diversas	45,872,500.00	6.59	49,704,500.00	7.09	37,057,134.70	8.16
07-09	運輸物料 Material de transporte	128,614,400.00	18.49	118,134,100.00	16.84	58,406,098.45	12.86
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	424,402,400.00	61.01	442,898,700.00	63.15	320,057,410.96	70.45
07-11	動物 Animais	728,000.00	0.10	728,000.00	0.10	375,387.60	0.08
07-12	其他投資 Outros investmentos	48,400,000.00	6.96	43,188,000.00	6.16	8,875,649.40	1.95

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
08-00	**資本轉移** **TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**386,852,700.00**	**0.50**	**386,852,700.00**	**0.50**	**205,898,355.80**	**0.32**
08-03	個人 Particulares	32,492,900.00	8.40	32,492,900.00	8.40	32,492,900.00	15.78
08-04	外地 Exterior	354,359,800.00	91.60	354,359,800.00	91.60	173,405,455.80	84.22
09-00	**財務活動** **OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**4,241,800,000.00**	**5.49**	**4,241,800,000.00**	**5.48**	**1,668,560,000.00**	**2.57**
09-01	財務資產 Activos financeiros	4,241,800,000.00	100.00	4,241,800,000.00	100.00	1,668,560,000.00	100.00
	總額 TOTAL	**77,216,184,300.00**	**100.00**	**77,383,896,191.00**	**100.00**	**64,923,288,489.04**	**100.00**

按經濟分類之投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
	資本開支 **Despesas de capital**	**21,148,341,100.00**	**100.00**	**21,148,341,100.00**	**100.00**	**15,408,639,545.37**	**100.00**
07-02-00-00	房屋 Habitações	1,201,571,700.00	5.76	1,297,371,200.50	6.16	1,050,318,720.49	6.82
07-03-00-00	樓宇 Edifícios	6,065,422,300.00	29.06	6,201,644,320.36	29.46	3,492,525,026.65	22.67
07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	2,875,939,900.00	13.78	2,950,815,031.53	14.02	1,763,042,078.43	11.44
07-05-00-00	港口 Portos	335,066,100.00	1.61	335,066,100.00	1.59	207,696,828.76	1.35
07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	7,113,355,000.00	34.08	6,895,566,154.98	32.75	5,981,875,804.37	38.82
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,308,717,300.00	6.27	1,437,048,054.00	6.83	1,330,033,827.00	8.63
07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	857,696,900.00	4.11	831,324,683.00	3.95	615,348,911.35	3.99
07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	1,117,143,800.00	5.35	1,103,856,088.30	5.24	967,798,348.32	6.28
	小結 **SUB-TOTAL**	**20,874,913,000.00**	**98.71**	**21,052,691,632.67**	**99.55**	**15,408,639,545.37**	**100.00**
10-00-00-00	同期撥款/備用撥款 Dotação concorrencial / Dotação provisional	273,428,100.00	1.29	95,649,467.33	0.45	-	-
	總額 **TOTAL**	**21,148,341,100.00**	**100.00**	**21,148,341,100.00**	**100.00**	**15,408,639,545.37**	**100.00**

按職能分類之總開支摘要
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**7,159,798,000.00**	**7.28**	**7,326,579,178.61**	**7.44**	**6,328,513,353.26**	**7.88**
1-01	一般行政 Administração geral	4,732,510,100.00	66.10	4,888,634,700.46	66.72	4,075,730,760.05	64.40
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	2,427,287,900.00	33.90	2,437,944,478.15	33.28	2,252,782,593.21	35.60
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**13,522,782,300.00**	**13.75**	**13,661,795,009.65**	**13.87**	**12,428,652,922.49**	**15.47**
2-01	指揮部 Comando	6,582,083,000.00	48.67	6,584,723,925.50	48.20	5,967,481,389.28	48.01
2-02	警察 Polícia	6,802,242,900.00	50.30	6,924,357,771.15	50.68	6,386,727,471.37	51.39
2-03	消防隊 Bombeiros	138,456,400.00	1.02	152,713,313.00	1.12	74,444,061.84	0.60
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**7,780,059,400.00**	**7.91**	**7,875,922,225.16**	**7.99**	**7,444,554,034.79**	**9.27**
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	849,556,100.00	10.92	850,223,730.00	10.80	767,070,973.26	10.30
3-02	教育 Ensino	6,842,099,100.00	87.94	6,935,372,725.16	88.06	6,614,827,322.73	88.85
3-03	職業培訓 Formação profissional	88,404,200.00	1.14	90,325,770.00	1.15	62,655,738.80	0.84
4-00	**衛生 SAÚDE**	**1,933,329,000.00**	**1.97**	**1,775,581,308.14**	**1.80**	**192,404,628.77**	**0.24**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	16,427,400.00	0.85	19,257,500.00	1.08	11,238,994.66	5.84
4-02	醫療服務 Medicina	1,916,901,600.00	99.15	1,756,323,808.14	98.92	181,165,634.11	94.16

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
5-00	**社會保障** **PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**4,764,587,400.00**	**4.84**	**4,860,568,588.00**	**4.93**	**4,368,264,721.33**	**5.44**
5-02	社會援助 Acção social	4,755,266,400.00	99.80	4,851,247,588.00	99.81	4,365,647,421.33	99.94
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	9,321,000.00	0.20	9,321,000.00	0.19	2,617,300.00	0.06
6-00	**房屋** **HABITAÇÃO**	**1,047,587,400.00**	**1.07**	**1,047,587,400.00**	**1.06**	**956,386,719.99**	**1.19**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	2,000,000.00	0.19	2,000,000.00	0.19	1,867,500.00	0.20
6-02	社會房屋 Habitação social	1,045,587,400.00	99.81	1,045,587,400.00	99.81	954,519,219.99	99.80
7-00	**其他集體及社會服務** **OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**2,689,409,900.00**	**2.73**	**2,689,762,964.00**	**2.73**	**2,283,339,749.40**	**2.84**
7-01	文化 Cultura	954,459,600.00	35.49	952,565,050.00	35.41	794,930,387.39	34.81
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	801,417,400.00	29.80	798,124,414.00	29.67	663,700,134.14	29.07
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	149,993,400.00	5.58	137,423,400.00	5.11	121,579,398.25	5.32
7-05	地圖繪製 Cartografia	88,722,100.00	3.30	88,722,100.00	3.30	82,412,541.20	3.61
7-06	社會傳播 Comunicação Social	218,799,400.00	8.14	240,804,400.00	8.95	221,758,017.97	9.71
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	476,018,000.00	17.70	472,123,600.00	17.55	398,959,270.45	17.47
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**12,507,022,700.00**	**12.71**	**12,558,385,654.51**	**12.75**	**9,112,445,080.84**	**11.34**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,195,181,800.00	9.56	1,202,701,800.00	9.58	1,022,508,060.51	11.22
8-03	工業 Indústria	16,216,400.00	0.13	16,244,900.00	0.13	13,462,304.90	0.15
8-04	基礎設施 Infraestruturas	1,313,201,500.00	10.50	1,269,270,960.25	10.11	860,358,905.79	9.44

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
8-05	運輸 Transportes	7,785,571,500.00	62.25	7,843,945,724.32	62.46	5,677,808,024.48	62.31
8-06	通訊 Comunicações	2,535,000.00	0.02	2,535,000.00	0.02	2,007,556.56	0.02
8-07	商業 Comércio	395,700,000.00	3.16	402,898,248.10	3.21	346,559,920.89	3.80
8-08	旅遊 Turismo	466,879,000.00	3.73	579,932,633.84	4.62	378,416,399.65	4.15
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	1,331,737,500.00	10.65	1,240,856,388.00	9.88	811,323,908.06	8.90
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**46,959,949,300.00**	**47.74**	**46,736,054,962.93**	**47.43**	**37,217,366,823.54**	**46.33**
9-02	公營部門間之轉移 Transferências Sector Público	29,503,799,800.00	62.83	31,323,952,890.00	67.02	26,784,518,037.00	71.97
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	17,456,149,500.00	37.17	15,412,102,072.93	32.98	10,432,848,786.54	28.03
	總額 TOTAL	**98,364,525,400.00**	**100.00**	**98,532,237,291.00**	**100.00**	**80,331,928,034.41**	**100.00**

按職能分類之運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門** **SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**6,455,491,200.00**	**8.36**	**6,631,900,159.30**	**8.57**	**5,876,339,795.98**	**9.05**
1-01	一般行政 Administração geral	4,166,103,300.00	64.54	4,342,241,059.30	65.48	3,723,798,176.84	63.37
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	2,289,387,900.00	35.46	2,289,659,100.00	34.52	2,152,541,619.14	36.63
2-00	**公共治安** **SEGURANÇA PÚBLICA**	**6,252,456,700.00**	**8.10**	**6,252,530,700.00**	**8.08**	**5,735,895,670.97**	**8.83**
2-01	指揮部 Comando	6,252,456,700.00	100.00	6,252,530,700.00	100.00	5,735,895,670.97	100.00
3-00	**教育** **EDUCAÇÃO**	**6,799,206,900.00**	**8.81**	**6,803,624,000.00**	**8.79**	**6,567,857,610.74**	**10.12**
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	849,556,100.00	12.49	850,223,730.00	12.50	767,070,973.26	11.68
3-02	教育 Ensino	5,862,506,600.00	86.22	5,864,334,500.00	86.19	5,738,130,898.68	87.37
3-03	職業培訓 Formação profissional	87,144,200.00	1.28	89,065,770.00	1.31	62,655,738.80	0.95
4-00	**衛生** **SAÚDE**	**16,427,400.00**	**0.02**	**19,257,500.00**	**0.02**	**11,238,994.66**	**0.02**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	16,427,400.00	100.00	19,257,500.00	100.00	11,238,994.66	100.00
5-00	**社會保障** **PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**4,570,281,900.00**	**5.92**	**4,583,143,088.00**	**5.92**	**4,217,080,285.07**	**6.50**
5-02	社會援助 Acção social	4,560,960,900.00	99.80	4,573,822,088.00	99.80	4,214,462,985.07	99.94
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	9,321,000.00	0.20	9,321,000.00	0.20	2,617,300.00	0.06

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
7-00	**其他集體及社會服務** **OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**1,909,512,300.00**	**2.47**	**1,913,016,800.00**	**2.47**	**1,673,328,973.64**	**2.58**
7-01	文化 Cultura	870,408,100.00	45.58	879,358,100.00	45.97	749,594,042.49	44.80
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	220,821,300.00	11.56	219,315,200.00	11.46	211,739,759.54	12.65
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	119,743,400.00	6.27	119,693,400.00	6.26	111,807,589.99	6.68
7-05	地圖繪製 Cartografia	88,722,100.00	4.65	88,722,100.00	4.64	82,412,541.20	4.93
7-06	社會傳播 Comunicação Social	133,799,400.00	7.01	133,804,400.00	6.99	118,815,769.97	7.10
7-07	勞工事務 Assuntos de Trabalho	476,018,000.00	24.93	472,123,600.00	24.68	398,959,270.45	23.84
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**4,526,286,700.00**	**5.86**	**4,540,018,448.10**	**5.87**	**3,624,180,334.44**	**5.58**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,181,181,800.00	26.10	1,188,701,800.00	26.18	1,015,628,301.26	28.02
8-03	工業 Indústria	16,216,400.00	0.36	16,244,900.00	0.36	13,462,304.90	0.37
8-04	基礎設施 Infraestruturas	142,000,000.00	3.14	142,000,000.00	3.13	142,000,000.00	3.92
8-05	運輸 Transportes	2,489,939,900.00	55.01	2,488,954,900.00	54.82	1,870,496,496.70	51.61
8-06	通訊 Comunicações	2,535,000.00	0.06	2,535,000.00	0.06	2,007,556.56	0.06
8-07	商業 Comércio	-	-	7,198,248.10	0.16	7,198,248.10	0.20
8-08	旅遊 Turismo	332,929,000.00	7.36	332,899,000.00	7.33	294,339,259.06	8.12
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	361,484,600.00	7.99	361,484,600.00	7.96	279,048,167.86	7.70
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**46,686,521,200.00**	**60.46**	**46,640,405,495.60**	**60.27**	**37,217,366,823.54**	**57.33**
9-02	公營部門間之轉移 Transferências Sector Público	29,503,799,800.00	63.20	31,323,952,890.00	67.16	26,784,518,037.00	71.97

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	17,182,721,400.00	36.80	15,316,452,605.60	32.84	10,432,848,786.54	28.03
	總額 TOTAL	**77,216,184,300.00**	**100.00**	**77,383,896,191.00**	**100.00**	**64,923,288,489.04**	**100.00**

按職能分類之投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**704,306,800.00**	**3.33**	**694,679,019.31**	**3.28**	**452,173,557.28**	**2.93**
1-01	一般行政 Administração geral	566,406,800.00	80.42	546,393,641.16	78.65	351,932,583.21	77.83
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	137,900,000.00	19.58	148,285,378.15	21.35	100,240,974.07	22.17
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**7,270,325,600.00**	**34.38**	**7,409,264,309.65**	**35.03**	**6,692,757,251.52**	**43.44**
2-01	指揮部 Comando	329,626,300.00	4.53	332,193,225.50	4.48	231,585,718.31	3.46
2-02	警察 Polícia	6,802,242,900.00	93.56	6,924,357,771.15	93.46	6,386,727,471.37	95.43
2-03	消防隊 Bombeiros	138,456,400.00	1.90	152,713,313.00	2.06	74,444,061.84	1.11
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**980,852,500.00**	**4.64**	**1,072,298,225.16**	**5.07**	**876,696,424.05**	**5.69**
3-02	教育 Ensino	979,592,500.00	99.87	1,071,038,225.16	99.88	876,696,424.05	100.00
3-03	職業培訓 Formação profissional	1,260,000.00	0.13	1,260,000.00	0.12	-	-
4-00	**衛生 SAÚDE**	**1,916,901,600.00**	**9.06**	**1,756,323,808.14**	**8.30**	**181,165,634.11**	**1.18**
4-02	醫療服務 Medicina	1,916,901,600.00	100.00	1,756,323,808.14	100.00	181,165,634.11	100.00
5-00	**社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**194,305,500.00**	**0.92**	**277,425,500.00**	**1.31**	**151,184,436.26**	**0.98**
5-02	社會援助 Acção social	194,305,500.00	100.00	277,425,500.00	100.00	151,184,436.26	100.00

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
6-00	**房屋** **HABITAÇÃO**	**1,047,587,400.00**	**4.95**	**1,047,587,400.00**	**4.95**	**956,386,719.99**	**6.21**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	2,000,000.00	0.19	2,000,000.00	0.19	1,867,500.00	0.20
6-02	社會房屋 Habitação social	1,045,587,400.00	99.81	1,045,587,400.00	99.81	954,519,219.99	99.80
7-00	**其他集體及社會服務** **OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**779,897,600.00**	**3.69**	**776,746,164.00**	**3.67**	**610,010,775.76**	**3.96**
7-01	文化 Cultura	84,051,500.00	10.78	73,206,950.00	9.42	45,336,344.90	7.43
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	580,596,100.00	74.45	578,809,214.00	74.52	451,960,374.60	74.09
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e Geofísica	30,250,000.00	3.88	17,730,000.00	2.28	9,771,808.26	1.60
7-06	社會傳播 Comunicação Social	85,000,000.00	10.90	107,000,000.00	13.78	102,942,248.00	16.88
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**7,980,736,000.00**	**37.74**	**8,018,367,206.41**	**37.91**	**5,488,264,746.40**	**35.62**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	14,000,000.00	0.18	14,000,000.00	0.17	6,879,759.25	0.13
8-04	基礎設施 Infraestruturas	1,171,201,500.00	14.68	1,127,270,960.25	14.06	718,358,905.79	13.09
8-05	運輸 Transportes	5,295,631,600.00	66.36	5,354,990,824.32	66.78	3,807,311,527.78	69.37
8-07	商業 Comércio	395,700,000.00	4.96	395,700,000.00	4.93	339,361,672.79	6.18
8-08	旅遊 Turismo	133,950,000.00	1.68	247,033,633.84	3.08	84,077,140.59	1.53
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	970,252,900.00	12.16	879,371,788.00	10.97	532,275,740.20	9.70
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**273,428,100.00**	**1.29**	**95,649,467.33**	**0.45**	-	-
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	273,428,100.00	100.00	95,649,467.33	100.00	-	-
	總額 TOTAL	**21,148,341,100.00**	**100.00**	**21,148,341,100.00**	**100.00**	**15,408,639,545.37**	**100.00**

二零一八財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要

RESUMO GERAL DAS DESPESAS PAGAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2018, DISTRIBUÍDAS PELOS CAPÍTULOS ORGÂNICOS E ECONÓMICOS

組織分類 Classificação orgânica		經常開支 Despesas correntes					小計 Soma	資本開支 Despesas de capital				小計 Soma	總數 Total geral	%
編號 Código	項目 Designação	人員 Pessoal	資產及勞務 Bens e serviços	利息 Juros	經常轉移 Transferências correntes	其他經常開支 Outras despesas correntes		投資 Investimentos	資本轉移 Transferências de capital	財務活動 Operações financeiras	其他資本開支 Outras despesas de capital			
01-00	一般事務 ENCARGOS GERAIS													
01-01	澳門特區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau	20,441,182.30	-	-	-	-	20,441,182.30	-	-	-	-	-	**20,441,182.30**	0.03
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	220,515,014.55	37,858,508.49	-	798,000.00	629,023.80	259,800,546.84	13,114,794.50	-	-	-	13,114,794.50	**272,915,341.34**	0.34
01-03	行政會 Secretaria do Conselho Executivo	24,104,461.48	1,846,975.95	-	-	24,385.60	25,975,823.03	24,183.10	-	-	-	24,183.10	**26,000,006.13**	0.03
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça	31,542,936.50	2,128,062.16	-	20,000.00	23,123.00	33,714,121.66	400,735.85	-	-	-	400,735.85	**34,114,857.51**	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	41,085,692.87	2,122,216.27	-	3,211,762.71	48,524.60	46,468,196.45	305,225.00	-	-	-	305,225.00	**46,773,421.45**	0.06
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	29,432,985.39	2,930,331.65	-	20,000.00	37,470.00	32,420,787.04	348,955.00	-	-	-	348,955.00	**32,769,742.04**	0.04
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	31,374,411.26	6,252,385.27	-	21,790,306.05	21,300.00	59,438,402.58	60,054.80	-	-	-	60,054.80	**59,498,457.38**	0.07
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	18,383,890.10	1,378,260.88	-	40,000.00	22,168.00	19,824,318.98	-	-	-	-	-	**19,824,318.98**	0.02
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	4,960,662.79	2,976,456.09	-	142,500.00	523,992.15	8,603,611.03	46,376.63	-	-	-	46,376.63	**8,649,987.66**	0.01
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas	1,171,521.04	1,300,740.01	-	10,960.63	420,971.35	2,904,193.03	35,681.81	-	-	-	35,681.81	**2,939,874.84**	0.00
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da RAEM em Pequim	2,681,149.67	16,353,695.93	-	-	554,006.38	19,588,851.98	572,239.60	-	-	-	572,239.60	**20,161,091.58**	0.03
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da OMC	6,165,940.70	3,147,743.71	-	-	191,019.33	9,504,703.74	37,899.45	-	-	-	37,899.45	**9,542,603.19**	0.01
01-19	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	30,213,295.40	6,044,216.28	-	12,353.80	30,298.00	36,300,163.48	270,022.90	-	-	-	270,022.90	**36,570,186.38**	0.05
01-20	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	44,254,662.90	5,622,647.31	-	-	68,314.00	49,945,624.21	320,169.00	-	-	-	320,169.00	**50,265,793.21**	0.06
01-21	能源業發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	27,617,383.20	5,534,084.12	-	-	29,809.10	33,181,276.42	386,801.00	-	-	-	386,801.00	**33,568,077.42**	0.04
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secret. Perm. doFórum para a Cooper. Económica e Comer. entre a China e os Países de Língua Portuguesa	21,374,695.60	3,100,660.82	-	62,156,583.35	23,157.00	86,655,096.77	563,355.00	-	-	-	563,355.00	**87,218,451.77**	0.11
01-23	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	23,795,739.90	1,699,259.93	-	451,265.50	32,010.10	25,978,275.43	826,545.04	-	-	-	826,545.04	**26,804,820.47**	0.03
01-25	運輸基建辦公室 Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes	62,280,530.10	77,975,834.90	-	-	125,754.10	140,382,119.10	1,253,639.13	-	-	-	1,253,639.13	**141,635,758.23**	0.18
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da RAEM	23,868,693.23	41,176,404.05	-	-	18,868.00	65,063,965.28	655,750.20	-	-	-	655,750.20	**65,719,715.48**	0.08
01-29	澳門經濟文化辦事處 Delegação Económica e Cultural de Macau	5,101,003.40	7,834,944.88	-	-	433,558.53	13,369,506.81	41,419.00	-	-	-	41,419.00	**13,410,925.81**	0.02
01-30	禮賓公關外事辦公室 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos	40,701,105.96	17,058,618.66	-	-	63,417.70	57,823,142.32	1,038,942.00	-	-	-	1,038,942.00	**58,862,084.32**	0.07
01-31	人才發展委員會 Comissão de Desenvolvimento de Talentos	7,824,209.90	2,903,452.44	-	30,000.00	7,370.00	10,765,032.34	12,850.00	-	-	-	12,850.00	**10,777,882.34**	0.01
01-32	醫療事故鑑定委員會 Comissão de Perícia do Erro Médico	8,438,366.20	1,114,416.74	-	-	4,446.40	9,557,229.34	121,818.00	-	-	-	121,818.00	**9,679,047.34**	0.01
01-33	醫療爭議調解中心 Centro de Mediação de Litígios Médicos	1,037,000.00	524,387.32	-	-	-	1,561,387.32	-	-	-	-	-	**1,561,387.32**	0.00
02-00	政策研究和區域發展局 Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional	15,421,406.10	3,649,622.92	-	-	34,807.00	19,105,836.02	1,362,365.00	-	-	-	1,362,365.00	**20,468,201.02**	0.03
03-00	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA													
03-01	行政公職局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública	294,386,046.66	89,839,878.68	-	21,835,524.56	222,620.10	406,284,070.00	10,735,232.78	-	-	-	10,735,232.78	**417,019,302.78**	0.52

二零一八財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要

RESUMO GERAL DAS DESPESAS PAGAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2018, DISTRIBUÍDAS PELOS CAPÍTULOS ORGÂNICOS E ECONÓMICOS

組織分類 Classificação orgânica		經常開支 Despesas correntes					小計 Soma	資本開支 Despesas de capital				小計 Soma	總數 Total geral	%
編號 Código	項目 Designação	人員 Pessoal	資產及勞務 Bens e serviços	利息 Juros	經常轉移 Transferências correntes	其他經常開支 Outras despesas correntes		投資 Investimentos	資本轉移 Transferências de capital	財務活動 Operações financeiras	其他資本開支 Outras despesas de capital			
05-00	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE													
05-01	局長室° Direcção dos Serviços	442,175,205.00	242,160,661.90	-	5,206,929,253.70	1,038,594.00	5,892,303,714.60	7,652,679.00	-	-	-	7,652,679.00	**5,899,956,393.60**	7.34
05-03	公立學校 Escolas Oficiais	352,254,674.00	51,523,266.70	-	116,334.00	386,045.20	404,280,319.90	7,806,531.20	-	-	-	7,806,531.20	**412,086,851.10**	0.51
07-00	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	150,175,579.53	15,742,168.02	-	29,860.77	254,180.60	166,201,788.92	743,360.50	-	-	-	743,360.50	**166,945,149.42**	0.21
09-00	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	433,858,836.09	41,404,831.67	-	879,883.60	431,738.00	476,575,289.36	5,449,082.00	-	-	-	5,449,082.00	**482,024,371.36**	0.60
11-00	退休金及退伍金 PENSÕES E REFORMAS	2,617,300.00	-	-	-	-	2,617,300.00	-	-	-	-	-	**2,617,300.00**	0.00
12-00	共用開支 DESPESAS COMUNS	11,300,548.30	1,071,565,154.77	-	10,115,004,998.93	2,819,553,557.90	14,017,424,259.90	2,202,445.60	205,898,355.80	1,668,560,000.00	-	1,876,660,801.40	**15,894,085,061.30**	19.79
13-00	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	67,379,754.60	24,895,338.80	-	143,703,803.94	99,496.59	236,078,393.93	682,078.50	-	-	-	682,078.50	**236,760,472.43**	0.29
14-00	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	327,930,848.56	316,743,227.10	-	1,003,748,925.77	827,520.75	1,649,250,522.18	66,939,200.24	-	-	-	66,939,200.24	**1,716,189,722.42**	2.14
18-00	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	166,255,031.60	149,319,953.05	-	240,683.80	208,064.00	316,023,732.45	17,575,362.48	-	-	-	17,575,362.48	**333,599,094.93**	0.42
19-00	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	165,966,192.65	31,236,903.34	-	2,416,204.01	128,622.80	199,747,922.80	1,679,790.25	-	-	-	1,679,790.25	**201,427,713.05**	0.25
20-00	懲教管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS	507,898,498.90	58,328,079.24	-	21,835.90	836,539.50	567,084,953.54	11,759,467.80	-	-	-	11,759,467.80	**578,844,421.34**	0.72
21-00	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA RAEM	746,682,216.10	52,246,737.14	-	224,208.70	545,709.90	799,698,871.84	49,611,069.00	-	-	-	49,611,069.00	**849,309,940.84**	1.06
22-00	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	80,796,138.00	16,643,276.14	-	3,477,128.58	45,784.80	100,962,327.52	11,021,020.07	-	-	-	11,021,020.07	**111,983,347.59**	0.14
23-00	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	250,311,365.20	31,205,871.22	-	195,684.00	605,675.50	282,318,595.92	8,583,448.50	-	-	-	8,583,448.50	**290,902,044.42**	0.36
24-00	新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	75,743,702.70	23,689,141.22	-	17,274,166.00	77,781.50	116,784,791.42	2,114,818.55	-	-	-	2,114,818.55	**118,899,609.97**	0.15
25-00	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	35,402,680.00	7,836,516.12	-	70,000.00	59,698.00	43,368,894.12	3,111,643.00	-	-	-	3,111,643.00	**46,480,537.12**	0.06
26-00	博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	247,742,995.37	8,721,365.73	-	207,318.00	184,463.30	256,856,142.40	361,385.00	-	-	-	361,385.00	**257,217,527.40**	0.32
27-00	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA													
27-01	海事及水務局 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	298,020,138.31	498,748,404.96	-	4,895,593.28	530,246.52	802,194,383.07	16,142,447.50	-	-	-	16,142,447.50	**818,336,830.57**	1.02
27-02	海事及水務局 - 海事博物館 DSAMA - Museu Marítimo	-	3,142,701.00	-	6,225.80	10,095.00	3,159,021.80	818,583.00	-	-	-	818,583.00	**3,977,604.80**	0.00
27-03	海事及水務局 - 航海學校 DSAMA - Escola de Pilotagem	-	2,094,870.00	-	-	-	2,094,870.00	158,930.00	-	-	-	158,930.00	**2,253,800.00**	0.00
27-04	海事及水務局 - 政府船塢 DSAMA - Oficinas Navais	-	11,961,983.80	-	-	-	11,961,983.80	1,518,959.20	-	-	-	1,518,959.20	**13,480,943.00**	0.02
28-00	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU													
28-01	局長室 Direcção dos Serviços	4,292,703,603.12	413,163,354.17	-	2,098,082.10	6,080,191.73	4,714,045,231.12	129,580,149.95	-	-	-	129,580,149.95	**4,843,625,381.07**	6.03
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS													
29-01	局長室 Direcção dos Serviços	317,175,649.54	62,792,023.70	-	33,210,231.85	417,422.20	413,595,327.29	3,453,958.00	-	-	-	3,453,958.00	**417,049,285.29**	0.52
30-00	法官委員會 Conselho dos Magistrados Judiciais	85,300.00	18,202.00	-	-	-	103,502.00	-	-	-	-	-	**103,502.00**	0.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	73,384,316.10	7,159,779.00	-	9,471.20	104,581.20	80,658,147.50	1,951,745.60	-	-	-	1,951,745.60	**82,609,893.10**	0.10

二零一八財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要

RESUMO GERAL DAS DESPESAS PAGAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2018, DISTRIBUÍDAS PELOS CAPÍTULOS ORGÂNICOS E ECONÓMICOS

組織分類 Classificação orgânica		經常開支 Despesas correntes					小計 Soma	資本開支 Despesas de capital				小計 Soma	總數 Total geral	%
編號 Código	項目 Designação	人員 Pessoal	資產及勞務 Bens e serviços	利息 Juros	經常轉移 Transferências correntes	其他經常開支 Outras despesas correntes		投資 Investimentos	資本轉移 Transferências de capital	財務活動 Operações financeiras	其他資本開支 Outras despesas de capital			
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	831,859,461.89	98,965,185.27	-	-	19,966,611.19	950,791,258.35	12,054,465.50	-	-	-	12,054,465.50	**962,845,723.85**	1.20
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	160,394,234.22	102,769,221.44	-	45,558.00	251,924.70	263,460,938.36	15,881,939.50	-	-	-	15,881,939.50	**279,342,877.86**	0.35
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA													
34-01	法務局 Serviços de Assuntos de Justiça	163,545,557.94	8,320,540.00	-	1,641,707.49	153,239.00	173,661,044.43	1,571,952.00	-	-	-	1,571,952.00	**175,232,996.43**	0.22
34-21	登記及公證機關 Serviços dos Registos e do Notariado	67,173,270.67	-	-	-	-	67,173,270.67	-	-	-	-	-	**67,173,270.67**	0.08
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	317,960,204.86	93,339,298.92	-	19,550.00	563,223.65	411,882,277.43	16,888,063.30	-	-	-	16,888,063.30	**428,770,340.73**	0.53
37-00	體育局 INSTITUTO DO DESPORTO	189,248,336.20	7,849,051.04	-	-	274,115.90	197,371,503.14	1,041,855.00	-	-	-	1,041,855.00	**198,413,358.14**	0.25
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	536,486,352.97	163,431,712.40	-	4,494,808.04	1,919,186.96	706,332,060.37	23,398,766.58	-	-	-	23,398,766.58	**729,730,826.95**	0.91
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	-	-	-	-	-	-	15,408,639,545.37	-	-	-	15,408,639,545.37	**15,408,639,545.37**	19.18
50-00	指定之帳目-指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 CONTAS DE ORDEM-CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	-	-	-	26,773,819,778.00	-	26,773,819,778.00	-	-	-	-	-	**26,773,819,778.00**	33.33
	總額 Total	**12,350,701,979.62**	**3,959,392,625.32**	**-**	**43,425,300,552.06**	**2,859,144,724.63**	**62,594,539,881.63**	**15,862,929,796.98**	**205,898,355.80**	**1,668,560,000.00**	**-**	**17,737,388,152.78**	**80,331,928,034.41**	**100.00**
		15.37%	4.93%	-	54.06%	3.56%	77.92%	19.75%	0.26%	2.08%	-	22.08%	100.00%	

附錄六
Apêndice 6

開支之結算、支付及應付金額演算表
（中央部門）
RELAÇÃO DEMONSTRATIVA DA DESPESA LIQUIDADA, PAGA E A PAGAR
(SERVIÇOS CENTRAIS)

摘　　要
RESUMO

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	經常及資本開支 DESPESAS CORRENTES E DE CAPITAL								
01-00	一般事務 Encargos Gerais	1,750,877,100.00	115,307,800.00	90,322,600.00	1,775,862,300.00	1,089,843,744.12	1,089,705,014.49	138,729.63	686,018,555.88
02-00	政策研究和區域發展局 Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional	0.00	51,651,000.00	1,492,000.00	50,159,000.00	20,468,201.02	20,468,201.02	0.00	29,690,798.98
03-00	行政公職局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública	502,134,200.00	4,166,000.00	4,166,000.00	502,134,200.00	417,190,581.88	417,019,302.78	171,279.10	84,943,618.12
05-00	教育暨青年局 Direcção dos Serviços de Educação e Juventude	6,514,680,100.00	88,555,150.00	88,555,150.00	6,514,680,100.00	6,312,043,244.70	6,312,043,244.70	0.00	202,636,855.30
07-00	統計暨普查局 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos	195,121,200.00	870,000.00	870,000.00	195,121,200.00	166,982,803.42	166,945,149.42	37,654.00	28,138,396.58
09-00	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	510,184,400.00	18,515,500.00	16,015,500.00	512,684,400.00	482,036,364.03	482,024,371.36	11,992.67	30,648,035.97
11-00	退休金及退伍金 Pensões e Reformas	9,321,000.00	0.00	0.00	9,321,000.00	2,617,300.00	2,617,300.00	0.00	6,703,700.00
12-00	共用開支 Despesas Comuns	23,014,197,300.00	144,758,085.09	1,919,597,584.09	21,239,357,801.00	15,949,644,371.03	15,894,085,061.30	55,559,309.73	5,289,713,429.97
13-00	高等教育輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Ensino Superior	250,408,100.00	4,823,400.00	5,613,400.00	249,618,100.00	236,787,385.57	236,760,472.43	26,913.14	12,830,714.43
14-00	交通事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	1,872,906,400.00	16,025,000.00	16,025,000.00	1,872,906,400.00	1,716,356,202.42	1,716,189,722.42	166,480.00	156,550,197.58
18-00	身份證明局 Direcção dos Serviços de Identificação	346,034,400.00	5,590,000.00	5,590,000.00	346,034,400.00	333,599,094.93	333,599,094.93	0.00	12,435,305.07
19-00	經濟局 Direcção dos Serviços de Economia	224,321,000.00	11,095,000.00	4,995,000.00	230,421,000.00	201,453,285.05	201,427,713.05	25,572.00	28,967,714.95
20-00	懲教管理局 Direcção dos Serviços Correccionais	617,478,000.00	5,281,600.00	5,281,600.00	617,478,000.00	578,844,421.34	578,844,421.34	0.00	38,633,578.66
21-00	澳門特別行政區海關 Serviços de Alfândega da RAEM	941,170,300.00	9,583,000.00	9,583,000.00	941,170,300.00	849,309,940.84	849,309,940.84	0.00	91,860,359.16
22-00	地球物理暨氣象局 Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos	119,931,400.00	3,758,000.00	3,758,000.00	119,931,400.00	111,985,600.89	111,983,347.59	2,253.30	7,945,799.11
23-00	旅遊局 Direcção dos Serviços de Turismo	327,908,300.00	1,990,300.00	1,990,300.00	327,908,300.00	290,905,892.72	290,902,044.42	3,848.30	37,002,407.28
24-00	新聞局 Gabinete de Comunicação Social	134,119,400.00	2,345,500.00	2,345,500.00	134,119,400.00	118,899,609.97	118,899,609.97	0.00	15,219,790.03
25-00	警察總局 Serviços de Polícia Unitários	50,482,400.00	3,292,000.00	3,292,000.00	50,482,400.00	46,481,270.52	46,480,537.12	733.40	4,001,129.48
26-00	博彩監察協調局 Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos	297,923,400.00	1,190,000.00	1,190,000.00	297,923,400.00	257,217,527.40	257,217,527.40	0.00	40,705,872.60
27-00	海事及水務局 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	1,029,153,500.00	42,358,600.00	12,358,600.00	1,059,153,500.00	838,049,178.37	838,049,178.37	0.00	221,104,321.63
28-00	澳門保安部隊事務局 Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau	5,264,742,000.00	49,170,000.00	49,170,000.00	5,264,742,000.00	4,843,625,381.07	4,843,625,381.07	0.00	421,116,618.93

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
29-00	勞工事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais	493,038,000.00	8,952,600.00	8,952,600.00	493,038,000.00	417,099,276.39	417,049,285.29	49,991.10	75,938,723.61
30-00	法官委員會 Conselho dos Magistrados Judiciais	613,300.00	0.00	0.00	613,300.00	103,502.00	103,502.00	0.00	509,798.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro	89,002,100.00	848,200.00	848,200.00	89,002,100.00	82,609,893.10	82,609,893.10	0.00	6,392,206.90
32-00	司法警察局 Polícia Judiciária	1,008,229,100.00	23,591,600.00	23,591,600.00	1,008,229,100.00	962,850,971.05	962,845,723.85	5,247.20	45,378,128.95
33-00	環境保護局 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	361,844,600.00	13,983,000.00	13,983,000.00	361,844,600.00	279,344,011.16	279,342,877.86	1,133.30	82,500,588.84
34-00	法務局 Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça	265,537,200.00	4,885,000.00	4,885,000.00	265,537,200.00	242,406,267.10	242,406,267.10	0.00	23,130,932.90
35-00	土地工務運輸局 Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes	485,400,300.00	11,698,000.00	11,698,000.00	485,400,300.00	428,778,740.73	428,770,340.73	8,400.00	56,621,559.27
37-00	體育局 Instituto do Desporto	204,421,300.00	6,905,000.00	6,905,000.00	204,421,300.00	198,413,358.14	198,413,358.14	0.00	6,007,941.86
38-00	文化局 Instituto Cultural	843,673,400.00	22,549,000.00	13,549,000.00	852,673,400.00	729,730,826.95	729,730,826.95	0.00	122,942,573.05
40-00	投資計劃 Investimentos do Plano	21,148,341,100.00	852,313,611.57	852,313,611.57	21,148,341,100.00	15,408,639,545.37	15,408,639,545.37	0.00	5,739,701,554.63
	合計..... Soma	68,873,194,300.00	1,526,051,946.66	3,178,937,245.66	67,220,309,001.00	53,614,317,793.28	53,558,108,256.41	56,209,536.87	13,605,991,207.72
50-00	指定之帳目 Contas de Ordem	29,491,331,100.00	1,820,597,190.00	0.00	31,311,928,290.00	26,773,819,778.00	26,773,819,778.00	0.00	4,538,108,512.00
	合計..... Soma	98,364,525,400.00	3,346,649,136.66	3,178,937,245.66	98,532,237,291.00	80,388,137,571.28	80,331,928,034.41	56,209,536.87	18,144,099,719.72

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第一組 — 澳門特區政府 Divisão-01-Governo da Região Admin. Especial de Macau								
	經常開支 Despesas correntes	20,520,700.00	0.00	0.00	20,520,700.00	20,441,182.30	20,441,182.30	0.00	79,517.70
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	13,841,300.00	0.00	0.00	13,841,300.00	13,828,740.00	13,828,740.00	0.00	12,560.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	183,700.00	0.00	0.00	183,700.00	183,600.00	183,600.00	0.00	100.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	173,700.00	0.00	0.00	173,700.00	159,718.20	159,718.20	0.00	13,981.80
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	3,861,300.00	0.00	0.00	3,861,300.00	3,852,134.10	3,852,134.10	0.00	9,165.90
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,172,800.00	0.00	0.00	1,172,800.00	1,167,695.00	1,167,695.00	0.00	5,105.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,172,800.00	0.00	0.00	1,172,800.00	1,167,695.00	1,167,695.00	0.00	5,105.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	10,200.00	10,200.00	0.00	10,300.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	94,600.00	0.00	0.00	94,600.00	71,400.00	71,400.00	0.00	23,200.00
	開支總額 Total das despesas	20,520,700.00	0.00	0.00	20,520,700.00	20,441,182.30	20,441,182.30	0.00	79,517.70

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二組 － 行政長官辦公室 Divisão-02-Gabinete do Chefe do Executivo								
	經常開支 Despesas correntes	289,844,700.00	7,154,000.00	7,154,000.00	289,844,700.00	259,839,725.64	259,800,546.84	39,178.80	30,004,974.36
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	36,964,800.00	0.00	978,000.00	35,986,800.00	35,077,396.50	35,077,396.50	0.00	909,403.50
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,099,400.00	0.00	0.00	2,099,400.00	1,906,068.70	1,906,068.70	0.00	193,331.30
01-01-03-01	報酬 Remunerações	8,908,100.00	1,958,000.00	0.00	10,866,100.00	10,652,608.80	10,652,608.80	0.00	213,491.20
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	210,000.00	0.00	0.00	210,000.00	194,813.70	194,813.70	0.00	15,186.30
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	92,299,800.00	0.00	815,000.00	91,484,800.00	87,733,891.90	87,733,818.10	73.80	3,750,908.10
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	5,479,000.00	0.00	0.00	5,479,000.00	5,179,870.20	5,179,870.20	0.00	299,129.80
01-01-04-01	工資 Salários	259,700.00	0.00	0.00	259,700.00	255,000.00	255,000.00	0.00	4,700.00
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	68,700.00	0.00	0.00	68,700.00	68,000.00	68,000.00	0.00	700.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,819,800.00	0.00	0.00	3,819,800.00	3,539,872.40	3,539,872.40	0.00	279,927.60
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	714,000.00	0.00	0.00	714,000.00	682,975.00	682,975.00	0.00	31,025.00
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	0.00	100,000.00	0.00	100,000.00	51,000.00	51,000.00	0.00	49,000.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	18,869,600.00	0.00	360,000.00	18,509,600.00	17,488,815.00	17,488,815.00	0.00	1,020,785.00
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	517,100.00	40,000.00	0.00	557,100.00	536,773.70	536,773.70	0.00	20,326.30
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	12,780,800.00	0.00	0.00	12,780,800.00	12,025,771.20	12,025,771.20	0.00	755,028.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	12,340,400.00	0.00	0.00	12,340,400.00	12,164,215.00	12,164,215.00	0.00	176,185.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	57,600.00	0.00	0.00	57,600.00	17,529.00	17,529.00	0.00	40,071.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	8,955,800.00	0.00	400,000.00	8,555,800.00	7,046,438.00	7,046,438.00	0.00	1,509,362.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	158,800.00	0.00	0.00	158,800.00	137,294.10	137,294.10	0.00	21,505.90
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	0.00	35,000.00	0.00	35,000.00	7,070.00	7,070.00	0.00	27,930.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	107,800.00	30,000.00	0.00	137,800.00	77,775.00	75,225.00	2,550.00	60,025.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,156,700.00	0.00	280,000.00	16,876,700.00	16,442,400.00	16,442,400.00	0.00	434,300.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	2,200.00	2,200.00	0.00	9,800.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	52,600.00	0.00	0.00	52,600.00	0.00	0.00	0.00	52,600.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	112,300.00	0.00	0.00	112,300.00	80,717.50	80,717.50	0.00	31,582.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	716,900.00	100,000.00	0.00	816,900.00	661,761.50	661,761.50	0.00	155,138.50
01-02-10-00-99	其他 Outros	402,100.00	0.00	0.00	402,100.00	53,692.60	53,692.60	0.00	348,407.40
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	31,845.95	31,845.95	0.00	18,154.05
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,450,000.00	0.00	0.00	1,450,000.00	936,602.40	936,602.40	0.00	513,397.60
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,492,300.00	0.00	500,000.00	5,992,300.00	5,644,230.00	5,644,230.00	0.00	348,070.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	143,700.00	430,000.00	0.00	573,700.00	504,050.00	504,050.00	0.00	69,650.00
01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	56,217.00	56,217.00	0.00	18,783.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	120,000.00	40,000.00	0.00	160,000.00	113,500.00	113,500.00	0.00	46,500.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,450,000.00	600,000.00	0.00	2,050,000.00	1,145,343.10	1,145,343.10	0.00	904,656.90
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	1,900.10	1,900.10	0.00	22,099.90
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	260,000.00	0.00	0.00	260,000.00	122,190.00	122,190.00	0.00	137,810.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	599.70	599.70	0.00	14,400.30
02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	518.00	518.00	0.00	29,482.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	3,150.00	3,150.00	0.00	16,850.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	1,305.00	1,305.00	0.00	28,695.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	103,675.90	99,975.90	3,700.00	6,324.10
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	60,000.00	10,000.00	0.00	70,000.00	7,300.00	7,300.00	0.00	62,700.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	650,000.00	0.00	170,000.00	480,000.00	375,826.44	375,826.44	0.00	104,173.56
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,269,500.00	0.00	150,000.00	2,119,500.00	1,275,378.02	1,275,378.02	0.00	844,121.98
02-02-05-00	膳食 Alimentação	31,000.00	0.00	16,000.00	15,000.00	13,630.00	4,850.00	8,780.00	1,370.00
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	480,000.00	0.00	0.00	480,000.00	365,452.30	365,452.30	0.00	114,547.70
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,360,000.00	0.00	0.00	1,360,000.00	950,300.00	950,300.00	0.00	409,700.00
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	1,073,000.00	405,000.00	0.00	1,478,000.00	997,004.00	997,004.00	0.00	480,996.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	6,225,500.00	0.00	1,070,000.00	5,155,500.00	2,788,985.41	2,764,910.41	24,075.00	2,366,514.59
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	18,901,300.00	0.00	100,000.00	18,801,300.00	15,268,096.37	15,268,096.37	0.00	3,533,203.63
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,721,000.00	0.00	665,000.00	6,056,000.00	5,099,708.86	5,099,708.86	0.00	956,291.14
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	390,000.00	0.00	0.00	390,000.00	292,141.60	292,141.60	0.00	97,858.40
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	630,000.00	0.00	0.00	630,000.00	544,730.00	544,730.00	0.00	85,270.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,800,000.00	0.00	0.00	1,800,000.00	1,621,818.60	1,621,818.60	0.00	178,181.40
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,160,000.00	0.00	300,000.00	860,000.00	424,868.65	424,868.65	0.00	435,131.35
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	47,100.00	47,100.00	0.00	92,900.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	290,000.00	0.00	0.00	290,000.00	136,452.09	136,452.09	0.00	153,547.91
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,675,200.00	0.00	165,000.00	3,510,200.00	2,301,701.81	2,301,701.81	0.00	1,208,498.19

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-05-03-02	其他 Outros	510,000.00	0.00	0.00	510,000.00	122,362.00	122,362.00	0.00	387,638.00
02-03-06-00	招待費 Representação	2,916,000.00	340,000.00	0.00	3,256,000.00	1,966,615.80	1,966,615.80	0.00	1,289,384.20
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	134,000.00	0.00	0.00	134,000.00	64,843.40	64,843.40	0.00	69,156.60
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	135,000.00	0.00	0.00	135,000.00	3,000.00	3,000.00	0.00	132,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	230,000.00	2,950,000.00	0.00	3,180,000.00	1,555,200.00	1,555,200.00	0.00	1,624,800.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	932,000.00	111,000.00	300,000.00	743,000.00	382,118.43	382,118.43	0.00	360,881.57
02-03-08-00-99	其他 Outros	1,260,000.00	0.00	560,000.00	700,000.00	333,053.25	333,053.25	0.00	366,946.75
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	686,000.00	0.00	156,000.00	530,000.00	377,888.00	377,888.00	0.00	152,112.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	5,834.76	5,834.76	0.00	9,165.24
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	1,240,000.00	0.00	164,000.00	1,076,000.00	63,247.00	63,247.00	0.00	1,012,753.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	620,000.00	0.00	0.00	620,000.00	278,968.10	278,968.10	0.00	341,031.90
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	798,000.00	798,000.00	0.00	2,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	41,080.00	41,080.00	0.00	58,920.00
05-02-02-00	物料 Material	10,000.00	0.00	5,000.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	230,600.80	230,600.80	0.00	19,399.20
05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	90,391.00	90,391.00	0.00	9,609.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	316,400.00	0.00	0.00	316,400.00	262,240.00	262,240.00	0.00	54,160.00
05-04-00-00-93	賠償 Compensação	0.00	5,000.00	0.00	5,000.00	4,712.00	4,712.00	0.00	288.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	資本開支 Despesas de capital	17,520,700.00	3,739,100.00	3,739,100.00	17,520,700.00	13,114,794.50	13,114,794.50	0.00	4,405,905.50
07-02-00-00	房屋 Habitações	1,900,000.00	1,320,000.00	380,000.00	2,840,000.00	2,263,719.00	2,263,719.00	0.00	576,281.00
07-03-00-00	樓宇 Edifícios	2,004,700.00	730,000.00	945,000.00	1,789,700.00	1,244,689.00	1,244,689.00	0.00	545,011.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	290,000.00	380,000.00	0.00	670,000.00	657,530.00	657,530.00	0.00	12,470.00
07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	2,020,000.00	0.00	30,000.00	1,990,000.00	1,585,485.00	1,585,485.00	0.00	404,515.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	3,371,600.00	0.00	500,000.00	2,871,600.00	2,415,538.20	2,415,538.20	0.00	456,061.80
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,153,200.00	235,000.00	814,100.00	574,100.00	224,150.00	224,150.00	0.00	349,950.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,436,400.00	500,000.00	0.00	2,936,400.00	2,275,556.00	2,275,556.00	0.00	660,844.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	574,800.00	0.00	310,000.00	264,800.00	177,428.00	177,428.00	0.00	87,372.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	2,870,000.00	506,100.00	660,000.00	2,716,100.00	2,130,099.30	2,130,099.30	0.00	586,000.70
07-12-00-00-99	其他 Outros	900,000.00	68,000.00	100,000.00	868,000.00	140,600.00	140,600.00	0.00	727,400.00
	開支總額 Total das despesas	307,365,400.00	10,893,100.00	10,893,100.00	307,365,400.00	272,954,520.14	272,915,341.34	39,178.80	34,410,879.86

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第三組 － 行政會 Divisão-03-Conselho Executivo								
	經常開支 Despesas correntes	33,059,500.00	922,000.00	922,000.00	33,059,500.00	25,976,673.03	25,975,823.03	850.00	7,082,826.97
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	6,270,600.00	0.00	0.00	6,270,600.00	5,359,767.00	5,359,767.00	0.00	910,833.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	202,300.00	202,300.00	0.00	47,700.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	621,600.00	52,000.00	0.00	673,600.00	287,300.00	287,300.00	0.00	386,300.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	5,628,500.00	0.00	350,000.00	5,278,500.00	3,977,581.50	3,977,581.50	0.00	1,300,918.50
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	193,900.00	0.00	0.00	193,900.00	128,916.70	128,916.70	0.00	64,983.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,290,400.00	0.00	0.00	1,290,400.00	1,238,960.00	1,238,960.00	0.00	51,440.00
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	8,734,600.00	0.00	0.00	8,734,600.00	8,733,948.00	8,733,948.00	0.00	652.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	218,500.00	0.00	0.00	218,500.00	218,348.40	218,348.40	0.00	151.60
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,095,300.00	0.00	0.00	1,095,300.00	773,500.00	773,500.00	0.00	321,800.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,088,000.00	0.00	162,000.00	926,000.00	876,350.00	876,350.00	0.00	49,650.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	716,900.00	0.00	0.00	716,900.00	569,777.10	569,777.10	0.00	147,122.90
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	594,000.00	110,000.00	0.00	704,000.00	588,200.00	587,350.00	850.00	115,800.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	931,800.00	0.00	0.00	931,800.00	744,600.00	744,600.00	0.00	187,200.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	36,200.00	0.00	0.00	36,200.00	0.00	0.00	0.00	36,200.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	10,300.00	0.00	0.00	10,300.00	0.00	0.00	0.00	10,300.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	5,896.08	5,896.08	0.00	4,103.92
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	11,653.20	11,653.20	0.00	8,346.80
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	479,500.00	0.00	0.00	479,500.00	340,000.00	340,000.00	0.00	139,500.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	25,600.00	0.00	0.00	25,600.00	0.00	0.00	0.00	25,600.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	40,000.00	30,000.00	0.00	70,000.00	11,100.00	11,100.00	0.00	58,900.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	85,000.00	320,000.00	0.00	405,000.00	37,113.50	37,113.50	0.00	367,886.50
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00-02	Livros e documentação técnica 資訊設備	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	780.00	780.00	0.00	4,220.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	790.00	790.00	0.00	9,210.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	960.00	960.00	0.00	24,040.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	10,029.30	10,029.30	0.00	7,970.70
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	170,000.00	0.00	0.00	170,000.00	151,187.02	151,187.02	0.00	18,812.98
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,940.50	3,940.50	0.00	6,059.50
02-02-07-00-09	Material de limpeza e desinfecção 禮品	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	36,452.00	36,452.00	0.00	43,548.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	42,880.90	42,880.90	0.00	37,119.10
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	330,000.00	0.00	40,000.00	290,000.00	285,433.61	285,433.61	0.00	4,566.39
02-03-02-02-02	Diversos 衛生及消潔	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	26,400.00	26,400.00	0.00	8,600.00
02-03-04-00-01	Higiene e limpeza 不動產	80,000.00	350,000.00	0.00	430,000.00	34,594.00	34,594.00	0.00	395,406.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	0.00	20,000.00	0.00	20,000.00	12,880.00	12,880.00	0.00	7,120.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	278.50	278.50	0.00	19,721.50
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	1,120,000.00	0.00	0.00	1,120,000.00	957,348.00	957,348.00	0.00	162,652.00
02-03-05-03-02	Comunicações 其他 Outros	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	900.00	900.00	0.00	14,100.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-06-00	招待費 Representação	270,000.00	0.00	0.00	270,000.00	117,028.00	117,028.00	0.00	152,972.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,500,000.00	0.00	370,000.00	1,130,000.00	0.00	0.00	0.00	1,130,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	80,720.00	80,720.00	0.00	19,280.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	24,154.00	24,154.00	0.00	5,846.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	232.52	232.52	0.00	3,767.48
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	0.00	0.00	0.00	700,000.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000.00	40,000.00	0.00	90,000.00	59,987.60	59,987.60	0.00	30,012.40
05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	1,800.00	1,800.00	0.00	200.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	13,765.60	13,765.60	0.00	4,234.40
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主貢體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,800.00	0.00	0.00	10,800.00	8,820.00	8,820.00	0.00	1,980.00
	資本開支 Despesas de capital	385,000.00	0.00	0.00	385,000.00	24,183.10	24,183.10	0.00	360,816.90
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	22,223.10	22,223.10	0.00	2,776.90
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	0.00	0.00	0.00	160,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	1,960.00	1,960.00	0.00	8,040.00
	開支總額 Total das despesas	33,444,500.00	922,000.00	922,000.00	33,444,500.00	26,000,856.13	26,000,006.13	850.00	7,443,643.87

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第六組 － 行政法務司司長辦公室 Divisão-06-Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça								
	經常開支 Despesas correntes	39,029,800.00	88,000.00	88,000.00	39,029,800.00	33,714,121.66	33,714,121.66	0.00	5,315,678.34
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,517,700.00	0.00	0.00	12,517,700.00	12,401,511.70	12,401,511.70	0.00	116,188.30
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	436,500.00	0.00	0.00	436,500.00	429,675.00	429,675.00	0.00	6,825.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,785,400.00	0.00	0.00	3,785,400.00	3,121,666.90	3,121,666.90	0.00	663,733.10
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	28,700.00	0.00	0.00	28,700.00	14,563.30	14,563.30	0.00	14,136.70
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	6,469,500.00	0.00	0.00	6,469,500.00	6,011,315.80	6,011,315.80	0.00	458,184.20
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	220,100.00	0.00	15,000.00	205,100.00	167,393.40	167,393.40	0.00	37,706.60
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	51,300.00	5,000.00	0.00	56,300.00	47,568.80	47,568.80	0.00	8,731.20
01-01-07-00-99	其他 Outras	2,473,200.00	0.00	0.00	2,473,200.00	2,350,543.30	2,350,543.30	0.00	122,656.70
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	450,700.00	0.00	0.00	450,700.00	405,360.10	405,360.10	0.00	45,339.90
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,017,400.00	0.00	0.00	2,017,400.00	1,813,305.00	1,813,305.00	0.00	204,095.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,017,400.00	0.00	5,000.00	2,012,400.00	1,746,580.00	1,746,580.00	0.00	265,820.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	15,400.00	0.00	0.00	15,400.00	0.00	0.00	0.00	15,400.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	85,200.00	0.00	0.00	85,200.00	20,400.00	20,400.00	0.00	64,800.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,075,200.00	0.00	0.00	1,075,200.00	1,033,600.00	1,033,600.00	0.00	41,600.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	245,700.00	0.00	0.00	245,700.00	205,900.00	205,900.00	0.00	39,800.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	102,500.00	0.00	0.00	102,500.00	0.00	0.00	0.00	102,500.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	1,310,900.00	0.00	0.00	1,310,900.00	1,174,895.90	1,174,895.90	0.00	136,004.10
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	6,204.00	6,204.00	0.00	17,796.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 **Vestuário** e artigos pessoais - espécie	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
01-05-01-00	家庭津貼 **Subsídio** de família	409,600.00	15,000.00	0.00	424,600.00	394,400.00	394,400.00	0.00	30,200.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 **Abonos** diversos - previdência social	23,400.00	0.00	0.00	23,400.00	10,200.00	10,200.00	0.00	13,200.00
01-06-03-01	啟程津貼 **Ajudas** de custo de embarque	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	31,450.00	31,450.00	0.00	28,550.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	626,000.00	0.00	0.00	626,000.00	156,380.50	156,380.50	0.00	469,619.50
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	22.80	22.80	0.00	12,977.20
02-01-03-00-01	員工宿舍 **Alojamento** de pessoal	600,000.00	0.00	68,000.00	532,000.00	17,899.90	17,899.90	0.00	514,100.10
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 **Livros** e documentação técnica	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	70.00	70.00	0.00	19,930.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 **Material** honorífico e de representação	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-07-00-01	傢具 **Mobílias**	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
02-01-07-00-02	資訊設備 **Equipamentos** informáticos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	688.00	688.00	0.00	19,312.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	5,301.00	5,301.00	0.00	14,699.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 **Combustíveis** e lubrificantes	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	49,469.43	49,469.43	0.00	30,530.57
02-02-04-00	辦事處消耗 **Consumos** de secretaria	490,000.00	0.00	0.00	490,000.00	310,713.26	310,713.26	0.00	179,286.74
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 **Material** de limpeza e desinfecção	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	30,785.80	30,785.80	0.00	19,214.20
02-02-07-00-09	禮品 **Prendas**	190,000.00	0.00	0.00	190,000.00	134,076.80	134,076.80	0.00	55,923.20
02-02-07-00-99	其他 Outros	420,000.00	0.00	0.00	420,000.00	110,440.52	110,440.52	0.00	309,559.48
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	421,722.35	421,722.35	0.00	178,277.65
02-03-02-01	電費 **Energia eléctrica**	50,000.00	58,000.00	0.00	108,000.00	41,300.00	41,300.00	0.00	66,700.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	16,000.00	0.00	0.00	16,000.00	5,330.00	5,330.00	0.00	10,670.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	6,300.00	6,300.00	0.00	13,700.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	380,000.00	0.00	0.00	380,000.00	144,584.00	144,584.00	0.00	235,416.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	191,000.00	0.00	0.00	191,000.00	43,718.40	43,718.40	0.00	147,281.60
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	300,000.00	10,000.00	0.00	310,000.00	257,367.72	257,367.72	0.00	52,632.28
02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	11,780.00	11,780.00	0.00	88,220.00
02-03-06-00	招待費 Representação	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	519,989.50	519,989.50	0.00	80,010.50
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	7,000.00	0.00	0.00	7,000.00	0.00	0.00	0.00	7,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	0.00	0.00	0.00	70,000.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	11,310.00	11,310.00	0.00	18,690.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	61,000.00	0.00	0.00	61,000.00	0.00	0.00	0.00	61,000.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,530.08	1,530.08	0.00	3,469.92
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	3,685.40	3,685.40	0.00	21,314.60
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	20,000.00	20,000.00	0.00	10,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	3,680.00	3,680.00	0.00	16,320.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	4,383.00	4,383.00	0.00	10,617.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	21,000.00	0.00	0.00	21,000.00	15,060.00	15,060.00	0.00	5,940.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	資本開支 Despesas de capital	610,000.00	0.00	0.00	610,000.00	400,735.85	400,735.85	0.00	209,264.15
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	77,010.85	77,010.85	0.00	2,989.15
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	1,850.00	1,850.00	0.00	68,150.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	320,000.00	0.00	0.00	320,000.00	286,535.00	286,535.00	0.00	33,465.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	1,680.00	1,680.00	0.00	68,320.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	33,660.00	33,660.00	0.00	36,340.00
	開支總額 Total das despesas	39,639,800.00	88,000.00	88,000.00	39,639,800.00	34,114,857.51	34,114,857.51	0.00	5,524,942.49

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第七組 － 經濟財政司司長辦公室 Divisão-07-Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças								
	經常開支 Despesas correntes	54,514,600.00	310,000.00	310,000.00	54,514,600.00	46,468,196.45	46,468,196.45	0.00	8,046,403.55
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	17,535,300.00	0.00	155,000.00	17,380,300.00	16,164,676.80	16,164,676.80	0.00	1,215,623.20
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	729,500.00	0.00	0.00	729,500.00	645,404.90	645,404.90	0.00	84,095.10
01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,200,300.00	0.00	0.00	3,200,300.00	3,183,458.90	3,183,458.90	0.00	16,841.10
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	43,300.00	0.00	0.00	43,300.00	43,080.00	43,080.00	0.00	220.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	9,442,100.00	0.00	0.00	9,442,100.00	8,270,492.10	8,270,492.10	0.00	1,171,607.90
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	247,500.00	0.00	0.00	247,500.00	166,655.30	166,655.30	0.00	80,844.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,458,400.00	15,000.00	0.00	1,473,400.00	1,467,737.50	1,467,737.50	0.00	5,662.50
01-01-07-00-99	其他 Outras	2,063,600.00	0.00	0.00	2,063,600.00	1,834,236.40	1,834,236.40	0.00	229,363.60
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	425,000.00	0.00	0.00	425,000.00	422,545.10	422,545.10	0.00	2,454.90
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,725,100.00	0.00	0.00	2,725,100.00	2,453,290.00	2,453,290.00	0.00	271,810.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,719,500.00	0.00	0.00	2,719,500.00	2,507,265.00	2,507,265.00	0.00	212,235.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	23,200.00	0.00	0.00	23,200.00	1,275.00	1,275.00	0.00	21,925.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,510,100.00	0.00	0.00	1,510,100.00	1,353,200.00	1,353,200.00	0.00	156,900.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	104,400.00	0.00	0.00	104,400.00	104,400.00	104,400.00	0.00	0.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	52,600.00	0.00	0.00	52,600.00	0.00	0.00	0.00	52,600.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	0.00	140,000.00	0.00	140,000.00	132,368.20	132,368.20	0.00	7,631.80
01-02-10-00-99	其他 Outros	1,226,100.00	0.00	0.00	1,226,100.00	1,097,679.70	1,097,679.70	0.00	128,420.30

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	22,000.00	0.00	0.00	22,000.00	12,312.27	12,312.27	0.00	9,687.73
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	703,900.00	0.00	0.00	703,900.00	618,800.00	618,800.00	0.00	85,100.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	23,200.00	0.00	0.00	23,200.00	5,100.00	5,100.00	0.00	18,100.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	68,000.00	0.00	0.00	68,000.00	61,500.00	61,500.00	0.00	6,500.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	539,907.90	539,907.90	0.00	260,092.10
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	14,000.00	0.00	0.00	14,000.00	307.80	307.80	0.00	13,692.20
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	0.00	0.00	0.00	400,000.00
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	11,586.00	11,586.00	0.00	23,414.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	6,220.00	6,220.00	0.00	13,780.00
02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	230,000.00	0.00	0.00	230,000.00	93,390.00	93,390.00	0.00	136,610.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	2,518.20	2,518.20	0.00	27,481.80
02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	4,758.00	4,758.00	0.00	5,242.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	41,118.68	41,118.68	0.00	18,881.32
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	325,704.10	325,704.10	0.00	74,295.90
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	15,293.20	15,293.20	0.00	4,706.80
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	133,376.97	133,376.97	0.00	46,623.03

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-01-00-05	各類資產	400,000.00	100,000.00	0.00	500,000.00	425,870.58	425,870.58	0.00	74,129.42
02-03-02-01	Diversos 電費	330,000.00	0.00	0.00	330,000.00	200,535.00	200,535.00	0.00	129,465.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	2,118.00	2,118.00	0.00	10,882.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	55,000.00	0.00	0.00	55,000.00	38,400.00	38,400.00	0.00	16,600.00
02-03-03-00-01	Higiene e limpeza 由澳門特別行政區實體提供之服務	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-04-00-01	Prestada por entidades da RAEM 不動產	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	29,420.00	29,420.00	0.00	70,580.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	80,000.00	30,000.00	0.00	110,000.00	65,418.00	65,418.00	0.00	44,582.00
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	320,000.00	20,000.00	0.00	340,000.00	222,652.04	222,652.04	0.00	117,347.96
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	10,900.00	10,900.00	0.00	69,100.00
02-03-06-00	Outros 招待費	480,000.00	0.00	0.00	480,000.00	307,835.70	307,835.70	0.00	172,164.30
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	500,000.00	0.00	150,000.00	350,000.00	0.00	0.00	0.00	350,000.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	139,884.00	139,884.00	0.00	20,116.00
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-03-09-00-02	Seminários e congressos 非技術性臨時工作	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-09-00-06	Trabalhos pontuais não especializados 銀行手續費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	300.00	300.00	0.00	19,700.00
02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente 其他	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	44,917.80	44,917.80	0.00	55,082.20
04-01-05-00-02	Outros 社會協調常設委員會 Cons. Perm. Concertação Social	4,352,500.00	0.00	0.00	4,352,500.00	3,191,762.71	3,191,762.71	0.00	1,160,737.29

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	20,000.00	20,000.00	0.00	280,000.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	35,000.00	5,000.00	0.00	40,000.00	32,248.60	32,248.60	0.00	7,751.40
05-02-02-00	物料 Material	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,000.00	0.00	5,000.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	1,816.00	1,816.00	0.00	13,184.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	14,460.00	14,460.00	0.00	3,540.00
	資本開支 Despesas de capital	520,000.00	0.00	0.00	520,000.00	305,225.00	305,225.00	0.00	214,775.00
07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	179,946.00	179,946.00	0.00	20,054.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	4,170.00	4,170.00	0.00	35,830.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	8,769.00	8,769.00	0.00	41,231.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	96,800.00	96,800.00	0.00	3,200.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	15,540.00	15,540.00	0.00	14,460.00
	開支總額 Total das despesas	55,034,600.00	310,000.00	310,000.00	55,034,600.00	46,773,421.45	46,773,421.45	0.00	8,261,178.55

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第八組 — 保安司司長辦公室 Divisão-08-Gabinete do Secretário para a Segurança								
	經常開支 Despesas correntes	37,353,800.00	652,600.00	652,600.00	37,353,800.00	32,420,787.04	32,420,787.04	0.00	4,933,012.96
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	15,836,600.00	0.00	140,000.00	15,696,600.00	14,823,285.40	14,823,285.40	0.00	873,314.60
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	571,300.00	0.00	0.00	571,300.00	497,877.80	497,877.80	0.00	73,422.20
01-01-03-01	報酬 Remunerações	4,267,400.00	145,000.00	0.00	4,412,400.00	4,403,083.40	4,403,083.40	0.00	9,316.60
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,800.00	24,000.00	0.00	54,800.00	51,027.70	51,027.70	0.00	3,772.30
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	1,403,000.00	0.00	0.00	1,403,000.00	1,284,246.10	1,284,246.10	0.00	118,753.90
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	30,800.00	0.00	0.00	30,800.00	20,400.00	20,400.00	0.00	10,400.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,013,100.00	0.00	202,600.00	810,500.00	509,073.80	509,073.80	0.00	301,426.20
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,024,100.00	110,000.00	0.00	1,134,100.00	1,072,891.30	1,072,891.30	0.00	61,208.70
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	452,400.00	0.00	0.00	452,400.00	402,327.50	402,327.50	0.00	50,072.50
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,890,100.00	0.00	0.00	1,890,100.00	1,828,449.20	1,828,449.20	0.00	61,650.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,890,100.00	0.00	0.00	1,890,100.00	1,693,200.00	1,693,200.00	0.00	196,900.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,800.00	0.00	0.00	30,800.00	10,200.00	10,200.00	0.00	20,600.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	856,900.00	13,600.00	0.00	870,500.00	846,600.00	846,600.00	0.00	23,900.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	112,800.00	112,800.00	0.00	7,200.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	173,295.00	173,295.00	0.00	126,705.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	1,528,500.00	0.00	0.00	1,528,500.00	1,035,188.10	1,035,188.10	0.00	493,311.90
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	6,858.19	6,858.19	0.00	18,141.81
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	459,000.00	0.00	0.00	459,000.00	340,850.00	340,850.00	0.00	118,150.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	15,400.00	0.00	0.00	15,400.00	5,100.00	5,100.00	0.00	10,300.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	35,400.00	35,400.00	0.00	14,600.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	400,000.00	50,000.00	0.00	450,000.00	280,259.40	280,259.40	0.00	169,740.60
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	14,000.00	0.00	0.00	14,000.00	572.50	572.50	0.00	13,427.50
02-01-03-00-01	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 員工宿舍	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	264,123.00	264,123.00	0.00	35,877.00
02-01-04-00-02	Alojamento de pessoal 書刊及技術文件	27,500.00	0.00	0.00	27,500.00	80.00	80.00	0.00	27,420.00
02-01-06-00	Livros e documentação técnica 榮譽及招待物品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-01-07-00-03	Material honorífico e de representação 文儀器材	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	790.00	790.00	0.00	9,210.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	1,325.00	1,325.00	0.00	28,675.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	5,028.00	5,028.00	0.00	24,972.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	21,834.32	21,834.32	0.00	48,165.68
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	234,241.70	234,241.70	0.00	165,758.30
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	17,724.60	17,724.60	0.00	32,275.40
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	143,000.00	143,000.00	0.00	57,000.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	12,800.00	12,800.00	0.00	67,200.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	168,435.10	168,435.10	0.00	231,564.90
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	1,500,000.00	0.00	210,000.00	1,290,000.00	891,928.53	891,928.53	0.00	398,071.47
02-03-02-01	Diversos 電費	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	111,300.00	111,300.00	0.00	88,700.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	10,190.00	10,190.00	0.00	39,810.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	40,000.00	10,000.00	0.00	50,000.00	37,500.00	37,500.00	0.00	12,500.00
02-03-05-02-02	Higiene e limpeza 公幹交通費	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,762.50	2,762.50	0.00	7,237.50
	Passagens para missão oficial								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	380,000.00	0.00	0.00	380,000.00	190,380.70	190,380.70	0.00	189,619.30
02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	20,000.00	20,000.00	0.00	10,000.00
02-03-06-00	招待費 Representação	700,000.00	300,000.00	0.00	1,000,000.00	749,576.20	749,576.20	0.00	250,423.80
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	13,740.00	13,740.00	0.00	6,260.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	14,800.00	14,800.00	0.00	3,200.00
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	400,000.00	0.00	100,000.00	300,000.00	18,772.00	18,772.00	0.00	281,228.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	20,000.00	20,000.00	0.00	10,000.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	7,200.00	7,200.00	0.00	7,800.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	19,350.00	19,350.00	0.00	650.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	14,000.00	0.00	0.00	14,000.00	10,920.00	10,920.00	0.00	3,080.00
	資本開支 Despesas de capital	564,000.00	50,000.00	50,000.00	564,000.00	348,955.00	348,955.00	0.00	215,045.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	214,000.00	0.00	0.00	214,000.00	140,170.00	140,170.00	0.00	73,830.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	100,000.00	50,000.00	0.00	150,000.00	84,175.00	84,175.00	0.00	65,825.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	46,200.00	46,200.00	0.00	53,800.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	150,000.00	0.00	50,000.00	100,000.00	78,410.00	78,410.00	0.00	21,590.00
	開支總額 Total das despesas	37,917,800.00	702,600.00	702,600.00	37,917,800.00	32,769,742.04	32,769,742.04	0.00	5,148,057.96

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第九組 － 社會文化司司長辦公室 Divisão-09-Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura								
	經常開支 Despesas correntes	85,807,100.00	3,008,000.00	3,008,000.00	85,807,100.00	59,447,700.88	59,438,402.58	9,298.30	26,359,399.12
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	11,192,500.00	0.00	0.00	11,192,500.00	10,402,339.40	10,402,339.40	0.00	790,160.60
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	534,700.00	30,000.00	0.00	564,700.00	531,476.60	531,476.60	0.00	33,223.40
01-01-03-01	報酬 Remunerações	6,262,700.00	0.00	408,000.00	5,854,700.00	4,411,147.90	4,411,147.90	0.00	1,443,552.10
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	51,000.00	5,000.00	0.00	56,000.00	51,000.00	51,000.00	0.00	5,000.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	6,365,300.00	0.00	600,000.00	5,765,300.00	5,155,315.70	5,155,315.70	0.00	609,984.30
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	135,200.00	0.00	0.00	135,200.00	74,403.30	74,403.30	0.00	60,796.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,768,500.00	637,000.00	0.00	2,405,500.00	2,302,276.20	2,302,276.20	0.00	103,223.80
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,317,900.00	107,000.00	0.00	1,424,900.00	1,346,200.20	1,346,200.20	0.00	78,699.80
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	455,000.00	0.00	0.00	455,000.00	424,566.80	424,566.80	0.00	30,433.20
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,176,700.00	0.00	0.00	2,176,700.00	1,945,026.70	1,945,026.70	0.00	231,673.30
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,120,600.00	0.00	0.00	2,120,600.00	1,965,030.00	1,965,030.00	0.00	155,570.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	0.00	0.00	0.00	18,000.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	18,500.00	0.00	0.00	18,500.00	0.00	0.00	0.00	18,500.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	2,550.00	2,550.00	0.00	17,950.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	877,300.00	0.00	0.00	877,300.00	775,200.00	775,200.00	0.00	102,100.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	122,500.00	0.00	0.00	122,500.00	81,600.00	81,600.00	0.00	40,900.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	0.00	229,000.00	0.00	229,000.00	225,666.90	225,666.90	0.00	3,333.10

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-99	其他 Outros	1,259,700.00	0.00	0.00	1,259,700.00	1,036,459.80	1,036,459.80	0.00	223,240.20
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	49,000.00	0.00	0.00	49,000.00	7,887.46	7,887.46	0.00	41,112.54
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	550,900.00	0.00	0.00	550,900.00	359,550.00	359,550.00	0.00	191,350.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	3,735.00	3,735.00	0.00	14,265.00
01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	5,000.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	156,500.00	0.00	0.00	156,500.00	33,800.00	33,800.00	0.00	122,700.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,095,900.00	0.00	0.00	1,095,900.00	226,695.40	226,695.40	0.00	869,204.60
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	2,483.90	2,483.90	0.00	15,516.10
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	116,915.44	116,915.44	0.00	883,084.56
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	0.00	0.00	0.00	18,000.00
02-01-04-00-99	其他 Outros	3,600.00	0.00	0.00	3,600.00	0.00	0.00	0.00	3,600.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	4,585.00	4,585.00	0.00	13,415.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	450.00	450.00	0.00	9,550.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	226,200.00	0.00	0.00	226,200.00	56,123.60	56,123.60	0.00	170,076.40
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	330,231.44	330,231.44	0.00	269,768.56
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	40,040.30	40,040.30	0.00	79,959.70
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	0.00	0.00	0.00	120,000.00
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	172,376.30	172,376.30	0.00	427,623.70
02-02-07-00-99	其他 Outros	360,000.00	0.00	0.00	360,000.00	145,626.16	145,626.16	0.00	214,373.84
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	760,000.00	1,500,000.00	0.00	2,260,000.00	1,455,204.39	1,455,204.39	0.00	804,795.61

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-01	電費	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	53,680.00	53,680.00	0.00	126,320.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	6,582.40	6,582.40	0.00	43,417.60
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	21,800.00	21,800.00	0.00	53,200.00
02-03-04-00-01	Higiene e limpeza 不動產	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	321,694.58	321,694.58	0.00	278,305.42
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	12,000.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	87,742.80	87,742.80	0.00	62,257.20
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	960,000.00	0.00	0.00	960,000.00	300,051.16	300,051.16	0.00	659,948.84
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	17,932.00	17,932.00	0.00	32,068.00
02-03-06-00	Outros 招待費	2,400,000.00	0.00	0.00	2,400,000.00	998,315.80	998,315.80	0.00	1,401,684.20
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	648,000.00	0.00	0.00	648,000.00	2,242.00	2,242.00	0.00	645,758.00
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	6,000,000.00	0.00	0.00	6,000,000.00	720,000.00	720,000.00	0.00	5,280,000.00
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	3,500,000.00	0.00	900,000.00	2,600,000.00	0.00	0.00	0.00	2,600,000.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	1,304,540.00	1,304,540.00	0.00	195,460.00
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	81,786.90	81,786.90	0.00	1,418,213.10
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
02-03-09-00-03	Seminários e congressos 文化、體育及康樂活動	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	740.00	740.00	0.00	19,260.00
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	750,000.00	0.00	600,000.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
02-03-09-00-99	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços 其他	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	13,725.00	13,725.00	0.00	586,275.00
04-01-05-00-19	Outros 澳門歐洲研究學會	11,000,000.00	0.00	500,000.00	10,500,000.00	10,000,000.00	10,000,000.00	0.00	500,000.00
04-01-05-00-62	Instituto de Estudos Europeus de Macau 文化產業委員會	7,910,100.00	0.00	0.00	7,910,100.00	6,469,642.44	6,462,894.14	6,748.30	1,440,457.56
	Conselho para as Indústrias Culturais								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-01-05-00-66	旅遊發展委員會 Conselho para o Desenvolvimento Turístico	6,130,300.00	0.00	0.00	6,130,300.00	4,313,786.32	4,311,236.32	2,550.00	1,816,513.68
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	700,000.00	500,000.00	0.00	1,200,000.00	1,000,000.00	1,000,000.00	0.00	200,000.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	16,175.59	16,175.59	0.00	13,824.41
05-02-01-00	人員 Pessoal	48,000.00	0.00	0.00	48,000.00	7,200.00	7,200.00	0.00	40,800.00
05-02-02-00	物料 Material	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	14,100.00	14,100.00	0.00	3,900.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	資本開支 Despesas de capital	228,000.00	0.00	0.00	228,000.00	60,054.80	60,054.80	0.00	167,945.20
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	4,886.80	4,886.80	0.00	5,113.20
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	54,763.00	54,763.00	0.00	105,237.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	405.00	405.00	0.00	9,595.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	0.00	0.00	0.00	18,000.00
	開支總額 Total das despesas	86,035,100.00	3,008,000.00	3,008,000.00	86,035,100.00	59,507,755.68	59,498,457.38	9,298.30	26,527,344.32

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第十組 － 運輸工務司司長辦公室 Divisão-10-Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas								
	經常開支 Despesas correntes	27,815,200.00	150,000.00	150,000.00	27,815,200.00	19,824,318.98	19,824,318.98	0.00	7,990,881.02
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	9,534,400.00	0.00	0.00	9,534,400.00	9,069,141.30	9,069,141.30	0.00	465,258.70
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	399,400.00	0.00	0.00	399,400.00	342,068.30	342,068.30	0.00	57,331.70
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,577,200.00	0.00	0.00	1,577,200.00	1,336,993.10	1,336,993.10	0.00	240,206.90
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,300.00	0.00	0.00	10,300.00	10,200.00	10,200.00	0.00	100.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	2,621,700.00	0.00	0.00	2,621,700.00	1,880,794.50	1,880,794.50	0.00	740,905.50
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	61,500.00	0.00	0.00	61,500.00	20,400.00	20,400.00	0.00	41,100.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,280,200.00	0.00	0.00	1,280,200.00	549,556.00	549,556.00	0.00	730,644.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,229,000.00	0.00	0.00	1,229,000.00	1,020,122.80	1,020,122.80	0.00	208,877.20
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	445,500.00	0.00	0.00	445,500.00	400,305.90	400,305.90	0.00	45,194.10
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,280,200.00	0.00	0.00	1,280,200.00	1,103,512.50	1,103,512.50	0.00	176,687.50
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,280,200.00	0.00	0.00	1,280,200.00	1,127,950.00	1,127,950.00	0.00	152,250.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,800.00	0.00	0.00	30,800.00	0.00	0.00	0.00	30,800.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	653,400.00	0.00	0.00	653,400.00	554,200.00	554,200.00	0.00	99,200.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	41,000.00	0.00	0.00	41,000.00	40,800.00	40,800.00	0.00	200.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	101,347.20	101,347.20	0.00	48,652.80
01-02-10-00-99	其他 Outros	1,091,700.00	0.00	0.00	1,091,700.00	560,591.10	560,591.10	0.00	531,108.90

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	5,300.00	5,300.00	0.00	14,700.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	326,700.00	0.00	0.00	326,700.00	230,350.00	230,350.00	0.00	96,350.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	26,000.00	0.00	0.00	26,000.00	12,900.00	12,900.00	0.00	13,100.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	101,000.00	0.00	0.00	101,000.00	17,357.40	17,357.40	0.00	83,642.60
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	131,456.93	131,456.93	0.00	568,543.07
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	0.00	0.00	0.00	13,000.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	1,080.00	1,080.00	0.00	38,920.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	24,910.27	24,910.27	0.00	65,089.73
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	88,642.60	88,642.60	0.00	311,357.40
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	26,219.04	26,219.04	0.00	23,780.96
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	95,000.00	0.00	0.00	95,000.00	21,806.00	21,806.00	0.00	73,194.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	140,308.05	140,308.05	0.00	109,691.95
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	224,587.57	224,587.57	0.00	175,412.43

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-01	電費	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	184,074.30	184,074.30	0.00	215,925.70
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	5,443.60	5,443.60	0.00	44,556.40
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	6,400.00	6,400.00	0.00	113,600.00
02-03-04-00-01	Higiene e limpeza 不動產	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	0.00	0.00	0.00	70,000.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	30,000.00	150,000.00	0.00	180,000.00	122,315.00	122,315.00	0.00	57,685.00
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	96,299.12	96,299.12	0.00	403,700.88
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	15,634.70	15,634.70	0.00	14,365.30
02-03-06-00	Outros 招待費	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	183,033.30	183,033.30	0.00	416,966.70
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	0.00	0.00	0.00	130,000.00
02-03-08-00-01	Encargos com anúncios 研究、顧問及翻譯	250,000.00	0.00	150,000.00	100,000.00	95,000.00	95,000.00	0.00	5,000.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	9,160.00	9,160.00	0.00	140,840.00
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-03-09-00-06	Seminários e congressos 銀行手續費	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	1,650.00	1,650.00	0.00	13,350.00
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
02-03-09-00-99	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços 其他	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	240.40	240.40	0.00	89,759.60
04-02-00-00-02	Outros 社團及組織	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	40,000.00	40,000.00	0.00	0.00
05-02-01-00	Associações e organizações 人員	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	5,440.00	5,440.00	0.00	9,560.00
05-02-05-00	Pessoal 雜項	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	8,388.00	8,388.00	0.00	11,612.00
05-04-00-00-03	Diversos 社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	11,000.00	0.00	0.00	11,000.00	8,340.00	8,340.00	0.00	2,660.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	資本開支 Despesas de capital	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	0.00	0.00	0.00	400,000.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	0.00	0.00	0.00	110,000.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	0.00	0.00	0.00	110,000.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	0.00	0.00	0.00	110,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
	開支總額 Total das despesas	28,215,200.00	150,000.00	150,000.00	28,215,200.00	19,824,318.98	19,824,318.98	0.00	8,390,881.02

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第十二組 — 澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Divisão-12-Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa								
	經常開支 Despesas correntes	13,186,600.00	426,300.00	426,300.00	13,186,600.00	8,603,611.03	8,603,611.03	0.00	4,582,988.97
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,122,000.00	0.00	0.00	1,122,000.00	1,122,000.00	1,122,000.00	0.00	0.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	71,500.00	3,400.00	0.00	74,900.00	74,720.00	74,720.00	0.00	180.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,050,000.00	0.00	337,800.00	1,712,200.00	1,208,833.86	1,208,833.86	0.00	503,366.14
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	174,100.00	0.00	19,500.00	154,600.00	103,617.75	103,617.75	0.00	50,982.25
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	46,100.00	0.00	0.00	46,100.00	27,766.80	27,766.80	0.00	18,333.20
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	304,800.00	0.00	34,500.00	270,300.00	207,897.92	207,897.92	0.00	62,402.08
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	304,800.00	0.00	34,500.00	270,300.00	223,876.75	223,876.75	0.00	46,423.25
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	65,600.00	0.00	0.00	65,600.00	17,075.69	17,075.69	0.00	48,524.31
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	40,900.00	0.00	0.00	40,900.00	40,800.00	40,800.00	0.00	100.00
01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	58,271.67	58,271.67	0.00	41,728.33
01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,405,900.00	317,900.00	0.00	1,723,800.00	1,524,048.90	1,524,048.90	0.00	199,751.10
01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	25,700.00	0.00	0.00	25,700.00	12,711.00	12,711.00	0.00	12,989.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	29,600.00	0.00	0.00	29,600.00	0.00	0.00	0.00	29,600.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	500,000.00	105,000.00	0.00	605,000.00	85,583.22	85,583.22	0.00	519,416.78
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,584.00	2,584.00	0.00	2,416.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	30,700.00	0.00	0.00	30,700.00	10,200.00	10,200.00	0.00	20,500.00
01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	962.35	962.35	0.00	24,037.65
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	11,875.00	11,875.00	0.00	6,125.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	758,300.00	0.00	0.00	758,300.00	213,404.05	213,404.05	0.00	544,895.95
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	14,433.83	14,433.83	0.00	10,566.17
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,913.32	4,913.32	0.00	15,086.68
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	28,574.83	28,574.83	0.00	81,425.17
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	5,832.05	5,832.05	0.00	44,167.95
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	25,889.98	25,889.98	0.00	14,110.02
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	57,664.24	57,664.24	0.00	2,335.76
02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	82,647.16	82,647.16	0.00	17,352.84
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	286,966.97	286,966.97	0.00	113,033.03
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	220,526.33	220,526.33	0.00	129,473.67
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	18,548.86	18,548.86	0.00	21,451.14
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	349,169.46	349,169.46	0.00	50,830.54
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	970,000.00	0.00	0.00	970,000.00	811,996.64	811,996.64	0.00	158,003.36
02-03-02-02-99	其他 Outros	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	27,335.11	27,335.11	0.00	62,664.89
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	750,000.00	0.00	0.00	750,000.00	365,750.77	365,750.77	0.00	384,249.23
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	290,000.00	0.00	0.00	290,000.00	184,590.91	184,590.91	0.00	105,409.09

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-05-03-02	其他 Outros	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	26,795.11	26,795.11	0.00	53,204.89
02-03-06-00	招待費 Representação	550,000.00	0.00	0.00	550,000.00	317,916.46	317,916.46	0.00	232,083.54
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	1,458.25	1,458.25	0.00	13,541.75
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	42,066.00	42,066.00	0.00	157,934.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	9,600.00	0.00	0.00	9,600.00	3,515.00	3,515.00	0.00	6,085.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	290.36	290.36	0.00	3,709.64
02-03-09-00-99	其他 Outros	314,500.00	0.00	0.00	314,500.00	114,008.28	114,008.28	0.00	200,491.72
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	165,000.00	0.00	0.00	165,000.00	142,500.00	142,500.00	0.00	22,500.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	114,449.77	114,449.77	0.00	35,550.23
05-02-02-00	物料 Material	2,500.00	0.00	0.00	2,500.00	1,879.10	1,879.10	0.00	620.90
05-02-03-00	不動產 Imóveis	28,000.00	0.00	0.00	28,000.00	22,827.08	22,827.08	0.00	5,172.92
05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	15,965.90	15,965.90	0.00	4,034.10
05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	368,870.30	368,870.30	0.00	231,129.70
	資本開支 Despesas de capital	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	46,376.63	46,376.63	0.00	153,623.37
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	33,152.72	33,152.72	0.00	66,847.28
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	65,000.00	0.00	0.00	65,000.00	0.00	0.00	0.00	65,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	13,223.91	13,223.91	0.00	21,776.09
	開支總額 Total das despesas	13,386,600.00	426,300.00	426,300.00	13,386,600.00	8,649,987.66	8,649,987.66	0.00	4,736,612.34

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第十三組 — 澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Divisão-13-Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas								
	經常開支 Despesas correntes	4,845,100.00	60,500.00	60,500.00	4,845,100.00	2,904,193.03	2,904,193.03	0.00	1,940,906.97
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,370,000.00	0.00	30,250.00	1,339,750.00	845,594.53	845,594.53	0.00	494,155.47
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	122,900.00	0.00	0.00	122,900.00	120,000.00	120,000.00	0.00	2,900.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	117,800.00	0.00	0.00	117,800.00	70,458.75	70,458.75	0.00	47,341.25
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	117,800.00	0.00	30,250.00	87,550.00	39,368.38	39,368.38	0.00	48,181.62
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	23,700.00	0.00	0.00	23,700.00	4,193.70	4,193.70	0.00	19,506.30
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	0.00	60,500.00	0.00	60,500.00	60,413.16	60,413.16	0.00	86.84
01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	4,500.00	0.00	0.00	4,500.00	190.00	190.00	0.00	4,310.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	2,315.63	2,315.63	0.00	1,684.37
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	10,176.50	10,176.50	0.00	4,823.50
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	18,810.39	18,810.39	0.00	5,189.61
02-01-07-00-99	其他 Outros	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	598.41	598.41	0.00	14,401.59
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,098.18	2,098.18	0.00	7,901.82
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	76,000.00	0.00	0.00	76,000.00	21,271.44	21,271.44	0.00	54,728.56
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	13,304.01	13,304.01	0.00	1,695.99
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	14,066.65	14,066.65	0.00	933.35

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-99	其他	33,000.00	0.00	0.00	33,000.00	31,682.32	31,682.32	0.00	1,317.68
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	53,939.69	53,939.69	0.00	56,060.31
02-03-02-01	Diversos 電費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	7,181.81	7,181.81	0.00	42,818.19
02-03-02-02-02	Energia eléctrica 衛生及清潔	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	111,799.57	111,799.57	0.00	28,200.43
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	168,536.18	168,536.18	0.00	81,463.82
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	900,000.00	0.00	0.00	900,000.00	653,750.77	653,750.77	0.00	246,249.23
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	14,700.00	0.00	0.00	14,700.00	0.00	0.00	0.00	14,700.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	10,267.98	10,267.98	0.00	24,732.02
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	74,183.92	74,183.92	0.00	75,816.08
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	28,906.37	28,906.37	0.00	16,093.63
02-03-06-00	Outros 招待費	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	45,080.83	45,080.83	0.00	64,919.17
02-03-08-00-01	Representação 研究、顧問及翻譯	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	44,620.70	44,620.70	0.00	105,379.30
02-03-08-00-99	Estudos, consultadoria e tradução 其他	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	12,000.00
02-03-09-00-03	Outros 文化、體育及康樂活動	7,700.00	0.00	0.00	7,700.00	2,375.00	2,375.00	0.00	5,325.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	10,182.10	10,182.10	0.00	9,817.90
02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente 其他	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	6,894.08	6,894.08	0.00	17,105.92
04-04-00-00-02	Outros 給予外地組織的共同分擔及會費	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	10,960.63	10,960.63	0.00	4,039.37
05-02-01-00	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior 人員	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	9,573.35	9,573.35	0.00	10,426.65
05-02-03-00	Pessoal 不動產	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	6,359.49	6,359.49	0.00	18,640.51
05-02-04-00	Imóveis 車輛	28,000.00	0.00	0.00	28,000.00	21,018.19	21,018.19	0.00	6,981.81
05-04-00-00-04	Viaturas 其他福利基金	580,000.00	0.00	0.00	580,000.00	223,947.50	223,947.50	0.00	356,052.50
	Outros fundos de previdência								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	170,000.00	0.00	0.00	170,000.00	160,072.82	160,072.82	0.00	9,927.18
	資本開支 Despesas de capital	74,000.00	0.00	0.00	74,000.00	35,681.81	35,681.81	0.00	38,318.19
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	2,983.00	2,983.00	0.00	9,017.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	32,698.81	32,698.81	0.00	2,301.19
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	12,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
	開支總額 Total das despesas	4,919,100.00	60,500.00	60,500.00	4,919,100.00	2,939,874.84	2,939,874.84	0.00	1,979,225.16

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第十五組 — 澳門特別行政區駐北京辦事處 Divisão-15-Delegação da RAEM em Pequim								
	經常開支 Despesas correntes	22,375,500.00	1,546,100.00	657,000.00	23,264,600.00	19,588,851.98	19,588,851.98	0.00	3,675,748.02
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,122,400.00	223,000.00	0.00	1,345,400.00	994,358.30	994,358.30	0.00	351,041.70
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	56,000.00	26,100.00	0.00	82,100.00	44,144.60	44,144.60	0.00	37,955.40
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,224,000.00	0.00	0.00	1,224,000.00	983,480.23	983,480.23	0.00	240,519.77
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	0.00	80,000.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	0.00	14,000.00	0.00	14,000.00	0.00	0.00	0.00	14,000.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	99,300.00	135,000.00	0.00	234,300.00	96,840.00	96,840.00	0.00	137,460.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	98,300.00	0.00	0.00	98,300.00	97,730.00	97,730.00	0.00	570.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	41,000.00	24,000.00	0.00	65,000.00	37,400.00	37,400.00	0.00	27,600.00
01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	335,000.00	162,000.00	0.00	497,000.00	252,401.60	252,401.60	0.00	244,598.40
01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	0.00	29,000.00	0.00	29,000.00	6,750.00	6,750.00	0.00	22,250.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000.00	110,000.00	0.00	210,000.00	108,854.15	108,854.15	0.00	101,145.85
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	24,000.00	50,000.00	0.00	74,000.00	30,257.50	30,257.50	0.00	43,742.50
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	10,300.00	27,000.00	0.00	37,300.00	5,950.00	5,950.00	0.00	31,350.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	5,500.00	0.00	0.00	5,500.00	0.00	0.00	0.00	5,500.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	6,100.00	9,000.00	0.00	15,100.00	4,150.00	4,150.00	0.00	10,950.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	33,000.00	0.00	0.00	33,000.00	18,833.29	18,833.29	0.00	14,166.71
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000.00	240,000.00	0.00	245,000.00	66,436.16	66,436.16	0.00	178,563.84
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	667.50	667.50	0.00	1,332.50
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,000.00	5,000.00	0.00	7,000.00	136.25	136.25	0.00	6,863.75
02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,002.56	1,002.56	0.00	3,997.44
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	39,075.00	39,075.00	0.00	10,925.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	67,639.08	67,639.08	0.00	12,360.92
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	23,630.14	23,630.14	0.00	56,369.86
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	273,600.00	0.00	0.00	273,600.00	193,576.05	193,576.05	0.00	80,023.95
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	63,373.23	63,373.23	0.00	86,626.77
02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000.00	30,000.00	0.00	110,000.00	56,926.03	56,926.03	0.00	53,073.97
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	240,000.00	240,000.00	0.00	480,000.00	434,190.35	434,190.35	0.00	45,809.65
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	123,532.25	123,532.25	0.00	26,467.75
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	6,750.00	6,750.00	0.00	33,250.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,400,000.00	0.00	65,000.00	1,335,000.00	1,254,683.75	1,254,683.75	0.00	80,316.25
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,420,000.00	0.00	40,000.00	10,380,000.00	10,154,161.30	10,154,161.30	0.00	225,838.70
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	38,325.00	38,325.00	0.00	1,675.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	190,000.00	0.00	0.00	190,000.00	160,373.00	160,373.00	0.00	29,627.00
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	550,000.00	0.00	0.00	550,000.00	483,731.17	483,731.17	0.00	66,268.83
02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	47,627.25	47,627.25	0.00	12,372.75
02-03-06-00	招待費 Representação	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	562,796.66	562,796.66	0.00	437,203.34
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-03	在外地市場之活動	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	550,000.00	550,000.00	0.00	150,000.00
	Acções em mercados externos								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	0.00	45,000.00	0.00	45,000.00	0.00	0.00	0.00	45,000.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-99	其他	2,500,000.00	45,000.00	500,000.00	2,045,000.00	1,901,356.33	1,901,356.33	0.00	143,643.67
	Outros								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	6,750.00	6,750.00	0.00	3,250.00
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	77,551.25	77,551.25	0.00	222,448.75
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	20,671.94	20,671.94	0.00	29,328.06
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	48,000.00	0.00	0.00	48,000.00	18,733.68	18,733.68	0.00	29,266.32
	Outros								
05-02-01-00	人員	7,000.00	15,000.00	0.00	22,000.00	14,637.50	14,637.50	0.00	7,362.50
	Pessoal								
05-02-04-00	車輛	53,000.00	0.00	14,000.00	39,000.00	29,516.94	29,516.94	0.00	9,483.06
	Viaturas								
05-02-05-00	雜項	0.00	15,000.00	0.00	15,000.00	7,500.00	7,500.00	0.00	7,500.00
	Diversos								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	720.00	720.00	0.00	1,280.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
05-04-00-00-04	其他福利基金	580,000.00	0.00	36,000.00	544,000.00	424,089.44	424,089.44	0.00	119,910.56
	Outros fundos de previdência								
05-04-00-00-91	兌換差額	100,000.00	22,000.00	0.00	122,000.00	71,875.00	71,875.00	0.00	50,125.00
	Diferenças cambiais								
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支	10,000.00	0.00	2,000.00	8,000.00	5,667.50	5,667.50	0.00	2,332.50
	Despesas eventuais e não especificadas								
	資本開支 Despesas de capital	220,000.00	940,000.00	170,000.00	990,000.00	572,239.60	572,239.60	0.00	417,760.40
07-10-00-00-07	版權	20,000.00	70,000.00	0.00	90,000.00	36,302.49	36,302.49	0.00	53,697.51
	Direito de autor								
07-10-00-00-08	傢具	40,000.00	170,000.00	0.00	210,000.00	189,606.25	189,606.25	0.00	20,393.75
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	50,000.00	550,000.00	100,000.00	500,000.00	264,180.92	264,180.92	0.00	235,819.08
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	46,250.00	46,250.00	0.00	3,750.00
	Máquinas de escritório								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-99	其他 Outros	60,000.00	150,000.00	70,000.00	140,000.00	35,899.94	35,899.94	0.00	104,100.06
	開支總額 Total das despesas	22,595,500.00	2,486,100.00	827,000.00	24,254,600.00	20,161,091.58	20,161,091.58	0.00	4,093,508.42

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第十七組 — 澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Divisão-17-Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio								
	經常開支 Despesas correntes	12,633,100.00	195,000.00	195,000.00	12,633,100.00	9,504,703.74	9,504,703.74	0.00	3,128,396.26
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,802,200.00	0.00	0.00	1,802,200.00	1,122,000.00	1,122,000.00	0.00	680,200.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	61,500.00	0.00	0.00	61,500.00	30,600.00	30,600.00	0.00	30,900.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,950,000.00	100,000.00	0.00	2,050,000.00	1,900,596.15	1,900,596.15	0.00	149,403.85
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	111,400.00	0.00	0.00	111,400.00	17,000.00	17,000.00	0.00	94,400.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	332,400.00	0.00	0.00	332,400.00	250,082.75	250,082.75	0.00	82,317.25
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	218,200.00	0.00	0.00	218,200.00	107,854.85	107,854.85	0.00	110,345.15
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	82,000.00	0.00	0.00	82,000.00	81,456.30	81,456.30	0.00	543.70
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	82,000.00	0.00	0.00	82,000.00	40,800.00	40,800.00	0.00	41,200.00
01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	3,465,000.00	0.00	100,000.00	3,365,000.00	2,524,965.75	2,524,965.75	0.00	840,034.25
01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	57,000.00	0.00	0.00	57,000.00	17,550.00	17,550.00	0.00	39,450.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	13,500.00	0.00	0.00	13,500.00	4,005.00	4,005.00	0.00	9,495.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	9,000.00	0.00	0.00	9,000.00	0.00	0.00	0.00	9,000.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	30,900.00	0.00	0.00	30,900.00	27,200.00	27,200.00	0.00	3,700.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	7,300.00	0.00	0.00	7,300.00	5,100.00	5,100.00	0.00	2,200.00
01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,363.40	2,363.40	0.00	2,636.60
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	34,000.00	0.00	0.00	34,000.00	7,470.00	7,470.00	0.00	26,530.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	26,896.50	26,896.50	0.00	73,103.50
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	240.00	240.00	0.00	4,760.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,548.35	2,548.35	0.00	7,451.65
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	13,400.00	0.00	0.00	13,400.00	0.00	0.00	0.00	13,400.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	732.15	732.15	0.00	9,267.85
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	23,150.70	23,150.70	0.00	6,849.30
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	18,905.40	18,905.40	0.00	21,094.60
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	10,979.85	10,979.85	0.00	19,020.15
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	9,761.40	9,761.40	0.00	238.60
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	13,493.70	13,493.70	0.00	6,506.30
02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	32,928.30	32,928.30	0.00	17,071.70
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	190,000.00	0.00	0.00	190,000.00	142,269.75	142,269.75	0.00	47,730.25
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	40,300.00	0.00	0.00	40,300.00	21,773.25	21,773.25	0.00	18,526.75
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	135,000.00	0.00	0.00	135,000.00	122,919.75	122,919.75	0.00	12,080.25
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	216,000.00	216,000.00	0.00	4,000.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,120,000.00	0.00	95,000.00	2,025,000.00	1,983,274.65	1,983,274.65	0.00	41,725.35
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	73,224.00	73,224.00	0.00	6,776.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	227,500.00	50,000.00	0.00	277,500.00	135,304.20	135,304.20	0.00	142,195.80
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	93,526.21	93,526.21	0.00	86,473.79
02-03-05-03-02	其他 Outros	21,600.00	0.00	0.00	21,600.00	11,206.80	11,206.80	0.00	10,393.20
02-03-06-00	招待費 Representação	170,000.00	0.00	0.00	170,000.00	122,049.90	122,049.90	0.00	47,950.10
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	10,530.00	10,530.00	0.00	19,470.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	33,862.50	33,862.50	0.00	166,137.50
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	17,000.00	0.00	0.00	17,000.00	0.00	0.00	0.00	17,000.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-99	其他	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
	Outros								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	67,000.00	45,000.00	0.00	112,000.00	58,758.75	58,758.75	0.00	53,241.25
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	8,400.00	0.00	0.00	8,400.00	2,374.20	2,374.20	0.00	6,025.80
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	9,200.00	0.00	0.00	9,200.00	3,870.90	3,870.90	0.00	5,329.10
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,059.00	4,059.00	0.00	15,941.00
	Outros								
05-02-01-00	人員	45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	27,691.38	27,691.38	0.00	17,308.62
	Pessoal								
05-02-02-00	物料	7,000.00	0.00	0.00	7,000.00	6,218.10	6,218.10	0.00	781.90
	Material								
05-02-03-00	不動產	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	9,567.00	9,567.00	0.00	2,433.00
	Imóveis								
05-02-04-00	車輛	59,300.00	0.00	0.00	59,300.00	23,373.90	23,373.90	0.00	35,926.10
	Viaturas								
05-04-00-00-04	其他福利基金	170,000.00	0.00	0.00	170,000.00	123,331.50	123,331.50	0.00	46,668.50
	Outros fundos de previdência								
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	837.45	837.45	0.00	3,162.55
	Despesas eventuais e não especificadas								
	資本開支 Despesas de capital	584,600.00	0.00	0.00	584,600.00	37,899.45	37,899.45	0.00	546,700.55
07-09-00-00	運輸物料	475,000.00	0.00	0.00	475,000.00	27,414.45	27,414.45	0.00	447,585.55
	Material de transporte								
07-10-00-00-08	傢具	8,600.00	0.00	0.00	8,600.00	801.00	801.00	0.00	7,799.00
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	9,684.00	9,684.00	0.00	65,316.00
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	0.00	8,000.00
	Máquinas de escritório								
07-10-00-00-99	其他	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	0.00	0.00	0.00	18,000.00
	Outros								
	開支總額 Total das despesas	13,217,700.00	195,000.00	195,000.00	13,217,700.00	9,542,603.19	9,542,603.19	0.00	3,675,096.81

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第十九組 — 個人資料保護辦公室 Divisão-19-Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais								
	經常開支 Despesas correntes	53,212,700.00	1,305,000.00	1,305,000.00	53,212,700.00	36,300,883.48	36,300,163.48	720.00	16,911,816.52
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,121,500.00	0.00	0.00	2,121,500.00	2,101,200.00	2,101,200.00	0.00	20,300.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	130,200.00	0.00	0.00	130,200.00	104,720.00	104,720.00	0.00	25,480.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,499,500.00	0.00	0.00	1,499,500.00	283,892.90	283,892.90	0.00	1,215,607.10
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	25,271,400.00	0.00	805,000.00	24,466,400.00	18,490,173.20	18,490,173.20	0.00	5,976,226.80
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	734,500.00	0.00	0.00	734,500.00	513,796.60	513,796.60	0.00	220,703.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	873,300.00	800,000.00	0.00	1,673,300.00	851,020.10	851,020.10	0.00	822,279.90
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	408,000.00	0.00	0.00	408,000.00	398,531.60	398,531.60	0.00	9,468.40
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	255,000.00	0.00	0.00	255,000.00	121,125.10	121,125.10	0.00	133,874.90
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,662,700.00	0.00	0.00	2,662,700.00	2,083,562.60	2,083,562.60	0.00	579,137.40
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,662,700.00	0.00	0.00	2,662,700.00	1,963,500.00	1,963,500.00	0.00	699,200.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	21,000.00	0.00	0.00	21,000.00	9,350.00	9,350.00	0.00	11,650.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	614,500.00	0.00	0.00	614,500.00	391,066.20	391,066.20	0.00	223,433.80
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	63,500.00	0.00	0.00	63,500.00	12,750.00	12,750.00	0.00	50,750.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,529,700.00	0.00	0.00	2,529,700.00	1,880,200.00	1,880,200.00	0.00	649,500.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	360,000.00	0.00	0.00	360,000.00	207,085.00	207,085.00	0.00	152,915.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	153,700.00	0.00	0.00	153,700.00	84,447.80	84,447.80	0.00	69,252.20

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-01-00	私人電話	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Telefones individuais								
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	33,430.80	33,430.80	0.00	66,569.20
	Vestuário e artigos pessoais - espécie								
01-05-01-00	家庭津貼	724,300.00	0.00	0.00	724,300.00	565,920.00	565,920.00	0.00	158,380.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	61,500.00	0.00	0.00	61,500.00	0.00	0.00	0.00	61,500.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	19,950.00	19,950.00	0.00	50.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	94,888.00	94,888.00	0.00	105,112.00
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	10,000.00	5,000.00	0.00	15,000.00	2,685.50	2,685.50	0.00	12,314.50
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-01-00	建設及大型裝修	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	255,340.00	255,340.00	0.00	544,660.00
	Construções e grandes reparações								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	8,606.31	8,606.31	0.00	41,393.69
	Livros e documentação técnica								
02-01-06-00	榮譽及招待物品	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Material honorífico e de representação								
02-01-07-00-01	傢具	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	15,900.00	15,900.00	0.00	34,100.00
	Mobílias								
02-01-07-00-02	資訊設備	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	14,554.00	14,554.00	0.00	35,446.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	4,730.00	4,730.00	0.00	25,270.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	15,331.20	15,331.20	0.00	14,668.80
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	157,405.39	157,405.39	0.00	92,594.61
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	16,307.30	16,307.30	0.00	13,692.70
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	441,910.00	441,910.00	0.00	558,090.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	8,020.00	8,020.00	0.00	41,980.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	41,887.70	41,887.70	0.00	158,112.30
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-01-00-05	各類資產	380,700.00	400,000.00	0.00	780,700.00	247,198.90	247,198.90	0.00	533,501.10
02-03-02-01	Diversos 電費	350,000.00	100,000.00	0.00	450,000.00	301,610.00	300,890.00	720.00	148,390.00
02-03-02-02-02	Energia eléctrica 衛生及清潔	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	223,310.00	223,310.00	0.00	26,690.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	2,700,000.00	0.00	0.00	2,700,000.00	2,266,098.00	2,266,098.00	0.00	433,902.00
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	320,000.00	0.00	0.00	320,000.00	279,464.50	279,464.50	0.00	40,535.50
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	250.00	250.00	0.00	4,750.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	10,182.50	10,182.50	0.00	39,817.50
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	234,347.19	234,347.19	0.00	115,652.81
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	9,300.00	9,300.00	0.00	10,700.00
02-03-06-00	Outros 招待費	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	30,551.37	30,551.37	0.00	69,448.63
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	2,600,000.00	0.00	500,000.00	2,100,000.00	921,991.40	921,991.40	0.00	1,178,008.60
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	160,300.00	160,300.00	0.00	139,700.00
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	61,200.00	61,200.00	0.00	88,800.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	240,000.00	0.00	0.00	240,000.00	0.00	0.00	0.00	240,000.00
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	45,400.00	45,400.00	0.00	54,600.00
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 其他	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	77,060.00	77,060.00	0.00	122,940.00
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	750,000.00	0.00	0.00	750,000.00	160,974.52	160,974.52	0.00	589,025.48
02-03-09-00-03	Seminários e congressos 文化、體育及康樂活動	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	23,950.00	23,950.00	0.00	26,050.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	2,320.00	2,320.00	0.00	17,680.00
02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente 其他	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	9,436.00	9,436.00	0.00	40,564.00
04-04-00-00-02	Outros 給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	12,353.80	12,353.80	0.00	7,646.20

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	789.60	789.60	0.00	9,210.40
05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,528.40	3,528.40	0.00	6,471.60
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	25,980.00	25,980.00	0.00	34,020.00
	資本開支 Despesas de capital	990,000.00	0.00	0.00	990,000.00	270,022.90	270,022.90	0.00	719,977.10
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	190,000.00	0.00	0.00	190,000.00	0.00	0.00	0.00	190,000.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	58,792.90	58,792.90	0.00	41,207.10
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	42,350.00	42,350.00	0.00	257,650.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	134,210.00	134,210.00	0.00	165,790.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	34,670.00	34,670.00	0.00	15,330.00
	開支總額 Total das despesas	54,202,700.00	1,305,000.00	1,305,000.00	54,202,700.00	36,570,906.38	36,570,186.38	720.00	17,631,793.62

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二十組 － 建設發展辦公室 Divisão-20-Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas								
	經常開支 Despesas correntes	62,708,300.00	3,150,000.00	3,150,000.00	62,708,300.00	49,945,624.21	49,945,624.21	0.00	12,762,675.79
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,427,700.00	0.00	200,000.00	2,227,700.00	190,116.70	190,116.70	0.00	2,037,583.30
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	119,000.00	0.00	0.00	119,000.00	34,340.00	34,340.00	0.00	84,660.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,754,500.00	0.00	247,000.00	1,507,500.00	1,450,286.40	1,450,286.40	0.00	57,213.60
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	81,700.00	0.00	0.00	81,700.00	61,200.00	61,200.00	0.00	20,500.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	30,830,000.00	0.00	1,103,000.00	29,727,000.00	28,651,253.50	28,651,253.50	0.00	1,075,746.50
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,082,100.00	0.00	0.00	1,082,100.00	1,003,906.60	1,003,906.60	0.00	78,193.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,549,200.00	200,000.00	0.00	1,749,200.00	1,598,736.90	1,598,736.90	0.00	150,463.10
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	561,000.00	0.00	0.00	561,000.00	331,500.00	331,500.00	0.00	229,500.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,117,100.00	0.00	0.00	3,117,100.00	2,766,041.70	2,766,041.70	0.00	351,058.30
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,101,300.00	0.00	0.00	3,101,300.00	2,829,650.00	2,829,650.00	0.00	271,650.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	972,900.00	250,000.00	0.00	1,222,900.00	613,369.80	613,369.80	0.00	609,530.20
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	51,300.00	0.00	0.00	51,300.00	0.00	0.00	0.00	51,300.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,029,300.00	0.00	0.00	3,029,300.00	2,740,400.00	2,740,400.00	0.00	288,900.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	51,300.00	0.00	0.00	51,300.00	0.00	0.00	0.00	51,300.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	409,700.00	0.00	0.00	409,700.00	194,699.90	194,699.90	0.00	215,000.10
01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000.00	200,000.00	0.00	250,000.00	0.00	0.00	0.00	250,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	29,028.00	29,028.00	0.00	20,972.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼	1,152,700.00	0.00	0.00	1,152,700.00	982,810.00	982,810.00	0.00	169,890.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	71,700.00	900,000.00	0.00	971,700.00	591,175.00	591,175.00	0.00	380,525.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	45,000.00	0.00	0.00	45,000.00	2,500.00	2,500.00	0.00	42,500.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	540,800.00	0.00	0.00	540,800.00	183,648.40	183,648.40	0.00	357,151.60
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-01-01-00	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 建設及大型裝修	400,000.00	0.00	50,000.00	350,000.00	0.00	0.00	0.00	350,000.00
02-01-04-00-02	Construções e grandes reparações 書刊及技術文件	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-01-06-00	Livros e documentação técnica 榮譽及招待物品	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	0.00	0.00	0.00	25,000.00
02-01-07-00-01	Material honorífico e de representação 傢具	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	48,794.41	48,794.41	0.00	51,205.59
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	863,887.06	863,887.06	0.00	1,136,112.94
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	100,000.00	0.00	50,000.00	50,000.00	9,811.20	9,811.20	0.00	40,188.80
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	1,910.00	1,910.00	0.00	8,090.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	56,039.90	56,039.90	0.00	43,960.10
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	1,100,000.00	0.00	200,000.00	900,000.00	596,417.00	596,417.00	0.00	303,583.00
02-03-01-00-08	Diversos 路橋、山坡及航道工程 Obras de estradas e pontes, taludes e canais de navegação	300,000.00	0.00	50,000.00	250,000.00	0.00	0.00	0.00	250,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-01	電費	900,000.00	0.00	0.00	900,000.00	529,011.00	529,011.00	0.00	370,989.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	200.00	200.00	0.00	59,800.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	195,622.70	195,622.70	0.00	54,377.30
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	1,650,313.22	1,650,313.22	0.00	349,686.78
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	300,000.00	750,000.00	0.00	1,050,000.00	533,010.00	533,010.00	0.00	516,990.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	5,799.10	5,799.10	0.00	44,200.90
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	400,000.00	0.00	100,000.00	300,000.00	150,985.22	150,985.22	0.00	149,014.78
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	38,400.00	38,400.00	0.00	111,600.00
02-03-06-00	Outros 招待費	200,000.00	0.00	50,000.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	300,000.00	200,000.00	0.00	500,000.00	395,181.50	395,181.50	0.00	104,818.50
02-03-08-00-01	Encargos com anúncios 研究、顧問及翻譯	800,000.00	0.00	700,000.00	100,000.00	72,300.00	72,300.00	0.00	27,700.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	1,000,000.00	0.00	350,000.00	650,000.00	0.00	0.00	0.00	650,000.00
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	600.00	600.00	0.00	49,400.00
02-03-09-00-02	Seminários e congressos 非技術性臨時工作	0.00	650,000.00	0.00	650,000.00	443,900.00	443,900.00	0.00	206,100.00
02-03-09-00-03	Trabalhos pontuais não especializados 文化、體育及康樂活動	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	24,970.00	24,970.00	0.00	75,030.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	1,790.00	1,790.00	0.00	68,210.00
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-09-00-99	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços 其他	100,000.00	0.00	50,000.00	50,000.00	3,705.00	3,705.00	0.00	46,295.00
05-02-01-00	Outros 人員 Pessoal	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	17,429.00	17,429.00	0.00	32,571.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	7,925.00	7,925.00	0.00	22,075.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	42,960.00	42,960.00	0.00	107,040.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	資本開支 Despesas de capital	3,212,500.00	0.00	0.00	3,212,500.00	320,169.00	320,169.00	0.00	2,892,331.00
07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	1,212,500.00	0.00	0.00	1,212,500.00	6,806.00	6,806.00	0.00	1,205,694.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	0.00	0.00	0.00	600,000.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	54,673.00	54,673.00	0.00	145,327.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	0.00	0.00	0.00	400,000.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	258,690.00	258,690.00	0.00	241,310.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	開支總額 Total das despesas	65,920,800.00	3,150,000.00	3,150,000.00	65,920,800.00	50,265,793.21	50,265,793.21	0.00	15,655,006.79

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二十一組 － 能源業發展辦公室 Divisão-21-Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético								
	經常開支 Despesas correntes	38,536,600.00	315,000.00	315,000.00	38,536,600.00	33,181,276.42	33,181,276.42	0.00	5,355,323.58
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,114,500.00	0.00	0.00	2,114,500.00	2,100,746.70	2,100,746.70	0.00	13,753.30
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	53,200.00	0.00	0.00	53,200.00	51,000.00	51,000.00	0.00	2,200.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,644,700.00	0.00	0.00	1,644,700.00	1,641,542.30	1,641,542.30	0.00	3,157.70
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	74,800.00	0.00	0.00	74,800.00	73,610.00	73,610.00	0.00	1,190.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	17,303,500.00	0.00	0.00	17,303,500.00	16,615,588.00	16,615,588.00	0.00	687,912.00
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	485,500.00	0.00	0.00	485,500.00	479,881.60	479,881.60	0.00	5,618.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	102,400.00	4,500.00	0.00	106,900.00	58,139.90	58,139.90	0.00	48,760.10
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	102,400.00	42,500.00	0.00	144,900.00	136,000.00	136,000.00	0.00	8,900.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,863,900.00	0.00	0.00	1,863,900.00	1,786,275.00	1,786,275.00	0.00	77,625.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,863,900.00	0.00	0.00	1,863,900.00	1,762,900.00	1,762,900.00	0.00	101,000.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,638,600.00	0.00	0.00	1,638,600.00	605,594.80	605,594.80	0.00	1,033,005.20
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	9,300.00	0.00	0.00	9,300.00	0.00	0.00	0.00	9,300.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,638,400.00	0.00	0.00	1,638,400.00	1,550,400.00	1,550,400.00	0.00	88,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	280,500.00	0.00	47,000.00	233,500.00	194,635.00	194,635.00	0.00	38,865.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	174,100.00	0.00	0.00	174,100.00	0.00	0.00	0.00	174,100.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	10,300.00	0.00	0.00	10,300.00	0.00	0.00	0.00	10,300.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	21,000.00	0.00	0.00	21,000.00	7,326.00	7,326.00	0.00	13,674.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	13,370.00	13,370.00	0.00	6,630.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼	614,300.00	0.00	0.00	614,300.00	497,250.00	497,250.00	0.00	117,050.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	40,900.00	0.00	0.00	40,900.00	15,300.00	15,300.00	0.00	25,600.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	2,500.00	2,500.00	0.00	27,500.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	102,000.00	0.00	0.00	102,000.00	25,323.90	25,323.90	0.00	76,676.10
	Ajudas de custo diárias								
01-06-03-03-01	其他公幹負擔	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	1,320.00	1,320.00	0.00	33,680.00
	Livros e documentação técnica								
02-01-07-00-99	其他	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,110.00	1,110.00	0.00	3,890.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	10,421.26	10,421.26	0.00	9,578.74
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	230,000.00	0.00	0.00	230,000.00	130,854.94	130,854.94	0.00	99,145.06
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	14,000.00	0.00	0.00	14,000.00	6,139.80	6,139.80	0.00	7,860.20
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	765,100.00	0.00	0.00	765,100.00	541,680.00	541,680.00	0.00	223,420.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,300.00	1,300.00	0.00	3,700.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	28,753.70	28,753.70	0.00	11,246.30
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	501,000.00	250,000.00	0.00	751,000.00	375,099.00	375,099.00	0.00	375,901.00
	Diversos								
02-03-02-01	電費	126,000.00	10,000.00	0.00	136,000.00	124,520.00	124,520.00	0.00	11,480.00
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	500.00	0.00	0.00	500.00	50.00	50.00	0.00	450.00
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	230,000.00	0.00	0.00	230,000.00	176,890.00	176,890.00	0.00	53,110.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	380,000.00	0.00	0.00	380,000.00	341,160.00	341,160.00	0.00	38,840.00
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	175,000.00	0.00	0.00	175,000.00	37,458.00	37,458.00	0.00	137,542.00
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	150,500.00	0.00	0.00	150,500.00	105,015.00	105,015.00	0.00	45,485.00
	Bens móveis								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-05-02-02	公幹交通費	65,000.00	0.00	0.00	65,000.00	5,398.28	5,398.28	0.00	59,601.72
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	96,650.11	96,650.11	0.00	103,349.89
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	71,000.00	0.00	0.00	71,000.00	20,781.00	20,781.00	0.00	50,219.00
02-03-06-00	Outros 招待費	59,400.00	0.00	0.00	59,400.00	28,327.40	28,327.40	0.00	31,072.60
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	44,000.00	0.00	0.00	44,000.00	8,577.00	8,577.00	0.00	35,423.00
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	2,658,000.00	0.00	0.00	2,658,000.00	2,224,715.60	2,224,715.60	0.00	433,284.40
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	1,408,000.00	0.00	268,000.00	1,140,000.00	680,000.00	680,000.00	0.00	460,000.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	186,000.00	0.00	0.00	186,000.00	84,400.00	84,400.00	0.00	101,600.00
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	678,000.00	0.00	0.00	678,000.00	395,952.83	395,952.83	0.00	282,047.17
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	38,549.20	38,549.20	0.00	31,450.80
02-03-09-00-03	Seminários e congressos 文化、體育及康樂活動	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	29,970.00	29,970.00	0.00	30,030.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	3,900.00	0.00	0.00	3,900.00	1,120.00	1,120.00	0.00	2,780.00
02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente 其他	40,000.00	8,000.00	0.00	48,000.00	37,871.00	37,871.00	0.00	10,129.00
04-02-00-00-02	Outros 社團及組織	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
05-02-01-00	Associações e organizações 人員	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	766.10	766.10	0.00	4,233.90
05-02-04-00	Pessoal 車輛	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	3,843.00	3,843.00	0.00	1,157.00
05-04-00-00-03	Viaturas 社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	25,200.00	25,200.00	0.00	4,800.00
	資本開支 Despesas de capital	640,000.00	330,000.00	330,000.00	640,000.00	386,801.00	386,801.00	0.00	253,199.00
07-09-00-00	運輸物料	300,000.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00-02	Material de transporte 文康用品 Material de cultura e recreio	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	50,000.00	233,000.00	0.00	283,000.00	238,088.00	238,088.00	0.00	44,912.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	50,000.00	0.00	10,000.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	180,000.00	67,000.00	0.00	247,000.00	113,514.00	113,514.00	0.00	133,486.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000.00	30,000.00	0.00	50,000.00	35,199.00	35,199.00	0.00	14,801.00
	開支總額 Total das despesas	39,176,600.00	645,000.00	645,000.00	39,176,600.00	33,568,077.42	33,568,077.42	0.00	5,608,522.58

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二十二組 — 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Divisão-22-Gabinete de Apoio ao Secret. Perm. do Fórum para a Cooper. Económica e Comer. entre a China e os Países de Língua Portuguesa								
	經常開支 Despesas correntes	113,529,600.00	1,000,000.00	1,000,000.00	113,529,600.00	86,734,596.77	86,655,096.77	79,500.00	26,795,003.23
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,045,400.00	0.00	0.00	1,045,400.00	1,035,300.00	1,035,300.00	0.00	10,100.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	425,000.00	0.00	0.00	425,000.00	373,348.40	373,348.40	0.00	51,651.60
01-01-03-01	報酬 Remunerações	0.00	600,000.00	0.00	600,000.00	26,180.00	26,180.00	0.00	573,820.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	10,160,400.00	0.00	600,000.00	9,560,400.00	7,624,531.10	7,624,531.10	0.00	1,935,868.90
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	340,000.00	0.00	0.00	340,000.00	251,061.60	251,061.60	0.00	88,938.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	4,404,600.00	300,000.00	0.00	4,704,600.00	4,698,050.30	4,698,050.30	0.00	6,549.70
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	306,000.00	0.00	0.00	306,000.00	274,975.00	274,975.00	0.00	31,025.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,461,600.00	0.00	0.00	1,461,600.00	1,261,088.30	1,261,088.30	0.00	200,511.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,461,600.00	0.00	0.00	1,461,600.00	1,155,895.00	1,155,895.00	0.00	305,705.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,560,300.00	0.00	0.00	2,560,300.00	2,017,449.90	2,017,449.90	0.00	542,850.10
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	204,900.00	0.00	0.00	204,900.00	70,550.00	70,550.00	0.00	134,350.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,223,200.00	0.00	0.00	1,223,200.00	1,057,400.00	1,057,400.00	0.00	165,800.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	125,230.80	125,230.80	0.00	74,769.20
01-02-10-00-99	其他 Outros	1,100,000.00	0.00	300,000.00	800,000.00	0.00	0.00	0.00	800,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	1,406.00	1,406.00	0.00	4,594.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	14,326.00	14,326.00	0.00	45,674.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	594,600.00	0.00	0.00	594,600.00	486,180.00	486,180.00	0.00	108,420.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	10,200.00	10,200.00	0.00	289,800.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	58,940.00	58,940.00	0.00	91,060.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	832,063.10	832,063.10	0.00	1,167,936.90
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	520.10	520.10	0.00	19,479.90
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	20,290.00	20,290.00	0.00	79,710.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	198.00	198.00	0.00	9,802.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	300.00	300.00	0.00	9,700.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	39,372.46	39,372.46	0.00	20,627.54
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000.00	30,000.00	0.00	230,000.00	182,067.24	182,067.24	0.00	47,932.76
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,279.50	3,279.50	0.00	6,720.50
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	7,000.00	0.00	0.00	7,000.00	0.00	0.00	0.00	7,000.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	35,000.00	20,000.00	0.00	55,000.00	45,250.70	45,250.70	0.00	9,749.30
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	900,000.00	0.00	0.00	900,000.00	603,933.00	603,933.00	0.00	296,067.00
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	434,670.00	434,670.00	0.00	265,330.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	525.50	525.50	0.00	14,474.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	176,000.00	176,000.00	0.00	124,000.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	1,252,580.00	1,252,580.00	0.00	347,420.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	1,585.00	1,585.00	0.00	8,415.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	10,700.00	10,700.00	0.00	9,300.00
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	169,198.32	169,198.32	0.00	830,801.68
02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	13,580.00	13,580.00	0.00	86,420.00
02-03-06-00	招待費 Representação	85,000.00	0.00	0.00	85,000.00	5,978.10	5,978.10	0.00	79,021.90
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000.00	0.00	50,000.00	50,000.00	24,733.00	24,733.00	0.00	25,267.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	260,000.00	0.00	50,000.00	210,000.00	28,000.00	28,000.00	0.00	182,000.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	9,270.00	9,270.00	0.00	10,730.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000.00	50,000.00	0.00	70,000.00	68,000.00	68,000.00	0.00	2,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	10,200.00	10,200.00	0.00	9,800.00
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	950.00	950.00	0.00	49,050.00
04-01-05-00-26	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處 Secr. Perm. do Fórum p/a Coop. Econ. e Com. entre a China - PLP	79,640,000.00	0.00	0.00	79,640,000.00	62,236,083.35	62,156,583.35	79,500.00	17,403,916.65
05-02-01-00	人員 Pessoal	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	0.00	0.00	0.00	4,000.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	6,277.00	6,277.00	0.00	3,723.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	16,880.00	16,880.00	0.00	7,120.00
	資本開支 Despesas de capital	860,000.00	0.00	0.00	860,000.00	563,355.00	563,355.00	0.00	296,645.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	290,000.00	0.00	0.00	290,000.00	256,066.00	256,066.00	0.00	33,934.00
07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	48,280.00	48,280.00	0.00	1,720.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	27,180.00	27,180.00	0.00	52,820.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	228,169.00	228,169.00	0.00	71,831.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	3,660.00	3,660.00	0.00	26,340.00
	開支總額 Total das despesas	114,389,600.00	1,000,000.00	1,000,000.00	114,389,600.00	87,297,951.77	87,218,451.77	79,500.00	27,091,648.23

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二十三組 － 金融情報辦公室 Divisão-23-Gabinete de Informação Financeira								
	經常開支 Despesas correntes	38,288,800.00	646,000.00	316,000.00	38,618,800.00	25,978,275.43	25,978,275.43	0.00	12,640,524.57
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,959,100.00	0.00	276,000.00	1,683,100.00	1,035,300.00	1,035,300.00	0.00	647,800.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	112,700.00	0.00	0.00	112,700.00	60,491.70	60,491.70	0.00	52,208.30
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	16,484,900.00	0.00	40,000.00	16,444,900.00	15,450,912.70	15,450,912.70	0.00	993,987.30
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	438,300.00	0.00	0.00	438,300.00	396,695.00	396,695.00	0.00	41,605.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	775,300.00	276,000.00	0.00	1,051,300.00	952,921.10	952,921.10	0.00	98,378.90
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	306,200.00	0.00	0.00	306,200.00	289,708.30	289,708.30	0.00	16,491.70
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,651,900.00	0.00	0.00	1,651,900.00	1,499,825.00	1,499,825.00	0.00	152,075.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,569,000.00	0.00	0.00	1,569,000.00	1,513,000.00	1,513,000.00	0.00	56,000.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	977,000.00	0.00	0.00	977,000.00	248,982.10	248,982.10	0.00	728,017.90
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	22,600.00	0.00	0.00	22,600.00	2,550.00	2,550.00	0.00	20,050.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,632,400.00	0.00	0.00	1,632,400.00	1,489,200.00	1,489,200.00	0.00	143,200.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	0.00	40,000.00	0.00	40,000.00	30,325.90	30,325.90	0.00	9,674.10
01-02-10-00-99	其他 Outros	313,400.00	0.00	0.00	313,400.00	0.00	0.00	0.00	313,400.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	12,924.00	12,924.00	0.00	12,076.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	908,400.00	0.00	0.00	908,400.00	599,250.00	599,250.00	0.00	309,150.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	38,900.00	0.00	0.00	38,900.00	5,100.00	5,100.00	0.00	33,800.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	61,600.00	0.00	0.00	61,600.00	12,200.00	12,200.00	0.00	49,400.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	759,100.00	0.00	0.00	759,100.00	195,250.60	195,250.60	0.00	563,849.40
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	16,500.00	0.00	0.00	16,500.00	1,103.50	1,103.50	0.00	15,396.50
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	430,000.00	0.00	0.00	430,000.00	32,331.86	32,331.86	0.00	397,668.14
02-01-07-00-99	其他 Outros	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	3,411.20	3,411.20	0.00	9,588.80
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	10,605.51	10,605.51	0.00	4,394.49
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,500.00	0.00	0.00	90,500.00	55,986.70	55,986.70	0.00	34,513.30
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	11,290.60	11,290.60	0.00	1,709.40
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	9,000.00	0.00	0.00	9,000.00	8,999.80	8,999.80	0.00	0.20
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	23,000.00	0.00	0.00	23,000.00	500.00	500.00	0.00	22,500.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	65,000.00	0.00	0.00	65,000.00	36,512.48	36,512.48	0.00	28,487.52
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	341,000.00	0.00	0.00	341,000.00	254,022.87	254,022.87	0.00	86,977.13
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	158,490.00	158,490.00	0.00	61,510.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	62,000.00	0.00	0.00	62,000.00	56,340.00	56,340.00	0.00	5,660.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	750,000.00	0.00	0.00	750,000.00	632,941.00	632,941.00	0.00	117,059.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	340,000.00	0.00	0.00	340,000.00	0.00	0.00	0.00	340,000.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	31,000.00	0.00	0.00	31,000.00	16,920.00	16,920.00	0.00	14,080.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	27,700.00	0.00	0.00	27,700.00	7,632.80	7,632.80	0.00	20,067.20
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	268,900.00	0.00	0.00	268,900.00	146,504.28	146,504.28	0.00	122,395.72
02-03-05-03-02	其他 Outros	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	700.00	700.00	0.00	4,300.00
02-03-06-00	招待費 Representação	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	2,800.00	2,800.00	0.00	77,200.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-01	廣告費用	155,100.00	0.00	0.00	155,100.00	36,471.80	36,471.80	0.00	118,628.20
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
	Acções na RAEM								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	6,528,000.00	0.00	0.00	6,528,000.00	0.00	0.00	0.00	6,528,000.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	101,000.00	101,000.00	0.00	9,000.00
	Publicações técnicas e especializadas								
02-03-08-00-99	其他	132,000.00	0.00	0.00	132,000.00	82,797.44	82,797.44	0.00	49,202.56
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	31,500.00	0.00	0.00	31,500.00	25,520.00	25,520.00	0.00	5,980.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	6,200.00	0.00	0.00	6,200.00	2,611.59	2,611.59	0.00	3,588.41
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	96,600.00	0.00	0.00	96,600.00	14,870.00	14,870.00	0.00	81,730.00
	Outros								
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費	175,000.00	330,000.00	0.00	505,000.00	451,265.50	451,265.50	0.00	53,734.50
	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior								
05-02-02-00	物料	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	5,609.10	5,609.10	0.00	2,390.90
	Material								
05-02-04-00	車輛	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,561.00	1,561.00	0.00	3,439.00
	Viaturas								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	24,840.00	24,840.00	0.00	5,160.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
	資本開支 Despesas de capital	1,208,000.00	0.00	0.00	1,208,000.00	826,545.04	826,545.04	0.00	381,454.96
07-10-00-00-07	版權	465,000.00	0.00	0.00	465,000.00	314,681.04	314,681.04	0.00	150,318.96
	Direito de autor								
07-10-00-00-09	資訊設備	683,000.00	0.00	0.00	683,000.00	475,364.00	475,364.00	0.00	207,636.00
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	36,500.00	36,500.00	0.00	23,500.00
	Máquinas de escritório								
	開支總額 Total das despesas	39,496,800.00	646,000.00	316,000.00	39,826,800.00	26,804,820.47	26,804,820.47	0.00	13,021,979.53

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二十五組 － 運輸基建辦公室 Divisão-25-Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes								
	經常開支 Despesas correntes	599,631,800.00	8,505,400.00	8,505,400.00	599,631,800.00	140,382,119.10	140,382,119.10	0.00	459,249,680.90
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,080,500.00	0.00	0.00	3,080,500.00	3,080,400.00	3,080,400.00	0.00	100.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	79,900.00	79,900.00	0.00	100.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	9,526,900.00	0.00	1,500,000.00	8,026,900.00	5,180,953.10	5,180,953.10	0.00	2,845,946.90
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	87,600.00	0.00	0.00	87,600.00	66,949.00	66,949.00	0.00	20,651.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	40,833,700.00	0.00	0.00	40,833,700.00	37,107,179.60	37,107,179.60	0.00	3,726,520.40
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	706,700.00	0.00	0.00	706,700.00	686,771.60	686,771.60	0.00	19,928.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	122,900.00	0.00	0.00	122,900.00	24,564.90	24,564.90	0.00	98,335.10
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	510,000.00	0.00	0.00	510,000.00	510,000.00	510,000.00	0.00	0.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,517,300.00	0.00	0.00	4,517,300.00	3,790,645.80	3,790,645.80	0.00	726,654.20
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,082,600.00	0.00	0.00	4,082,600.00	3,721,300.00	3,721,300.00	0.00	361,300.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,700.00	0.00	0.00	25,700.00	0.00	0.00	0.00	25,700.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,560,300.00	1,500,000.00	0.00	4,060,300.00	2,838,899.60	2,838,899.60	0.00	1,221,400.40
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	18,100.00	0.00	0.00	18,100.00	0.00	0.00	0.00	18,100.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,382,200.00	0.00	0.00	4,382,200.00	3,733,200.00	3,733,200.00	0.00	649,000.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	96,000.00	0.00	0.00	96,000.00	54,000.00	54,000.00	0.00	42,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	112,700.00	0.00	0.00	112,700.00	48,347.50	48,347.50	0.00	64,352.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	163,900.00	0.00	0.00	163,900.00	0.00	0.00	0.00	163,900.00
01-02-10-00-99	其他 Outros	114,900.00	0.00	0.00	114,900.00	113,500.00	113,500.00	0.00	1,400.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-01-00	私人電話	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,035.00	1,035.00	0.00	3,965.00
01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	91,000.00	0.00	0.00	91,000.00	37,165.00	37,165.00	0.00	53,835.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	1,341,000.00	0.00	0.00	1,341,000.00	1,143,250.00	1,143,250.00	0.00	197,750.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	61,500.00	0.00	0.00	61,500.00	39,525.00	39,525.00	0.00	21,975.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	11,000.00	0.00	0.00	11,000.00	2,200.00	2,200.00	0.00	8,800.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	51,900.00	0.00	0.00	51,900.00	20,744.00	20,744.00	0.00	31,156.00
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	3,636.00	3,636.00	0.00	56,364.00
02-01-06-00	Livros e documentação técnica 榮譽及招待物品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00-03	Material honorífico e de representação 文儀器材	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	10,932.00	10,932.00	0.00	4,068.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	74,000.00	0.00	0.00	74,000.00	24,938.03	24,938.03	0.00	49,061.97
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	2,610,000.00	1,240,000.00	0.00	3,850,000.00	680,044.86	680,044.86	0.00	3,169,955.14
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	10,345.20	10,345.20	0.00	29,654.80
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	320,000.00	0.00	0.00	320,000.00	103,360.00	103,360.00	0.00	216,640.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	4,300.00	0.00	0.00	4,300.00	4,084.00	4,084.00	0.00	216.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	136,000.00	0.00	0.00	136,000.00	63,188.00	63,188.00	0.00	72,812.00
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	1,414,200.00	100,000.00	0.00	1,514,200.00	1,228,663.60	1,228,663.60	0.00	285,536.40
02-03-02-01	Diversos 電費	6,085,500.00	0.00	0.00	6,085,500.00	3,859,267.19	3,859,267.19	0.00	2,226,232.81
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費 Água e gás	194,900.00	206,000.00	0.00	400,900.00	63,024.76	63,024.76	0.00	337,875.24

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔	554,600.00	0.00	0.00	554,600.00	394,700.00	394,700.00	0.00	159,900.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	783,000.00	3,600,000.00	0.00	4,383,000.00	3,462,706.80	3,462,706.80	0.00	920,293.20
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	100,500.00	0.00	0.00	100,500.00	27,180.00	27,180.00	0.00	73,320.00
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	74,000.00	80,000.00	0.00	154,000.00	94,800.00	94,800.00	0.00	59,200.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	1,967.50	1,967.50	0.00	11,032.50
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	1,046,000.00	0.00	0.00	1,046,000.00	515,792.47	515,792.47	0.00	530,207.53
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	165,000.00	0.00	0.00	165,000.00	36,516.00	36,516.00	0.00	128,484.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	38,000.00	0.00	0.00	38,000.00	3,250.00	3,250.00	0.00	34,750.00
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	1,193,000.00	239,000.00	0.00	1,432,000.00	408,975.20	408,975.20	0.00	1,023,024.80
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	720,000.00	0.00	0.00	720,000.00	122,090.00	122,090.00	0.00	597,910.00
	Acções na RAEM								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	3,705,000.00	618,000.00	0.00	4,323,000.00	2,382,187.85	2,382,187.85	0.00	1,940,812.15
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	620,000.00	0.00	0.00	620,000.00	228,993.00	228,993.00	0.00	391,007.00
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	720,000.00	0.00	0.00	720,000.00	574,800.00	574,800.00	0.00	145,200.00
	Publicações técnicas e especializadas								
02-03-08-00-99	其他	4,003,500.00	918,000.00	0.00	4,921,500.00	415,660.00	415,660.00	0.00	4,505,840.00
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	34,638.00	34,638.00	0.00	25,362.00
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	134,000.00	0.00	0.00	134,000.00	75,280.00	75,280.00	0.00	58,720.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	65,000.00	4,400.00	0.00	69,400.00	10,224.21	10,224.21	0.00	59,175.79
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-10	輕軌集體運輸公共服務開支	501,295,700.00	0.00	7,005,400.00	494,290,300.00	63,096,237.23	63,096,237.23	0.00	431,194,062.77
	Despesas com o serviço público de transporte colectivo do Metro Ligeiro								
02-03-09-00-99	其他	459,700.00	0.00	0.00	459,700.00	38,353.00	38,353.00	0.00	421,347.00
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	27,500.00	0.00	0.00	27,500.00	0.00	0.00	0.00	27,500.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	10,809.10	10,809.10	0.00	19,190.90
05-02-02-00	物料 Material	14,000.00	0.00	0.00	14,000.00	8,256.00	8,256.00	0.00	5,744.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	4,829.00	4,829.00	0.00	171.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	51,000.00	0.00	0.00	51,000.00	34,000.00	34,000.00	0.00	17,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	105,000.00	0.00	0.00	105,000.00	67,860.00	67,860.00	0.00	37,140.00
	資本開支 Despesas de capital	1,483,700.00	430,000.00	430,000.00	1,483,700.00	1,253,639.13	1,253,639.13	0.00	230,060.87
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	803,300.00	0.00	390,000.00	413,300.00	327,331.13	327,331.13	0.00	85,968.87
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	85,000.00	0.00	40,000.00	45,000.00	7,300.00	7,300.00	0.00	37,700.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	595,400.00	340,000.00	0.00	935,400.00	879,008.00	879,008.00	0.00	56,392.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	0.00	90,000.00	0.00	90,000.00	40,000.00	40,000.00	0.00	50,000.00
	開支總額 Total das despesas	601,115,500.00	8,935,400.00	8,935,400.00	601,115,500.00	141,635,758.23	141,635,758.23	0.00	459,479,741.77

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二十八組 － 澳門特別行政區政府政策研究室 **Divisão-28-Gabinete** de Estudo das Políticas do Governo da RAEM								
	經常開支 Despesas correntes	50,789,600.00	74,825,000.00	54,535,000.00	71,079,600.00	65,063,965.28	65,063,965.28	0.00	6,015,634.72
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,109,500.00	0.00	699,500.00	1,410,000.00	1,400,800.00	1,400,800.00	0.00	9,200.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	143,000.00	0.00	60,600.00	82,400.00	81,600.00	81,600.00	0.00	800.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	7,372,500.00	0.00	2,672,500.00	4,700,000.00	4,690,215.40	4,690,215.40	0.00	9,784.60
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	92,000.00	0.00	37,000.00	55,000.00	52,615.00	52,615.00	0.00	2,385.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	14,437,500.00	0.00	4,407,500.00	10,030,000.00	9,960,684.70	9,960,684.70	0.00	69,315.30
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	347,400.00	0.00	127,400.00	220,000.00	212,556.60	212,556.60	0.00	7,443.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,289,300.00	0.00	439,300.00	850,000.00	840,397.10	840,397.10	0.00	9,602.90
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	102,400.00	0.00	34,400.00	68,000.00	64,458.30	64,458.30	0.00	3,541.70
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,342,800.00	0.00	2,207,800.00	135,000.00	133,662.50	133,662.50	0.00	1,337.50
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,332,400.00	0.00	224,400.00	2,108,000.00	2,106,725.00	2,106,725.00	0.00	1,275.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,506,100.00	0.00	2,655,375.00	1,850,725.00	1,938,611.20	1,938,611.20	0.00	-87,886.20
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	61,500.00	200,000.00	206,200.00	55,300.00	42,075.00	42,075.00	0.00	13,225.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,884,200.00	0.00	594,200.00	1,290,000.00	1,281,800.00	1,281,800.00	0.00	8,200.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	180,000.00	0.00	90,000.00	90,000.00	89,000.00	89,000.00	0.00	1,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	122,900.00	0.00	122,900.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	307,300.00	0.00	7,300.00	300,000.00	289,303.60	289,303.60	0.00	10,696.40
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000.00	0.00	15,000.00	5,000.00	4,640.83	4,640.83	0.00	359.17
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	25,000.00	0.00	16,500.00	8,500.00	8,346.80	8,346.80	0.00	153.20

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼	818,000.00	0.00	298,000.00	520,000.00	514,920.00	514,920.00	0.00	5,080.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	30,800.00	0.00	26,975.00	3,825.00	3,825.00	3,825.00	0.00	0.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	50,000.00	0.00	26,050.00	23,950.00	23,300.00	23,300.00	0.00	650.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	500,000.00	0.00	355,000.00	145,000.00	129,156.20	129,156.20	0.00	15,843.80
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	20,000.00	0.00	18,600.00	1,400.00	1,375.60	1,375.60	0.00	24.40
02-01-07-00-01	Livros e documentação técnica 傢具	24,000.00	50,000.00	40,870.00	33,130.00	33,130.00	33,130.00	0.00	0.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	25,000.00	120,000.00	43,720.00	101,280.00	101,274.00	101,274.00	0.00	6.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	20,000.00	160,000.00	130,190.00	49,810.00	49,810.00	49,810.00	0.00	0.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	30,000.00	50,000.00	50,290.00	29,710.00	29,710.00	29,710.00	0.00	0.00
02-02-02-00	Outros 燃油及潤滑劑	40,000.00	0.00	10,000.00	30,000.00	22,186.80	22,186.80	0.00	7,813.20
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	270,000.00	100,000.00	169,000.00	201,000.00	186,921.60	186,921.60	0.00	14,078.40
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	8,000.00	0.00	6,230.00	1,770.00	1,770.00	1,770.00	0.00	0.00
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	80,000.00	75,000.00	31,800.00	123,200.00	123,200.00	123,200.00	0.00	0.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	10,000.00	0.00	8,000.00	2,000.00	2,000.00	2,000.00	0.00	0.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	470,000.00	100,000.00	384,000.00	186,000.00	179,195.10	179,195.10	0.00	6,804.90
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	1,160,000.00	1,800,000.00	1,364,000.00	1,596,000.00	1,579,131.03	1,579,131.03	0.00	16,868.97
02-03-02-01	Diversos 電費	440,000.00	0.00	220,000.00	220,000.00	220,000.00	220,000.00	0.00	0.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	8,000.00	0.00	4,000.00	4,000.00	4,000.00	4,000.00	0.00	0.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	400,000.00	0.00	177,000.00	223,000.00	222,800.00	222,800.00	0.00	200.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	510,000.00	0.00	231,400.00	278,600.00	278,582.00	278,582.00	0.00	18.00
	Condomínio e segurança								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-04-00-01	不動產	200,000.00	750,000.00	374,000.00	576,000.00	484,070.00	484,070.00	0.00	91,930.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	140,000.00	200,000.00	267,400.00	72,600.00	72,600.00	72,600.00	0.00	0.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	65,000.00	150,000.00	207,600.00	7,400.00	7,158.00	7,158.00	0.00	242.00
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	280,000.00	50,000.00	132,000.00	198,000.00	143,099.02	143,099.02	0.00	54,900.98
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	20,000.00	35,000.00	40,000.00	15,000.00	14,600.00	14,600.00	0.00	400.00
02-03-06-00	Outros 招待費	360,000.00	200,000.00	160,000.00	400,000.00	353,020.40	353,020.40	0.00	46,979.60
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	900,000.00	200,000.00	859,200.00	240,800.00	178,820.00	178,820.00	0.00	61,980.00
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	5,000,000.00	64,220,000.00	30,030,000.00	39,190,000.00	34,124,658.75	34,124,658.75	0.00	5,065,341.25
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 其他	200,000.00	600,000.00	550,000.00	250,000.00	233,681.75	233,681.75	0.00	16,318.25
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	100,000.00	4,200,000.00	2,480,000.00	1,820,000.00	1,400,960.00	1,400,960.00	0.00	419,040.00
02-03-09-00-03	Seminários e congressos 文化、體育及康樂活動	28,000.00	0.00	6,700.00	21,300.00	21,300.00	21,300.00	0.00	0.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	10,000.00	10,000.00	8,000.00	12,000.00	1,289.00	1,289.00	0.00	10,711.00
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	270,000.00	1,300,000.00	720,000.00	850,000.00	819,389.00	819,389.00	0.00	30,611.00
02-03-09-00-99	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços 其他	250,000.00	250,000.00	124,000.00	376,000.00	286,672.00	286,672.00	0.00	89,328.00
05-02-01-00	Outros 人員	6,000.00	5,000.00	11,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
05-02-04-00	Pessoal 車輛	5,000.00	0.00	4,050.00	950.00	928.00	928.00	0.00	22.00
05-04-00-00-03	Viaturas 社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	46,000.00	0.00	28,050.00	17,950.00	17,940.00	17,940.00	0.00	10.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	資本開支 Despesas de capital	780,000.00	110,000.00	234,000.00	656,000.00	655,750.20	655,750.20	0.00	249.80
07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	120,000.00	0.00	30,500.00	89,500.00	89,489.20	89,489.20	0.00	10.80
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	120,000.00	0.00	1,500.00	118,500.00	118,475.00	118,475.00	0.00	25.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	360,000.00	0.00	127,000.00	233,000.00	232,946.00	232,946.00	0.00	54.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	60,000.00	40,000.00	50,500.00	49,500.00	49,500.00	49,500.00	0.00	0.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000.00	70,000.00	4,500.00	165,500.00	165,340.00	165,340.00	0.00	160.00
	開支總額 Total das despesas	51,569,600.00	74,935,000.00	54,769,000.00	71,735,600.00	65,719,715.48	65,719,715.48	0.00	6,015,884.52

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 — 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第二十九組 — 澳門經濟文化辦事處 Divisão-29-Delegação Económica e Cultural de Macau								
	經常開支 Despesas correntes	16,301,200.00	360,000.00	360,000.00	16,301,200.00	13,369,506.81	13,369,506.81	0.00	2,931,693.19
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,619,700.00	0.00	100,000.00	2,519,700.00	2,328,915.00	2,328,915.00	0.00	190,785.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	66,600.00	0.00	0.00	66,600.00	51,000.00	51,000.00	0.00	15,600.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,189,600.00	0.00	0.00	1,189,600.00	800,588.88	800,588.88	0.00	389,011.12
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	19,500.00	100,000.00	0.00	119,500.00	8,995.80	8,995.80	0.00	110,504.20
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	51,000.00	0.00	0.00	51,000.00	0.00	0.00	0.00	51,000.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	273,100.00	0.00	0.00	273,100.00	203,150.00	203,150.00	0.00	69,950.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	242,200.00	0.00	0.00	242,200.00	199,325.00	199,325.00	0.00	42,875.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	225,400.00	0.00	0.00	225,400.00	204,000.00	204,000.00	0.00	21,400.00
01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,380,600.00	0.00	0.00	1,380,600.00	1,216,125.00	1,216,125.00	0.00	164,475.00
01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	12,800.00	0.00	0.00	12,800.00	8,250.00	8,250.00	0.00	4,550.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	42,853.72	42,853.72	0.00	7,146.28
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	40,900.00	0.00	0.00	40,900.00	30,600.00	30,600.00	0.00	10,300.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	14,100.00	0.00	0.00	14,100.00	0.00	0.00	0.00	14,100.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	12,500.00	0.00	0.00	12,500.00	7,200.00	7,200.00	0.00	5,300.00
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	500.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00
02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	500.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	500.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	13,416.20	13,416.20	0.00	6,583.80
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	500.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	10,224.48	10,224.48	0.00	9,775.52
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	40,816.08	40,816.08	0.00	49,183.92
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	452.48	452.48	0.00	4,547.52
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	46,000.00	0.00	0.00	46,000.00	18,038.40	18,038.40	0.00	27,961.60
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,341.36	2,341.36	0.00	7,658.64
02-02-07-00-99	其他 Outros	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	29,490.72	29,490.72	0.00	30,509.28
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	449,415.28	449,415.28	0.00	50,584.72
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	173,356.68	173,356.68	0.00	76,643.32
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	13,482.56	13,482.56	0.00	6,517.44
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	50,000.00	10,000.00	0.00	60,000.00	55,104.00	55,104.00	0.00	4,896.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	520,000.00	0.00	0.00	520,000.00	510,783.84	510,783.84	0.00	9,216.16
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,700,000.00	0.00	0.00	5,700,000.00	5,649,349.16	5,649,349.16	0.00	50,650.84
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	62,606.32	62,606.32	0.00	37,393.68
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	165,000.00	0.00	0.00	165,000.00	98,300.64	98,300.64	0.00	66,699.36
02-03-05-03-02	其他 Outros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	169.12	169.12	0.00	19,830.88

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-06-00	招待費	483,700.00	0.00	0.00	483,700.00	58,616.32	58,616.32	0.00	425,083.68
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-07-00-03	Encargos com anúncios 在外地市場之活動	450,000.00	0.00	150,000.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
02-03-08-00-01	Acções em mercados externos 研究、顧問及翻譯	0.00	250,000.00	0.00	250,000.00	180,000.00	180,000.00	0.00	70,000.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	473,000.00	0.00	0.00	473,000.00	448,860.00	448,860.00	0.00	24,140.00
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-09-00-02	Seminários e congressos 非技術性臨時工作	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-09-00-03	Trabalhos pontuais não especializados 文化、體育及康樂活動	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	6,714.96	6,714.96	0.00	5,285.04
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	1,296.00	1,296.00	0.00	1,704.00
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	380,000.00	0.00	110,000.00	270,000.00	0.00	0.00	0.00	270,000.00
02-03-09-00-99	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços 其他	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	12,110.28	12,110.28	0.00	5,889.72
05-02-01-00	Outros 人員	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	1,869.16	1,869.16	0.00	4,130.84
05-02-04-00	Pessoal 車輛	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	17,607.52	17,607.52	0.00	12,392.48
05-02-05-00	Viaturas 雜項	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	26,297.32	26,297.32	0.00	3,702.68
05-04-00-00-03	Diversos 社會保障基金(僱主實體之負擔)	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	3,600.00	3,600.00	0.00	2,400.00
05-04-00-00-04	F.S.S. (enc. entidade patronal) 其他福利基金	505,500.00	0.00	0.00	505,500.00	381,203.93	381,203.93	0.00	124,296.07
05-04-00-00-91	Outros fundos de previdência 兌換差額	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
05-04-00-00-98	Diferenças cambiais 偶然及未列明之開支	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	2,980.60	2,980.60	0.00	19.40
	Despesas eventuais e não especificadas								
	資本開支 Despesas de capital	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	41,419.00	41,419.00	0.00	33,581.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	14,833.00	14,833.00	0.00	167.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	26,586.00	26,586.00	0.00	23,414.00
	開支總額 Total das despesas	16,376,200.00	360,000.00	360,000.00	16,376,200.00	13,410,925.81	13,410,925.81	0.00	2,965,274.19

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第三十組 － 禮賓公關外事辦公室 Divisão-30-Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos								
	經常開支 Despesas correntes	75,173,400.00	1,187,000.00	1,187,000.00	75,173,400.00	57,823,142.32	57,823,142.32	0.00	17,350,257.68
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,170,700.00	0.00	0.00	3,170,700.00	3,069,973.30	3,069,973.30	0.00	100,726.70
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	230,100.00	0.00	0.00	230,100.00	129,795.00	129,795.00	0.00	100,305.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,204,800.00	0.00	0.00	2,204,800.00	1,718,966.00	1,718,966.00	0.00	485,834.00
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	115,200.00	0.00	0.00	115,200.00	6,941.70	6,941.70	0.00	108,258.30
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	23,961,300.00	0.00	0.00	23,961,300.00	21,484,998.70	21,484,998.70	0.00	2,476,301.30
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	663,000.00	0.00	0.00	663,000.00	560,962.10	560,962.10	0.00	102,037.90
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,428,500.00	0.00	177,000.00	1,251,500.00	737,516.30	737,516.30	0.00	513,983.70
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	255,000.00	0.00	0.00	255,000.00	203,150.00	203,150.00	0.00	51,850.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,560,300.00	0.00	0.00	2,560,300.00	2,309,379.30	2,309,379.30	0.00	250,920.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,560,300.00	0.00	0.00	2,560,300.00	2,221,645.00	2,221,645.00	0.00	338,655.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	43,300.00	0.00	0.00	43,300.00	0.00	0.00	0.00	43,300.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,069,900.00	0.00	300,000.00	5,769,900.00	3,420,700.20	3,420,700.20	0.00	2,349,199.80
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	122,500.00	0.00	0.00	122,500.00	90,496.20	90,496.20	0.00	32,003.80
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	66,600.00	0.00	0.00	66,600.00	2,550.00	2,550.00	0.00	64,050.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,815,300.00	0.00	0.00	2,815,300.00	2,536,400.00	2,536,400.00	0.00	278,900.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	56,200.00	40,000.00	0.00	96,200.00	90,885.00	90,885.00	0.00	5,315.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	115,200.00	100,000.00	0.00	215,200.00	145,246.70	145,246.70	0.00	69,953.30

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-99	其他	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	0.00	0.00	0.00	20,500.00
01-03-01-00	Outros 私人電話	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	7,236.00	7,236.00	0.00	2,764.00
01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	100,000.00	32,000.00	0.00	132,000.00	114,269.00	114,269.00	0.00	17,731.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	1,206,800.00	0.00	0.00	1,206,800.00	1,082,670.00	1,082,670.00	0.00	124,130.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	67,800.00	0.00	0.00	67,800.00	36,975.00	36,975.00	0.00	30,825.00
01-06-02-00	Abonos diversos - previdência social 服裝及個人用品 - 負擔補償	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	66,530.06	66,530.06	0.00	13,469.94
01-06-03-01	Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos 啟程津貼	50,000.00	25,000.00	0.00	75,000.00	62,950.00	62,950.00	0.00	12,050.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	400,000.00	280,000.00	0.00	680,000.00	600,870.40	600,870.40	0.00	79,129.60
02-01-04-00-02	Ajudas de custo diárias 書刊及技術文件	500.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00
02-01-07-00-01	Livros e documentação técnica 傢具	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	720.00	720.00	0.00	9,280.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	9,990.00	9,990.00	0.00	10.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	1,491.00	1,491.00	0.00	8,509.00
02-02-02-00	Outros 燃油及潤滑劑	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	33,260.70	33,260.70	0.00	6,739.30
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	660,000.00	0.00	0.00	660,000.00	606,269.67	606,269.67	0.00	53,730.33
02-02-05-00	Consumos de secretaria 膳食	1,000,000.00	500,000.00	0.00	1,500,000.00	1,340,119.13	1,340,119.13	0.00	159,880.87
02-02-07-00-03	Alimentação 清潔及消毒用品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	17,223.10	17,223.10	0.00	12,776.90
02-02-07-00-09	Material de limpeza e desinfecção 禮品	1,187,500.00	0.00	0.00	1,187,500.00	576,148.10	576,148.10	0.00	611,351.90
02-02-07-00-99	Prendas 其他	243,600.00	0.00	0.00	243,600.00	171,982.72	171,982.72	0.00	71,617.28
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	1,228,000.00	0.00	0.00	1,228,000.00	675,166.00	675,166.00	0.00	552,834.00
02-03-02-01	Diversos 電費 Energia eléctrica	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	772,809.46	772,809.46	0.00	227,190.54

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-01	水及氣體費	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	726.70	726.70	0.00	5,273.30
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	88,000.00	10,000.00	0.00	98,000.00	73,000.00	73,000.00	0.00	25,000.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	1,161,600.00	0.00	0.00	1,161,600.00	1,107,594.13	1,107,594.13	0.00	54,005.87
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	2,340,000.00	0.00	0.00	2,340,000.00	1,108,284.01	1,108,284.01	0.00	1,231,715.99
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	1,320,000.00	0.00	0.00	1,320,000.00	1,055,415.50	1,055,415.50	0.00	264,584.50
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	267,000.00	200,000.00	0.00	467,000.00	216,162.00	216,162.00	0.00	250,838.00
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	680,000.00	0.00	0.00	680,000.00	419,243.87	419,243.87	0.00	260,756.13
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	853,500.00	0.00	0.00	853,500.00	378,296.50	378,296.50	0.00	475,203.50
02-03-06-00	Outros 招待費	9,281,500.00	0.00	700,000.00	8,581,500.00	5,181,998.85	5,181,998.85	0.00	3,399,501.15
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-08-00-01	Encargos com anúncios 研究、顧問及翻譯	21,000.00	0.00	0.00	21,000.00	0.00	0.00	0.00	21,000.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	31,540.00	31,540.00	0.00	28,460.00
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 其他	409,000.00	0.00	0.00	409,000.00	164,474.50	164,474.50	0.00	244,525.50
02-03-09-00-03	Outros 文化、體育及康樂活動	795,300.00	0.00	0.00	795,300.00	624,450.00	624,450.00	0.00	170,850.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	160.00	160.00	0.00	5,840.00
02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente 其他	3,887,600.00	0.00	10,000.00	3,877,600.00	2,482,092.72	2,482,092.72	0.00	1,395,507.28
05-02-01-00	Outros 人員	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,157.20	2,157.20	0.00	2,842.80
05-02-04-00	Pessoal 車輛	34,000.00	0.00	0.00	34,000.00	20,440.50	20,440.50	0.00	13,559.50
05-04-00-00-03	Viaturas 社會保障基金(僱主實體之負擔)	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	40,420.00	40,420.00	0.00	39,580.00
05-04-00-00-98	F.S.S. (enc. entidade patronal) 偶然及未列明之開支	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	400.00	400.00	0.00	4,600.00
	Despesas eventuais e não especificadas								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	資本開支 Despesas de capital	1,080,000.00	90,000.00	90,000.00	1,080,000.00	1,038,942.00	1,038,942.00	0.00	41,058.00
07-09-00-00	運輸物料	300,000.00	0.00	35,000.00	265,000.00	260,723.00	260,723.00	0.00	4,277.00
	Material de transporte								
07-10-00-00-07	版權	200,000.00	77,000.00	0.00	277,000.00	275,786.00	275,786.00	0.00	1,214.00
	Direito de autor								
07-10-00-00-08	傢具	50,000.00	0.00	30,000.00	20,000.00	5,455.00	5,455.00	0.00	14,545.00
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	450,000.00	13,000.00	25,000.00	438,000.00	434,392.00	434,392.00	0.00	3,608.00
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	46,000.00	46,000.00	0.00	14,000.00
	Máquinas de escritório								
07-10-00-00-99	其他	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	16,586.00	16,586.00	0.00	3,414.00
	Outros								
	開支總額 Total das despesas	76,253,400.00	1,277,000.00	1,277,000.00	76,253,400.00	58,862,084.32	58,862,084.32	0.00	17,391,315.68

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第三十一組 － 人才發展委員會 Divisão-31-Comissão de Desenvolvimento de Talentos								
	經常開支 Despesas correntes	13,410,200.00	952,100.00	952,100.00	13,410,200.00	10,771,014.87	10,765,032.34	5,982.53	2,639,185.13
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	102,000.00	10,200.00	0.00	112,200.00	110,613.30	110,613.30	0.00	1,586.70
01-01-03-01	報酬 Remunerações	616,000.00	300,900.00	0.00	916,900.00	825,633.10	825,633.10	0.00	91,266.90
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	4,794,100.00	0.00	420,900.00	4,373,200.00	3,265,356.80	3,265,356.80	0.00	1,107,843.20
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	41,000.00	0.00	0.00	41,000.00	20,315.00	20,315.00	0.00	20,685.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,769,000.00	120,000.00	20,000.00	1,869,000.00	1,811,520.10	1,811,520.10	0.00	57,479.90
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	51,000.00	0.00	0.00	51,000.00	50,858.30	50,858.30	0.00	141.70
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	647,300.00	0.00	0.00	647,300.00	533,658.30	533,658.30	0.00	113,641.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	491,600.00	0.00	80,000.00	411,600.00	406,300.00	406,300.00	0.00	5,300.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	68,900.00	100,000.00	50,200.00	118,700.00	31,386.00	31,386.00	0.00	87,314.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	92,200.00	40,000.00	0.00	132,200.00	87,550.00	87,550.00	0.00	44,650.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	605,300.00	0.00	0.00	605,300.00	503,200.00	503,200.00	0.00	102,100.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	36,700.00	0.00	0.00	36,700.00	0.00	0.00	0.00	36,700.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,014.50	2,014.50	0.00	2,985.50
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	1,928.00	1,928.00	0.00	1,072.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	225,300.00	0.00	0.00	225,300.00	158,100.00	158,100.00	0.00	67,200.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	19,300.00	0.00	0.00	19,300.00	14,025.00	14,025.00	0.00	5,275.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	12,500.00	0.00	0.00	12,500.00	0.00	0.00	0.00	12,500.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-06-03-02	日津貼	42,000.00	0.00	0.00	42,000.00	1,751.50	1,751.50	0.00	40,248.50
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	270.00	270.00	0.00	730.00
02-01-07-00-01	Livros e documentação técnica 傢具	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	1,060.00	1,060.00	0.00	1,940.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,790.00	2,790.00	0.00	2,210.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	740.00	740.00	0.00	4,260.00
02-02-04-00	Outros 辦事處消耗	27,000.00	10,000.00	0.00	37,000.00	33,682.39	33,682.39	0.00	3,317.61
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	12,700.00	0.00	0.00	12,700.00	6,010.60	6,010.60	0.00	6,689.40
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	47,000.00	60,000.00	0.00	107,000.00	81,100.00	81,100.00	0.00	25,900.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	320.00	320.00	0.00	3,680.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	25,000.00	15,000.00	0.00	40,000.00	31,140.49	31,140.49	0.00	8,859.51
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	130,500.00	20,000.00	55,000.00	95,500.00	77,994.47	77,994.47	0.00	17,505.53
02-03-02-01	Diversos 電費	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	43,750.00	43,750.00	0.00	16,250.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	102.68	102.68	0.00	897.32
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	36,000.00	11,000.00	0.00	47,000.00	36,200.00	36,200.00	0.00	10,800.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	88,800.00	0.00	0.00	88,800.00	72,931.04	67,048.31	5,882.73	15,868.96
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-05-02-02	Bens imóveis 公幹交通費	5,000.00	10,000.00	0.00	15,000.00	298.00	298.00	0.00	14,702.00
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	237,000.00	10,000.00	65,000.00	182,000.00	167,332.30	167,232.50	99.80	14,667.70
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	4,000.00	15,000.00	0.00	19,000.00	9,511.00	9,511.00	0.00	9,489.00
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-06-00	招待費	30,000.00	20,000.00	0.00	50,000.00	33,376.20	33,376.20	0.00	16,623.80
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	65,000.00	200,000.00	0.00	265,000.00	165,064.00	165,064.00	0.00	99,936.00
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	135,000.00	0.00	0.00	135,000.00	112,848.00	112,848.00	0.00	22,152.00
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	940,000.00	0.00	96,000.00	844,000.00	798,893.30	798,893.30	0.00	45,106.70
02-03-08-00-99	Estudos, consultadoria e tradução 其他	1,598,300.00	0.00	100,000.00	1,498,300.00	1,161,410.80	1,161,410.80	0.00	336,889.20
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	65,000.00	0.00	0.00	65,000.00	36,096.00	36,096.00	0.00	28,904.00
02-03-09-00-02	Seminários e congressos 非技術性臨時工作	30,000.00	10,000.00	0.00	40,000.00	11,280.00	11,280.00	0.00	28,720.00
02-03-09-00-03	Trabalhos pontuais não especializados 文化、體育及康樂活動	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	9,096.00	9,096.00	0.00	2,904.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	90,000.00	0.00	65,000.00	25,000.00	7,855.70	7,855.70	0.00	17,144.30
02-03-09-00-99	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços 其他	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	8,282.00	8,282.00	0.00	16,718.00
04-03-00-00-02	Outros 家庭及個人	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	30,000.00	30,000.00	0.00	30,000.00
05-02-01-00	Famílias e indivíduos 人員	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	110.00	110.00	0.00	890.00
05-04-00-00-03	Pessoal 社會保障基金(僱主實體之負擔)	10,700.00	0.00	0.00	10,700.00	7,260.00	7,260.00	0.00	3,440.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
	資本開支 Despesas de capital	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	12,850.00	12,850.00	0.00	27,150.00
07-10-00-00-07	版權	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
07-10-00-00-08	Direito de autor 傢具	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
07-10-00-00-09	Mobílias 資訊設備	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	12,850.00	12,850.00	0.00	12,150.00
	Equipamentos informáticos								
	開支總額 Total das despesas	13,450,200.00	952,100.00	952,100.00	13,450,200.00	10,783,864.87	10,777,882.34	5,982.53	2,666,335.13

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第三十二組 － 醫療事故鑑定委員會 Divisão-32-Comissão de Perícia do Erro Médico								
	經常開支 Despesas correntes	13,198,200.00	2,842,800.00	12,700.00	16,028,300.00	9,560,429.34	9,557,229.34	3,200.00	6,467,870.66
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	839,600.00	77,500.00	0.00	917,100.00	907,690.00	907,690.00	0.00	9,410.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,800.00	0.00	0.00	30,800.00	30,600.00	30,600.00	0.00	200.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	102,500.00	0.00	0.00	102,500.00	13,033.30	13,033.30	0.00	89,466.70
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	4,157,800.00	2,701,200.00	0.00	6,859,000.00	6,627,859.70	6,627,859.70	0.00	231,140.30
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	51,200.00	4,900.00	0.00	56,100.00	55,841.70	55,841.70	0.00	258.30
01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	501,800.00	46,500.00	0.00	548,300.00	544,614.00	544,614.00	0.00	3,686.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	107,600.00	0.00	0.00	107,600.00	107,100.00	107,100.00	0.00	500.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	107,600.00	0.00	0.00	107,600.00	107,100.00	107,100.00	0.00	500.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	12,300.00	0.00	0.00	12,300.00	0.00	0.00	0.00	12,300.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	41,000.00	0.00	0.00	41,000.00	40,800.00	40,800.00	0.00	200.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	1,000.00	300.00	0.00	1,300.00	924.00	924.00	0.00	376.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00	40,000.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	150,000.00	0.00	300.00	149,700.00	2,803.50	2,803.50	0.00	146,896.50
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000.00	0.00	10,200.00	989,800.00	173,493.33	173,493.33	0.00	816,306.67
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	17,240.70	17,240.70	0.00	2,759.30

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	4,680.00	4,680.00	0.00	145,320.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	101,500.00	0.00	0.00	101,500.00	35,590.00	35,590.00	0.00	65,910.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	26,125.00	26,125.00	0.00	123,875.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	10,066.00	10,066.00	0.00	79,934.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	0.00	200.00	0.00	200.00	135.00	135.00	0.00	65.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	1,064.26	1,064.26	0.00	4,935.74
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	98,384.60	98,384.60	0.00	201,615.40
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	2,296.87	2,296.87	0.00	57,703.13
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	0.00	0.00	0.00	400,000.00
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	12,000.00	12,000.00	0.00	98,000.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	190,000.00	0.00	0.00	190,000.00	25,353.90	25,353.90	0.00	164,646.10
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	78,750.87	78,750.87	0.00	171,249.13
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	14,541.00	14,541.00	0.00	9,459.00
02-03-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,200.00	0.00	0.00	1,200.00	531.52	531.52	0.00	668.48
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	105,187.00	105,187.00	0.00	14,813.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	360,000.00	0.00	0.00	360,000.00	306,863.07	306,863.07	0.00	53,136.93
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	37,505.90	37,505.90	0.00	162,494.10
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,000.00	10,000.00	0.00	15,000.00	10,800.00	10,800.00	0.00	4,200.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	26,635.00	26,635.00	0.00	123,365.00
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	59,264.80	59,264.80	0.00	120,735.20
02-03-05-03-02	其他 Outros	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	626.67	626.67	0.00	199,373.33

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-06-00	招待費 Representação	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	17,077.25	17,077.25	0.00	132,922.75
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	0.00	0.00	0.00	500,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,600,000.00	0.00	0.00	1,600,000.00	45,664.00	42,464.00	3,200.00	1,554,336.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	12,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	0.00	0.00	0.00	24,000.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	0.00	0.00	0.00	24,000.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	7,740.00	7,740.00	0.00	392,260.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000.00	0.00	2,200.00	47,800.00	80.00	80.00	0.00	47,720.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	1,000.00	2,200.00	0.00	3,200.00	2,926.40	2,926.40	0.00	273.60
05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,300.00	0.00	0.00	6,300.00	1,440.00	1,440.00	0.00	4,860.00
	資本開支 Despesas de capital	228,500.00	17,900.00	17,900.00	228,500.00	121,818.00	121,818.00	0.00	106,682.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	0.00	17,900.00	0.00	17,900.00	17,900.00	17,900.00	0.00	0.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	128,500.00	0.00	0.00	128,500.00	27,708.00	27,708.00	0.00	100,792.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	17,900.00	82,100.00	76,210.00	76,210.00	0.00	5,890.00
	開支總額 Total das despesas	13,426,700.00	2,860,700.00	30,600.00	16,256,800.00	9,682,247.34	9,679,047.34	3,200.00	6,574,552.66

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第一章 － 一般事務 CAPÍTULO-01-ENCARGOS GERAIS 第三十三組 － 醫療爭議調解中心 Divisão-33-Centro de Mediação de Litígios Médicos								
	經常開支 Despesas correntes	3,195,000.00	0.00	0.00	3,195,000.00	1,561,387.32	1,561,387.32	0.00	1,633,612.68
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	785,500.00	0.00	0.00	785,500.00	785,400.00	785,400.00	0.00	100.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	51,200.00	0.00	0.00	51,200.00	51,000.00	51,000.00	0.00	200.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	71,700.00	0.00	0.00	71,700.00	69,700.00	69,700.00	0.00	2,000.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	71,700.00	0.00	0.00	71,700.00	69,700.00	69,700.00	0.00	2,000.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	41,000.00	0.00	0.00	41,000.00	40,800.00	40,800.00	0.00	200.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	20,400.00	20,400.00	0.00	100.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	5,200.00	0.00	0.00	5,200.00	0.00	0.00	0.00	5,200.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	49,900.00	49,900.00	0.00	150,100.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	6,060.00	6,060.00	0.00	43,940.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	2,100.00	2,100.00	0.00	77,900.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-01-08-00	其他耐用品	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-02-04-00	Outros bens duradouros 辦事處消耗	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	15,550.30	15,550.30	0.00	84,449.70
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	12,000.00
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-02-07-00-99	Materiais de propaganda e ofertas 其他	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	1,421.60	1,421.60	0.00	48,578.40
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	15,545.13	15,545.13	0.00	84,454.87
02-03-02-01	Diversos 電費	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	5,589.00	5,589.00	0.00	6,411.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	1,200.00	0.00	0.00	1,200.00	0.00	0.00	0.00	1,200.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	42,362.00	42,362.00	0.00	7,638.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	98,950.98	98,950.98	0.00	51,049.02
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	4,116.00	4,116.00	0.00	884.00
02-03-05-02-01	Bens móveis 往外就讀交通費	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-05-02-02	Passagens de cursos no exterior 公幹交通費	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	36,000.00	0.00	0.00	36,000.00	27,042.98	27,042.98	0.00	8,957.02
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	183.33	183.33	0.00	49,816.67
02-03-06-00	Outros 招待費	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	22,526.00	22,526.00	0.00	77,474.00
02-03-08-00-99	Encargos com anúncios 其他	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	230,000.00	230,000.00	0.00	570,000.00
02-03-09-00-03	Outros 文化、體育及康樂活動	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
	Despesas bancárias de expediente								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-99	其他 Outros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	3,040.00	3,040.00	0.00	26,960.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
	資本開支 Despesas de capital	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	12,000.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	12,000.00
	開支總額 Total das despesas	3,207,000.00	0.00	0.00	3,207,000.00	1,561,387.32	1,561,387.32	0.00	1,645,612.68

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二章 － 政策研究和區域發展局 CAPÍTULO-02-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTUDO DE POLÍTICAS E DESENVOLVIMENTO REGIONAL								
	經常開支 Despesas correntes	0.00	48,976,000.00	962,000.00	48,014,000.00	19,105,836.02	19,105,836.02	0.00	28,908,163.98
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	0.00	3,465,000.00	0.00	3,465,000.00	2,649,591.70	2,649,591.70	0.00	815,408.30
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	0.00	110,000.00	0.00	110,000.00	91,516.70	91,516.70	0.00	18,483.30
01-01-03-01	報酬 Remunerações	0.00	2,160,000.00	150,000.00	2,010,000.00	1,631,853.60	1,631,853.60	0.00	378,146.40
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	0.00	35,000.00	0.00	35,000.00	17,000.00	17,000.00	0.00	18,000.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	0.00	7,290,000.00	0.00	7,290,000.00	5,548,049.30	5,548,049.30	0.00	1,741,950.70
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	0.00	160,000.00	0.00	160,000.00	122,966.70	122,966.70	0.00	37,033.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	0.00	445,000.00	0.00	445,000.00	423,139.40	423,139.40	0.00	21,860.60
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	0.00	95,000.00	0.00	95,000.00	54,966.60	54,966.60	0.00	40,033.40
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	0.00	3,490,000.00	0.00	3,490,000.00	2,543,270.70	2,543,270.70	0.00	946,729.30
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	0.00	300,000.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	0.00	2,500,000.00	72,000.00	2,428,000.00	902,009.90	902,009.90	0.00	1,525,990.10
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	0.00	250,000.00	0.00	250,000.00	5,100.00	5,100.00	0.00	244,900.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	0.00	1,000,000.00	0.00	1,000,000.00	758,200.00	758,200.00	0.00	241,800.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	0.00	90,000.00	40,000.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	0.00	130,000.00	0.00	130,000.00	0.00	0.00	0.00	130,000.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	0.00	300,000.00	0.00	300,000.00	122,714.70	122,714.70	0.00	177,285.30
01-02-10-00-99	其他 Outros	0.00	72,000.00	0.00	72,000.00	40,870.80	40,870.80	0.00	31,129.20
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	0.00	15,000.00	0.00	15,000.00	1,329.00	1,329.00	0.00	13,671.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	0.00	16,000.00	0.00	16,000.00	7,860.00	7,860.00	0.00	8,140.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	0.00	403,000.00	0.00	403,000.00	332,350.00	332,350.00	0.00	70,650.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	0.00	25,000.00	0.00	25,000.00	12,750.00	12,750.00	0.00	12,250.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	0.00	65,000.00	0.00	65,000.00	13,300.00	13,300.00	0.00	51,700.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	0.00	350,000.00	0.00	350,000.00	142,567.00	142,567.00	0.00	207,433.00
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	0.00	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	0.00	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	0.00	30,000.00	0.00	30,000.00	4,140.00	4,140.00	0.00	25,860.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	0.00	40,000.00	0.00	40,000.00	11,460.00	11,460.00	0.00	28,540.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	2,160.00	2,160.00	0.00	47,840.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	0.00	24,000.00	0.00	24,000.00	8,564.34	8,564.34	0.00	15,435.66
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	0.00	285,000.00	0.00	285,000.00	166,432.90	166,432.90	0.00	118,567.10
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	0.00	8,000.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	0.00	8,000.00
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	0.00	300,000.00	0.00	300,000.00	106,100.00	106,100.00	0.00	193,900.00
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	0.00	305,000.00	0.00	305,000.00	80,679.80	80,679.80	0.00	224,320.20
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	0.00	2,320,000.00	0.00	2,320,000.00	870,913.44	870,913.44	0.00	1,449,086.56
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	0.00	220,000.00	0.00	220,000.00	220,000.00	220,000.00	0.00	0.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	0.00	4,000.00	0.00	4,000.00	4,000.00	4,000.00	0.00	0.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	0.00	160,000.00	0.00	160,000.00	110,400.00	110,400.00	0.00	49,600.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-03	管理費及保安	0.00	185,000.00	0.00	185,000.00	134,688.00	134,688.00	0.00	50,312.00
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	0.00	400,000.00	0.00	400,000.00	14,700.00	14,700.00	0.00	385,300.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	0.00	250,000.00	0.00	250,000.00	22,800.00	22,800.00	0.00	227,200.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	0.00	200,000.00	0.00	200,000.00	12,435.20	12,435.20	0.00	187,564.80
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	0.00	165,000.00	0.00	165,000.00	79,509.44	79,509.44	0.00	85,490.56
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	0.00	60,000.00	0.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00
02-03-06-00	Outros 招待費	0.00	400,000.00	0.00	400,000.00	90,880.20	90,880.20	0.00	309,119.80
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	0.00	100,000.00	0.00	100,000.00	11,780.00	11,780.00	0.00	88,220.00
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	0.00	1,600,000.00	0.00	1,600,000.00	1,473,200.00	1,473,200.00	0.00	126,800.00
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	0.00	13,302,000.00	700,000.00	12,602,000.00	0.00	0.00	0.00	12,602,000.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	0.00	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	0.00	300,000.00	0.00	300,000.00	83,280.00	83,280.00	0.00	216,720.00
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 其他	0.00	1,150,000.00	0.00	1,150,000.00	65,745.00	65,745.00	0.00	1,084,255.00
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	0.00	1,800,000.00	0.00	1,800,000.00	0.00	0.00	0.00	1,800,000.00
02-03-09-00-03	Seminários e congressos 文化、體育及康樂活動	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	512.60	512.60	0.00	9,487.40
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	0.00	2,000,000.00	0.00	2,000,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000,000.00
02-03-09-00-99	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços 其他	0.00	280,000.00	0.00	280,000.00	75,242.00	75,242.00	0.00	204,758.00
05-02-01-00	Outros 人員	0.00	20,000.00	0.00	20,000.00	14,000.00	14,000.00	0.00	6,000.00
05-02-04-00	Pessoal 車輛	0.00	5,000.00	0.00	5,000.00	1,607.00	1,607.00	0.00	3,393.00
05-04-00-00-03	Viaturas 社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	0.00	27,000.00	0.00	27,000.00	19,200.00	19,200.00	0.00	7,800.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	資本開支 Despesas de capital	0.00	2,675,000.00	530,000.00	2,145,000.00	1,362,365.00	1,362,365.00	0.00	782,635.00
07-09-00-00	運輸物料	0.00	490,000.00	0.00	490,000.00	479,800.00	479,800.00	0.00	10,200.00
	Material de transporte								
07-10-00-00-02	文康用品	0.00	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	Material de cultura e recreio								
07-10-00-00-07	版權	0.00	630,000.00	280,000.00	350,000.00	114,170.00	114,170.00	0.00	235,830.00
	Direito de autor								
07-10-00-00-08	傢具	0.00	140,000.00	0.00	140,000.00	111,415.00	111,415.00	0.00	28,585.00
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	0.00	720,000.00	250,000.00	470,000.00	428,307.00	428,307.00	0.00	41,693.00
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	0.00	180,000.00	0.00	180,000.00	33,627.00	33,627.00	0.00	146,373.00
	Máquinas de escritório								
07-10-00-00-99	其他	0.00	495,000.00	0.00	495,000.00	195,046.00	195,046.00	0.00	299,954.00
	Outros								
	開支總額 Total das despesas	0.00	51,651,000.00	1,492,000.00	50,159,000.00	20,468,201.02	20,468,201.02	0.00	29,690,798.98

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三章 — 行政公職局 CAPÍTULO-03- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA 第一組 — 行政公職局 Divisão-01-Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública								
	經常開支 Despesas correntes	483,589,700.00	4,166,000.00	4,166,000.00	483,589,700.00	406,455,349.10	406,284,070.00	171,279.10	77,134,350.90
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	117,904,300.00	0.00	178,000.00	117,726,300.00	107,214,567.30	107,214,567.30	0.00	10,511,732.70
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,843,600.00	0.00	0.00	6,843,600.00	6,187,971.20	6,187,971.20	0.00	655,628.80
01-01-03-01	報酬 Remunerações	7,830,900.00	0.00	0.00	7,830,900.00	7,235,069.10	7,235,069.10	0.00	595,830.90
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	91,900.00	28,000.00	0.00	119,900.00	105,347.70	105,347.70	0.00	14,552.30
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	98,428,300.00	0.00	0.00	98,428,300.00	93,494,820.70	93,494,820.70	0.00	4,933,479.30
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,565,900.00	0.00	0.00	3,565,900.00	3,088,104.60	3,088,104.60	0.00	477,795.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,613,900.00	0.00	0.00	3,613,900.00	2,050,561.90	2,050,561.90	0.00	1,563,338.10
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,456,000.00	0.00	0.00	1,456,000.00	1,308,433.40	1,308,433.40	0.00	147,566.60
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,581,000.00	0.00	0.00	1,581,000.00	1,404,701.40	1,404,701.40	0.00	176,298.60
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	765,000.00	0.00	0.00	765,000.00	673,511.70	673,511.70	0.00	91,488.30
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	20,551,700.00	0.00	0.00	20,551,700.00	18,290,959.10	18,290,959.10	0.00	2,260,740.90
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	19,455,500.00	0.00	0.00	19,455,500.00	18,294,723.80	18,294,723.80	0.00	1,160,776.20
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,985,300.00	0.00	0.00	2,985,300.00	1,524,344.40	1,524,344.40	0.00	1,460,955.60
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,122,100.00	0.00	0.00	9,122,100.00	7,476,536.40	7,476,536.40	0.00	1,645,563.60
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	639,700.00	0.00	0.00	639,700.00	569,925.00	569,925.00	0.00	69,775.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,748,000.00	0.00	0.00	17,748,000.00	16,271,946.70	16,271,946.70	0.00	1,476,053.30
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	3,177,800.00	0.00	0.00	3,177,800.00	1,214,195.00	1,214,195.00	0.00	1,963,605.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-10	工作表現獎賞	614,500.00	0.00	0.00	614,500.00	496,902.50	496,902.50	0.00	117,597.50
01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	901,200.00	0.00	0.00	901,200.00	442,584.70	442,584.70	0.00	458,615.30
01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções 其他	1,969,400.00	0.00	0.00	1,969,400.00	467,765.10	459,346.10	8,419.00	1,501,634.90
01-03-01-00	Outros 私人電話	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	59,222.06	59,222.06	0.00	60,777.94
01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	330,000.00	0.00	0.00	330,000.00	168,735.00	168,735.00	0.00	161,265.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	6,864,500.00	0.00	0.00	6,864,500.00	5,768,845.00	5,768,845.00	0.00	1,095,655.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	307,300.00	0.00	0.00	307,300.00	128,325.00	128,325.00	0.00	178,975.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	127,700.00	0.00	0.00	127,700.00	96,200.00	96,200.00	0.00	31,500.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	515,400.00	150,000.00	0.00	665,400.00	358,865.30	358,865.30	0.00	306,534.70
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	11,500.00	0.00	0.00	11,500.00	1,301.60	1,301.60	0.00	10,198.40
02-01-01-00	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 建設及大型裝修	2,200,000.00	1,500,000.00	0.00	3,700,000.00	1,795,133.10	1,795,133.10	0.00	1,904,866.90
02-01-04-00-02	Construções e grandes reparações 書刊及技術文件	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	114,933.10	114,933.10	0.00	45,066.90
02-01-06-00	Livros e documentação técnica 榮譽及招待物品	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	400.00	400.00	0.00	600.00
02-01-07-00-01	Material honorífico e de representação 傢具	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	14,938.00	14,938.00	0.00	5,062.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	3,102.00	3,102.00	0.00	16,898.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	25,728.00	25,728.00	0.00	44,272.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	10,500.00	0.00	0.00	10,500.00	1,910.00	1,910.00	0.00	8,590.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	55,597.58	55,597.58	0.00	94,402.42
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	1,605,000.00	0.00	0.00	1,605,000.00	982,690.26	982,690.26	0.00	622,309.74
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	160,057.95	160,057.95	0.00	89,942.05
	Material de limpeza e desinfecção								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	289,000.00	0.00	0.00	289,000.00	145,542.80	145,542.80	0.00	143,457.20
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	42,000.00	0.00	0.00	42,000.00	6,300.00	6,300.00	0.00	35,700.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	548,000.00	0.00	0.00	548,000.00	298,999.29	298,999.29	0.00	249,000.71
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	19,947,900.00	0.00	1,000,000.00	18,947,900.00	16,047,516.70	16,047,516.70	0.00	2,900,383.30
	Diversos								
02-03-02-01	電費	8,280,000.00	0.00	0.00	8,280,000.00	6,047,691.29	6,047,691.29	0.00	2,232,308.71
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	173,000.00	0.00	0.00	173,000.00	85,958.65	85,958.65	0.00	87,041.35
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	1,308,000.00	0.00	0.00	1,308,000.00	918,510.71	918,510.71	0.00	389,489.29
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	16,539,000.00	0.00	0.00	16,539,000.00	13,318,987.61	13,318,987.61	0.00	3,220,012.39
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	3,547,600.00	0.00	545,000.00	3,002,600.00	1,957,302.59	1,901,302.59	56,000.00	1,045,297.41
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	55,000.00	0.00	0.00	55,000.00	4,200.00	4,200.00	0.00	50,800.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	155,500.00	50,000.00	0.00	205,500.00	81,760.53	81,760.53	0.00	123,739.47
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	19,670,100.00	1,500,000.00	500,000.00	20,670,100.00	17,599,855.39	17,599,855.39	0.00	3,070,244.61
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	121,000.00	0.00	0.00	121,000.00	58,275.00	58,275.00	0.00	62,725.00
	Outros								
02-03-06-00	招待費	305,000.00	0.00	0.00	305,000.00	145,574.57	145,574.57	0.00	159,425.43
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	2,730,000.00	0.00	0.00	2,730,000.00	1,377,399.90	1,377,399.90	0.00	1,352,600.10
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
	Acções na RAEM								
02-03-07-00-03	在外地市場之活動	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	101,170.20	101,170.20	0.00	18,829.80
	Acções em mercados externos								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	10,264,000.00	0.00	0.00	10,264,000.00	7,940,699.88	7,940,699.88	0.00	2,323,300.12
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	21,344,700.00	0.00	0.00	21,344,700.00	12,895,254.63	12,895,254.63	0.00	8,449,445.37
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	1,785,000.00	0.00	0.00	1,785,000.00	1,554,980.80	1,554,980.80	0.00	230,019.20
	Publicações técnicas e especializadas								
02-03-08-00-99	其他	8,685,000.00	0.00	0.00	8,685,000.00	5,649,508.62	5,649,508.62	0.00	3,035,491.38
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,300,000.00	0.00	0.00	1,300,000.00	33,862.80	33,862.80	0.00	1,266,137.20
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,005,400.00	0.00	1,005,000.00	400.00	0.00	0.00	0.00	400.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	213,186.00	213,186.00	0.00	86,814.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	56,200.00	0.00	0.00	56,200.00	12,539.31	12,539.31	0.00	43,660.69
02-03-09-00-99	其他 Outros	648,000.00	0.00	0.00	648,000.00	246,311.42	246,311.42	0.00	401,688.58
04-01-05-00-42	選民登記 Recenseamento eleitoral	2,007,100.00	0.00	938,000.00	1,069,100.00	808,912.35	808,912.35	0.00	260,187.65
04-01-05-00-43	本地選舉 Eleições locais	171,000.00	938,000.00	0.00	1,109,000.00	1,053,536.33	1,053,536.33	0.00	55,463.67
04-01-05-00-53	公共行政改革諮詢委員會 Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública	3,755,200.00	0.00	0.00	3,755,200.00	2,042,396.80	2,042,396.80	0.00	1,712,803.20
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	655,000.00	0.00	0.00	655,000.00	541,846.30	541,846.30	0.00	113,153.70
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	2,500.00	0.00	0.00	2,500.00	2,000.00	2,000.00	0.00	500.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	15,280,000.00	0.00	0.00	15,280,000.00	11,424,722.07	11,318,181.97	106,540.10	3,855,277.93
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	2,236.41	2,236.41	0.00	10,763.59
04-04-00-00-03	就讀計劃 Planos de estudo	10,070,000.00	0.00	0.00	10,070,000.00	6,066,734.40	6,066,414.40	320.00	4,003,265.60
05-02-01-00	人員 Pessoal	57,700.00	0.00	0.00	57,700.00	9,651.80	9,651.80	0.00	48,048.20
05-02-04-00	車輛 Viaturas	55,000.00	0.00	0.00	55,000.00	22,468.30	22,468.30	0.00	32,531.70
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	224,900.00	0.00	0.00	224,900.00	190,500.00	190,500.00	0.00	34,400.00
	資本開支 Despesas de capital	18,544,500.00	0.00	0.00	18,544,500.00	10,735,232.78	10,735,232.78	0.00	7,809,267.22
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	264,000.00	0.00	0.00	264,000.00	160,682.00	160,682.00	0.00	103,318.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	13,040,000.00	0.00	0.00	13,040,000.00	7,515,634.57	7,515,634.57	0.00	5,524,365.43
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	530,000.00	0.00	0.00	530,000.00	38,050.00	38,050.00	0.00	491,950.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,349,000.00	0.00	0.00	3,349,000.00	2,413,298.00	2,413,298.00	0.00	935,702.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	576,000.00	0.00	0.00	576,000.00	310,440.00	310,440.00	0.00	265,560.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	785,500.00	0.00	0.00	785,500.00	297,128.21	297,128.21	0.00	488,371.79
	開支總額 Total das despesas	502,134,200.00	4,166,000.00	4,166,000.00	502,134,200.00	417,190,581.88	417,019,302.78	171,279.10	84,943,618.12

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第五章 － 教育暨青年局 CAPÍTULO-05-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE 第一組 － 局長室 Divisão- 01-Direcção dos Serviços								
	經常開支 Despesas correntes	6,071,114,800.00	81,640,300.00	81,966,700.00	6,070,788,400.00	5,892,303,714.60	5,892,303,714.60	0.00	178,484,685.40
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	80,130,500.00	0.00	0.00	80,130,500.00	77,779,818.80	77,779,818.80	0.00	2,350,681.20
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,325,400.00	0.00	0.00	5,325,400.00	4,748,468.20	4,748,468.20	0.00	576,931.80
01-01-03-01	報酬 Remunerações	16,205,400.00	0.00	0.00	16,205,400.00	12,743,246.70	12,743,246.70	0.00	3,462,153.30
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	20,400.00	20,400.00	0.00	100.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	248,282,000.00	0.00	340,000.00	247,942,000.00	227,827,579.60	227,827,579.60	0.00	20,114,420.40
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	6,994,600.00	0.00	0.00	6,994,600.00	6,718,116.70	6,718,116.70	0.00	276,483.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,291,200.00	0.00	0.00	1,291,200.00	1,016,181.30	1,016,181.30	0.00	275,018.70
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,428,000.00	0.00	0.00	1,428,000.00	1,395,756.30	1,395,756.30	0.00	32,243.70
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	439,400.00	0.00	0.00	439,400.00	354,235.40	354,235.40	0.00	85,164.60
01-01-07-00-99	其他 Outras	1,117,000.00	0.00	0.00	1,117,000.00	1,084,168.40	1,084,168.40	0.00	32,831.60
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	30,210,900.00	0.00	0.00	30,210,900.00	28,211,575.20	28,211,575.20	0.00	1,999,324.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	30,210,900.00	0.00	0.00	30,210,900.00	27,461,317.10	27,461,317.10	0.00	2,749,582.90
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,150,000.00	0.00	0.00	1,150,000.00	993,221.30	993,221.30	0.00	156,778.70
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,531,900.00	500,000.00	0.00	8,031,900.00	6,797,177.80	6,797,177.80	0.00	1,234,722.20
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	688,200.00	0.00	0.00	688,200.00	323,850.00	323,850.00	0.00	364,350.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	34,409,700.00	0.00	900,000.00	33,509,700.00	30,579,600.00	30,579,600.00	0.00	2,930,100.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	536,200.00	0.00	0.00	536,200.00	161,220.00	161,220.00	0.00	374,980.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-10	工作表現獎賞	716,900.00	0.00	0.00	716,900.00	346,110.00	346,110.00	0.00	370,790.00
01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	1,536,200.00	200,000.00	0.00	1,736,200.00	1,618,793.90	1,618,793.90	0.00	117,406.10
01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções 其他	607,100.00	0.00	0.00	607,100.00	287,985.60	287,985.60	0.00	319,114.40
01-03-01-00	Outros 私人電話	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	92,702.70	92,702.70	0.00	57,297.30
01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	310,700.00	0.00	0.00	310,700.00	119,291.00	119,291.00	0.00	191,409.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	11,543,400.00	0.00	0.00	11,543,400.00	9,837,200.00	9,837,200.00	0.00	1,706,200.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	438,900.00	400,000.00	0.00	838,900.00	576,700.00	576,700.00	0.00	262,200.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	332,200.00	0.00	0.00	332,200.00	270,200.00	270,200.00	0.00	62,000.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	906,000.00	100,000.00	0.00	1,006,000.00	810,289.00	810,289.00	0.00	195,711.00
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-03-00-99	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 其他	586,000.00	400,000.00	0.00	986,000.00	472,470.00	472,470.00	0.00	513,530.00
02-01-04-00-01	Outros 公共圖書館書刊及物品	361,100.00	0.00	0.00	361,100.00	273,630.50	273,630.50	0.00	87,469.50
02-01-04-00-02	Livros e material para bibliotecas públicas 書刊及技術文件	42,000.00	0.00	0.00	42,000.00	1,358.40	1,358.40	0.00	40,641.60
02-01-04-00-03	Livros e documentação técnica 手工藝及收藏品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-04-00-99	Obras de arte e espólio 其他	54,000.00	0.00	0.00	54,000.00	15,398.00	15,398.00	0.00	38,602.00
02-01-05-00	Outros 工場、修理廠及化驗室用品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-06-00	Material fabril, oficinal e de laboratório 榮譽及招待物品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,838.00	3,838.00	0.00	6,162.00
02-01-07-00-03	Material honorífico e de representação 文儀器材	18,600.00	0.00	0.00	18,600.00	4,559.00	4,559.00	0.00	14,041.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	13,276.00	13,276.00	0.00	61,724.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	118,000.00	190,000.00	0.00	308,000.00	226,475.00	226,475.00	0.00	81,525.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	376,600.00	0.00	0.00	376,600.00	193,615.50	193,615.50	0.00	182,984.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,495,500.00	110,000.00	0.00	3,605,500.00	3,216,561.50	3,216,561.50	0.00	388,938.50
02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,179,200.00	0.00	400,000.00	779,200.00	346,244.50	346,244.50	0.00	432,955.50
02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	918,100.00	0.00	0.00	918,100.00	727,078.10	727,078.10	0.00	191,021.90
02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	27,000.00	0.00	0.00	27,000.00	8,280.10	8,280.10	0.00	18,719.90
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	9,445,700.00	2,090,000.00	0.00	11,535,700.00	10,214,187.50	10,214,187.50	0.00	1,321,512.50
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	2,402,800.00	310,000.00	888,300.00	1,824,500.00	1,699,869.40	1,699,869.40	0.00	124,630.60
02-02-07-00-99	其他 Outros	2,355,700.00	0.00	0.00	2,355,700.00	1,486,509.70	1,486,509.70	0.00	869,190.30
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	22,902,000.00	4,300,000.00	0.00	27,202,000.00	22,199,935.90	22,199,935.90	0.00	5,002,064.10
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	9,469,600.00	0.00	932,000.00	8,537,600.00	6,575,301.50	6,575,301.50	0.00	1,962,298.50
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	388,900.00	0.00	0.00	388,900.00	245,646.10	245,646.10	0.00	143,253.90
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	6,425,500.00	0.00	0.00	6,425,500.00	5,923,089.80	5,923,089.80	0.00	502,410.20
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	13,208,500.00	0.00	677,600.00	12,530,900.00	11,207,349.40	11,207,349.40	0.00	1,323,550.60
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,374,600.00	0.00	455,200.00	3,919,400.00	2,972,676.60	2,972,676.60	0.00	946,723.40
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	202,300.00	60,000.00	0.00	262,300.00	225,810.00	225,810.00	0.00	36,490.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	356,800.00	0.00	0.00	356,800.00	110,562.60	110,562.60	0.00	246,237.40
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,082,900.00	0.00	0.00	3,082,900.00	2,265,647.70	2,265,647.70	0.00	817,252.30
02-03-05-03-02	其他 Outros	1,262,200.00	0.00	0.00	1,262,200.00	631,098.60	631,098.60	0.00	631,101.40
02-03-06-00	招待費 Representação	332,500.00	140,000.00	0.00	472,500.00	318,123.10	318,123.10	0.00	154,376.90
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,010,500.00	0.00	0.00	3,010,500.00	2,531,484.00	2,531,484.00	0.00	479,016.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	16,674,700.00	0.00	4,490,670.00	12,184,030.00	10,839,084.00	10,839,084.00	0.00	1,344,946.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	9,454,900.00	1,038,800.00	0.00	10,493,700.00	8,349,108.80	8,349,108.80	0.00	2,144,591.20
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	18,667,300.00	680,000.00	1,792,730.00	17,554,570.00	15,136,021.10	15,136,021.10	0.00	2,418,548.90
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	29,956,600.00	4,500,000.00	0.00	34,456,600.00	32,628,706.50	32,628,706.50	0.00	1,827,893.50
02-03-08-00-05	Publicações técnicas e especializadas 教學	100,000.00	22,000.00	0.00	122,000.00	25,172.00	25,172.00	0.00	96,828.00
02-03-08-00-99	Formação académica 其他	23,032,100.00	0.00	699,400.00	22,332,700.00	19,847,380.70	19,847,380.70	0.00	2,485,319.30
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	0.00	0.00	0.00	18,000.00
02-03-09-00-02	Seminários e congressos 非技術性臨時工作	3,520,900.00	0.00	2,759,300.00	761,600.00	530,305.00	530,305.00	0.00	231,295.00
02-03-09-00-03	Trabalhos pontuais não especializados 文化、體育及康樂活動	79,768,500.00	0.00	2,100,000.00	77,668,500.00	72,195,764.60	72,195,764.60	0.00	5,472,735.40
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	245,600.00	30,000.00	0.00	275,600.00	168,825.10	168,825.10	0.00	106,774.90
02-03-09-00-09	Despesas bancárias de expediente 公務訪問及交流活動	5,241,000.00	0.00	0.00	5,241,000.00	3,955,778.60	3,955,778.60	0.00	1,285,221.40
02-03-09-00-99	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços 其他	4,247,200.00	1,038,000.00	0.00	5,285,200.00	4,374,439.00	4,374,439.00	0.00	910,761.00
04-01-01-03-29	Outros 澳門大學	5,380,000.00	0.00	0.00	5,380,000.00	4,532,398.30	4,532,398.30	0.00	847,601.70
04-01-02-03-32	Universidade de Macau 體育基金	4,300,000.00	0.00	0.00	4,300,000.00	3,923,175.00	3,923,175.00	0.00	376,825.00
04-01-05-00-47	Fundo do Desporto 國際青年舞蹈節	16,800,000.00	0.00	1,586,100.00	15,213,900.00	13,601,121.40	13,601,121.40	0.00	1,612,778.60
04-02-00-00-02	Festival Juvenil Internacional de Dança 社團及組織	492,401,700.00	0.00	4,395,900.00	488,005,800.00	475,822,757.10	475,822,757.10	0.00	12,183,042.90
04-02-00-00-08	Associações e organizações 免費教育津貼	2,549,192,200.00	0.00	9,456,500.00	2,539,735,700.00	2,514,233,972.00	2,514,233,972.00	0.00	25,501,728.00
04-02-00-00-09	Subsídio do ensino gratuito 優化班師比或師生比津貼	707,377,600.00	13,852,400.00	0.00	721,230,000.00	720,563,400.00	720,563,400.00	0.00	666,600.00
04-03-00-00-02	Subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/professor 家庭及個人	109,464,800.00	0.00	0.00	109,464,800.00	97,865,375.70	97,865,375.70	0.00	11,599,424.30
04-03-00-00-08	Famílias e indivíduos 私立教育機構教師津貼	712,213,500.00	0.00	35,000,000.00	677,213,500.00	670,469,694.00	670,469,694.00	0.00	6,743,806.00
04-03-00-00-09	Subsídio para docentes de instituições educativas particulares 持續進修發展計劃	305,250,000.00	51,500,000.00	0.00	356,750,000.00	340,647,536.70	340,647,536.70	0.00	16,102,463.30
	Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-03-00-00-10	向未受惠於免費教育年級的學生提供學費津貼 Subsídio de propinas aos alunos que não sejam beneficiários da escolaridade gratuita	172,489,000.00	0.00	15,000,000.00	157,489,000.00	146,144,580.00	146,144,580.00	0.00	11,344,420.00
04-03-00-00-11	向就讀正規教育的澳門居民學生發放書簿津貼 Subsídio para aquisição de manuais escolares para os alunos residentes de Macau das escolas que frequentem educação regular	234,330,200.00	0.00	0.00	234,330,200.00	218,616,200.00	218,616,200.00	0.00	15,714,000.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	459,000.00	86,100.00	0.00	545,100.00	509,043.50	509,043.50	0.00	36,056.50
05-02-01-00	人員 Pessoal	569,500.00	0.00	93,000.00	476,500.00	282,148.40	282,148.40	0.00	194,351.60
05-02-04-00	車輛 Viaturas	45,000.00	93,000.00	0.00	138,000.00	53,747.30	53,747.30	0.00	84,252.70
05-02-05-00	雜項 Diversos	90,200.00	0.00	0.00	90,200.00	39,960.00	39,960.00	0.00	50,240.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	530,500.00	0.00	0.00	530,500.00	498,680.00	498,680.00	0.00	31,820.00
05-04-00-00-93	賠償 Compensação	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	235,000.00	0.00	0.00	235,000.00	164,058.30	164,058.30	0.00	70,941.70
	資本開支 Despesas de capital	9,065,200.00	1,135,650.00	918,650.00	9,282,200.00	7,652,679.00	7,652,679.00	0.00	1,629,521.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	240,000.00	0.00	240,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	125,000.00	0.00	32,900.00	92,100.00	13,000.00	13,000.00	0.00	79,100.00
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	14,000.00	6,200.00	0.00	20,200.00	1,800.00	1,800.00	0.00	18,400.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,140,000.00	625,000.00	0.00	1,765,000.00	1,364,589.20	1,364,589.20	0.00	400,410.80
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,234,000.00	0.00	577,350.00	656,650.00	408,801.00	408,801.00	0.00	247,849.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,285,200.00	394,450.00	0.00	3,679,650.00	3,374,880.00	3,374,880.00	0.00	304,770.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	269,500.00	0.00	68,400.00	201,100.00	142,661.00	142,661.00	0.00	58,439.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	2,757,500.00	110,000.00	0.00	2,867,500.00	2,346,947.80	2,346,947.80	0.00	520,552.20
	開支總額 Total das despesas	6,080,180,000.00	82,775,950.00	82,885,350.00	6,080,070,600.00	5,899,956,393.60	5,899,956,393.60	0.00	180,114,206.40

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第五章 — 教育暨青年局 CAPÍTULO-05-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE 第三組 — 公立學校 Divisão- 03-Escolas Oficiais								
	經常開支 Despesas correntes	425,162,100.00	4,469,500.00	4,143,100.00	425,488,500.00	404,280,319.90	404,280,319.90	0.00	21,208,180.10
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	26,667,500.00	0.00	0.00	26,667,500.00	25,447,093.20	25,447,093.20	0.00	1,220,406.80
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,253,100.00	0.00	0.00	2,253,100.00	1,825,545.00	1,825,545.00	0.00	427,555.00
01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,318,600.00	500,000.00	0.00	2,818,600.00	519,860.10	519,860.10	0.00	2,298,739.90
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	237,588,400.00	0.00	0.00	237,588,400.00	234,049,741.60	234,049,741.60	0.00	3,538,658.40
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	8,807,300.00	0.00	0.00	8,807,300.00	8,376,721.40	8,376,721.40	0.00	430,578.60
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	107,800.00	0.00	0.00	107,800.00	54,245.00	54,245.00	0.00	53,555.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	255,000.00	0.00	0.00	255,000.00	208,250.00	208,250.00	0.00	46,750.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	2,184,400.00	0.00	0.00	2,184,400.00	1,908,760.10	1,908,760.10	0.00	275,639.90
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	23,554,300.00	0.00	0.00	23,554,300.00	22,811,486.40	22,811,486.40	0.00	742,813.60
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	23,554,300.00	0.00	0.00	23,554,300.00	22,358,825.00	22,358,825.00	0.00	1,195,475.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	230,000.00	40,000.00	0.00	270,000.00	210,266.70	210,266.70	0.00	59,733.30
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,891,600.00	800,000.00	0.00	4,691,600.00	3,691,558.10	3,691,558.10	0.00	1,000,041.90
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	5,200.00	0.00	0.00	5,200.00	0.00	0.00	0.00	5,200.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	24,066,300.00	0.00	800,000.00	23,266,300.00	22,650,800.00	22,650,800.00	0.00	615,500.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	162,000.00	0.00	0.00	162,000.00	110,680.00	110,680.00	0.00	51,320.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	102,500.00	0.00	0.00	102,500.00	15,770.00	15,770.00	0.00	86,730.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	716,900.00	0.00	0.00	716,900.00	465,618.60	465,618.60	0.00	251,281.40

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-01-00	私人電話	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	138,069.40	138,069.40	0.00	61,930.60
01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	200,700.00	0.00	0.00	200,700.00	111,935.00	111,935.00	0.00	88,765.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	8,395,200.00	0.00	500,000.00	7,895,200.00	7,145,120.00	7,145,120.00	0.00	750,080.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	174,400.00	0.00	0.00	174,400.00	69,945.00	69,945.00	0.00	104,455.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	16,400.00	0.00	0.00	16,400.00	10,000.00	10,000.00	0.00	6,400.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	130,100.00	0.00	0.00	130,100.00	74,383.40	74,383.40	0.00	55,716.60
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	3,700.00	0.00	0.00	3,700.00	0.00	0.00	0.00	3,700.00
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	246,000.00	0.00	0.00	246,000.00	105,525.60	105,525.60	0.00	140,474.40
02-01-04-00-99	Livros e documentação técnica 其他	129,000.00	0.00	0.00	129,000.00	33,188.40	33,188.40	0.00	95,811.60
02-01-05-00	Outros 工場、修理廠及化驗室用品	32,000.00	0.00	0.00	32,000.00	450.00	450.00	0.00	31,550.00
02-01-06-00	Material fabril, oficinal e de laboratório 榮譽及招待物品	1,500.00	0.00	0.00	1,500.00	0.00	0.00	0.00	1,500.00
02-01-07-00-03	Material honorífico e de representação 文儀器材	19,500.00	0.00	0.00	19,500.00	0.00	0.00	0.00	19,500.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	43,000.00	0.00	0.00	43,000.00	15,810.00	15,810.00	0.00	27,190.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	63,000.00	26,000.00	0.00	89,000.00	81,869.40	81,869.40	0.00	7,130.60
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	13,500.00	0.00	0.00	13,500.00	2,733.00	2,733.00	0.00	10,767.00
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	558,400.00	0.00	0.00	558,400.00	406,317.60	406,317.60	0.00	152,082.40
02-02-05-00	Consumos de secretaria 膳食	344,800.00	0.00	0.00	344,800.00	137,279.50	137,279.50	0.00	207,520.50
02-02-07-00-02	Alimentação 診療消耗品	10,000.00	30,500.00	0.00	40,500.00	31,135.70	31,135.70	0.00	9,364.30
02-02-07-00-03	Material de consumo clínico 清潔及消毒用品	53,400.00	0.00	0.00	53,400.00	11,591.50	11,591.50	0.00	41,808.50
02-02-07-00-04	Material de limpeza e desinfecção 食堂用品	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	18,199.90	18,199.90	0.00	51,800.10
02-02-07-00-05	Utensílios para cantinas 廠房、修理廠及化驗室用品	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	21,983.00	21,983.00	0.00	78,017.00
	Utensílios fabris, oficinais e de laboratório								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	116,100.00	75,000.00	0.00	191,100.00	175,651.70	175,651.70	0.00	15,448.30
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	1,208,400.00	220,000.00	0.00	1,428,400.00	1,363,151.60	1,363,151.60	0.00	65,248.40
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	15,853,500.00	739,000.00	0.00	16,592,500.00	14,685,925.40	14,685,925.40	0.00	1,906,574.60
02-03-02-01	Diversos 電費	7,694,100.00	0.00	679,600.00	7,014,500.00	5,529,109.40	5,529,109.40	0.00	1,485,390.60
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	443,000.00	0.00	0.00	443,000.00	256,649.40	256,649.40	0.00	186,350.60
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	2,579,000.00	0.00	385,000.00	2,194,000.00	1,897,498.00	1,897,498.00	0.00	296,502.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	5,903,000.00	0.00	271,500.00	5,631,500.00	5,503,934.90	5,503,934.90	0.00	127,565.10
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	44,000.00	30,000.00	0.00	74,000.00	32,335.00	32,335.00	0.00	41,665.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	49,000.00	12,000.00	0.00	61,000.00	49,266.00	49,266.00	0.00	11,734.00
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	637,200.00	0.00	0.00	637,200.00	507,694.10	507,694.10	0.00	129,505.90
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	1,676,400.00	0.00	0.00	1,676,400.00	1,262,220.80	1,262,220.80	0.00	414,179.20
02-03-07-00-02	Outros 在澳門特別行政區之活動	170,100.00	93,000.00	0.00	263,100.00	198,392.00	198,392.00	0.00	64,708.00
02-03-08-00-02	Acções na RAEM 技術及專業培訓	481,600.00	0.00	150,000.00	331,600.00	48,742.00	48,742.00	0.00	282,858.00
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	3,000.00	17,000.00	0.00	20,000.00	13,540.00	13,540.00	0.00	6,460.00
02-03-08-00-05	Publicações técnicas e especializadas 教學	11,347,700.00	0.00	1,357,000.00	9,990,700.00	9,592,078.00	9,592,078.00	0.00	398,622.00
02-03-08-00-99	Formação académica 其他	8,340,000.00	1,767,000.00	0.00	10,107,000.00	9,006,346.70	9,006,346.70	0.00	1,100,653.30
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	2,800.00	0.00	0.00	2,800.00	0.00	0.00	0.00	2,800.00
02-03-09-00-03	Seminários e congressos 文化、體育及康樂活動	486,300.00	100,000.00	0.00	586,300.00	476,308.00	476,308.00	0.00	109,992.00
02-03-09-00-06	Actividades culturais, desportivas e recreativas 銀行手續費	17,800.00	0.00	0.00	17,800.00	2,955.10	2,955.10	0.00	14,844.90
	Despesas bancárias de expediente								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	65,600.00	20,000.00	0.00	85,600.00	55,385.00	55,385.00	0.00	30,215.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	213,000.00	0.00	0.00	213,000.00	116,334.00	116,334.00	0.00	96,666.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	34,900.00	0.00	0.00	34,900.00	5,815.20	5,815.20	0.00	29,084.80
05-02-05-00	雜項 Diversos	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	46,150.00	46,150.00	0.00	33,850.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	408,800.00	0.00	0.00	408,800.00	334,080.00	334,080.00	0.00	74,720.00
	資本開支 Despesas de capital	9,338,000.00	1,309,700.00	1,526,700.00	9,121,000.00	7,806,531.20	7,806,531.20	0.00	1,314,468.80
07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	26,000.00	196,700.00	0.00	222,700.00	211,084.00	211,084.00	0.00	11,616.00
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	58,000.00	0.00	20,000.00	38,000.00	29,430.00	29,430.00	0.00	8,570.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	182,000.00	75,000.00	0.00	257,000.00	177,639.80	177,639.80	0.00	79,360.20
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	2,153,000.00	800,000.00	160,700.00	2,792,300.00	2,105,799.00	2,105,799.00	0.00	686,501.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,527,000.00	0.00	746,000.00	1,781,000.00	1,605,624.00	1,605,624.00	0.00	175,376.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	482,000.00	238,000.00	0.00	720,000.00	597,662.00	597,662.00	0.00	122,338.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	3,910,000.00	0.00	600,000.00	3,310,000.00	3,079,292.40	3,079,292.40	0.00	230,707.60
	開支總額 Total das despesas	434,500,100.00	5,779,200.00	5,669,800.00	434,609,500.00	412,086,851.10	412,086,851.10	0.00	22,522,648.90

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第七章 — 統計暨普查局 CAPÍTULO-07-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS								
	經常開支 Despesas correntes	193,761,200.00	870,000.00	870,000.00	193,761,200.00	166,239,442.92	166,201,788.92	37,654.00	27,521,757.08
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	78,499,000.00	0.00	560,000.00	77,939,000.00	72,210,452.50	72,210,452.50	0.00	5,728,547.50
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,074,400.00	0.00	0.00	5,074,400.00	4,505,038.70	4,505,038.70	0.00	569,361.30
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	38,827,900.00	0.00	0.00	38,827,900.00	35,681,359.00	35,681,359.00	0.00	3,146,541.00
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,433,800.00	0.00	0.00	1,433,800.00	1,264,671.50	1,264,671.50	0.00	169,128.50
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	870,500.00	0.00	0.00	870,500.00	230,719.30	230,719.30	0.00	639,780.70
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	969,000.00	0.00	0.00	969,000.00	818,089.90	818,089.90	0.00	150,910.10
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,772,600.00	0.00	0.00	10,772,600.00	9,574,718.80	9,574,718.80	0.00	1,197,881.20
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,700,900.00	0.00	0.00	10,700,900.00	9,576,988.60	9,576,988.60	0.00	1,123,911.40
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	51,300.00	300,000.00	0.00	351,300.00	32,010.00	32,010.00	0.00	319,290.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,105,200.00	0.00	0.00	4,105,200.00	2,511,373.80	2,511,373.80	0.00	1,593,826.20
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,800.00	0.00	0.00	30,800.00	13,600.00	11,900.00	1,700.00	17,200.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	11,204,500.00	0.00	0.00	11,204,500.00	10,203,400.00	10,203,400.00	0.00	1,001,100.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	0.00	100,000.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	52,600.00	0.00	0.00	52,600.00	0.00	0.00	0.00	52,600.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	524,800.00	70,000.00	0.00	594,800.00	437,869.40	437,869.40	0.00	156,930.60
01-02-10-00-99	其他 Outros	15,400.00	0.00	0.00	15,400.00	0.00	0.00	0.00	15,400.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	27,582.43	27,582.43	0.00	22,417.57
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	38,367.80	38,367.80	0.00	21,632.20

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼	3,882,800.00	0.00	0.00	3,882,800.00	2,948,960.00	2,948,960.00	0.00	933,840.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	64,300.00	0.00	0.00	64,300.00	18,945.00	18,945.00	0.00	45,355.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	30,000.00	10,000.00	0.00	40,000.00	19,150.00	19,150.00	0.00	20,850.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	100,000.00	50,000.00	0.00	150,000.00	63,982.80	63,982.80	0.00	86,017.20
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
01-06-03-03-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 使用個人車輛津貼	0.00	30,000.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-01-01-00	Subsídio para uso próprio de viaturas 建設及大型裝修	3,000,000.00	0.00	310,000.00	2,690,000.00	0.00	0.00	0.00	2,690,000.00
02-01-04-00-02	Construções e grandes reparações 書刊及技術文件	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	420.00	420.00	0.00	4,580.00
02-01-07-00-01	Livros e documentação técnica 傢具	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	6,020.00	6,020.00	0.00	13,980.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	2,600.00	2,600.00	0.00	27,400.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	880.00	880.00	0.00	19,120.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	19,715.00	19,715.00	0.00	285.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	33,485.09	33,485.09	0.00	6,514.91
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	1,781,100.00	0.00	0.00	1,781,100.00	725,273.76	725,273.76	0.00	1,055,826.24
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	69,146.20	69,146.20	0.00	40,853.80
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	1,740,000.00	0.00	0.00	1,740,000.00	1,090,412.50	1,090,412.50	0.00	649,587.50
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	13,190.40	13,190.40	0.00	16,809.60
02-02-07-00-99	Prendas 其他	268,000.00	0.00	0.00	268,000.00	169,251.20	169,251.20	0.00	98,748.80
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	975,003.40	975,003.40	0.00	224,996.60
02-03-02-01	Diversos 電費 Energia eléctrica	1,116,000.00	0.00	0.00	1,116,000.00	789,700.00	789,700.00	0.00	326,300.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	3,650.00	3,650.00	0.00	20,350.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	775,000.00	0.00	0.00	775,000.00	466,665.96	466,665.96	0.00	308,334.04
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,152,000.00	0.00	0.00	2,152,000.00	1,967,782.10	1,967,782.10	0.00	184,217.90
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	238,625.00	238,625.00	0.00	161,375.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	610,000.00	0.00	0.00	610,000.00	565,452.00	565,452.00	0.00	44,548.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	4,828.90	4,828.90	0.00	5,171.10
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,398,000.00	0.00	0.00	1,398,000.00	1,102,403.21	1,102,403.21	0.00	295,596.79
02-03-05-03-02	其他 Outros	76,000.00	60,000.00	0.00	136,000.00	56,598.00	56,598.00	0.00	79,402.00
02-03-06-00	招待費 Representação	65,000.00	0.00	0.00	65,000.00	22,628.00	22,628.00	0.00	42,372.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,145,000.00	0.00	0.00	2,145,000.00	1,574,242.30	1,574,242.30	0.00	570,757.70
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	270,000.00	0.00	0.00	270,000.00	252,435.00	252,435.00	0.00	17,565.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	25,000.00	250,000.00	0.00	275,000.00	0.00	0.00	0.00	275,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	56,620.00	56,620.00	0.00	3,380.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	7,857,300.00	0.00	0.00	7,857,300.00	5,411,146.00	5,375,192.00	35,954.00	2,446,154.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	240,000.00	0.00	0.00	240,000.00	139,748.00	139,748.00	0.00	100,252.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	1,600.00	1,600.00	0.00	3,400.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	18,600.00	18,600.00	0.00	51,400.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	29,860.77	29,860.77	0.00	20,139.23
05-02-01-00	人員 Pessoal	84,000.00	0.00	0.00	84,000.00	37,719.20	37,719.20	0.00	46,280.80

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-02-00	物料 Material	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	6,453.50	6,453.50	0.00	23,546.50
05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	7,927.90	7,927.90	0.00	17,072.10
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	360,000.00	0.00	0.00	360,000.00	202,080.00	202,080.00	0.00	157,920.00
	資本開支 Despesas de capital	1,360,000.00	0.00	0.00	1,360,000.00	743,360.50	743,360.50	0.00	616,639.50
07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	237,744.00	237,744.00	0.00	12,256.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	6,670.00	6,670.00	0.00	293,330.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	352,600.00	352,600.00	0.00	247,400.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	97,850.00	97,850.00	0.00	2,150.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	48,496.50	48,496.50	0.00	51,503.50
	開支總額 Total das despesas	195,121,200.00	870,000.00	870,000.00	195,121,200.00	166,982,803.42	166,945,149.42	37,654.00	28,138,396.58

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第九章 － 財政局 CAPÍTULO-09-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS								
	經常開支 Despesas correntes	498,744,400.00	10,444,500.00	10,364,500.00	498,824,400.00	476,587,282.03	476,575,289.36	11,992.67	22,237,117.97
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	128,005,300.00	0.00	4,462,500.00	123,542,800.00	121,852,448.90	121,852,448.90	0.00	1,690,351.10
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	8,602,000.00	0.00	0.00	8,602,000.00	8,208,291.40	8,208,291.40	0.00	393,708.60
01-01-03-01	報酬 Remunerações	9,011,100.00	0.00	1,963,500.00	7,047,600.00	6,820,669.40	6,820,669.40	0.00	226,930.60
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	266,200.00	0.00	0.00	266,200.00	255,000.00	255,000.00	0.00	11,200.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	185,354,600.00	0.00	1,400,000.00	183,954,600.00	181,618,358.20	181,618,358.20	0.00	2,336,241.80
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	7,987,300.00	0.00	0.00	7,987,300.00	7,532,331.20	7,532,331.20	0.00	454,968.80
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,157,300.00	0.00	0.00	1,157,300.00	1,037,597.60	1,037,144.30	453.30	119,702.40
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,448,700.00	42,500.00	0.00	2,491,200.00	2,369,698.20	2,369,698.20	0.00	121,501.80
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	102,500.00	42,500.00	0.00	145,000.00	142,800.00	142,800.00	0.00	2,200.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	204,900.00	0.00	0.00	204,900.00	204,000.00	204,000.00	0.00	900.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	28,777,200.00	0.00	242,500.00	28,534,700.00	27,524,298.50	27,524,298.50	0.00	1,010,401.50
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	28,572,300.00	0.00	500,000.00	28,072,300.00	27,291,440.20	27,291,440.20	0.00	780,859.80
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	58,400.00	82,000.00	0.00	140,400.00	96,975.00	96,975.00	0.00	43,425.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,911,700.00	7,600,000.00	0.00	12,511,700.00	11,011,577.70	11,011,577.70	0.00	1,500,122.30
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,193,100.00	0.00	0.00	1,193,100.00	1,076,690.00	1,076,690.00	0.00	116,410.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	26,626,600.00	0.00	500,000.00	26,126,600.00	25,496,600.00	25,496,600.00	0.00	630,000.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	160,500.00	160,500.00	0.00	59,500.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	32,725.00	32,725.00	0.00	7,275.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	612,100.00	695,500.00	0.00	1,307,600.00	634,608.70	634,608.70	0.00	672,991.30
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	94,593.49	94,593.49	0.00	25,406.51
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	475,777.00	475,777.00	0.00	24,223.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	9,281,400.00	0.00	0.00	9,281,400.00	8,972,880.00	8,972,880.00	0.00	308,520.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	153,700.00	606,000.00	0.00	759,700.00	755,805.00	755,805.00	0.00	3,895.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	29,400.00	29,400.00	0.00	20,600.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	163,389.90	163,389.90	0.00	286,610.10
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	834.00	834.00	0.00	39,166.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000.00	20,000.00	0.00	35,000.00	12,544.90	12,544.90	0.00	22,455.10
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	500.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	22,958.00	22,958.00	0.00	127,042.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	75,436.00	75,436.00	0.00	14,564.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000.00	30,000.00	0.00	80,000.00	68,337.29	68,337.29	0.00	11,662.71
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,800,000.00	0.00	0.00	1,800,000.00	1,672,217.46	1,672,217.46	0.00	127,782.54
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	290,000.00	0.00	0.00	290,000.00	255,269.24	255,269.24	0.00	34,730.76
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	148,670.00	148,670.00	0.00	51,330.00
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	25,000.00	8,000.00	0.00	33,000.00	31,704.00	31,704.00	0.00	1,296.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	291,270.50	291,270.50	0.00	58,729.50
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	18,500,000.00	0.00	1,140,000.00	17,360,000.00	13,213,215.23	13,213,215.23	0.00	4,146,784.77
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,050,000.00	400,000.00	0.00	4,450,000.00	4,030,460.90	4,030,460.90	0.00	419,539.10
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	165,000.00	0.00	0.00	165,000.00	128,499.70	128,499.70	0.00	36,500.30

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔 **Higiene** e limpeza	2,350,000.00	0.00	0.00	2,350,000.00	2,188,553.00	2,188,553.00	0.00	161,447.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,550,000.00	0.00	0.00	4,550,000.00	4,388,056.29	4,377,177.09	10,879.20	161,943.71
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000.00	100,000.00	0.00	250,000.00	80,188.00	80,188.00	0.00	169,812.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	300,000.00	230,000.00	0.00	530,000.00	521,012.00	521,012.00	0.00	8,988.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 **Passagens** para missão oficial	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	3,502.00	3,502.00	0.00	96,498.00
02-03-05-03-01	通訊 **Comunicações**	9,000,000.00	0.00	134,000.00	8,866,000.00	6,461,984.08	6,461,984.08	0.00	2,404,015.92
02-03-05-03-02	其他 **Outros**	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	145,893.00	145,893.00	0.00	54,107.00
02-03-06-00	招待費 Representação	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	9,771.00	9,771.00	0.00	15,229.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	350,000.00	0.00	20,000.00	330,000.00	260,587.80	260,587.80	0.00	69,412.20
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 **Acções** na RAEM	10,000.00	6,000.00	0.00	16,000.00	12,440.00	12,440.00	0.00	3,560.00
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 **Acções** em mercados externos	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	94,760.00	94,760.00	0.00	15,240.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 **Estudos**, consultadoria e tradução	3,400,000.00	0.00	0.00	3,400,000.00	3,120,132.12	3,120,132.12	0.00	279,867.88
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	830,523.36	830,523.36	0.00	169,476.64
02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000.00	500,000.00	0.00	700,000.00	656,776.19	656,776.19	0.00	43,223.81
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 **Trabalhos** pontuais não especializados	4,000,000.00	0.00	0.00	4,000,000.00	1,961,223.23	1,960,563.06	660.17	2,038,776.77
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 **Actividades** culturais, desportivas e recreativas	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 **Despesas** bancárias de expediente	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	635,193.75	635,193.75	0.00	164,806.25
02-03-09-00-99	其他 Outros	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	95,192.00	95,192.00	0.00	204,808.00
04-02-00-00-02	社團及組織 **Associações** e organizações	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	388,600.00	388,600.00	0.00	61,400.00
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 **Comparticipações** e quotas p/organiz. na RAEM	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	20,000.00	20,000.00	0.00	0.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	420,000.00	80,000.00	0.00	500,000.00	471,283.60	471,283.60	0.00	28,716.40
05-02-01-00	人員 Pessoal	22,000.00	0.00	2,000.00	20,000.00	6,913.90	6,913.90	0.00	13,086.10
05-02-02-00	物料 Material	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	12,139.60	12,139.60	0.00	5,860.40
05-02-03-00	不動產 Imóveis	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	114,203.90	114,203.90	0.00	45,796.10
05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	7,402.60	7,402.60	0.00	2,597.40
05-02-05-00	雜項 Diversos	13,500.00	2,000.00	0.00	15,500.00	12,948.00	12,948.00	0.00	2,552.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	278,130.00	278,130.00	0.00	71,870.00
	資本開支 Despesas de capital	11,440,000.00	8,071,000.00	5,651,000.00	13,860,000.00	5,449,082.00	5,449,082.00	0.00	8,410,918.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,100,000.00	3,790,000.00	0.00	4,890,000.00	1,911,330.00	1,911,330.00	0.00	2,978,670.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	150,000.00	51,000.00	0.00	201,000.00	156,526.00	156,526.00	0.00	44,474.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	4,090,000.00	3,730,000.00	3,000,000.00	4,820,000.00	2,329,065.00	2,329,065.00	0.00	2,490,935.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	0.00	150,000.00	51,000.00	99,000.00	79,834.00	79,834.00	0.00	19,166.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000.00	350,000.00	0.00	450,000.00	416,682.00	416,682.00	0.00	33,318.00
07-12-00-00-99	其他 Outros	6,000,000.00	0.00	2,600,000.00	3,400,000.00	555,645.00	555,645.00	0.00	2,844,355.00
	開支總額 Total das despesas	510,184,400.00	18,515,500.00	16,015,500.00	512,684,400.00	482,036,364.03	482,024,371.36	11,992.67	30,648,035.97

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十一章 — 退休金及退伍金 CAPÍTULO-11-PENSÕES E REFORMAS								
	經常開支 Despesas correntes	9,321,000.00	0.00	0.00	9,321,000.00	2,617,300.00	2,617,300.00	0.00	6,703,700.00
01-04-01-00	房屋津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de residência - classes inactivas	1,544,800.00	0.00	0.00	1,544,800.00	650,400.00	650,400.00	0.00	894,400.00
01-04-02-00	家庭津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de família - classes inactivas	183,700.00	0.00	0.00	183,700.00	30,600.00	30,600.00	0.00	153,100.00
01-04-03-00	聖誕津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de Natal - classes inactivas	447,600.00	0.00	0.00	447,600.00	137,700.00	137,700.00	0.00	309,900.00
01-04-04-00	退休金及退伍金 Pensões de aposentação e reforma	4,860,400.00	0.00	0.00	4,860,400.00	1,142,400.00	1,142,400.00	0.00	3,718,000.00
01-04-07-00-01	第十四個月津貼 Subsídio do 14.º mês	447,600.00	0.00	0.00	447,600.00	146,200.00	146,200.00	0.00	301,400.00
01-04-07-00-02	結婚津貼 Subsídio de casamento	3,800.00	0.00	0.00	3,800.00	0.00	0.00	0.00	3,800.00
01-04-07-00-03	出生津貼 Subsídio de nascimento	3,800.00	0.00	0.00	3,800.00	0.00	0.00	0.00	3,800.00
01-04-07-00-04	死亡及喪葬津貼 Subsídio por morte ou funeral	472,300.00	0.00	0.00	472,300.00	0.00	0.00	0.00	472,300.00
01-04-07-00-99	其他 Outras	1,357,000.00	0.00	0.00	1,357,000.00	510,000.00	510,000.00	0.00	847,000.00
	開支總額 Total das despesas	9,321,000.00	0.00	0.00	9,321,000.00	2,617,300.00	2,617,300.00	0.00	6,703,700.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十二章 － 共用開支 CAPÍTULO-12-DESPESAS COMUNS								
	經常開支 Despesas correntes	18,380,544,600.00	144,208,085.09	1,919,597,584.09	16,605,155,101.00	14,072,983,569.63	14,017,424,259.90	55,559,309.73	2,532,171,531.37
01-02-05-00	出席費	35,900.00	0.00	0.00	35,900.00	14,450.00	14,450.00	0.00	21,450.00
01-02-10-00-01	Senhas de presença 政府代表	1,260,000.00	0.00	0.00	1,260,000.00	539,170.00	539,170.00	0.00	720,830.00
01-02-10-00-02	Delegados do governo 租賃津貼	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	698,400.00	698,400.00	0.00	301,600.00
01-02-10-00-03	Subsídio de arrendamento 家具津貼	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	6,000.00	6,000.00	0.00	44,000.00
01-02-10-00-06	Subsídio de equipamento 特別假期之交通費	22,645,700.00	0.00	0.00	22,645,700.00	8,923,734.30	8,923,734.30	0.00	13,721,965.70
01-02-10-00-07	Transportes por motivo de licença especial 放棄享受特別假之補償	2,600,000.00	0.00	0.00	2,600,000.00	1,132,414.00	1,118,794.00	13,620.00	1,467,586.00
02-01-01-00	Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial 建設及大型裝修	0.00	3,508,328.56	0.00	3,508,328.56	2,859,002.96	2,859,002.96	0.00	649,325.60
02-01-03-00-01	Construções e grandes reparações 員工宿舍	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	449,589.00	449,589.00	0.00	550,411.00
02-01-07-00-03	Alojamento de pessoal 文儀器材	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-02-04-00	Outros bens duradouros 辦事處消耗	4,212,500.00	2,030,000.00	0.00	6,242,500.00	6,230,875.00	6,230,875.00	0.00	11,625.00
02-02-07-00-08	Consumos de secretaria 宣傳品及獎品	688,400.00	1,476,800.00	0.00	2,165,200.00	585,088.00	585,088.00	0.00	1,580,112.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	0.00	190,800.00	0.00	190,800.00	0.00	0.00	0.00	190,800.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	66,000.00	138,000.00	0.00	204,000.00	55,380.35	55,380.35	0.00	148,619.65
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	23,000,000.00	0.00	0.00	23,000,000.00	14,254,111.23	14,254,111.23	0.00	8,745,888.77
02-03-01-00-07	Diversos 公共照明網絡	42,000,000.00	14,777,280.74	0.00	56,777,280.74	56,777,280.74	56,777,280.74	0.00	0.00
02-03-02-01	Rede de iluminações públicas 電費	650,000.00	0.00	0.00	650,000.00	178,511.32	178,511.32	0.00	471,488.68
	Energia eléctrica								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	28,430.32	28,430.32	0.00	46,569.68
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,500.00	4,500.00	0.00	15,500.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	20,000,000.00	0.00	0.00	20,000,000.00	10,711,788.12	10,709,928.79	1,859.33	9,288,211.88
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	600,000,000.00	100,000.00	0.00	600,100,000.00	558,473,703.64	558,473,703.64	0.00	41,626,296.36
02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	750,000.00	0.00	0.00	750,000.00	245,938.80	245,938.80	0.00	504,061.20
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,048,000.00	0.00	0.00	50,048,000.00	41,791,984.22	41,790,752.72	1,231.50	8,256,015.78
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,535,000.00	0.00	0.00	2,535,000.00	2,007,556.56	2,007,556.56	0.00	527,443.44
02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	0.00	0.00	0.00	60,000.00
02-03-06-00	招待費 Representação	50,000.00	100,000.00	0.00	150,000.00	8,699.52	8,699.52	0.00	141,300.48
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	12,174,400.00	1,500,000.00	0.00	13,674,400.00	12,722,191.30	12,722,191.30	0.00	952,208.70
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	722,000.00	5,000,000.00	0.00	5,722,000.00	2,070,000.00	2,070,000.00	0.00	3,652,000.00
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	0.00	7,198,248.10	0.00	7,198,248.10	7,198,248.10	7,198,248.10	0.00	0.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000.00	31,085,000.00	0.00	31,135,000.00	29,444,756.75	29,444,756.75	0.00	1,690,243.25
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	346,800.00	346,800.00	0.00	153,200.00
02-03-08-00-04	稅捐之籌組、開展及稽查 Prep., lançam. e fiscal. de contribuições e impostos	8,236,900.00	0.00	0.00	8,236,900.00	7,584,050.00	7,583,750.00	300.00	652,850.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	530,000.00	26,000.00	0.00	556,000.00	466,050.00	466,050.00	0.00	89,950.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	0.00	10,720,400.00	0.00	10,720,400.00	9,781,905.00	9,781,905.00	0.00	938,495.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	136,000.00	0.00	0.00	136,000.00	102,158.00	102,158.00	0.00	33,842.00
02-03-09-00-04	鑄幣及澳門輔幣流通處理中心運作開支 Desp. c/cunhagem e funcion. Centro Processamento Moedas	4,800,000.00	585,000.00	0.00	5,385,000.00	5,385,000.00	5,385,000.00	0.00	0.00
02-03-09-00-05	AMCM - 財務管理費 AMCM - custos de gestão financeira	300,000,000.00	0.00	0.00	300,000,000.00	300,000,000.00	300,000,000.00	0.00	0.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	55,800.00	0.00	0.00	55,800.00	21,293.70	21,293.70	0.00	34,506.30

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-99	其他 Outros	2,414,800.00	0.00	0.00	2,414,800.00	1,783,652.97	1,783,652.97	0.00	631,147.03
04-01-05-00-05	核數師暨會計師註冊委員會 Com. de Registo dos Auditores e dos Contabilistas	5,134,000.00	0.00	0.00	5,134,000.00	2,291,504.18	2,291,504.18	0.00	2,842,495.82
04-01-05-00-13	社會及福利基金 Fundo de Carácter Social e Assistencial	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	60,000.00	20,000.00	40,000.00	40,000.00
04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	30,000,000.00	0.00	0.00	30,000,000.00	30,000,000.00	30,000,000.00	0.00	0.00
04-01-05-00-20	澳門互助總會 Montepio Geral de Macau	16,500.00	13,758.00	0.00	30,258.00	30,258.00	30,258.00	0.00	0.00
04-01-05-00-60	立法會選舉管理委員會 Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa	1,022,500.00	0.00	0.00	1,022,500.00	745,507.00	745,507.00	0.00	276,993.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	300,000.00	300,000.00	0.00	0.00
04-03-00-00-01	企業 Empresas	10,093,400.00	515,320.00	0.00	10,608,720.00	10,168,920.00	10,168,920.00	0.00	439,800.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	22,509,000.00	0.00	0.00	22,509,000.00	19,182,953.53	19,182,953.53	0.00	3,326,046.47
04-03-00-00-03	公積金個人帳戶 Conta individual de previdência	3,118,810,000.00	0.00	0.00	3,118,810,000.00	2,812,472,000.00	2,812,472,000.00	0.00	306,338,000.00
04-03-00-00-04	公共廣播服務津貼 Subsídio de serviço público de radiodifusão e teledifusão	300,187,400.00	0.00	0.00	300,187,400.00	300,187,400.00	300,187,400.00	0.00	0.00
04-03-00-00-05	現金分享計劃 mico	6,239,568,600.00	0.00	0.00	6,239,568,600.00	6,201,156,910.00	6,201,070,429.00	86,481.00	38,411,690.00
04-03-00-00-06	電費補貼計劃 Plano do Subsídio para o Consumo de Electricidade	540,000,000.00	0.00	0.00	540,000,000.00	472,512,453.22	472,512,453.22	0.00	67,487,546.78
04-03-00-00-07	醫療補貼計劃 Programa de Comparticipação nos Cuidados de Saúde	409,800,000.00	0.00	0.00	409,800,000.00	259,164,632.00	259,164,632.00	0.00	150,635,368.00
04-03-00-00-16	工作收入補貼 Subsídio complementar aos rendimentos do trabalho	13,000,000.00	0.00	0.00	13,000,000.00	6,858,942.00	6,858,942.00	0.00	6,141,058.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	1,417,000.00	0.00	0.00	1,417,000.00	556,862.20	556,821.50	40.70	860,137.80
05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-03-00-00-01	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	2,206,113,300.00	0.00	0.00	2,206,113,300.00	1,316,481,938.80	1,261,181,420.80	55,300,518.00	889,631,361.20
05-03-00-00-99	其他 Outras	39,892,800.00	0.00	0.00	39,892,800.00	5,522,666.20	5,410,857.00	111,809.20	34,370,133.80
05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	666,451,600.00	12,929,680.00	0.00	679,381,280.00	679,381,280.00	679,381,280.00	0.00	0.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方)	747,590,400.00	0.00	0.00	747,590,400.00	703,425,989.00	703,425,989.00	0.00	44,164,411.00
05-04-00-00-03	F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal) 社會保障基金(僱主實體之負擔)	2,500.00	0.00	0.00	2,500.00	0.00	0.00	0.00	2,500.00
05-04-00-00-90	F.S.S. (enc. entidade patronal) 備用撥款	2,676,000,000.00	50,949,000.00	1,919,597,584.09	807,351,415.91	0.00	0.00	0.00	807,351,415.91
05-04-00-00-91	Dotação provisional 兌換差額	400,000.00	698,919.69	0.00	1,098,919.69	870,155.58	870,155.58	0.00	228,764.11
05-04-00-00-92	Diferenças cambiais 印花	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
05-04-00-00-93	Valores selados 賠償	242,000,000.00	0.00	0.00	242,000,000.00	160,710,000.00	160,710,000.00	0.00	81,290,000.00
05-04-00-00-98	Compensação 偶然及未列明之開支	7,564,200.00	665,550.00	0.00	8,229,750.00	8,020,484.02	8,017,034.02	3,450.00	209,265.98
	Despesas eventuais e não especificadas								
	資本開支 Despesas de capital	4,633,652,700.00	550,000.00	0.00	4,634,202,700.00	1,876,660,801.40	1,876,660,801.40	0.00	2,757,541,898.60
07-09-00-00	運輸物料	3,600,000.00	550,000.00	0.00	4,150,000.00	1,665,529.00	1,665,529.00	0.00	2,484,471.00
07-10-00-00-07	Material de transporte 版權	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	26,691.60	26,691.60	0.00	373,308.40
07-10-00-00-08	Direito de autor 傢具	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	44,153.00	44,153.00	0.00	55,847.00
07-10-00-00-09	Mobílias 資訊設備	650,000.00	0.00	0.00	650,000.00	466,072.00	466,072.00	0.00	183,928.00
07-10-00-00-10	Equipamentos informáticos 文儀器材	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
07-10-00-00-99	Máquinas de escritório 其他	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00	150,000.00
08-03-00-00	Outros 個人	32,492,900.00	0.00	0.00	32,492,900.00	32,492,900.00	32,492,900.00	0.00	0.00
08-04-00-00	Particulares 外地	354,359,800.00	0.00	0.00	354,359,800.00	173,405,455.80	173,405,455.80	0.00	180,954,344.20
09-01-03-00	Exterior 出資證券	4,099,800,000.00	0.00	0.00	4,099,800,000.00	1,526,560,000.00	1,526,560,000.00	0.00	2,573,240,000.00
09-01-05-00-99	Títulos de participação 其他	142,000,000.00	0.00	0.00	142,000,000.00	142,000,000.00	142,000,000.00	0.00	0.00
	Outros								
	開支總額 Total das despesas	23,014,197,300.00	144,758,085.09	1,919,597,584.09	21,239,357,801.00	15,949,644,371.03	15,894,085,061.30	55,559,309.73	5,289,713,429.97

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十三章 － 高等教育輔助辦公室 CAPÍTULO-13-GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR								
	經常開支 Despesas correntes	249,544,100.00	4,600,700.00	5,390,700.00	248,754,100.00	236,105,307.07	236,078,393.93	26,913.14	12,648,792.93
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	7,781,400.00	0.00	0.00	7,781,400.00	7,062,648.10	7,062,648.10	0.00	718,751.90
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	419,100.00	0.00	0.00	419,100.00	391,056.70	391,056.70	0.00	28,043.30
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,336,300.00	0.00	0.00	1,336,300.00	1,336,200.00	1,336,200.00	0.00	100.00
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	20,400.00	20,400.00	0.00	100.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	41,677,400.00	0.00	1,170,000.00	40,507,400.00	38,740,457.50	38,740,457.50	0.00	1,766,942.50
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	930,900.00	0.00	0.00	930,900.00	859,124.30	859,124.30	0.00	71,775.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	822,400.00	60,000.00	0.00	882,400.00	851,052.80	851,052.80	0.00	31,347.20
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	57,400.00	0.00	0.00	57,400.00	0.00	0.00	0.00	57,400.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	573,800.00	0.00	0.00	573,800.00	534,508.30	534,508.30	0.00	39,291.70
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	204,000.00	0.00	0.00	204,000.00	204,000.00	204,000.00	0.00	0.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,589,200.00	0.00	0.00	4,589,200.00	4,189,756.30	4,189,756.30	0.00	399,443.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,341,100.00	0.00	0.00	4,341,100.00	4,169,675.00	4,169,675.00	0.00	171,425.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	528,000.00	0.00	0.00	528,000.00	488,000.00	488,000.00	0.00	40,000.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,364,200.00	1,000,000.00	0.00	2,364,200.00	1,870,550.00	1,870,550.00	0.00	493,650.00
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	111,600.00	0.00	0.00	111,600.00	0.00	0.00	0.00	111,600.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	166,800.00	0.00	0.00	166,800.00	74,375.00	74,375.00	0.00	92,425.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,681,900.00	0.00	0.00	4,681,900.00	4,382,600.00	4,382,600.00	0.00	299,300.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	49,800.00	0.00	0.00	49,800.00	28,427.50	28,427.50	0.00	21,372.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	153,700.00	50,000.00	0.00	203,700.00	159,673.50	159,673.50	0.00	44,026.50
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	6,552.00	6,552.00	0.00	1,448.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,300.00	0.00	0.00	40,300.00	27,677.80	27,677.80	0.00	12,622.20
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,815,700.00	0.00	0.00	1,815,700.00	1,517,820.00	1,517,820.00	0.00	297,880.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	61,400.00	0.00	0.00	61,400.00	45,900.00	45,900.00	0.00	15,500.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000.00	10,000.00	0.00	60,000.00	48,650.00	48,650.00	0.00	11,350.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	491,100.00	50,000.00	0.00	541,100.00	370,108.00	370,108.00	0.00	170,992.00
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,500.00	0.00	0.00	1,500.00	541.80	541.80	0.00	958.20
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,181,400.00	0.00	1,182,000.00	999,400.00	958,632.00	958,632.00	0.00	40,768.00
02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	5,344.20	5,344.20	0.00	2,655.80
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	1,132.60	1,132.60	0.00	11,867.40
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	4,500.00	0.00	1,500.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000.00	0.00	1,000.00	4,000.00	2,735.00	2,735.00	0.00	1,265.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	13,000.00	7,000.00	0.00	20,000.00	17,373.00	17,373.00	0.00	2,627.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	27,000.00	7,000.00	0.00	34,000.00	31,934.83	31,934.83	0.00	2,065.17
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	350,900.00	0.00	15,000.00	335,900.00	234,059.95	234,059.95	0.00	101,840.05
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	35,900.00	0.00	4,000.00	31,900.00	29,067.00	29,067.00	0.00	2,833.00
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,558,300.00	160,000.00	88,600.00	1,629,700.00	1,365,296.00	1,365,296.00	0.00	264,404.00
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	14,500.00	1,000.00	0.00	15,500.00	14,270.80	14,270.80	0.00	1,229.20

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-99	其他 Outros	236,600.00	7,000.00	0.00	243,600.00	146,807.09	146,807.09	0.00	96,792.91
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,204,300.00	546,400.00	0.00	1,750,700.00	1,395,474.11	1,395,474.11	0.00	355,225.89
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	567,000.00	0.00	0.00	567,000.00	529,070.00	529,070.00	0.00	37,930.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,600.00	0.00	0.00	6,600.00	870.00	870.00	0.00	5,730.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	409,800.00	0.00	91,000.00	318,800.00	252,829.00	252,829.00	0.00	65,971.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	590,000.00	0.00	41,800.00	548,200.00	535,829.50	535,829.50	0.00	12,370.50
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	684,000.00	76,000.00	55,000.00	705,000.00	639,077.00	639,077.00	0.00	65,923.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	35,000.00	0.00	6,000.00	29,000.00	29,000.00	29,000.00	0.00	0.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	29,000.00	27,800.00	0.00	56,800.00	38,834.50	38,834.50	0.00	17,965.50
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	916,400.00	0.00	12,000.00	904,400.00	643,283.32	643,283.32	0.00	261,116.68
02-03-05-03-02	其他 Outros	72,500.00	0.00	49,500.00	23,000.00	18,580.00	18,580.00	0.00	4,420.00
02-03-06-00	招待費 Representação	346,500.00	109,000.00	0.00	455,500.00	360,449.08	360,449.08	0.00	95,050.92
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	321,300.00	328,000.00	10,000.00	639,300.00	358,493.10	358,493.10	0.00	280,806.90
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,083,500.00	594,600.00	0.00	2,678,100.00	2,575,728.60	2,575,728.60	0.00	102,371.40
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	310,000.00	130,000.00	0.00	440,000.00	410,941.62	410,941.62	0.00	29,058.38
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,282,500.00	6,300.00	76,900.00	2,211,900.00	1,814,608.49	1,814,608.49	0.00	397,291.51
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	3,785,000.00	421,800.00	0.00	4,206,800.00	3,825,861.69	3,825,861.69	0.00	380,938.31
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	877,600.00	0.00	112,000.00	765,600.00	680,480.00	680,480.00	0.00	85,120.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	2,814,800.00	0.00	400,400.00	2,414,400.00	2,215,785.12	2,215,785.12	0.00	198,614.88
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	175,100.00	35,700.00	16,800.00	194,000.00	189,132.20	189,132.20	0.00	4,867.80
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	141,300.00	0.00	17,100.00	124,200.00	112,300.00	112,300.00	0.00	11,900.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,422,800.00	0.00	0.00	1,422,800.00	1,266,044.45	1,266,044.45	0.00	156,755.55
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	21,000.00	0.00	800.00	20,200.00	13,881.32	13,881.32	0.00	6,318.68
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	3,471,000.00	77,600.00	389,300.00	3,159,300.00	2,895,977.09	2,895,977.09	0.00	263,322.91
02-03-09-00-99	其他 Outros	1,311,700.00	35,500.00	0.00	1,347,200.00	1,286,156.14	1,286,156.14	0.00	61,043.86
04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	1,188,700.00	0.00	593,000.00	595,700.00	493,825.70	493,825.70	0.00	101,874.30
04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	1,400,000.00	0.00	265,500.00	1,134,500.00	1,134,500.00	1,134,500.00	0.00	0.00
04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	13,819,100.00	818,500.00	400,000.00	14,237,600.00	14,165,981.16	14,165,981.16	0.00	71,618.84
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	9,230,000.00	40,000.00	250,000.00	9,020,000.00	8,124,985.94	8,122,485.94	2,500.00	895,014.06
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	21,128,800.00	0.00	140,000.00	20,988,800.00	18,435,300.12	18,431,300.12	4,000.00	2,553,499.88
04-03-00-00-12	大專學生學習用品津貼 Subsídio para a aquisição de material escolar a estudantes do ensino superior	102,000,000.00	0.00	0.00	102,000,000.00	101,364,000.00	101,343,586.86	20,413.14	636,000.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	14,000.00	0.00	0.00	14,000.00	12,124.16	12,124.16	0.00	1,875.84
05-02-01-00	人員 Pessoal	22,900.00	1,500.00	0.00	24,400.00	14,780.60	14,780.60	0.00	9,619.40
05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	4,270.00	4,270.00	0.00	1,730.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	6,200.00	0.00	1,500.00	4,700.00	2,500.00	2,500.00	0.00	2,200.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	83,600.00	0.00	0.00	83,600.00	73,440.00	73,440.00	0.00	10,160.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,500.00	0.00	0.00	5,500.00	4,505.99	4,505.99	0.00	994.01
	資本開支 Despesas de capital	864,000.00	222,700.00	222,700.00	864,000.00	682,078.50	682,078.50	0.00	181,921.50
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	300,000.00	0.00	197,700.00	102,300.00	17,000.00	17,000.00	0.00	85,300.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	251,000.00	14,800.00	25,000.00	240,800.00	235,043.50	235,043.50	0.00	5,756.50
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	240,000.00	0.00	0.00	240,000.00	167,820.00	167,820.00	0.00	72,180.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	21,000.00	42,200.00	0.00	63,200.00	48,030.00	48,030.00	0.00	15,170.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	14,000.00	40,000.00	0.00	54,000.00	54,000.00	54,000.00	0.00	0.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	38,000.00	125,700.00	0.00	163,700.00	160,185.00	160,185.00	0.00	3,515.00
	開支總額 Total das despesas	250,408,100.00	4,823,400.00	5,613,400.00	249,618,100.00	236,787,385.57	236,760,472.43	26,913.14	12,830,714.43

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十四章 — 交通事務局 CAPÍTULO-14-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO								
	經常開支 Despesas correntes	1,781,697,900.00	12,825,000.00	12,825,000.00	1,781,697,900.00	1,649,417,002.18	1,649,250,522.18	166,480.00	132,280,897.82
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	25,319,800.00	0.00	0.00	25,319,800.00	24,228,914.20	24,228,914.20	0.00	1,090,885.80
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,285,300.00	0.00	0.00	1,285,300.00	1,160,929.80	1,160,929.80	0.00	124,370.20
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,003,700.00	0.00	0.00	1,003,700.00	998,261.40	998,261.40	0.00	5,438.60
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	61,500.00	0.00	0.00	61,500.00	61,200.00	61,200.00	0.00	300.00
01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	205,715,400.00	0.00	1,590,000.00	204,125,400.00	195,243,781.20	195,243,781.20	0.00	8,881,618.80
01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	7,095,000.00	0.00	0.00	7,095,000.00	6,727,905.40	6,727,905.40	0.00	367,094.60
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,712,300.00	0.00	0.00	1,712,300.00	1,588,340.30	1,588,340.30	0.00	123,959.70
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,295,000.00	0.00	0.00	2,295,000.00	2,235,627.40	2,235,627.40	0.00	59,372.60
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	20,802,700.00	0.00	0.00	20,802,700.00	19,464,079.40	19,464,079.40	0.00	1,338,620.60
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	20,325,300.00	0.00	0.00	20,325,300.00	19,338,350.00	19,338,350.00	0.00	986,950.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	139,300.00	0.00	0.00	139,300.00	26,780.00	26,780.00	0.00	112,520.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	19,905,200.00	1,000,000.00	0.00	20,905,200.00	20,127,303.10	20,127,303.10	0.00	777,896.90
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	572,500.00	0.00	0.00	572,500.00	484,756.80	484,756.80	0.00	87,743.20
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	2,948,400.00	0.00	0.00	2,948,400.00	2,384,550.00	2,384,550.00	0.00	563,850.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	484,400.00	0.00	0.00	484,400.00	175,100.00	175,100.00	0.00	309,300.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	24,021,200.00	0.00	0.00	24,021,200.00	22,963,600.00	22,963,600.00	0.00	1,057,600.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	173,100.00	70,000.00	0.00	243,100.00	220,332.50	220,332.50	0.00	22,767.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	734,300.00	0.00	0.00	734,300.00	482,758.00	482,758.00	0.00	251,542.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-99	其他	0.00	20,000.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-03-01-00	Outros 私人電話	26,000.00	0.00	0.00	26,000.00	20,850.96	20,850.96	0.00	5,149.04
01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	704,745.00	704,745.00	0.00	95,255.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	9,359,200.00	0.00	0.00	9,359,200.00	8,484,390.00	8,484,390.00	0.00	874,810.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	307,300.00	0.00	0.00	307,300.00	194,715.00	194,715.00	0.00	112,585.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	120,000.00	100,000.00	0.00	220,000.00	108,600.00	108,600.00	0.00	111,400.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	433,000.00	400,000.00	0.00	833,000.00	504,978.10	504,978.10	0.00	328,021.90
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	16,500.00	0.00	0.00	16,500.00	974.00	974.00	0.00	15,526.00
02-01-07-00-03	Livros e documentação técnica 文儀器材	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	34,860.00	34,860.00	0.00	45,140.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	24,778.00	24,778.00	0.00	15,222.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	20,735.00	20,735.00	0.00	14,265.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	290,000.00	100,000.00	0.00	390,000.00	281,124.35	281,124.35	0.00	108,875.65
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	6,006,500.00	0.00	0.00	6,006,500.00	5,117,327.20	5,117,327.20	0.00	889,172.80
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	415,000.00	0.00	0.00	415,000.00	265,431.40	265,431.40	0.00	149,568.60
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	3,312,000.00	0.00	0.00	3,312,000.00	1,125,363.00	1,125,363.00	0.00	2,186,637.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	5,524.00	5,524.00	0.00	104,476.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	15,433,400.00	0.00	0.00	15,433,400.00	5,402,143.87	5,402,143.87	0.00	10,031,256.13
02-03-01-00-03	Outros 交通網絡管理	3,850,000.00	1,900,000.00	0.00	5,750,000.00	4,660,765.00	4,660,765.00	0.00	1,089,235.00
02-03-01-00-05	Gestão da rede viária 各類資產	123,230,000.00	8,000,000.00	0.00	131,230,000.00	105,955,298.70	105,955,298.70	0.00	25,274,701.30
02-03-02-01	Diversos 電費 Energia eléctrica	38,647,200.00	0.00	0.00	38,647,200.00	25,977,556.72	25,977,556.72	0.00	12,669,643.28

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	957,700.00	0.00	0.00	957,700.00	698,156.90	698,156.90	0.00	259,543.10
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	6,660,000.00	0.00	0.00	6,660,000.00	3,941,983.00	3,941,983.00	0.00	2,718,017.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	108,335,400.00	0.00	4,770,000.00	103,565,400.00	83,019,128.13	83,019,128.13	0.00	20,546,271.87
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,430,000.00	0.00	0.00	1,430,000.00	899,037.00	899,037.00	0.00	530,963.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,167,800.00	0.00	0.00	1,167,800.00	741,020.00	741,020.00	0.00	426,780.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000.00	230,000.00	0.00	250,000.00	108,192.50	108,192.50	0.00	141,807.50
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	24,285,000.00	0.00	0.00	24,285,000.00	16,942,240.73	16,942,240.73	0.00	7,342,759.27
02-03-05-03-02	其他 Outros	3,755,500.00	540,000.00	0.00	4,295,500.00	2,914,489.50	2,914,489.50	0.00	1,381,010.50
02-03-06-00	招待費 Representação	496,000.00	0.00	0.00	496,000.00	121,242.50	121,242.50	0.00	374,757.50
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	7,455,000.00	0.00	0.00	7,455,000.00	6,903,962.25	6,903,962.25	0.00	551,037.75
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,581,000.00	0.00	0.00	1,581,000.00	1,088,472.00	1,088,472.00	0.00	492,528.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	13,642,500.00	0.00	0.00	13,642,500.00	5,029,826.50	5,029,826.50	0.00	8,612,673.50
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	2,697,000.00	0.00	0.00	2,697,000.00	664,542.65	664,542.65	0.00	2,032,457.35
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	0.00	0.00	0.00	300,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	44,118,500.00	0.00	0.00	44,118,500.00	36,258,408.00	36,091,928.00	166,480.00	7,860,092.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	194,000.00	0.00	0.00	194,000.00	26,887.70	26,887.70	0.00	167,112.30
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	7,712,000.00	0.00	0.00	7,712,000.00	6,234,254.60	6,234,254.60	0.00	1,477,745.40
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	578,000.00	0.00	0.00	578,000.00	364,033.40	364,033.40	0.00	213,966.60
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,733,000.00	0.00	0.00	1,733,000.00	1,314,130.00	1,314,130.00	0.00	418,870.00
02-03-09-00-07	乘客集體運輸公共服務開支 Despesas com o serviço público de transportes colectivos de passageiros	6,000,000.00	0.00	6,000,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	256,000.00	0.00	0.00	256,000.00	15,000.00	15,000.00	0.00	241,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-99	其他 Outros	2,130,000.00	0.00	0.00	2,130,000.00	752,818.50	752,818.50	0.00	1,377,181.50
04-03-00-00-01	企業 Empresas	1,008,000,000.00	0.00	450,000.00	1,007,550,000.00	1,003,298,925.77	1,003,298,925.77	0.00	4,251,074.23
04-03-00-00-17	車資優惠計劃 - 製卡及其他開支 Programa de benefício das tarifas - despesas com a produção do passe e outros	0.00	450,000.00	0.00	450,000.00	450,000.00	450,000.00	0.00	0.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	58,000.00	0.00	0.00	58,000.00	20,734.75	20,734.75	0.00	37,265.25
05-02-02-00	物料 Material	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	192,790.00	192,790.00	0.00	57,210.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	55,000.00	15,000.00	0.00	70,000.00	65,183.00	65,183.00	0.00	4,817.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	240,000.00	0.00	0.00	240,000.00	185,633.00	185,633.00	0.00	54,367.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	460,000.00	0.00	15,000.00	445,000.00	363,180.00	363,180.00	0.00	81,820.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	資本開支 Despesas de capital	91,208,500.00	3,200,000.00	3,200,000.00	91,208,500.00	66,939,200.24	66,939,200.24	0.00	24,269,299.76
07-04-00-00-01	街道及橋樑 Estradas e pontes	10,000,000.00	1,000,000.00	0.00	11,000,000.00	9,434,157.80	9,434,157.80	0.00	1,565,842.20
07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	33,560,000.00	0.00	0.00	33,560,000.00	24,167,231.30	24,167,231.30	0.00	9,392,768.70
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	4,200,000.00	0.00	1,200,000.00	3,000,000.00	1,450,800.00	1,450,800.00	0.00	1,549,200.00
07-10-00-00-03	交通用品 Material de transportes	11,914,000.00	500,000.00	0.00	12,414,000.00	10,319,477.00	10,319,477.00	0.00	2,094,523.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,750,000.00	0.00	0.00	2,750,000.00	1,548,622.00	1,548,622.00	0.00	1,201,378.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	8,560,000.00	0.00	2,000,000.00	6,560,000.00	5,345,441.75	5,345,441.75	0.00	1,214,558.25
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	6,450,000.00	500,000.00	0.00	6,950,000.00	5,965,903.00	5,965,903.00	0.00	984,097.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	900,000.00	0.00	0.00	900,000.00	68,400.00	68,400.00	0.00	831,600.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	12,874,500.00	1,200,000.00	0.00	14,074,500.00	8,639,167.39	8,639,167.39	0.00	5,435,332.61
	開支總額 Total das despesas	1,872,906,400.00	16,025,000.00	16,025,000.00	1,872,906,400.00	1,716,356,202.42	1,716,189,722.42	166,480.00	156,550,197.58

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十八章 － 身份證明局 CAPÍTULO-18-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO								
	經常開支 Despesas correntes	325,034,400.00	4,190,000.00	4,190,000.00	325,034,400.00	316,023,732.45	316,023,732.45	0.00	9,010,667.55
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	30,002,100.00	1,500,000.00	0.00	31,502,100.00	31,273,061.40	31,273,061.40	0.00	229,038.60
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,232,600.00	0.00	0.00	2,232,600.00	2,127,457.30	2,127,457.30	0.00	105,142.70
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	88,261,900.00	0.00	2,000,000.00	86,261,900.00	84,521,948.10	84,521,948.10	0.00	1,739,951.90
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,205,400.00	0.00	0.00	3,205,400.00	2,927,617.00	2,927,617.00	0.00	277,783.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,024,100.00	500,000.00	300,000.00	1,224,100.00	1,072,345.60	1,072,345.60	0.00	151,754.40
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	765,000.00	0.00	0.00	765,000.00	651,818.50	651,818.50	0.00	113,181.50
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	0.00	73,000.00	0.00	73,000.00	49,016.60	49,016.60	0.00	23,983.40
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,497,000.00	0.00	0.00	10,497,000.00	10,240,729.20	10,240,729.20	0.00	256,270.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,394,600.00	0.00	54,000.00	10,340,600.00	10,147,106.80	10,147,106.80	0.00	193,493.20
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	778,400.00	0.00	0.00	778,400.00	757,366.40	757,366.40	0.00	21,033.60
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,867,500.00	0.00	0.00	2,867,500.00	2,536,534.00	2,536,534.00	0.00	330,966.00
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,177,700.00	0.00	0.00	1,177,700.00	1,125,879.60	1,125,879.60	0.00	51,820.40
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	2,765,100.00	0.00	0.00	2,765,100.00	2,519,610.00	2,519,610.00	0.00	245,490.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	11,295,800.00	0.00	0.00	11,295,800.00	11,016,000.00	11,016,000.00	0.00	279,800.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	0.00	17,000.00	0.00	17,000.00	16,380.00	16,380.00	0.00	620.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	614,500.00	300,000.00	0.00	914,500.00	821,907.50	821,907.50	0.00	92,592.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	204,900.00	20,000.00	56,000.00	168,900.00	156,973.40	156,973.40	0.00	11,926.60
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	4,020.00	4,020.00	0.00	980.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	166,372.00	166,372.00	0.00	83,628.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,152,700.00	0.00	0.00	4,152,700.00	3,875,070.00	3,875,070.00	0.00	277,630.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	173,100.00	0.00	0.00	173,100.00	117,120.00	117,120.00	0.00	55,980.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	12,200.00	12,200.00	0.00	12,800.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	118,498.20	118,498.20	0.00	11,501.80
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	3,000,000.00	1,170,000.00	0.00	4,170,000.00	4,036,605.00	4,036,605.00	0.00	133,395.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	1,080.00	1,080.00	0.00	1,920.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	45,333.40	45,333.40	0.00	4,666.60
02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	26,482.00	26,482.00	0.00	3,518.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	42,000.00	0.00	0.00	42,000.00	40,836.63	40,836.63	0.00	1,163.37
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	82,700,000.00	0.00	0.00	82,700,000.00	81,777,100.80	81,777,100.80	0.00	922,899.20
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	132,200.60	132,200.60	0.00	17,799.40
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	70,283.00	70,283.00	0.00	29,717.00
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	26,330.00	26,330.00	0.00	3,670.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	2,500,000.00	0.00	500,000.00	2,000,000.00	1,966,357.26	1,966,357.26	0.00	33,642.74
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	39,430,000.00	160,000.00	0.00	39,590,000.00	38,766,000.86	38,766,000.86	0.00	823,999.14
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,300,000.00	0.00	230,000.00	5,070,000.00	4,817,209.80	4,817,209.80	0.00	252,790.20
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	2,030.00	2,030.00	0.00	1,970.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	887,389.40	887,389.40	0.00	112,610.60
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	9,300,000.00	0.00	0.00	9,300,000.00	9,225,910.07	9,225,910.07	0.00	74,089.93
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	90,260.00	90,260.00	0.00	259,740.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	73,740.00	73,740.00	0.00	6,260.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	10,688.00	10,688.00	0.00	2,312.00
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,800,000.00	0.00	0.00	4,800,000.00	3,608,387.39	3,608,387.39	0.00	1,191,612.61
02-03-05-03-02	其他 Outros	300,000.00	50,000.00	0.00	350,000.00	318,050.00	318,050.00	0.00	31,950.00
02-03-06-00	招待費 Representação	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	100,914.85	100,914.85	0.00	19,085.15
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,000,000.00	0.00	900,000.00	2,100,000.00	2,055,550.40	2,055,550.40	0.00	44,449.60
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	44,900.00	44,900.00	0.00	75,100.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	700,000.00	0.00	150,000.00	550,000.00	309,862.58	309,862.58	0.00	240,137.42
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	135,996.46	135,996.46	0.00	14,003.54
02-03-08-00-99	其他 Outros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	6,799.41	6,799.41	0.00	3,200.59
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	0.00	300,000.00	0.00	300,000.00	291,108.00	291,108.00	0.00	8,892.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	93,500.00	93,500.00	0.00	6,500.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	6,979.44	6,979.44	0.00	3,020.56
02-03-09-00-99	其他 Outros	300,000.00	100,000.00	0.00	400,000.00	352,067.70	352,067.70	0.00	47,932.30
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	270,000.00	0.00	0.00	270,000.00	240,683.80	240,683.80	0.00	29,316.20
05-02-02-00	物料 Material	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	30,092.00	30,092.00	0.00	4,908.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	20,552.00	20,552.00	0.00	4,448.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	14,800.00	14,800.00	0.00	15,200.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	142,620.00	142,620.00	0.00	17,380.00
	資本開支 Despesas de capital	21,000,000.00	1,400,000.00	1,400,000.00	21,000,000.00	17,575,362.48	17,575,362.48	0.00	3,424,637.52

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-07	版權	5,700,000.00	1,300,000.00	0.00	7,000,000.00	6,764,218.88	6,764,218.88	0.00	235,781.12
	Direito de autor								
07-10-00-00-08	傢具	300,000.00	50,000.00	0.00	350,000.00	323,784.00	323,784.00	0.00	26,216.00
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	13,550,000.00	0.00	1,400,000.00	12,150,000.00	9,172,771.60	9,172,771.60	0.00	2,977,228.40
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	150,000.00	50,000.00	0.00	200,000.00	193,610.00	193,610.00	0.00	6,390.00
	Máquinas de escritório								
07-10-00-00-99	其他	1,300,000.00	0.00	0.00	1,300,000.00	1,120,978.00	1,120,978.00	0.00	179,022.00
	Outros								
	開支總額 Total das despesas	346,034,400.00	5,590,000.00	5,590,000.00	346,034,400.00	333,599,094.93	333,599,094.93	0.00	12,435,305.07

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第十九章 － 經濟局 CAPÍTULO-19-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA								
	經常開支 Despesas correntes	222,456,400.00	10,515,000.00	4,415,000.00	228,556,400.00	199,760,612.80	199,747,922.80	12,690.00	28,795,787.20
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	79,070,400.00	0.00	2,800,000.00	76,270,400.00	68,085,398.80	68,085,398.80	0.00	8,185,001.20
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,467,900.00	0.00	0.00	5,467,900.00	4,611,929.10	4,611,929.10	0.00	855,970.90
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,659,000.00	0.00	0.00	1,659,000.00	561,911.00	561,911.00	0.00	1,097,089.00
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,600.00	0.00	0.00	21,600.00	0.00	0.00	0.00	21,600.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	49,360,100.00	2,720,000.00	0.00	52,080,100.00	50,414,122.40	50,414,122.40	0.00	1,665,977.60
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,913,100.00	0.00	0.00	1,913,100.00	1,793,838.30	1,793,838.30	0.00	119,261.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	661,900.00	100,000.00	0.00	761,900.00	461,040.50	461,040.50	0.00	300,859.50
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,040,500.00	0.00	0.00	1,040,500.00	1,005,285.00	1,005,285.00	0.00	35,215.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,185,800.00	0.00	0.00	1,185,800.00	953,700.00	953,700.00	0.00	232,100.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	11,784,900.00	0.00	0.00	11,784,900.00	10,618,306.30	10,618,306.30	0.00	1,166,593.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,784,900.00	0.00	535,000.00	11,249,900.00	10,530,982.30	10,530,982.30	0.00	718,917.70
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	220,200.00	50,000.00	0.00	270,200.00	236,227.50	236,227.50	0.00	33,972.50
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,096,400.00	0.00	0.00	4,096,400.00	2,232,984.10	2,232,984.10	0.00	1,863,415.90
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	102,500.00	0.00	0.00	102,500.00	89,871.70	89,871.70	0.00	12,628.30
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	51,300.00	0.00	0.00	51,300.00	47,910.00	47,910.00	0.00	3,390.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	315,000.00	50,000.00	0.00	365,000.00	185,200.00	172,510.00	12,690.00	179,800.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	10,324,300.00	0.00	0.00	10,324,300.00	9,792,000.00	9,792,000.00	0.00	532,300.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	409,700.00	0.00	50,000.00	359,700.00	56,100.00	56,100.00	0.00	303,600.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,800.00	30,000.00	0.00	60,800.00	54,780.00	54,780.00	0.00	6,020.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-11	職務終止補償	512,100.00	0.00	0.00	512,100.00	386,931.90	386,931.90	0.00	125,168.10
01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções 其他	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
01-03-01-00	Outros 私人電話	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	48,646.95	48,646.95	0.00	21,353.05
01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	132,255.00	132,255.00	0.00	17,745.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	4,023,400.00	0.00	0.00	4,023,400.00	2,866,200.00	2,866,200.00	0.00	1,157,200.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	51,300.00	0.00	0.00	51,300.00	26,685.00	26,685.00	0.00	24,615.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	100,500.00	30,000.00	0.00	130,500.00	88,550.00	88,550.00	0.00	41,950.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	819,300.00	400,000.00	0.00	1,219,300.00	644,001.00	644,001.00	0.00	575,299.00
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	10,000.00	5,000.00	0.00	15,000.00	25.80	25.80	0.00	14,974.20
01-06-03-03-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 使用個人車輛津貼	78,600.00	0.00	0.00	78,600.00	54,000.00	54,000.00	0.00	24,600.00
02-01-01-00	Subsídio para uso próprio de viaturas 建設及大型裝修	50,000.00	0.00	40,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-04-00-02	Construções e grandes reparações 書刊及技術文件	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	1,056.14	1,056.14	0.00	8,943.86
02-01-07-00-02	Livros e documentação técnica 資訊設備	7,000.00	0.00	0.00	7,000.00	169.00	169.00	0.00	6,831.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	60,872.48	60,872.48	0.00	9,127.52
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	1,000,000.00	250,000.00	0.00	1,250,000.00	1,119,815.17	1,119,815.17	0.00	130,184.83
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	79,032.00	79,032.00	0.00	968.00
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	561,000.00	0.00	0.00	561,000.00	331,220.00	331,220.00	0.00	229,780.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	21,000.00	0.00	0.00	21,000.00	8,995.00	8,995.00	0.00	12,005.00
	Prendas								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-99	其他	300,000.00	100,000.00	0.00	400,000.00	275,163.65	275,163.65	0.00	124,836.35
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	3,200,000.00	120,000.00	0.00	3,320,000.00	3,044,008.31	3,044,008.31	0.00	275,991.69
02-03-02-01	Diversos 電費	1,900,000.00	0.00	0.00	1,900,000.00	1,767,047.30	1,767,047.30	0.00	132,952.70
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	22,172.00	22,172.00	0.00	12,828.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	600,000.00	0.00	50,000.00	550,000.00	540,000.00	540,000.00	0.00	10,000.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	2,250,000.00	0.00	0.00	2,250,000.00	1,803,100.00	1,803,100.00	0.00	446,900.00
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	531,000.00	100,000.00	0.00	631,000.00	356,088.40	356,088.40	0.00	274,911.60
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	162,500.00	0.00	0.00	162,500.00	143,472.00	143,472.00	0.00	19,028.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	90,000.00	20,000.00	0.00	110,000.00	47,081.40	47,081.40	0.00	62,918.60
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	1,260,000.00	0.00	0.00	1,260,000.00	915,214.63	915,214.63	0.00	344,785.37
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	180,000.00	260,000.00	0.00	440,000.00	311,673.85	311,673.85	0.00	128,326.15
02-03-06-00	Outros 招待費	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	92,448.01	92,448.01	0.00	87,551.99
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	15,100,000.00	6,100,000.00	0.00	21,200,000.00	16,997,660.40	16,997,660.40	0.00	4,202,339.60
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	185,000.00	0.00	0.00	185,000.00	39,119.00	39,119.00	0.00	145,881.00
02-03-07-00-03	Acções na RAEM 在外地市場之活動	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-08-00-01	Acções em mercados externos 研究、顧問及翻譯	542,000.00	0.00	500,000.00	42,000.00	0.00	0.00	0.00	42,000.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	65,000.00	60,000.00	0.00	125,000.00	64,800.00	64,800.00	0.00	60,200.00
02-03-08-00-03	Formação técnica ou especializada 專業及技術書刊之製作	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-08-00-99	Publicações técnicas e especializadas 其他	3,670,000.00	0.00	290,000.00	3,380,000.00	2,559,273.10	2,559,273.10	0.00	820,726.90
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	317,500.00	0.00	0.00	317,500.00	213,973.00	213,973.00	0.00	103,527.00
02-03-09-00-02	Seminários e congressos 非技術性臨時工作	398,000.00	90,000.00	150,000.00	338,000.00	236,550.00	236,550.00	0.00	101,450.00
	Trabalhos pontuais não especializados								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	118,000.00	118,000.00	0.00	62,000.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,300.00	0.00	0.00	20,300.00	4,980.00	4,980.00	0.00	15,320.00
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	1,031.50	1,031.50	0.00	68,968.50
02-03-09-00-99	其他 Outros	80,000.00	30,000.00	0.00	110,000.00	82,887.00	82,887.00	0.00	27,113.00
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	8,000.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	3,300,000.00	0.00	0.00	3,300,000.00	2,056,420.51	2,056,420.51	0.00	1,243,579.49
04-04-00-00-99	其他 Outras	424,000.00	0.00	0.00	424,000.00	349,783.50	349,783.50	0.00	74,216.50
05-02-01-00	人員 Pessoal	24,600.00	0.00	0.00	24,600.00	277.20	277.20	0.00	24,322.80
05-02-02-00	物料 Material	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	13,444.00	13,444.00	0.00	21,556.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	22,000.00	0.00	0.00	22,000.00	13,583.60	13,583.60	0.00	8,416.40
05-02-05-00	雜項 Diversos	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	9,428.00	9,428.00	0.00	5,572.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	131,000.00	0.00	0.00	131,000.00	91,890.00	91,890.00	0.00	39,110.00
	資本開支 Despesas de capital	1,864,600.00	580,000.00	580,000.00	1,864,600.00	1,692,672.25	1,679,790.25	12,882.00	171,927.75
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	50,000.00	0.00	45,000.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	120,000.00	380,000.00	0.00	500,000.00	452,420.00	452,420.00	0.00	47,580.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	179,000.00	0.00	80,000.00	99,000.00	65,416.25	65,416.25	0.00	33,583.75
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	980,000.00	200,000.00	305,000.00	875,000.00	831,032.00	818,150.00	12,882.00	43,968.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000.00	0.00	30,000.00	70,000.00	31,280.00	31,280.00	0.00	38,720.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	435,600.00	0.00	120,000.00	315,600.00	312,524.00	312,524.00	0.00	3,076.00
	開支總額 Total das despesas	224,321,000.00	11,095,000.00	4,995,000.00	230,421,000.00	201,453,285.05	201,427,713.05	25,572.00	28,967,714.95

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十章 — 懲教管理局 CAPÍTULO-20-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS								
	經常開支 Despesas correntes	601,811,500.00	3,594,000.00	3,594,000.00	601,811,500.00	567,084,953.54	567,084,953.54	0.00	34,726,546.46
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	187,133,100.00	0.00	0.00	187,133,100.00	182,909,447.50	182,909,447.50	0.00	4,223,652.50
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,173,700.00	0.00	0.00	10,173,700.00	9,665,973.70	9,665,973.70	0.00	507,726.30
01-01-03-01	報酬 Remunerações	525,600.00	0.00	0.00	525,600.00	505,721.60	505,721.60	0.00	19,878.40
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	126,138,300.00	0.00	224,300.00	125,914,000.00	123,144,878.90	123,144,878.90	0.00	2,769,121.10
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	4,346,100.00	0.00	0.00	4,346,100.00	4,101,960.10	4,101,960.10	0.00	244,139.90
01-01-04-01	工資 Salários	227,500.00	0.00	209,100.00	18,400.00	6,030.30	6,030.30	0.00	12,369.70
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	62,100.00	0.00	60,100.00	2,000.00	1,983.30	1,983.30	0.00	16.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,278,200.00	70,000.00	0.00	1,348,200.00	1,255,006.90	1,255,006.90	0.00	93,193.10
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,326,000.00	0.00	0.00	1,326,000.00	1,217,360.10	1,217,360.10	0.00	108,639.90
01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	1,040,500.00	0.00	0.00	1,040,500.00	1,031,341.30	1,031,341.30	0.00	9,158.70
01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	59,057,800.00	0.00	0.00	59,057,800.00	54,720,846.20	54,720,846.20	0.00	4,336,953.80
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	510,000.00	0.00	0.00	510,000.00	0.00	0.00	0.00	510,000.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	27,499,800.00	0.00	0.00	27,499,800.00	27,061,738.10	27,061,738.10	0.00	438,061.90
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	27,366,400.00	0.00	0.00	27,366,400.00	26,937,629.80	26,937,629.80	0.00	428,770.20
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	438,400.00	100,100.00	0.00	538,500.00	375,810.00	375,810.00	0.00	162,690.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,096,400.00	0.00	0.00	4,096,400.00	3,841,195.30	3,841,195.30	0.00	255,204.70
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	3,467,300.00	0.00	0.00	3,467,300.00	2,648,736.30	2,648,736.30	0.00	818,563.70
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	36,771,000.00	0.00	0.00	36,771,000.00	34,339,760.00	34,339,760.00	0.00	2,431,240.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	159,800.00	0.00	40,000.00	119,800.00	2,550.00	2,550.00	0.00	117,250.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	276,600.00	0.00	0.00	276,600.00	263,317.50	263,317.50	0.00	13,282.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	512,100.00	0.00	0.00	512,100.00	126,064.60	126,064.60	0.00	386,035.40
01-02-10-00-99	其他 Outros	758,000.00	0.00	0.00	758,000.00	423,562.90	423,562.90	0.00	334,437.10
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	28,000.00	0.00	0.00	28,000.00	23,157.00	23,157.00	0.00	4,843.00
01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	8,050,100.00	0.00	0.00	8,050,100.00	5,616,823.20	5,616,823.20	0.00	2,433,276.80
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	6,000,000.00	0.00	0.00	6,000,000.00	4,068,658.00	4,068,658.00	0.00	1,931,342.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	24,061,900.00	0.00	0.00	24,061,900.00	22,422,800.00	22,422,800.00	0.00	1,639,100.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	382,500.00	270,400.00	0.00	652,900.00	578,870.00	578,870.00	0.00	74,030.00
01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	420,000.00	0.00	0.00	420,000.00	255,753.10	255,753.10	0.00	164,246.90
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	55,850.00	55,850.00	0.00	14,150.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	345,600.00	93,000.00	0.00	438,600.00	295,673.20	295,673.20	0.00	142,926.80
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	725,500.00	0.00	0.00	725,500.00	294,720.00	294,720.00	0.00	430,780.00
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	2,980.00	2,980.00	0.00	37,020.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,800.00	0.00	0.00	5,800.00	3,071.30	3,071.30	0.00	2,728.70
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	60,000.00	80,000.00	0.00	140,000.00	97,474.00	97,474.00	0.00	42,526.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000.00	25,000.00	0.00	27,000.00	21,793.00	21,793.00	0.00	5,207.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	112,000.00	30,000.00	0.00	142,000.00	96,061.00	96,061.00	0.00	45,939.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,620,000.00	0.00	45,000.00	1,575,000.00	1,188,724.55	1,188,724.55	0.00	386,275.45
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	460,000.00	0.00	0.00	460,000.00	349,500.00	349,500.00	0.00	110,500.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,350,000.00	100,000.00	0.00	2,450,000.00	1,947,209.56	1,947,209.56	0.00	502,790.44
02-02-05-00	膳食 Alimentação	18,293,100.00	0.00	400,000.00	17,893,100.00	16,530,079.26	16,530,079.26	0.00	1,363,020.74
02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,478,000.00	0.00	800,000.00	1,678,000.00	1,141,855.20	1,141,855.20	0.00	536,144.80
02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	880,000.00	0.00	0.00	880,000.00	802,808.50	802,808.50	0.00	77,191.50
02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	157,102.00	157,102.00	0.00	92,898.00
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,347,000.00	0.00	180,000.00	1,167,000.00	1,012,373.27	1,012,373.27	0.00	154,626.73
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	185,000.00	0.00	0.00	185,000.00	117,325.20	117,325.20	0.00	67,674.80
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	256,000.00	250,000.00	0.00	506,000.00	431,540.00	431,540.00	0.00	74,460.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	4,199,200.00	1,160,500.00	0.00	5,359,700.00	4,837,582.31	4,837,582.31	0.00	522,117.69
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	12,529,400.00	830,000.00	0.00	13,359,400.00	12,697,131.00	12,697,131.00	0.00	662,269.00
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,160,000.00	0.00	0.00	7,160,000.00	6,163,240.30	6,163,240.30	0.00	996,759.70
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,205,000.00	0.00	250,000.00	1,955,000.00	1,589,769.10	1,589,769.10	0.00	365,230.90
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,917,100.00	0.00	118,000.00	1,799,100.00	1,701,820.00	1,701,820.00	0.00	97,280.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,836,200.00	0.00	895,300.00	1,940,900.00	1,391,282.00	1,391,282.00	0.00	549,618.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	394,400.00	70,000.00	0.00	464,400.00	220,136.80	220,136.80	0.00	244,263.20
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	425,000.00	0.00	0.00	425,000.00	421,750.00	421,750.00	0.00	3,250.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	53,700.00	70,000.00	0.00	123,700.00	53,026.80	53,026.80	0.00	70,673.20
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,377,100.00	0.00	100,000.00	2,277,100.00	1,917,841.76	1,917,841.76	0.00	359,258.24
02-03-05-03-02	其他 Outros	270,000.00	142,000.00	0.00	412,000.00	285,012.23	285,012.23	0.00	126,987.77
02-03-06-00	招待費 Representação	260,000.00	140,000.00	0.00	400,000.00	128,005.30	128,005.30	0.00	271,994.70
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	791,300.00	0.00	250,000.00	541,300.00	212,021.60	212,021.60	0.00	329,278.40

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	566,000.00	0.00	0.00	566,000.00	456,000.00	456,000.00	0.00	110,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	6,600.00	6,600.00	0.00	23,400.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	619,000.00	137,800.00	0.00	756,800.00	520,851.50	520,851.50	0.00	235,948.50
02-03-08-00-99	其他 Outros	1,012,000.00	0.00	0.00	1,012,000.00	677,293.70	677,293.70	0.00	334,706.30
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	8,000.00	3,000.00	0.00	11,000.00	0.00	0.00	0.00	11,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	662,500.00	0.00	0.00	662,500.00	354,706.00	354,706.00	0.00	307,794.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	630.00	630.00	0.00	2,370.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	1,002,600.00	0.00	0.00	1,002,600.00	498,762.00	498,762.00	0.00	503,838.00
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	1,500.00	0.00	0.00	1,500.00	1,500.00	1,500.00	0.00	0.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	20,335.90	20,335.90	0.00	4,664.10
05-02-01-00	人員 Pessoal	61,100.00	22,200.00	0.00	83,300.00	72,654.50	72,654.50	0.00	10,645.50
05-02-04-00	車輛 Viaturas	95,000.00	0.00	11,000.00	84,000.00	74,245.00	74,245.00	0.00	9,755.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	719,200.00	0.00	11,200.00	708,000.00	689,640.00	689,640.00	0.00	18,360.00
	資本開支 Despesas de capital	15,666,500.00	1,687,600.00	1,687,600.00	15,666,500.00	11,759,467.80	11,759,467.80	0.00	3,907,032.20
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,400,000.00	0.00	1,365,000.00	35,000.00	23,675.00	23,675.00	0.00	11,325.00
07-10-00-00-01	保安用品 Material de segurança	4,160,000.00	0.00	285,000.00	3,875,000.00	3,772,751.80	3,772,751.80	0.00	102,248.20
07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	0.00	20,000.00	0.00	20,000.00	18,800.00	18,800.00	0.00	1,200.00
07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	100,000.00	49,000.00	0.00	149,000.00	148,335.00	148,335.00	0.00	665.00
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	200,000.00	232,600.00	0.00	432,600.00	247,170.00	247,170.00	0.00	185,430.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,156,500.00	470,000.00	0.00	1,626,500.00	1,195,263.00	1,195,263.00	0.00	431,237.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	210,000.00	0.00	37,600.00	172,400.00	121,477.00	121,477.00	0.00	50,923.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,330,000.00	896,000.00	0.00	2,226,000.00	1,367,934.00	1,367,934.00	0.00	858,066.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000.00	20,000.00	0.00	50,000.00	37,180.00	37,180.00	0.00	12,820.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	7,080,000.00	0.00	0.00	7,080,000.00	4,826,882.00	4,826,882.00	0.00	2,253,118.00
	開支總額 Total das despesas	617,478,000.00	5,281,600.00	5,281,600.00	617,478,000.00	578,844,421.34	578,844,421.34	0.00	38,633,578.66

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十一章 — 澳門特別行政區海關 CAPÍTULO-21-SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU								
	經常開支 Despesas correntes	858,374,300.00	5,683,000.00	5,683,000.00	858,374,300.00	799,698,871.84	799,698,871.84	0.00	58,675,428.16
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	399,949,900.00	0.00	594,000.00	399,355,900.00	381,786,619.90	381,786,619.90	0.00	17,569,280.10
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	36,003,600.00	0.00	0.00	36,003,600.00	35,253,446.10	35,253,446.10	0.00	750,153.90
01-01-01-04	其他獎金及津貼 Outros prémios ou subsídios	12,435,500.00	0.00	0.00	12,435,500.00	8,630,898.30	8,630,898.30	0.00	3,804,601.70
01-01-03-01	報酬 Remunerações	663,000.00	0.00	0.00	663,000.00	663,000.00	663,000.00	0.00	0.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	45,493,500.00	0.00	0.00	45,493,500.00	43,297,956.60	43,297,956.60	0.00	2,195,543.40
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,296,300.00	0.00	0.00	1,296,300.00	1,175,663.20	1,175,663.20	0.00	120,636.80
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	372,400.00	500,000.00	0.00	872,400.00	773,934.40	773,934.40	0.00	98,465.60
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,224,000.00	0.00	0.00	1,224,000.00	1,047,199.90	1,047,199.90	0.00	176,800.10
01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	105,344,800.00	0.00	0.00	105,344,800.00	98,303,857.70	98,303,857.70	0.00	7,040,942.30
01-01-07-00-99	其他 Outras	700.00	0.00	0.00	700.00	422.00	422.00	0.00	278.00
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	291,200.00	0.00	0.00	291,200.00	291,132.00	291,132.00	0.00	68.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	41,236,900.00	0.00	0.00	41,236,900.00	38,869,363.80	38,869,363.80	0.00	2,367,536.20
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	39,075,400.00	80,000.00	0.00	39,155,400.00	39,113,353.80	39,113,353.80	0.00	42,046.20
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,793,800.00	0.00	0.00	2,793,800.00	1,359,306.00	1,359,306.00	0.00	1,434,494.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	204,900.00	0.00	0.00	204,900.00	150,420.10	150,420.10	0.00	54,479.90
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	49,100.00	14,000.00	0.00	63,100.00	59,180.00	59,180.00	0.00	3,920.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	55,069,900.00	0.00	0.00	55,069,900.00	51,389,070.00	51,389,070.00	0.00	3,680,830.00
01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	10,851,200.00	0.00	0.00	10,851,200.00	10,033,584.30	10,033,584.30	0.00	817,615.70

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-09	導師報酬	701,600.00	0.00	0.00	701,600.00	139,400.00	139,400.00	0.00	562,200.00
01-02-10-00-10	Remunerações para formação 工作表現獎賞	307,300.00	0.00	0.00	307,300.00	254,187.50	254,187.50	0.00	53,112.50
01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	3,501,100.00	0.00	0.00	3,501,100.00	2,090,029.20	2,090,029.20	0.00	1,411,070.80
01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções 其他	1,197,500.00	0.00	0.00	1,197,500.00	1,126,547.20	1,126,547.20	0.00	70,952.80
01-03-01-00	Outros 私人電話	3,300.00	0.00	0.00	3,300.00	1,729.08	1,729.08	0.00	1,570.92
01-03-02-00	Telefones individuais 膳食及住宿 - 實物	1,235,000.00	0.00	0.00	1,235,000.00	882,880.92	882,880.92	0.00	352,119.08
01-03-03-00	Alimentação e alojamento - espécie 服裝及個人用品 - 實物	5,096,700.00	0.00	0.00	5,096,700.00	4,480,115.00	4,480,115.00	0.00	616,585.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	28,909,500.00	0.00	0.00	28,909,500.00	24,153,720.00	24,153,720.00	0.00	4,755,780.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	614,500.00	0.00	0.00	614,500.00	392,265.00	392,265.00	0.00	222,235.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	85,150.00	85,150.00	0.00	34,850.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	900,000.00	0.00	0.00	900,000.00	876,057.70	876,057.70	0.00	23,942.30
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	1,726.40	1,726.40	0.00	13,273.60
02-01-03-00-01	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 員工宿舍	80,000.00	20,000.00	0.00	100,000.00	78,610.00	78,610.00	0.00	21,390.00
02-01-03-00-99	Alojamento de pessoal 其他	200,000.00	100,000.00	0.00	300,000.00	281,605.00	281,605.00	0.00	18,395.00
02-01-04-00-02	Outros 書刊及技術文件	8,400.00	0.00	0.00	8,400.00	4,487.18	4,487.18	0.00	3,912.82
02-01-04-00-99	Livros e documentação técnica 其他	100,000.00	350,000.00	0.00	450,000.00	338,981.00	338,981.00	0.00	111,019.00
02-01-05-00	Outros 工場、修理廠及化驗室用品	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	40,653.00	40,653.00	0.00	79,347.00
02-01-06-00	Material fabril, oficinal e de laboratório 榮譽及招待物品	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	56,660.00	56,660.00	0.00	63,340.00
02-01-07-00-03	Material honorífico e de representação 文儀器材	60,000.00	20,000.00	0.00	80,000.00	75,469.00	75,469.00	0.00	4,531.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	10,000.00	5,000.00	0.00	15,000.00	13,980.00	13,980.00	0.00	1,020.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品 Outros bens duradouros	1,728,100.00	0.00	380,000.00	1,348,100.00	783,276.40	783,276.40	0.00	564,823.60

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	6,500,000.00	0.00	0.00	6,500,000.00	6,151,747.17	6,151,747.17	0.00	348,252.83
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	1,826,000.00	0.00	300,000.00	1,526,000.00	1,213,410.00	1,213,410.00	0.00	312,590.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	708,000.00	300,000.00	0.00	1,008,000.00	1,001,983.25	1,001,983.25	0.00	6,016.75
02-02-05-00	膳食 Alimentação	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	3,360.00	3,360.00	0.00	640.00
02-02-06-00	服裝 Vestuário	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	6,414.00	6,414.00	0.00	13,586.00
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	220,400.00	0.00	0.00	220,400.00	204,219.30	204,219.30	0.00	16,180.70
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	1,000,000.00	520,000.00	0.00	1,520,000.00	789,353.60	789,353.60	0.00	730,646.40
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	866,000.00	0.00	0.00	866,000.00	766,377.50	766,377.50	0.00	99,622.50
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	14,900.00	14,900.00	0.00	15,100.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	2,290,600.00	0.00	0.00	2,290,600.00	2,011,569.64	2,011,569.64	0.00	279,030.36
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	26,413,600.00	0.00	2,905,000.00	23,508,600.00	20,195,579.29	20,195,579.29	0.00	3,313,020.71
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,100,000.00	1,800,000.00	0.00	4,900,000.00	4,440,453.36	4,440,453.36	0.00	459,546.64
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	72,000.00	20,000.00	0.00	92,000.00	61,669.01	61,669.01	0.00	30,330.99
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	200,000.00	500,000.00	0.00	700,000.00	302,758.20	302,758.20	0.00	397,241.80
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	100,000.00	1,050,000.00	0.00	1,150,000.00	1,083,176.40	1,083,176.40	0.00	66,823.60
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	350,000.00	100,000.00	0.00	450,000.00	361,078.70	361,078.70	0.00	88,921.30
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,200,000.00	0.00	0.00	5,200,000.00	3,972,602.00	3,972,602.00	0.00	1,227,398.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	70,000.00	20,000.00	0.00	90,000.00	60,883.99	60,883.99	0.00	29,116.01
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,437,200.00	0.00	0.00	3,437,200.00	3,410,344.00	3,410,344.00	0.00	26,856.00
02-03-05-03-02	其他 Outros	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	171,578.00	171,578.00	0.00	8,422.00
02-03-06-00	招待費 Representação	300,000.00	200,000.00	0.00	500,000.00	419,763.64	419,763.64	0.00	80,236.36

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-01	廣告費用	674,000.00	80,000.00	0.00	754,000.00	663,355.80	663,355.80	0.00	90,644.20
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	1,127,000.00	0.00	0.00	1,127,000.00	601,758.40	601,758.40	0.00	525,241.60
	Acções na RAEM								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	4,202,800.00	0.00	1,500,000.00	2,702,800.00	1,939,932.20	1,939,932.20	0.00	762,867.80
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-99	其他	523,000.00	0.00	0.00	523,000.00	235,888.30	235,888.30	0.00	287,111.70
	Outros								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	254,504.00	254,504.00	0.00	45,496.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	3,600.00	0.00	0.00	3,600.00	1,475.08	1,475.08	0.00	2,124.92
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-99	其他	390,000.00	0.00	0.00	390,000.00	232,880.73	232,880.73	0.00	157,119.27
	Outros								
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費	270,000.00	0.00	0.00	270,000.00	224,208.70	224,208.70	0.00	45,791.30
	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior								
05-02-01-00	人員	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	34,222.00	34,222.00	0.00	5,778.00
	Pessoal								
05-02-03-00	不動產	10,000.00	4,000.00	0.00	14,000.00	13,754.90	13,754.90	0.00	245.10
	Imóveis								
05-02-04-00	車輛	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	111,453.00	111,453.00	0.00	38,547.00
	Viaturas								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	412,000.00	0.00	4,000.00	408,000.00	386,280.00	386,280.00	0.00	21,720.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
	資本開支 Despesas de capital	82,796,000.00	3,900,000.00	3,900,000.00	82,796,000.00	49,611,069.00	49,611,069.00	0.00	33,184,931.00
07-09-00-00	運輸物料	33,306,000.00	0.00	0.00	33,306,000.00	8,016,220.00	8,016,220.00	0.00	25,289,780.00
	Material de transporte								
07-10-00-00-01	保安用品	14,809,000.00	0.00	3,600,000.00	11,209,000.00	9,305,315.00	9,305,315.00	0.00	1,903,685.00
	Material de segurança								
07-10-00-00-07	版權	1,000,000.00	600,000.00	0.00	1,600,000.00	1,499,821.00	1,499,821.00	0.00	100,179.00
	Direito de autor								
07-10-00-00-08	傢具	1,070,000.00	800,000.00	0.00	1,870,000.00	1,435,602.00	1,435,602.00	0.00	434,398.00
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	15,327,400.00	0.00	300,000.00	15,027,400.00	11,669,771.00	11,669,771.00	0.00	3,357,629.00
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	789,600.00	0.00	0.00	789,600.00	674,602.00	674,602.00	0.00	114,998.00
	Máquinas de escritório								
07-10-00-00-99	其他	14,994,000.00	2,500,000.00	0.00	17,494,000.00	16,810,240.00	16,810,240.00	0.00	683,760.00
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-12-00-00-99	其他 Outros	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	199,498.00	199,498.00	0.00	1,300,502.00
	開支總額 Total das despesas	941,170,300.00	9,583,000.00	9,583,000.00	941,170,300.00	849,309,940.84	849,309,940.84	0.00	91,860,359.16

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十二章 — 地球物理暨氣象局 CAPÍTULO-22-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS								
	經常開支 Despesas correntes	107,921,400.00	3,338,000.00	3,338,000.00	107,921,400.00	100,964,580.82	100,962,327.52	2,253.30	6,956,819.18
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	39,422,000.00	0.00	900,000.00	38,522,000.00	38,367,478.80	38,367,478.80	0.00	154,521.20
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,821,700.00	0.00	0.00	2,821,700.00	2,731,446.60	2,731,446.60	0.00	90,253.40
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	17,315,300.00	0.00	1,000,000.00	16,315,300.00	16,094,917.10	16,094,917.10	0.00	220,382.90
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	528,800.00	0.00	0.00	528,800.00	507,304.50	507,304.50	0.00	21,495.50
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	915,300.00	150,000.00	0.00	1,065,300.00	980,815.70	980,815.70	0.00	84,484.30
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	204,000.00	0.00	0.00	204,000.00	204,000.00	204,000.00	0.00	0.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,205,300.00	0.00	0.00	5,205,300.00	4,999,247.90	4,999,247.90	0.00	206,052.10
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,916,900.00	100,000.00	0.00	5,016,900.00	4,978,450.00	4,978,450.00	0.00	38,450.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	0.00	40,000.00	0.00	40,000.00	9,271.00	9,271.00	0.00	30,729.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	835,000.00	1,100,000.00	0.00	1,935,000.00	1,578,854.10	1,578,854.10	0.00	356,145.90
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,560,300.00	340,000.00	0.00	2,900,300.00	2,822,970.80	2,822,970.80	0.00	77,329.20
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,059,300.00	0.00	207,000.00	4,852,300.00	4,780,400.00	4,780,400.00	0.00	71,900.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,500.00	0.00	50,000.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	305,400.00	0.00	0.00	305,400.00	294,225.60	294,225.60	0.00	11,174.40
01-02-10-00-99	其他 Outros	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	7,032.00	7,032.00	0.00	968.00
01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	6,000.00	7,000.00	0.00	13,000.00	7,121.20	7,121.20	0.00	5,878.80
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	23,482.00	23,482.00	0.00	16,518.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼	1,936,800.00	13,000.00	0.00	1,949,800.00	1,918,070.00	1,918,070.00	0.00	31,730.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	39,000.00	0.00	0.00	39,000.00	10,200.00	10,200.00	0.00	28,800.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	50,000.00	7,000.00	0.00	57,000.00	47,150.00	47,150.00	0.00	9,850.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	270,000.00	400,000.00	0.00	670,000.00	433,593.00	431,657.50	1,935.50	236,407.00
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	2,043.20	2,043.20	0.00	956.80
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	9,705.30	9,705.30	0.00	294.70
02-01-05-00	Livros e documentação técnica 工場、修理廠及化驗室用品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	4,794.00	4,794.00	0.00	206.00
02-01-06-00	Material fabril, oficinal e de laboratório 榮譽及招待物品	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-01-07-00-03	Material honorífico e de representação 文儀器材	15,000.00	15,000.00	0.00	30,000.00	15,015.00	15,015.00	0.00	14,985.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	1,650.00	1,650.00	0.00	350.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	11,000.00	0.00	0.00	11,000.00	2,110.00	2,110.00	0.00	8,890.00
02-02-01-00	Outros bens duradouros 原料及附料	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-02-02-00	Matérias-primas e subsidiárias 燃油及潤滑劑	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	73,611.35	73,611.35	0.00	16,388.65
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	125,766.21	125,766.21	0.00	54,233.79
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	20,498.86	20,498.86	0.00	9,501.14
02-02-07-00-05	Material de limpeza e desinfecção 廠房、修理廠及化驗室用品	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	782.50	782.50	0.00	19,217.50
02-02-07-00-08	Utensílios fabris, oficinais e de laboratório 宣傳品及獎品	65,000.00	100,000.00	0.00	165,000.00	61,185.90	61,185.90	0.00	103,814.10
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,780.00	3,780.00	0.00	6,220.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	1,335,000.00	100,000.00	0.00	1,435,000.00	1,060,930.32	1,060,930.32	0.00	374,069.68
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	4,770,000.00	0.00	131,000.00	4,639,000.00	2,429,172.20	2,429,172.20	0.00	2,209,827.80
02-03-02-01	Diversos 電費 Energia eléctrica	1,400,000.00	0.00	0.00	1,400,000.00	1,203,021.20	1,203,021.20	0.00	196,978.80

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	36,000.00	10,000.00	0.00	46,000.00	36,140.00	36,140.00	0.00	9,860.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	530,000.00	0.00	0.00	530,000.00	521,164.00	521,164.00	0.00	8,836.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	750,000.00	0.00	0.00	750,000.00	729,960.00	729,960.00	0.00	20,040.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	9,608.00	9,608.00	0.00	40,392.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	17,304.00	17,304.00	0.00	2,696.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	25,000.00	20,000.00	0.00	45,000.00	26,991.90	26,674.10	317.80	18,008.10
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	5,988,900.00	690,000.00	0.00	6,678,900.00	6,405,730.94	6,405,730.94	0.00	273,169.06
02-03-05-03-02	其他 Outros	610,000.00	180,000.00	0.00	790,000.00	587,681.27	587,681.27	0.00	202,318.73
02-03-06-00	招待費 Representação	83,400.00	10,000.00	0.00	93,400.00	67,756.50	67,756.50	0.00	25,643.50
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	23,653.40	23,653.40	0.00	126,346.60
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	150,000.00	0.00	140,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,327,000.00	0.00	700,000.00	627,000.00	351,226.80	351,226.80	0.00	275,773.20
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000.00	50,000.00	0.00	200,000.00	140,897.60	140,897.60	0.00	59,102.40
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	3,670,500.00	6,000.00	210,000.00	3,466,500.00	2,560,676.69	2,560,676.69	0.00	905,823.31
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	600.00	600.00	0.00	9,400.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	101,880.00	101,880.00	0.00	58,120.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	4,240.00	4,240.00	0.00	3,760.00
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	46,060.00	46,060.00	0.00	33,940.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	3,300,000.00	0.00	0.00	3,300,000.00	3,240,960.00	3,240,960.00	0.00	59,040.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	272,000.00	0.00	0.00	272,000.00	236,168.58	236,168.58	0.00	35,831.42
05-02-01-00	人員 Pessoal	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	346.80	346.80	0.00	3,653.20
05-02-02-00	物料 Material	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	10,578.00	10,578.00	0.00	4,422.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	38,000.00	0.00	0.00	38,000.00	34,860.00	34,860.00	0.00	3,140.00
	資本開支 Despesas de capital	12,010,000.00	420,000.00	420,000.00	12,010,000.00	11,021,020.07	11,021,020.07	0.00	988,979.93
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	480,000.00	0.00	0.00	480,000.00	409,500.00	409,500.00	0.00	70,500.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	1,470,348.20	1,470,348.20	0.00	29,651.80
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	150,000.00	0.00	30,000.00	120,000.00	55,520.00	55,520.00	0.00	64,480.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,900,000.00	390,000.00	0.00	2,290,000.00	2,287,576.00	2,287,576.00	0.00	2,424.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000.00	30,000.00	0.00	80,000.00	70,460.00	70,460.00	0.00	9,540.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	7,930,000.00	0.00	390,000.00	7,540,000.00	6,727,615.87	6,727,615.87	0.00	812,384.13
	開支總額 Total das despesas	119,931,400.00	3,758,000.00	3,758,000.00	119,931,400.00	111,985,600.89	111,983,347.59	2,253.30	7,945,799.11

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十三章 － 旅遊局 CAPÍTULO-23-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO								
	經常開支 Despesas correntes	317,450,300.00	1,552,300.00	1,552,300.00	317,450,300.00	282,322,444.22	282,318,595.92	3,848.30	35,127,855.78
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	84,429,800.00	0.00	1,208,300.00	83,221,500.00	74,720,897.30	74,720,897.30	0.00	8,500,602.70
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,652,600.00	0.00	0.00	4,652,600.00	4,209,097.80	4,208,984.50	113.30	443,502.20
01-01-03-01	報酬 Remunerações	5,135,400.00	0.00	0.00	5,135,400.00	4,664,003.80	4,664,003.80	0.00	471,396.20
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	128,000.00	0.00	0.00	128,000.00	112,228.30	112,228.30	0.00	15,771.70
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	91,667,700.00	0.00	0.00	91,667,700.00	88,840,375.70	88,840,375.70	0.00	2,827,324.30
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,337,600.00	0.00	0.00	3,337,600.00	3,180,219.70	3,180,219.70	0.00	157,380.30
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,741,000.00	208,300.00	0.00	1,949,300.00	1,213,601.80	1,213,601.80	0.00	735,698.20
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,020,000.00	0.00	0.00	1,020,000.00	825,891.60	825,891.60	0.00	194,108.40
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	306,000.00	0.00	0.00	306,000.00	267,537.70	267,537.70	0.00	38,462.30
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	15,879,900.00	0.00	0.00	15,879,900.00	14,848,295.80	14,848,295.80	0.00	1,031,604.20
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	15,755,100.00	0.00	0.00	15,755,100.00	15,037,775.00	15,037,775.00	0.00	717,325.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	6,768.00	6,768.00	0.00	3,232.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	18,433,800.00	1,000,000.00	0.00	19,433,800.00	19,097,975.00	19,097,975.00	0.00	335,825.00
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	614,400.00	0.00	0.00	614,400.00	519,526.40	519,526.40	0.00	94,873.60
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	301,700.00	0.00	0.00	301,700.00	265,760.00	265,760.00	0.00	35,940.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	79,900.00	0.00	0.00	79,900.00	20,400.00	20,400.00	0.00	59,500.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	16,932,000.00	0.00	0.00	16,932,000.00	15,432,600.00	15,432,600.00	0.00	1,499,400.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-10	工作表現獎賞	682,000.00	0.00	0.00	682,000.00	618,142.50	618,142.50	0.00	63,857.50
01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	512,100.00	0.00	0.00	512,100.00	346,623.90	346,623.90	0.00	165,476.10
01-03-01-00	Compensação em cessação definitiva de funções 私人電話	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,187.90	3,187.90	0.00	6,812.10
01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	1,020,000.00	0.00	0.00	1,020,000.00	581,530.20	581,530.20	0.00	438,469.80
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	6,115,000.00	0.00	0.00	6,115,000.00	5,389,330.00	5,389,330.00	0.00	725,670.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	317,500.00	0.00	0.00	317,500.00	85,155.00	85,155.00	0.00	232,345.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	27,500.00	0.00	0.00	27,500.00	0.00	0.00	0.00	27,500.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	71,600.00	0.00	0.00	71,600.00	24,555.10	24,555.10	0.00	47,044.90
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	0.00	0.00	0.00	4,000.00
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	79,000.00	0.00	0.00	79,000.00	48,788.81	48,788.81	0.00	30,211.19
02-01-07-00-99	Livros e documentação técnica 其他	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	0.00	0.00	0.00	12,000.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	2,180.00	2,180.00	0.00	15,820.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	182,007.49	182,007.49	0.00	117,992.51
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	2,584,400.00	0.00	60,000.00	2,524,400.00	1,428,437.99	1,428,437.99	0.00	1,095,962.01
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	225,000.00	0.00	0.00	225,000.00	139,373.00	139,373.00	0.00	85,627.00
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	25,682.16	25,682.16	0.00	4,317.84
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	20,000.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	1,408,100.00	0.00	0.00	1,408,100.00	312,948.43	312,948.43	0.00	1,095,151.57
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	7,222,200.00	0.00	100,000.00	7,122,200.00	3,683,568.41	3,680,168.41	3,400.00	3,438,631.59
02-03-02-01	Diversos 電費	7,980,000.00	0.00	0.00	7,980,000.00	3,792,151.86	3,792,151.86	0.00	4,187,848.14
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	260,000.00	0.00	0.00	260,000.00	123,133.24	123,133.24	0.00	136,866.76
	Água e gás								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,577,900.00	0.00	0.00	2,577,900.00	2,237,663.50	2,237,663.50	0.00	340,236.50
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	9,140,000.00	0.00	0.00	9,140,000.00	9,014,742.20	9,014,742.20	0.00	125,257.80
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	360,500.00	0.00	180,000.00	180,500.00	142,515.14	142,515.14	0.00	37,984.86
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	160,500.00	0.00	0.00	160,500.00	136,410.00	136,410.00	0.00	24,090.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,500.00	0.00	0.00	30,500.00	16,783.00	16,448.00	335.00	13,717.00
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,370,000.00	0.00	0.00	3,370,000.00	1,820,011.83	1,820,011.83	0.00	1,549,988.17
02-03-05-03-02	其他 Outros	217,400.00	210,000.00	0.00	427,400.00	240,085.00	240,085.00	0.00	187,315.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,674,500.00	0.00	0.00	3,674,500.00	2,819,834.20	2,819,834.20	0.00	854,665.80
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	650,000.00	100,000.00	0.00	750,000.00	245,135.00	245,135.00	0.00	504,865.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	370,000.00	30,000.00	0.00	400,000.00	315,278.28	315,278.28	0.00	84,721.72
02-03-08-00-99	其他 Outros	5,462,000.00	0.00	0.00	5,462,000.00	3,878,616.00	3,878,616.00	0.00	1,583,384.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	46,000.00	0.00	0.00	46,000.00	0.00	0.00	0.00	46,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	312,960.00	312,960.00	0.00	187,040.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,400.00	0.00	0.00	15,400.00	9,008.00	9,008.00	0.00	6,392.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	449,800.00	0.00	0.00	449,800.00	277,292.68	277,292.68	0.00	172,507.32
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	230,400.00	0.00	0.00	230,400.00	195,684.00	195,684.00	0.00	34,716.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	28,500.00	0.00	0.00	28,500.00	3,591.00	3,591.00	0.00	24,909.00
05-02-02-00	物料 Material	20,000.00	0.00	4,000.00	16,000.00	9,072.00	9,072.00	0.00	6,928.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	16,000.00	0.00	0.00	16,000.00	6,840.00	6,840.00	0.00	9,160.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	18,429.10	18,429.10	0.00	21,570.90

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000.00	4,000.00	0.00	14,000.00	9,000.00	9,000.00	0.00	5,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	205,800.00	205,800.00	0.00	94,200.00
05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	439,600.00	0.00	0.00	439,600.00	352,943.40	352,943.40	0.00	86,656.60
	資本開支 Despesas de capital	10,458,000.00	438,000.00	438,000.00	10,458,000.00	8,583,448.50	8,583,448.50	0.00	1,874,551.50
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	3,350,000.00	100,000.00	0.00	3,450,000.00	3,249,898.50	3,249,898.50	0.00	200,101.50
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	70,000.00	60,000.00	0.00	130,000.00	130,000.00	130,000.00	0.00	0.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,100,000.00	0.00	0.00	5,100,000.00	4,293,733.00	4,293,733.00	0.00	806,267.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000.00	278,000.00	0.00	378,000.00	321,515.00	321,515.00	0.00	56,485.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	1,838,000.00	0.00	438,000.00	1,400,000.00	588,302.00	588,302.00	0.00	811,698.00
	開支總額 Total das despesas	327,908,300.00	1,990,300.00	1,990,300.00	327,908,300.00	290,905,892.72	290,902,044.42	3,848.30	37,002,407.28

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十四章 － 新聞局 CAPÍTULO-24-GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL								
	經常開支 Despesas correntes	131,444,400.00	2,345,500.00	2,345,500.00	131,444,400.00	116,784,791.42	116,784,791.42	0.00	14,659,608.58
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	23,369,700.00	0.00	1,185,000.00	22,184,700.00	19,054,034.60	19,054,034.60	0.00	3,130,665.40
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,448,500.00	0.00	0.00	1,448,500.00	1,130,587.20	1,130,587.20	0.00	317,912.80
01-01-03-01	報酬 Remunerações	357,000.00	0.00	0.00	357,000.00	288,575.00	288,575.00	0.00	68,425.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	34,367,600.00	0.00	250,000.00	34,117,600.00	32,726,656.30	32,726,656.30	0.00	1,390,943.70
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,173,000.00	0.00	0.00	1,173,000.00	1,061,465.10	1,061,465.10	0.00	111,534.90
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	548,000.00	40,000.00	0.00	588,000.00	580,599.10	580,599.10	0.00	7,400.90
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	561,000.00	0.00	0.00	561,000.00	497,559.90	497,559.90	0.00	63,440.10
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,309,300.00	0.00	0.00	5,309,300.00	4,684,608.80	4,684,608.80	0.00	624,691.20
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,157,800.00	0.00	0.00	5,157,800.00	4,532,625.00	4,532,625.00	0.00	625,175.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	51,300.00	0.00	0.00	51,300.00	18,750.00	18,750.00	0.00	32,550.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,908,500.00	450,000.00	0.00	4,358,500.00	3,781,976.50	3,781,976.50	0.00	576,523.50
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	56,200.00	0.00	0.00	56,200.00	0.00	0.00	0.00	56,200.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,080,200.00	0.00	0.00	5,080,200.00	4,556,000.00	4,556,000.00	0.00	524,200.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,300.00	0.00	0.00	10,300.00	0.00	0.00	0.00	10,300.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	210,000.00	50,000.00	0.00	260,000.00	192,479.40	192,479.40	0.00	67,520.60
01-02-10-00-99	其他 Outros	0.00	120,000.00	0.00	120,000.00	78,870.40	78,870.40	0.00	41,129.60
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	924.00	924.00	0.00	3,076.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	95,000.00	0.00	0.00	95,000.00	53,336.00	53,336.00	0.00	41,664.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-01-00	家庭津貼	2,122,000.00	0.00	0.00	2,122,000.00	1,608,040.00	1,608,040.00	0.00	513,960.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	115,000.00	200,000.00	0.00	315,000.00	230,350.00	230,350.00	0.00	84,650.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	58,800.00	25,000.00	0.00	83,800.00	83,450.00	83,450.00	0.00	350.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	250,000.00	550,000.00	0.00	800,000.00	582,815.40	582,815.40	0.00	217,184.60
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-07-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 資訊設備	16,000.00	0.00	0.00	16,000.00	170.00	170.00	0.00	15,830.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	44,000.00	0.00	0.00	44,000.00	3,386.20	3,386.20	0.00	40,613.80
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	9,000.00	0.00	0.00	9,000.00	2,075.00	2,075.00	0.00	6,925.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	47,849.76	47,849.76	0.00	52,150.24
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	489,000.00	0.00	0.00	489,000.00	303,651.34	303,651.34	0.00	185,348.66
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	19,814.70	19,814.70	0.00	30,185.30
02-02-07-00-08	Material de limpeza e desinfecção 宣傳品及獎品	735,000.00	150,500.00	0.00	885,500.00	402,730.50	402,730.50	0.00	482,769.50
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	53,800.00	0.00	0.00	53,800.00	16,317.80	16,317.80	0.00	37,482.20
02-02-07-00-99	Prendas 其他	164,800.00	0.00	0.00	164,800.00	83,883.20	83,883.20	0.00	80,916.80
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	2,131,200.00	0.00	175,000.00	1,956,200.00	1,279,653.00	1,279,653.00	0.00	676,547.00
02-03-02-01	Diversos 電費	530,000.00	0.00	50,000.00	480,000.00	404,170.00	404,170.00	0.00	75,830.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	500.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	42,000.00	0.00	0.00	42,000.00	0.00	0.00	0.00	42,000.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	2,587,600.00	0.00	0.00	2,587,600.00	2,270,262.00	2,270,262.00	0.00	317,338.00
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	110,000.00	100,000.00	0.00	210,000.00	109,495.50	109,495.50	0.00	100,504.50
	Bens imóveis								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	505,000.00	0.00	0.00	505,000.00	152,528.00	152,528.00	0.00	352,472.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	57,000.00	250,000.00	0.00	307,000.00	124,382.00	124,382.00	0.00	182,618.00
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	812,900.00	75,000.00	150,500.00	737,400.00	558,858.02	558,858.02	0.00	178,541.98
02-03-05-03-02	其他 Outros	86,000.00	0.00	0.00	86,000.00	600.00	600.00	0.00	85,400.00
02-03-06-00	招待費 Representação	636,400.00	0.00	0.00	636,400.00	380,949.10	380,949.10	0.00	255,450.90
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	203,000.00	0.00	100,000.00	103,000.00	45,053.40	45,053.40	0.00	57,946.60
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	6,690,600.00	0.00	0.00	6,690,600.00	6,470,629.00	6,470,629.00	0.00	219,971.00
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,166,500.00	0.00	0.00	1,166,500.00	1,085,980.00	1,085,980.00	0.00	80,520.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,855,600.00	0.00	0.00	2,855,600.00	2,496,570.70	2,496,570.70	0.00	359,029.30
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	240,000.00	0.00	0.00	240,000.00	29,060.00	29,060.00	0.00	210,940.00
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	70,000.00	0.00	50,000.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	7,734,300.00	0.00	0.00	7,734,300.00	7,224,902.00	7,224,902.00	0.00	509,398.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	0.00	30,000.00	0.00	30,000.00	16,422.00	16,422.00	0.00	13,578.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	125,000.00	0.00	0.00	125,000.00	72,810.00	72,810.00	0.00	52,190.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	3,460.00	3,460.00	0.00	9,540.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	237,400.00	0.00	80,000.00	157,400.00	83,478.00	83,478.00	0.00	73,922.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,900,000.00	300,000.00	0.00	3,200,000.00	2,863,928.00	2,863,928.00	0.00	336,072.00
04-03-00-00-01	企業 Empresas	15,643,200.00	0.00	300,000.00	15,343,200.00	14,410,238.00	14,410,238.00	0.00	932,962.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	7,400.00	0.00	0.00	7,400.00	4,280.00	4,280.00	0.00	3,120.00
05-02-02-00	物料 Material	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	15,921.50	15,921.50	0.00	14,078.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-05-00	雜項	0.00	5,000.00	0.00	5,000.00	2,800.00	2,800.00	0.00	2,200.00
	Diversos								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	80,000.00	0.00	5,000.00	75,000.00	54,780.00	54,780.00	0.00	20,220.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
	資本開支 Despesas de capital	2,675,000.00	0.00	0.00	2,675,000.00	2,114,818.55	2,114,818.55	0.00	560,181.45
07-09-00-00	運輸物料	660,000.00	0.00	0.00	660,000.00	475,800.00	475,800.00	0.00	184,200.00
	Material de transporte								
07-10-00-00-02	文康用品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
	Material de cultura e recreio								
07-10-00-00-07	版權	209,000.00	0.00	0.00	209,000.00	155,639.00	155,639.00	0.00	53,361.00
	Direito de autor								
07-10-00-00-08	傢具	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	5,700.00	5,700.00	0.00	74,300.00
	Mobílias								
07-10-00-00-09	資訊設備	1,442,000.00	0.00	0.00	1,442,000.00	1,270,162.00	1,270,162.00	0.00	171,838.00
	Equipamentos informáticos								
07-10-00-00-10	文儀器材	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	34,843.60	34,843.60	0.00	15,156.40
	Máquinas de escritório								
07-10-00-00-99	其他	229,000.00	0.00	0.00	229,000.00	172,673.95	172,673.95	0.00	56,326.05
	Outros								
	開支總額 Total das despesas	134,119,400.00	2,345,500.00	2,345,500.00	134,119,400.00	118,899,609.97	118,899,609.97	0.00	15,219,790.03

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十五章 — 警察總局 CAPÍTULO-25-SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS								
	經常開支 Despesas correntes	46,943,400.00	2,204,000.00	2,204,000.00	46,943,400.00	43,369,627.52	43,368,894.12	733.40	3,573,772.48
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	22,423,600.00	0.00	365,000.00	22,058,600.00	21,388,828.00	21,388,828.00	0.00	669,772.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,168,500.00	0.00	0.00	1,168,500.00	1,007,220.00	1,007,220.00	0.00	161,280.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	3,790,200.00	0.00	0.00	3,790,200.00	3,605,455.60	3,605,455.60	0.00	184,744.40
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	243,800.00	0.00	0.00	243,800.00	231,313.30	231,313.30	0.00	12,486.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	71,700.00	0.00	0.00	71,700.00	49,682.60	49,682.60	0.00	22,017.40
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	204,800.00	0.00	0.00	204,800.00	146,341.60	146,341.60	0.00	58,458.40
01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	408,600.00	0.00	0.00	408,600.00	378,020.10	378,020.10	0.00	30,579.90
01-01-07-00-99	其他 Outras	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	320,600.00	0.00	0.00	320,600.00	320,244.00	320,244.00	0.00	356.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,472,200.00	0.00	80,000.00	2,392,200.00	2,236,951.50	2,236,951.50	0.00	155,248.50
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,235,700.00	45,000.00	0.00	2,280,700.00	2,274,585.20	2,274,585.20	0.00	6,114.80
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	256,100.00	350,000.00	0.00	606,100.00	402,340.40	402,340.40	0.00	203,759.60
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	0.00	30,000.00	0.00	30,000.00	20,400.00	20,400.00	0.00	9,600.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,607,800.00	0.00	45,000.00	1,562,800.00	1,516,400.00	1,516,400.00	0.00	46,400.00
01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	41,000.00	0.00	0.00	41,000.00	37,802.10	37,802.10	0.00	3,197.90
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	102,500.00	0.00	40,000.00	62,500.00	59,137.50	59,137.50	0.00	3,362.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	307,300.00	0.00	0.00	307,300.00	201,326.80	201,326.80	0.00	105,973.20

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000.00	55,000.00	0.00	65,000.00	17,665.70	17,665.70	0.00	47,334.30
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	9,528.00	9,528.00	0.00	20,472.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	13,990.00	13,990.00	0.00	86,010.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	765,000.00	0.00	0.00	765,000.00	561,850.00	561,850.00	0.00	203,150.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	45,000.00	0.00	30,000.00	15,000.00	3,825.00	3,825.00	0.00	11,175.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	77,000.00	30,000.00	0.00	107,000.00	93,600.00	93,600.00	0.00	13,400.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	936,000.00	50,000.00	0.00	986,000.00	823,379.60	822,646.20	733.40	162,620.40
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	3,526.40	3,526.40	0.00	21,473.60
02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	150,000.00	0.00	135,000.00	15,000.00	15,000.00	15,000.00	0.00	0.00
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	200,000.00	0.00	170,000.00	30,000.00	14,260.00	14,260.00	0.00	15,740.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000.00	0.00	13,000.00	2,000.00	120.00	120.00	0.00	1,880.00
02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000.00	0.00	3,000.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000.00	0.00	9,000.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000.00	0.00	15,000.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000.00	0.00	16,500.00	3,500.00	2,425.00	2,425.00	0.00	1,075.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000.00	0.00	26,000.00	14,000.00	11,555.00	11,555.00	0.00	2,445.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	40,000.00	0.00	20,000.00	20,000.00	11,120.00	11,120.00	0.00	8,880.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000.00	0.00	25,000.00	5,000.00	1,560.00	1,560.00	0.00	3,440.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000.00	0.00	13,000.00	87,000.00	78,714.00	78,714.00	0.00	8,286.00
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	70,000.00	0.00	65,000.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000.00	50,000.00	0.00	350,000.00	345,380.85	345,380.85	0.00	4,619.15

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	48,000.00	0.00	13,000.00	35,000.00	30,514.62	30,514.62	0.00	4,485.38
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	140,000.00	240,000.00	0.00	380,000.00	354,819.80	354,819.80	0.00	25,180.20
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	300,000.00	0.00	154,300.00	145,700.00	145,532.60	145,532.60	0.00	167.40
02-02-07-00-99	其他 Outros	372,000.00	180,000.00	0.00	552,000.00	523,957.20	523,957.20	0.00	28,042.80
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,421,000.00	0.00	280,000.00	1,141,000.00	870,960.00	870,960.00	0.00	270,040.00
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	550,000.00	0.00	65,000.00	485,000.00	414,760.00	414,760.00	0.00	70,240.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	18,000.00	0.00	12,000.00	6,000.00	1,080.00	1,080.00	0.00	4,920.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	80,000.00	0.00	35,000.00	45,000.00	35,400.00	35,400.00	0.00	9,600.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,000,000.00	52,000.00	0.00	1,052,000.00	1,051,989.48	1,051,989.48	0.00	10.52
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	62,000.00	210,000.00	0.00	272,000.00	198,160.59	198,160.59	0.00	73,839.41
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000.00	0.00	10,000.00	10,000.00	3,420.00	3,420.00	0.00	6,580.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000.00	0.00	11,200.00	18,800.00	12,101.10	12,101.10	0.00	6,698.90
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	370,154.21	370,154.21	0.00	129,845.79
02-03-05-03-02	其他 Outros	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	19,750.00	19,750.00	0.00	20,250.00
02-03-06-00	招待費 Representação	1,000,000.00	200,000.00	0.00	1,200,000.00	1,071,219.40	1,071,219.40	0.00	128,780.60
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	400,000.00	550,000.00	0.00	950,000.00	852,497.00	852,497.00	0.00	97,503.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,078,000.00	0.00	297,000.00	781,000.00	769,400.00	769,400.00	0.00	11,600.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000.00	0.00	30,000.00	20,000.00	1,150.00	1,150.00	0.00	18,850.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000.00	0.00	70,000.00	30,000.00	14,628.06	14,628.06	0.00	15,371.94
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	30,000.00	0.00	27,000.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	130,000.00	90,000.00	0.00	220,000.00	158,220.00	158,220.00	0.00	61,780.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000.00	0.00	120,000.00	80,000.00	38,310.00	38,310.00	0.00	41,690.00
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000.00	0.00	9,000.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	208,630.00	208,630.00	0.00	41,370.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	700.00	700.00	0.00	2,300.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	156,000.00	72,000.00	0.00	228,000.00	209,027.21	209,027.21	0.00	18,972.79
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	81,000.00	0.00	0.00	81,000.00	70,000.00	70,000.00	0.00	11,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	3,600.00	3,600.00	0.00	1,400.00
05-02-02-00	物料 Material	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	35,138.00	35,138.00	0.00	4,862.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	5,000.00	5,000.00	0.00	5,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	15,960.00	15,960.00	0.00	8,040.00
05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	資本開支 Despesas de capital	3,539,000.00	1,088,000.00	1,088,000.00	3,539,000.00	3,111,643.00	3,111,643.00	0.00	427,357.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,140,000.00	0.00	660,000.00	480,000.00	480,000.00	480,000.00	0.00	0.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	217,000.00	538,000.00	0.00	755,000.00	745,578.00	745,578.00	0.00	9,422.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000.00	0.00	88,000.00	112,000.00	108,070.00	108,070.00	0.00	3,930.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	632,000.00	0.00	259,000.00	373,000.00	372,878.00	372,878.00	0.00	122.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000.00	0.00	81,000.00	69,000.00	68,233.00	68,233.00	0.00	767.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	1,200,000.00	550,000.00	0.00	1,750,000.00	1,336,884.00	1,336,884.00	0.00	413,116.00
	開支總額 Total das despesas	50,482,400.00	3,292,000.00	3,292,000.00	50,482,400.00	46,481,270.52	46,480,537.12	733.40	4,001,129.48

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十六章 — 博彩監察協調局 CAPÍTULO-26-DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS								
	經常開支 Despesas correntes	293,543,400.00	1,190,000.00	1,190,000.00	293,543,400.00	256,856,142.40	256,856,142.40	0.00	36,687,257.60
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	45,190,500.00	0.00	0.00	45,190,500.00	41,234,840.40	41,234,840.40	0.00	3,955,659.60
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,155,700.00	0.00	0.00	4,155,700.00	3,557,220.70	3,557,220.70	0.00	598,479.30
01-01-03-01	報酬 Remunerações	953,900.00	0.00	0.00	953,900.00	953,700.00	953,700.00	0.00	200.00
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	20,400.00	20,400.00	0.00	100.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	130,374,900.00	0.00	0.00	130,374,900.00	118,531,437.30	118,531,437.30	0.00	11,843,462.70
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	4,690,400.00	0.00	0.00	4,690,400.00	4,610,994.80	4,610,994.80	0.00	79,405.20
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,280,200.00	0.00	0.00	1,280,200.00	1,210,895.80	1,210,895.80	0.00	69,304.20
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,479,000.00	0.00	0.00	1,479,000.00	1,099,191.50	1,099,191.50	0.00	379,808.50
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	15,996,100.00	0.00	0.00	15,996,100.00	14,474,192.20	14,474,192.20	0.00	1,521,907.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	15,757,600.00	0.00	150,000.00	15,607,600.00	14,358,876.70	14,358,876.70	0.00	1,248,723.30
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	467,500.00	0.00	0.00	467,500.00	197,763.00	197,763.00	0.00	269,737.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,333,100.00	0.00	0.00	7,333,100.00	7,272,882.70	7,272,882.70	0.00	60,217.30
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	19,794,500.00	0.00	0.00	19,794,500.00	14,481,258.20	14,481,258.20	0.00	5,313,241.80
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,800.00	0.00	0.00	30,800.00	0.00	0.00	0.00	30,800.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,938,500.00	0.00	0.00	17,938,500.00	15,692,200.00	15,692,200.00	0.00	2,246,300.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	277,200.00	0.00	0.00	277,200.00	252,000.00	252,000.00	0.00	25,200.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	0.00	150,000.00	0.00	150,000.00	56,100.00	56,100.00	0.00	93,900.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	144,500.00	0.00	0.00	144,500.00	0.00	0.00	0.00	144,500.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	2,524,400.00	0.00	0.00	2,524,400.00	1,344,917.10	1,344,917.10	0.00	1,179,482.90
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	24,195.07	24,195.07	0.00	45,804.93
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	661,539.00	661,539.00	0.00	338,461.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,983,000.00	0.00	0.00	6,983,000.00	5,383,200.00	5,383,200.00	0.00	1,599,800.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	797,800.00	0.00	0.00	797,800.00	91,800.00	91,800.00	0.00	706,000.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	22,200.00	22,200.00	0.00	27,800.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	185,483.30	185,483.30	0.00	214,516.70
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	1,857.60	1,857.60	0.00	23,142.40
01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	2,813,300.00	0.00	0.00	2,813,300.00	2,023,850.00	2,023,850.00	0.00	789,450.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	0.00	0.00	0.00	70,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	22,000.00	22,000.00	0.00	28,000.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	4,800.00	4,800.00	0.00	25,200.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	1,239.00	1,239.00	0.00	28,761.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	6,600.00	6,600.00	0.00	43,400.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	3,165.75	3,165.75	0.00	26,834.25
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	8,310.00	8,310.00	0.00	41,690.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	53,465.17	53,465.17	0.00	16,534.83
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,300,000.00	0.00	0.00	2,300,000.00	1,715,571.10	1,715,571.10	0.00	584,428.90
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	23,392.60	23,392.60	0.00	76,607.40
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	241,814.00	241,814.00	0.00	208,186.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	6,400.00	6,400.00	0.00	23,600.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	380,000.00	0.00	0.00	380,000.00	216,795.60	216,795.60	0.00	163,204.40
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,500,000.00	200,000.00	0.00	1,700,000.00	1,507,496.31	1,507,496.31	0.00	192,503.69
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000.00	0.00	40,000.00	560,000.00	484,140.00	484,140.00	0.00	75,860.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	360,000.00	0.00	100,000.00	260,000.00	239,400.00	239,400.00	0.00	20,600.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,100,000.00	0.00	100,000.00	2,000,000.00	1,872,962.00	1,872,962.00	0.00	127,038.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,699.90	3,699.90	0.00	6,300.10
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,100,000.00	0.00	0.00	1,100,000.00	726,961.81	726,961.81	0.00	373,038.19
02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000.00	60,000.00	0.00	120,000.00	78,060.00	78,060.00	0.00	41,940.00
02-03-06-00	招待費 Representação	72,000.00	0.00	0.00	72,000.00	37,488.60	37,488.60	0.00	34,511.40
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	760,000.00	500,000.00	60,000.00	1,200,000.00	1,077,917.50	1,077,917.50	0.00	122,082.50
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	0.00	50,000.00	0.00	50,000.00	49,500.00	49,500.00	0.00	500.00
02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	0.00	190,000.00	0.00	190,000.00	129,783.40	129,783.40	0.00	60,216.60
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,443,900.00	0.00	600,000.00	843,900.00	0.00	0.00	0.00	843,900.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000.00	0.00	140,000.00	60,000.00	16,240.00	16,240.00	0.00	43,760.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	22,000.00	22,000.00	0.00	13,000.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	56,791.99	56,791.99	0.00	143,208.01
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	130,800.00	40,000.00	0.00	170,800.00	88,430.00	88,430.00	0.00	82,370.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	150.00	150.00	0.00	4,850.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	26,791.00	26,791.00	0.00	73,209.00
04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	200,000.00	200,000.00	0.00	0.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	7,318.00	7,318.00	0.00	22,682.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	3,300.00	0.00	0.00	3,300.00	1,009.80	1,009.80	0.00	2,290.20
05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	4,893.50	4,893.50	0.00	5,106.50
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	214,000.00	0.00	0.00	214,000.00	178,560.00	178,560.00	0.00	35,440.00
	資本開支 Despesas de capital	4,380,000.00	0.00	0.00	4,380,000.00	361,385.00	361,385.00	0.00	4,018,615.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,000,000.00	0.00	0.00	1,000,000.00	47,487.00	47,487.00	0.00	952,513.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	55,450.00	55,450.00	0.00	144,550.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,500,000.00	0.00	0.00	2,500,000.00	37,300.00	37,300.00	0.00	2,462,700.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	98,650.00	98,650.00	0.00	201,350.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	380,000.00	0.00	0.00	380,000.00	122,498.00	122,498.00	0.00	257,502.00
	開支總額 Total das despesas	297,923,400.00	1,190,000.00	1,190,000.00	297,923,400.00	257,217,527.40	257,217,527.40	0.00	40,705,872.60

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十七章 － 海事及水務局 CAPÍTULO-27-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA 第一組 － 海事及水務局 Divisãol-01-Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água								
	經常開支 Despesas correntes	971,609,900.00	38,530,000.00	8,530,000.00	1,001,609,900.00	802,194,383.07	802,194,383.07	0.00	199,415,516.93
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	78,134,200.00	0.00	1,100,000.00	77,034,200.00	73,127,902.80	73,127,902.80	0.00	3,906,297.20
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,077,000.00	0.00	0.00	6,077,000.00	5,738,321.40	5,738,321.40	0.00	338,678.60
01-01-03-01	報酬 Remunerações	346,900.00	800,000.00	0.00	1,146,900.00	1,085,247.00	1,085,247.00	0.00	61,653.00
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	36,900.00	0.00	0.00	36,900.00	36,181.70	36,181.70	0.00	718.30
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	121,442,700.00	0.00	0.00	121,442,700.00	120,214,163.80	120,214,163.80	0.00	1,228,536.20
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	4,870,700.00	0.00	0.00	4,870,700.00	4,673,780.90	4,673,780.90	0.00	196,919.10
01-01-04-01	工資 Salários	398,900.00	0.00	260,000.00	138,900.00	120,190.00	120,190.00	0.00	18,710.00
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	71,700.00	0.00	0.00	71,700.00	22,213.30	22,213.30	0.00	49,486.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,331,400.00	0.00	0.00	1,331,400.00	1,000,478.70	1,000,478.70	0.00	330,921.30
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,295,000.00	0.00	0.00	2,295,000.00	2,202,845.20	2,202,845.20	0.00	92,154.80
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	153,000.00	0.00	0.00	153,000.00	87,408.10	87,408.10	0.00	65,591.90
01-01-07-00-99	其他 Outras	3,891,600.00	0.00	1,020,000.00	2,871,600.00	2,370,468.00	2,370,468.00	0.00	501,132.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	18,433,800.00	0.00	0.00	18,433,800.00	17,196,350.00	17,196,350.00	0.00	1,237,450.00
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	18,433,800.00	0.00	1,020,000.00	17,413,800.00	17,099,565.90	17,099,565.90	0.00	314,234.10
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,099,400.00	0.00	150,000.00	1,949,400.00	1,237,482.50	1,237,482.50	0.00	711,917.50
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	11,777,200.00	5,000,000.00	0.00	16,777,200.00	14,113,264.20	14,113,264.20	0.00	2,663,935.80
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,966,300.00	0.00	0.00	1,966,300.00	1,612,658.60	1,612,658.60	0.00	353,641.40

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-04-00	錯算補助	619,600.00	0.00	0.00	619,600.00	564,340.00	564,340.00	0.00	55,260.00
01-02-05-00	Abono para falhas 出席費	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	0.00	0.00	0.00	20,500.00
01-02-06-00	Senhas de presença 房屋津貼	24,783,200.00	0.00	2,370,000.00	22,413,200.00	21,657,920.00	21,657,920.00	0.00	755,280.00
01-02-10-00-09	Subsídio de residência 導師報酬	204,900.00	150,000.00	0.00	354,900.00	301,080.00	301,080.00	0.00	53,820.00
01-02-10-00-10	Remunerações para formação 工作表現獎賞	256,100.00	0.00	0.00	256,100.00	241,737.50	241,737.50	0.00	14,362.50
01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	460,900.00	110,000.00	0.00	570,900.00	564,805.50	564,805.50	0.00	6,094.50
01-03-01-00	Compensação em cessação definitiva de funções 私人電話	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	28,297.61	28,297.61	0.00	11,702.39
01-03-02-00	Telefones individuais 膳食及住宿 - 實物	50,000.00	70,000.00	0.00	120,000.00	42,367.10	42,367.10	0.00	77,632.90
01-03-03-00	Alimentação e alojamento - espécie 服裝及個人用品 - 實物	750,000.00	100,000.00	0.00	850,000.00	619,106.00	619,106.00	0.00	230,894.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	12,289,200.00	0.00	1,000,000.00	11,289,200.00	10,676,740.00	10,676,740.00	0.00	612,460.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	102,500.00	300,000.00	0.00	402,500.00	334,540.00	334,540.00	0.00	67,960.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	70,000.00	90,000.00	0.00	160,000.00	126,950.00	126,950.00	0.00	33,050.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	800,000.00	300,000.00	0.00	1,100,000.00	920,896.20	920,896.20	0.00	179,103.80
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,836.30	2,836.30	0.00	7,163.70
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-05-00	Livros e documentação técnica 工場、修理廠及化驗室用品	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	61,439.50	61,439.50	0.00	88,560.50
02-01-06-00	Material fabril, oficinal e de laboratório 榮譽及招待物品	50,000.00	30,000.00	0.00	80,000.00	65,220.00	65,220.00	0.00	14,780.00
02-01-07-00-01	Material honorífico e de representação 傢具	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	61,144.00	61,144.00	0.00	88,856.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	32,779.00	32,779.00	0.00	167,221.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	48,160.00	48,160.00	0.00	51,840.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他 Outros	30,000.00	20,000.00	0.00	50,000.00	26,890.00	26,890.00	0.00	23,110.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-01-08-00	其他耐用品	800,000.00	200,000.00	0.00	1,000,000.00	537,032.00	537,032.00	0.00	462,968.00
	Outros bens duradouros								
02-02-01-00	原料及附料	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	55,526.30	55,526.30	0.00	544,473.70
	Matérias-primas e subsidiárias								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	1,700,000.00	150,000.00	0.00	1,850,000.00	1,670,864.05	1,670,864.05	0.00	179,135.95
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮	10,000.00	10,000.00	0.00	20,000.00	8,500.00	8,500.00	0.00	11,500.00
	Munições, explosivos e artifícios								
02-02-04-00	辦事處消耗	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	591,764.84	591,764.84	0.00	208,235.16
	Consumos de secretaria								
02-02-05-00	膳食	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	Alimentação								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	140,573.20	140,573.20	0.00	59,426.80
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	141,380.20	141,380.20	0.00	258,619.80
	Utensílios fabris, oficinais e de laboratório								
02-02-07-00-07	原水	321,000,000.00	0.00	1,610,000.00	319,390,000.00	292,051,917.60	292,051,917.60	0.00	27,338,082.40
	Água bruta								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	717,284.60	717,284.60	0.00	782,715.40
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	4,400.00	4,400.00	0.00	45,600.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	4,500,000.00	0.00	0.00	4,500,000.00	2,179,585.20	2,179,585.20	0.00	2,320,414.80
	Outros								
02-03-01-00-05	各類資產	105,000,000.00	30,000,000.00	0.00	135,000,000.00	50,809,289.06	50,809,289.06	0.00	84,190,710.94
	Diversos								
02-03-02-01	電費	84,512,400.00	0.00	0.00	84,512,400.00	68,719,080.00	68,719,080.00	0.00	15,793,320.00
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	2,700,000.00	0.00	0.00	2,700,000.00	2,115,620.00	2,115,620.00	0.00	584,380.00
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	24,500,000.00	0.00	0.00	24,500,000.00	21,973,290.00	21,973,290.00	0.00	2,526,710.00
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	27,500,000.00	0.00	0.00	27,500,000.00	25,165,654.10	25,165,654.10	0.00	2,334,345.90
	Condomínio e segurança								
02-03-02-02-99	其他	900,000.00	0.00	0.00	900,000.00	763,200.00	763,200.00	0.00	136,800.00
	Outros								
02-03-04-00-01	不動產	220,000.00	400,000.00	0.00	620,000.00	377,502.00	377,502.00	0.00	242,498.00
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	55,800.00	55,800.00	0.00	344,200.00
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	96,510.30	96,510.30	0.00	53,489.70
	Passagens para missão oficial								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,600,000.00	300,000.00	0.00	2,900,000.00	2,463,865.61	2,463,865.61	0.00	436,134.39
02-03-05-03-02	其他 Outros	400,000.00	200,000.00	0.00	600,000.00	440,660.00	440,660.00	0.00	159,340.00
02-03-06-00	招待費 Representação	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	84,641.10	84,641.10	0.00	65,358.90
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	900,000.00	200,000.00	0.00	1,100,000.00	674,747.00	674,747.00	0.00	425,253.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,000,000.00	0.00	0.00	3,000,000.00	1,454,960.00	1,454,960.00	0.00	1,545,040.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	18,000,000.00	0.00	0.00	18,000,000.00	9,414,740.00	9,414,740.00	0.00	8,585,260.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	650,000.00	0.00	0.00	650,000.00	337,788.90	337,788.90	0.00	312,211.10
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	0.00	0.00	0.00	500,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	33,000,000.00	0.00	0.00	33,000,000.00	6,975,807.40	6,975,807.40	0.00	26,024,192.60
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	28,284.70	28,284.70	0.00	21,715.30
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	50.00	50.00	0.00	9,950.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000.00	100,000.00	0.00	400,000.00	231,047.00	231,047.00	0.00	168,953.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	9,517.30	9,517.30	0.00	10,482.70
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	14,100,000.00	0.00	0.00	14,100,000.00	8,161,890.00	8,161,890.00	0.00	5,938,110.00
04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	5,170.00	5,170.00	0.00	4,830.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	936,463.10	936,463.10	0.00	263,536.90
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	5,300,000.00	0.00	0.00	5,300,000.00	3,820,946.48	3,820,946.48	0.00	1,479,053.52
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	133,013.70	133,013.70	0.00	26,986.30
05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	65,189.12	65,189.12	0.00	34,810.88
05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	37,315.40	37,315.40	0.00	12,684.60

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-05-00	雜項 Diversos	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	129,720.00	129,720.00	0.00	270,280.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	320,000.00	0.00	0.00	320,000.00	298,020.00	298,020.00	0.00	21,980.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100.00	0.00	0.00	100.00	2.00	2.00	0.00	98.00
	資本開支 Despesas de capital	28,804,000.00	2,800,000.00	3,300,000.00	28,304,000.00	16,142,447.50	16,142,447.50	0.00	12,161,552.50
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	2,204,000.00	2,800,000.00	0.00	5,004,000.00	4,294,854.00	4,294,854.00	0.00	709,146.00
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,400,000.00	0.00	0.00	1,400,000.00	1,119,974.80	1,119,974.80	0.00	280,025.20
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	1,047,948.00	1,047,948.00	0.00	952,052.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,300,000.00	0.00	0.00	5,300,000.00	4,887,839.00	4,887,839.00	0.00	412,161.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	244,080.00	244,080.00	0.00	555,920.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	17,000,000.00	0.00	3,300,000.00	13,700,000.00	4,547,751.70	4,547,751.70	0.00	9,152,248.30
	開支總額 Total das despesas	1,000,413,900.00	41,330,000.00	11,830,000.00	1,029,913,900.00	818,336,830.57	818,336,830.57	0.00	211,577,069.43

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十七章 － 海事及水務局 CAPÍTULO-27-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA 第二組 － 海事博物館 Divisão-02-Museu Marítimo								
	經常開支 Despesas correntes	7,237,600.00	95,000.00	95,000.00	7,237,600.00	3,159,021.80	3,159,021.80	0.00	4,078,578.20
02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	3,000.00	2,000.00	0.00	5,000.00	3,448.20	3,448.20	0.00	1,551.80
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	0.00	5,000.00	0.00	5,000.00	3,740.00	3,740.00	0.00	1,260.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	1,150.00	1,150.00	0.00	1,850.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	1,230.00	1,230.00	0.00	1,770.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,990.00	2,990.00	0.00	2,010.00
02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	35,000.00	20,000.00	0.00	55,000.00	41,427.50	41,427.50	0.00	13,572.50
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,600.00	0.00	0.00	1,600.00	640.50	640.50	0.00	959.50
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	35,000.00	8,000.00	0.00	43,000.00	41,722.40	41,722.40	0.00	1,277.60
02-02-05-00	膳食 Alimentação	23,000.00	0.00	0.00	23,000.00	19,836.20	19,836.20	0.00	3,163.80
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	32,326.00	32,326.00	0.00	2,674.00
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	5,927.00	5,927.00	0.00	73.00
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	46,099.00	46,099.00	0.00	13,901.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	270,000.00	20,000.00	0.00	290,000.00	281,232.40	281,232.40	0.00	8,767.60
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	4,770,000.00	0.00	0.00	4,770,000.00	1,328,631.00	1,328,631.00	0.00	3,441,369.00
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	566,110.00	566,110.00	0.00	233,890.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	40,870.00	40,870.00	0.00	9,130.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	670,000.00	0.00	95,000.00	575,000.00	502,452.90	502,452.90	0.00	72,547.10

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-03	管理費及保安	40,000.00	25,000.00	0.00	65,000.00	62,493.00	62,493.00	0.00	2,507.00
02-03-05-03-01	Condomínio e segurança 通訊	110,000.00	15,000.00	0.00	125,000.00	110,238.00	110,238.00	0.00	14,762.00
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	3,490.00	3,490.00	0.00	11,510.00
02-03-06-00	Outros 招待費	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-08-00-01	Encargos com anúncios 研究、顧問及翻譯	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-03-08-00-99	Formação técnica ou especializada 其他	201,000.00	0.00	0.00	201,000.00	45,736.90	45,736.90	0.00	155,263.10
02-03-09-00-01	Outros 研討會及會議	3,000.00	0.00	0.00	3,000.00	0.00	0.00	0.00	3,000.00
02-03-09-00-06	Seminários e congressos 銀行手續費	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	910.00	910.00	0.00	90.00
02-03-09-00-99	Despesas bancárias de expediente 其他	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	0.00	0.00	0.00	4,000.00
04-04-00-00-02	Outros 給予外地組織的共同分擔及會費	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	6,225.80	6,225.80	0.00	1,774.20
05-02-02-00	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior 物料	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,635.00	2,635.00	0.00	2,365.00
05-02-03-00	Material 不動產	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	5,460.00	5,460.00	0.00	2,540.00
05-02-05-00	Imóveis 雜項	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	2,000.00	2,000.00	0.00	2,000.00
05-04-00-00-91	Diversos 兌換差額	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
	Diferenças cambiais								
	資本開支 Despesas de capital	1,643,000.00	500,000.00	0.00	2,143,000.00	818,583.00	818,583.00	0.00	1,324,417.00
07-10-00-00-02	文康用品	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	0.00	0.00	0.00	4,000.00
07-10-00-00-06	Material de cultura e recreio 工場及餐廳用品	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	9,120.00	9,120.00	0.00	880.00
07-10-00-00-08	Material fabril e de restaurante 傢具	14,000.00	0.00	0.00	14,000.00	13,170.00	13,170.00	0.00	830.00
	Mobílias								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	1,600,000.00	500,000.00	0.00	2,100,000.00	796,293.00	796,293.00	0.00	1,303,707.00
	開支總額 Total das despesas	8,880,600.00	595,000.00	95,000.00	9,380,600.00	3,977,604.80	3,977,604.80	0.00	5,402,995.20

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十七章 — 海事及水務局 CAPÍTULO-27-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA 第三組 — 航海學校 Divisão-03-Escola de Pilotagem								
	經常開支 Despesas correntes	3,152,600.00	256,000.00	256,000.00	3,152,600.00	2,094,870.00	2,094,870.00	0.00	1,057,730.00
02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	7,170.00	7,170.00	0.00	7,830.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-01-04-00-99	其他 Outros	30,000.00	10,000.00	0.00	40,000.00	6,550.00	6,550.00	0.00	33,450.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	800.00	0.00	0.00	800.00	690.00	690.00	0.00	110.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	4,230.00	4,230.00	0.00	770.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	1,880.00	1,880.00	0.00	120.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	1,714.60	1,714.60	0.00	285.40
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000.00	10,000.00	0.00	100,000.00	93,116.10	93,116.10	0.00	6,883.90
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	19,726.20	19,726.20	0.00	273.80
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	2,000.00	1,000.00	0.00	3,000.00	2,667.00	2,667.00	0.00	333.00
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	14,050.00	14,050.00	0.00	10,950.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	51,086.70	51,086.70	0.00	18,913.30
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,850,000.00	0.00	256,000.00	1,594,000.00	854,939.20	854,939.20	0.00	739,060.80
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	174,500.00	10,000.00	0.00	184,500.00	158,640.00	158,640.00	0.00	25,860.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000.00	6,000.00	0.00	11,000.00	8,540.00	8,540.00	0.00	2,460.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	16,000.00	16,000.00	0.00	4,000.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,500.00	0.00	0.00	4,500.00	1,900.00	1,900.00	0.00	2,600.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	230,000.00	0.00	0.00	230,000.00	218,200.00	218,200.00	0.00	11,800.00
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	39,000.00	18,000.00	0.00	57,000.00	52,280.20	52,280.20	0.00	4,719.80
02-03-05-03-02	其他 Outros	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-03-06-00	招待費 Representação	900.00	0.00	0.00	900.00	0.00	0.00	0.00	900.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	125,000.00	0.00	0.00	125,000.00	97,444.00	97,444.00	0.00	27,556.00
02-03-08-00-05	教學 Formação académica	420,000.00	200,000.00	0.00	620,000.00	481,660.00	481,660.00	0.00	138,340.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	900.00	0.00	0.00	900.00	0.00	0.00	0.00	900.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	800.00	0.00	0.00	800.00	300.00	300.00	0.00	500.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	1,700.00	1,000.00	0.00	2,700.00	2,086.00	2,086.00	0.00	614.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	500.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00	500.00
	資本開支 Despesas de capital	440,000.00	20,000.00	20,000.00	440,000.00	158,930.00	158,930.00	0.00	281,070.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	325,000.00	0.00	20,000.00	305,000.00	60,680.00	60,680.00	0.00	244,320.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	25,000.00	20,000.00	0.00	45,000.00	33,680.00	33,680.00	0.00	11,320.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	85,000.00	0.00	0.00	85,000.00	64,570.00	64,570.00	0.00	20,430.00
	開支總額 Total das despesas	3,592,600.00	276,000.00	276,000.00	3,592,600.00	2,253,800.00	2,253,800.00	0.00	1,338,800.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十七章 — 海事及水務局 CAPÍTULO-27-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA 第四組 — 政府船塢 Divisão-04-Oficinas Navais								
	經常開支 Despesas correntes	14,606,400.00	157,600.00	157,600.00	14,606,400.00	11,961,983.80	11,961,983.80	0.00	2,644,416.20
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,000.00	0.00	1,600.00	1,400.00	1,016.00	1,016.00	0.00	384.00
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	94,808.00	94,808.00	0.00	5,192.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,500.00	0.00	2,500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,500.00	0.00	2,000.00	500.00	430.00	430.00	0.00	70.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	2,500.00	0.00	0.00	2,500.00	2,030.00	2,030.00	0.00	470.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000.00	15,000.00	0.00	20,000.00	16,970.00	16,970.00	0.00	3,030.00
02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	1,966,800.00	0.00	0.00	1,966,800.00	1,521,352.80	1,521,352.80	0.00	445,447.20
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000.00	71,600.00	0.00	151,600.00	138,488.00	138,488.00	0.00	13,112.00
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	3,500.00	0.00	0.00	3,500.00	3,000.00	3,000.00	0.00	500.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	50,000.00	12,000.00	0.00	62,000.00	55,989.50	55,989.50	0.00	6,010.50
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	37,173.00	37,173.00	0.00	2,827.00
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	984,992.30	984,992.30	0.00	215,007.70
02-02-07-00-08	宣傳品及贈品 Materiais de propaganda e ofertas	50,000.00	0.00	44,000.00	6,000.00	6,000.00	6,000.00	0.00	0.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000.00	10,000.00	0.00	90,000.00	89,781.50	89,781.50	0.00	218.50
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	9,278,500.00	0.00	55,000.00	9,223,500.00	7,850,549.30	7,850,549.30	0.00	1,372,950.70
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	660,000.00	0.00	0.00	660,000.00	608,400.00	608,400.00	0.00	51,600.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	23,750.00	23,750.00	0.00	6,250.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	29,600.00	0.00	0.00	29,600.00	22,500.00	22,500.00	0.00	7,100.00
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	85,000.00	24,000.00	0.00	109,000.00	97,383.00	97,383.00	0.00	11,617.00
02-03-05-03-02	其他 Outros	1,500.00	0.00	0.00	1,500.00	0.00	0.00	0.00	1,500.00
02-03-06-00	招待費 Representação	10,000.00	0.00	9,000.00	1,000.00	342.00	342.00	0.00	658.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,000.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000.00	0.00	28,500.00	21,500.00	18,638.10	18,638.10	0.00	2,861.90
02-03-08-00-99	其他 Outros	780,000.00	0.00	0.00	780,000.00	319,840.00	319,840.00	0.00	460,160.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000.00	0.00	10,000.00	10,000.00	2,509.50	2,509.50	0.00	7,490.50
02-03-09-00-99	其他 Outros	70,000.00	25,000.00	0.00	95,000.00	66,040.80	66,040.80	0.00	28,959.20
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
	資本開支 Despesas de capital	1,660,000.00	0.00	0.00	1,660,000.00	1,518,959.20	1,518,959.20	0.00	141,040.80
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	960,000.00	0.00	0.00	960,000.00	890,234.00	890,234.00	0.00	69,766.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	37,959.20	37,959.20	0.00	2,040.80
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	44,005.00	44,005.00	0.00	15,995.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	44,431.00	44,431.00	0.00	5,569.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	42,000.00	42,000.00	0.00	8,000.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	460,330.00	460,330.00	0.00	39,670.00
	開支總額 Total das despesas	16,266,400.00	157,600.00	157,600.00	16,266,400.00	13,480,943.00	13,480,943.00	0.00	2,785,457.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十八章 － 澳門保安部隊事務局 CAPÍTULO-28-DIRECÇÃO DOS SERVICOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU 第一組 － 局長室 Divisão-01-Direcção dos Serviços								
	經常開支 Despesas correntes	5,080,670,400.00	37,870,000.00	37,870,000.00	5,080,670,400.00	4,714,045,231.12	4,714,045,231.12	0.00	366,625,168.88
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,244,750,300.00	0.00	4,000,000.00	2,240,750,300.00	2,192,276,230.70	2,192,276,230.70	0.00	48,474,069.30
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	157,111,600.00	0.00	0.00	157,111,600.00	150,506,926.90	150,506,926.90	0.00	6,604,673.10
01-01-03-01	報酬 Remunerações	5,531,900.00	0.00	0.00	5,531,900.00	3,408,171.10	3,408,171.10	0.00	2,123,728.90
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	20,400.00	20,400.00	0.00	100.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	336,146,600.00	0.00	0.00	336,146,600.00	305,277,198.90	305,277,198.90	0.00	30,869,401.10
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	12,144,900.00	0.00	0.00	12,144,900.00	11,776,683.90	11,776,683.90	0.00	368,216.10
01-01-05-01	工資 Salários	5,225,900.00	0.00	0.00	5,225,900.00	4,681,970.40	4,681,970.40	0.00	543,929.60
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	8,714,700.00	1,500,000.00	0.00	10,214,700.00	9,020,078.80	9,020,078.80	0.00	1,194,621.20
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,940,500.00	0.00	0.00	1,940,500.00	1,761,823.40	1,761,823.40	0.00	178,676.60
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	9,758,000.00	0.00	0.00	9,758,000.00	7,645,404.10	7,645,404.10	0.00	2,112,595.90
01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	648,101,000.00	0.00	0.00	648,101,000.00	610,120,662.20	610,120,662.20	0.00	37,980,337.80
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	233,051,900.00	0.00	0.00	233,051,900.00	223,799,846.80	223,799,846.80	0.00	9,252,053.20
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	224,420,100.00	0.00	0.00	224,420,100.00	221,771,304.50	221,771,304.50	0.00	2,648,795.50
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	3,728,200.00	0.00	0.00	3,728,200.00	2,159,290.00	2,159,290.00	0.00	1,568,910.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,379,600.00	2,000,000.00	0.00	5,379,600.00	4,291,308.50	4,291,308.50	0.00	1,088,291.50
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,177,200.00	0.00	0.00	2,177,200.00	919,547.60	919,547.60	0.00	1,257,652.40
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	4,459,700.00	0.00	0.00	4,459,700.00	2,733,460.00	2,733,460.00	0.00	1,726,240.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	204,900.00	0.00	0.00	204,900.00	77,350.00	77,350.00	0.00	127,550.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	318,726,300.00	0.00	0.00	318,726,300.00	300,954,240.00	300,954,240.00	0.00	17,772,060.00
01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	61,519,800.00	0.00	0.00	61,519,800.00	58,403,048.80	58,403,048.80	0.00	3,116,751.20
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	287,466.60	287,466.60	0.00	212,533.40
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	923,900.00	0.00	0.00	923,900.00	487,460.00	487,460.00	0.00	436,440.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	3,854,800.00	0.00	0.00	3,854,800.00	3,444,177.50	3,444,177.50	0.00	410,622.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	13,313,300.00	0.00	0.00	13,313,300.00	8,835,397.30	8,835,397.30	0.00	4,477,902.70
01-02-10-00-99	其他 Outros	2,321,300.00	0.00	0.00	2,321,300.00	1,145,294.10	1,145,294.10	0.00	1,176,005.90
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	18,698.78	18,698.78	0.00	11,301.22
01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	4,500,000.00	0.00	0.00	4,500,000.00	2,869,435.43	2,869,435.43	0.00	1,630,564.57
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	27,723,300.00	0.00	0.00	27,723,300.00	17,802,895.21	17,802,895.21	0.00	9,920,404.79
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	145,608,500.00	0.00	0.00	145,608,500.00	137,395,030.00	137,395,030.00	0.00	8,213,470.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	4,197,600.00	0.00	0.00	4,197,600.00	3,048,965.00	3,048,965.00	0.00	1,148,635.00
01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	1,200,000.00	0.00	0.00	1,200,000.00	521,015.70	521,015.70	0.00	678,984.30
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	961,200.00	0.00	0.00	961,200.00	673,150.00	673,150.00	0.00	288,050.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	6,128,300.00	500,000.00	0.00	6,628,300.00	4,548,770.80	4,548,770.80	0.00	2,079,529.20
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	20,900.10	20,900.10	0.00	179,099.90
02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	27,909,200.00	0.00	0.00	27,909,200.00	7,343,793.00	7,343,793.00	0.00	20,565,407.00
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	1,100,000.00	0.00	0.00	1,100,000.00	417,637.00	417,637.00	0.00	682,363.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	97,000.00	0.00	0.00	97,000.00	29,742.50	29,742.50	0.00	67,257.50
02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-01-04-00-99	其他 Outros	3,550,000.00	0.00	0.00	3,550,000.00	2,965,811.65	2,965,811.65	0.00	584,188.35
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	350,000.00	0.00	0.00	350,000.00	296,688.00	296,688.00	0.00	53,312.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	330,000.00	0.00	0.00	330,000.00	250,300.00	250,300.00	0.00	79,700.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	387,400.00	0.00	0.00	387,400.00	109,279.00	109,279.00	0.00	278,121.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	355,000.00	0.00	0.00	355,000.00	92,863.30	92,863.30	0.00	262,136.70
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	23,881,300.00	1,840,000.00	0.00	25,721,300.00	23,077,995.80	23,077,995.80	0.00	2,643,304.20
02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	662,500.00	0.00	0.00	662,500.00	323,582.35	323,582.35	0.00	338,917.65
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	10,500,000.00	0.00	0.00	10,500,000.00	8,899,158.89	8,899,158.89	0.00	1,600,841.11
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	3,800,000.00	0.00	0.00	3,800,000.00	3,774,890.00	3,774,890.00	0.00	25,110.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	16,160,000.00	0.00	0.00	16,160,000.00	10,905,026.18	10,905,026.18	0.00	5,254,973.82
02-02-05-00	膳食 Alimentação	2,250,000.00	0.00	0.00	2,250,000.00	808,499.45	808,499.45	0.00	1,441,500.55
02-02-06-00	服裝 Vestuário	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	0.00	0.00	0.00	90,000.00
02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	240,319.00	240,319.00	0.00	359,681.00
02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	1,470,000.00	0.00	0.00	1,470,000.00	1,222,584.50	1,222,584.50	0.00	247,415.50
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,655,000.00	0.00	0.00	2,655,000.00	1,703,592.00	1,703,592.00	0.00	951,408.00
02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	55,000.00	0.00	0.00	55,000.00	16,988.80	16,988.80	0.00	38,011.20
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	9,320,000.00	0.00	0.00	9,320,000.00	7,106,880.08	7,106,880.08	0.00	2,213,119.92
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	7,186,500.00	0.00	0.00	7,186,500.00	5,691,465.00	5,691,465.00	0.00	1,495,035.00
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	1,236,700.00	0.00	0.00	1,236,700.00	892,175.00	892,175.00	0.00	344,525.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	8,231,600.00	0.00	0.00	8,231,600.00	6,328,652.08	6,328,652.08	0.00	1,902,947.92
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	191,797,800.00	0.00	9,180,000.00	182,617,800.00	148,251,070.56	148,251,070.56	0.00	34,366,729.44

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-01	電費	68,982,000.00	29,200,000.00	0.00	98,182,000.00	67,641,033.66	67,641,033.66	0.00	30,540,966.34
	Energia eléctrica								
02-03-02-02-01	水及氣體費	2,446,000.00	450,000.00	0.00	2,896,000.00	1,792,443.83	1,792,443.83	0.00	1,103,556.17
	Água e gás								
02-03-02-02-02	衛生及清潔	45,821,100.00	0.00	19,850,000.00	25,971,100.00	17,108,319.78	17,108,319.78	0.00	8,862,780.22
	Higiene e limpeza								
02-03-02-02-03	管理費及保安	32,944,000.00	0.00	4,840,000.00	28,104,000.00	19,543,005.03	19,543,005.03	0.00	8,560,994.97
	Condomínio e segurança								
02-03-04-00-01	不動產	2,764,200.00	0.00	0.00	2,764,200.00	1,565,010.30	1,565,010.30	0.00	1,199,189.70
	Bens imóveis								
02-03-04-00-02	動產	8,776,000.00	0.00	0.00	8,776,000.00	6,256,135.01	6,256,135.01	0.00	2,519,864.99
	Bens móveis								
02-03-05-02-02	公幹交通費	504,500.00	0.00	0.00	504,500.00	167,269.30	167,269.30	0.00	337,230.70
	Passagens para missão oficial								
02-03-05-03-01	通訊	38,388,600.00	0.00	0.00	38,388,600.00	33,491,198.92	33,491,198.92	0.00	4,897,401.08
	Comunicações								
02-03-05-03-02	其他	525,000.00	0.00	0.00	525,000.00	360,658.74	360,658.74	0.00	164,341.26
	Outros								
02-03-06-00	招待費	1,595,000.00	180,000.00	0.00	1,775,000.00	1,148,143.10	1,148,143.10	0.00	626,856.90
	Representação								
02-03-07-00-01	廣告費用	7,119,800.00	200,000.00	0.00	7,319,800.00	5,282,533.60	5,282,533.60	0.00	2,037,266.40
	Encargos com anúncios								
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	5,170,000.00	2,000,000.00	0.00	7,170,000.00	4,947,846.77	4,947,846.77	0.00	2,222,153.23
	Acções na RAEM								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	9,478,000.00	0.00	0.00	9,478,000.00	610,625.00	610,625.00	0.00	8,867,375.00
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	14,250,000.00	0.00	0.00	14,250,000.00	8,625,050.63	8,625,050.63	0.00	5,624,949.37
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	0.00	0.00	0.00	110,000.00
	Publicações técnicas e especializadas								
02-03-08-00-99	其他	13,077,000.00	0.00	0.00	13,077,000.00	10,238,893.00	10,238,893.00	0.00	2,838,107.00
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	195,000.00	0.00	0.00	195,000.00	11,324.40	11,324.40	0.00	183,675.60
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	1,490,000.00	0.00	0.00	1,490,000.00	1,371,836.40	1,371,836.40	0.00	118,163.60
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	6,491.68	6,491.68	0.00	23,508.32
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços								
02-03-09-00-99	其他	6,674,200.00	0.00	0.00	6,674,200.00	2,246,540.88	2,246,540.88	0.00	4,427,659.12
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	3,899,000.00	0.00	0.00	3,899,000.00	1,709,282.10	1,709,282.10	0.00	2,189,717.90
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	532,800.00	0.00	0.00	532,800.00	388,800.00	388,800.00	0.00	144,000.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	2,526,900.00	0.00	0.00	2,526,900.00	1,263,911.69	1,263,911.69	0.00	1,262,988.31
05-02-02-00	物料 Material	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	11,307.50	11,307.50	0.00	8,692.50
05-02-04-00	車輛 Viaturas	1,712,000.00	0.00	0.00	1,712,000.00	1,268,454.40	1,268,454.40	0.00	443,545.60
05-02-05-00	雜項 Diversos	640,000.00	0.00	0.00	640,000.00	113,395.10	113,395.10	0.00	526,604.90
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,402,000.00	0.00	0.00	3,402,000.00	3,103,320.00	3,103,320.00	0.00	298,680.00
05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	516,000.00	0.00	0.00	516,000.00	284,000.00	284,000.00	0.00	232,000.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
05-04-00-00-93	賠償 Compensação	289,500.00	0.00	0.00	289,500.00	0.00	0.00	0.00	289,500.00
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	101,000.00	0.00	0.00	101,000.00	35,803.04	35,803.04	0.00	65,196.96
	資本開支 Despesas de capital	184,071,600.00	11,300,000.00	11,300,000.00	184,071,600.00	129,580,149.95	129,580,149.95	0.00	54,491,450.05
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	73,538,900.00	0.00	11,300,000.00	62,238,900.00	37,213,873.00	37,213,873.00	0.00	25,025,027.00
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	48,100.00	48,100.00	0.00	101,900.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	11,962,700.00	0.00	0.00	11,962,700.00	8,740,683.20	8,740,683.20	0.00	3,222,016.80
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	4,260,200.00	910,000.00	0.00	5,170,200.00	3,321,533.50	3,321,533.50	0.00	1,848,666.50
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	27,838,900.00	0.00	0.00	27,838,900.00	23,101,458.00	23,101,458.00	0.00	4,737,442.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	1,040,500.00	0.00	0.00	1,040,500.00	389,181.00	389,181.00	0.00	651,319.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	64,552,400.00	10,390,000.00	0.00	74,942,400.00	56,389,933.65	56,389,933.65	0.00	18,552,466.35

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-11-00-00	動物 Animais	728,000.00	0.00	0.00	728,000.00	375,387.60	375,387.60	0.00	352,612.40
	開支總額 Total das despesas	5,264,742,000.00	49,170,000.00	49,170,000.00	5,264,742,000.00	4,843,625,381.07	4,843,625,381.07	0.00	421,116,618.93

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第二十九章 － 勞工事務局 CAPÍTULO-29-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS 第一組 － 局長室 Divisão-01-Direcção dos Serviços								
	經常開支 Despesas correntes	485,974,000.00	7,852,600.00	7,852,600.00	485,974,000.00	413,645,318.39	413,595,327.29	49,991.10	72,328,681.61
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	70,021,500.00	0.00	0.00	70,021,500.00	60,631,163.00	60,631,163.00	0.00	9,390,337.00
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,854,700.00	0.00	0.00	4,854,700.00	3,315,981.90	3,315,981.90	0.00	1,538,718.10
01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,136,400.00	0.00	0.00	2,136,400.00	1,746,238.90	1,746,238.90	0.00	390,161.10
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	83,000.00	0.00	0.00	83,000.00	49,016.70	49,016.70	0.00	33,983.30
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	172,821,000.00	0.00	0.00	172,821,000.00	163,237,615.90	163,237,615.90	0.00	9,583,384.10
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	6,871,900.00	0.00	0.00	6,871,900.00	5,916,090.00	5,916,090.00	0.00	955,810.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	4,096,400.00	0.00	0.00	4,096,400.00	1,361,238.50	1,361,238.50	0.00	2,735,161.50
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	206,800.00	0.00	0.00	206,800.00	0.00	0.00	0.00	206,800.00
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,995,600.00	0.00	0.00	1,995,600.00	1,635,901.40	1,635,901.40	0.00	359,698.60
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	22,183,800.00	0.00	0.00	22,183,800.00	19,729,952.90	19,729,952.90	0.00	2,453,847.10
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	22,081,400.00	0.00	0.00	22,081,400.00	19,477,087.90	19,477,087.90	0.00	2,604,312.10
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	497,100.00	0.00	0.00	497,100.00	369,287.70	369,021.70	266.00	127,812.30
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	19,908,500.00	0.00	0.00	19,908,500.00	10,557,549.10	10,557,549.10	0.00	9,350,950.90
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	61,500.00	0.00	0.00	61,500.00	2,550.00	2,550.00	0.00	58,950.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	21,093,700.00	0.00	0.00	21,093,700.00	19,828,720.00	19,828,720.00	0.00	1,264,980.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	550,500.00	0.00	0.00	550,500.00	106,650.00	106,650.00	0.00	443,850.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	699,100.00	0.00	0.00	699,100.00	322,870.00	322,870.00	0.00	376,230.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	972,900.00	0.00	0.00	972,900.00	426,519.90	426,519.90	0.00	546,380.10
01-02-10-00-99	其他 Outros	34,800.00	0.00	0.00	34,800.00	2,942.30	2,942.30	0.00	31,857.70
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	105,000.00	0.00	0.00	105,000.00	43,861.43	43,861.43	0.00	61,138.57
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	352,000.00	0.00	0.00	352,000.00	229,326.71	229,326.71	0.00	122,673.29
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	8,909,700.00	0.00	0.00	8,909,700.00	7,189,490.00	7,189,490.00	0.00	1,720,210.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	419,900.00	0.00	0.00	419,900.00	94,170.00	94,170.00	0.00	325,730.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	385,000.00	0.00	0.00	385,000.00	28,600.00	28,600.00	0.00	356,400.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,500,000.00	0.00	0.00	1,500,000.00	874,428.40	873,091.30	1,337.10	625,571.60
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	11,000.00	0.00	0.00	11,000.00	0.00	0.00	0.00	11,000.00
01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,000,000.00	1,600,000.00	0.00	3,600,000.00	3,143,962.90	3,143,962.90	0.00	456,037.10
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	26,500.00	0.00	0.00	26,500.00	300.00	300.00	0.00	26,200.00
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	197,958.90	197,958.90	0.00	102,041.10
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	36,157.00	36,157.00	0.00	13,843.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	7,070.00	7,070.00	0.00	42,930.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	14,345.00	14,345.00	0.00	65,655.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	60,885.00	60,885.00	0.00	19,115.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	112,257.42	112,257.42	0.00	37,742.58
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,700,000.00	0.00	0.00	1,700,000.00	957,844.95	957,844.95	0.00	742,155.05

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-06-00	服裝	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	62,905.00	62,905.00	0.00	87,095.00
02-02-07-00-03	Vestuário 清潔及消耗用品	230,000.00	0.00	0.00	230,000.00	130,860.90	130,860.90	0.00	99,139.10
02-02-07-00-05	Material de limpeza e desinfecção 廠房、修理廠及化驗室用品	1,720,000.00	400,000.00	280,000.00	1,840,000.00	1,701,667.10	1,679,467.10	22,200.00	138,332.90
02-02-07-00-08	Utensílios fabris, oficinais e de laboratório 宣傳品及獎品	4,700,000.00	0.00	0.00	4,700,000.00	2,880,061.78	2,879,061.78	1,000.00	1,819,938.22
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	34,608.10	34,608.10	0.00	115,391.90
02-02-07-00-99	Prendas 其他	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	278,086.10	278,086.10	0.00	171,913.90
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	10,522,500.00	0.00	600,000.00	9,922,500.00	8,367,368.34	8,367,368.34	0.00	1,555,131.66
02-03-02-01	Diversos 電費	5,500,000.00	0.00	600,000.00	4,900,000.00	4,330,940.00	4,330,940.00	0.00	569,060.00
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	290,000.00	0.00	0.00	290,000.00	193,059.10	193,059.10	0.00	96,940.90
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	2,500,000.00	0.00	700,000.00	1,800,000.00	1,571,900.00	1,571,900.00	0.00	228,100.00
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	5,600,000.00	0.00	900,000.00	4,700,000.00	4,583,067.20	4,583,067.20	0.00	116,932.80
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	697,500.00	0.00	0.00	697,500.00	165,125.97	165,125.97	0.00	532,374.03
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	373,000.00	0.00	0.00	373,000.00	145,480.00	145,480.00	0.00	227,520.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	440,000.00	0.00	0.00	440,000.00	96,208.52	96,208.52	0.00	343,791.48
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	3,300,000.00	0.00	100,000.00	3,200,000.00	1,971,098.57	1,971,098.57	0.00	1,228,901.43
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	314,000.00	0.00	0.00	314,000.00	89,192.00	89,192.00	0.00	224,808.00
02-03-06-00	Outros 招待費	450,000.00	0.00	0.00	450,000.00	323,580.05	323,580.05	0.00	126,419.95
02-03-07-00-01	Representação 廣告費用	9,700,000.00	0.00	1,300,000.00	8,400,000.00	5,583,814.20	5,583,814.20	0.00	2,816,185.80
02-03-07-00-02	Encargos com anúncios 在澳門特別行政區之活動	9,773,400.00	0.00	1,200,000.00	8,573,400.00	7,007,138.30	7,007,138.30	0.00	1,566,261.70
02-03-08-00-01	Acções na RAEM 研究、顧問及翻譯	536,800.00	200,000.00	0.00	736,800.00	404,150.00	404,150.00	0.00	332,650.00
02-03-08-00-02	Estudos, consultadoria e tradução 技術及專業培訓	16,700,000.00	5,080,000.00	1,600,000.00	20,180,000.00	17,397,234.84	17,395,154.84	2,080.00	2,782,765.16
	Formação técnica ou especializada								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	2,330,000.00	0.00	0.00	2,330,000.00	285,089.32	285,089.32	0.00	2,044,910.68
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	183,849.34	183,849.34	0.00	16,150.66
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00	80,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	550,000.00	0.00	0.00	550,000.00	249,200.00	249,200.00	0.00	300,800.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	9,729.80	9,729.80	0.00	25,270.20
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	164,698.00	164,698.00	0.00	35,302.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	76,410.00	76,410.00	0.00	123,590.00
04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	0.00	414,400.00	0.00	414,400.00	414,360.00	414,360.00	0.00	40.00
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	27,130,000.00	0.00	553,600.00	26,576,400.00	24,247,522.74	24,247,522.74	0.00	2,328,877.26
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	20,000.00	0.00	19,000.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
04-03-00-00-01	企業 Empresas	0.00	139,200.00	0.00	139,200.00	139,155.60	139,155.60	0.00	44.40
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	12,620,600.00	0.00	0.00	12,620,600.00	8,225,978.90	8,202,870.90	23,108.00	4,394,621.10
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	200,000.00	19,000.00	0.00	219,000.00	206,322.61	206,322.61	0.00	12,677.39
05-02-01-00	人員 Pessoal	446,500.00	0.00	0.00	446,500.00	103,867.20	103,867.20	0.00	342,632.80
05-02-02-00	物料 Material	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	2,250.00	2,250.00	0.00	17,750.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	9,905.00	9,905.00	0.00	20,095.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	20,900.00	20,900.00	0.00	89,100.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	320,000.00	0.00	0.00	320,000.00	280,500.00	280,500.00	0.00	39,500.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	資本開支 Despesas de capital	7,064,000.00	1,100,000.00	1,100,000.00	7,064,000.00	3,453,958.00	3,453,958.00	0.00	3,610,042.00
07-03-00-00	樓宇 Edifícios	3,000,000.00	0.00	1,100,000.00	1,900,000.00	0.00	0.00	0.00	1,900,000.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	0.00	0.00	0.00	24,000.00
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	16,500.00	16,500.00	0.00	33,500.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,320,000.00	0.00	0.00	1,320,000.00	1,281,732.00	1,281,732.00	0.00	38,268.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	80,000.00	100,000.00	0.00	180,000.00	70,600.00	70,600.00	0.00	109,400.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,860,000.00	0.00	0.00	1,860,000.00	1,271,197.00	1,271,197.00	0.00	588,803.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	77,600.00	77,600.00	0.00	122,400.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	530,000.00	1,000,000.00	0.00	1,530,000.00	736,329.00	736,329.00	0.00	793,671.00
	開支總額 Total das despesas	493,038,000.00	8,952,600.00	8,952,600.00	493,038,000.00	417,099,276.39	417,049,285.29	49,991.10	75,938,723.61

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十章 － 法官委員會 CAPÍTULO-30-CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS								
	經常開支 Despesas correntes	613,300.00	0.00	0.00	613,300.00	103,502.00	103,502.00	0.00	509,798.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	37,400.00	0.00	0.00	37,400.00	36,000.00	36,000.00	0.00	1,400.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	436,000.00	0.00	0.00	436,000.00	0.00	0.00	0.00	436,000.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	75,800.00	0.00	0.00	75,800.00	49,300.00	49,300.00	0.00	26,500.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	18,100.00	0.00	0.00	18,100.00	17,408.00	17,408.00	0.00	692.00
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	79.00	79.00	0.00	1,921.00
02-03-06-00	招待費 Representação	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000.00	0.00	0.00	4,000.00	715.00	715.00	0.00	3,285.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
	開支總額 Total das despesas	613,300.00	0.00	0.00	613,300.00	103,502.00	103,502.00	0.00	509,798.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十一章 － 地圖繪製暨地籍局 CAPÍTULO-31-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO								
	經常開支 Despesas correntes	86,901,100.00	793,200.00	793,200.00	86,901,100.00	80,658,147.50	80,658,147.50	0.00	6,242,952.50
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	21,841,100.00	0.00	0.00	21,841,100.00	20,419,445.10	20,419,445.10	0.00	1,421,654.90
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,607,900.00	0.00	0.00	1,607,900.00	1,427,501.70	1,427,501.70	0.00	180,398.30
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	32,365,200.00	0.00	0.00	32,365,200.00	31,297,015.10	31,297,015.10	0.00	1,068,184.90
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,473,700.00	0.00	0.00	1,473,700.00	1,244,938.30	1,244,938.30	0.00	228,761.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,024,100.00	0.00	0.00	1,024,100.00	904,707.70	904,707.70	0.00	119,392.30
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	306,000.00	0.00	0.00	306,000.00	287,300.00	287,300.00	0.00	18,700.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,915,700.00	0.00	0.00	4,915,700.00	4,684,026.70	4,684,026.70	0.00	231,673.30
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,028,400.00	0.00	163,000.00	4,865,400.00	4,607,000.00	4,607,000.00	0.00	258,400.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,300.00	0.00	0.00	10,300.00	0.00	0.00	0.00	10,300.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	440,400.00	180,000.00	0.00	620,400.00	529,676.50	529,676.50	0.00	90,723.50
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	43,100.00	0.00	0.00	43,100.00	21,050.00	21,050.00	0.00	22,050.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,963,700.00	0.00	0.00	5,963,700.00	5,562,400.00	5,562,400.00	0.00	401,300.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	92,200.00	0.00	92,200.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	215,100.00	0.00	0.00	215,100.00	70,381.70	70,381.70	0.00	144,718.30
01-02-10-00-99	其他 Outros	9,300.00	0.00	0.00	9,300.00	0.00	0.00	0.00	9,300.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	15,312.00	15,312.00	0.00	14,688.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	53,500.00	12,200.00	0.00	65,700.00	56,063.20	56,063.20	0.00	9,636.80
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,454,700.00	0.00	0.00	2,454,700.00	2,115,310.00	2,115,310.00	0.00	339,390.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	64,600.00	0.00	0.00	64,600.00	36,795.00	36,795.00	0.00	27,805.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	31,900.00	0.00	0.00	31,900.00	17,500.00	17,500.00	0.00	14,400.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	124,200.00	60,000.00	0.00	184,200.00	87,893.10	87,893.10	0.00	96,306.90
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	3,000.00	3,000.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	89,955.50	89,955.50	0.00	44.50
02-01-05-00	Livros e documentação técnica 工場、修理廠及化驗室用品	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	0.00	0.00	0.00	6,000.00
02-01-07-00-01	Material fabril, oficinal e de laboratório 傢具	10,000.00	15,000.00	0.00	25,000.00	18,170.00	18,170.00	0.00	6,830.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	920.00	920.00	0.00	9,080.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	10,000.00	20,000.00	0.00	30,000.00	29,083.00	29,083.00	0.00	917.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	0.00	0.00	0.00	15,000.00
02-02-01-00	Outros bens duradouros 原料及附料	10,000.00	8,000.00	0.00	18,000.00	4,158.00	4,158.00	0.00	13,842.00
02-02-02-00	Matérias-primas e subsidiárias 燃油及潤滑劑	110,000.00	0.00	0.00	110,000.00	87,601.25	87,601.25	0.00	22,398.75
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	300,000.00	10,000.00	0.00	310,000.00	270,827.05	270,827.05	0.00	39,172.95
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	33,761.30	33,761.30	0.00	16,238.70
02-02-07-00-05	Material de limpeza e desinfecção 廠房、修理廠及化驗室用品	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	914.00	914.00	0.00	4,086.00
02-02-07-00-08	Utensílios fabris, oficinais e de laboratório 宣傳品及獎品	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	43,770.50	43,770.50	0.00	6,229.50
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	16,020.00	16,020.00	0.00	23,980.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	145,581.60	145,581.60	0.00	54,418.40
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	3,150,000.00	0.00	0.00	3,150,000.00	2,892,807.45	2,892,807.45	0.00	257,192.55
02-03-02-01	Diversos 電費 Energia eléctrica	960,000.00	0.00	133,000.00	827,000.00	628,149.90	628,149.90	0.00	198,850.10

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	176,400.00	176,400.00	0.00	43,600.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	740,000.00	0.00	0.00	740,000.00	568,637.18	568,637.18	0.00	171,362.82
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	48,080.00	48,080.00	0.00	31,920.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	3,529.60	3,529.60	0.00	16,470.40
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	600,000.00	0.00	0.00	600,000.00	507,862.08	507,862.08	0.00	92,137.92
02-03-05-03-02	其他 Outros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	2,200.00	2,200.00	0.00	7,800.00
02-03-06-00	招待費 Representação	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	18,286.80	18,286.80	0.00	31,713.20
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	29,995.00	29,995.00	0.00	70,005.00
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	400,000.00	0.00	400,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	180,000.00	0.00	0.00	180,000.00	123,311.90	123,311.90	0.00	56,688.10
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	62,000.00	62,000.00	0.00	58,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	840,000.00	480,000.00	0.00	1,320,000.00	1,232,760.00	1,232,760.00	0.00	87,240.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	12,312.80	12,312.80	0.00	17,687.20
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	98,000.00	98,000.00	0.00	32,000.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	2,984.09	2,984.09	0.00	5,015.91
02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	11,700.00	11,700.00	0.00	38,300.00
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	9,471.20	9,471.20	0.00	20,528.80
05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	730.00	730.00	0.00	4,270.00
05-02-02-00	物料 Material	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-04-00	車輛 Viaturas	28,000.00	5,000.00	0.00	33,000.00	28,311.20	28,311.20	0.00	4,688.80
05-02-05-00	雜項 Diversos	23,000.00	0.00	5,000.00	18,000.00	1,500.00	1,500.00	0.00	16,500.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	74,040.00	74,040.00	0.00	25,960.00
	資本開支 Despesas de capital	2,101,000.00	55,000.00	55,000.00	2,101,000.00	1,951,745.60	1,951,745.60	0.00	149,254.40
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	260,000.00	0.00	25,500.00	234,500.00	234,500.00	234,500.00	0.00	0.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	548,000.00	0.00	0.00	548,000.00	499,569.60	499,569.60	0.00	48,430.40
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	20,000.00	55,000.00	0.00	75,000.00	32,260.00	32,260.00	0.00	42,740.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	913,000.00	0.00	29,500.00	883,500.00	880,377.00	880,377.00	0.00	3,123.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	42,550.00	42,550.00	0.00	7,450.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	310,000.00	0.00	0.00	310,000.00	262,489.00	262,489.00	0.00	47,511.00
	開支總額 Total das despesas	89,002,100.00	848,200.00	848,200.00	89,002,100.00	82,609,893.10	82,609,893.10	0.00	6,392,206.90

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十二章 － 司法警察局 CAPÍTULO-32-POLÍCIA JUDICIÁRIA								
	經常開支 Despesas correntes	991,984,100.00	21,670,100.00	21,670,100.00	991,984,100.00	950,796,505.55	950,791,258.35	5,247.20	41,187,594.45
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	451,767,200.00	0.00	6,053,200.00	445,714,000.00	433,657,676.40	433,657,676.40	0.00	12,056,323.60
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,573,800.00	0.00	0.00	20,573,800.00	19,988,566.60	19,988,566.60	0.00	585,233.40
01-01-03-01	報酬 Remunerações	6,588,700.00	0.00	844,400.00	5,744,300.00	4,662,569.90	4,662,569.90	0.00	1,081,730.10
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	40,900.00	0.00	0.00	40,900.00	40,800.00	40,800.00	0.00	100.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	87,283,000.00	0.00	0.00	87,283,000.00	83,797,369.70	83,797,369.70	0.00	3,485,630.30
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,271,300.00	0.00	0.00	3,271,300.00	3,073,456.30	3,073,456.30	0.00	197,843.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	409,700.00	350,000.00	0.00	759,700.00	559,212.50	559,212.50	0.00	200,487.50
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	3,170,500.00	0.00	0.00	3,170,500.00	2,552,691.70	2,552,691.70	0.00	617,808.30
01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	88,797,900.00	0.00	550,000.00	88,247,900.00	85,236,672.80	85,236,672.80	0.00	3,011,227.20
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	48,327,300.00	0.00	0.00	48,327,300.00	46,080,551.10	46,080,551.10	0.00	2,246,748.90
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	47,106,800.00	0.00	0.00	47,106,800.00	45,185,633.20	45,185,633.20	0.00	1,921,166.80
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,623,600.00	0.00	0.00	2,623,600.00	2,119,629.00	2,119,629.00	0.00	503,971.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,497,000.00	3,900,000.00	0.00	14,397,000.00	13,315,467.70	13,315,467.70	0.00	1,081,532.30
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,015,000.00	0.00	0.00	2,015,000.00	1,935,220.30	1,935,220.30	0.00	79,779.70
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	51,300.00	0.00	0.00	51,300.00	7,650.00	7,650.00	0.00	43,650.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	53,844,200.00	0.00	500,000.00	53,344,200.00	51,047,600.00	51,047,600.00	0.00	2,296,600.00
01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	7,728,300.00	0.00	0.00	7,728,300.00	7,569,930.70	7,569,930.70	0.00	158,369.30
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	0.00	500,000.00	0.00	500,000.00	371,466.50	371,466.50	0.00	128,533.50
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	398,800.00	0.00	0.00	398,800.00	33,040.00	33,040.00	0.00	365,760.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	3,154,300.00	0.00	500,000.00	2,654,300.00	2,543,327.50	2,543,327.50	0.00	110,972.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	860,900.00	0.00	0.00	860,900.00	581,610.50	581,610.50	0.00	279,289.50
01-02-10-00-99	其他 Outros	126,000.00	0.00	0.00	126,000.00	0.00	0.00	0.00	126,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	60,000.00	60,000.00	0.00	120,000.00	27,594.79	27,594.79	0.00	92,405.21
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	295,000.00	1,387,600.00	0.00	1,682,600.00	730,667.60	730,667.60	0.00	951,932.40
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	22,233,500.00	400,000.00	0.00	22,633,500.00	22,201,320.00	22,201,320.00	0.00	432,180.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	592,000.00	0.00	0.00	592,000.00	478,140.00	478,140.00	0.00	113,860.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	437,000.00	150,000.00	0.00	587,000.00	533,250.00	533,250.00	0.00	53,750.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,850,000.00	1,700,000.00	0.00	4,550,000.00	3,519,998.70	3,517,451.50	2,547.20	1,030,001.30
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	10,895.60	10,895.60	0.00	9,104.40
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	11,000,000.00	0.00	8,303,000.00	2,697,000.00	2,446,800.00	2,446,800.00	0.00	250,200.00
02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	1,705,000.00	0.00	569,000.00	1,136,000.00	711,920.00	711,920.00	0.00	424,080.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	3,968.10	3,968.10	0.00	16,031.90
02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	800,000.00	1,550,000.00	1,100,000.00	1,250,000.00	962,747.96	962,747.96	0.00	287,252.04
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	5,422.00	5,422.00	0.00	24,578.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	150,000.00	370,000.00	0.00	520,000.00	504,610.00	504,610.00	0.00	15,390.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	80,000.00	300,000.00	0.00	380,000.00	375,341.30	375,341.30	0.00	4,658.70
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	80,000.00	80,000.00	0.00	160,000.00	157,865.00	157,865.00	0.00	2,135.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	80,000.00	200,000.00	0.00	280,000.00	190,248.00	190,248.00	0.00	89,752.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	80,000.00	467,500.00	370,000.00	177,500.00	139,320.00	139,320.00	0.00	38,180.00
02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	2,900,000.00	320,000.00	0.00	3,220,000.00	2,418,020.40	2,418,020.40	0.00	801,979.60

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,400,000.00	300,000.00	0.00	1,700,000.00	1,557,083.51	1,557,083.51	0.00	142,916.49
02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	680,000.00	0.00	383,000.00	297,000.00	295,000.00	295,000.00	0.00	2,000.00
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,400,000.00	0.00	0.00	2,400,000.00	2,388,503.86	2,388,503.86	0.00	11,496.14
02-02-05-00	膳食 Alimentação	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	4,815.00	4,815.00	0.00	25,185.00
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	360,000.00	30,000.00	0.00	390,000.00	331,981.20	331,981.20	0.00	58,018.80
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	900,000.00	200,000.00	0.00	1,100,000.00	795,088.20	795,088.20	0.00	304,911.80
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,460,000.00	700,000.00	300,000.00	1,860,000.00	1,546,785.91	1,544,085.91	2,700.00	313,214.09
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	320,000.00	120,000.00	0.00	440,000.00	436,863.93	436,863.93	0.00	3,136.07
02-02-07-00-99	其他 Outros	1,700,000.00	555,000.00	0.00	2,255,000.00	2,126,848.39	2,126,848.39	0.00	128,151.61
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	42,748,100.00	4,465,000.00	0.00	47,213,100.00	45,978,188.15	45,978,188.15	0.00	1,234,911.85
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	14,700,000.00	0.00	0.00	14,700,000.00	13,648,806.89	13,648,806.89	0.00	1,051,193.11
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	210,000.00	0.00	0.00	210,000.00	147,353.94	147,353.94	0.00	62,646.06
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,540,000.00	0.00	75,000.00	3,465,000.00	3,417,140.00	3,417,140.00	0.00	47,860.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,460,000.00	0.00	0.00	3,460,000.00	3,410,031.00	3,410,031.00	0.00	49,969.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	360,000.00	200,000.00	0.00	560,000.00	426,132.00	426,132.00	0.00	133,868.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	42,011.09	42,011.09	0.00	7,988.91
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	200,000.00	120,000.00	0.00	320,000.00	203,047.27	203,047.27	0.00	116,952.73
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	8,200,000.00	0.00	1,167,500.00	7,032,500.00	6,105,186.61	6,105,186.61	0.00	927,313.39
02-03-05-03-02	其他 Outros	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	387,022.90	387,022.90	0.00	112,977.10
02-03-06-00	招待費 Representação	800,000.00	880,000.00	0.00	1,680,000.00	1,460,012.87	1,460,012.87	0.00	219,987.13
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	295,000.00	0.00	80,000.00	215,000.00	173,433.00	173,433.00	0.00	41,567.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,489,000.00	2,300,000.00	260,000.00	3,529,000.00	3,045,934.00	3,045,934.00	0.00	483,066.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	32,700.00	32,700.00	0.00	17,300.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,100,000.00	0.00	0.00	1,100,000.00	948,892.05	948,892.05	0.00	151,107.95
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	4,000.00	4,000.00	0.00	11,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	1,480,000.00	0.00	550,000.00	930,000.00	871,748.15	871,748.15	0.00	58,251.85
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	8,921.80	8,921.80	0.00	21,078.20
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	530,000.00	0.00	0.00	530,000.00	510,730.00	510,730.00	0.00	19,270.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	13,616.70	13,616.70	0.00	16,383.30
02-03-09-00-99	其他 Outros	850,000.00	0.00	0.00	850,000.00	733,744.09	733,744.09	0.00	116,255.91
05-02-01-00	人員 Pessoal	70,000.00	60,000.00	0.00	130,000.00	85,676.19	85,676.19	0.00	44,323.81
05-02-02-00	物料 Material	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	3,431.00	3,431.00	0.00	6,569.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	530,000.00	5,000.00	0.00	535,000.00	529,674.00	529,674.00	0.00	5,326.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	15,000.00	0.00	5,000.00	10,000.00	8,350.00	8,350.00	0.00	1,650.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	700,000.00	0.00	60,000.00	640,000.00	621,480.00	621,480.00	0.00	18,520.00
05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	18,718,000.00	0.00	0.00	18,718,000.00	18,718,000.00	18,718,000.00	0.00	0.00
	資本開支 Despesas de capital	16,245,000.00	1,921,500.00	1,921,500.00	16,245,000.00	12,054,465.50	12,054,465.50	0.00	4,190,534.50
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	3,250,000.00	650,000.00	0.00	3,900,000.00	1,486,500.00	1,486,500.00	0.00	2,413,500.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,500,000.00	321,500.00	0.00	2,821,500.00	2,770,070.53	2,770,070.53	0.00	51,429.47
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000.00	300,000.00	0.00	600,000.00	456,335.00	456,335.00	0.00	143,665.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,250,000.00	450,000.00	0.00	3,700,000.00	3,213,740.50	3,213,740.50	0.00	486,259.50
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	300,000.00	200,000.00	271,500.00	228,500.00	200,600.00	200,600.00	0.00	27,900.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	6,645,000.00	0.00	1,650,000.00	4,995,000.00	3,927,219.47	3,927,219.47	0.00	1,067,780.53
	開支總額 Total das despesas	1,008,229,100.00	23,591,600.00	23,591,600.00	1,008,229,100.00	962,850,971.05	962,845,723.85	5,247.20	45,378,128.95

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十三章 — 環境保護局 CAPÍTULO-33-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL								
	經常開支 Despesas correntes	312,234,600.00	10,703,000.00	10,703,000.00	312,234,600.00	263,462,071.66	263,460,938.36	1,133.30	48,772,528.34
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	25,172,800.00	0.00	1,180,000.00	23,992,800.00	18,871,314.70	18,871,314.70	0.00	5,121,485.30
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	721,700.00	0.00	0.00	721,700.00	518,698.10	518,698.10	0.00	203,001.90
01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,019,700.00	3,000.00	0.00	2,022,700.00	1,885,804.10	1,885,804.10	0.00	136,895.90
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,700.00	0.00	0.00	30,700.00	20,400.00	20,400.00	0.00	10,300.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	98,691,400.00	0.00	543,000.00	98,148,400.00	93,407,273.40	93,407,273.40	0.00	4,741,126.60
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,054,100.00	0.00	0.00	3,054,100.00	2,684,753.20	2,684,753.20	0.00	369,346.80
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,295,900.00	0.00	0.00	2,295,900.00	1,542,681.30	1,542,681.30	0.00	753,218.70
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,071,000.00	0.00	0.00	1,071,000.00	985,858.40	985,858.40	0.00	85,141.60
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	183,700.00	30,000.00	0.00	213,700.00	191,193.40	191,193.40	0.00	22,506.60
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	11,225,600.00	0.00	0.00	11,225,600.00	10,021,960.60	10,021,960.60	0.00	1,203,639.40
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,108,300.00	0.00	0.00	11,108,300.00	9,908,720.50	9,908,720.50	0.00	1,199,579.50
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,735,000.00	1,500,000.00	0.00	6,235,000.00	5,431,155.00	5,431,155.00	0.00	803,845.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	181,200.00	0.00	0.00	181,200.00	47,175.00	46,325.00	850.00	134,025.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,773,900.00	0.00	0.00	12,773,900.00	10,897,000.00	10,897,000.00	0.00	1,876,900.00
01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	42,000.00	0.00	0.00	42,000.00	42,000.00	42,000.00	0.00	0.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	107,800.00	0.00	0.00	107,800.00	59,974.30	59,974.30	0.00	47,825.70
01-02-10-00-99	其他 Outros	0.00	10,000.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	14,447.02	14,447.02	0.00	15,552.98

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	51,108.00	51,108.00	0.00	8,892.00
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	132,306.00	132,306.00	0.00	17,694.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,539,500.00	100,000.00	0.00	3,639,500.00	3,364,290.00	3,364,290.00	0.00	275,210.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	107,800.00	50,000.00	0.00	157,800.00	106,650.00	106,650.00	0.00	51,150.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	64,800.00	0.00	0.00	64,800.00	53,500.00	53,500.00	0.00	11,300.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000.00	30,000.00	0.00	230,000.00	157,104.50	156,821.20	283.30	72,895.50
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000.00	15,000.00	0.00	17,000.00	4,998.40	4,998.40	0.00	12,001.60
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	1,362.00	1,362.00	0.00	10,638.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	500.00	500.00	0.00	9,500.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	9,828.00	9,828.00	0.00	172.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	505,000.00	0.00	300,000.00	205,000.00	124,620.00	124,620.00	0.00	80,380.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	161,921.07	161,921.07	0.00	38,078.93
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	415,800.00	0.00	0.00	415,800.00	411,951.30	411,951.30	0.00	3,848.70
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	600,000.00	0.00	200,000.00	400,000.00	331,290.10	331,290.10	0.00	68,709.90
02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	8,772.00	8,772.00	0.00	241,228.00
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,540,000.00	550,000.00	0.00	2,090,000.00	1,766,457.20	1,766,457.20	0.00	323,542.80
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	30,000.00	5,000.00	0.00	35,000.00	15,413.80	15,413.80	0.00	19,586.20
02-02-07-00-99	其他 Outros	290,000.00	262,000.00	0.00	552,000.00	304,855.40	304,855.40	0.00	247,144.60
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	7,500,000.00	722,000.00	0.00	8,222,000.00	7,160,815.71	7,160,815.71	0.00	1,061,184.29
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,060,000.00	0.00	0.00	3,060,000.00	1,204,426.76	1,204,426.76	0.00	1,855,573.24
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,110,000.00	0.00	0.00	2,110,000.00	653,742.52	653,742.52	0.00	1,456,257.48

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	810,000.00	0.00	0.00	810,000.00	579,219.40	579,219.40	0.00	230,780.60
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	8,836,000.00	0.00	0.00	8,836,000.00	7,791,900.66	7,791,900.66	0.00	1,044,099.34
02-03-03-00-99	其他 Outros	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	75,600.00	75,600.00	0.00	64,400.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	950,000.00	1,200,000.00	0.00	2,150,000.00	1,563,726.80	1,563,726.80	0.00	586,273.20
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	35,000.00	30,000.00	0.00	65,000.00	30,000.00	30,000.00	0.00	35,000.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	190,000.00	0.00	0.00	190,000.00	43,819.10	43,819.10	0.00	146,180.90
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,812,000.00	0.00	350,000.00	1,462,000.00	794,568.18	794,568.18	0.00	667,431.82
02-03-05-03-02	其他 Outros	6,364,400.00	520,000.00	0.00	6,884,400.00	6,324,642.00	6,324,642.00	0.00	559,758.00
02-03-06-00	招待費 Representação	320,000.00	0.00	0.00	320,000.00	139,975.60	139,975.60	0.00	180,024.40
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,900,000.00	740,000.00	0.00	6,640,000.00	6,459,690.64	6,459,690.64	0.00	180,309.36
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,500,000.00	0.00	0.00	4,500,000.00	4,036,985.30	4,036,985.30	0.00	463,014.70
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	43,798,500.00	0.00	7,795,000.00	36,003,500.00	24,995,436.00	24,995,436.00	0.00	11,008,064.00
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	113,600.00	113,600.00	0.00	46,400.00
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	0.00	0.00	0.00	70,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	39,666,000.00	3,186,000.00	335,000.00	42,517,000.00	34,880,620.80	34,880,620.80	0.00	7,636,379.20
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	75,000.00	0.00	0.00	75,000.00	8,661.70	8,661.70	0.00	66,338.30
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	245,000.00	0.00	0.00	245,000.00	144,334.00	144,334.00	0.00	100,666.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	160,000.00	0.00	0.00	160,000.00	126,180.00	126,180.00	0.00	33,820.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	21,000.00	0.00	0.00	21,000.00	5,170.00	5,170.00	0.00	15,830.00
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	450,000.00	450,000.00	0.00	900,000.00	524,996.00	524,996.00	0.00	375,004.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	3,065,000.00	1,300,000.00	0.00	4,365,000.00	1,969,141.00	1,969,141.00	0.00	2,395,859.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	10,000.00	10,000.00	0.00	140,000.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	35,558.00	35,558.00	0.00	84,442.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000.00	0.00	0.00	40,000.00	26,964.00	26,964.00	0.00	13,036.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	26,455.70	26,455.70	0.00	8,544.30
05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	17,395.00	17,395.00	0.00	2,605.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	181,110.00	181,110.00	0.00	18,890.00
	資本開支 Despesas de capital	49,610,000.00	3,280,000.00	3,280,000.00	49,610,000.00	15,881,939.50	15,881,939.50	0.00	33,728,060.50
07-03-00-00	樓宇 Edifícios	1,750,000.00	0.00	0.00	1,750,000.00	905,350.00	905,350.00	0.00	844,650.00
07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	2,300,000.00	832,000.00	0.00	3,132,000.00	3,002,310.10	3,002,310.10	0.00	129,689.90
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	306,232.00	306,232.00	0.00	93,768.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,050,000.00	0.00	700,000.00	1,350,000.00	282,473.00	282,473.00	0.00	1,067,527.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	44,340.00	44,340.00	0.00	205,660.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,440,000.00	700,000.00	0.00	2,140,000.00	938,241.00	938,241.00	0.00	1,201,759.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	270,000.00	0.00	0.00	270,000.00	33,879.00	33,879.00	0.00	236,121.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	1,150,000.00	1,748,000.00	0.00	2,898,000.00	2,389,208.00	2,389,208.00	0.00	508,792.00
07-12-00-00-02	廢料處理營運及監測 Exploração e vigilância de tratamento de resíduos	40,000,000.00	0.00	2,580,000.00	37,420,000.00	7,979,906.40	7,979,906.40	0.00	29,440,093.60
	開支總額 Total das despesas	361,844,600.00	13,983,000.00	13,983,000.00	361,844,600.00	279,344,011.16	279,342,877.86	1,133.30	82,500,588.84

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十四章 － 法務局 CAPÍTULO-34-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA 第一組 － 法務局 Divisão-01-Serviços de Assuntos de Justiça								
	經常開支 Despesas correntes	192,296,500.00	4,645,000.00	4,645,000.00	192,296,500.00	173,661,044.43	173,661,044.43	0.00	18,635,455.57
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	59,864,900.00	0.00	2,100,000.00	57,764,900.00	52,837,667.20	52,837,667.20	0.00	4,927,232.80
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,332,000.00	0.00	0.00	3,332,000.00	2,961,852.60	2,961,852.60	0.00	370,147.40
01-01-03-01	報酬 Remunerações	9,870,800.00	0.00	0.00	9,870,800.00	9,704,970.00	9,704,970.00	0.00	165,830.00
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	122,500.00	0.00	0.00	122,500.00	104,521.70	104,521.70	0.00	17,978.30
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	49,465,500.00	0.00	0.00	49,465,500.00	48,473,328.10	48,473,328.10	0.00	992,171.90
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,284,600.00	0.00	0.00	2,284,600.00	2,199,285.20	2,199,285.20	0.00	85,314.80
01-01-04-01	工資 Salários	226,600.00	0.00	0.00	226,600.00	224,190.00	224,190.00	0.00	2,410.00
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	61,400.00	0.00	0.00	61,400.00	61,200.00	61,200.00	0.00	200.00
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,230,000.00	0.00	0.00	3,230,000.00	2,964,732.50	2,964,732.50	0.00	265,267.50
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,071,000.00	0.00	0.00	1,071,000.00	956,816.70	956,816.70	0.00	114,183.30
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	2,988,700.00	0.00	0.00	2,988,700.00	2,666,781.10	2,666,781.10	0.00	321,918.90
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,675,300.00	0.00	0.00	10,675,300.00	9,982,116.50	9,982,116.50	0.00	693,183.50
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,675,300.00	0.00	500,000.00	10,175,300.00	9,994,609.10	9,994,609.10	0.00	180,690.90
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	307,300.00	0.00	0.00	307,300.00	36,665.50	36,665.50	0.00	270,634.50
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,656,700.00	2,600,000.00	0.00	9,256,700.00	6,297,039.90	6,297,039.90	0.00	2,959,660.10
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	165,800.00	100,000.00	0.00	265,800.00	128,775.00	128,775.00	0.00	137,025.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	9,320,900.00	0.00	515,000.00	8,805,900.00	8,479,600.00	8,479,600.00	0.00	326,300.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	49,800.00	0.00	0.00	49,800.00	0.00	0.00	0.00	49,800.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-10	工作表現獎賞	935,000.00	200,000.00	0.00	1,135,000.00	975,768.80	975,768.80	0.00	159,231.20
01-02-10-00-11	Prémio de avaliação de desempenho 職務終止補償	233,000.00	55,000.00	0.00	288,000.00	241,331.80	241,331.80	0.00	46,668.20
01-02-10-00-99	Compensação em cessação definitiva de funções 其他	201,000.00	0.00	0.00	201,000.00	3,487.30	3,487.30	0.00	197,512.70
01-03-01-00	Outros 私人電話	116,000.00	0.00	0.00	116,000.00	49,890.74	49,890.74	0.00	66,109.26
01-03-03-00	Telefones individuais 服裝及個人用品 - 實物	232,000.00	0.00	0.00	232,000.00	177,258.00	177,258.00	0.00	54,742.00
01-05-01-00	Vestuário e artigos pessoais - espécie 家庭津貼	3,957,700.00	0.00	100,000.00	3,857,700.00	3,557,250.00	3,557,250.00	0.00	300,450.00
01-05-02-00	Subsídio de família 各項補助 - 社會福利金	57,500.00	0.00	0.00	57,500.00	26,775.00	26,775.00	0.00	30,725.00
01-06-03-01	Abonos diversos - previdência social 啟程津貼	95,500.00	30,000.00	0.00	125,500.00	55,750.00	55,750.00	0.00	69,750.00
01-06-03-02	Ajudas de custo de embarque 日津貼	465,700.00	230,000.00	0.00	695,700.00	379,852.40	379,852.40	0.00	315,847.60
01-06-03-03-01	Ajudas de custo diárias 其他公幹負擔	18,000.00	0.00	0.00	18,000.00	4,042.80	4,042.80	0.00	13,957.20
02-01-04-00-02	Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço 書刊及技術文件	90,000.00	0.00	0.00	90,000.00	0.00	0.00	0.00	90,000.00
02-01-04-00-99	Livros e documentação técnica 其他	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	0.00	0.00	0.00	8,000.00
02-01-06-00	Outros 榮譽及招待物品	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
02-01-07-00-01	Material honorífico e de representação 傢具	5,500.00	0.00	0.00	5,500.00	0.00	0.00	0.00	5,500.00
02-01-07-00-02	Mobílias 資訊設備	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	190.00	190.00	0.00	4,810.00
02-01-07-00-03	Equipamentos informáticos 文儀器材	22,000.00	0.00	0.00	22,000.00	3,350.00	3,350.00	0.00	18,650.00
02-01-07-00-99	Máquinas de escritório 其他	32,500.00	0.00	0.00	32,500.00	9,078.00	9,078.00	0.00	23,422.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-02-02-00	Outros bens duradouros 燃油及潤滑劑	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	67,367.22	67,367.22	0.00	32,632.78
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	500,000.00	50,000.00	0.00	550,000.00	432,271.44	432,271.44	0.00	117,728.56
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	140,000.00	0.00	0.00	140,000.00	66,101.80	66,101.80	0.00	73,898.20
	Material de limpeza e desinfecção								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	400,000.00	70,000.00	50,000.00	420,000.00	361,650.50	361,650.50	0.00	58,349.50
02-02-07-00-09	禮品 Prendas	15,000.00	0.00	0.00	15,000.00	13,306.00	13,306.00	0.00	1,694.00
02-02-07-00-99	其他 Outros	228,000.00	0.00	0.00	228,000.00	167,528.74	167,528.74	0.00	60,471.26
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,030,000.00	0.00	320,000.00	1,710,000.00	881,440.25	881,440.25	0.00	828,559.75
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,680,000.00	0.00	105,000.00	1,575,000.00	1,420,604.35	1,420,604.35	0.00	154,395.65
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	60,000.00	0.00	0.00	60,000.00	32,143.00	32,143.00	0.00	27,857.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	496,000.00	0.00	100,000.00	396,000.00	304,356.00	304,356.00	0.00	91,644.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,450,000.00	0.00	205,000.00	2,245,000.00	2,012,872.20	2,012,872.20	0.00	232,127.80
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	167,000.00	1,060,000.00	0.00	1,227,000.00	795,296.20	795,296.20	0.00	431,703.80
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	6,000.00	50,000.00	0.00	56,000.00	0.00	0.00	0.00	56,000.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	6,845.00	6,845.00	0.00	23,155.00
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,050,000.00	0.00	0.00	1,050,000.00	394,423.25	394,423.25	0.00	655,576.75
02-03-05-03-02	其他 Outros	77,000.00	0.00	0.00	77,000.00	8,120.00	8,120.00	0.00	68,880.00
02-03-06-00	招待費 Representação	206,000.00	0.00	0.00	206,000.00	95,923.87	95,923.87	0.00	110,076.13
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,090,000.00	0.00	305,000.00	785,000.00	373,734.50	373,734.50	0.00	411,265.50
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	38,000.00	0.00	0.00	38,000.00	0.00	0.00	0.00	38,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	280,000.00	100,000.00	0.00	380,000.00	206,723.10	206,723.10	0.00	173,276.90
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	470,000.00	0.00	200,000.00	270,000.00	68,280.00	68,280.00	0.00	201,720.00
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	140,800.00	140,800.00	0.00	59,200.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	270,000.00	0.00	75,000.00	195,000.00	40,771.32	40,771.32	0.00	154,228.68
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	280,500.00	100,000.00	0.00	380,500.00	240,500.00	240,500.00	0.00	140,000.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000.00	0.00	70,000.00	180,000.00	87,140.00	87,140.00	0.00	92,860.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	16,000.00	0.00	0.00	16,000.00	880.00	880.00	0.00	15,120.00
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	258,000.00	0.00	0.00	258,000.00	0.00	0.00	0.00	258,000.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	270,000.00	0.00	0.00	270,000.00	88,843.26	88,843.26	0.00	181,156.74
04-01-05-00-67	基本法活動 Actividades de Lei Básica	2,000,000.00	0.00	0.00	2,000,000.00	1,543,231.49	1,543,231.49	0.00	456,768.51
04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	7,100.00	0.00	0.00	7,100.00	2,750.00	2,750.00	0.00	4,350.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	95,726.00	95,726.00	0.00	4,274.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	14,800.00	0.00	0.00	14,800.00	753.00	753.00	0.00	14,047.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	8,906.00	8,906.00	0.00	11,094.00
05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	207,600.00	0.00	0.00	207,600.00	143,580.00	143,580.00	0.00	64,020.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	資本開支 Despesas de capital	2,168,000.00	240,000.00	240,000.00	2,168,000.00	1,571,952.00	1,571,952.00	0.00	596,048.00
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	338,000.00	0.00	0.00	338,000.00	234,500.00	234,500.00	0.00	103,500.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	700,000.00	0.00	80,000.00	620,000.00	596,730.00	596,730.00	0.00	23,270.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	16,290.00	16,290.00	0.00	83,710.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	410,000.00	240,000.00	0.00	650,000.00	588,548.00	588,548.00	0.00	61,452.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	120,000.00	0.00	0.00	120,000.00	3,850.00	3,850.00	0.00	116,150.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	500,000.00	0.00	160,000.00	340,000.00	132,034.00	132,034.00	0.00	207,966.00
	開支總額 Total das despesas	194,464,500.00	4,885,000.00	4,885,000.00	194,464,500.00	175,232,996.43	175,232,996.43	0.00	19,231,503.57

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十四章 － 法務局 CAPÍTULO-34-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA 第二十一組 － 登記及公證機關 Divisão 21- Serviços dos Registos e do Notariado								
	經常開支 Despesas correntes	71,072,700.00	0.00	0.00	71,072,700.00	67,173,270.67	67,173,270.67	0.00	3,899,429.33
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	49,374,700.00	0.00	0.00	49,374,700.00	47,462,694.80	47,462,694.80	0.00	1,912,005.20
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,605,800.00	0.00	0.00	3,605,800.00	3,394,584.40	3,394,584.40	0.00	211,215.60
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,254,700.00	0.00	0.00	1,254,700.00	1,044,338.30	1,044,338.30	0.00	210,361.70
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,544,400.00	0.00	0.00	4,544,400.00	4,326,500.10	4,326,500.10	0.00	217,899.90
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,506,500.00	0.00	0.00	4,506,500.00	4,270,825.00	4,270,825.00	0.00	235,675.00
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	411,400.00	0.00	0.00	411,400.00	343,790.00	343,790.00	0.00	67,610.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,651,300.00	0.00	0.00	4,651,300.00	4,352,000.00	4,352,000.00	0.00	299,300.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	355,500.00	0.00	0.00	355,500.00	213,102.50	213,102.50	0.00	142,397.50
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	243,000.00	0.00	0.00	243,000.00	182,667.20	182,667.20	0.00	60,332.80
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	32,900.00	0.00	0.00	32,900.00	19,454.37	19,454.37	0.00	13,445.63
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	420,000.00	0.00	0.00	420,000.00	288,324.00	288,324.00	0.00	131,676.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,572,500.00	0.00	0.00	1,572,500.00	1,258,770.00	1,258,770.00	0.00	313,730.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	76,500.00	0.00	0.00	76,500.00	8,925.00	8,925.00	0.00	67,575.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	2,500.00	0.00	0.00	2,500.00	2,500.00	2,500.00	0.00	0.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,795.00	4,795.00	0.00	15,205.00
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000.00	0.00	0.00	1,000.00	0.00	0.00	0.00	1,000.00
	開支總額 Total das despesas	71,072,700.00	0.00	0.00	71,072,700.00	67,173,270.67	67,173,270.67	0.00	3,899,429.33

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十五章 － 土地工務運輸局 CAPÍTULO-35-DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES								
	經常開支 Despesas correntes	461,100,300.00	7,698,000.00	7,698,000.00	461,100,300.00	411,890,677.43	411,882,277.43	8,400.00	49,209,622.57
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	71,898,800.00	0.00	0.00	71,898,800.00	69,878,632.30	69,878,632.30	0.00	2,020,167.70
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,572,600.00	0.00	0.00	4,572,600.00	4,416,465.10	4,416,465.10	0.00	156,134.90
01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,362,100.00	0.00	0.00	1,362,100.00	1,354,251.60	1,354,251.60	0.00	7,848.40
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	160,760,600.00	0.00	0.00	160,760,600.00	158,213,595.60	158,213,595.60	0.00	2,547,004.40
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	4,903,400.00	0.00	0.00	4,903,400.00	4,826,959.80	4,826,959.80	0.00	76,440.20
01-01-04-01	工資 Salários	918,600.00	0.00	0.00	918,600.00	798,981.10	798,981.10	0.00	119,618.90
01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	408,600.00	0.00	0.00	408,600.00	226,978.30	226,978.30	0.00	181,621.70
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,584,300.00	0.00	0.00	1,584,300.00	1,225,617.50	1,225,617.50	0.00	358,682.50
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,683,600.00	0.00	0.00	1,683,600.00	1,578,141.70	1,578,141.70	0.00	105,458.30
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	102,400.00	68,000.00	0.00	170,400.00	145,066.60	145,066.60	0.00	25,333.40
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	20,547,500.00	0.00	0.00	20,547,500.00	20,345,189.30	20,345,189.30	0.00	202,310.70
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	20,564,900.00	0.00	68,000.00	20,496,900.00	20,216,622.30	20,216,622.30	0.00	280,277.70
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	614,500.00	0.00	0.00	614,500.00	17,080.80	17,080.80	0.00	597,419.20
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,247,000.00	0.00	0.00	6,247,000.00	3,883,339.70	3,883,339.70	0.00	2,363,660.30
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	100,400.00	0.00	0.00	100,400.00	91,700.00	91,700.00	0.00	8,700.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	2,099,400.00	0.00	0.00	2,099,400.00	636,995.00	631,895.00	5,100.00	1,462,405.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	22,236,200.00	0.00	330,000.00	21,906,200.00	20,865,800.00	20,865,800.00	0.00	1,040,400.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	102,500.00	0.00	0.00	102,500.00	1,030.00	1,030.00	0.00	101,470.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-10	工作表現獎賞	112,700.00	0.00	0.00	112,700.00	0.00	0.00	0.00	112,700.00
	Prémio de avaliação de desempenho								
01-02-10-00-11	職務終止補償	198,700.00	300,000.00	0.00	498,700.00	377,274.20	377,274.20	0.00	121,425.80
	Compensação em cessação definitiva de funções								
01-03-01-00	私人電話	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	68,129.96	68,129.96	0.00	131,870.04
	Telefones individuais								
01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	35,228.30	35,228.30	0.00	14,771.70
	Alimentação e alojamento - espécie								
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物	150,000.00	30,000.00	0.00	180,000.00	149,998.00	149,998.00	0.00	30,002.00
	Vestuário e artigos pessoais - espécie								
01-05-01-00	家庭津貼	8,874,800.00	0.00	0.00	8,874,800.00	8,273,940.00	8,273,940.00	0.00	600,860.00
	Subsídio de família								
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金	242,800.00	0.00	0.00	242,800.00	141,345.00	141,345.00	0.00	101,455.00
	Abonos diversos - previdência social								
01-06-03-01	啟程津貼	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	35,700.00	35,700.00	0.00	64,300.00
	Ajudas de custo de embarque								
01-06-03-02	日津貼	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	161,242.70	161,242.70	0.00	38,757.30
	Ajudas de custo diárias								
02-01-04-00-02	書刊及技術文件	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	11,683.66	11,683.66	0.00	88,316.34
	Livros e documentação técnica								
02-01-07-00-01	傢具	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	3,640.00	3,640.00	0.00	96,360.00
	Mobílias								
02-01-07-00-02	資訊設備	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	12,128.00	12,128.00	0.00	67,872.00
	Equipamentos informáticos								
02-01-07-00-03	文儀器材	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	118,794.00	118,794.00	0.00	131,206.00
	Máquinas de escritório								
02-01-07-00-99	其他	400,000.00	0.00	0.00	400,000.00	141,231.00	141,231.00	0.00	258,769.00
	Outros								
02-01-08-00	其他耐用品	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
	Outros bens duradouros								
02-02-02-00	燃油及潤滑劑	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	129,219.39	129,219.39	0.00	20,780.61
	Combustíveis e lubrificantes								
02-02-04-00	辦事處消耗	2,303,000.00	0.00	500,000.00	1,803,000.00	1,753,492.81	1,753,492.81	0.00	49,507.19
	Consumos de secretaria								
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	125,008.80	125,008.80	0.00	174,991.20
	Material de limpeza e desinfecção								
02-02-07-00-08	宣傳品及獎品	20,000.00	211,000.00	0.00	231,000.00	221,010.00	221,010.00	0.00	9,990.00
	Materiais de propaganda e ofertas								
02-02-07-00-09	禮品	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	1,560.00	1,560.00	0.00	18,440.00
	Prendas								
02-02-07-00-99	其他	500,000.00	0.00	0.00	500,000.00	349,573.00	349,573.00	0.00	150,427.00
	Outros								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	22,850,000.00	6,889,000.00	0.00	29,739,000.00	23,426,298.67	23,426,298.67	0.00	6,312,701.33
02-03-01-00-07	公共照明網絡 Rede de iluminações públicas	17,100,000.00	0.00	2,800,000.00	14,300,000.00	12,118,881.00	12,118,881.00	0.00	2,181,119.00
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,300,000.00	0.00	1,000,000.00	6,300,000.00	4,912,498.50	4,912,498.50	0.00	1,387,501.50
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	71,907.57	71,907.57	0.00	128,092.43
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,400,000.00	0.00	0.00	1,400,000.00	824,440.00	824,440.00	0.00	575,560.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,500,000.00	0.00	900,000.00	3,600,000.00	2,362,057.00	2,362,057.00	0.00	1,237,943.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000.00	0.00	0.00	150,000.00	28,850.00	28,850.00	0.00	121,150.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	25,080.00	25,080.00	0.00	74,920.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	21,865.30	21,865.30	0.00	178,134.70
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,720,000.00	0.00	0.00	1,720,000.00	1,334,896.76	1,334,896.76	0.00	385,103.24
02-03-05-03-02	其他 Outros	540,000.00	0.00	0.00	540,000.00	258,680.00	258,680.00	0.00	281,320.00
02-03-06-00	招待費 Representação	550,000.00	0.00	0.00	550,000.00	57,537.40	57,537.40	0.00	492,462.60
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,000,000.00	0.00	0.00	8,000,000.00	7,330,892.80	7,330,892.80	0.00	669,107.20
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	400,000.00	0.00	200,000.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	42,457,700.00	0.00	0.00	42,457,700.00	27,006,987.82	27,006,987.82	0.00	15,450,712.18
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	950,000.00	0.00	400,000.00	550,000.00	28,000.00	28,000.00	0.00	522,000.00
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	13,005,000.00	0.00	1,000,000.00	12,005,000.00	9,333,808.00	9,333,808.00	0.00	2,671,192.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	10,527.84	7,227.84	3,300.00	239,472.16
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	550,000.00	0.00	0.00	550,000.00	540,000.00	540,000.00	0.00	10,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000.00	200,000.00	0.00	450,000.00	371,680.00	371,680.00	0.00	78,320.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	46,200.00	0.00	0.00	46,200.00	1,326.60	1,326.60	0.00	44,873.40
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	1,200,000.00	0.00	500,000.00	700,000.00	206,968.00	206,968.00	0.00	493,032.00
02-03-09-00-99	其他 Outros	1,100,000.00	0.00	0.00	1,100,000.00	202,075.00	202,075.00	0.00	897,925.00
04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	19,550.00	19,550.00	0.00	80,450.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	240,000.00	0.00	0.00	240,000.00	188,007.00	188,007.00	0.00	51,993.00
05-02-04-00	車輛 Viaturas	52,000.00	0.00	0.00	52,000.00	20,771.90	20,771.90	0.00	31,228.10
05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	59,875.00	59,875.00	0.00	40,125.00
05-03-00-00-99	其他 Outras	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	300,000.00	0.00	0.00	300,000.00	269,400.00	269,400.00	0.00	30,600.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00	50,000.00
05-04-00-00-93	賠償 Compensação	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	25,169.75	25,169.75	0.00	174,830.25
	資本開支 Despesas de capital	24,300,000.00	4,000,000.00	4,000,000.00	24,300,000.00	16,888,063.30	16,888,063.30	0.00	7,411,936.70
07-04-00-00-01	街道及橋樑 Estradas e pontes	14,800,000.00	0.00	4,000,000.00	10,800,000.00	7,246,944.70	7,246,944.70	0.00	3,553,055.30
07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	5,000,000.00	3,000,000.00	0.00	8,000,000.00	6,748,647.00	6,748,647.00	0.00	1,251,353.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	800,000.00	0.00	0.00	800,000.00	579,752.60	579,752.60	0.00	220,247.40
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	0.00	0.00	100,000.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,000,000.00	0.00	0.00	3,000,000.00	2,108,919.00	2,108,919.00	0.00	891,081.00
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	500,000.00	300,000.00	0.00	800,000.00	203,800.00	203,800.00	0.00	596,200.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000.00	700,000.00	0.00	800,000.00	0.00	0.00	0.00	800,000.00
	開支總額 Total das despesas	485,400,300.00	11,698,000.00	11,698,000.00	485,400,300.00	428,778,740.73	428,770,340.73	8,400.00	56,621,559.27

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十七章 — 體育局 CAPÍTULO-37-INSTITUTO DO DESPORTO								
	經常開支 Despesas correntes	203,371,300.00	6,875,000.00	6,875,000.00	203,371,300.00	197,371,503.14	197,371,503.14	0.00	5,999,796.86
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	40,769,200.00	0.00	2,600,000.00	38,169,200.00	37,880,671.60	37,880,671.60	0.00	288,528.40
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,546,300.00	110,000.00	0.00	1,656,300.00	1,638,603.40	1,638,603.40	0.00	17,696.60
01-01-03-01	報酬 Remunerações	665,600.00	360,000.00	0.00	1,025,600.00	1,011,193.10	1,011,193.10	0.00	14,406.90
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,300.00	0.00	0.00	10,300.00	10,200.00	10,200.00	0.00	100.00
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	88,092,700.00	0.00	1,620,000.00	86,472,700.00	85,476,768.60	85,476,768.60	0.00	995,931.40
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,973,400.00	0.00	0.00	3,973,400.00	3,904,928.60	3,904,928.60	0.00	68,471.40
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	614,500.00	650,000.00	0.00	1,264,500.00	978,350.20	978,350.20	0.00	286,149.80
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	408,000.00	0.00	0.00	408,000.00	403,183.40	403,183.40	0.00	4,816.60
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	255,000.00	0.00	50,000.00	205,000.00	191,250.00	191,250.00	0.00	13,750.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	11,367,500.00	0.00	0.00	11,367,500.00	11,021,882.20	11,021,882.20	0.00	345,617.80
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,009,100.00	0.00	170,000.00	10,839,100.00	10,724,825.00	10,724,825.00	0.00	114,275.00
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,600.00	0.00	0.00	10,600.00	0.00	0.00	0.00	10,600.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,216,900.00	4,500,000.00	0.00	13,716,900.00	12,873,176.60	12,873,176.60	0.00	843,723.40
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	3,179,800.00	0.00	0.00	3,179,800.00	2,581,577.80	2,581,577.80	0.00	598,222.20
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	104,500.00	0.00	0.00	104,500.00	97,590.00	97,590.00	0.00	6,910.00
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	15,259,000.00	0.00	1,200,000.00	14,059,000.00	13,742,800.00	13,742,800.00	0.00	316,200.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	0.00	60,000.00	0.00	60,000.00	23,898.60	23,898.60	0.00	36,101.40
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	102,500.00	0.00	0.00	102,500.00	0.00	0.00	0.00	102,500.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	204,900.00	250,000.00	0.00	454,900.00	407,090.00	407,090.00	0.00	47,810.00
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	21,898.70	21,898.70	0.00	28,101.30
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000.00	10,000.00	0.00	70,000.00	59,276.00	59,276.00	0.00	10,724.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	5,939,800.00	0.00	300,000.00	5,639,800.00	5,294,390.00	5,294,390.00	0.00	345,410.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	204,900.00	0.00	0.00	204,900.00	201,860.00	201,860.00	0.00	3,040.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	130,000.00	0.00	0.00	130,000.00	97,350.00	97,350.00	0.00	32,650.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	850,000.00	0.00	0.00	850,000.00	605,572.40	605,572.40	0.00	244,427.60
01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	30,000.00	0.00	20,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	2,962.20	2,962.20	0.00	2,037.80
02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000.00	0.00	0.00	5,000.00	0.00	0.00	0.00	5,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	9,720.00	9,720.00	0.00	280.00
02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	14,000.00	0.00	0.00	14,000.00	13,840.00	13,840.00	0.00	160.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	11,440.00	11,440.00	0.00	8,560.00
02-01-07-00-99	其他 Outros	160,000.00	0.00	110,000.00	50,000.00	48,930.00	48,930.00	0.00	1,070.00
02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000.00	150,000.00	0.00	200,000.00	188,521.00	188,521.00	0.00	11,479.00
02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000.00	35,000.00	0.00	165,000.00	148,700.12	148,700.12	0.00	16,299.88
02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	750,000.00	230,000.00	0.00	980,000.00	948,450.51	948,450.51	0.00	31,549.49
02-02-05-00	膳食 Alimentação	35,000.00	0.00	0.00	35,000.00	10,210.00	10,210.00	0.00	24,790.00
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000.00	0.00	0.00	80,000.00	55,170.60	55,170.60	0.00	24,829.40
02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	4,861.50	4,861.50	0.00	15,138.50

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000.00	0.00	0.00	200,000.00	116,405.40	116,405.40	0.00	83,594.60
02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,115,800.00	0.00	0.00	2,115,800.00	1,863,479.00	1,863,479.00	0.00	252,321.00
02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,400,000.00	0.00	200,000.00	1,200,000.00	1,057,280.00	1,057,280.00	0.00	142,720.00
02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000.00	0.00	0.00	20,000.00	18,140.00	18,140.00	0.00	1,860.00
02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	900,000.00	0.00	180,000.00	720,000.00	668,416.00	668,416.00	0.00	51,584.00
02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	900,000.00	0.00	205,000.00	695,000.00	659,400.00	659,400.00	0.00	35,600.00
02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000.00	330,000.00	0.00	430,000.00	407,700.00	407,700.00	0.00	22,300.00
02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000.00	20,000.00	0.00	70,000.00	50,050.00	50,050.00	0.00	19,950.00
02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	700,000.00	0.00	0.00	700,000.00	548,680.61	548,680.61	0.00	151,319.39
02-03-05-03-02	其他 Outros	200,000.00	0.00	120,000.00	80,000.00	48,600.00	48,600.00	0.00	31,400.00
02-03-06-00	招待費 Representação	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	300,000.00	0.00	20,000.00	280,000.00	234,414.60	234,414.60	0.00	45,585.40
02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000.00	0.00	80,000.00	70,000.00	61,000.00	61,000.00	0.00	9,000.00
02-03-08-00-99	其他 Outros	400,000.00	170,000.00	0.00	570,000.00	547,740.00	547,740.00	0.00	22,260.00
02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	165,000.00	0.00	0.00	165,000.00	122,500.00	122,500.00	0.00	42,500.00
02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	732.50	732.50	0.00	9,267.50
02-03-09-00-99	其他 Outros	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	1,707.00	1,707.00	0.00	28,293.00
05-02-01-00	人員 Pessoal	12,000.00	0.00	0.00	12,000.00	5,697.70	5,697.70	0.00	6,302.30
05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	22,875.00	22,875.00	0.00	7,125.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000.00	0.00	0.00	25,000.00	23,423.20	23,423.20	0.00	1,576.80
05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	8,400.00	8,400.00	0.00	1,600.00
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	250,000.00	0.00	0.00	250,000.00	213,720.00	213,720.00	0.00	36,280.00
05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
	資本開支 Despesas de capital	1,050,000.00	30,000.00	30,000.00	1,050,000.00	1,041,855.00	1,041,855.00	0.00	8,145.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,000,000.00	30,000.00	0.00	1,030,000.00	1,029,735.00	1,029,735.00	0.00	265.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000.00	0.00	30,000.00	20,000.00	12,120.00	12,120.00	0.00	7,880.00
	開支總額 Total das despesas	204,421,300.00	6,905,000.00	6,905,000.00	204,421,300.00	198,413,358.14	198,413,358.14	0.00	6,007,941.86

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第三十八章 － 文化局 CAPÍTULO-38-INSTITUTO CULTURAL								
	經常開支 Despesas correntes	800,333,300.00	19,264,000.00	10,264,000.00	809,333,300.00	706,332,060.37	706,332,060.37	0.00	103,001,239.63
01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	90,075,100.00	0.00	0.00	90,075,100.00	84,440,789.80	84,440,789.80	0.00	5,634,310.20
01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,081,000.00	0.00	0.00	6,081,000.00	5,824,865.30	5,824,865.30	0.00	256,134.70
01-01-03-01	報酬 Remunerações	19,555,600.00	4,500,000.00	0.00	24,055,600.00	23,196,905.30	23,196,905.30	0.00	858,694.70
01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	309,500.00	50,000.00	0.00	359,500.00	332,860.10	332,860.10	0.00	26,639.90
01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	277,493,600.00	0.00	3,040,000.00	274,453,600.00	269,934,806.40	269,934,806.40	0.00	4,518,793.60
01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	8,613,100.00	0.00	0.00	8,613,100.00	8,288,108.50	8,288,108.50	0.00	324,991.50
01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,092,600.00	0.00	0.00	3,092,600.00	2,922,050.30	2,922,050.30	0.00	170,549.70
01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	209,300.00	0.00	0.00	209,300.00	173,559.50	173,559.50	0.00	35,740.50
01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	3,264,000.00	0.00	0.00	3,264,000.00	2,827,703.40	2,827,703.40	0.00	436,296.60
01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	255,000.00	60,000.00	0.00	315,000.00	249,760.00	249,760.00	0.00	65,240.00
01-01-07-00-99	其他 Outras	576,400.00	0.00	0.00	576,400.00	303,340.00	303,340.00	0.00	273,060.00
01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	36,640,100.00	0.00	0.00	36,640,100.00	32,549,232.50	32,549,232.50	0.00	4,090,867.50
01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	36,308,800.00	0.00	1,500,000.00	34,808,800.00	31,672,551.10	31,672,551.10	0.00	3,136,248.90
01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	30,800.00	70,000.00	0.00	100,800.00	60,645.00	60,645.00	0.00	40,155.00
01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	17,409,700.00	6,000,000.00	0.00	23,409,700.00	19,218,959.90	19,218,959.90	0.00	4,190,740.10
01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,759,100.00	0.00	0.00	1,759,100.00	1,522,106.60	1,522,106.60	0.00	236,993.40
01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	332,200.00	0.00	0.00	332,200.00	312,380.00	312,380.00	0.00	19,820.00
01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,500.00	0.00	0.00	20,500.00	0.00	0.00	0.00	20,500.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	40,024,900.00	0.00	0.00	40,024,900.00	37,148,400.00	37,148,400.00	0.00	2,876,500.00
01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	28,840.00	28,840.00	0.00	71,160.00
01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	512,100.00	0.00	0.00	512,100.00	257,715.00	257,715.00	0.00	254,385.00
01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,934,700.00	2,000,000.00	0.00	3,934,700.00	1,747,012.40	1,747,012.40	0.00	2,187,687.60
01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	1,089.80	1,089.80	0.00	8,910.20
01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000.00	0.00	0.00	50,000.00	23,072.97	23,072.97	0.00	26,927.03
01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	380,000.00	0.00	0.00	380,000.00	189,256.00	189,256.00	0.00	190,744.00
01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	11,862,700.00	200,000.00	0.00	12,062,700.00	11,269,330.00	11,269,330.00	0.00	793,370.00
01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	307,300.00	50,000.00	0.00	357,300.00	344,650.00	344,650.00	0.00	12,650.00
01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	30,000.00	0.00	0.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00	30,000.00
01-06-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	250,000.00	50,000.00	0.00	300,000.00	248,100.00	248,100.00	0.00	51,900.00
01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,500,000.00	560,000.00	0.00	2,060,000.00	1,385,701.70	1,385,701.70	0.00	674,298.30
01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	100,000.00	0.00	0.00	100,000.00	12,561.40	12,561.40	0.00	87,438.60
02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,550,000.00	0.00	0.00	1,550,000.00	651,450.00	651,450.00	0.00	898,550.00
02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	10,475,000.00	0.00	0.00	10,475,000.00	672,119.00	672,119.00	0.00	9,802,881.00
02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	87,500.00	0.00	0.00	87,500.00	0.00	0.00	0.00	87,500.00
02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	1,230,000.00	850,000.00	0.00	2,080,000.00	1,751,567.10	1,751,567.10	0.00	328,432.90
02-01-04-00-99	其他 Outros	24,000.00	0.00	0.00	24,000.00	0.00	0.00	0.00	24,000.00
02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	44,200.00	0.00	0.00	44,200.00	13,879.00	13,879.00	0.00	30,321.00
02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	36,000.00	0.00	0.00	36,000.00	0.00	0.00	0.00	36,000.00
02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	610,000.00	0.00	0.00	610,000.00	137,529.00	137,529.00	0.00	472,471.00

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-01-07-00-99	其他	115,000.00	0.00	0.00	115,000.00	0.00	0.00	0.00	115,000.00
02-01-08-00	Outros 其他耐用品	1,370,600.00	0.00	39,000.00	1,331,600.00	438,582.00	438,582.00	0.00	893,018.00
02-02-01-00	Outros bens duradouros 原料及附料	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
02-02-02-00	Matérias-primas e subsidiárias 燃油及潤滑劑	220,000.00	0.00	0.00	220,000.00	181,467.14	181,467.14	0.00	38,532.86
02-02-04-00	Combustíveis e lubrificantes 辦事處消耗	12,545,000.00	0.00	760,000.00	11,785,000.00	8,599,259.48	8,599,259.48	0.00	3,185,740.52
02-02-07-00-03	Consumos de secretaria 清潔及消毒用品	1,148,500.00	0.00	109,000.00	1,039,500.00	426,723.00	426,723.00	0.00	612,777.00
02-02-07-00-05	Material de limpeza e desinfecção 廠房、修理廠及化驗室用品	118,000.00	0.00	0.00	118,000.00	0.00	0.00	0.00	118,000.00
02-02-07-00-08	Utensílios fabris, oficinais e de laboratório 宣傳品及獎品	155,000.00	0.00	0.00	155,000.00	24,550.00	24,550.00	0.00	130,450.00
02-02-07-00-09	Materiais de propaganda e ofertas 禮品	28,000.00	0.00	0.00	28,000.00	4,400.00	4,400.00	0.00	23,600.00
02-02-07-00-99	Prendas 其他	8,107,500.00	0.00	210,000.00	7,897,500.00	3,738,389.10	3,738,389.10	0.00	4,159,110.90
02-03-01-00-05	Outros 各類資產	46,677,500.00	0.00	2,100,000.00	44,577,500.00	32,787,595.46	32,787,595.46	0.00	11,789,904.54
02-03-02-01	Diversos 電費	32,740,000.00	0.00	140,000.00	32,600,000.00	25,122,233.56	25,122,233.56	0.00	7,477,766.44
02-03-02-02-01	Energia eléctrica 水及氣體費	1,702,000.00	0.00	0.00	1,702,000.00	663,110.15	663,110.15	0.00	1,038,889.85
02-03-02-02-02	Água e gás 衛生及清潔	21,890,000.00	0.00	58,000.00	21,832,000.00	17,185,977.04	17,185,977.04	0.00	4,646,022.96
02-03-02-02-03	Higiene e limpeza 管理費及保安	54,797,000.00	0.00	120,000.00	54,677,000.00	46,973,412.93	46,973,412.93	0.00	7,703,587.07
02-03-04-00-01	Condomínio e segurança 不動產	2,670,000.00	465,000.00	0.00	3,135,000.00	2,716,972.00	2,716,972.00	0.00	418,028.00
02-03-04-00-02	Bens imóveis 動產	859,000.00	0.00	0.00	859,000.00	733,248.00	733,248.00	0.00	125,752.00
02-03-05-02-02	Bens móveis 公幹交通費	52,000.00	150,000.00	0.00	202,000.00	103,481.50	103,481.50	0.00	98,518.50
02-03-05-03-01	Passagens para missão oficial 通訊	7,375,100.00	500,000.00	45,000.00	7,830,100.00	6,004,880.15	6,004,880.15	0.00	1,825,219.85
02-03-05-03-02	Comunicações 其他	2,589,000.00	0.00	140,000.00	2,449,000.00	813,331.00	813,331.00	0.00	1,635,669.00
02-03-06-00	Outros 招待費	110,000.00	150,000.00	0.00	260,000.00	45,345.50	45,345.50	0.00	214,654.50
	Representação								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
02-03-07-00-01	廣告費用	1,385,000.00	120,000.00	0.00	1,505,000.00	636,578.80	636,578.80	0.00	868,421.20
	Encargos com anúncios								
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯	1,090,000.00	3,000,000.00	60,000.00	4,030,000.00	690,142.38	690,142.38	0.00	3,339,857.62
	Estudos, consultadoria e tradução								
02-03-08-00-02	技術及專業培訓	491,000.00	0.00	0.00	491,000.00	31,043.40	31,043.40	0.00	459,956.60
	Formação técnica ou especializada								
02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作	70,000.00	0.00	0.00	70,000.00	0.00	0.00	0.00	70,000.00
	Publicações técnicas e especializadas								
02-03-08-00-99	其他	17,986,800.00	424,000.00	1,700,000.00	16,710,800.00	11,896,757.16	11,896,757.16	0.00	4,814,042.84
	Outros								
02-03-09-00-01	研討會及會議	113,000.00	0.00	0.00	113,000.00	28,254.40	28,254.40	0.00	84,745.60
	Seminários e congressos								
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作	341,000.00	0.00	193,000.00	148,000.00	0.00	0.00	0.00	148,000.00
	Trabalhos pontuais não especializados								
02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動	640,000.00	0.00	0.00	640,000.00	215,648.00	215,648.00	0.00	424,352.00
	Actividades culturais, desportivas e recreativas								
02-03-09-00-06	銀行手續費	135,600.00	15,000.00	0.00	150,600.00	21,358.25	21,358.25	0.00	129,241.75
	Despesas bancárias de expediente								
02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動	205,000.00	0.00	0.00	205,000.00	17,651.00	17,651.00	0.00	187,349.00
	Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços								
02-03-09-00-99	其他	591,700.00	0.00	0.00	591,700.00	104,776.90	104,776.90	0.00	486,923.10
	Outros								
04-01-05-00-71	文化遺產委員會	6,064,500.00	0.00	0.00	6,064,500.00	4,435,964.00	4,435,964.00	0.00	1,628,536.00
	Conselho do Património Cultural								
04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費	2,000.00	0.00	0.00	2,000.00	0.00	0.00	0.00	2,000.00
	Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM								
04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費	153,000.00	0.00	0.00	153,000.00	58,844.04	58,844.04	0.00	94,155.96
	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior								
05-02-01-00	人員	233,000.00	0.00	50,000.00	183,000.00	17,151.60	17,151.60	0.00	165,848.40
	Pessoal								
05-02-02-00	物料	590,000.00	0.00	0.00	590,000.00	419,032.00	419,032.00	0.00	170,968.00
	Material								
05-02-03-00	不動產	890,000.00	0.00	0.00	890,000.00	815,316.00	815,316.00	0.00	74,684.00
	Imóveis								
05-02-04-00	車輛	92,000.00	0.00	0.00	92,000.00	27,686.00	27,686.00	0.00	64,314.00
	Viaturas								
05-02-05-00	雜項	214,700.00	0.00	0.00	214,700.00	82,313.30	82,313.30	0.00	132,386.70
	Diversos								
05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔)	560,000.00	50,000.00	0.00	610,000.00	546,240.00	546,240.00	0.00	63,760.00
	F.S.S. (enc. entidade patronal)								
05-04-00-00-91	兌換差額	8,000.00	0.00	0.00	8,000.00	880.92	880.92	0.00	7,119.08
	Diferenças cambiais								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	53,000.00	0.00	0.00	53,000.00	10,567.14	10,567.14	0.00	42,432.86
	資本開支 Despesas de capital	43,340,100.00	3,285,000.00	3,285,000.00	43,340,100.00	23,398,766.58	23,398,766.58	0.00	19,941,333.42
07-03-00-00	樓宇 Edificios	14,150,000.00	2,500,000.00	0.00	16,650,000.00	8,423,710.00	8,423,710.00	0.00	8,226,290.00
07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	3,800,000.00	0.00	0.00	3,800,000.00	3,132,140.30	3,132,140.30	0.00	667,859.70
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	514,500.00	0.00	0.00	514,500.00	237,000.00	237,000.00	0.00	277,500.00
07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	30,000.00	0.00	20,000.00	10,000.00	0.00	0.00	0.00	10,000.00
07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	2,520,000.00	0.00	2,500,000.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00	20,000.00
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	186,000.00	300,000.00	0.00	486,000.00	328,625.60	328,625.60	0.00	157,374.40
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	2,457,700.00	485,000.00	0.00	2,942,700.00	692,865.00	692,865.00	0.00	2,249,835.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,205,900.00	0.00	765,000.00	4,440,900.00	2,544,011.40	2,544,011.40	0.00	1,896,888.60
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	630,000.00	0.00	0.00	630,000.00	403,900.00	403,900.00	0.00	226,100.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	13,846,000.00	0.00	0.00	13,846,000.00	7,636,514.28	7,636,514.28	0.00	6,209,485.72
	開支總額 Total das despesas	843,673,400.00	22,549,000.00	13,549,000.00	852,673,400.00	729,730,826.95	729,730,826.95	0.00	122,942,573.05

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第四十章 — 投資計劃 CAPÍTULO-40-INVESTIMENTOS DO PLANO								
	資本開支 Despesas de capital	21,148,341,100.00	852,313,611.57	852,313,611.57	21,148,341,100.00	15,408,639,545.37	15,408,639,545.37	0.00	5,739,701,554.63
07-02-00-00	房屋 Habitações	1,201,571,700.00	95,799,500.50	0.00	1,297,371,200.50	1,050,318,720.49	1,050,318,720.49	0.00	247,052,480.01
07-03-00-00	樓宇 Edifícios	6,065,422,300.00	264,072,528.00	127,850,507.64	6,201,644,320.36	3,492,525,026.65	3,492,525,026.65	0.00	2,709,119,293.71
07-04-00-00-02	街道及橋樑 Estradas e pontes	2,875,939,900.00	146,461,639.82	71,586,508.29	2,950,815,031.53	1,763,042,078.43	1,763,042,078.43	0.00	1,187,772,953.10
07-05-00-00	港口 Portos	335,066,100.00	0.00	0.00	335,066,100.00	207,696,828.76	207,696,828.76	0.00	127,369,271.24
07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	7,113,355,000.00	41,651,129.95	259,439,974.97	6,895,566,154.98	5,981,875,804.37	5,981,875,804.37	0.00	913,690,350.61
07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,308,717,300.00	146,602,834.00	18,272,080.00	1,437,048,054.00	1,330,033,827.00	1,330,033,827.00	0.00	107,014,227.00
07-10-00-00-01	保安用品 Material de segurança	252,422,600.00	0.00	0.00	252,422,600.00	168,249,118.93	168,249,118.93	0.00	84,173,481.07
07-10-00-00-03	交通用品 Material de transportes	50,236,000.00	0.00	0.00	50,236,000.00	46,210,543.60	46,210,543.60	0.00	4,025,456.40
07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	0.00	53,000,000.00	0.00	53,000,000.00	53,000,000.00	53,000,000.00	0.00	0.00
07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	5,000,000.00	0.00	0.00	5,000,000.00	333,506.00	333,506.00	0.00	4,666,494.00
07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	146,258,800.00	3,577,250.00	53,000,000.00	96,836,050.00	88,536,326.75	88,536,326.75	0.00	8,299,723.25
07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	1,500,000.00	0.00	1,500,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-00-00-99	其他 Outros	402,279,500.00	3,287,141.00	31,736,608.00	373,830,033.00	259,019,416.07	259,019,416.07	0.00	114,810,616.93
07-12-00-00-01	污水處理營運及監測 Exploração e vigilância de tratamento de águas residuais	120,109,100.00	3,500,000.00	0.00	123,609,100.00	107,708,824.03	107,708,824.03	0.00	15,900,275.97
07-12-00-00-02	廢料處理營運及監測 Exploração e vigilância de tratamento de resíduos	400,348,800.00	0.00	3,500,000.00	396,848,800.00	355,073,421.60	355,073,421.60	0.00	41,775,378.40
07-12-00-00-99	其他 Outros	596,685,900.00	20,933,488.30	34,221,200.00	583,398,188.30	505,016,102.69	505,016,102.69	0.00	78,382,085.61
10-00-00-00-01	備用撥款 Dotação provisional	200,000,000.00	73,428,100.00	177,778,632.67	95,649,467.33	0.00	0.00	0.00	95,649,467.33
10-00-00-00-02	同期撥款 / 備用撥款 Dotação Concorrencial - Dotação Provisional	73,428,100.00	0.00	73,428,100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	開支總額 Total das despesas	21,148,341,100.00	852,313,611.57	852,313,611.57	21,148,341,100.00	15,408,639,545.37	15,408,639,545.37	0.00	5,739,701,554.63

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
	第五十章 － 指定之帳目 CAPÍTULO-50-CONTAS DE ORDEM								
	經常開支 Despesas correntes	29,491,331,100.00	1,820,597,190.00	0.00	31,311,928,290.00	26,773,819,778.00	26,773,819,778.00	0.00	4,538,108,512.00
04-01-01-01-07	社會工作局	1,300,000.00	577,802.00	0.00	1,877,802.00	1,877,802.00	1,877,802.00	0.00	0.00
04-01-01-01-45	Instituto de Acção Social 澳門基金會	4,149,500.00	68,772.00	0.00	4,218,272.00	3,793,431.00	3,793,431.00	0.00	424,841.00
04-01-01-02-16	Fundação Macau 法務公庫	123,292,300.00	0.00	0.00	123,292,300.00	109,558,617.00	109,558,617.00	0.00	13,733,683.00
04-01-01-02-26	Cofre dos Assuntos de Justiça 澳門貿易投資促進局	46,000,000.00	0.00	0.00	46,000,000.00	46,000,000.00	46,000,000.00	0.00	0.00
04-01-01-03-07	IPIM 社會工作局	3,567,327,900.00	0.00	0.00	3,567,327,900.00	3,155,500,000.00	3,155,500,000.00	0.00	411,827,900.00
04-01-01-03-11	Instituto de Acção Social 治安警察局福利會	5,074,900.00	2,749,200.00	0.00	7,824,100.00	7,634,050.00	7,634,050.00	0.00	190,050.00
04-01-01-03-17	Obra Social da Polícia de Segurança Pública 印務局	18,932,000.00	0.00	0.00	18,932,000.00	10,919,273.19	10,919,273.19	0.00	8,012,726.81
04-01-01-03-23	Imprensa Oficial 房屋局	400,014,400.00	0.00	0.00	400,014,400.00	308,561,404.45	308,561,404.45	0.00	91,452,995.55
04-01-01-03-25	Instituto de Habitação 民航局	90,709,200.00	0.00	0.00	90,709,200.00	76,926,567.07	76,926,567.07	0.00	13,782,632.93
04-01-01-03-26	Autoridade de Aviação Civil 澳門貿易投資促進局	627,630,700.00	17,615,600.00	0.00	645,246,300.00	540,810,934.75	540,810,934.75	0.00	104,435,365.25
04-01-01-03-27	IPIM 廉政公署	352,607,200.00	0.00	0.00	352,607,200.00	294,937,098.92	294,937,098.92	0.00	57,670,101.08
04-01-01-03-28	Comissariado contra a Corrupção 衛生局	7,332,995,900.00	0.00	0.00	7,332,995,900.00	6,616,560,731.02	6,616,560,731.02	0.00	716,435,168.98
04-01-01-03-29	Serviços de Saúde 澳門大學	1,601,452,100.00	0.00	0.00	1,601,452,100.00	1,601,452,100.00	1,601,452,100.00	0.00	0.00
04-01-01-03-31	Universidade de Macau 澳門理工學院	762,839,000.00	0.00	0.00	762,839,000.00	707,800,000.00	707,800,000.00	0.00	55,039,000.00
04-01-01-03-35	Instituto Politécnico de Macau 消費者委員會	46,991,700.00	0.00	0.00	46,991,700.00	39,452,897.30	39,452,897.30	0.00	7,538,802.70
04-01-01-03-36	Conselho de Consumidores 旅遊學院	319,217,700.00	0.00	0.00	319,217,700.00	222,488,981.00	222,488,981.00	0.00	96,728,719.00
04-01-01-03-39	Instituto de Formação Turística 消防局福利會	1,639,100.00	0.00	0.00	1,639,100.00	1,416,287.00	1,416,287.00	0.00	222,813.00
04-01-01-03-41	Obra Social do Corpo de Bombeiros 審計署	188,785,500.00	0.00	0.00	188,785,500.00	147,124,315.08	147,124,315.08	0.00	41,661,184.92
	Comissariado da Auditoria								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-01-01-03-42	檢察長辦公室	434,244,300.00	0.00	0.00	434,244,300.00	394,084,634.94	394,084,634.94	0.00	40,159,665.06
04-01-01-03-43	Gabinete do Procurador 終審法院院長辦公室	554,584,600.00	0.00	0.00	554,584,600.00	490,704,000.00	490,704,000.00	0.00	63,880,600.00
04-01-01-03-44	Gab. Presidente do TUI 立法會	187,712,800.00	0.00	0.00	187,712,800.00	175,262,050.50	175,262,050.50	0.00	12,450,749.50
04-01-01-03-46	Assembleia Legislativa 民政總署	2,431,847,800.00	0.00	0.00	2,431,847,800.00	2,265,918,000.00	2,265,918,000.00	0.00	165,929,800.00
04-01-01-03-47	IACM 海關福利會	670,600.00	230,000.00	0.00	900,600.00	845,256.04	845,256.04	0.00	55,343.96
04-01-02-01-04	Obra Social dos Serviços de Alfândega 居屋貸款優惠基金	0.00	4,258,171.00	0.00	4,258,171.00	0.00	0.00	0.00	4,258,171.00
04-01-02-01-06	**Fundo** para Bonificações do Crédito à Habitação 旅遊基金	827,062,200.00	161,803,173.00	0.00	988,865,373.00	988,865,373.00	988,865,373.00	0.00	0.00
04-01-02-02-05	**Fundo** de Turismo 工商業發展基金	61,879,900.00	5,248,386.00	0.00	67,128,286.00	67,128,286.00	67,128,286.00	0.00	0.00
04-01-02-02-06	**Fundo** de Desenv. Industrial e Comercialização 旅遊基金	46,000,000.00	0.00	0.00	46,000,000.00	46,000,000.00	46,000,000.00	0.00	0.00
04-01-02-02-19	**Fundo** de Turismo 社會保障基金 - 1%的共同分享	1,203,662,800.00	29,816,328.00	0.00	1,233,479,128.00	1,233,479,128.00	1,233,479,128.00	0.00	0.00
04-01-02-02-20	**Fundo** de Segurança Social - Comparticipações de 1% 社會保障基金	3,450,000,000.00	1,597,292,758.00	0.00	5,047,292,758.00	5,047,292,758.00	5,047,292,758.00	0.00	0.00
04-01-02-02-57	Fundo de Segurança Social 勞動債權保障基金	9,200,000.00	0.00	0.00	9,200,000.00	9,200,000.00	9,200,000.00	0.00	0.00
04-01-02-03-03	Fundo de Garantia de Créditos Laborais 學生福利基金	294,877,000.00	0.00	0.00	294,877,000.00	141,267,875.37	141,267,875.37	0.00	153,609,124.63
04-01-02-03-05	Fundo de Acção Social Escolar 工商業發展基金	2,147,669,700.00	0.00	0.00	2,147,669,700.00	237,938,192.34	237,938,192.34	0.00	1,909,731,507.66
04-01-02-03-18	Fundo de Desenv. Industrial e Comercialização 退休基金會	121,134,500.00	0.00	0.00	121,134,500.00	102,565,750.01	102,565,750.01	0.00	18,568,749.99
04-01-02-03-21	Fundo de Pensões 懲教基金	4,931,100.00	0.00	0.00	4,931,100.00	4,017,216.62	4,017,216.62	0.00	913,883.38
04-01-02-03-32	Fundo Correccional 體育基金	470,597,700.00	0.00	0.00	470,597,700.00	431,381,225.00	431,381,225.00	0.00	39,216,475.00
04-01-02-03-33	Fundo do Desporto 文化基金	491,891,300.00	0.00	0.00	491,891,300.00	369,347,201.96	369,347,201.96	0.00	122,544,098.04
04-01-02-03-37	Fundo de Cultura 澳門公共行政福利基金	33,473,100.00	0.00	0.00	33,473,100.00	33,431,710.11	33,431,710.11	0.00	41,389.89
04-01-02-03-48	Fundo Social da Administração Pública de Macau 科學技術發展基金	217,580,000.00	0.00	0.00	217,580,000.00	174,894,095.03	174,894,095.03	0.00	42,685,904.97
04-01-02-03-52	Fundo para o Desenv. Ciências e da Tecnologia 教育發展基金	811,884,400.00	0.00	0.00	811,884,400.00	596,600,200.00	596,600,200.00	0.00	215,284,200.00
	Fundo de Desenvolvimento Educativo								

經濟分類 Classificação Económica	開支項目 Designação da despesa	預算開支及修改 Despesa orçamentada e alterações				開支結算額 Despesa liquidada	已支付開支 Despesa paga	開支結算額與已支付開支之差額 Diferença entre a despesa liquidada e a paga	經核准後預算與開支結算額之差額 Diferença entre o orçamento autorizado e a liquidada
		最初預算 Orçamento inicial	增加撥款 Reforços e Créditos	取消撥款 Anulações	經核准後預算 Orçamento autorizado				
04-01-02-03-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	37,192,400.00	0.00	0.00	37,192,400.00	3,599,366.00	3,599,366.00	0.00	33,593,034.00
04-01-02-03-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	162,275,800.00	0.00	0.00	162,275,800.00	66,890,969.30	66,890,969.30	0.00	95,384,830.70
04-01-02-03-58	高等教育基金 Fundo do Ensino Superior	0.00	937,000.00	0.00	937,000.00	292,000.00	292,000.00	0.00	645,000.00
	開支總額 Total das despesas	29,491,331,100.00	1,820,597,190.00	0.00	31,311,928,290.00	26,773,819,778.00	26,773,819,778.00	0.00	4,538,108,512.00

附錄七
Apêndice 7

運作帳及管理帳
CONTA DO EXERCÍCIO E CONTA DA GERÊNCIA

2018年度公共收支一覽表
MAPA SÍNTESE - 2018

借方 DÉBITO

收入來源 Proveniência das receitas	實際收入 Receita efectiva
預算收入 RECEITA ORÇAMENTAL	
經常收入： Receitas correntes:	
直接稅 Impostos directos	$ 115,963,595,840.00
間接稅 Impostos indirectos	$ 5,693,164,141.00
費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, multas e outras penalidades	$ 1,880,927,583.00
財產之收益 Rendimentos da propriedade	$ 881,753,655.00
轉移 Transferências	$ 6,730,723,677.00
耐用品之出售 Venda de bens duradouros	$ 8,080,665.00
勞務及非耐用品之出售 Venda de serviços e bens não duradouros	$ 141,090,177.00
其他經常收入 Outras receitas correntes	$ 99,458,159.00
資本收入： Receitas de capital:	
投資資產之出售 Venda de bens de investimento	$ 1,214,181,771.00
轉移 Transferências	$ -
財務資產 Activos financeiros	$ 319,558,585.00
非從支付中扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos	$ 1,272,054,627.00
小計 Soma	$ 134,204,588,880.00
轉下頁 A transportar	$ 134,204,588,880.00

貸方 CRÉDITO

開支來源 Proveniência das despesas	實際開支 Despesa efectiva
預算開支 DESPESA ORÇAMENTAL	
第一章 － 一般事務 Capítulo 01 - Encargos Gerais	$ 1,089,705,014.49
第二章 － 政策研究和區域發展局 Capítulo 02 - Dir. dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional	$ 20,468,201.02
第三章 － 行政公職局 Capítulo 03 - Dir. dos Serviços de Administração e Função Pública	$ 417,019,302.78
第五章 － 教育暨青年局 Capítulo 05 - Dir. dos Serviços de Educação e Juventude	$ 6,312,043,244.70
第七章 － 統計暨普查局 Capítulo 07 - Dir. dos Serviços de Estatística e Censos	$ 166,945,149.42
第九章 － 財政局 Capítulo 09 - Dir. dos Serviços de Finanças	$ 482,024,371.36
第十一章 － 退休金及退伍金 Capítulo 11 - Pensões e Reformas	$ 2,617,300.00
第十二章 － 共用開支 Capítulo 12 - Despesas Comuns	$ 15,894,085,061.30
第十三章 － 高等教育輔助辦公室 Capítulo 13 - Gabinete de Apoio ao Ensino Superior	$ 236,760,472.43
第十四章 － 交通事務局 Capítulo 14 - Dir. dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	$ 1,716,189,722.42
第十八章 － 身份證明局 Capítulo 18 - Dir. dos Serviços de Identificação	$ 333,599,094.93
第十九章 － 經濟局 Capítulo 19 - Dir. dos Serviços de Economia	$ 201,427,713.05
第二十章 － 懲教管理局 Capítulo 20 - Direcção dos Serviços Correccionais	$ 578,844,421.34
第二十一章 － 澳門特別行政區海關 Capítulo 21 - Serviços de Alfândega da RAEM	$ 849,309,940.84
第二十二章 － 地球物理暨氣象局 Capítulo 22 - Dir. dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos	$ 111,983,347.59
第二十三章 － 旅遊局 Capítulo 23 - Dir. dos Serviços de Turismo	$ 290,902,044.42
第二十四章 － 新聞局 Capítulo 24 - Gabinete de Comunicação Social	$ 118,899,609.97
第二十五章 － 警察總局 Capítulo 25 - Serviços de Polícia Unitários	$ 46,480,537.12
第二十六章 － 博彩監察協調局 Capítulo 26 - Dir. de Inspecção e Coordenação de Jogos	$ 257,217,527.40
第二十七章 － 海事及水務局 Capítulo 27 - Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	$ 838,049,178.37
第二十八章 － 澳門保安部隊事務局 Capítulo 28 - Dir. dos Serviços das Forças de Segurança de Macau	$ 4,843,625,381.07
轉下頁 A transportar	$ 34,808,196,636.02

2018年度公共收支一覽表
MAPA SÍNTESE - 2018

借方 DÉBITO　　貸方 CRÉDITO

收入來源 Proveniência das receitas		實際收入 Receita efectiva	開支來源 Proveniência das despesas		實際開支 Despesa efectiva
接上頁 Transporte	$	134,204,588,880.00	接上頁 Transporte	$	34,808,196,636.02
			第二十九章 － 勞工事務局 Capítulo 29 - Dir. dos Serviços para os Assuntos Laborais	$	417,049,285.29
			第三十章 － 法官委員會 Capítulo 30 - Conselho dos Magistrados Judiciais	$	103,502.00
			第三十一章 － 地圖繪製暨地藉局 Capítulo 31 - Dir. dos Serviços de Cartografia e Cadastro	$	82,609,893.10
			第三十二章 － 司法警察局 Capítulo 32 - Polícia Judiciária	$	962,845,723.85
			第三十三章 － 環境保護局 Capítulo 33 - Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	$	279,342,877.86
			第三十四章 － 法務局 Capítulo 34 - Dir. dos Serviços de Assuntos de Justiça	$	242,406,267.10
			第三十五章 － 土地工務運輸局 Capítulo 35 - Dir. dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes	$	428,770,340.73
			第三十七章 － 體育局 Capítulo 37 - Instituto do Desporto	$	198,413,358.14
			第三十八章 － 文化局 Capítulo 38 - Instituto Cultural	$	729,730,826.95
			第四十章 － 投資計劃 Capítulo 40 - Investimentos do Plano	$	15,408,639,545.37
			小計 Soma	$	53,558,108,256.41
			第五十章 － 指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 Capítulo 50 - Contas de ordem - Consig., compart. e transf. orçamentais	$	26,773,819,778.00
			小計 Soma	$	80,331,928,034.41
			本年度結餘 Saldo do exercício	$	53,872,660,845.59
總額 TOTAL GERAL	$	134,204,588,880.00	總額 TOTAL GERAL	$	134,204,588,880.00

開支摘要 :
Resumo das despesas

經常開支 Correntes	$	35,820,720,103.63
資本開支 Capital	$	17,737,388,152.78
指定之帳目 Contas de ordem	$	26,773,819,778.00
	$	80,331,928,034.41

2018年管理帳
CONTA DA GERÊNCIA DE 2018

借方 **DÉBITO**

名稱 Designação	小計 Subtotal	合計 Soma
2017年管理結餘 : Saldo da Gerência de 2017		
預算活動結餘 Saldos de operações orçamentais	$ 62,057,882,867.13	
非預算活動結餘 : Saldos de operações extra-orçamentais		
特別款項 Fundos especiais	$ 120,086,488,338.86	
薪俸扣除 Descontos nos vencimentos	$ 104,826,078.00	
其他具負債性質之出納活動 Outras operações passivas de tesouraria	$ 1,293,499,082.90	
具資產性質之出納活動 Operações activas de tesouraria	$ (120,248,081,046.47)	
特定款項 Verba específica	$ 54,200,000,000.00	
		$ 117,494,615,320.42
公庫本身收入 : Receita própria		
經常收入 : Receitas correntes		
直接稅 Impostos directos	$ 115,963,595,840.00	
間接稅 Impostos indirectos	$ 5,693,164,141.00	
費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, multas e outras penalidades	$ 1,880,927,583.00	
財產之收益 Rendimentos da propriedade	$ 881,753,655.00	
轉移 Transferências	$ 6,730,723,677.00	
耐用品之出售 Venda de bens duradouros	$ 8,080,665.00	
勞務及非耐用品之出售 Venda de serviços e bens não duradouros	$ 141,090,177.00	
其他經常收入 Outras receitas correntes	$ 99,458,159.00	
轉下頁 A transportar	$ 131,398,793,897.00	$ 117,494,615,320.42

貸方 **CRÉDITO**

名稱 Designação	小計 Subtotal	合計 Soma
公庫本身開支 : Despesas próprias		
以預算表內金額支付 : Pago por conta de verbas das tabelas orçamentais		
第一章 － 一般事務 Capítulo 01 - Encargos Gerais	$ 1,089,705,014.49	
第二章 － 政策研究和區域發展局 Capítulo 02 - Dir. dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional	$ 20,468,201.02	
第三章 － 行政公職局 Capítulo 03 - Dir. dos Serviços de Administração e Função Pública	$ 417,019,302.78	
第五章 － 教育暨青年局 Capítulo 05 - Dir. dos Serviços de Educação e Juventude	$ 6,312,043,244.70	
第七章 － 統計暨普查局 Capítulo 07 - Dir. dos Serviços de Estatística e Censos	$ 166,945,149.42	
第九章 － 財政局 Capítulo 09 - Dir. dos Serviços de Finanças	$ 482,024,371.36	
第十一章 － 退休金及退伍金 Capítulo 11 - Pensões e Reformas	$ 2,617,300.00	
第十二章 － 共用開支 Capítulo 12 - Despesas Comuns	$ 15,894,085,061.30	
第十三章 － 高等教育輔助辦公室 Capítulo 13 - Gabinete de Apoio ao Ensino Superior	$ 236,760,472.43	
第十四章 － 交通事務局 Capítulo 14 - Dir. dos Serviços para os Assuntos de Tráfego	$ 1,716,189,722.42	
第十八章 － 身份證明局 Capítulo 18 - Dir. dos Serviços de Identificação	$ 333,599,094.93	
第十九章 － 經濟局 Capítulo 19 - Dir. dos Serviços de Economia	$ 201,427,713.05	
第二十章 － 懲教管理局 Capítulo 20 - Direcção dos Serviços Correccionais	$ 578,844,421.34	
第二十一章 － 澳門特別行政區海關 Capítulo 21 - Serviços de Alfândega da RAEM	$ 849,309,940.84	
第二十二章 － 地球物理暨氣象局 Capítulo 22 - Dir. dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos	$ 111,983,347.59	
第二十三章 － 旅遊局 Capítulo 23 - Dir. dos Serviços de Turismo	$ 290,902,044.42	
第二十四章 － 新聞局 Capítulo 24 - Gabinete de Comunicação Social	$ 118,899,609.97	
第二十五章 － 警察總局 Capítulo 25 - Serviços de Polícia Unitários	$ 46,480,537.12	
轉下頁 A transportar	$ 28,869,304,549.18	$ -

2018年管理帳
CONTA DA GERÊNCIA DE 2018

借方 DÉBITO

名稱 Designação	小計 Subtotal	合計 Soma
接上頁 Transporte	$ 131,398,793,897.00	$ 117,494,615,320.42
資本收入 Receitas de capital :		
投資資產之出售 Venda de bens de investimento	$ 1,214,181,771.00	
轉移 Transferências	$ -	
財務資產 Activos financeiros	$ 319,558,585.00	
其他資本收入 Outras receitas de capital	$ -	
非從支付中扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos	$ 1,272,054,627.00	
		$ 134,204,588,880.00
出納活動的存入 Receitas de operações de tesouraria :		
特別款項 Fundos especiais	$ 119,341,000,000.00	
薪俸扣除 Descontos nos vencimentos	$ 1,248,135,029.80	
其他具負債性質之出納活動 Outras operações passivas de tesouraria	$ 4,248,214,805.58	
具資產性質之出納活動 Operações activas de tesouraria	$ 95,475,976,414.74	
		$ 220,313,326,250.12
轉下頁 A transportar		$ 472,012,530,450.54

貸方 CRÉDITO

名稱 Designação	小計 Subtotal	合計 Soma
接上頁 Transporte	$ 28,869,304,549.18	$ -
第二十六章 － 博彩監察協調局 Capítulo 26 - Dir. de Inspecção e Coordenação de Jogos	$ 257,217,527.40	
第二十七章 － 海事及水務局 Capítulo 27 - Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Agua	$ 838,049,178.37	
第二十八章 － 澳門保安部隊事務局 Capítulo 28 - Dir. dos Serviços das Forças de Segurança de Macau	$ 4,843,625,381.07	
第二十九章 － 勞工事務局 Capítulo 29 - Dir. dos Serviços para os Assunto Laborais	$ 417,049,285.29	
第三十章 － 法官委員會 Capítulo 30 - Conselho dos Magistrados Judiciais	$ 103,502.00	
第三十一章 － 地圖繪製暨地籍局 Capítulo 31 - Dir. dos Serviços de Cartografia e Cadastro	$ 82,609,893.10	
第三十二章 － 司法警察局 Capítulo 32 - Polícia Judiciária	$ 962,845,723.85	
第三十三章 － 環境保護局 Capítulo 33 - Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental	$ 279,342,877.86	
第三十四章 － 法務局 Capítulo 34 - Dir. dos Serviços de Assuntos de Justiça	$ 242,406,267.10	
第三十五章 － 土地工務運輸局 Capítulo 35 - Dir. dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes	$ 428,770,340.73	
第三十七章 － 體育局 Capítulo 37 - Instituto do Desporto	$ 198,413,358.14	
第三十八章 － 文化局 Capítulo 38 - Instituto Cultural	$ 729,730,826.95	
第四十章 － 投資計劃 Capítulo 40 - Investimentos do Plano	$ 15,408,639,545.37	
第五十章 － 指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 Capítulo 50 - Contas de ordem - Consig., compart. e transf. orçamentais	$ 26,773,819,778.00	
		$ 80,331,928,034.41
出納活動的提取 Despesas de operações de tesouraria :		
特別款項 Fundos especiais	$ 88,196,331,002.57	
薪俸扣除 Descontos nos vencimentos	$ 1,241,504,008.80	
其他具負債性質之出納活動 Outras operações passivas de tesouraria	$ 4,020,382,045.29	
具資產性質之出納活動 Operações activas de tesouraria	$ 126,687,437,815.01	
		$ 220,145,654,871.67
轉下頁 A transportar		$ 300,477,582,906.08

2018年管理帳
CONTA DA GERÊNCIA DE 2018

借方 DÉBITO　　貸方 CRÉDITO

名稱 Designação	小計 Subtotal	合計 Soma	名稱 Designação	小計 Subtotal	合計 Soma
接上頁 Transporte		$ 472,012,530,450.54	接上頁 Transporte		$ 300,477,582,906.08
			撥入財政儲備的歷年結餘 Saldos dos anos anteriores integrados na reserva financeira		$ 21,681,331,002.57
			轉往2018年的管理結餘 : Saldo para a gerência de 2018		
			預算活動結餘 Saldo de operações orçamentais	$ 94,249,212,710.15	
			庫房操作結餘 : Saldos de operações de tesouraria		
			特別款項 Fundos especiais	$ 151,231,157,336.29	
			薪俸扣除 Descontos nos vencimentos	$ 111,457,099.00	
			其他具負債性質之出納活動 Outras operações passivas de tesouraria	$ 1,521,331,843.19	
			具資產性質之出納活動 Operações activas de tesouraria	$ (151,459,542,446.74)	
			特定款項 Verba específica	$ 54,200,000,000.00	
					$ 149,853,616,541.89
總額 TOTAL		$ 472,012,530,450.54	總額 TOTAL		$ 472,012,530,450.54

年終帳目結餘及其運用
Saldos das contas de gerência findos e sua utilização

借方 DÉBITO

項目 Designação	金額（澳門幣）Importâncias (MOP) 部份數 Parciais	總數 Totais
正結餘 Saldos positivos :		
直至 Até 1930 - 1931	$ 7,340,978.14	
1931 - 1932	$ 644,587.94	
1932 - 1933	$ 493,199.59	
1933 - 1934	$ 755,097.57	
1934 - 1935	$ 478,737.83	
1935 - 1936 (18 個月)	$ 332,374.22	
1935 - 1936 (18 meses)		
1937	$ 948,805.24	
1938	$ 1,384,613.33	
1939	$ 1,466,994.20	
1940	$ 1,209,406.08	
1941	$ 2,300,664.89	
1942	$ 3,033,465.03	
1943	$ 3,152,807.92	
1944	$ 3,235,077.38	
1945	$ 2,110,596.43	
1946	$ 4,114,629.00	
1947	$ 6,741,406.18	
1948	$ 12,461,333.70	
1949	$ 9,352,310.08	
1950	$ 5,484,748.04	
1951	$ 3,713,248.26	
1952	$ 2,175,465.08	
1954	$ 676,474.12	
1955	$ 323,353.91	
1956	$ 1,414,310.51	
1957	$ 1,258,130.24	
1958	$ 1,147,782.05	
1959	$ 2,442,713.71	
1960	$ 1,758,514.02	
1961	$ 1,743,310.01	
1962	$ 3,500,188.77	
1963	$ 5,061,357.04	
1964	$ 7,198,184.57	
1965	$ 6,306,603.39	
1966	$ 7,301,766.90	
1967	$ 4,935,114.13	
1968	$ 2,282,449.97	
1969	$ 4,182,080.49	
1970	$ 7,921,056.50	
1971	$ 7,261,800.40	
轉下頁 A transportar	$ 139,645,736.86	$ -

貸方 CRÉDITO

項目 Designação	金額（澳門幣）Importâncias (MOP) 部份數 Parciais	總數 Totais
負結餘 Saldos negativos :		
1953	$ 551,597.78	$ 551,597.78
用於預算帳目 Utilizações em inscrições orçamentais :		
1934 - 1935	$ 2,766,109.31	
1935 - 1936 (18 個月)	$ 1,356,915.74	
1935 - 1936 (18 meses)		
1937	$ 18,553.78	
1938	$ 288,018.83	
1939	$ 323,070.00	
1940	$ 937,346.66	
1941	$ 575,741.80	
1942	$ 301,000.00	
1943	$ 120,537.48	
1944	$ 141,030.23	
1945	$ 902,416.74	
1946	$ 1,454,997.98	
1947	$ 1,808,838.23	
1948	$ 3,733,165.20	
1949	$ 4,168,165.26	
1950	$ 2,607,500.31	
1951	$ 2,312,824.34	
1952	$ 2,543,880.58	
1954	$ 4,840,130.01	
1955	$ 3,173,723.74	
1956	$ 49,375.75	
1957	$ 44,400.48	
1958	$ 251,277.55	
1959	$ 200,000.00	
1960	$ 209,912.26	
1961	$ 342,117.62	
1962	$ 368,590.41	
1963	$ 1,349,923.10	
1964	$ 5,755,700.54	
1965	$ 5,910,007.65	
1966	$ 7,297,914.19	
1967	$ 6,148,933.87	
1968	$ 622,370.37	
1969	$ 1,462,130.00	
1970	-	
1971	$ 1,263,157.89	
轉下頁 A transportar	$ 65,649,777.90	$ 551,597.78

年終帳目結餘及其運用
Saldos das contas de gerência findos e sua utilização

借方 DÉBITO				貸方 CRÉDITO			
項目 Designação	金額（澳門幣） Importâncias (MOP)			項目 Designação	金額（澳門幣） Importâncias (MOP)		
	部份數 Parciais	總數 Totais			部份數 Parciais	總數 Totais	
接上頁 Transporte	$ 139,645,736.86	$ -		接上頁 Transporte	$ 65,649,777.90	$ 551,597.78	
1972	$ 6,843,690.25			1972	$ 2,105,263.16		
1973	$ 12,767,173.16			1973	$ 4,210,526.32		
1974	$ 4,821,517.66			1974	$ 12,106,880.38		
1975	$ 7,114,273.10			1975	$ 5,059,780.40		
1976	$ 11,220,840.55			1976	$ 3,262,568.80		
1977	$ 34,398,636.18			1977	$ 2,966,449.70		
1978	$ 65,434,907.55			1978	$ 18,353,923.30		
1979	$ 83,289,240.20			1979	$ 48,023,872.70		
1980	$ 128,597,666.30			1980	$ 53,861,686.80		
1981	$ 161,297,142.60			1981	$ 62,304,963.70		
1982	$ 100,147,658.70			1982	$ 108,443,858.20		
1983	$ 261,051,857.70			1983	$ 81,059,629.90		
1984	$ 288,876,652.40			1984	$ 117,555,581.50		
1985	$ 70,699,614.70			1985	$ 255,729,047.10		
1986	$ 173,568,878.00			1986	$ 46,325,239.60		
1987	$ 58,002,246.10			2000	$ 306,421,300.00		
1988	$ 114,338,980.00			2009	$ 3,370,000,000.00	$ 4,563,440,349.46	
1989	$ 417,377,854.90						
1990	$ 507,837,671.30			用於貸項的設立 :			
1992	$ 1,805,839,913.70			Utilizações em abertura de créditos			
1993	$ 1,782,376,787.70						
1994	$ 1,559,897,740.60			1935 - 1936 (18 個月)	$ 20,800.00		
1995	$ 722,617,683.70			1935 - 1936 (18 meses)			
1996	$ 29,967,429.40			1937	$ 1,249.35		
1997	$ 759,896,508.90			1938	$ 863,999.69		
1998	$ 42,664,644.56			1939	$ 1,297,498.52		
1999	$ 306,421,308.36			1940	$ 619,411.23		
2000	$ 314,231,116.31			1941	$ 159,676.78		
2001	$ 420,861,222.40			1942	$ 2,074,484.51		
2002	$ 1,739,976,121.02			1943	$ 1,567,013.81		
2003	$ 2,657,658,013.98			1944	$ 1,824,594.76		
2004	$ 6,160,533,071.98			1945	$ 3,273,920.99		
2005	$ 7,016,564,256.84			1946	$ 2,203,568.31		
2006	$ 9,838,753,924.09			1947	$ 1,795,203.98		
2007	$ 21,837,857,546.20			1948	$ 1,836,947.52		
2008	$ 25,133,152,190.50			1949	$ 9,364,554.41		
2009	$ 23,816,473,254.33			1950	$ 2,773,519.59		
2010	$ 41,877,774,829.76			1951	$ 1,737,360.53		
2011	$ 63,744,784,438.87			1952	$ 1,949,266.92		
2012	$ 72,760,785,817.56			1953	$ 1,590,399.40		
2013	$ 96,284,738,446.26			1954	$ 300,000.00		
2014	$ 90,296,365,851.54			1955	$ 655,316.87		
2015	$ 29,298,621,545.78			1956	$ 130,000.00		
轉下頁 A transportar	$ 502,856,145,902.55	$ -		轉下頁 A transportar	$ 36,038,787.17	$ 4,563,991,947.24	

年終帳目結餘及其運用
Saldos das contas de gerência findos e sua utilização

借方 DÉBITO

項目 Designação	金額（澳門幣）Importâncias (MOP) 部份數 Parciais	總數 Totais
接上頁 Transporte	$ 502,856,145,902.55	$ -
2016	$ 21,681,331,002.57	
2017	$ 40,376,551,864.56	$ 564,914,028,769.68
來自本地區於1965年參與發展中期計劃內就有關MEAU支出的結餘 Saldo proveniente da comparticipação do Território nas despesas da MEAU pelas verbas atribuídas em 1965 ao Plano Intercalar de Fomento		$ 764.24
庫房操作調整（1997） Regularização de O. T. (1997)		$ 366,827,382.30
轉下頁 A transportar		$ 565,280,856,916.22

貸方 CRÉDITO

項目 Designação	金額（澳門幣）Importâncias (MOP) 部份數 Parciais	總數 Totais
接上頁 Transporte	$ 36,038,787.17	$ 4,563,991,947.24
1958	$ 576,996.68	
1959	$ 434,600.93	
1960	$ 663,654.97	
1961	$ 445,048.60	
1962	$ 1,361,080.99	
1963	$ 162,795.49	
1964	$ 2,141,422.89	
1965	$ 553,694.04	
1966	$ 1,253,446.48	
1967	$ 208,788.54	
1968	$ 3,748,302.14	
1969	$ 2,976,523.68	
1970	$ 3,048,889.13	
1971	$ 256,180.06	
1972	$ 3,360,363.40	
1973	$ 4,150,814.46	
1974	$ 2,113,030.35	
1975	$ 5,915,912.20	
1976	$ 3,569,500.00	
1977	$ 4,000,000.00	
1979	$ 7,578,340.00	
1980	$ 23,655,910.00	
1981	$ 74,044,801.10	
1982	$ 44,602,589.80	
1983	$ 18,880,485.10	
1984	$ 60,576,721.00	
1985	$ 101,337,272.60	
1986	$ 56,564,707.10	
1987	$ 28,188,039.20	
1987 調整1986年之帳目 Regularização da conta de 1986	$ 40,365,562.81	
1988	$ 19,320,000.00	
1988 調整1986年之運轉 Regularização do movimento de 1986	$ 12,000,000.00	
1989	$ 11,198,682.00	
1989 調整1988年之運轉 Regularização do movimento de 1988	$ 3,907,454.00	
1991	$ 583,516,059.00	
1993	$ 396,735,800.00	
1994	-	
1995	$ 2,081,640,000.00	
1997	$ 400,000,000.00	
1998	$ 1,570,399,995.00	
1999	$ 400,000,000.00	$ 6,011,492,250.91
轉下頁 A transportar		$ 10,575,484,198.15

年終帳目結餘及其運用
Saldos das contas de gerência findos e sua utilização

借方 DÉBITO　　貸方 CRÉDITO

項目 Designação	金額（澳門幣）Importâncias (MOP) 部份數 Parciais	總數 Totais	項目 Designação	金額（澳門幣）Importâncias (MOP) 部份數 Parciais	總數 Totais
接上頁 ..... Transporte		$ 565,280,856,916.22	接上頁 ..... Transporte		$ 10,575,484,198.15
			用於支付澳門特別行政區就有關土地批給的收入及利息差額： Utilizações para pagamento à futura Região Administrativa Especial de Macau dos rendimentos provenientes das concessões de terrenos e diferença de juros		
			1991		$ 366,827,382.30
			用於「以往年度特別章節」支付的開支： Utilizações em pagamento de despesas pelo "Capítulo Especial de Exercícios Findos"		
			1931 - 1932	$ 33,526.07	
			1932 - 1933	$ 38,176.59	
			1933 - 1934 (18 個月)	$ 28,477.47	
			1933 - 1934 (18 meses)		
			1934 - 1935	$ 69,582.31	
			1935 - 1936	$ 40,042.01	
			1937	$ 139,167.17	
			1938	$ 252,578.99	
			1939	$ 98,243.13	
			1940	$ 130,845.52	
			1941	$ 212,807.40	
			1942	$ 164,878.91	
			1943	$ 32,329.52	
			1944	$ 98,228.46	
			1945	$ 609,441.58	
			1946	$ 352,265.19	
			1947	$ 279,792.15	$ 2,580,382.47
			撥予財政儲備及外匯儲備： Atribuídos às reservas financeira e cambial:		
			2012	$ 139,892,785,986.16	
			2013	$ 63,744,784,438.87	
			2014	$ 72,760,785,817.56	
			2015	$ 96,284,738,446.26	
			2016	$ 90,296,365,851.54	
			2017	$ 29,298,621,545.78	
			2018	$ 21,681,331,002.57	$ 513,959,413,088.74
			於「庫房操作」帳內之存款 （公庫 － 預算收支之結餘帳） Em depósito na conta de Operações de Tesouraria (Tesouro Público - Conta dos saldos das receitas sobre as despesas orçamentais)		$ 40,376,551,864.56
總數 ..... TOTAL		$ 565,280,856,916.22	總數 ..... TOTAL		$ 565,280,856,916.22

收入總結 - 自治機構
RESUMO GERAL DAS RECEITAS - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
01-00-00-00	直接稅 Impostos Directos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-00-00-00	間接稅 Impostos Indirectos	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, Multas e Outras Penalidades	126,378,800.00	0.00	0.00	126,378,800.00	171,079,617.83	44,700,817.83	0.00
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da Propriedade	16,269,100.00	0.00	0.00	16,269,100.00	35,522,179.25	19,338,687.60	85,608.35
05-00-00-00	轉移 Transferências	25,277,385,000.00	76,511,526.36	0.00	25,353,896,526.36	21,089,854,696.52	302,928,548.18	4,490,458,851.66
06-00-00-00	耐用品之出售 Venda de Bens Duradouros	645,500.00	0.00	0.00	645,500.00	1,284,923.90	639,423.90	0.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 Venda de Serviços e Bens Não Duradouros	1,033,302,600.00	78,290,645.44	0.00	1,111,593,245.44	1,105,104,438.47	106,385,322.19	34,583,483.72
08-00-00-00	其他經常收入 Outras Receitas Correntes	92,102,100.00	0.00	0.00	92,102,100.00	118,740,742.41	26,638,642.41	0.00
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							
09-00-00-00	投資資產之出售 Venda de Bens de Investimento	278,900.00	0.00	0.00	278,900.00	1,327,423.00	1,103,818.00	55,295.00
10-00-00-00	轉移 Transferências	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00-00-00	財務資產 Activos Financeiros	293,233,800.00	0.00	0.00	293,233,800.00	475,064,751.61	181,955,399.61	124,448.00
13-00-00-00	其他資本收入 Outras Receitas de Capital	986,917,100.00	3,699,679,779.22	0.00	4,686,596,879.22	4,686,596,879.22	3,699,679,779.22	0.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 Reposições não Abatidas nos Pagamentos	32,141,400.00	0.00	0.00	32,141,400.00	103,975,561.62	71,834,161.62	0.00
	小結 Soma	27,858,654,300.00	3,854,481,951.02	0.00	31,713,136,251.02	27,788,551,213.83	4,455,204,600.56	4,525,307,686.73

二零一八財政年度本身預測收入及實際徵收金額列算表 - 自治機構

Relação demonstrativa da receita própria prevista para o ano económico de 2018 e cobrada no mesmo ano - Organismos autónomos

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
	經常收入 RECEITAS CORRENTES							
01-00-00-00	直接稅 Impostos Directos							
01-01-00-00	所得稅: Sobre o rendimento:							
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino							
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-05-02	溢價金 Prémio	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas							
01-01-06-01	稅金 Renda	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-06-02	百分之五的附加稅 Adcional de 5% s/renda	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-06-03	百分之一的附加稅 Adcional de 1% s/renda	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-06-04	溢價金 Prémio	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos							
01-01-07-01	稅金 Renda	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-07-03	入場券之稅款 Tributação s/bilhetes de entrada	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos							
01-01-08-01	稅金 Renda	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-08-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-08-03	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas							
01-01-12-01	稅金 Renda	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-12-03	稅金（運動彩票） Renda (Lotaria Desportiva)	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-20-00	電訊批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-21-00	澳門航空公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-22-00	九澳港批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para o Porto de Ká-Hó	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-23-00	轉播賽馬收益 Rendimentos de retransmissão de corridas de cavalos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-01-24-00	香港賽馬單邊投注年稅金 Imposto anual das apostas unilaterais nas Corridas de Cavalos de Hong Kong	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
01-02-00-00	其他: Outros:							
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
01-02-04-00	豁免預留停車位 - 特別稅項 Dispensa da reserva de estacionamento - Contribuição especial	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 Soma	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
02-00-00-00	間接稅 Impostos Indirectos							
02-03-00-00	其他: Outros:							
02-03-01-00	旅遊稅 Imposto de turismo	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo							
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo							
02-03-03-04	煙草 Tabaco	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-05-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
02-03-06-00	取得非首個居住用途不動產的印花稅 Imposto do selo sobre a aquisição do segundo e posteriores bens imóveis destinados a habitação	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 Soma	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, Multas e Outras Penalidades							
03-01-00-00	費用: Taxas:							
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	42,000,000.00	0.00		42,000,000.00	49,607,722.24	7,607,722.24	0.00
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas dos serviços de registo e notariado							
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 Comparticipações do CAJ	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	25,700,000.00	0.00		25,700,000.00	28,811,796.00	3,111,796.00	0.00
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos							
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial							
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額 Comparticipações do FDIC	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serviços de telecomunicações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serviços de radiocomunicações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-14-00	工程准照收費 Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-15-00	執行稽查收費 Taxa a cobrar pela realização de vistorias	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	4,415,000.00	0.00		4,415,000.00	4,421,667.00	6,667.00	0.00
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-22-00	旅遊及娛樂事業收費 Taxa da indústria de turismo e de diversões	5,035,000.00	0.00		5,035,000.00	5,857,000.00	822,000.00	0.00
03-01-23-00	房地產中介業務收費 Taxa da actividade de mediação imobiliária	2,000,000.00	0.00		2,000,000.00	2,999,100.00	999,100.00	0.00
03-01-24-00	民航局服務收費 Taxas dos serviços prestados pela Autoridade de Aviação Civil	3,400,000.00	0.00		3,400,000.00	3,970,430.00	570,430.00	0.00
03-01-25-00	根據《都市建築及城市規劃範疇的資格制度》的收費 Taxas a cobrar com o Regulamentação do regime de qualificações nos domínios da construção urbana e do urbanismo	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	3,154,000.00	0.00		3,154,000.00	4,837,874.00	1,683,874.00	0.00
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁: Multas e outras penalidades:							
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	13,740,000.00	0.00		13,740,000.00	15,871,854.51	2,131,854.51	0.00
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora							
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-05-99	其他 Outros	550,000.00	0.00		550,000.00	650,145.39	100,145.39	0.00
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas							
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
03-02-07-02	其他 Outras	22,162,800.00	0.00		22,162,800.00	48,225,239.69	26,062,439.69	0.00
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	4,222,000.00	0.00		4,222,000.00	5,826,789.00	1,604,789.00	0.00
	小結 Soma	126,378,800.00	0.00	0.00	126,378,800.00	171,079,617.83	44,700,817.83	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da Propriedade							
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	60,000.00	0.00		60,000.00	501,950.80	441,950.80	0.00
04-03-00-00	利息 - 其他部門: Juros - outros sectores:							
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	13,435,500.00	0.00		13,435,500.00	32,130,923.20	18,695,423.20	0.00
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-03-03-00	借款 Empréstimos	563,600.00	0.00		563,600.00	484,076.00	0.00	79,524.00
04-05-00-00	股息 - 外地: Dividendos - exterior:							
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	10,000.00	0.00		10,000.00	3,915.65	0.00	6,084.35
04-06-00-00	股息 - 其他部門: Dividendos - outros sectores:							
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	2,200,000.00	0.00		2,200,000.00	2,401,313.60	201,313.60	0.00
04-06-00-99	其他 Outros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門: Rendas de terrenos - outros sectores:							
04-10-01-00	地稅 Foros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-10-03-00	特別稅捐 Contribuição especial	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-00-00	其他財產收益: Outros rendimentos da propriedade:							
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoedação	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-03-00	土地基金之共同分享 Comparticipação no "Fundo de Terras"	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
04-12-99-00	其他 Outros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 Soma	16,269,100.00	0.00	0.00	16,269,100.00	35,522,179.25	19,338,687.60	85,608.35

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
05-00-00-00	轉移 Transferências							
05-01-00-00	公營部門: Sector público:							
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas							
05-01-01-02	旅遊基金 - 旅遊稅 FT - imposto de turismo	827,062,200.00	0.00		827,062,200.00	994,994,863.00	167,932,663.00	0.00
05-01-01-03	社會工作局 - 澳門幣1角以下之派彩(百分之五十) IAS - 50% do sobrante de prémios inf. a 10 avos	600,000.00	0.00		600,000.00	504,053.00	0.00	95,947.00
05-01-01-04	社會工作局 - 未領取之派彩 IAS - bilhetes premiados não reclamados	700,000.00	0.00		700,000.00	1,334,238.00	634,238.00	0.00
05-01-01-12	居屋貸款優惠基金 - 房屋出售 FBCH - venda de habitações	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações							
05-01-02-01	工商業發展基金 - 博彩撥款 FDIC - contribuição do jogo	46,000,000.00	0.00		46,000,000.00	46,000,000.00	0.00	0.00
05-01-02-03	工商業發展基金 - 工業產權註冊費 FDIC - registo da propriedade industrial	15,879,900.00	0.00		15,879,900.00	22,589,520.00	6,709,620.00	0.00
05-01-02-04	旅遊基金 - 博彩撥款 FT - contribuição do jogo	46,000,000.00	0.00		46,000,000.00	46,000,000.00	0.00	0.00
05-01-02-05	法務公庫 - 公證登記服務收費 CAJ - taxas de serviços de registo e notariado	123,292,300.00	0.00		123,292,300.00	171,044,334.00	47,752,034.00	0.00
05-01-02-09	澳門貿易投資促進局 - 博彩撥款 IPIM - contribuição do jogo	46,000,000.00	0.00		46,000,000.00	46,000,000.00	0.00	0.00
05-01-02-12	漁業發展及援助基金 - 港務手續費 FDAP - emolumentos portuários e marítimos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-01-02-13	樓宇維修基金 - 博彩撥款 FRP - contribuição do jogo	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-01-02-14	勞動債權保障基金 - 聘用費的共同分享 FGCL - comparticipações da taxa de contratação	20,000,000.00	0.00		20,000,000.00	17,849,700.00	0.00	2,150,300.00
05-01-02-15	勞動債權保障基金 - 博彩撥款 FGCL - contribuição do jogo	9,200,000.00	0.00		9,200,000.00	9,200,000.00	0.00	0.00
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais							
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	23,610,118,600.00	21,531,800.00		23,631,650,400.00	19,128,388,424.69	0.00	4,481,730,175.31
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	506,788,000.00	54,979,726.36		561,767,726.36	559,206,224.86	52,418,224.86	0.00
05-03-00-00	私營企業: Empresas privadas:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款 Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩) "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金 Fundo Companhia de Corridas de Cavalos de Macau	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-05	澳門賽馬會基金 Fundo Jockey Clube de Macau	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
05-03-00-99	其他 Outras	13,984,000.00	0.00		13,984,000.00	41,465,768.32	27,481,768.32	0.00
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	7,627,000.00	0.00		7,627,000.00	2,200,743.11	0.00	5,426,256.89
05-05-00-00	私人 Particulares	621,000.00	0.00		621,000.00	16,417.25	0.00	604,582.75
05-06-00-00	外地 Exterior	3,510,000.00	0.00		3,510,000.00	3,060,410.29	0.00	449,589.71
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	2,000.00	0.00		2,000.00	0.00	0.00	2,000.00
	小結 Soma	25,277,385,000.00	76,511,526.36	0.00	25,353,896,526.36	21,089,854,696.52	302,928,548.18	4,490,458,851.66
06-00-00-00	耐用品之出售 Venda de Bens Duradouros							
06-01-00-00	公營部門: Sector público:							
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
06-03-00-00	其他部門: Outros sectores:							
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	20,000.00	0.00		20,000.00	54,057.00	34,057.00	0.00
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	625,500.00	0.00		625,500.00	1,230,866.90	605,366.90	0.00
	小結 Soma	645,500.00	0.00	0.00	645,500.00	1,284,923.90	639,423.90	0.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 Venda de Serviços e Bens Não Duradouros							
07-01-00-00	房屋租金: Rendas de habitações:							

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
07-01-01-00	社會房屋租金 Rendas de habitações sociais	50,000,000.00	0.00		50,000,000.00	65,507,701.00	15,507,701.00	0.00
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	117,250,000.00	0.00		117,250,000.00	95,526,609.90	0.00	21,723,390.10
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門: Rendas de edifícios - sector público:							
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	1,730,000.00	0.00		1,730,000.00	2,008,427.50	278,427.50	0.00
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	476,000.00	0.00		476,000.00	551,565.00	75,565.00	0.00
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	0.00	0.00		0.00	12,985.00	12,985.00	0.00
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門: Rendas de edifícios - outros sectores:							
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	26,680,000.00	0.00		26,680,000.00	25,739,612.60	0.00	940,387.40
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	25,102,000.00	0.00		25,102,000.00	29,014,580.39	3,912,580.39	0.00
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	22,740,600.00	0.00		22,740,600.00	28,697,748.90	5,957,148.90	0.00
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門: Rendas de bens duradouros - sector público:							
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	50,000.00	0.00		50,000.00	10,750.00	0.00	39,250.00
07-05-99-00	其他 Outras	50,000.00	0.00		50,000.00	0.00	0.00	50,000.00
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門: Rendas de bens duradouros - outros sectores:							
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	302,000.00	0.00		302,000.00	209,624.90	0.00	92,375.10
07-07-99-00	其他 Outras	49,000.00	0.00		49,000.00	35,815.00	0.00	13,185.00
07-08-00-00	雜項 - 公營部門: Diversos - sector público:							
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	180,000.00	0.00		180,000.00	6,021.00	0.00	173,979.00
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	600,000.00	0.00		600,000.00	0.00	0.00	600,000.00
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	10,000,000.00	0.00		10,000,000.00	16,640,215.60	6,640,215.60	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	9,582,400.00	0.00		9,582,400.00	7,143,885.90	0.00	2,438,514.10
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	62,074,500.00	0.00		62,074,500.00	64,687,003.40	2,612,503.40	0.00
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	72,163,600.00	76,440,220.00		148,603,820.00	118,368,536.80	46,204,936.80	0.00
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,200,000.00	0.00		1,200,000.00	2,229,090.10	1,029,090.10	0.00
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	8,000.00	0.00		8,000.00	5,000.00	0.00	3,000.00
07-08-12-00	車輛保養及維修服務收入 Receita dos serviços de manutenção e reparação de veículos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-08-99-00	其他 Outras	711,000.00	0.00		711,000.00	684,915.00	0.00	26,085.00
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	395,000.00	0.00		395,000.00	702,036.50	307,036.50	0.00
07-10-00-00	雜項 - 其他部門: Diversos - outros sectores:							
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	32,563,400.00	0.00		32,563,400.00	24,969,906.60	0.00	7,593,493.40
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	62,535,400.00	0.00		62,535,400.00	63,043,128.29	507,728.29	0.00
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	64,620,000.00	0.00		64,620,000.00	82,129,482.90	17,509,482.90	0.00
07-10-04-00	社會服務 Acção social	1,000.00	0.00		1,000.00	0.00	0.00	1,000.00
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	400,082,300.00	0.00		400,082,300.00	401,390,108.74	1,307,808.74	0.00
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	7,047,400.00	0.00		7,047,400.00	8,039,053.99	991,653.99	0.00
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	13,741,000.00	1,850,425.44		15,591,425.44	13,189,628.85	0.00	551,371.15
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	13,250,800.00	0.00		13,250,800.00	13,151,352.19	0.00	99,447.81
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	6,601,000.00	0.00		6,601,000.00	6,362,994.34	0.00	238,005.66
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	10,280,000.00	0.00		10,280,000.00	10,592,085.60	312,085.60	0.00
07-10-14-00	車輛保養及維修服務收入 Receita dos serviços de manutenção e reparação de veículos	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
07-10-99-00	其他 Outras	21,236,200.00	0.00		21,236,200.00	24,454,572.48	3,218,372.48	0.00
	小結 Soma	1,033,302,600.00	78,290,645.44	0.00	1,111,593,245.44	1,105,104,438.47	106,385,322.19	34,583,483.72

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
08-00-00-00	其他經常收入 Outras Receitas Correntes							
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	70,238,100.00	0.00		70,238,100.00	78,479,637.00	8,241,537.00	0.00
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	15,451,300.00	0.00		15,451,300.00	16,929,888.00	1,478,588.00	0.00
08-06-00-00	政府代表報酬 Remunerações dos delegados do governo	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balção de câmbio	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
08-08-00-00	賠償 Indeminizações	53,000.00	0.00		53,000.00	10,695,131.48	10,642,131.48	0.00
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	0.00	0.00		0.00	256,502.60	256,502.60	0.00
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	6,359,700.00	0.00		6,359,700.00	12,379,583.33	6,019,883.33	0.00
	小結 Soma	92,102,100.00	0.00	0.00	92,102,100.00	118,740,742.41	26,638,642.41	0.00
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL							
09-00-00-00	投資資產之出售 Venda de Bens de Investimento							
09-06-00-00	房屋 - 其他部門: Habitações - outros sectores:							
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	37,900.00	0.00		37,900.00	704,748.00	666,848.00	0.00
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	200,000.00	0.00		200,000.00	144,705.00	0.00	55,295.00
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門: Edifícios - outros sectores:							
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-09-09-00	其他 Outros	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	20,000.00	0.00		20,000.00	450,000.00	430,000.00	0.00

編號 Código	收入項目 Designação da receita	預測及修改 Previsão e alterações				實際徵收 Cobrança	實際徵收與預測之差額 Diferença entre cobrança e a previsão	
		預測 Previsão	修改 Alterações	修正 Ajustamento	小結 Soma		多於 para mais	少於 para menos
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	21,000.00	0.00		21,000.00	27,970.00	6,970.00	0.00
	小結 Soma	278,900.00	0.00	0.00	278,900.00	1,327,423.00	1,103,818.00	55,295.00
10-00-00-00	轉移 Transferências							
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
10-05-00-00	個人 Particulares	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
	小結 Soma	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
11-00-00-00	財務資產 Activos Financeiros							
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	0.00	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	130,000.00	0.00		130,000.00	5,552.00	0.00	124,448.00
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	293,103,800.00	0.00		293,103,800.00	475,059,199.61	181,955,399.61	0.00
	小結 Soma	293,233,800.00	0.00	0.00	293,233,800.00	475,064,751.61	181,955,399.61	124,448.00
13-00-00-00	其他資本收入 Outras Receitas de Capital							
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores							
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	986,917,100.00	3,699,679,779.22		4,686,596,879.22	4,686,596,879.22	3,699,679,779.22	0.00
	小結 Soma	986,917,100.00	3,699,679,779.22	0.00	4,686,596,879.22	4,686,596,879.22	3,699,679,779.22	0.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos	32,141,400.00	0.00		32,141,400.00	103,975,561.62	71,834,161.62	0.00
	小結 Soma	32,141,400.00	0.00	0.00	32,141,400.00	103,975,561.62	71,834,161.62	0.00
	總額 TOTAL	**27,858,654,300.00**	**3,854,481,951.02**	**0.00**	**31,713,136,251.02**	**27,788,551,213.83**	**4,455,204,600.56**	**4,525,307,686.73**

開支總結 - 2018 - 自治機構
RESUMO GERAL DAS DESPESAS - 2018 - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

開支項目 Designação da despesa	最初預算 (澳門幣) Orçamento inicial (patacas)	經核准後預算 (澳門幣) Orçamento autorizado (patacas)	實際開支 (澳門幣) Despesa efectiva (patacas)
總金額 **Total geral**	**27,858,654,300.00**	**31,713,136,251.02**	**23,378,283,099.61**
經常開支總額 **Total das despesas correntes**	**24,257,037,800.00**	**27,843,570,009.88**	**21,856,933,706.37**
資本開支總額 **Total das despesas de capital**	**3,601,616,500.00**	**3,869,566,241.14**	**1,521,349,393.24**

按組織分類之總開支摘要 - 自治機構
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
	自治部門及機構 **SERVIÇOS E ORGANISMOS AUTÓNOMOS**						
50-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	394,487,000.00	1.42	409,315,839.06	1.29	342,753,108.40	1.47
50-04	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	43,128,100.00	0.15	52,906,812.95	0.17	800,612.20	0.00
50-05	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	2,400,055,600.00	8.62	3,716,205,226.36	11.72	633,780,208.90	2.71
50-06	旅遊基金 Fundo de Turismo	1,011,450,300.00	3.63	1,468,280,001.10	4.63	896,655,814.59	3.84
50-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	3,579,916,900.00	12.85	3,650,922,998.39	11.51	3,172,488,874.41	13.57
50-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	6,715,000.00	0.02	8,622,255.29	0.03	4,902,341.18	0.02
50-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	55,983,700.00	0.20	68,575,051.58	0.22	25,458,272.23	0.11
50-16	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça	220,767,400.00	0.79	353,540,926.07	1.11	187,363,736.47	0.80
50-17	印務局 Imprensa Oficial	138,112,000.00	0.50	153,375,804.06	0.48	99,466,901.49	0.43
50-21	懲教基金 Fundo Correccional	6,031,100.00	0.02	6,318,292.69	0.02	4,911,045.81	0.02
50-23	房屋局 Instituto de Habitação	476,325,400.00	1.71	488,573,489.37	1.54	406,707,239.57	1.74
50-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	95,917,200.00	0.34	98,157,562.36	0.31	83,978,347.97	0.36
50-26	澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	689,775,100.00	2.48	741,398,159.32	2.34	587,362,436.55	2.51
50-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	357,638,700.00	1.28	368,273,228.61	1.16	293,829,588.00	1.26
50-28	衛生局 Serviços de Saúde	7,565,045,900.00	27.16	7,948,812,663.16	25.06	7,193,068,416.64	30.77

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
50-29	澳門大學 Universidade de Macau	2,338,957,600.00	8.40	2,675,980,815.54	8.44	2,290,697,053.17	9.80
50-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	855,651,700.00	3.07	880,173,559.40	2.78	813,381,560.00	3.48
50-32	體育基金 Fundo do Desportivo	812,942,700.00	2.92	837,670,880.05	2.64	741,984,656.54	3.17
50-33	文化基金 Fundo de Cultura	534,350,700.00	1.92	618,814,106.07	1.95	424,308,566.66	1.81
50-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	46,991,700.00	0.17	47,318,303.00	0.15	39,388,727.40	0.17
50-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	427,573,800.00	1.53	441,443,295.02	1.39	312,600,665.98	1.34
50-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	51,751,100.00	0.19	52,245,911.38	0.16	48,362,289.91	0.21
50-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	7,393,100.00	0.03	7,483,936.30	0.02	7,049,280.70	0.03
50-41	審計署 Comissariado da Auditoria	188,888,900.00	0.68	189,441,029.46	0.60	147,308,720.60	0.63
50-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	435,354,300.00	1.56	439,989,565.27	1.39	389,978,234.38	1.67
50-43	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	612,074,600.00	2.20	624,386,639.04	1.97	557,744,957.14	2.39
50-44	立法會 Assembleia Legislativa	188,227,800.00	0.68	191,310,414.90	0.60	175,788,147.16	0.75
50-46	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	2,536,659,800.00	9.11	2,668,679,177.69	8.42	2,364,402,635.64	10.11
50-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	3,347,800.00	0.01	3,520,489.46	0.01	3,276,996.40	0.01
50-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia	338,051,000.00	1.21	381,125,482.32	1.20	334,035,422.38	1.43
50-49	海事及水務局福利會 Obra Social da DSAMA	2,445,000.00	0.01	2,773,226.73	0.01	1,514,838.50	0.01
50-50	漁業發展及援助基金 Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	90,015,000.00	0.32	109,334,237.92	0.34	4,713,542.50	0.02
50-51	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial	73,624,200.00	0.26	565,269,704.91	1.78	28,617,832.81	0.12

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
50-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	817,399,400.00	2.93	875,199,766.38	2.76	607,243,896.81	2.60
50-53	大熊貓基金 Fundo dos Pandas	7,390,800.00	0.03	9,026,504.26	0.03	4,036,037.60	0.02
50-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	37,316,800.00	0.13	86,207,642.92	0.27	9,058,663.70	0.04
50-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	222,893,500.00	0.80	266,482,687.55	0.84	125,382,905.64	0.54
50-57	勞動債權保障基金 Fundo de Garantia de Créditos Laborais	188,003,600.00	0.67	205,043,565.08	0.65	13,588,523.58	0.06
50-58	高等教育基金 Fundo do Ensino Superior	-	-	937,000.00	0.00	292,000.00	0.00
	總額 TOTAL	**27,858,654,300.00**	**100.00**	**31,713,136,251.02**	**100.00**	**23,378,283,099.61**	**100.00**

按經濟分類之總開支摘要 - 自治機構
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
	經常開支 **Despesas correntes**	**24,257,037,800.00**	**87.07**	**27,843,570,009.88**	**87.80**	**21,856,933,706.37**	**93.49**
01-00	**人員** **PESSOAL**	**9,066,915,100.00**	**32.55**	**9,153,222,200.00**	**28.86**	**8,591,367,100.28**	**36.75**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	7,665,162,200.00	84.54	7,626,624,000.00	83.32	7,234,864,318.82	84.21
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	1,117,739,600.00	12.33	1,232,238,700.00	13.46	1,103,229,247.93	12.84
01-03	實物補助 Abonos em espécie	12,484,900.00	0.14	14,280,900.00	0.16	9,408,501.61	0.11
01-05	社會福利金 Previdência social	208,868,000.00	2.30	210,300,600.00	2.30	190,519,183.31	2.22
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	62,660,400.00	0.69	69,778,000.00	0.76	53,345,848.61	0.62
02-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**7,105,775,500.00**	**25.51**	**7,722,085,416.23**	**24.35**	**6,317,049,579.82**	**27.02**
02-01	耐用品 Bens duradouros	121,131,600.00	1.70	174,267,700.00	2.26	117,949,638.39	1.87
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	2,202,793,200.00	31.00	2,326,893,818.57	30.13	1,898,567,500.30	30.05
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,781,850,700.00	67.30	5,220,923,897.66	67.61	4,300,532,441.13	68.08
04-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**6,812,588,100.00**	**24.45**	**6,946,531,800.00**	**21.90**	**5,952,516,359.42**	**25.46**
04-01	公營部門 Sector público	906,174,000.00	13.30	923,008,700.00	13.29	826,449,845.26	13.88
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,950,919,400.00	57.99	4,034,103,400.00	58.07	3,441,401,664.68	57.81

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
04-03	私人 Particulares	1,911,531,000.00	28.06	1,944,338,500.00	27.99	1,652,581,437.81	27.76
04-04	外地 Exterior	43,963,700.00	0.65	45,081,200.00	0.65	32,083,411.67	0.54
05-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**1,271,759,100.00**	**4.57**	**4,021,730,593.65**	**12.68**	**996,000,666.85**	**4.26**
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	20,000.00	0.00	30,000.00	0.00	22,542.00	0.00
05-02	保險 Seguros	47,796,700.00	3.76	54,929,460.00	1.37	37,235,721.29	3.74
05-03	返還 Restituições	14,793,300.00	1.16	54,670,179.69	1.36	40,498,787.39	4.07
05-04	雜項 Diversas	1,209,149,100.00	95.08	3,912,100,953.96	97.27	918,243,616.17	92.19
	資本開支 **Despesas de capital**	**3,601,616,500.00**	**12.93**	**3,869,566,241.14**	**12.20**	**1,521,349,393.24**	**6.51**
07-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**949,235,700.00**	**3.41**	**1,154,213,741.14**	**3.64**	**707,900,490.83**	**3.03**
07-02	房屋 Habitações	46,300,000.00	4.88	42,550,000.00	3.69	36,570,623.40	5.17
07-03	樓宇 Edifícios	285,975,900.00	30.13	264,311,900.00	22.90	116,896,674.66	16.51
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	27,800,000.00	2.93	36,500,000.00	3.16	22,916,137.76	3.24
07-06	各項建設 Construções diversas	194,464,900.00	20.49	247,439,900.00	21.44	136,501,949.09	19.28
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,200,000.00	0.13	1,200,000.00	0.10	780,800.00	0.11
07-09	運輸物料 Material de transporte	38,876,000.00	4.10	45,774,800.00	3.97	36,943,403.00	5.22
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	352,588,900.00	37.14	513,657,141.14	44.50	355,049,987.80	50.16

經濟分類 Classificação económica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
07-11	動物 Animais	80,000.00	0.01	80,000.00	0.01	70,150.00	0.01
07-12	其他投資 Outros investmentos	1,950,000.00	0.21	2,700,000.00	0.23	2,170,765.12	0.31
08-00	**資本轉移** **TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**124,732,400.00**	**0.45**	**124,732,400.00**	**0.39**	**91,803,998.80**	**0.39**
08-02	私立機構 Instituições particulares	88,732,400.00	71.14	88,732,400.00	71.14	65,235,444.00	71.06
08-03	個人 Particulares	36,000,000.00	28.86	36,000,000.00	28.86	26,568,554.80	28.94
09-00	**財務活動** **OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**2,527,648,400.00**	**9.07**	**2,590,620,100.00**	**8.17**	**721,644,903.61**	**3.09**
09-01	財務資產 Activos financeiros	2,527,648,400.00	100.00	2,590,620,100.00	100.00	721,644,903.61	100.00
	總額 TOTAL	**27,858,654,300.00**	**100.00**	**31,713,136,251.02**	**100.00**	**23,378,283,099.61**	**100.00**

按職能分類之總開支摘要 - 自治機構
RESUMO DA DESPESA TOTAL, SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門** **SERVIÇOS GERAIS DE ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**4,206,100,000.00**	**15.10**	**4,494,015,073.73**	**14.17**	**3,805,029,033.50**	**16.28**
1-01	一般行政 Administração geral	2,702,873,600.00	64.26	2,829,442,722.05	62.96	2,487,562,281.94	65.38
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	1,503,226,400.00	35.74	1,664,572,351.68	37.04	1,317,466,751.56	34.62
3-00	**教育** **EDUCAÇÃO**	**4,687,355,200.00**	**16.83**	**5,139,992,279.66**	**16.21**	**4,221,685,243.56**	**18.06**
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-	147,000.00	0.00	136,000.00	0.00
3-02	教育 Ensino	4,645,259,300.00	99.10	5,093,759,775.40	99.10	4,192,882,011.73	99.32
3-03	職業培訓 Formação profissional	42,095,900.00	0.90	46,085,504.26	0.90	28,667,231.83	0.68
4-00	**衛生** **SAÚDE**	**7,229,369,300.00**	**25.95**	**7,610,136,063.16**	**24.00**	**6,870,072,585.34**	**29.39**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	4,143,033,000.00	57.31	4,323,449,763.16	56.81	3,955,604,732.60	57.58
4-02	醫療服務 Medicina	2,176,336,300.00	30.10	2,318,186,300.00	30.46	2,008,315,950.19	29.23
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	910,000,000.00	12.59	968,500,000.00	12.73	906,151,902.55	13.19
5-00	**社會保障** **PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**4,583,856,400.00**	**16.45**	**4,670,138,469.13**	**14.73**	**4,091,736,093.52**	**17.50**
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	653,440,100.00	14.26	724,546,198.39	15.51	535,813,621.91	13.10
5-02	社會援助 Acção social	3,930,416,300.00	85.74	3,945,592,270.74	84.49	3,555,922,471.61	86.90

職能分類 Classificação funcional		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
6-00	**房屋** **HABITAÇÃO**	**564,027,000.00**	**2.02**	**1,077,699,307.23**	**3.40**	**410,526,409.58**	**1.76**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	564,027,000.00	100.00	1,077,699,307.23	100.00	410,526,409.58	100.00
7-00	**其他集體及社會服務** **OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**1,882,583,100.00**	**6.76**	**2,068,247,642.81**	**6.52**	**1,394,975,092.96**	**5.97**
7-01	文化 Cultura	752,476,700.00	39.97	880,529,293.62	42.57	546,964,492.30	39.21
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	811,942,700.00	43.13	837,190,880.05	40.48	741,790,095.59	53.18
7-06	社會傳播 Comunicação social	130,160,100.00	6.91	145,483,904.06	7.03	92,631,981.49	6.64
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	188,003,600.00	9.99	205,043,565.08	9.91	13,588,523.58	0.97
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**4,318,588,300.00**	**15.50**	**6,266,632,415.30**	**19.76**	**2,200,634,691.15**	**9.41**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	2,619,722,400.00	60.66	3,979,906,508.68	63.51	854,890,288.18	38.85
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	90,015,000.00	2.08	109,334,237.92	1.74	4,713,542.50	0.21
8-05	運輸 Transportes	115,777,300.00	2.68	126,640,662.36	2.02	99,239,498.73	4.51
8-07	商業 Comércio	721,306,500.00	16.70	773,263,362.32	12.34	612,948,825.45	27.85
8-08	旅遊 Turismo	734,450,300.00	17.01	1,191,280,001.10	19.01	619,783,872.59	28.16
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico/ambiente	37,316,800.00	0.86	86,207,642.92	1.38	9,058,663.70	0.41
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**386,775,000.00**	**1.39**	**386,275,000.00**	**1.22**	**383,623,950.00**	**1.64**
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	386,775,000.00	100.00	386,275,000.00	100.00	383,623,950.00	100.00
	總額 TOTAL	**27,858,654,300.00**	**100.00**	**31,713,136,251.02**	**100.00**	**23,378,283,099.61**	**100.00**

二零一八財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要 - 自治機構

RESUMO GERAL DAS DESPESAS PAGAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2018, DISTRIBUÍDAS PELOS CAPÍTULOS ORGÂNICOS E ECONÓMICOS - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

組織分類 Classificação orgânica		經常開支 Despesas correntes					小計 Soma	資本開支 Despesas de capital				小計 Soma	總數 Total geral	%
編號 Código	項目 Designação	人員 Pessoal	資產及勞務 Bens e serviços	利息 Juros	經常轉移 Transferências correntes	其他經常開支 Outras despesas correntes		投資 Investimentos	資本轉移 Transferências de capital	財務活動 Operações financeiras	其他資本開支 Outras despesas de capital			
	自治部門及機構 SERVIÇOS E ORGANISMOS AUTÓNOMOS													
50-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	236,967.00	15,052,719.10	-	162,459,235.40	3,913,957.90	181,662,879.40	-	-	161,090,229.00	-	161,090,229.00	**342,753,108.40**	1.47
50-04	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	-	620,300.00	-	180,312.20	-	800,612.20	-	-	-	-	-	**800,612.20**	0.00
50-05	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	2,096,379.30	16,662,916.95	-	135,849,120.84	129,331.00	154,737,748.09	-	26,568,554.80	452,473,906.01	-	479,042,460.81	**633,780,208.90**	2.71
50-06	旅遊基金 Fundo de Turismo	2,479,292.90	534,216,474.29	-	359,614,818.40	327,478.80	896,638,064.39	17,750.20	-	-	-	17,750.20	**896,655,814.59**	3.84
50-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	355,374,267.13	68,790,511.57	-	2,584,515,453.06	48,494,951.10	3,057,175,182.86	50,078,247.55	65,235,444.00	-	-	115,313,691.55	**3,172,488,874.41**	13.57
50-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	51,000.00	4,757,262.18	-	17,550.00	4.00	4,825,816.18	76,525.00	-	-	-	76,525.00	**4,902,341.18**	0.02
50-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	92,240.00	12,081,500.63	-	6,153,778.70	83,052.90	18,410,572.23	71,200.00	-	6,976,500.00	-	7,047,700.00	**25,458,272.23**	0.11
50-16	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça	103,826,912.77	65,624,753.34	-	4,010,300.73	10,032,045.00	183,494,011.84	3,869,724.63	-	-	-	3,869,724.63	**187,363,736.47**	0.80
50-17	印務局 Imprensa Oficial	56,934,129.00	12,683,294.09	-	11,224.00	6,845,970.40	76,474,617.49	22,992,284.00	-	-	-	22,992,284.00	**99,466,901.49**	0.43
50-21	懲教基金 Fundo Correccional	239,983.30	3,565,730.81	-	889,476.70	1,000.00	4,696,190.81	214,855.00	-	-	-	214,855.00	**4,911,045.81**	0.02
50-23	房屋局 Instituto de Habitação	212,224,134.72	126,180,340.55	-	333,408.00	25,748,909.80	364,486,793.07	42,220,446.50	-	-	-	42,220,446.50	**406,707,239.57**	1.74
50-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	52,838,154.20	22,564,483.27	-	785,049.30	6,479,754.20	82,667,440.97	1,310,907.00	-	-	-	1,310,907.00	**83,978,347.97**	0.36
50-26	澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	132,480,326.36	192,527,410.83	-	197,747,577.97	10,979,179.39	533,734,494.55	4,907,942.00	-	48,720,000.00	-	53,627,942.00	**587,362,436.55**	2.51
50-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	183,722,807.98	65,917,842.10	-	45,041.50	39,456,654.42	289,142,346.00	4,687,242.00	-	-	-	4,687,242.00	**293,829,588.00**	1.26
50-28	衛生局 Serviços de Saúde	3,108,655,502.32	2,630,150,230.73	-	930,166,418.95	329,034,833.14	6,998,006,985.14	195,061,431.50	-	-	-	195,061,431.50	**7,193,068,416.64**	30.77
50-29	澳門大學 Universidade de Macau	1,287,809,811.51	814,018,536.62	-	21,313,363.23	122,661,234.54	2,245,802,945.90	44,891,607.27	-	2,500.00	-	44,894,107.27	**2,290,697,053.17**	9.80
50-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	479,000,416.22	226,085,414.88	-	17,439,275.30	41,621,281.34	764,146,387.74	49,235,172.26	-	-	-	49,235,172.26	**813,381,560.00**	3.48
50-32	體育基金 Fundo do Desportivo	2,546,549.00	280,282,326.05	-	436,246,181.24	5,824,443.39	724,899,499.68	17,085,156.86	-	-	-	17,085,156.86	**741,984,656.54**	3.17
50-33	文化基金 Fundo de Cultura	730,602.50	262,631,960.23	-	114,496,258.64	3,210,181.19	381,069,002.56	43,239,564.10	-	-	-	43,239,564.10	**424,308,566.66**	1.81
50-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	25,973,565.60	9,499,161.80	-	20,598.60	3,027,391.40	38,520,717.40	868,010.00	-	-	-	868,010.00	**39,388,727.40**	0.17
50-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	206,264,285.80	73,749,975.28	-	1,327,941.25	22,810,017.70	304,152,220.03	8,448,445.95	-	-	-	8,448,445.95	**312,600,665.98**	1.34
50-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	175,880.00	19,705,200.60	-	28,283,241.66	55,267.65	48,219,589.91	142,700.00	-	-	-	142,700.00	**48,362,289.91**	0.21
50-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	51,000.00	4,180,470.70	-	2,730,100.00	15,410.00	6,976,980.70	72,300.00	-	-	-	72,300.00	**7,049,280.70**	0.03
50-41	審計署 Comissariado da Auditoria	97,590,495.72	36,111,638.51	-	20,000.00	11,988,942.97	145,711,077.20	1,597,643.40	-	-	-	1,597,643.40	**147,308,720.60**	0.63

二零一八財政年度以組織及經濟章節劃分之已支付開支總摘要 - 自治機構

RESUMO GERAL DAS DESPESAS PAGAS PARA O ANO ECONÓMICO DE 2018, DISTRIBUÍDAS PELOS CAPÍTULOS ORGÂNICOS E ECONÓMICOS - ORGANISMOS AUTÓNOMOS

組織分類 Classificação orgânica		經常開支 Despesas correntes					小計 Soma	資本開支 Despesas de capital				小計 Soma	總數 Total geral	%
編號 Código	項目 Designação	人員 Pessoal	資產及勞務 Bens e serviços	利息 Juros	經常轉移 Transferências correntes	其他經常開支 Outras despesas correntes		投資 Investimentos	資本轉移 Transferências de capital	財務活動 Operações financeiras	其他資本開支 Outras despesas de capital			
50-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	288,013,076.33	58,958,218.08	-	50,552.55	36,524,159.80	383,546,006.76	6,432,227.62	-	-	-	6,432,227.62	**389,978,234.38**	1.67
50-43	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	415,554,380.45	87,767,472.21	-	-	49,074,462.48	552,396,315.14	5,348,642.00	-	-	-	5,348,642.00	**557,744,957.14**	2.39
50-44	立法會 Assembleia Legislativa	136,870,713.40	24,476,078.86	-	10,000.00	10,639,430.90	171,996,223.16	3,791,924.00	-	-	-	3,791,924.00	**175,788,147.16**	0.75
50-46	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	1,380,625,071.30	614,200,359.29	-	12,907,408.63	157,007,137.43	2,164,739,976.65	199,662,658.99	-	-	-	199,662,658.99	**2,364,402,635.64**	10.11
50-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	51,000.00	1,216,051.30	-	1,959,430.00	515.10	3,226,996.40	-	-	50,000.00	-	50,000.00	**3,276,996.40**	0.01
50-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia	31,120,119.00	16,032,003.87	-	252,355,951.62	34,226,106.89	333,734,181.38	301,241.00	-	-	-	301,241.00	**334,035,422.38**	1.43
50-49	海事及水務局福利會 Obra Social da DSAMA	155,813.60	770,845.70	-	456,237.00	552.20	1,383,448.50	131,390.00	-	-	-	131,390.00	**1,514,838.50**	0.01
50-50	漁業發展及援助基金 Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	612,000.00	1,042.50	-	-	-	613,042.50	-	-	4,100,500.00	-	4,100,500.00	**4,713,542.50**	0.02
50-51	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial	250,614.57	1,469,430.60	-	26,762,234.04	3,600.00	28,485,879.21	-	-	131,953.60	-	131,953.60	**28,617,832.81**	0.12
50-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	416,000.10	1,056,611.00	-	605,771,285.71	-	607,243,896.81	-	-	-	-	-	**607,243,896.81**	2.60
50-53	大熊貓基金 Fundo dos Pandas	153,000.00	3,717,347.60	-	-	-	3,870,347.60	165,690.00	-	-	-	165,690.00	**4,036,037.60**	0.02
50-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	643,875.00	500,039.20	-	7,517,671.66	397,077.84	9,058,663.70	-	-	-	-	-	**9,058,663.70**	0.04
50-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	25,217,733.20	8,486,119.00	-	39,913,862.54	2,688,313.90	76,306,028.64	977,562.00	-	48,099,315.00	-	49,076,877.00	**125,382,905.64**	0.54
50-57	勞動債權保障基金 Fundo de Garantia de Créditos Laborais	153,000.00	737,505.50	-	-	12,698,018.08	13,588,523.58	-	-	-	-	-	**13,588,523.58**	0.06
50-58	高等教育基金 Fundo do Ensino Superior	136,000.00	-	-	156,000.00	-	292,000.00	-	-	-	-	-	**292,000.00**	0.00
	總額 Total	**8,591,367,100.28**	**6,317,049,579.82**	**-**	**5,952,516,359.42**	**996,000,666.85**	**21,856,933,706.37**	**707,900,490.83**	**91,803,998.80**	**721,644,903.61**	**-**	**1,521,349,393.24**	**23,378,283,099.61**	**100.00**
		36.75%	27.02%	-	25.46%	4.26%	93.49%	3.03%	0.39%	3.09%	-	6.51%	100.00%	

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

學生福利基金 FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			19,828,839.06				
出納活動 Operações de tesouraria			1,859,884.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	21,688,723.06				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
其他 Outras	03-02-07-02	0.00	84,500.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	229,215.00
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	12,000.00	日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	7,752.00
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	124,924.66	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	14,000.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	141,267,875.37	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	14,864,347.10
體育設施 Instalações desportivas	07-02-01-00	0.00	12,980.00	不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	7,720.00
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0.00	98,730.00	公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	4,220.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
體育設施 Instalações desportivas	07-04-01-00	0.00	1,069,165.00	廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	21,952.00
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	1,074,170.00	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	180.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	427,780.00	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	50,300.00
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	970,990.00	其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	90,000.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	2,418,062.80	家庭及個人 Familias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	162,459,235.40
資本收入 **Receitas de capital**				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	714.00
中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	11-14-00-00	0.00	190,778,727.61	雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	3,663,378.30
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	38,302.00	其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	249,865.60
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	338,378,207.44	**資本開支** **Despesas de capital**			
				學生福利基金 - 貸學金 Bolsas-empréstimo - FASE	09-01-05-00-05	0.00	161,090,229.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	342,753,108.40
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
保證金 Cauções	9999999999A		966,400.00	保證金 Cauções	9999999999A		1,897,400.00
現金分享 Plano de comp. pecuniária no desenvolvimento económcio	9999999999B		54,531,000.00	現金分享 Plano de comp. pecuniária no desenvolvimento económcio	9999999999B		54,531,000.00
暫收款 Verba a devolver	9999999999C		901,433.50	暫收款 Verba a devolver	9999999999C		70,776.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	56,398,833.50	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	56,499,176.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			15,453,938.10
				出納活動 Operações de tesouraria			1,759,541.50
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	17,213,479.60
合計 Subtotal		0.00	416,465,764.00	合計 Subtotal		0.00	416,465,764.00
總計 Total		416,465,764.00		總計 Total		416,465,764.00	

於二零一九年三月五日會議通過
Aprovada na sessão de 5 de Março de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 老柏生
O Presidente: Lou Pak Sang

委員: 朱國宏
O Vogal: Chu Kuok Wang

委員: 薛榮滔
O Vogal: Sit Weng Tou

委員: 勞佩儀
A Vogal: Lo Pui Yi

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

居屋貸款優惠基金 FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			52,843,812.95				
出納活動 Operações de tesouraria			11,885.50				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	52,855,698.45				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
其他房屋出售 Venda de outras habitações	09-06-02-00	0.00	704,748.00	其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	620,000.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	704,748.00	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	300.00
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	180,312.20
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	800,612.20
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
債權人 - 代保管之款項 Credores - Valores guardados dos outros	581100		0.00	債權人 - 代保管之款項 Credores - Valores guardados dos outros	581100		0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	0.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	0.00
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			52,747,948.75
				出納活動 Operações de tesouraria			11,885.50
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	52,759,834.25
合計 Subtotal		0.00	53,560,446.45	合計 Subtotal		0.00	53,560,446.45
總計 Total		53,560,446.45		總計 Total		53,560,446.45	

於二零一九年三月二十日會議通過
Aprovada na sessão de 20 de Março de 2019.

行政委員會
A Comissão Administrativa

主席: 劉惠明
Presidente: Lau Wai Meng

委員: 溫美蓮
Vogal: Van Mei Lin

委員: 譚韻儀
Vogal: Tam Van Iu

財政局代表: 李貝濤
Representante da DSF: Pedro Miguel Rodrigues Cardoso das Neves

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

工商業發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			1,326,148,626.36				
出納活動 Operações de tesouraria			275,415.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	1,326,424,041.36				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	10,974,940.39	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	747,560.80
工商業發展基金 - 博彩撥款 FDIC - contribuição do jogo	05-01-02-01	0.00	46,000,000.00	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	20,400.00
工商業發展基金 - 工業產權註冊費 FDIC - registo da propriedade industrial	05-01-02-03	0.00	22,589,520.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	1,143,968.50
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	237,938,192.34	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	64,175.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	3,360.00	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	64,175.00
資本收入 Receitas de capital				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	15,300.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	11-14-00-00	0.00	261,842,450.00	房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	40,800.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	4,555,323.65	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	7,000.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	583,903,786.38	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	68,995.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	760.90
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	206,733.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	13,500.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	611,395.70
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	21,496.20
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	296,013.56
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	5,250.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	159,062.90
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	1,622,659.60
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	3,766,260.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	5,351,336.00
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	2,284,013.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	1,106,335.39

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	182,930.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	1,240.00
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	868,975.70
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	88,960.00
				澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	04-01-05-00-16	0.00	34,075,096.14
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	55,487,567.00
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	45,554,158.70
				家庭及個人 Familias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	732,299.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	20,791.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	107,820.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	720.00
				資本開支 Despesas de capital			
				個人 Particulares	08-03-00-00-00	0.00	26,568,554.80
				出資證券 Titulos de participação	09-01-03-00-00	0.00	48,720,000.00
				中小企業援助計劃 Plano de apoio a PME's	09-01-05-00-01	0.00	284,747,500.00
				中小企業信用保證計劃(一般) Plano de garantia de créditos a PME's (geral)	09-01-05-00-02	0.00	1,767,511.17

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				中小企業信用保證計劃(專項) Plano de garantia de créditos a PME's (projecto específico)	09-01-05-00-03	0.00	1,643,894.84
				青年創業援助計劃 Plano de apoio a jovens empreendedores	09-01-05-00-07	0.00	38,290,000.00
				其他 Outros	09-01-05-00-99	0.00	77,305,000.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	633,780,208.90
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
儲金局-薪金貸款 C.E.P. - Adiant. Venc.	702		0.00	儲金局-薪金貸款 C.E.P. - Adiant. Venc.	702		0.00
公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		3,756.00	公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		3,756.00
社會保障基金 F.S.S. (cont. de trabalhador)	888		360.00	社會保障基金 F.S.S. (cont. de trabalhador)	888		360.00
退還職業稅稅款 Devol. Da col. Do imp. P. (Lei n°13/2013)	989		14,000.00	退還職業稅稅款 Devol. Da col. Do imp. P. (Lei n°13/2013)	989		14,000.00
職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - Desc. Mensal	990		40,315.00	職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - Desc. Mensal	990		39,912.00
退休基金會 - 公積金 (法律#8/2006) F.P. - F. de Previdência (Lei #8/2006)	994		53,916.00	退休基金會 - 公積金 (法律#8/2006) F.P. - F. de Previdência (Lei #8/2006)	994		53,916.00
現金分享 Comparticipação Pecuniária	996		9,000.00	現金分享 Comparticipação Pecuniária	996		9,000.00
公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Caucões de arrematações e contratos	5911		397,760.00	公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Caucões de arrematações e contratos	5911		206,600.00
雜項 - 結算開支 Diversos - Despesas a liquidar	850		6,798.10	雜項 - 結算開支 Diversos - Despesas a liquidar	850		6,798.10
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	525,905.10	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	334,342.10
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				本身資源 De recursos próprios			1,276,272,203.84
				出納活動 Operações de tesouraria			466,978.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	1,276,739,181.84
合計 Subtotal		0.00	1,910,853,732.84	合計 Subtotal		0.00	1,910,853,732.84
總計 Total		1,910,853,732.84		總計 Total		1,910,853,732.84	

於二零一九年三月二十二日會議通過
Aprovada na sessão de 22 de Março de 2019.

管理委員會
O Conselho Administrativo

主席: 戴建業
O Presidente: Tai Kin Ip

委員: 陳詠達
O Vogal: Chan Weng Tat

委員: 邱潤華
O Vogal: Yau Yun Wah

委員: 梁仕仁
O Vogal: Antonio Leung

委員: 鄧世杰
O Vogal: Tang Sai Kit

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

旅遊基金 FUNDO DE TURISMO

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			588,276,801.10				
出納活動 Operações de tesouraria			13,005,931.40				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	601,282,732.50				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
旅遊及娛樂事業收費 Taxa da indústria de turismo e de diversões	03-01-22-00	0.00	5,857,000.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	203,089.20
其他 Outras	03-02-07-02	0.00	1,537,550.00	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	88,400.00
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	323,790.89	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	1,099,885.90
旅遊基金 - 旅遊稅 FT - imposto de turismo	05-01-01-02	0.00	994,994,863.00	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	131,950.00
旅遊基金 - 博彩撥款 FT - contribuição do jogo	05-01-02-04	0.00	46,000,000.00	日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	948,942.70
商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	07-04-04-00	0.00	294,000.00	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	7,025.10

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
雜項 - 外地 Diversos - exterior	07-09-00-00	0.00	49,157.90	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	1,190,000.00
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	5,800.00	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	02-01-04-00-03	0.00	209,758.80
物業管理 Gestão imobiliária	07-10-08-00	0.00	270,699.80	其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	2,496.20
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	1,939.20	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	54,280.45
資本收入 **Receitas de capital**				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	25,624.50
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	12,393,323.00	服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	22,464.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	1,061,728,123.79	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	516.30
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	6,494,768.10
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	239,400.70
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	150,148.40
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	302,042.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	228.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	37,080.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	6,341,997.74
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	870,400.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	8,093,630.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	2,402,823.78
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	2,006,487.70
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	2,370,220.40
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	724,832.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	172,191,115.34
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	318,396,453.90
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	5,435,522.70
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	871,942.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	5,343,967.30
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	4,856.00
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	80,000.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	230,047.88
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	123,370.10
				旅遊學院 Instituto de Formação Turística	04-01-01-03-36	0.00	38,000,000.00
				體育基金 Fundo do Desporto	04-01-02-03-32	0.00	238,000,000.00
				煙花匯演 Festival de Fogo-de-Artifício	04-01-05-00-37	0.00	16,075,620.40

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心 CPITMP	04-01-05-00-49	0.00	5,846,755.60
				旅遊危機處理辦公室 Gab. Gestão Crises Turismo	04-01-05-00-50	0.00	21,856,611.50
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	38,205,822.30
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	13,000.00
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	52,500.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	798,316.40
				其他 Outras	04-04-00-00-99	0.00	766,192.20
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	22,393.40
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	2,654.10
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	15,015.10
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	268,666.20
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	18,750.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	7,871.50
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	9,878.70
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	896,655,814.59

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
薪俸扣除 Descontos nos vencimentos	I		679,552.00	薪俸扣除 Descontos nos vencimentos	I		674,869.00
保證金及按金 Caução e depósitos	II		14,895,470.86	保證金及按金 Caução e depósitos	II		15,179,386.30
呈交澳門財稅廳收納處 Pagável à recebedoria da RFM	III		2,039,555.00	呈交澳門財稅廳收納處 Pagável à recebedoria da RFM	III		2,157,913.00
屬旅遊局的其他職責 Outras atribuições da DST	IV		1,113,769.00	屬旅遊局的其他職責 Outras atribuições da DST	IV		1,443,269.00
其他 Outros	V		79,797.30	其他 Outros	V		75,684.30
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	18,808,144.16	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	19,531,121.60
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			753,349,110.30
				出納活動 Operações de tesouraria			12,282,953.96
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	765,632,064.26
合計 Subtotal		0.00	1,681,819,000.45	合計 Subtotal		0.00	1,681,819,000.45
總計 Total		1,681,819,000.45		總計 Total		1,681,819,000.45	

於二零一九年三月十九日會議通過
Aprovada na sessão de 19 de Março de 2019.

旅遊基金行政管理委員會
Conselho Administrativo do Fundo de Turismo

主席: 文綺華
Presidente: Maria Helena de Senna Fernandes

委員: 程衛東
Vogal: Cheng Wai Tong

委員: 許耀明
Vogal: Hoi Io Meng

委員: 方丹妮
Vogal: Daniela de Souza Fão

委員: 柯超航
Vogal: O Chio Hong

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			72,006,098.39				
出納活動 Operações de tesouraria			41,659,671.77				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	113,665,770.16				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	5,650.00	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	72,391,589.30
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	192.60	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	3,745,354.90
社會工作局 - 澳門幣1角以下之派彩(百分之五十) IAS - 50% do sobrante de prémios	05-01-01-03	0.00	504,053.00	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	185,283,759.40
社會工作局 - 未領取之派彩 IAS - bilhetes premiados não reclamados	05-01-01-04	0.00	1,334,238.00	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	6,109,924.20
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	3,155,500,000.00	工資 Salários	01-01-04-01-00	0.00	122,265.10
其他房屋租金 Renda de outras habitações	07-01-02-00	0.00	3,870.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-04-02-00	0.00	30,146.70

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	198,000.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	842,253.80
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	88,120.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	81,600.00
資本收入 **Receitas de capital**				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	1,693,128.70
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	28,607,241.61	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	01-01-07-00-06	0.00	204,000.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	3,186,241,365.21	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	22,550,934.80
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	22,455,705.70
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	9,687.50
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	4,297,608.20
				輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02	0.00	281,859.50
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	104,207.40
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	252,450.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	22,970,400.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	149,182.10
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	37,400.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	249,000.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	674,245.60

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	414,942.70
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	55,051.23
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	251,460.50
				家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	0.00	9,317,090.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	291,420.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	83,000.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	423,648.80
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	951.00
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	150,400.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	8,993.70
				其他 Outros	02-01-04-00-99	0.00	9,260.00
				工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	02-01-05-00-00	0.00	9,185.00
				傢具 Mobílias	02-01-07-00-01	0.00	181,784.44
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	17,941.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	35,341.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	119,398.94

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	109,001.61
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	2,761,124.90
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	208,371.89
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	1,161,519.69
				成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	02-02-07-00-01	0.00	580,749.00
				診療消耗品 Material de consumo clinico	02-02-07-00-02	0.00	19,808.91
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	200,854.40
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensilios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	110,812.00
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	2,570,005.10
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	61,414.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	4,077,252.68
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	6,359,143.42
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	2,868,171.56
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	159,859.14
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	2,421,113.00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	6,794,036.51

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	1,850,055.24
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	160,240.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	1,332,859.27
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	1,375,685.06
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	1,068,017.22
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	195,697.00
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	894,931.20
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	4,030,710.40
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	10,166,839.82
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	4,404,471.44
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	560,580.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	6,841,909.00
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	366,936.09
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	841,960.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	634,303.17
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	2,665,378.64

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	404,396.13
				社會援助活動 Actividades de apoio social	04-02-00-00-10	0.00	1,366,240,622.69
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	287,586,930.37
				敬老金 Subsídio para idosos	04-03-00-00-13	0.00	784,687,600.00
				殘疾津貼 Subsídio de invalidez	04-03-00-00-14	0.00	146,000,300.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	319,134.20
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	5,953.50
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	283,834.40
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	73,680.60
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	56,995.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Após. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	17,192,282.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	28,638,366.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	307,200.00
				社會保障基金(非僱員受益人之負擔) F.S.S. (enc. Beneficiários não trabalhadores)	05-04-00-00-07	0.00	1,617,480.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	25.40
				資本開支 **Despesas de capital**			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/ 編號 Classificação económica/ código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				樓宇 Edifícios	07-03-00-00-00	0.00	44,115,910.32
				醫療用品 Material médico e clínico	07-10-00-00-04	0.00	314,467.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	1,018,930.00
				傢具 Mobílias	07-10-00-00-08	0.00	51,240.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	2,989,942.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	211,630.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	1,376,128.23
				私立機構 Instituições particulares	08-02-00-00-00	0.00	65,235,444.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	3,172,488,874.41
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
退休基金會 FUNDO DE PENSÕES	070000		8,601,680.00	退休基金會 FUNDO DE PENSÕES	070000		8,601,680.00
公務員醫療援助 Contribuição da assistência funcionário	088500		1,296,143.00	公務員醫療援助 Contribuição da assistência funcionário	088500		1,296,143.00
澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL MACAU	088800		189,819.00	澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL MACAU	088800		191,424.00
退休基金會-公積金(法律#8/2006) FUNDO DE PENSÕES - Previdência (Lei #8/2006)	099400		14,319,183.00	退休基金會-公積金(法律#8/2006) FUNDO DE PENSÕES - Previdência (Lei #8/2006)	099400		14,319,183.00
職業稅 Imposto Profissional	599500		11,397,504.00	職業稅 Imposto Profissional	599500		7,784,320.00
其他-薪俸扣除款項 Outras - Descontos nos vencimentos	999902		965,774.00	其他-薪俸扣除款項 Outras - Descontos nos vencimentos	999902		965,774.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
保證金 Caução	591100		3,967,945.08	保證金 Caução	591100		4,264,146.72
視聽中心借書證按金 Caução de livros da biblioteca	599900		0.00	視聽中心借書證按金 Caução de livros da biblioteca	599900		0.00
現金分享計劃/現金補助 Plano de Comp. Pecuniária no desenvolvimento económico	599700		821,803,653.50	現金分享計劃/現金補助 Plano de Comp. Pecuniária no desenvolvimento económico	599700		809,445,953.50
其他 Outras	999900		2,964,045.55	其他 Outras	999900		2,879,837.54
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	865,505,747.13	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	849,748,461.76
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			85,758,589.19
				出納活動 Operações de tesouraria			57,416,957.14
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	143,175,546.33
合計 Subtotal		0.00	4,165,412,882.50	合計 Subtotal		0.00	4,165,412,882.50
總計 Total		4,165,412,882.50		總計 Total		4,165,412,882.50	

於二零一九年三月二十八日會議通過
Aprovada na sessão de 28 de Março de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

代主席: 韓衛
O Presidente, substitute: Hon Wai

委員: 許華寶
Vogal: Hoi Va Pou

委員: 張惠芬
Vogal: Cheong Wai Fan

委員:
Vogal: Ulisses Júlio Freire Marques

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

司法警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			5,408,455.29				
出納活動 Operações de tesouraria			25,122.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	5,433,577.29				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	13,516.69	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	51,000.00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	3,323,002.30	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	32,576.80
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	62,088.00	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	2,692,804.18
會員費 Quotas de sócios	08-05-00-00	0.00	1,628,817.00	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	50,492.70
資本收入 **Receitas de capital**				食堂用品 Utensilios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	166,021.20
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	16,849.30	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	25,840.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	5,044,273.29	禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	832,851.60
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	167,676.80
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	162,784.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	173,882.40
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	10,500.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	18,200.00
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	2,000.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	371.00
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	14,000.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	403,165.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	4,096.00
				家庭及個人 Famílias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	17,550.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	4.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	76,525.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	4,902,341.18

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
課程及活動 Curso e actividade	T02		35,950.00	課程及活動 Curso e actividade	T02		36,650.00
輪值人員膳食 Alimentação do pessoal de trabalho por turnos	T03		7,859.50	輪值人員膳食 Alimentação do pessoal de trabalho por turnos	T03		23,181.50
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	43,809.50	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	59,831.50
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			5,550,387.40
				出納活動 Operações de tesouraria			9,100.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	5,559,487.40
合計 Subtotal		0.00	10,521,660.08	合計 Subtotal		0.00	10,521,660.08
總計 Total		10,521,660.08		總計 Total		10,521,660.08	

於二零一九年三月五日會議通過
Aprovada na sessão de 5 de Março de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席：薛仲明
Presidente: Sit Chong Meng

副主席：杜淑森
Vice-presidente: Tou Sok Sam

委員：陳堅雄
Vogal: Chan Kin Hong

財政局代表：陳偉健
Representante da D.S.F.: Chan Wai Kin

代秘書：梁文照
Secretário, substituto.: Luis Leong

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

治安警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			30,812,151.58				
出納活動 Operações de tesouraria			352,153.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	31,164,304.58				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	151,101.39	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	51,000.00
借款 Empréstimos	04-03-03-00	0.00	483,752.00	錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	41,240.00
信德公司 Shun Tak	04-05-00-01	0.00	3,915.65	其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	488.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	7,634,050.00	其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	500.00
其他房屋租金 Renda de outras habitações	07-01-02-00	0.00	94,605.00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	89,745.00
商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	07-04-04-00	0.00	1,900,350.00	燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	286,949.73

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	438,848.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	40,774.50
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	3,319,089.80	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	148,204.10
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	28,406.00	服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	1,195.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	1,802.00	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	02-02-07-00-01	0.00	34,478.00
會員費 Quotas de sócios	08-05-00-00	0.00	9,727,746.00	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	13,542.20
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	15,559.00	食堂用品 Utensilios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	5,163.00
資本收入 **Receitas de capital**				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	210,296.50
中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	11-14-00-00	0.00	6,412,415.00	禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	2,129,950.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	3,523.80	其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	71,783.40
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	30,215,163.64	各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	934,568.00
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	164,130.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	35,030.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	5,040.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	672,112.70
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	25,871.10
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	19,612.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	383.00
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	6,728.00
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	6,766,366.60
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	411,714.80
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	6,875.00
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	6,153,778.70
				土地租金 Rendas de terrenos	05-01-00-00-00	0.00	22,542.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	25,783.40
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	900.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	3,000.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	1,325.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	3,102.50
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	26,400.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				住屋用品 Material de habitação	07-10-00-00-05	0.00	7,410.00
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	10,800.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	4,400.00
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	1,050.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	8,610.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	38,930.00
				其他 Outros	09-01-05-00-99	0.00	6,976,500.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	25,458,272.23
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
職業稅 Imposto Profissional	5995		20,488.00	職業稅 Imposto Profissional	5995		22,733.00
雜項-保證金 Diversos-Cauções	0850A		6,180.00	雜項-保證金 Diversos-Cauções	0850A		181,271.00
雜項-社會保障基金 Diversos-F.S.S.	0850B		10,110.00	雜項-社會保障基金 Diversos-F.S.S.	0850B		13,200.00
雜項-結算開支 Diversos-Despesas a liquidar	0850		54,000.00	雜項-結算開支 Diversos-Despesas a liquidar	0850		54,000.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	90,778.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	271,204.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			35,569,042.99
				出納活動 Operações de tesouraria			171,727.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	35,740,769.99

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
合計 Subtotal		0.00	61,470,246.22	合計 Subtotal		0.00	61,470,246.22
總計 Total		61,470,246.22		總計 Total		61,470,246.22	

於二零一九年三月二十一日會議通過
Aprovada na sessão de 21 de Março de 2019

行政委員會
O Conselho Administrativo

主席：梁文昌
O PRESIDENTE: LEONG MAN CHEONG

副主席：黃子暉
VICE PRESIDENTE: WONG CHI FAI

第一秘書：劉運嫦
1º SECRETÁRIO: LAO WAN SEONG

第二秘書：黃偉鴻
2º SECRETÁRIO: VONG VAI HONG

委員：林雪梅
VOGAL: LAM SUT MUI

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

法務公庫 COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			228,248,626.07				
出納活動 Operações de tesouraria			1,135,474.08				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	229,384,100.15				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	03-02-02-00	0.00	1,100,003.61	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	12,267,000.80
利息 - 公營部門 Juros - sector público	04-01-00-00	0.00	501,950.80	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	284,778.40
法務公庫 - 公證登記服務收費 CAJ - taxas de serviços de registo e notariado	05-01-02-05	0.00	171,044,334.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	609,437.20
資產轉讓 Alienação de bens	06-03-01-00	0.00	54,057.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	11,900.00
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	648,000.00	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	47,794,507.40
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	151,737.00	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	1,384,168.30

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	800.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	1,119,022.30
資本收入 Receitas de capital				委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	1,876,199.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	632,823.90	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	297,925.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	174,133,706.31	聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	5,395,587.40
				假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	4,681,800.00
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	2,060.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	5,774,353.20
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	49,245.00
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	6,582,400.00
				租賃津貼 Subsidio de arrendamento	01-02-10-00-02	0.00	32,900.00
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	5,184,169.80
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	159,360.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	13,600.00
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	7,938,212.40
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	4,870.77
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	149,724.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	2,076,170.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	29,325.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	36,400.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	71,796.80
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	4,562,770.69
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	1,047.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	5,470.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	2,584.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	75,315.86
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	5,213,700.26
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	93,405.00
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	183,751.10
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	10,000.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	173,033.38
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	7,458,995.00
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	2,479,819.92

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	53,761.95
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	1,046,359.51
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	3,186,277.92
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	26,667,269.58
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	31,640.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	684,867.64
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	1,360,069.99
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	452,751.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	174,652.86
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	4,505,238.80
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	307,300.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	2,324,453.79
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	381,520.90
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	985,575.00
				教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00	876,750.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	1,107,448.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	85,120.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	222,078.30
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	211,698.86
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	436,028.82
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	263,997.41
				澳門律師公會 Associação dos Advogados de Macau	04-01-05-00-17	0.00	3,145,000.00
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	412,280.00
				就讀計劃 Planos de estudo	04-04-00-00-03	0.00	453,020.73
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	10,158.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	8,449.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	3,500.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	2,412,830.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	7,495,528.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	101,580.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	1,289,887.63

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	87,263.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	2,257,354.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	130,454.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	104,766.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	187,363,736.47
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
聖誕禮物經費 Apoio para prenda de natal	1000		38,000.00	聖誕禮物經費 Apoio para prenda de natal	1000		38,000.00
保證金 -自治機構收取之保證金 Caucao-Organismos Autonomos	1001		393,802.84	保證金 -自治機構收取之保證金 Caucao-Organismos Autonomos	1001		369,583.32
城市樓宇租金 RENDA DE PREDIOS URBANOS	652		36,829.00	城市樓宇租金 RENDA DE PREDIOS URBANOS	652		36,829.00
儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. -- ADIANT.VENCIMEN.	702		144,940.00	儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. -- ADIANT.VENCIMEN.	702		144,940.00
海關福利會 O.S.S.A.	750		2,332.00	海關福利會 O.S.S.A.	750		2,332.00
退休金 COMPENSACAO DE APOSENTACAO	800		1,085,688.00	退休金 COMPENSACAO DE APOSENTACAO	800		1,085,688.00
撫恤金 PENSAO DE SOBREVIVENCIA	801		120,727.00	撫恤金 PENSAO DE SOBREVIVENCIA	801		120,727.00
治安警察局福利會 - 會費 O.S.P.S.P. - QUOTA	827		4,426.00	治安警察局福利會 - 會費 O.S.P.S.P. - QUOTA	827		4,426.00
澳門公職人員協會 ASS. TRAB. FUN. PUBL. MACAU	848		1,680.00	澳門公職人員協會 ASS. TRAB. FUN. PUBL. MACAU	848		1,680.00
社會保障任意性制度的供款 CONT. REG. FACUL. SEGUR. SOC.	862		5,220.00	社會保障任意性制度的供款 CONT. REG. FACUL. SEGUR. SOC.	862		4,950.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
公務員醫療援助 ASSISTENCIA A FUNCIONARIOS	885		307,635.00	公務員醫療援助 ASSISTENCIA A FUNCIONARIOS	885		307,635.00
澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANCA SOCIAL-MACAU	888		50,790.00	澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANCA SOCIAL-MACAU	888		44,010.00
退還職業稅稅款 DEVOL. DA COL. DO IMP. P	989		458,374.00	退還職業稅稅款 DEVOL. DA COL. DO IMP. P	989		458,374.00
職業稅 - 每月扣款 IMP. PROF. - DESC. MENSAL	990		2,771,516.00	職業稅 - 每月扣款 IMP. PROF. - DESC. MENSAL	990		2,569,365.00
職業稅 - 去年應扣之差額 IMP. PROF. ANO ANTERIOR - DESC. ADICIONAL	991		7,189.00	職業稅 - 去年應扣之差額 IMP. PROF. ANO ANTERIOR - DESC. ADICIONAL	991		7,189.00
退休基金會 - 公積金(法律8/2006) F. PENSOES - F. PREVIDENCIA (LEI 8/2006)	994		3,747,764.00	退休基金會 - 公積金(法律8/2006) F. PENSOES - F. PREVIDENCIA (LEI 8/2006)	994		3,747,764.00
現金分享（永久性居民） COMP. PECUN. (RESID. PERM.)	996		639,000.00	現金分享（永久性居民） COMP. PECUN. (RESID. PERM.)	996		639,000.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	9,815,912.84	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	9,582,492.32
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			215,018,595.91
				出納活動 Operações de tesouraria			1,368,894.60
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	216,387,490.51
合計 Subtotal		0.00	413,333,719.30	合計 Subtotal		0.00	413,333,719.30
總計 Total		413,333,719.30		總計 Total		413,333,719.30	

於二零一九年二月十二日會議通過
Aprovada na sessão de 12 de Fevereiro de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席：劉德學
O Presidente: Liu Dexue

委員：甄倩敏
A Vogal: Ian Sin Man

委員：李勝里
O Vogal: Lei Seng Lei

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

印務局 IMPRENSA OFICIAL

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			65,263,804.06				
出納活動 Operações de tesouraria			982,477.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	66,246,281.06				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	621,222.49	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	15,303,584.30
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	10,919,273.19	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	1,025,326.50
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-08-06-00	0.00	64,628,151.00	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	21,554,210.70
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	6,487,907.00	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	1,078,111.50
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	128,177.26	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	1,390,790.10
資本收入 Receitas de capital				委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	81,600.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	09-17-00-00	0.00	450,000.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	422,176.50
機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	09-18-00-00	0.00	10,000.00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	3,441,437.50
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	830.00	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	3,393,625.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	83,245,560.94	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	1,963,895.00
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	141,940.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	4,501,600.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	129,084.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	332,415.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	76,302.60
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	57,974.30
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	1,608.00
				膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	01-03-02-00-00	0.00	1,320.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	103,435.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	1,901,390.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	10,200.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	6,950.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	15,153.00
				榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	02-01-06-00-00	0.00	25,000.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	5,705.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	2,470.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	21,349.00
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	5,834,275.30
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	55,025.47
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	86,453.94
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	58,957.20
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensilios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	381,861.50
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	106,000.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	95,907.14
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	1,898,366.27
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	728,040.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	12,340.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	46,692.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	612,840.50
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	551,442.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	19,512.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	285,618.45
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	31,256.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	3,092.00
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	47,040.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	37,300.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	1,012,707.00
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	503,060.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	102,445.20
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	38,841.62
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	79,696.50
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	11,224.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	1,070.00
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	5,792.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	3,376.40
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	362.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	2,547,804.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	4,220,456.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	66,660.00
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	450.00
				資本開支 Despesas de capital			
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	759,834.00
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	49,210.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	207,160.00
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	811,817.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	2,188,183.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	113,400.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	18,862,680.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	99,466,901.49
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
城市房屋租金 Renda de prédios urbanos	652		30,643.00	城市房屋租金 Renda de prédios urbanos	652		30,643.00
郵政儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. - Adiant. de vencimento	702		332,740.00	郵政儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. - Adiant. de vencimento	702		332,740.00
退休基金會 - 退休金 F.P. - Compensação de aposentação	800		1,146,438.00	退休基金會 - 退休金 F.P. - Compensação de aposentação	800		1,146,438.00
退休基金會 - 撫卹金 F.P. - Pensão de sobrevivência	801		127,464.00	退休基金會 - 撫卹金 F.P. - Pensão de sobrevivência	801		127,464.00
澳門互助總會 - 退休金（月費） M.G.M. - Pensão de aposentação (quota)	805		144.00	澳門互助總會 - 退休金（月費） M.G.M. - Pensão de aposentação (quota)	805		144.00
澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhadores de Função Púb. de Macau (A.T.E.P.M.)	848		3,317.00	澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhadores de Função Púb. de Macau (A.T.E.P.M.)	848		3,317.00
社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Reg. Facultativo da Segurança social	862		16,200.00	社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Reg. Facultativo da Segurança social	862		16,200.00
衛生局 - 公務員醫療援助 D.S.S. - Assistência a funcionários	885		191,809.00	衛生局 - 公務員醫療援助 D.S.S. - Assistência a funcionários	885		191,809.00
澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	888		33,390.00	澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	888		33,330.00
職業稅 - 每月扣除 Imposto profissional - desconto mensal	990		1,504,965.00	職業稅 - 每月扣除 Imposto profissional - desconto mensal	990		1,461,706.00
退休基金會 - 公積金（法律#8/2006） F.P. - F. de Previdência (Lei #8/2006)	994		2,109,354.00	退休基金會 - 公積金（法律#8/2006） F.P. - F. de Previdência (Lei #8/2006)	994		2,109,354.00
退休基金會 - 公積金之補扣供款 F.P. - Contribuições Retroactivas p/Fundo de Previdência	995		874.00	退休基金會 - 公積金之補扣供款 F.P. - Contribuições Retroactivas p/Fundo de Previdência	995		874.00
公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Cauções de arrematações e contratos	5911		1,985,832.00	公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Cauções de arrematações e contratos	5911		437,920.00
刊登公告之按金 Depósito para publicação de anúncios	5999		4,267,760.00	刊登公告之按金 Depósito para publicação de anúncios	5999		4,301,557.00
代售書籍 Publicações à consignação	236		614,687.00	代售書籍 Publicações à consignação	236		477,003.00
聖誕聯歡活動津貼 Subsídio para as festividades de Natal	850		17,000.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsídio para as festividades de Natal	850		17,000.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
現金分享計劃 Plano de comp. pecuniária no desenvolvimento económico	5998		18,000.00	現金分享計劃 Plano de comp. pecuniária no desenvolvimento económico	5998		18,000.00
稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	992		238.00	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	992		238.00
金額調整 Actualização do montante	850b		6,309.00	金額調整 Actualização do montante	850b		6,309.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	12,407,164.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	10,712,046.00
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			49,042,463.51
				出納活動 Operações de tesouraria			2,677,595.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	51,720,058.51
合計 Subtotal		0.00	161,899,006.00	合計 Subtotal		0.00	161,899,006.00
總計 Total		161,899,006.00		總計 Total		161,899,006.00	

於二零一九年三月二十二日會議通過
Aprovada na sessão de 22 de Março de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 杜志文
O Presidente: Tou Chi Man

委員: 文偉雄
O Vogal : Eusébio Mendes

財政局代表: António João Terra Esteves
O Representante dos Serviços de Finanças: António João Terra Esteves

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

懲教基金 FUNDO CORRECCIONAL

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			687,192.69				
出納活動 Operações de tesouraria			10,933.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	698,125.69				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	4,017,216.62	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	5,100.00
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inserviveis e sucata	06-03-02-00	0.00	772.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	183,883.30
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-08-06-00	0.00	31,351.40	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	51,000.00
其他 Outras	07-08-99-00	0.00	277,062.00	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	18,004.80
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	363,461.00	其他 Outros	02-01-04-00-99	0.00	68,473.00
資本收入 Receitas de capital				工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	02-01-05-00-00	0.00	84,703.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	9,420.56	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	946,134.71
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	4,699,283.58	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	3,110.00
				服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	108,920.00
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	96,228.00
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	35,044.50
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	209,265.90
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	599,077.20
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	295,140.00
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	93,600.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	41,249.70
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	9,150.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	12,500.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	125,600.00
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	655,902.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	18,598.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	102,000.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	43,030.00
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	889,476.70
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	1,000.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	169,100.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	45,755.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	4,911,045.81
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
購買電動昇降工作平台2台之保證金 -	235000-001		0.00	購買電動昇降工作平台2台之保證金 -	235000-001		6,400.00
購買脫水機1台之保證金 -	235000-002		0.00	購買脫水機1台之保證金 -	235000-002		4,533.00
2018年手工藝品展銷會找續現金 -	249000-001		28,000.00	2018年手工藝品展銷會找續現金 -	249000-001		28,000.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	28,000.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	38,933.00
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			475,430.46
				出納活動 Operações de tesouraria			0.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	475,430.46

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
合計 Subtotal		0.00	5,425,409.27	合計 Subtotal		0.00	5,425,409.27
總計 Total		5,425,409.27		總計 Total		5,425,409.27	

於二零一九年二月二十八日會議通過
Aprovada na sessão de 28 de Fevereiro de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

代主席：呂錦雲
A Presidente, Substituta: Loi Kam Wan

委員：何艷媚
A Vogal: Ho Im Mei

委員：黃妙玲
A Vogal: Wong Mio Leng

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			17,248,089.37				
出納活動 Operações de tesouraria			25,314,260.50				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	42,562,349.87				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
房地產中介業務收費 Taxa da actividade de mediação imobiliária	03-01-23-00	0.00	2,999,100.00	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	61,191,629.00
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	746,490.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	3,540,752.00
其他 Outras	03-02-07-02	0.00	1,295,992.50	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	1,412,700.00
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	199,190.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	10,200.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	308,561,404.45	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	84,809,205.00
社會房屋租金 Renda de habitações sociais	07-01-01-00	0.00	65,507,701.00	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	2,412,225.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	07-04-04-00	0.00	21,533,696.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	773,213.00
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	4,043,900.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	81,600.00
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	15,100.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	1,167,491.00
賠償 Indemnizações	08-08-00-00	0.00	8,640.00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	13,036,772.00
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	320,000.00	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	13,100,625.00
資本收入 Receitas de capital				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	27,582.00
出售公共房屋 Venda de habitações públicas	09-06-03-00	0.00	144,705.00	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	10,008,072.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	1,420,451.00	錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	45,340.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	406,796,369.95	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	17,000.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	13,933,200.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	50,198.70
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	28,360.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	521,830.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	325,952.00
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	22,668.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	8,316.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	0.00	5,303,410.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	341,005.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	2,500.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	17,519.02
				各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	01-06-04-00-00	0.00	34,770.00
				工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	02-01-05-00-00	0.00	1,156.00
				傢具 Mobilias	02-01-07-00-01	0.00	414,414.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	352,400.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	45,062.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	75,141.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	54,475.00
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	8,473.90
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	81,719.59
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	873,640.52
				服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	40,400.00
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	81,368.05

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	265,210.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	51,226.90
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	298,845.02
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	37,415,475.31
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	2,418,731.40
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	45,982.92
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	1,131,016.50
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	62,974,929.60
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	349,040.00
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	19,050.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	12,314.70
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	1,818,743.66
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	199,425.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	1,315.00
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	3,441,636.20
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	2,009,879.60

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	3,436,647.10
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	274,037.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	7,346,945.79
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	190,385.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	293,916.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	145,522.20
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	11,815.59
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	333,408.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	12,914.00
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	6,085.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	221,600.80
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	11,965.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	50,610.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	120,497.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	9,910,708.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	15,220,310.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	194,220.00
				資本開支 Despesas de capital			
				房屋 Habitações	07-02-00-00-00	0.00	35,495,017.50
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	675,500.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	3,220,243.00
				傢具 Mobílias	07-10-00-00-08	0.00	334,512.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	1,312,297.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	307,300.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	875,577.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	406,707,239.57
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
薪俸扣除 - 會費 (澳門公職人員協會) Desc. Venc. - Quota (ATFPM)	A00ATFPM會費		10,170.00	薪俸扣除 - 會費 (澳門公職人員協會) Desc. Venc. - Quota (ATFPM)	A00ATFPM會費		10,170.00
薪俸扣除 - 分期還款 (郵政儲金局) Desc. Venc. - Reembolso em prestações (CEP)	A00CEP還款		474,836.00	薪俸扣除 - 分期還款 (郵政儲金局) Desc. Venc. - Reembolso em prestações (CEP)	A00CEP還款		474,836.00
薪俸扣除 - 樓宇租金 (財政局) Desc. Venc. - Renda de casa (DSF)	A00DSF樓宇租金		121,248.00	薪俸扣除 - 樓宇租金 (財政局) Desc. Venc. - Renda de casa (DSF)	A00DSF樓宇租金		121,248.00
薪俸扣除 - 職業稅 (BOC 00180124610000090005) Desc. Venc.-Imposto Profissional (BOC 00180124610000090005)	A00DSF職業稅		7,377,858.00	薪俸扣除 - 職業稅 (BOC 00180124610000090005) Desc. Venc.-Imposto Profissional (BOC 00180124610000090005)	A00DSF職業稅		7,348,214.00
薪俸扣除 - 退休金, 撫卹金及公積金 Desc. Venc. - Comp. apos., Pens. sobr. e Fund. Previd.	A00FP退休金		12,568,085.00	薪俸扣除 - 退休金, 撫卹金及公積金 Desc. Venc. - Comp. apos., Pens. sobr. e Fund. Previd.	A00FP退休金		12,568,085.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
薪俸扣除 - 社會保障基金 (BOC 00180124610000090001) Desc. Venc. - FSS(BOC 00180124610000090001)	A00FSS社保基金		137,280.00	薪俸扣除 - 社會保障基金 (BOC 00180124610000090001) Desc. Venc. - FSS(BOC 00180124610000090001)	A00FSS社保基金		139,050.00
薪俸扣除 - 社屋租金(房屋局) Desc. Venc. - Renda de habitação social(IH)	A00IH社屋租金		7,008.00	薪俸扣除 - 社屋租金(房屋局) Desc. Venc. - Renda de habitação social(IH)	A00IH社屋租金		7,008.00
薪俸扣除 - 分期還款及會費(澳門互助總會) Desc. Venc. - Reemb. em prest. e Quota (MGM)	A00MGM還款/會費		1,332.00	薪俸扣除 - 分期還款及會費(澳門互助總會) Desc. Venc. - Reemb. em prest. e Quota (MGM)	A00MGM還款/會費		1,332.00
薪俸扣除 - 醫療費供款 (衛生局) Desc. Venc. - Assistência médica (SSM)	A00SSM醫療費		742,616.00	薪俸扣除 - 醫療費供款 (衛生局) Desc. Venc. - Assistência médica (SSM)	A00SSM醫療費		742,616.00
保證金 (BOC 00180125610000020003) Cauções (BOC 00180125610000020003)	B50BOC保證金		40,715,538.63	保證金 (BOC 00180125610000020003) Cauções (BOC 00180125610000020003)	B50BOC保證金		27,810,833.00
按金 (BOC 00180125610000020004) Depósitos (BOC 00180125610000020004)	B50BOC按金		886,000.00	按金 (BOC 00180125610000020004) Depósitos (BOC 00180125610000020004)	B50BOC按金		111,510.00
重售經屋單位 (BOC 00180125610000020008) Revenda de habitação económica (BOC 00180125610000020008)	B60BOC重售經屋		2,931,700.00	重售經屋單位 (BOC 00180125610000020008) Revenda de habitação económica (BOC 00180125610000020008)	B60BOC重售經屋		5,925,800.00
出售經屋樓款 (BOC00180101207872811) Valor de habitação económica de venda (BOC00180101207872811)	B60BOC經屋樓款		2,001,669,700.00	出售經屋樓款 (BOC00180101207872811) Valor de habitação económica de venda (BOC00180101207872811)	B60BOC經屋樓款		1,187,423,600.00
違例罰款 (BOC00180125610000020001) Multas de infracções (BOC00180125610000020001)	B90BOC違例罰款		80,500.00	違例罰款 (BOC00180125610000020001) Multas de infracções (BOC00180125610000020001)	B90BOC違例罰款		137,500.00
雜項 (BOC 00180125610000020006) Diversos (BOC 00180125610000020006)	B90BOC雜項		11,212,708.04	雜項 (BOC 00180125610000020006) Diversos (BOC 00180125610000020006)	B90BOC雜項		2,183,975.00
經屋津貼 (CEP 301-1-1454) Subsídios de habitação económica (CEP 301-1-1454)	B90CEP經屋津貼		90,656.30	經屋津貼 (CEP 301-1-1454) Subsídios de habitação económica (CEP 301-1-1454)	B90CEP經屋津貼		91,156.30
工程保證金 (BNU 001-803536-111-9) Cauções de obras (BNU 001-803536-111-9)	B50BNU保證金		0.00	工程保證金 (BNU 001-803536-111-9) Cauções de obras (BNU 001-803536-111-9)	B50BNU保證金		0.00
人員雜項 Diversos de pessoal	A00PDI人員雜項		0.00	人員雜項 Diversos de pessoal	A00PDI人員雜項		0.00
刷卡收款 (BOC 00180125610000020009) Cobra.através de cartão de crédito(BOC00180125610000020009)	B90BOC刷卡收款		0.00	刷卡收款 (BOC 00180125610000020009) Cobra.através de cartão de crédito(BOC00180125610000020009)	B90BOC刷卡收款		0.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	2,079,027,235.97	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	1,245,096,933.30
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				本身資源 De recursos próprios			17,337,219.75
				出納活動 Operações de tesouraria			859,244,563.17
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	876,581,782.92
合計 Subtotal		0.00	2,528,385,955.79	合計 Subtotal		0.00	2,528,385,955.79
總計 Total		2,528,385,955.79		總計 Total		2,528,385,955.79	

於二零一九年三月二十一日會議通過
Aprovada na sessão de 21 de Março de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席：山禮度
O Presidente: Arnaldo Santos

委員：郭惠嫻
A Vogal: Kuoc Vai Han

委員：李潔如
A Vogal: Lei Kit U

委員：張東遠
O Vogal: Cheong Tong In

委員：鄭世安
O Vogal: Cheang Sai On

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

民航局 AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			2,340,362.36				
出納活動 Operações de tesouraria			1,485,931.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	3,826,293.36				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
民航局服務收費 Taxas dos serviços prestados pela Autoridade de Aviação Civil	03-01-24-00	0.00	3,970,430.00	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	1,402,500.00
其他 Outras	03-02-07-02	0.00	170,280.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	38,669,092.40
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	76,926,567.07	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	323,799.30
雜項 - 外地 Diversos - exterior	07-09-00-00	0.00	143,456.40	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	81,600.00
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	639,030.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	374,534.40
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	12,400.00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00	0.00	84,000.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	1,745,476.00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	3,396,966.20
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	9,180.50	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	3,396,966.20
資本收入 **Receitas de capital**				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	191,476.20
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	862.50	房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	2,896,800.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	83,617,682.47	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	01-02-10-00-02	0.00	176,400.00
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	48,510.20
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	7,426.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	907,600.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	11,475.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	1,750.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	854,912.10
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	2,400.50
				各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	01-06-04-00-00	0.00	9,945.70
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	20,193.20
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	211,767.08
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	29,662.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	421,195.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	5,330.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	305,393.00
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	537,938.70
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	228,900.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	4,400.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	213,600.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	624,748.00
				由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	02-03-03-00-01	0.00	55,088.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	5,069,034.00
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	14,160.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	761,449.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	144,584.41
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	22,501.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	96,892.65
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	1,276,469.20

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	9,586,276.00
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	1,352,569.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	1,411,118.20
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	1,096.40
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	52,080.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	11,511.85
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	106,526.58
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	9,614.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	775,435.30
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	161,874.60
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	6,935.30
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	2,300.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	2,500.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	54,240.00
				其他福利基金 Outros fundos de previdência	05-04-00-00-04	0.00	6,248,178.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	3,726.30

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				資本開支 **Despesas de capital**			
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	222,578.00
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	5,800.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	499,076.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	133,380.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	450,073.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	83,978,347.97
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
職業稅 Imposto Profissional	5995		1,872,651.00	職業稅 Imposto Profissional	5995		1,835,714.00
印花稅 Selo de Verba	5984		102,570.00	印花稅 Selo de Verba	5984		109,170.00
儲金局-薪金墊支 C.E.P - Adiant. de vencimentos	702		331,132.00	儲金局-薪金墊支 C.E.P - Adiant. de vencimentos	702		331,132.00
退休金 Compensação de aposentação	800		3,124,089.00	退休金 Compensação de aposentação	800		3,124,089.00
公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		200,746.00	公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		200,746.00
社會保障基金-員工供款 F.S.S. (cont. de trabalhador)	888		25,920.00	社會保障基金-員工供款 F.S.S. (cont. de trabalhador)	888		32,400.00
公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Cauções de arrematações e contratos	5911		5,280.00	公共拍賣方式的競賣與合同保證金 Cauções de arrematações e contratos	5911		96,038.00
具備負債性的出納活動-雜項 Operações passivas de tesouraria-Diversas	846		105,542.60	具備負債性的出納活動-雜項 Operações passivas de tesouraria-Diversas	846		140,822.60

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	5,767,930.60	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	5,870,111.60
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			1,979,696.86
				出納活動 Operações de tesouraria			1,383,750.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	3,363,446.86
合計 Subtotal		0.00	93,211,906.43	合計 Subtotal		0.00	93,211,906.43
總計 Total		93,211,906.43		總計 Total		93,211,906.43	

於二零一九年二月十四日會議通過
Aprovada na sessão de 14 de Fevereiro de 2019.

行政委員會
O Conselho Administrativo

主席: 陳穎雄
O Presidente: Chan Weng Hong

正選委員: Pedro Miguel R. C. das Neves (財政局代表)
O Vogal Efectivo: Pedro Miguel R. C. das Neves, representante da DSF

正選委員: 何曼秀
O Vogal Efectivo: Ho Man Sao

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

澳門貿易投資促進局 INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			39,007,459.32				
出納活動 Operações de tesouraria			5,645,654.30				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	44,653,113.62				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	03-01-18-00	0.00	4,421,667.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	39,100.00
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	205,041.12	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	92,617,172.70
澳門貿易投資促進局 - 博彩撥款 IPIM - contribuição do jogo	05-01-02-09	0.00	46,000,000.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	1,162,332.80
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	540,810,934.75	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	1,030,998.60
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0.00	1,400.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	567,550.00
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	2,400.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	244,800.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	07-08-10-00	0.00	5,000.00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	8,027,714.70
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	3,400.00	假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	8,348,968.00
推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	07-10-10-00	0.00	6,362,994.34	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	6,987,912.50
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	9,180.00	房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	7,357,600.00
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	253.39	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	40,350.00
資本收入 **Receitas de capital**				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	32,849.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	868,884.62	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	799,819.60
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	598,691,155.22	私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	12,387.15
				家庭津貼 Subsidio de família	01-05-01-00-00	0.00	2,070,600.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	59,925.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	160,945.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	196,800.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	1,365,778.20
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	21,529.11
				各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	01-06-04-00-00	0.00	1,335,194.00
				公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	1,450.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	15,056.00
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	45,247.99
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	889,134.79
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	55,524.00
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	1,302,483.70
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	47,137.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	275,019.00
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	4,714,936.70
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	934,350.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	674,183.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	3,278,129.85
				其他 Outros	02-03-02-02-99	0.00	360.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	32,495,376.92
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	58,220.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	9,146,516.72
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	1,471,467.09

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	457,268.10
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	3,922,177.97
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	232,904.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	83,909,981.54
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	33,811,100.90
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	1,715,801.01
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	83,419.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	1,035,639.60
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	995,384.38
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	1,353,645.50
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	75,596.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	37,441.17
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	9,492,458.90
				澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	04-01-05-00-16	0.00	2,034,662.88
				澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	04-01-05-00-19	0.00	170,000.00
				澳門國際貿易投資展覽會 Feira Internacional de Macau	04-01-05-00-51	0.00	28,030,020.30

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				澳門國際環保合作發展論壇及展覽 Fórum p/Cooperação Internacional do Ambiente e Exposição - Macau	04-01-05-00-52	0.00	21,564,608.06
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	89,495,172.55
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	56,269,368.00
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	65,199.50
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	118,546.68
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	202,595.30
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	1,902.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	5,040.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	25,108.70
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	13,810.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	10,000.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	170,532.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	141,570.00
				其他福利基金 Outros fundos de previdência	05-04-00-00-04	0.00	10,406,570.90
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	2,050.49
				資本開支 Despesas de capital			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				樓宇 Edificios	07-03-00-00-00	0.00	729,265.00
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	1,406,500.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	275,377.50
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	242,833.90
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	1,714,642.40
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	137,500.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	401,823.20
				出資證券 Titulos de participação	09-01-03-00-00	0.00	48,720,000.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	587,362,436.55
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
社會保障基金 Fundo de Segurança Social	24801		76,185.00	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	24801		73,770.00
儲金局 C.E.P.	24806		299,808.00	儲金局 C.E.P.	24806		299,808.00
退休金 Compensação de aposentação	24810		76,735.00	退休金 Compensação de aposentação	24810		76,735.00
撫卹金 Pensão de sobrevivência	24811		8,531.00	撫卹金 Pensão de sobrevivência	24811		8,531.00
商業登記局 Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis	24816		104,579.00	商業登記局 Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis	24816		104,579.00
財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	24817A		1,328,549.00	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	24817A		1,308,619.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	24817B		2,076,265.00	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças	24817B		2,076,265.00
公職人員協會 A.T.F.P.M.	24819		3,840.00	公職人員協會 A.T.F.P.M.	24819		3,840.00
衛生局 Serviços de Saúde	24821		2,750.00	衛生局 Serviços de Saúde	24821		2,750.00
貿促局公積金 Fundo de Previdencia - IPIM	24824		5,962,167.00	貿促局公積金 Fundo de Previdencia - IPIM	24824		5,962,167.00
職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - Desc. Mensal	24825		4,672,161.00	職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - Desc. Mensal	24825		4,404,868.00
其他 Outras	26		4,624,863.05	其他 Outras	26		2,901,304.29
保證金 Cauções	268		14,389,583.27	保證金 Cauções	268		9,935,661.20
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	33,626,016.32	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	27,158,897.49
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			50,336,177.99
				出納活動 Operações de tesouraria			12,112,773.13
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	62,448,951.12
合計 Subtotal		0.00	676,970,285.16	合計 Subtotal		0.00	676,970,285.16
總計 Total		676,970,285.16		總計 Total		676,970,285.16	

於二零一九年三月十二日會議通過
Aprovada na sessão de 12 de Março de 2019

行政管理委員會
O Conselho de Administração

代主席: 劉關華
A Presidente, Substituta: Kuan Lau, Irene Va

執行委員: 李藻森
O Vogal Executivo: Jacinto Luiz

執行委員: 黃偉倫
O Vogal Executivo: Vong Vai Lon Agostinho

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

廉政公署 COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			15,634,528.61				
出納活動 Operações de tesouraria			616,735.47				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	16,251,264.08				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	99,564.48	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	78,337,265.80	3,868.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	182,638,675.50	112,298,423.42	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	2,660,811.80	0.00
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	34.00	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	45,050,963.20	284.00
資本收入 Receitas de capital				年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	1,193,622.10	0.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	38,751.52	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	571,622.60	0.00
小計 (2) Sub-total (2)		182,638,675.50	112,436,773.42	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	101,446.70	0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outras	01-01-07-00-99	18,414,088.20	0.00
				固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00	929,748.30	0.00
				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	10,773,122.20	64,812.50
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	10,530,022.10	125,800.00
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	9,350.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	9,659,400.00	0.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	165,141.60
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	940,932.50	0.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	163,506.90
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	153,300.00
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	12,499.52
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	3,338,380.00	0.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	137,250.00	0.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	116,011.40
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	40,900.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	228,249.08

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	409.48
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	3,870.40
				傢具 Mobilias	02-01-07-00-01	0.00	52,640.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	25,499.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	9,977.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	2,480.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	63,410.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	118,629.92
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	884,021.73
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	75,877.50
				食堂用品 Utensilios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	359.80
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	427,805.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	23,348.40
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	906,769.30
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	8,354,173.85
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	2,144,683.53

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	9,168.64
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	1,325,265.00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	5,746,059.33
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	37,437,915.56
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	283,522.44
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	516,118.16
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	2,382,156.64
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	193,440.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	385,336.34
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	68,120.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	2,364,285.50
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	219,732.34
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	1,218,058.93
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	2,616.00
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	325,500.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	157,900.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	3,953.63
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	185,148.16
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	30,000.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	15,041.50
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	24,488.30
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	49,398.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	46,619.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	10,110.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	4,725,393.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	16,041,062.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	150,240.00
				經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	05-04-00-00-10	0.00	18,409,344.12
				資本開支 **Despesas de capital**			
				樓宇 Edificios	07-03-00-00-00	0.00	606,937.00
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	497,000.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	144,747.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	184,570.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	2,654,221.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	367,672.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	232,095.00
				小計 (1) Sub-total (1)		182,638,675.50	111,190,912.50
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
印花稅 Selos de verba	99-00-00-00-01		27,021.00	印花稅 Selos de verba	99-00-00-00-01		27,021.00
公證手續費 Taxas de emolumento	99-00-00-00-02		29,397.00	公證手續費 Taxas de emolumento	99-00-00-00-02		29,397.00
保證金 Cauções	99-00-00-00-03		420,134.40	保證金 Cauções	99-00-00-00-03		389,051.72
職業稅 Imposto Profissional	99-00-00-00-08		6,761,225.00	職業稅 Imposto Profissional	99-00-00-00-08		6,761,484.00
聖誕聯歡活動津貼 Subsídio para as Festividades de Natal	99-00-00-00-09		75,450.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsídio para as Festividades de Natal	99-00-00-00-09		75,450.00
其他 Outros	99-00-00-00-99		75.00	其他 Outros	99-00-00-00-99		75.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	7,313,302.40	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	7,282,478.72
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			16,880,389.53
				出納活動 Operações de tesouraria			647,559.15

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	17,527,948.68
合計 Subtotal		182,638,675.50	136,001,339.90	合計 Subtotal		182,638,675.50	136,001,339.90
總計 Total		318,640,015.40		總計 Total		318,640,015.40	

報告書 028/DGF/2019
Informação 028/DGF/2019

廉政公署
Comissariado contra a Corrupção

廉政專員：張永春
O Comissário: Cheong Weng Chon

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			463,766,763.16				
出納活動 Operações de tesouraria			79,281,763.90				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	543,048,527.06				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	3,813,229.00	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	600,198,603.00
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	4,957,082.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	28,537,674.30
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	3,475,616.46	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	89,235,693.90
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	6,616,560,731.02	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	1,344,020.00
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inserviveis e sucata	06-03-02-00	0.00	116,778.40	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	1,204,080,608.30
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	735,853.00	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	29,610,064.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	07-08-03-00	0.00	16,640,215.60	工資 Salários	01-01-04-01-00	0.00	1,120,380.30
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	239,100.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-04-02-00	0.00	270,866.60
衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	07-10-03-00	0.00	74,120,871.90	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	3,249,610.40
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	88,568.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	591,600.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	1,098,529.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	4,830,968.40
醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	08-03-00-00	0.00	72,038,022.00	醫務人員 Pessoal médico	01-01-07-00-04	0.00	178,869,220.30
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	13,003.79	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução juridica por escrito	01-01-07-00-06	0.00	331,394.50
資本收入 **Receitas de capital**				聖誕津貼 Subsidio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	178,470,761.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	13,392,998.24	假期津貼 Subsidio de férias	01-01-10-00-00	0.00	180,639,219.60
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	6,807,290,598.41	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	681,394.50
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	279,625,629.40
				輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02	0.00	78,733,724.90
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	2,093,090.00
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	292,825.00
				房屋津貼 Subsidio de residência	01-02-06-00-00	0.00	169,139,560.00
				租賃津貼 Subsidio de arrendamento	01-02-10-00-02	0.00	56,400.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	1,035,642.40
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	55,040.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	2,658,434.05
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	6,097,306.80
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	304,226.49
				膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	01-03-02-00-00	0.00	2,353,091.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	2,070,321.10
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	59,469,530.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	1,904,935.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	209,000.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	493,732.88
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	933.40
				其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00	372,890.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	81,733.90
				其他 Outros	02-01-04-00-99	0.00	400,430.00
				工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	02-01-05-00-00	0.00	183,158.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				傢具 Mobilias	02-01-07-00-01	0.00	1,176,617.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	936,005.50
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	301,066.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	246,611.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	5,500,074.80
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	97,380,480.52
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	4,885,133.13
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	10,164,459.97
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	24,888,059.45
				服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	779,789.60
				成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	02-02-07-00-01	0.00	1,224,314,683.50
				診療消耗品 Material de consumo clinico	02-02-07-00-02	0.00	193,786,667.66
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	6,349,400.17
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensilios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	16,279,459.94
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	1,695,669.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	6,135.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	10,393,867.14
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	78,680,351.24
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	63,607,502.39
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	2,307,162.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	35,798,366.70
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	56,338,547.85
				由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	02-03-03-00-01	0.00	339,038,680.70
				由澳門特別行政區以外實體提供之服務 Prestada por entidades fora da RAEM	02-03-03-00-02	0.00	228,547,058.22
				其他 Outros	02-03-03-00-99	0.00	2,232,870.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	53,468,637.15
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	6,236,145.25
				往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	02-03-05-02-01	0.00	45,265.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	1,452,094.82
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	5,141,574.01
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	4,614,574.08
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	996,398.78

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	21,654,117.90
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	3,651,894.20
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	8,323,384.00
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	10,030,892.30
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	23,000.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	72,704,095.23
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	205,836.50
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	13,200.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	1,133,145.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	512,656.61
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	33,270,389.52
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	903,919,032.55
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	7,743,176.90
				其他 Outras	04-04-00-00-99	0.00	18,504,209.50
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	8,214,419.02
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	258,979.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	2,728,273.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	597,106.95
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	96,385,186.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	213,965,513.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	2,614,240.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	1,490.67
				賠償 Compensação	05-04-00-00-93	0.00	4,269,624.70
				資本開支 Despesas de capital			
				樓宇 Edificios	07-03-00-00-00	0.00	62,065,922.50
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	203,364.00
				醫療用品 Material médico e clinico	07-10-00-00-04	0.00	94,129,386.00
				住屋用品 Material de habitação	07-10-00-00-05	0.00	1,484,118.00
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	3,736,389.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	7,719,300.00
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	1,327,928.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	8,906,384.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	196,550.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	15,292,090.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	7,193,068,416.64
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
職業稅-去年多扣之退還 Impo. Prof. Ano Anterior - Desc. em excesso	91551		1,519,920.00	職業稅-去年多扣之退還 Impo. Prof. Ano Anterior - Desc. em excesso	91551		1,519,920.00
市區住宅租金（財政局） Renda Predios Urbanos (DSF)	91652		3,067,350.00	市區住宅租金（財政局） Renda Predios Urbanos (DSF)	91652		3,067,350.00
不定期職業稅款 Imposto Profissional - Desconto Eventual	91889		276,974.00	不定期職業稅款 Imposto Profissional - Desconto Eventual	91889		230,802.00
職業稅-每月扣款 Imposto Profissional - Descontos Mensal	91990		113,694,606.00	職業稅-每月扣款 Imposto Profissional - Descontos Mensal	91990		111,214,420.00
職業稅-去年應扣之差額 Imp.Prof. Ano Anterior - Desc. Adicional	91991		1,076.00	職業稅-去年應扣之差額 Imp.Prof. Ano Anterior - Desc. Adicional	91991		1,076.00
徵收(澳門特別行政區預算) De Cobranças (OR)	91950		4,163,886.00	徵收(澳門特別行政區預算) De Cobranças (OR)	91950		4,292,194.00
醫療券 Reposição - Vale de Saúde	91960		64,400.00	醫療券 Reposição - Vale de Saúde	91960		63,950.00
喪失薪俸的合理缺勤 Falta Justificada c/perda de vencimento	91661		221,678.00	喪失薪俸的合理缺勤 Falta Justificada c/perda de vencimento	91661		221,678.00
儲金局-薪金墊支 CEP - Adiantamento de Vecimentos	91702		6,437,746.00	儲金局-薪金墊支 CEP - Adiantamento de Vecimentos	91702		6,437,746.00
公務員互助會-薪金貸款 MOM - Adiantamento de Vencimentos	91706		654,037.00	公務員互助會-薪金貸款 MOM - Adiantamento de Vencimentos	91706		654,037.00
退休金 Compensação de Aposentação	91800		43,375,842.00	退休金 Compensação de Aposentação	91800		43,375,842.00
撫卹金 Pensão de Sobrevivência	91801		4,822,635.00	撫卹金 Pensão de Sobrevivência	91801		4,822,635.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
公務員互助會一退休金（月費） MOM - Pensão de Aposentação (Quota)	91805		11,377.00	公務員互助會一退休金（月費） MOM - Pensão de Aposentação (Quota)	91805		11,377.00
公務員互助會一租金 MOM - Renda de Casa	91807		80,580.00	公務員互助會一租金 MOM - Renda de Casa	91807		80,580.00
扣押薪金 Penhora de Vencimentos	91825		149,211.00	扣押薪金 Penhora de Vencimentos	91825		149,211.00
警察福利會-會費 O.S.P.S.P - Quota	91827		411.00	警察福利會-會費 O.S.P.S.P - Quota	91827		411.00
澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhoadores da Função Púb. de Macau (A.T.F.P.M)	91848		109,000.00	澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhoadores da Função Púb. de Macau (A.T.F.P.M)	91848		109,000.00
各類存款-食物補助金(贍養費) Depósitos Diversos - Pensão de Alimenticia	91854		54,000.00	各類存款-食物補助金(贍養費) Depósitos Diversos - Pensão de Alimenticia	91854		54,000.00
社會保障任意性制度的供款 Contri. p/regime facult. Segurança Social	91862		370,440.00	社會保障任意性制度的供款 Contri. p/regime facult. Segurança Social	91862		377,280.00
社會保障強制性制度供款 Contri. p/regime obrig. Segurança Social	91888		1,250,790.00	社會保障強制性制度供款 Contri. p/regime obrig. Segurança Social	91888		1,253,220.00
退休基金會 - 公積金 F. Pensões - F. Previdência	91994		106,700,342.00	退休基金會 - 公積金 F. Pensões - F. Previdência	91994		106,704,960.00
退休基金會 - 公積金之補扣供款 F.Pensões - Contrib. Retroas p/fundo de Previdência	91995		277,634.00	退休基金會 - 公積金之補扣供款 F.Pensões - Contrib. Retroas p/fundo de Previdência	91995		277,634.00
保證金(本身預算) Cauções (Orçamento Privativo)	93000		26,715,494.90	保證金(本身預算) Cauções (Orçamento Privativo)	93000		24,645,314.30
保證金(政府投資發展開支計劃) Cauções (PIDDA)	93100		0.00	保證金(政府投資發展開支計劃) Cauções (PIDDA)	93100		24,342.30
工程後加擔保金 Reforço de Caução para Obras	93300		2,057,898.65	工程後加擔保金 Reforço de Caução para Obras	93300		1,289,183.92
保證金(病人) Cauções (Utentes)	93500		39,441.00	保證金(病人) Cauções (Utentes)	93500		137,000.00
聖誕聯歡入場券收入暫存 Bilhetes da Festa de Natal	93601		94,330.00	聖誕聯歡入場券收入暫存 Bilhetes da Festa de Natal	93601		94,330.00
兒科學術活動基金暫存 Prémio p/acções Forma. Pediatria	93603		0.00	兒科學術活動基金暫存 Prémio p/acções Forma. Pediatria	93603		0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
財政局給予公務員子女的津貼 Subsidio da DSF a filhos de funcionários	94003		803,200.00	財政局給予公務員子女的津貼 Subsídio da DSF a filhos de funcionários	94003		803,200.00
財政局退回給員工之職業稅款 Imp. Pro. Devolv. pela DSF	94008		19,125,518.00	財政局退回給員工之職業稅款 Imp. Pro. Devolv. pela DSF	94008		19,125,518.00
現金分享計劃 Plano Compart. Pec. no Desenv. Econ..	94010		18,662,400.00	現金分享計劃 Plano Compart. Pec. no Desenv. Econ..	94010		18,662,400.00
調整帳項 Contas a regularizar	85002		1,761,619.74	調整帳項 Contas a regularizar	85002		1,761,619.74
返還開支 Reposição de Despesas	96000		5,186.10	返還開支 Reposição de Despesas	96000		5,186.10
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	356,569,023.39	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	351,467,417.36
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			77,988,944.93
				出納活動 Operações de tesouraria			84,383,369.93
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	162,372,314.86
合計 Subtotal		0.00	7,706,908,148.86	合計 Subtotal		0.00	7,706,908,148.86
總計 Total		7,706,908,148.86		總計 Total		7,706,908,148.86	

於二零一九年三月十四日會議通過
Aprovada na sessão de 14 de Março de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

局長: 李展潤
O Director: Lei Chin Ion

副局長: 郭昌宇
O Subdirector: Kuok Cheong U

副局長: 鄭成業
O Subdirector: Cheang Seng Ip

副局長: 何鈺珊
A Subdirectora: Ho Ioc San

財政局代表: 黃少美
O representante dos DSF: Wong Sio Mei

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			305,582,843.74				
出納活動 Operações de tesouraria			81,363,288.27				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	386,946,132.01				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
其他 Outras	03-02-07-02	0.00	341,511.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	968,652,996.23
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	175,736.40	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	23,095,689.96
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	6,790,783.29	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	633,884.48
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	1,606,650,781.70	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	7,657,494.19
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0.00	160,252,815.86	其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	10,376,885.02
其他 Outras	05-03-00-99	0.00	2,370,362.32	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	77,884,106.10

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
私立機構 Instituições particulares	05-04-00-00	0.00	1,478,000.00	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	76,260,755.07
外地 Exterior	05-06-00-00	0.00	3,060,410.29	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	15,002,370.45
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inserviveis e sucata	06-03-02-00	0.00	293,657.50	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	7,033,257.55
其他房屋租金 Renda de outras habitações	07-01-02-00	0.00	95,107,857.90	輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02	0.00	458,957.50
體育設施 Instalações desportivas	07-02-01-00	0.00	39,800.00	錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	73,440.00
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0.00	309,785.00	房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	49,022,849.32
體育設施 Instalações desportivas	07-04-01-00	0.00	1,092,800.00	家具津貼 Subsídio de equipamento	01-02-10-00-03	0.00	10,000.00
商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	07-04-04-00	0.00	5,065,734.39	導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	5,117,833.63
其他 Outras	07-07-99-00	0.00	35,388.00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	3,582,199.43
教育及培訓 Ensino e formação	07-08-05-00	0.00	5,781,462.60	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	202,290.00
研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	07-08-07-00	0.00	116,623,536.80	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	97,110.90
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	11,377.90	家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	21,188,753.31
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	265,127,460.13	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	536,815.00
研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	07-10-07-00	0.00	12,748,598.85	日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	1,862,612.26
物業管理 Gestão imobiliária	07-10-08-00	0.00	2,154,220.00	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	35,920.16
停車場收入 Receita dos auto-silos	07-10-13-00	0.00	6,094,945.60	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	01-06-04-00-00	0.00	19,023,590.95

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	9,429,943.35	員工宿舍 Alojamento de pessoal	02-01-03-00-01	0.00	2,102,886.97
醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	08-03-00-00	0.00	4,820,331.00	其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00	1,839,830.68
賠償 Indemnizações	08-08-00-00	0.00	10,418,437.39	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	13,531,134.62
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	5,317,265.76	其他 Outros	02-01-04-00-99	0.00	48,640.00
資本收入 **Receitas de capital**				工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	02-01-05-00-00	0.00	44,215,046.11
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	1,859,199.71	資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	12,050.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	2,323,452,202.74	文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	196,509.52
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	2,095,373.20
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	3,448,460.46
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	338,098.39
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	3,397,417.85
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	31,419,603.00
				服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	57,279.06
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	49,622,121.66
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	4,340,474.65
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	112,376.60

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	19,732,185.95
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	146,794,272.04
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	80,440,538.27
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	5,143,904.53
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	35,493,440.55
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	38,875,210.50
				由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	02-03-03-00-01	0.00	2,020,755.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	6,779,624.88
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	397,842.06
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	8,513,799.71
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	7,316,465.47
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	12,281,781.45
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	1,292,162.81
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	5,035,015.04
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	3,004,326.27
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	717,025.49

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	149,040,102.07
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	1,280,039.27
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	4,398,789.69
				教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00	14,218,262.25
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	41,690,867.80
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	5,181,133.04
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	42,413,225.69
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	19,258,855.59
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	477,725.44
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	2,104,901.12
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	3,338,981.87
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	2,102,285.83
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	11,600.00
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	18,252,734.99
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	946,742.41
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	3,815,630.36

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	414,708.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	1,662,558.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	29,285.90
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	218,691.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	5,067,419.91
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	1,722,120.00
				其他福利基金 Outros fundos de previdência	05-04-00-00-04	0.00	109,195,669.08
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	3,214.07
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	531,938.22
				資本開支 Despesas de capital			
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	1,360,600.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	3,248,670.10
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	5,045,643.05
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	27,095,369.92
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	2,054,613.65
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	6,086,710.55

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				出資證券 Titulos de participação	09-01-03-00-00	0.00	2,500.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	2,290,697,053.17
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
電話費 Telefones	70-05-03-00-A		6,162.40	電話費 Telefones	70-05-03-00-A		5,851.53
員工公積金供款 Fundo de Previdência	80-04-00-00		54,415,589.90	員工公積金供款 Fundo de Previdência	80-04-00-00		54,420,973.83
社會保障基金供款 Fundo de Segurança Social	80-05-00-00		538,140.00	社會保障基金供款 Fundo de Segurança Social	80-05-00-00		403,290.00
暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00-A		118,735.50	暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00-A		95,149.14
儲金局 - 薪金貸款 Caixa Económica Postal	80-07-08-00		1,974,997.00	儲金局 - 薪金貸款 Caixa Económica Postal	80-07-08-00		1,974,997.00
水費 Água	80-07-16-00-A		188,303.30	水費 Água	80-07-16-00-A		188,303.30
石油氣費 Gás	80-07-17-00-A		302,788.52	石油氣費 Gás	80-07-17-00-A		302,788.52
電費 Electricidade	80-07-18-00-A		1,575,216.88	電費 Electricidade	80-07-18-00-A		1,575,216.88
職業稅（非本地居民） Imposto profissional (Não-residente)	80-08-01-00		508,445.00	職業稅（非本地居民） Imposto profissional (Não-residente)	80-08-01-00		474,868.00
職業稅（受僱人仕） Imposto profissional (Trabalhadores por conta de outrem)	80-08-02-00		48,054,615.00	職業稅（受僱人仕） Imposto profissional (Trabalhadores por conta de outrem)	80-08-02-00		46,382,038.00
租賃按金 Depósito - Aluguer	80-01-01-00		44,000.00	租賃按金 Depósito - Aluguer	80-01-01-00		105,200.00
水錶按金 Depósito - Contadores de Água	80-01-04-00		0.00	水錶按金 Depósito - Contadores de Água	80-01-04-00		0.00
學生保證金 Caução dos estudantes	80-02-00-00		2,000.00	學生保證金 Caução dos estudantes	80-02-00-00		113,929.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00-B		72,376,087.35	暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00-B		74,056,130.80
寄宿職員保證金 Caução para os residentes na hospedaria	80-07-34-00		63,000.00	寄宿職員保證金 Caução para os residentes na hospedaria	80-07-34-00		43,500.00
電話費 Telefones	70-05-03-00		0.00	電話費 Telefones	70-05-03-00		0.00
暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00		21,859,049.29	暫收項目 - 其他 Receitas eventuais - Diversos	80-07-01-00		19,534,189.14
南聯教育基金 Empréstimos " Winsor "	80-07-04-00		0.00	南聯教育基金 Empréstimos " Winsor "	80-07-04-00		0.00
水費 Água	80-07-16-00		309,157.65	水費 Água	80-07-16-00		309,157.65
石油氣費 Gás	80-07-17-00		0.00	石油氣費 Gás	80-07-17-00		0.00
電費 Electricidade	80-07-18-00		4,348,354.85	電費 Electricidade	80-07-18-00		4,348,354.85
電子錢包 Porta-moedas electrónico	80-07-32-00		513,423.00	電子錢包 Porta-moedas electrónico	80-07-32-00		568,881.30
電話費 Telefones	70-05-03-00-B		0.00	電話費 Telefones	70-05-03-00-B		0.00
水費 Água	80-07-16-00-B		0.00	水費 Água	80-07-16-00-B		0.00
電費 Electricidade	80-07-18-00-B		0.00	電費 Electricidade	80-07-18-00-B		0.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	207,198,065.64	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	204,902,818.94
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			338,337,993.31
				出納活動 Operações de tesouraria			83,658,534.97

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	421,996,528.28
合計 Subtotal		0.00	2,917,596,400.39	合計 Subtotal		0.00	2,917,596,400.39
總計 Total		2,917,596,400.39		總計 Total		2,917,596,400.39	

於二零一九年二月二十七日會議通過
Aprovada na sessão de 27 de Fevereiro de 2019.

財務管理委員會
Comissão de Gestão Financeira

財務管理委員會主席: 宋永華教授
Presidente de Comissão de Gestão Financeira: Prof. Yonghua Song

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			29,521,859.40				
出納活動 Operações de tesouraria			17,475,485.26				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	46,997,344.66				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	100.00	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	4,788,900.00
其他 Outras	03-02-07-02	0.00	101,733.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	200,713.30
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	141,382.47	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	319,153,222.70
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	708,934,500.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	11,887,646.60
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0.00	1,403,820.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	2,490,490.20
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	06-03-02-00	0.00	1,500.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	81,600.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
體育設施 Instalações desportivas	07-02-01-00	0.00	493,580.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	2,231,250.00
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0.00	134,300.00	其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	5,519,542.60
樓宇租金 - 外地 Rendas de edificios - exterior	07-03-00-00	0.00	12,985.00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00	0.00	231,568.40
體育設施 Instalações desportivas	07-04-01-00	0.00	355,230.00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	27,496,579.10
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	281,350.00	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	27,812,618.20
其他 Outras	07-07-99-00	0.00	427.00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	4,920,109.00
教育及培訓 Ensino e formação	07-08-05-00	0.00	1,362,423.30	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	11,633,401.50
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-08-06-00	0.00	9,849.00	輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02	0.00	249,472.30
研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	07-08-07-00	0.00	1,745,000.00	錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	129,810.00
其他 Outras	07-08-99-00	0.00	107,853.00	房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	23,904,233.40
雜項 - 外地 Diversos - exterior	07-09-00-00	0.00	509,422.20	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	90,038.00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	4,841,695.00	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	799,220.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	16,678.00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	948,683.00
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	74,340,705.00	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	2,527,700.70
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	348,833.99	私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	18,229.21
研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	07-10-07-00	0.00	100,000.00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	51,802.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
物業管理 Gestão imobiliária	07-10-08-00	0.00	250,800.00	家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	0.00	10,739,730.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	1,885,395.70	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	80,055.00
醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	08-03-00-00	0.00	1,621,284.00	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	294,450.00
賠償 Indemnizações	08-08-00-00	0.00	48,068.88	日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	1,831,369.83
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	25,721.40	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	127,331.98
資本收入 **Receitas de capital**				各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	01-06-04-00-00	0.00	18,760,649.20
機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	09-18-00-00	0.00	17,970.00	員工宿舍 Alojamento de pessoal	02-01-03-00-01	0.00	1,463,088.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	1,409,183.61	其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00	599,195.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	800,501,790.55	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	1,750,373.52
				其他 Outros	02-01-04-00-99	0.00	103,189.30
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	56,940.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	32,280.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	108,270.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	1,749,613.00
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	99,877.35
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	2,085,959.03

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	181,709.60
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	413,850.50
				食堂用品 Utensílios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	19,915.20
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	3,279,559.95
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	118,764.20
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	5,100,181.51
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	31,359,913.23
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	16,330,960.07
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	576,929.57
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	12,940,574.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	24,413,579.90
				由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	02-03-03-00-01	0.00	21,070.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	33,704,403.26
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	2,635,889.64
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	5,948,403.20
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	2,781,193.70

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	1,184,306.30
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	660,362.10
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	2,254,734.80
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	129,800.00
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	289,243.86
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	20,777,537.08
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	507,012.40
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	3,161,363.90
				教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00	20,696,910.80
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	15,766,322.27
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	1,691,677.85
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	5,004,970.75
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	1,510,255.25
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	688,426.63
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	1,572,255.11
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	2,314,553.05

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	1,589,400.00
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	13,400.00
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	6,905,321.30
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	175,457.20
				其他 Outras	04-04-00-00-99	0.00	8,755,696.80
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	435,720.00
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	6,555.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	396,733.50
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	29,920.20
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	49,504.79
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	2,002,857.70
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	444,646.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	148,300.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	498,640.00
				其他福利基金 Outros fundos de previdência	05-04-00-00-04	0.00	37,603,077.65
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	5,326.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				資本開支 **Despesas de capital**			
				樓宇 Edifícios	07-03-00-00-00	0.00	1,685,576.60
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	703,500.00
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	12,050,741.55
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	3,957,145.11
				傢具 Mobílias	07-10-00-00-08	0.00	2,084,807.80
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	19,280,762.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	1,571,770.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	7,900,869.20
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	813,381,560.00
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
保證金 Caução	6111000000		2,916,853.78	保證金 Caução	6111000000		5,825,786.80
薪俸扣除款項-退休基金會 Descontos nos vencimentos-FP	6203000000		296,473.00	薪俸扣除款項-退休基金會 Descontos nos vencimentos-FP	6203000000		296,473.00
薪俸扣除款項-社會保障基金 Descontos nos vencimentos-FSS	6204000000		198,930.00	薪俸扣除款項-社會保障基金 Descontos nos vencimentos-FSS	6204000000		201,000.00
薪俸扣除款項-財政局 Descontos nos vencimentos-DSF	6206000000		17,224,119.00	薪俸扣除款項-財政局 Descontos nos vencimentos-DSF	6206000000		17,233,389.00
薪俸扣除款項-儲金局 Descontos nos vencimentos-CEP	6208000000		1,080,103.00	薪俸扣除款項-儲金局 Descontos nos vencimentos-CEP	6208000000		1,080,103.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
薪俸扣除款項-澳門公職人員協會 Descontos nos vencimentos-ATFPM	6212000000		5,280.00	薪俸扣除款項-澳門公職人員協會 Descontos nos vencimentos-ATFPM	6212000000		5,280.00
薪俸扣除款項-其他 Descontos nos vencimentos-Outros	6299000000		20,755,216.12	薪俸扣除款項-其他 Descontos nos vencimentos-Outros	6299000000		20,755,216.12
代收之預算收入 Receitas orçamentais recebidas	6301000000		4,366.80	代收之預算收入 Receitas orçamentais recebidas	6301000000		6,444.80
其他-其他 Outras - Outras	6999000000		14,847,604.51	其他-其他 Outras - Outras	6999000000		15,124,048.20
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	57,328,946.21	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	60,527,740.92
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			16,642,089.95
				出納活動 Operações de tesouraria			14,276,690.55
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	30,918,780.50
合計 Subtotal		0.00	904,828,081.42	合計 Subtotal		0.00	904,828,081.42
總計 Total		904,828,081.42		總計 Total		904,828,081.42	

於二零一九年三月二十七日會議通過
Aprovada na sessão de 27 de Março de 2019

理事會
O Conselho de Gestão

院長: 嚴肇基
O Presidente: Im Sio Kei

副院長: 李雁蓮
A Vice-Presidente: Lei Ngan Lin

秘書長: 鄭妙嫻
A Secretária-Geral: Cheang Mio Han

財政局代表: 張祖強
O Representante da D.S.F.: Chang Tou Keong Michel

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

體育基金 FUNDO DO DESPORTO

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			39,728,180.05				
出納活動 Operações de tesouraria			14,885,135.05				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	54,613,315.10				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	584,109.56	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	385,560.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	435,377,835.00	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	93,500.00
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0.00	239,493,590.00	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	2,067,489.00
其他 Outras	05-03-00-99	0.00	38,847,406.00	榮譽及招待物品 Material honorifico e de representação	02-01-06-00-00	0.00	54,010.00
體育設施 Instalações desportivas	07-02-01-00	0.00	1,462,067.50	其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	541,760.00
體育設施 Instalações desportivas	07-04-01-00	0.00	23,222,417.60	其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	2,114,402.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	6,259,989.10	燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	2,230,002.00
機械及設備 Máquinas e equipamentos	07-05-01-00	0.00	10,750.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	53,254.08
機械及設備 Máquinas e equipamentos	07-07-01-00	0.00	209,624.90	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	754,571.63
物業管理 Gestão imobiliária	07-08-08-00	0.00	2,229,090.10	服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	396,551.00
其他 Outras	07-08-99-00	0.00	300,000.00	診療消耗品 Material de consumo clinico	02-02-07-00-02	0.00	475,656.05
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	38,120,978.76	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	412,426.15
衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	07-10-03-00	0.00	132,494.00	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	2,918,102.00
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	85,350.00	禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	58,524.20
物業管理 Gestão imobiliária	07-10-08-00	0.00	248,926.00	其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	4,478,336.84
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	62,325.70	各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	80,932,071.31
資本收入 **Receitas de capital**				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	37,231,123.15
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	7,760,081.76	水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	5,495,528.34
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	794,407,035.98	衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	13,061,944.00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	36,625,870.80
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	2,955,380.88
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	1,664,050.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	556,020.94
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	1,477,358.06
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	1,270,465.76
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	1,178,211.82
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	5,581,955.50
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	7,255,192.60
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	1,908,923.75
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	2,847,121.66
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	180,760.95
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	1,134,300.00
				教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00	7,223,631.90
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	11,777,598.02
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	1,199,422.50
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	31,126,300.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	96,179.77
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	13,015,317.89

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				澳門大賽車 Grande Prémio de Macau	04-01-05-00-30	0.00	209,739,294.08
				澳門國際龍舟賽 Regatas Internacionais de Barcos-Dragão Macau	04-01-05-00-32	0.00	10,625,610.25
				澳門國際馬拉松 Maratona Internacional de Macau	04-01-05-00-34	0.00	10,412,958.53
				世界女子排球大獎賽 Grande Prémio Mundial de Voleibol Feminino	04-01-05-00-35	0.00	9,117,366.63
				暑期活動 Actividades de Férias	04-01-05-00-57	0.00	15,373,596.48
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	172,402,130.00
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	2,430,300.00
				家庭及個人 Familias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	6,132,086.30
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	12,838.97
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	5,052,985.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	577,235.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	167,315.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	13,800.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	13,108.39
				資本開支 Despesas de capital			
				各項建設 Construções diversas	07-06-00-00-02	0.00	6,754,650.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				醫療用品 Material médico e clinico	07-10-00-00-04	0.00	13,520.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	2,292,280.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	8,024,706.86
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	741,984,656.54
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
保證金 Garantia Bancária	0001		14,414,090.34	保證金 Garantia Bancária	0001		11,439,345.60
從薪俸及工作之扣除 De descontos em venci. e salários	0002		103,880.00	從薪俸及工作之扣除 De descontos em venci. e salários	0002		119,389.00
其他 Outros	9999		9,102.00	其他 Outros	9999		8,102.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	14,527,072.34	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	11,566,836.60
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			92,150,559.49
				出納活動 Operações de tesouraria			17,845,370.79
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	109,995,930.28
合計 Subtotal		0.00	863,547,423.42	合計 Subtotal		0.00	863,547,423.42
總計 Total		863,547,423.42		總計 Total		863,547,423.42	

於二零一九年二月二十七日會議通過
Aprovada na sessão de 27 de Fevereiro de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

行政管理委員會主席：潘永權
Presidente do Conselho Administrativo: Pun Weng Kun

行政管理委員會委員：劉楚遠
Membro do Conselho Administrativo: Lau Cho Un

行政管理委員會委員：林蓮嬌
Membro do Conselho Administrativo: Lam Lin Kio

行政管理委員會委員：周江明
Membro do Conselho Administrativo: Zhou Jiangming

行政管理委員會委員：林宇杰
Membro do Conselho Administrativo: Lam U Kit

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

文化基金 FUNDO DE CULTURA

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			94,463,406.07				
出納活動 Operações de tesouraria			9,246,841.80				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	103,710,247.87				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	282,584.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	228,154.20
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	369,347,201.96	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	29,325.00
商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	07-04-04-00	0.00	220,800.00	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	463,123.30
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	1,691,968.50	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	10,000.00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	35,940.00	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	39,692.90
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	17,818,468.93	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	36,573.34

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	9,639,550.00	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	02-01-04-00-03	0.00	915,654.50
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	30,120.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	50,969.70
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	185,116.50	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	331,865.10
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	491,724.00	服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	209,679.00
資本收入 **Receitas de capital**				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	1,440.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	1,188,655.70	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	6,603,081.25
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	400,932,129.59	禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	227,550.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	847,275.70
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	883,980.30
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	115,685.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	40,700.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	291,534.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	1,534,370.50
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	5,913,977.80
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	7,926,872.43
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	3,788,663.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	217,079.70
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	10,564,096.07
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	895,179.05
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	194,592.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	12,100,484.03
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	4,222,751.18
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	5,470,002.87
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	4,840,509.90
				教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00	4,515,389.70
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	81,532,746.05
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	1,017,298.40
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	9,650.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	99,975,807.60
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	508,900.91
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	213,592.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	6,594,315.75

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	04-01-05-00-16	0.00	149,500.00
				澳門藝術節 Festival de Artes de Macau	04-01-05-00-36	0.00	19,860,376.12
				澳門國際音樂節 Festival Internacional de Música de Macau	04-01-05-00-38	0.00	21,462,091.97
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	58,026,635.83
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	550,000.00
				家庭及個人 Famílias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	13,827,654.72
				國際技術合作 Cooperação técnica internacional	04-04-00-00-01	0.00	620,000.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	397,991.00
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	1,959,382.90
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	110,957.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	243,700.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	46,440.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	404.60
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	451,305.69
				資本開支 Despesas de capital			
				各項建設 Construções diversas	07-06-00-00-02	0.00	42,050,568.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				傢具 Mobílias	07-10-00-00-08	0.00	82,885.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	1,106,111.10
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	424,308,566.66
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
社會保障基金、衛生局- 個人供款(非就源扣繳部份) FSS&SS-Contr. do trabalhador (despesas não retidas na fonte)	236000-A001		290.00	社會保障基金、衛生局- 個人供款(非就源扣繳部份) FSS&SS-Contr. do trabalhador (despesas não retidas na fonte)	236000-A001		290.00
各類就源扣繳款項 Despesas de retenção na fonte	220000-A001		2,235,517.00	各類就源扣繳款項 Despesas de retenção na fonte	220000-A001		2,014,021.00
退回職業稅及其他 Reposições de Imposto Profissional e Outros	239000-A001		141,164.00	退回職業稅及其他 Reposições de Imposto Profissional e Outros	239000-A001		133,287.00
保證金 Cauções	235000-A001		3,745,109.90	保證金 Cauções	235000-A001		4,456,084.90
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	6,122,080.90	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	6,603,682.90
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			71,086,969.00
				出納活動 Operações de tesouraria			8,765,239.80
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	79,852,208.80
合計 Subtotal		0.00	510,764,458.36	合計 Subtotal		0.00	510,764,458.36
總計 Total		510,764,458.36		總計 Total		510,764,458.36	

於二零一九年四月九日會議通過
Aprovada na sessão de 9 de Abril de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

文化基金行政管理委員會主席: 穆欣欣
Presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura: Mok Ian Ian

成員：司徒妙儀
Membro: Si Tou Mio I

成員：余慧敏
Membro: Iu Wai Man

成員：莊綺雯
Membro: Chong Yi Man

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

消費者委員會 CONSELHO DE CONSUMIDORES

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			326,603.00				
出納活動 Operações de tesouraria			370,928.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	697,531.00				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	39,452,897.30	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	1,659,680.70
資本收入 **Receitas de capital**				年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	62,191.70
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	21,500.00	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	16,315,111.80
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	39,474,397.30	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	540,996.80
				重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	132,600.00
				委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	71,400.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	306,000.00
				其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	90,000.00
				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	1,573,066.70
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	1,545,725.00
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	8,840.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	721,884.30
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	107,770.00
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	49,300.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	1,839,400.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	36,247.50
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	2,412.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	17,336.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	660,270.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	29,325.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	65,546.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	25,150.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	113,250.20
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	61.90
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	234.90
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	2,580.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	600.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	790.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	7,200.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	24,151.50
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	112,636.60
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	20,841.00
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	406,678.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	7,098.60
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	129,947.00
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	1,451,374.70
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	342,990.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	2,350.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	169,447.20
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	269,968.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	3,736,665.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	201,226.80
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	515,763.20
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	1,990.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	28,124.70
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	84,062.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	900,725.20
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	2,400.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	323,723.10
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	23,105.60
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	53,020.00
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	19,866.00
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	615,825.40
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	31,133.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	1,583.40
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	6,776.90
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	4,284.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	20,598.60
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	42,537.40
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	3,947.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	2,766.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	1,000.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	837,550.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	2,108,451.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	31,140.00
				資本開支 Despesas de capital			
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	35,480.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	631,560.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	154,910.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	46,060.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	39,388,727.40
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
職業稅 Imposto Profissional	220006		763,969.00	職業稅 Imposto Profissional	220006		742,582.00
社會保障基金 Fundo de Segurança Social	220002		13,710.00	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	220002		13,710.00
退休基金會-退休金及撫恤金供款 FP - Comp. de aposentação e pensões sobrevivência	220003		418,775.00	退休基金會-退休金及撫恤金供款 FP - Comp. de aposentação e pensões sobrevivência	220003		418,775.00
退休基金會 - 公積金供款 CFP - Comp. de previdência	220004		1,054,329.00	退休基金會 - 公積金供款 CFP - Comp. de previdência	220004		1,054,329.00
公務人員醫療費 Assistência à funcionários	220001		90,117.00	公務人員醫療費 Assistência à funcionários	220001		90,117.00
郵政儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. - Adiantamente de vencimentos	220005		71,140.00	郵政儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. - Adiantamente de vencimentos	220005		71,140.00
2018年度現金分享計劃 Plano de comparticipação de 2018	239002		45,000.00	2018年度現金分享計劃 Plano de comparticipação de 2018	239002		45,000.00
2018年度聖誕禮物經費 Apoio para predna de Natal de 2018	239001		9,000.00	2018年度聖誕禮物經費 Apoio para predna de Natal de 2018	239001		9,000.00
2017年度多繳職業稅之退回 Restituicao do Imposto Profissional de 2017	239003		791.00	2017年度多繳職業稅之退回 Restituicao do Imposto Profissional de 2017	239003		791.00
2016年度職業稅百分之六十稅款之退回 Programa de devolucao de 60% do Impostio Proissional de ano	239004		41,780.00	2016年度職業稅百分之六十稅款之退回 Programa de devolucao de 60% do Impostio Proissional de ano	239004		41,780.00
確定保證金 Caução definitiva	235001		79,233.00	確定保證金 Caução definitiva	235001		78,288.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	2,587,844.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	2,565,512.00
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			412,272.90

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				出納活動 Operações de tesouraria			393,260.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	805,532.90
合計 Subtotal		0.00	42,759,772.30	合計 Subtotal		0.00	42,759,772.30
總計 Total		42,759,772.30		總計 Total		42,759,772.30	

消費者委員會
Conselho de Consumidores

執行委員會
A Comissão Executiva

執行委員會主席: 黃翰寧
O Presidente da Comissão Executiva: Wong Hon Neng

執行委員會全職委員: 陳漢生
O Vogal a Tempo Inteiro da C.E.: Chan Hon Sang

執行委員會非全職委員: 吳燕天
O Vogal a Tempo Parcial da C.E.: Ng In Tin

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			18,869,495.02				
出納活動 Operações de tesouraria			7,235,429.45				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	26,104,924.47				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	102.52	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	11,944,173.60
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	222,488,981.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	693,713.20
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0.00	38,000,000.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	74,355,901.90
其他 Outras	05-03-00-99	0.00	248,000.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	2,050,483.30
私立機構 Instituições particulares	05-04-00-00	0.00	24,250.00	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	63,045,379.10
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	9,599,686.00	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	2,151,491.70

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	49,793,118.61	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	417,231.50
停車場收入 Receita dos auto-silos	07-10-13-00	0.00	210,290.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	71,400.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	2,734,671.43	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	797,873.20
資本收入 Receitas de capital				其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	1,722,310.20
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	3,899.64	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	13,000,759.10
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	323,102,999.20	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	12,656,112.10
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	350,000.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	1,724,795.00
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	75,630.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	13,083,200.00
				租賃津貼 Subsídio de arrendamento	01-02-10-00-02	0.00	731,500.00
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	184,987.50
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	151,060.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	157,885.50
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	31,114.00
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	11,033.90

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	147,787.90
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	5,710,690.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	82,155.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	121,700.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	624,721.06
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	15,816.94
				各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	01-06-04-00-00	0.00	153,380.10
				其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00	1,835,876.00
				公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	930.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	172,103.28
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	257,539.04
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	593,108.60
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	4,951,979.01
				服裝 Vestuário	02-02-06-00-00	0.00	112,560.00
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	293,954.40
				食堂用品 Utensílios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	142,095.40

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	703,328.30
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	1,128,601.94
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	14,582,781.00
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	6,206,864.50
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	335,078.80
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	8,215,219.31
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	3,683,811.25
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	317,735.20
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	242,815.25
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	1,099,353.67
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	1,269,199.57
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	616,736.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	160,561.86
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	2,680,923.98
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	3,600.00
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	428,718.21

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	518,815.71
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	140,657.23
				教學 Formação académica	02-03-08-00-05	0.00	11,017,542.60
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	4,044,575.08
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	168,784.35
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	3,159,848.30
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	247,761.50
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	379,595.37
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	7,000.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	4,029,920.57
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	11,860.00
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	1,255,904.02
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	60,177.23
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	119,412.60
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	539.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	3,898.60

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	28,924.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	247,132.50
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	2,509,738.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	19,639,713.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	260,660.00
				資本開支 Despesas de capital			
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	239,500.00
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	123,998.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	2,550,305.35
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	274,785.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	1,485,794.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	2,730.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	3,771,333.60
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	312,600,665.98
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - desc. mensal	990		6,446,569.00	職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - desc. mensal	990		6,320,090.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
社會保障基金 Fundo de Seguranca Social	888		108,630.00	社會保障基金 Fundo de Seguranca Social	888		107,730.00
社會保障基金 - 任意性制度 FSS - Regime Facultativo	862		4,320.00	社會保障基金 - 任意性制度 FSS - Regime Facultativo	862		4,320.00
退休金供款 Compensacao de Aposentacao	800		1,129,315.00	退休金供款 Compensacao de Aposentacao	800		1,129,315.00
撫卹金供款 Pensao de Sobrevivencia	801		125,554.00	撫卹金供款 Pensao de Sobrevivencia	801		125,554.00
退休基金會 - 公積金供款 F. Pensoes - F. Previdencia	994		9,789,880.00	退休基金會 - 公積金供款 F. Pensoes - F. Previdencia	994		9,789,880.00
退休基金會 - 公積金之補扣供款 F. Pensoes - Cont. Retro. p/F. Prev.	995		30,892.00	退休基金會 - 公積金之補扣供款 F. Pensoes - Cont. Retro. p/F. Prev.	995		30,892.00
醫療費扣除 Assistencia a Funcionarios	651		746,322.00	醫療費扣除 Assistencia a Funcionarios	651		746,322.00
儲金局 - 薪俸貸款 Caixa Economica Postal - Adiant Venc.	702		859,101.00	儲金局 - 薪俸貸款 Caixa Economica Postal - Adiant Venc.	702		859,101.00
澳門公職人員協會會費 Ass. dos Trabalhadores da Func. Publica de Macau	848		360.00	澳門公職人員協會會費 Ass. dos Trabalhadores da Func. Publica de Macau	848		360.00
圖書館按金 Depositos de biblioteca	101		0.00	圖書館按金 Depositos de biblioteca	101		0.00
保證金 Caucoes	106		2,337,522.27	保證金 Caucoes	106		1,481,287.40
望廈迎賓館客人按金 Depositos de Pousada de Mong-Ha	110		0.00	望廈迎賓館客人按金 Depositos de Pousada de Mong-Ha	110		2,030.00
澳門通增值服務 Macau Pass servico de valor acrescentado	112		1,548,500.00	澳門通增值服務 Macau Pass servico de valor acrescentado	112		1,545,500.00
課程獎學金 Bolsa de estudo	102		1,100,000.00	課程獎學金 Bolsa de estudo	102		866,000.00
「行政當局投資與發展開支計劃」保證金 Caucoes - PIDDA	107		99,200.00	「行政當局投資與發展開支計劃」保證金 Caucoes - PIDDA	107		99,200.00
旅遊高等學校學生按金 Depositos de estudo (Escola Superior de Turismo)	114		5,965,900.00	旅遊高等學校學生按金 Depositos de estudo (Escola Superior de Turismo)	114		6,635,900.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
學生類按金 Depositos de estudo	109		0.00	學生類按金 Depositos de estudo	109		0.00
職業稅退稅 Restituicao do imposto profissional	111		795,730.00	職業稅退稅 Restituicao do imposto profissional	111		795,730.00
現金分享計劃 Plano de comparticipacao pecuniaria	104		921,600.00	現金分享計劃 Plano de comparticipacao pecuniaria	104		921,600.00
聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as festividades natalicias	103		86,450.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsidio para as festividades natalicias	103		86,450.00
學生宿舍電費(現金) Taxa de eletricidade do dormitorio estudantil (Em dinheiro)	113		221,669.00	學生宿舍電費(現金) Taxa de eletricidade do dormitorio estudantil (Em dinheiro)	113		207,708.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	32,317,514.27	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	31,754,969.40
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			29,371,828.24
				出納活動 Operações de tesouraria			7,797,974.32
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	37,169,802.56
合計 Subtotal		0.00	381,525,437.94	合計 Subtotal		0.00	381,525,437.94
總計 Total		381,525,437.94		總計 Total		381,525,437.94	

於二零一九年三月二十一日會議通過
Aprovada na sessão de 21 de Março de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 黃竹君
Presidente: Vong Chuk Kwan

委員: 李天碩
Vogal: Lei Tin Sek

委員: 甄美娟
Vogal: Ian Mei Kun

委員: 羅曼儀
Vogal: Diamantina Luiza do Rosário Sá Coimbra

委員: 陳美霞
Vogal: Chan Mei Ha

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

澳門公共行政福利基金 FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			1,994,811.38				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	1,994,811.38				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
其他 Outras	03-02-07-02	0.00	1,253.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	78,200.00
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	445.87	錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	97,680.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	33,431,710.11	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	49,025.40
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0.00	55,999.00	其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	102,512.00
其他設施 Outras instalações	07-02-99-00	0.00	7,350.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	68,299.00
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	900.00	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	807,730.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	2,773,745.00	其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	39,926.70
教育及培訓 Ensino e formação	07-10-05-00	0.00	231,255.00	各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	1,242,367.00
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	37,756.00	電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	5,574,080.00
研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	07-10-07-00	0.00	341,030.00	水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	109,790.00
物業管理 Gestão imobiliária	07-10-08-00	0.00	10,226,706.39	衛生及清潔 Iligiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	127,384.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	725,639.70	管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	5,844,421.00
資本收入 **Receitas de capital**				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	284,232.70
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	40,670.00	其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	38,155.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	47,874,460.07	廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	8,050.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	445,360.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	4,914,705.70
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	20,931.03
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	28,231.07
				體育基金 Fundo do Desporto	04-01-02-03-32	0.00	622,240.00
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	908,201.66
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	26,752,800.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	30,546.55
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	3,070.60
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	3,000.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	18,650.50
				資本開支 **Despesas de capital**			
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	142,700.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	48,362,289.91
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			1,506,981.54
				出納活動 Operações de tesouraria			0.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	1,506,981.54
合計 Subtotal		0.00	49,869,271.45	合計 Subtotal		0.00	49,869,271.45
總計 Total		49,869,271.45		總計 Total		49,869,271.45	

於二零一九年二月十三日會議通過
Aprovada na sessão de 13 de Fevereiro de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 高炳坤
Presidente: Kou Peng Kuan

委員: 伍雪賢
Vogal: Ng Sut In

委員: 梁少峰
Vogal: Leong Sio Fong

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

消防局福利會 OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			210,836.30				
出納活動 Operações de tesouraria			21,039.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	231,875.30				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	1,416,287.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	51,000.00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	3,096,224.50	其他 Outros	02-01-04-00-99	0.00	131,014.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	79,675.00	傢具 Mobilias	02-01-07-00-01	0.00	2,300.00
會員費 Quotas de sócios	08-05-00-00	0.00	2,514,091.00	文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	1,590.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	7,106,277.50	其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	14,930.00
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	13,804.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	83,819.90
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	2,535,577.90
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	800.00
				食堂用品 Utensilios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	61,000.00
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	149,100.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	338,272.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	68,181.50
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	56,009.60
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	858.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	7,500.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	8,697.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	478,653.30
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	227,163.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	1,200.00
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	2,730,100.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	15,410.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				資本開支 Despesas de capital			
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	61,175.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	1,237.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	9,888.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	7,049,280.70
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
馮友誠 FUNG IAU SENG	01/OSCB/2018		8,784.00	馮友誠 FUNG IAU SENG	01/OSCB/2018		8,568.00
何金維 HO KAM WAI	02/OSCB/2018		8,371.20	何金維 HO KAM WAI	02/OSCB/2018		8,850.00
馮華生 FONG VA SANG	03/OSCB/2018		3,709.40	馮華生 FONG VA SANG	03/OSCB/2018		3,621.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	20,864.60	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	21,039.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			267,833.10
				出納活動 Operações de tesouraria			20,864.60
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	288,697.70
合計 Subtotal		0.00	7,359,017.40	合計 Subtotal		0.00	7,359,017.40
總計 Total		7,359,017.40		總計 Total		7,359,017.40	

於二零一九年二月二十七日會議通過
Aprovada na sessão de 27 de Fevereiro de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 梁毓森
O Presidente: Leong Iok Sam

副主席：鄒家昌
Vice-Presidente: Chao Ka Cheong

第一秘書：林曉帆
1° Secretário: Lam Io Fan

第二秘書：尚樺
2° Secretário: Seong Wa

委員：雷偉堂
Vogal: Loi Wai Tong

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

審計署 COMISSARIADO DA AUDITORIA

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			652,129.46				
出納活動 Operações de tesouraria			48,702.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	700,831.46				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	533.18	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	44,595,947.20	1,385.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	96,538,557.90	50,585,757.18	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	1,578,676.60	0.00
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inserviveis e sucata	06-03-02-00	0.00	25,139.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	509,763.00	0.00
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	20,408.00	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	22,927,169.80	0.00
資本收入 Receitas de capital				年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	530,428.40	0.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	1,743.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	96,233.90	26,689.90

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (2) Sub-total (2)		96,538,557.90	50,633,580.36	其他 Outras	01-01-07-00-99	6,759,306.90	0.00
				固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00	832,959.40	1,010.90
				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	5,885,882.10	4,391.70
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	5,863,357.10	52,700.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	447,796.80	26,197.60
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	4,732,800.00	0.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	296,529.30
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	11,050.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	100,801.60
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	319,858.50
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	44,693.32
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	38,730.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	1,597,050.00	0.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	24,225.00	0.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	27,400.00	9,400.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	129,561.70	118,500.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	9,575,167.28
				員工宿舍 Alojamento de pessoal	02-01-03-00-01	0.00	5,638.90
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	5,936.20
				傢具 Mobilias	02-01-07-00-01	0.00	210,460.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	3,840.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	4,370.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	31,838.00
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	51,230.49
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	207,600.82
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	44,057.88
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	4,000.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	53,120.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	234,214.13
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	658,050.69
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	568,578.20
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	6,940.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	522,292.51
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	2,126,068.80
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	19,355,166.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	278,024.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	307,326.25
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	474,050.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	121,880.10
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	51,271.40
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	658,500.00
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	45,611.80
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	67,640.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	72,554.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	200.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	366,011.06
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	20,000.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	6,783.25

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	2,000.00
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	8,688.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	19,099.72
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	7,200.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	5,901,152.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	5,987,980.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	56,040.00
				資本開支 Despesas de capital			
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	633,897.40
				傢具 Mobílias	07-10-00-00-08	0.00	239,165.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	600,781.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	123,800.00
				小計 (I) Sub-total (I)		96,538,557.90	50,770,162.70
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
職業稅 Imposto Profissional	5995		3,805,407.00	職業稅 Imposto Profissional	5995		3,805,407.00
公共拍賣方式競賣與合同保證金 Caucões de arrematações e contratos	5911		39,400.00	公共拍賣方式競賣與合同保證金 Caucões de arrematações e contratos	5911		26,766.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
雜項 — 結算開支 Diversos — Despesas a liquidar	850		38,389.30	雜項 — 結算開支 Diversos — Despesas a liquidar	850		38,389.30
公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		2,853.00	公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		2,853.00
公積金 F. Pensões - Fundo de Previdência (Lei n.°8/2006)	994		142.00	公積金 F. Pensões - Fundo de Previdência (Lei n.°8/2006)	994		142.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	3,886,191.30	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	3,873,557.30
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			515,547.12
				出納活動 Operações de tesouraria			61,336.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	576,883.12
合計 Subtotal		96,538,557.90	55,220,603.12	合計 Subtotal		96,538,557.90	55,220,603.12
總計 Total		151,759,161.02		總計 Total		151,759,161.02	

二零一九年三月二十八日
28 de Março de 2019

審計署
Comissariado da Auditoria

審計長辦公室主任：何慧卿
Chefe do Gabinete do Comissário da Auditoria: Ho Wai Heng

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

檢察長辦公室 GABINETE DO PROCURADOR

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			5,635,265.27				
出納活動 Operações de tesouraria			3,600,669.90				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	9,235,935.17				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	0.08	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	128,023,638.40
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	394,084,634.94	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	4,390,695.60
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	06-03-02-00	0.00	28,420.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	7,211,701.50
賠償 Indemnizações	08-08-00-00	0.00	177,011.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	326,400.00
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	2,000.00	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	54,716,025.10
資本收入 Receitas de capital				年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	2,499,574.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	1,041,319.06	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	3,783,791.60
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	395,333,385.08	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	404,498.40
				其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	1,277,514.80
				固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00	0.00	989,383.40
				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	17,000,664.60
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	16,624,115.70
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	8,518,711.50
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	13,082,715.60
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	60,507.00
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	36,550.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	11,631,400.00
				租賃津貼 Subsídio de arrendamento	01-02-10-00-02	0.00	8,292,000.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	131,695.20
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	443,720.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	485,932.50
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	463,817.90

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	281,579.70
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	54,455.87
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	1,017,466.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	5,289,140.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	105,285.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	112,700.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	714,931.66
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	4,504.50
				使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	01-06-03-03-02	0.00	37,960.00
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	2,703,150.00
				員工宿舍 Alojamento de pessoal	02-01-03-00-01	0.00	74,835.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	119,102.40
				傢具 Mobílias	02-01-07-00-01	0.00	166,422.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	121,736.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	36,385.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	168,835.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	12,858.00
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	414,261.75
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	1,399,692.28
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	125,070.00
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	145,414.40
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	28,420.80
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	401,261.20
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	2,756,355.74
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	2,374,510.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	3,043.10
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	2,204,915.00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	11,934,355.20
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	28,065,939.60
				往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	02-03-05-02-01	0.00	8,134.40
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	1,484,765.70
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	2,235,270.78

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	64,463.30
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	123,870.20
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	763,141.40
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	168,633.00
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	15,120.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	183,588.00
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	225,152.33
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	216,131.20
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	1,444.90
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	211,940.40
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	20,000.00
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	500.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	30,052.55
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	18,319.40
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	9,056.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	359,862.40

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	21,270.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	24,218,022.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	11,514,102.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	140,640.00
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	242,888.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	289,052.00
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	128,460.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	2,180,625.50
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	340,179.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	1,323,146.00
				其他 Outros	07-12-00-00-99	0.00	2,170,765.12
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	389,978,234.38
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
政府房屋租金 Renda de Prédios Urbanos	0652		42,464.00	政府房屋租金 Renda de Prédios Urbanos	0652		42,464.00
郵政儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. - Adiant.de vencimento	0702		416,812.00	郵政儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. - Adiant.de vencimento	0702		416,812.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
退休及撫卹金 Aposentação e sobrevivência	0800		12,120,794.00	退休及撫卹金 Aposentação e sobrevivência	0800		12,120,794.00
澳門公職人員協會 - 會費 Ass. de Trabalhadores da Função Púb. de Macau - Quota	0848		4,560.00	澳門公職人員協會 - 會費 Ass. de Trabalhadores da Função Púb. de Macau - Quota	0848		4,560.00
公務員醫療援助 Assistência a funcionários	0885		971,097.00	公務員醫療援助 Assistência a funcionários	0885		971,097.00
澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	0888		130,260.00	澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	0888		162,750.00
澳門互助總會 - 會費 Montepio Geral de Macau - Quota	0890		300.00	澳門互助總會 - 會費 Montepio Geral de Macau - Quota	0890		300.00
退還職業稅稅款 Devolução da colecta do imposto profissional	0989		292,666.00	退還職業稅稅款 Devolução da colecta do imposto profissional	0989		292,666.00
職業稅 - 每月扣除 Imposto profissional - desconto mensal	0990		11,112,170.00	職業稅 - 每月扣除 Imposto profissional - desconto mensal	0990		14,365,722.00
公積金 Previdência	0994		5,757,051.00	公積金 Previdência	0994		5,757,051.00
現金分享計劃 Plano de comparticipação pecuniária	0996		270,000.00	現金分享計劃 Plano de comparticipação pecuniária	0996		270,000.00
聖誕聯歡活動津貼 Subsídio para as festividades de Natal	5010		83,800.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsídio para as festividades de Natal	5010		83,800.00
財政局退回往年多繳職業稅 Reem do Imp Prof que se pagou a mais no anos passados DSF	5040		63.00	財政局退回往年多繳職業稅 Reem do Imp Prof que se pagou a mais no anos passados DSF	5040		63.00
合同保證金 Cauções de contratos	5911		1,225,046.80	合同保證金 Cauções de contratos	5911		1,284,311.80
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	32,427,083.80	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	35,772,390.80
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			10,990,415.97
				出納活動 Operações de tesouraria			255,362.90

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	11,245,778.87
合計 Subtotal		0.00	436,996,404.05	合計 Subtotal		0.00	436,996,404.05
總計 Total		436,996,404.05		總計 Total		436,996,404.05	

於二零一九年三月二十八日
Aos 28 Março de 2019

檢察長辦公室
Gabinete do Procurador

檢察長辦公室主任: 譚炳棠
O Chefe do Gabinete do Procurador: Tam Peng Tong

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

終審法院院長辦公室 GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			14,312,039.04				
出納活動 Operações de tesouraria			4,531,827.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	18,843,866.04				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
司法費 Taxa de justiça	03-01-01-00	0.00	49,607,722.24	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	194,705,921.30
司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	03-02-02-00	0.00	14,771,850.90	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	7,451,304.70
其他 Outros	03-02-05-99	0.00	650,145.39	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	20,755,036.30
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	623.30	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	564,428.30
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	490,704,000.00	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	52,971,934.10
其他房屋租金 Renda de outras habitações	07-01-02-00	0.00	43,680.00	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	2,270,971.90

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	7,429.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	4,305,761.30
賠償 Indemnizações	08-08-00-00	0.00	42,974.21	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	2,649,308.30
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	3,500.00	其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	2,425,942.00
資本收入 **Receitas de capital**				固定及長期招待費 Representação certa e permanente	01-01-08-00-00	0.00	1,171,197.90
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	221,869.50	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	23,823,253.20
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	556,053,794.54	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	23,746,162.60
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	23,093,015.30
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	10,581,117.40
				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	114,656.20
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	4,700,110.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	17,428,400.00
				租賃津貼 Subsídio de arrendamento	01-02-10-00-02	0.00	10,376,300.00
				家具津貼 Subsídio de equipamento	01-02-10-00-03	0.00	10,000.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	586,968.00
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	13,620.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	1,226,325.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	380,080.60
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	886,820.10
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	65,738.55
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	238,155.80
				家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	0.00	8,616,810.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	109,290.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	39,700.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	87,051.60
				使用個人車輛津貼 Subsidio para uso próprio de viaturas	01-06-03-03-02	0.00	159,000.00
				員工宿舍 Alojamento de pessoal	02-01-03-00-01	0.00	67,834.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	101,091.81
				傢具 Mobilias	02-01-07-00-01	0.00	10,833.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	12,859.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	183,804.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	197,520.00
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	536,534.49

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	3,368,807.49
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	83,146.00
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	347,223.20
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	128,150.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	743,415.70
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	8,560,398.06
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	8,442,900.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	127,440.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	3,982,030.00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	18,470,101.55
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	25,509,936.36
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	15,980.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	741,019.26
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	4,602,523.22
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	83,875.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	339,228.60

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	62,457.00
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	7,732,933.90
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	9,000.00
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	289,010.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	2,351,999.78
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	356,434.80
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	2,291.09
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	306,694.90
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	157,942.10
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	142,331.20
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	49,104.80
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	433,213.10
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	2,000.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	9,600.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Após. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	28,468,370.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	19,564,088.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	247,680.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	133.28
				資本開支 Despesas de capital			
				樓宇 Edifícios	07-03-00-00-00	0.00	1,249,521.00
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	1,145,000.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	514,220.00
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	203,792.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	1,307,744.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	354,750.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	573,615.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	557,744,957.14
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
城市樓宇租金 Renda de Prédios Urbanos	652		302,857.00	城市樓宇租金 Renda de Prédios Urbanos	652		302,857.00
郵政儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. - Adiant. de Vencimento	702		1,220,309.00	郵政儲金局 - 薪金墊支 C.E.P. - Adiant. de Vencimento	702		1,220,309.00
澳門互助總會 - 入會費 MGM - Pensão Aposentação (Joia)	704		120.00	澳門互助總會 - 入會費 MGM - Pensão Aposentação (Joia)	704		120.00
澳門互助總會 - 薪金墊支 M.G.M. - Adiantamento de Vencimento	706		52,800.00	澳門互助總會 - 薪金墊支 M.G.M. - Adiantamento de Vencimento	706		52,800.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
退休基金會 - 退休金 F.P. - Compensação de Aposentação	800		12,811,163.00	退休基金會 - 退休金 F.P. - Compensação de Aposentação	800		12,811,163.00
退休基金會 - 撫卹金 F.P. - Pensão de Sobrevivência	801		1,424,194.00	退休基金會 - 撫卹金 F.P. - Pensão de Sobrevivência	801		1,424,194.00
澳門互助總會 - 退休金（月費） M.G.M. - Pensão de Aposentação (Quota)	805		3,318.00	澳門互助總會 - 退休金（月費） M.G.M. - Pensão de Aposentação (Quota)	805		3,318.00
澳門互助總會 - 城市樓宇租金連管理費 M.G.M - Rendas de Prédios Urbanos e Condomínios	807		36,312.00	澳門互助總會 - 城市樓宇租金連管理費 M.G.M - Rendas de Prédios Urbanos e Condomínios	807		36,312.00
薪金充公 Penhora de Vencimentos	825		48,000.00	薪金充公 Penhora de Vencimentos	825		48,000.00
澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhadores da Função Púb. de Macau (A.T.F.P.M.)	848		8,135.00	澳門公職人員協會 Ass. de Trabalhadores da Função Púb. de Macau (A.T.F.P.M.)	848		8,135.00
社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Regime Facultativo da Segurança Social	862		88,920.00	社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Regime Facultativo da Segurança Social	862		89,820.00
衛生局 - 公務員醫療援助 D.S.S. - Assistência a Funcionários	885		1,370,009.00	衛生局 - 公務員醫療援助 D.S.S. - Assistência a Funcionários	885		1,370,009.00
澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	888		122,610.00	澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	888		122,100.00
職業稅 - 每月扣除 Imposto Profissional - Desconto Mensal	990		15,750,676.00	職業稅 - 每月扣除 Imposto Profissional - Desconto Mensal	990		15,440,478.00
退休基金會 - 公積金（法律#8/2006） F.P. - F. de Previdência (Lei #8/2006)	994		9,782,044.00	退休基金會 - 公積金（法律#8/2006） F.P. - F. de Previdência (Lei #8/2006)	994		9,782,044.00
聖誕聯歡活動津貼 Subsídio concedido pelo governo para as festivid. de Natal	1000		119,600.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsídio concedido pelo governo para as festivid. de Natal	1000		114,550.00
2018年度現金分享計劃 Plano de Comp. Pecuniária no Desenv. Económico de 2018	1001		2,163,600.00	2018年度現金分享計劃 Plano de Comp. Pecuniária no Desenv. Económico de 2018	1001		2,163,600.00
職業稅退稅 Devolução do Imposto Profissional	1002		2,443,033.00	職業稅退稅 Devolução do Imposto Profissional	1002		2,443,033.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	47,747,700.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	47,432,842.00
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				本身資源 De recursos próprios			12,620,876.44
				出納活動 Operações de tesouraria			4,846,685.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	17,467,561.44
合計 Subtotal		0.00	622,645,360.58	合計 Subtotal		0.00	622,645,360.58
總計 Total		622,645,360.58		總計 Total		622,645,360.58	

於二零一九年三月二十二日會議通過
Aprovada na sessão de 22 de Março de 2019.

管理委員會
O Conselho Administrativo

主席：岑浩輝
O Presidente: Sam Hou Fai

委員：賴健雄
O Vogal: Lai Kin Hong

委員：姚穎珊
A Vogal: Io Weng San

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

立法會 ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			3,582,614.90				
出納活動 Operações de tesouraria			492,771.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	4,075,385.90				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	89,073,030.10	86,189,020.40	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	24,425,239.90	0.00
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	22,350.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	1,261,230.00	0.00
資本收入 Receitas de capital				報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	10,318,430.20	17,362.70
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	89,110.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	176,630.00	0.00
小計 (2) Sub-total (2)		89,073,030.10	86,300,480.40	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	25,454,307.30	0.00
				年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	765,878.20	0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	834,990.50	12,282.50
				議員 Deputados	01-01-07-00-01	0.00	26,929,664.40
				委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	72,782.40
				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	72,250.00	0.00
				其他 Outras	01-01-07-00-99	4,224,283.20	15,611,943.60
				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	5,284,509.00	18,558.30
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	5,286,209.00	250,203.00
				不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	716,550.00	90,525.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	3,074,613.20	368,073.40
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	3,213,497.40
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	4,610,400.00	0.00
				租賃津貼 Subsídio de arrendamento	01-02-10-00-02	56,400.00	0.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	9,890.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	611,265.00	0.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	617,590.80
				其他 Outros	01-02-10-00-99	306,000.00	0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	15,480.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	73,120.00
				家庭津貼 Subsidio de familia	01-05-01-00-00	1,530,850.00	3,400.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	29,235.00	124,085.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	17,300.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	17,500.00	75,600.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	15,733.70	276,264.80
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	525.90	60.00
				建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	02-01-01-00-00	0.00	39,000.00
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	63,076.50
				榮譽及招待物品 Material honorifico e de representação	02-01-06-00-00	0.00	4,500.00
				傢具 Mobilias	02-01-07-00-01	0.00	2,520.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	7,699.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	18,423.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	397,090.00
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	41,425.35

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	600,887.16
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	42,313.60
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	267,987.20
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	415,271.10
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	2,134,031.31
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	1,872,440.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	16,390.00
				衛生及清潔 Iligiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	198,600.00
				管理費及保安 Condominio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	5,344,899.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	1,551,248.97
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	511,411.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	1,044,839.53
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	393,069.64
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	74,803.60
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	935,643.00
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	56,495.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	3,432,267.40
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	2,164,800.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	2,562,747.70
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	4,440.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	277,759.80
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	10,000.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	25,714.00
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	538.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	37,611.90
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	12,635.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	5,186,672.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	5,328,860.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	47,400.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				各項建設 Construções diversas	07-06-00-00-02	0.00	516,060.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	190,222.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				傢具 Mobílias	07-10-00-00-08	0.00	15,800.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	452,712.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	2,617,130.00
				小計 (1) Sub-total (1)		89,073,030.10	86,715,117.06
出納活動 Operações de tesouraria				出納活動 Operações de tesouraria			
公務員醫療援助 ASSISTÊN. A FUNCIONÁRIOS	885		62.00	公務員醫療援助 ASSISTÊN. A FUNCIONÁRIOS	885		62.00
公務員醫療援助之退款 DEVOLUÇÃO DE DESCONTOS PARA ASSISTÊNCIA MÉDICA	885REFUND		70.00	公務員醫療援助之退款 DEVOLUÇÃO DE DESCONTOS PARA ASSISTÊNCIA MÉDICA	885REFUND		70.00
職業稅 IMPOSTO PROFISSIONAL	990		4,689,449.00	職業稅 IMPOSTO PROFISSIONAL	990		4,768,097.00
澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL-MACAU	888		0.00	澳門社會保障基金 FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL-MACAU	888		540.00
職業稅-去年應扣之金額 IMPOSTO PROFISSIONAL ANO ANTERIOR DESC. ADICIONAL	991		1,321.00	職業稅-去年應扣之金額 IMPOSTO PROFISSIONAL ANO ANTERIOR DESC. ADICIONAL	991		1,321.00
退休基金會 - 公積金 F. PENSÕES-F. PREVIDÊNCIA	994		686.00	退休基金會 - 公積金 F. PENSÕES-F. PREVIDÊNCIA	994		686.00
公積金之不適當供款 CONTRIBUIÇÕES INDEVIDAS PARA O FUNDO DE PREVIDÊNCIA	994REFUND		1,069.00	公積金之不適當供款 CONTRIBUIÇÕES INDEVIDAS PARA O FUNDO DE PREVIDÊNCIA	994REFUND		1,069.00
現金分享(永久性居民) COMPART. PECUNIÁRIA (RESIDENTE PERMANENTE)	996		90,000.00	現金分享(永久性居民) COMPART. PECUNIÁRIA (RESIDENTE PERMANENTE)	996		90,000.00
聖誕聯歡活動津貼 SUB. CONCEDIDO PELO GOVERNO P/AS FESTIVIDADES DE NATAL	SN		18,000.00	聖誕聯歡活動津貼 SUB. CONCEDIDO PELO GOVERNO P/AS FESTIVIDADES DE NATAL	SN		18,000.00
其他-賠償 OUTROS-INDEMNIZAÇÕES	IND		20,000.00	其他-賠償 OUTROS-INDEMNIZAÇÕES	IND		0.00
其他 - 保證金 OUTRAS-CAUÇÃO	5999		0.00	其他 - 保證金 OUTRAS-CAUÇÃO	5999		27,881.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	4,820,657.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	4,907,726.00
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			3,167,978.24
				出納活動 Operações de tesouraria			405,702.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	3,573,680.24
合計 Subtotal		89,073,030.10	95,196,523.30	合計 Subtotal		89,073,030.10	95,196,523.30
總計 Total		184,269,553.40		總計 Total		184,269,553.40	

於二零一九年三月十九日會議通過
Aprovada na sessão de 19 de Março de 2019.

行政委員會
O Conselho Administrativo

主席: 梁安琪
A Presidente: Leong On Kei

委員: 楊瑞茹
Vogal: Ieong Soi U

委員: 梁燕萍
Vogal: Leong In Peng Erica

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			157,519,377.69				
出納活動 Operações de tesouraria			110,256,267.36				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	267,775,645.05				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
民政服務收費 Taxas sobre assuntos civicos e municipais	03-01-05-00	0.00	28,811,796.00	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	87,078,016.10
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	272,335.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	5,424,631.20
其他 Outras	03-02-07-02	0.00	44,692,420.19	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	555,287,252.40
其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	03-02-99-00	0.00	200,196.60	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	16,978,688.60
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	727,301.62	薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	0.00	303,747,742.60
澳門電力股份有限公司 CEM	04-06-00-01	0.00	2,401,313.60	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	0.00	22,176,839.70

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	2,265,918,000.00	工資 Salários	01-01-04-01-00	0.00	272,566.80
出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	06-03-02-00	0.00	764,600.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-04-02-00	0.00	51,198.40
其他房屋租金 Renda de outras habitações	07-01-02-00	0.00	276,597.00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	4,704,408.70
其他設施 Outras instalações	07-04-99-00	0.00	14,168,370.30	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	174,000.00
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-08-06-00	0.00	17,652.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	11,385,603.70
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	1,891,204.00	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	01-01-07-00-06	0.00	102,000.00
衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	07-10-03-00	0.00	7,876,117.00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	82,553,031.90
印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	07-10-06-00	0.00	566,619.00	假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	83,112,796.20
停車場收入 Receita dos auto-silos	07-10-13-00	0.00	4,286,850.00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	01-02-01-00-00	0.00	227,857.50
其他 Outras	07-10-99-00	0.00	3,831,585.00	額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	29,744,976.10
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	5,830,890.13	輪班工作 Trabalho por turnos	01-02-03-00-02	0.00	11,592,049.70
資本收入 **Receitas de capital**				錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	1,921,260.10
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	1,815,871.10	出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	1,370,160.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	2,384,349,718.54	房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	107,344,560.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	700,013.60
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	57,690.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				導師報酬 Remunerações para formação	01-02-10-00-09	0.00	107,270.00
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	462,570.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	0.00	3,310,465.50
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	1,468,831.40
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	20,841.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	2,114,471.40
				家庭津貼 Subsidio de família	01-05-01-00-00	0.00	44,258,270.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	1,728,570.00
				服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	01-06-02-00-00	0.00	139,134.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	221,300.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	784,370.10
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	1,634.60
				其他 Outros	02-01-03-00-99	0.00	44,836.00
				公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	02-01-04-00-01	0.00	42,552.92
				書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	02-01-04-00-02	0.00	75,772.00
				其他 Outros	02-01-04-00-99	0.00	132,401.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	02-01-05-00-00	0.00	437,790.00
				榮譽及招待物品 Material honorifico e de representação	02-01-06-00-00	0.00	2,760.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	68,001.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	1,551,095.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	4,635,337.90
				原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	02-02-01-00-00	0.00	5,431,122.60
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	3,422,608.16
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	5,557,947.51
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	5,251,928.41
				成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	02-02-07-00-01	0.00	1,170,598.70
				診療消耗品 Material de consumo clínico	02-02-07-00-02	0.00	254,812.00
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	2,274,251.48
				廠房、修理廠及化驗室用品 Utensilios fabris, oficinais e de laboratório	02-02-07-00-05	0.00	16,976,783.09
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	4,226,804.36
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	502,003.60
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	32,902,697.06

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	58,923,897.66
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	55,191,310.01
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	6,280,723.41
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	60,995,527.68
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	126,097,060.83
				其他 Outros	02-03-03-00-99	0.00	970,974.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	36,847,699.47
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	2,783,932.00
				往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	02-03-05-02-01	0.00	12,084.70
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	1,297,731.78
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	7,392,561.83
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	9,862,834.16
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	1,019,196.60
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	8,233,369.18
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	18,808,412.40
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	52,686.85

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	12,105,246.64
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	1,235,339.90
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	290,491.50
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	78,646,534.84
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	209,986.60
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	1,723,294.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	36,023,787.59
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	44,033.41
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	297,645.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	3,891,894.46
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	11,884,867.03
				給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	04-02-00-00-03	0.00	10,000.00
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	981,456.00
				給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	04-04-00-00-02	0.00	31,085.60
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	583,471.20
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	999,999.30

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				不動產 Imóveis	05-02-03-00-00	0.00	13,316.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	497,517.90
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	1,523,105.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	38,772.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Após. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	31,598,446.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	119,915,582.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	1,718,000.00
				兌換差額 Diferenças cambiais	05-04-00-00-91	0.00	6,131.03
				賠償 Compensação	05-04-00-00-93	0.00	110,164.00
				偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	05-04-00-00-98	0.00	2,633.00
				資本開支 Despesas de capital			
				房屋 Habitações	07-02-00-00-00	0.00	1,075,605.90
				樓宇 Edificios	07-03-00-00-00	0.00	6,443,542.24
				街道及橋樑 Estradas e pontes	07-04-00-00-01	0.00	22,916,137.76
				各項建設 Construções diversas	07-06-00-00-01	0.00	87,180,671.09
				農地改良 Melhoramentos fundiários	07-07-00-00-00	0.00	780,800.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				運輸物料 Material de transporte	07-09-00-00-00	0.00	29,952,605.00
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	6,549,964.75
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	1,927,366.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	8,648,014.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	2,070,637.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	32,047,165.25
				動物 Animais	07-11-00-00-00	0.00	70,150.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	2,364,402,635.64
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
保證金 Cauções	90.02.02.01.00		103,062,353.56	保證金 Cauções	90.02.02.01.00		92,038,265.07
市區房屋租金-民政總署 RENDA DE PRÉDIOS URBANOS	652		114,909.00	市區房屋租金-民政總署 RENDA DE PRÉDIOS URBANOS	652		114,909.00
市區房屋租金-澳門特別行政區 RENDA DE PRÉDIOS URBANOS RAEM	653		68,252.00	市區房屋租金-澳門特別行政區 RENDA DE PRÉDIOS URBANOS RAEM	653		68,252.00
罰款 - 紀律處分 Multas - Penas Disciplinares	659		100,887.90	罰款 - 紀律處分 Multas - Penas Disciplinares	659		100,887.90
退還 - 去年之款項（不課稅） REP.- VALOR DO ANO ANTERIOR (MAT.NÃO COLECT.)	714		14,820.40	退還 - 去年之款項（不課稅） REP.- VALOR DO ANO ANTERIOR (MAT.NÃO COLECT.)	714		14,820.40
退還 - 去年之款項（課稅） REP.- VALOR DO ANO ANTERIOR (MAT. COLECTÁVEL)	726		813,507.20	退還 - 去年之款項（課稅） REP.- VALOR DO ANO ANTERIOR (MAT. COLECTÁVEL)	726		813,507.20
從支付中扣除之退款-委任人員 REP.ABATIDAS PAGAMENTO P.NOMEAÇÃO	752		8,914.00	從支付中扣除之退款-委任人員 REP.ABATIDAS PAGAMENTO P.NOMEAÇÃO	752		8,914.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
從支付的工資中扣除之退款-行政任用人員 REP. AB. PAG. (CAP)	759		115,519.00	從支付的工資中扣除之退款-行政任用人員 REP. AB. PAG. (CAP)	759		115,519.00
從支付的工資中扣除之退款-其他人員報酬 REP.ABATIDAS PAGAMENTO REM. P.DIVERSO	760		38,192.00	從支付的工資中扣除之退款-其他人員報酬 REP.ABATIDAS PAGAMENTO REM. P.DIVERSO	760		38,192.00
退休金 Compensação de aposentação	800		14,223,335.00	退休金 Compensação de aposentação	800		14,223,335.00
撫恤金 Pensão de sobrevivência	801		1,581,421.00	撫恤金 Pensão de sobrevivência	801		1,581,421.00
退休基金會 - 公積金供款-個人(7%) F. Pensões - Fundo de Previdência (7%)	813		53,952,473.00	退休基金會 - 公積金供款-個人(7%) F. Pensões - Fundo de Previdência (7%)	813		53,952,473.00
退休基金會 - 公積金供款-個人(10%) F. Pensões - Fundo de Previdência (10%)	814		5,796,751.00	退休基金會 - 公積金供款-個人(10%) F. Pensões - Fundo de Previdência (10%)	814		5,796,751.00
退休基金會 - 公積金供款-個人(補扣) F. Pensões - Contribuições retroactivas para o Fundo de Prev	815		218,542.00	退休基金會 - 公積金供款-個人(補扣) F. Pensões - Contribuições retroactivas para o Fundo de Prev	815		218,542.00
薪金充公 Penhora de vencimentos	820		100,437.00	薪金充公 Penhora de vencimentos	820		100,437.00
澳門互助總會 - 退休金(會費) QUOTA DO MONTEPIO (APOSENTAÇÃO)	831		5,841.00	澳門互助總會 - 退休金(會費) QUOTA DO MONTEPIO (APOSENTAÇÃO)	831		5,841.00
澳門互助總會 - 退休金(貸款) JOIA DO MONTEPIO (Crédito)	833		236,849.00	澳門互助總會 - 退休金(貸款) JOIA DO MONTEPIO (Crédito)	833		236,849.00
郵政儲金局 - 貸款 EMPRÉSTIMO - CAIXA ECONÓMICA POSTAL	834		7,133,398.00	郵政儲金局 - 貸款 EMPRÉSTIMO - CAIXA ECONÓMICA POSTAL	834		7,133,398.00
澳門互助總會 - 撫卹金(會費) QUOTA DO MONTEPIO (SOBREVIVÊNCIA)	838		432.00	澳門互助總會 - 撫卹金(會費) QUOTA DO MONTEPIO (SOBREVIVÊNCIA)	838		432.00
澳門公職人員協會 Associação de Trabalhadores da Função Pública de Macau (ATFP	850		93,850.00	澳門公職人員協會 Associação de Trabalhadores da Função Pública de Macau (ATFP	850		93,850.00
民政總署人員文康福利會 - 會費 C.S.R.P.I.A.C.M. - Taxa de adesão	851		186,040.00	民政總署人員文康福利會 - 會費 C.S.R.P.I.A.C.M. - Taxa de adesão	851		186,040.00
民政總署人員文康福利會 - 貸款 C.S.R.P.I.A.C.M. - Crédito	854		1,828,694.00	民政總署人員文康福利會 - 貸款 C.S.R.P.I.A.C.M. - Crédito	854		1,828,694.00
社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Regime Facultativo da Segurança Social	862		87,570.00	社會保障任意性制度的供款 Contribuições para o Regime Facultativo da Segurança Social	862		90,090.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		4,748,115.00	公務員醫療援助 Assistência a funcionários	885		4,748,663.00
澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	888		853,770.00	澳門社會保障基金 Fundo de Segurança Social - Macau	888		850,440.00
職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - Desc. Mensal	990		36,842,737.00	職業稅 - 每月扣款 Imp. Prof. - Desc. Mensal	990		36,050,456.00
職業稅 - 去年應扣之差額 Imp. Prof. ano anterior - Desc. adicional	991		138,410.00	職業稅 - 去年應扣之差額 Imp. Prof. ano anterior - Desc. adicional	991		133,949.00
印花稅 Imposto Selo	01.01.001.01.98		3,263,498.00	印花稅 Imposto Selo	01.01.001.01.98		3,212,812.00
退休基金會 - 補扣（以現金支付） Fundo Pensões - Dedução complementar (Pagamento em numerário)	95.50.002.03.02		9.00	退休基金會 - 補扣（以現金支付） Fundo Pensões - Dedução complementar (Pagamento em numerário)	95.50.002.03.02		9.00
代收印務局款項 Coleta de pagamentos - Imprensa Oficial	95.50.003.07.00		611,768.00	代收印務局款項 Coleta de pagamentos - Imprensa Oficial	95.50.003.07.00		612,240.00
代收法務局查屋紙費用 Taxa de busca a receber em representação da DSAJ	95.50.003.09.00		286,420.00	代收法務局查屋紙費用 Taxa de busca a receber em representação da DSAJ	95.50.003.09.00		298,490.00
代收土地工務運輸局註冊證明書費用 Taxa de certidão comprovativa das inscrições a receber em re	95.50.003.10.00		780.00	代收土地工務運輸局註冊證明書費用 Taxa de certidão comprovativa das inscrições a receber em re	95.50.003.10.00		780.00
代社會保障基金收取款項 - 任意性制度供款 Coleta de pagamentos - Fundo de Segurança Social - Contribui	95.50.003.44.00		283,680.00	代社會保障基金收取款項 - 任意性制度供款 Coleta de pagamentos - Fundo de Segurança Social - Contribui	95.50.003.44.00		283,680.00
代收大熊貓基金 Coleta de pagamentos - Fundo Panda Gigante	95.50.003.53.00		2,530.50	代收大熊貓基金 Coleta de pagamentos - Fundo Panda Gigante	95.50.003.53.00		33.00
大熊貓基金 - coupon Fundo panda gigante - cupom	95.50.003.54.08		0.00	大熊貓基金 - coupon Fundo panda gigante - cupom	95.50.003.54.08		0.00
代辦旅遊局服務 Em representação ao serviço prestado pela DIRECÇÃO DOS SERVI	95.50.003.60.00		128,150.00	代辦旅遊局服務 Em representação ao serviço prestado pela DIRECÇÃO DOS SERVI	95.50.003.60.00		132,550.00
代辦旅遊基金服務 Em representação ao serviço prestado pela FUNDO DE TURISMO	95.50.003.61.00		358,900.00	代辦旅遊基金服務 Em representação ao serviço prestado pela FUNDO DE TURISMO	95.50.003.61.00		340,770.00
代辦地籍局服務 Serviços de agência - DSCC	95.50.003.65.00		659.00	代辦地籍局服務 Serviços de agência - DSCC	95.50.003.65.00		659.00
代售文化局書籍 Venda de artigos por conta de outras entidades-INSTITUTO CUL	95.50.003.66.00		5.00	代售文化局書籍 Venda de artigos por conta de outras entidades-INSTITUTO CUL	95.50.003.66.00		5.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金 額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
代辦工務局「申請建築檔案認證」服務 Serviços de agência - DSSOPT - [Pedido de Documento Autentic	95.50.003.67.00		121,118.00	代辦工務局「申請建築檔案認證」服務 Serviços de agência - DSSOPT - [Pedido de Documento Autentic	95.50.003.67.00		118,138.00
代社會保障基金收取款項－外地僱員聘用費 Verba a receber em representação do FSS - Taxa de contratação	95.50.003.70.00		625,600.00	代社會保障基金收取款項－外地僱員聘用費 Verba a receber em representação do FSS - Taxa de contratação	95.50.003.70.00		625,600.00
代社會保障基金收取款項－強制性長工供款 Verba a receber em representação do FSS - Contribuições do r	95.50.003.71.00		536,760.00	代社會保障基金收取款項－強制性長工供款 Verba a receber em representação do FSS - Contribuições do r	95.50.003.71.00		536,760.00
代辦工務局服務：電力裝置使用准照-申請轉移確定使用准照擁有權 Serviços de agência - DSSOPT - [Licença de exploração de ins	95.50.003.74.00		600.00	代辦工務局服務：電力裝置使用准照-申請轉移確定使用准照擁有權 Serviços de agência - DSSOPT - [Licença de exploração de ins	95.50.003.74.00		600.00
代辦地籍局 - 根據一月十七日第3/94/M號法令所發出地籍圖 Serviços de agência - Direcção dos Serviços de Cartografia	95.50.003.75.00		1,850.00	代辦地籍局 - 根據一月十七日第3/94/M號法令所發出地籍圖 Serviços de agência - Direcção dos Serviços de Cartografia	95.50.003.75.00		1,700.00
法務公庫之公證手續費 Emolumentos Notariais de Biblioteca pública Legal	95.50.004.01.00		0.00	法務公庫之公證手續費 Emolumentos Notariais de Biblioteca pública Legal	95.50.004.01.00		0.00
收納交通罰款(行政違法) Cobrança de multas por infrações de trânsito (as Infrações a	95.50.004.02.00		7,070,954.00	收納交通罰款(行政違法) Cobrança de multas por infrações de trânsito (as Infrações a	95.50.004.02.00		7,367,933.00
代收蝴蝶谷停車場費用 Cobrança da taxa de estacionamento do Auto-Silo do Vale das	95.50.004.03.00		822,952.00	代收蝴蝶谷停車場費用 Cobrança da taxa de estacionamento do Auto-Silo do Vale das	95.50.004.03.00		743,745.00
代收澳門新批發市場停車場費用 Cobrança da taxa de estacionamento do parque de estacionamen	95.50.004.04.00		605,488.00	代收澳門新批發市場停車場費用 Cobrança da taxa de estacionamento do parque de estacionamen	95.50.004.04.00		531,070.00
行政執照 Licenças administrativas	95.51.001.01.00		0.00	行政執照 Licenças administrativas	95.51.001.01.00		1,000.00
行政執照-刊登《政府公報》 Licenças administrativas-Publicação no《B.O.》	95.51.001.02.00		28.00	行政執照-刊登《政府公報》 Licenças administrativas-Publicação no《B.O.》	95.51.001.02.00		628.00
代收土地工務運輸局之費用 Coleta de pagamentos - DSSOPT	95.51.001.03.00		1,170,782.00	代收土地工務運輸局之費用 Coleta de pagamentos - DSSOPT	95.51.001.03.00		1,215,712.00
網上銷售服務 O serviço de vendas on-line	95.50.003.31.00		1,016,232.00	網上銷售服務 O serviço de vendas on-line	95.50.003.31.00		1,016,232.00
代收電費 Coleta de pagamentos - Companhia de Electricidade de Macau -	95.50.003.47.00		1,807,724.10	代收電費 Coleta de pagamentos - Companhia de Electricidade de Macau -	95.50.003.47.00		1,414,591.70
代收水費 Coleta de pagamentos - Sociedade de Abastecimento de Águas d	95.50.003.48.00		166,564.70	代收水費 Coleta de pagamentos - Sociedade de Abastecimento de Águas d	95.50.003.48.00		166,732.20
網上賣書及售賣民署書籍 Venda de livros on-line (Incluir IACM)	95.50.003.50.00		12,147.00	網上賣書及售賣民署書籍 Venda de livros on-line (Incluir IACM)	95.50.003.50.00		12,147.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
代售澳門國際研究所出版物 Venda de publicação de INSTITUTO INTERNACIONAL DE MACAU	95.50.003.63.00		3,610.00	代售澳門國際研究所出版物 Venda de publicação de INSTITUTO INTERNACIONAL DE MACAU	95.50.003.63.00		2,460.00
暫存款項：其他（包括現金分享計劃） Depósito temporário：Outras (Incluindo Plano de comparticipaç	95.50.003.99.00		14,044,695.50	暫存款項：其他（包括現金分享計劃） Depósito temporário：Outras (Incluindo Plano de comparticipaç	95.50.003.99.00		20,595,317.50
聯歡活動津貼 Subsídio para actividade de convivio	95.80.001.01.00		601,900.00	聯歡活動津貼 Subsídio para actividade de convivio	95.80.001.01.00		601,900.00
退款：職業稅 Reembolso: Imposto Profissional	95.80.002.01.00		9,151,367.00	退款：職業稅 Reembolso: Imposto Profissional	95.80.002.01.00		9,151,367.00
退款：退休金及撫恤金 Reembolso: Compensação de aposentação e pensão de sobrevivên	95.80.002.03.00		4,941.00	退款：退休金及撫恤金 Reembolso: Compensação de aposentação e pensão de sobrevivên	95.80.002.03.00		4,941.00
退款：公積金供款 Reembolso: Contribuições do Fundo de Previdência	95.80.002.07.00		32,043.00	退款：公積金供款 Reembolso: Contribuições do Fundo de Previdência	95.80.002.07.00		32,043.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	275,099,775.86	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	269,567,572.97
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			177,466,460.59
				出納活動 Operações de tesouraria			115,788,470.25
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	293,254,930.84
合計 Subtotal		0.00	2,927,225,139.45	合計 Subtotal		0.00	2,927,225,139.45
總計 Total		2,927,225,139.45		總計 Total		2,927,225,139.45	

於二零一九年三月八日會議通過
Aprovada na sessão de 8 de Março de 2019.

市政管理委員會
Conselho de Administração para os Assuntos Municipais

主席：戴祖義
Presidente: José Maria da Fonseca Tavares

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

海關福利會 OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			142,689.46				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	142,689.46				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
其他費用及准照 Outras taxas e licenças	03-01-99-00	0.00	70.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	51,000.00
借款 Empréstimos	04-03-03-00	0.00	324.00	資訊設備 Equipamentos informáticos	02-01-07-00-02	0.00	4,400.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	845,256.04	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	8,830.00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	157,384.00	膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	113,395.20
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	128,210.00	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	1,920.00
會員費 Quotas de sócios	08-05-00-00	0.00	2,054,070.00	食堂用品 Utensilios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	3,405.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
資本收入 Receitas de capital				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	103,900.00
短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	11-11-00-00	0.00	5,552.00	禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	498,483.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	3,190,866.04	其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	500.00
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	3,400.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	477,818.10
				家庭及個人 Familias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	1,959,430.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	515.10
				資本開支 Despesas de capital			
				短期借款 Empréstimos a curto prazo	09-01-04-00-00	0.00	50,000.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	3,276,996.40
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
暫存款項 Depósito temporário	239000-01		700.00	暫存款項 Depósito temporário	239000-01		0.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	700.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	0.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			56,559.10
				出納活動 Operações de tesouraria			700.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	57,259.10
合計 Subtotal		0.00	3,334,255.50	合計 Subtotal		0.00	3,334,255.50
總計 Total		3,334,255.50		總計 Total		3,334,255.50	

於二零一九年四月十二日會議通過
Aprovada na sessão de 12 de Abril de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

行政委員會主席: 黃有力
O Presidente: Vong Iao Lek

副主席: 黃文忠
O Vice-Presidente: Vong Man Chong

秘書: 吳嘉慧
A Secretária: Ung Ka Vai

秘書: 林彩紅
A Secretária: Lam Choi Hong

委員: 雲大衛
O Vogal: Wan Tai Wai

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

科學技術發展基金 FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			43,174,482.32				
出納活動 Operações de tesouraria			35,549.50				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	43,210,031.82				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	134,544.44	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	0.00	2,743,072.80
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	174,894,095.03	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	0.00	112,200.00
本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	05-01-03-02	0.00	120,000,000.00	報酬 Remunerações	01-01-03-01-00	0.00	16,165,096.90
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	40,500.00	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-03-02-00	0.00	469,086.60
資本收入 Receitas de capital				重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	534,749.10
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	1,711,282.56	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	3,520,194.90

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	296,780,422.03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	153,000.00
				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	0.00	1,617,762.50
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	0.00	1,584,825.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	0.00	1,152,133.30
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	173,780.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	0.00	1,506,200.00
				特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	01-02-10-00-06	0.00	220,150.90
				工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	01-02-10-00-10	0.00	176,167.50
				其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	28,800.00
				私人電話 Telefones individuais	01-03-01-00-00	0.00	2,532.00
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	10,265.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	0.00	530,400.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	0.00	5,100.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	56,000.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	357,571.00
				其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	01-06-03-03-01	0.00	1,031.50

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				文儀器材 Máquinas de escritório	02-01-07-00-03	0.00	2,930.00
				其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	1,630.50
				燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	24,157.26
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	198,472.25
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	2,088.00
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	9,300.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	4,900.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	87,327.20
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	869,831.21
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	210,350.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	257,280.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	788,185.00
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	4,002,989.30
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	110,400.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	926,277.98
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	199,831.67

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	53,639.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	860,371.00
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	661,663.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	989,199.00
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	303,485.15
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	2,816,965.96
				技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	02-03-08-00-02	0.00	636,048.10
				專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	02-03-08-00-03	0.00	241,046.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	1,129,274.60
				研討會及會議 Seminários e congressos	02-03-09-00-01	0.00	11,000.00
				非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	02-03-09-00-02	0.00	64,747.40
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	35,770.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	14,463.50
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	480,864.49
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	37,516.30
				澳門大學 Universidade de Macau	04-01-01-03-29	0.00	105,610,890.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	04-01-01-03-31	0.00	1,390,820.00
				科技活動周 Semana de ciência e tecnologia	04-01-05-00-48	0.00	7,674,119.97
				各類活動 Actividades diversas	04-01-05-00-98	0.00	5,612,606.35
				財團法人 Fundações	04-02-00-00-01	0.00	75,180,142.80
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	35,910,134.50
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	10,216,758.00
				家庭及個人 Famílias e indivíduos	04-03-00-00-02	0.00	10,760,480.00
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	14,600.10
				物料 Material	05-02-02-00-00	0.00	3,154.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	4,628.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	5,200.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	31,303,492.79
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	138,720.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	2,730,992.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	25,320.00
				資本開支 Despesas de capital			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	7,395.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	284,796.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	8,300.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	750.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	334,035,422.38
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
社會保障制度之供款 Contrib. p/regime de segurança social	2411000		0.00	社會保障制度之供款 Contrib. p/regime de segurança social	2411000		3,120.00
醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	2421000		20.00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	2421000		20.00
公積金制度之供款 Contrib. p/regime de previdência	2442000		860.00	公積金制度之供款 Contrib. p/regime de previdência	2442000		860.00
職業稅 Imposto profissional	2453000		709,579.00	職業稅 Imposto profissional	2453000		707,005.00
確定保證金 Valor da caução	2611100A		33,696.88	確定保證金 Valor da caução	2611100A		0.00
聖誕聯歡活動津貼 Subsidio concedido pelo governo para as festivid. de natal	2452000		9,500.00	聖誕聯歡活動津貼 Subsidio concedido pelo governo para as festivid. de natal	2452000		9,500.00
現金分享計劃 Plano de Comp. Pecuniária no Desenvolvimento Económico	2611100B		9,000.00	現金分享計劃 Plano de Comp. Pecuniária no Desenvolvimento Económico	2611100B		9,000.00
稅捐及稅項的返還 Restituicoes de contribuicoes e impostos	2611100C		81,976.00	稅捐及稅項的返還 Restituicoes de contribuicoes e impostos	2611100C		81,976.00
公積金制度供款之返還 Restituicoes de contrib. p/regime de previdência	2611100D		589.00	公積金制度供款之返還 Restituicoes de contrib. p/regime de previdência	2611100D		0.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	845,220.88	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	811,481.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			5,919,481.97
				出納活動 Operações de tesouraria			69,289.38
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	5,988,771.35
合計 Subtotal		0.00	340,835,674.73	合計 Subtotal		0.00	340,835,674.73
總計 Total		340,835,674.73		總計 Total		340,835,674.73	

於二零一九年三月十九日會議通過
Aprovada na sessão de 19 de Março de 2019.

行政委員會
O Conselho de Administração

主席: 馬志毅
O Presidente: Ma Chi Ngai Frederico

委員: 鄭冠偉
O Membro: Cheang Kun Wai

委員: 陳允熙
O Membro: Chan Wan Hei

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

海事及水務局福利會 OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			383,226.73				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	383,226.73				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-08-01-00	0.00	6,021.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	46,750.00
住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	07-10-01-00	0.00	357,785.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	51,000.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	96,950.00	其他 Outras	01-01-07-00-99	0.00	10,200.00
會員費 Quotas de sócios	08-05-00-00	0.00	1,005,164.00	錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	26,260.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	1,465,920.00	其他 Outros	01-02-10-00-99	0.00	21,603.60
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	4,197.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	10,070.30
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	8,892.00
				膳食 Alimentação	02-02-05-00-00	0.00	292,811.80
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	7,894.00
				食堂用品 Utensilios para cantinas	02-02-07-00-04	0.00	14,166.00
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	19,708.00
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	374,180.60
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	96.00
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	1,000.00
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	3,000.00
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	5,500.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	28,730.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	600.00
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	456,237.00
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	486.20
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	66.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				資本開支 Despesas de capital			
				工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	07-10-00-00-06	0.00	108,890.00
				文儀器材 Máquinas de escritório	07-10-00-00-10	0.00	22,500.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	1,514,838.50
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
海事及水務局日慶祝晚宴之報名費用 Valor de inscrição do jantar do dia da DSAMA	239000-0001		15,700.00	海事及水務局日慶祝晚宴之報名費用 Valor de inscrição do jantar do dia da DSAMA	239000-0001		15,700.00
月餅代購費 Aquisição de bolo lunar	239000-0002		54,972.00	月餅代購費 Aquisição de bolo lunar	239000-0002		54,972.00
公益金百萬行報名費 Inscrição da Marcha de Caridade para um Milhão	239000-0003		180.00	公益金百萬行報名費 Inscrição da Marcha de Caridade para um Milhão	239000-0003		180.00
聯歡報名費 Inscrição de Confraternização	239000-0004		31,220.00	聯歡報名費 Inscrição de Confraternização	239000-0004		31,220.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	102,072.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	102,072.00
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			334,308.23
				出納活動 Operações de tesouraria			0.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	334,308.23
合計 Subtotal		0.00	1,951,218.73	合計 Subtotal		0.00	1,951,218.73
總計 Total		1,951,218.73		總計 Total		1,951,218.73	

於二零一九年四月八日會議通過
Aprovada na sessão de 8 de Abril de 2019.

行政委員會
O Conselho de Administrativo

主席: 黃穗文
A Presidente: Wong Soi Man

副主席: 曹賜德
O Vice-Presidente: Chou Chi Tak

秘書: 鄧應銓
O Secretário: Tang Ieng Chun

委員: 陳煒康
O Vogal: Chan Wai Hong

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

漁業發展及援助基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 **Saldo da gerência anterior**							
本身資源 De recursos próprios			103,734,237.92				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	103,734,237.92				
預算收入 **Receitas orçamentais**				**預算開支** **Despesas orçamentais**			
經常性收入 **Receitas correntes**				**經常性開支** **Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	70,547.94	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	612,000.00
資本收入 **Receitas de capital**				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	1,042.50
中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	11-14-00-00	0.00	4,582,100.00	**資本開支** **Despesas de capital**			
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	4,652,647.94	漁業發展及援助基金 - 援助計劃 Plano de concessão de apoio - FDAP	09-01-05-00-06	0.00	4,100,500.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	4,713,542.50
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			103,673,343.36
				出納活動 Operações de tesouraria			0.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	103,673,343.36
合計 Subtotal		0.00	108,386,885.86	合計 Subtotal		0.00	108,386,885.86
總計 Total		108,386,885.86		總計 Total		108,386,885.86	

於二零一九年三月十二日會議通過
Aprovada na sessão de 12 de Março de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 黃穗文
A Presidente: WONG SOI MAN

委員: 鄧應銓
O Vogal: TANG IENG CHUN

委員: 蕭錦明
O Vogal: JORGE SIU LAM

委員: 郭趣歡
A Vogal: KUOK CHOI FUN

委員: 黃羨虹
A Vogal: WONG SIN HUNG

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

樓宇維修基金 FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			558,169,704.91				
出納活動 Operações de tesouraria			39,120.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	558,208,824.91				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	7,351,343.82	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	0.00	3,541.67
資本收入 Receitas de capital				委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	153,000.00
中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	11-14-00-00	0.00	56,946.00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	0.00	51,000.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	7,408,289.82	錯算補助 Abono para falhas	01-02-04-00-00	0.00	43,072.90
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	80.00
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	175,810.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	800.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	1,219,790.60
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	71,350.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	1,600.00
				樓宇維修資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para Reparação de Edifícios	04-02-00-00-04	0.00	12,032,540.79
				樓宇管理資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para a Administração de Edifícios	04-02-00-00-05	0.00	648,233.23
				低層樓宇共同設施維修臨時資助計劃 Reparação das Instalações comuns de Edifícios Baixos	04-02-00-00-06	0.00	13,629,765.02
				其他 Outras	04-02-00-00-99	0.00	451,695.00
				雜項 Diversos	05-02-05-00-00	0.00	3,600.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				樓宇維修基金 - 資助計劃 Planos de concessão de apoio financeiro - FRP	09-01-05-00-04	0.00	131,953.60
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	28,617,832.81
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
保證金 Cauções	5051		237,380.00	保證金 Cauções	5051		227,000.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	237,380.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	227,000.00
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				本身資源 De recursos próprios			536,960,161.92
				出納活動 Operações de tesouraria			49,500.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	537,009,661.92
合計 Subtotal		0.00	565,854,494.73	合計 Subtotal		0.00	565,854,494.73
總計 Total		565,854,494.73		總計 Total		565,854,494.73	

於二零一九年三月十四日會議通過
Aprovada na sessão de 14 de Março de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 山禮度
Presidente: Arnaldo Ernesto dos Santos

委員: 李潔如
Vogal: Lei Kit U

委員: 高樂士
Vogal: Carlos Alberto Nunes Alves

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

教育發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			58,300,366.38				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	58,300,366.38				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	596,600,200.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	400,700.00
資本收入 Receitas de capital				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	0.00	2,500.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	16,730,527.00	日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	0.00	12,800.10
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	613,330,727.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	11,800.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	99.00
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	1,300.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	237,342.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	304,590.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	14,500.00
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	486,980.00
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	499,823,613.10
				校本發展計劃 Plano de Desenvolvimento Escolar	04-02-00-00-07	0.00	102,327,900.00
				家庭及個人 Famílias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	3,619,772.61
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	607,243,896.81
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			64,387,196.57
				出納活動 Operações de tesouraria			0.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	64,387,196.57
合計 Subtotal		0.00	671,631,093.38	合計 Subtotal		0.00	671,631,093.38
總計 Total		671,631,093.38		總計 Total		671,631,093.38	

於二零一九年三月二十六日會議通過
Aprovada na sessão de 26 de Março de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 老柏生
Presidente: Lou Pak Sang

委員: 梁慧琪
Vogal: Leong Vai Kei

委員：龔志明
Vogal: Kong Chi Meng

委員：鍾聖心
Vogal: Chong Seng Sam

委員：郭曉明
Vogal: Guo Xiaoming

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

大熊貓基金 FUNDO DOS PANDAS

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			4,446,504.26				
出納活動 Operações de tesouraria			30,358.41				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	4,476,862.67				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	26,229.76	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	153,000.00
私立機構 Instituições particulares	05-04-00-00	0.00	698,493.11	其他 Outros	02-01-07-00-99	0.00	31,570.00
私人 Particulares	05-05-00-00	0.00	16,417.25	其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	27,850.00
文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	07-10-02-00	0.00	1,587,566.70	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	29,580.00
偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	08-99-00-00	0.00	8,215.20	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	02-02-07-00-01	0.00	144,800.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	2,336,922.02	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	146,500.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	18,539.36
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	1,180,795.00
				動產 Bens móveis	02-03-04-00-02	0.00	16,100.00
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	146,010.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	604,217.70
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	490,000.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	879,840.00
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	1,377.92
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	167.62
				資本開支 **Despesas de capital**			
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	15,900.00
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	24,790.00
				其他 Outros	07-10-00-00-99	0.00	125,000.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	4,036,037.60
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
保證金 Caucoes	FP.08.99.00.00		113,506.00	保證金 Caucoes	FP.08.99.00.00		51,148.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
暫存款項 Deposito Temporario	FP.08.99.00.01		0.00	暫存款項 Deposito Temporario	FP.08.99.00.01		10.41
代售紀念品 lembrancas a venda	FP.07.10.02.00		24,039.00	代售紀念品 lembrancas a venda	FP.07.10.02.00		31,084.00
代售紀念品-民政總署 lembrancas a venda-IACM	FP.07.10.02.01		1,732.00	代售紀念品-民政總署 lembrancas a venda-IACM	FP.07.10.02.01		568.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	139,277.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	82,810.41
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			2,747,388.68
				出納活動 Operações de tesouraria			86,825.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	2,834,213.68
合計 Subtotal		0.00	6,953,061.69	合計 Subtotal		0.00	6,953,061.69
總計 Total		6,953,061.69		總計 Total		6,953,061.69	

於二零一九年二月十五日會議通過
Aprovada na sessão de 15 de Fevereiro de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

行政管理委員會主席: 戴祖義
O Presidente do CA: José Tavares

行政管理委員會成員: 林紹源
O Membro do CA: Lam Sio Un

行政管理委員會成員: 郭忠漢
O Membro do CA: Kuok Chong Hon

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

環保與節能基金 FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			48,891,842.92				
出納活動 Operações de tesouraria			19,200.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	48,911,042.92				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	204,646.55	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	643,875.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	3,599,366.00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	3,500.00
資本收入 Receitas de capital				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	51,579.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	7,657,385.00	招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	7,727.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	11,461,397.55	廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	437,233.20
				社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	427,262.80

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	7,086,908.86
				家庭及個人 Familias e individuos	04-03-00-00-02	0.00	3,500.00
				其他 Outras	05-03-00-00-99	0.00	397,077.84
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	9,058,663.70
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
其他 Outros	239000-99		170,753.84	其他 Outros	239000-99		189,953.84
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	170,753.84	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	189,953.84
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			51,294,576.77
				出納活動 Operações de tesouraria			0.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	51,294,576.77
合計 Subtotal		0.00	60,543,194.31	合計 Subtotal		0.00	60,543,194.31
總計 Total		60,543,194.31		總計 Total		60,543,194.31	

於二零一九年三月二十五日會議通過
Aprovada na sessão de 25 de Março de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

行政管理委員會主席: 譚偉文
Presidente do C.A.: Tam Vai Man

行政管理委員會委員: 李鑄新
Vogal do Conselho Administrativo: Lei Chu San

行政管理委員會委員: 歐偉燊
Vogal do Conselho Administrativo: Au Wai San

行政管理委員會委員: 李少容
Vogal do Conselho Administrativo: Lei Sio Iong

行政管理委員會委員: 陸麗芬
Vogal do Conselho Administrativo: Lok Lai Fan

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

文化產業基金 FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/ código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			93,589,187.55				
出納活動 Operações de tesouraria			376,395.18				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	93,965,582.73				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
銀行存款 Depósitos bancários	04-03-01-00	0.00	108,417.63	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	01-01-01-01-00	5,136,817.10	0.00
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	23,317,644.70	43,573,324.60	年資獎金 Prémio de antiguidade	01-01-01-02-00	171,358.60	0.00
資本收入 Receitas de capital				薪俸 (行政任用合同) Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-03-00	12,228,274.00	-4,605.60
中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	11-14-00-00	0.00	11,386,561.00	年資獎金 (行政任用合同) Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	01-01-03-04-00	192,581.70	-56.70
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	438,959.28	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	01-01-06-00-00	51,283.30	0.00
小計 (2) Sub-total (2)		23,317,644.70	55,507,262.51	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	1,338,600.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	01-01-07-00-03	51,000.00	0.00
				聖誕津貼 Subsídio de Natal	01-01-09-00-00	1,473,900.00	4,533.30
				假期津貼 Subsídio de férias	01-01-10-00-00	1,424,175.00	27,200.00
				額外工作 Trabalho extraordinário	01-02-03-00-01	690,424.70	386,400.20
				出席費 Senhas de presença	01-02-05-00-00	0.00	26,350.00
				房屋津貼 Subsídio de residência	01-02-06-00-00	1,485,800.00	40,800.00
				放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	01-02-10-00-07	0.00	40,350.00
				職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	01-02-10-00-11	12,466.70	28,256.30
				服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	01-03-03-00-00	0.00	8,436.00
				家庭津貼 Subsídio de família	01-05-01-00-00	348,480.00	0.00
				各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	01-05-02-00-00	17,670.00	3,825.00
				啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	01-06-03-01-00	9,450.00	0.00
				日津貼 Ajudas de custo diárias	01-06-03-02-00	23,963.60	0.00
				其他耐用品 Outros bens duradouros	02-01-08-00-00	0.00	5,290.00
				燃油及潤滑劑 Combustiveis e lubrificantes	02-02-02-00-00	0.00	14,583.47
				辦事處消耗 Consumos de secretaria	02-02-04-00-00	0.00	135,010.90

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	02-02-07-00-03	0.00	8,121.10
				宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	02-02-07-00-08	0.00	176,052.40
				禮品 Prendas	02-02-07-00-09	0.00	30,005.00
				其他 Outros	02-02-07-00-99	0.00	52,706.60
				各類資產 Diversos	02-03-01-00-05	0.00	542,997.10
				電費 Energia eléctrica	02-03-02-01-00	0.00	130,080.00
				水及氣體費 Água e gás	02-03-02-02-01	0.00	670.44
				衛生及清潔 Higiene e limpeza	02-03-02-02-02	0.00	179,040.00
				管理費及保安 Condomínio e segurança	02-03-02-02-03	0.00	789,895.20
				不動產 Bens imóveis	02-03-04-00-01	0.00	3,815,971.83
				公幹交通費 Passagens para missão oficial	02-03-05-02-02	0.00	94,037.12
				通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	119,103.20
				其他 Outros	02-03-05-03-02	0.00	600.00
				招待費 Representação	02-03-06-00-00	0.00	7,834.40
				廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	42,817.00
				在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	02-03-07-00-02	0.00	697,000.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço	內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias 未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	金額 Importâncias 經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				在外地市場之活動 Acções em mercados externos	02-03-07-00-03	0.00	826,802.30
				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	413,266.00
				其他 Outros	02-03-08-00-99	0.00	295,440.00
				文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	02-03-09-00-03	0.00	18,889.80
				銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	02-03-09-00-06	0.00	9,934.71
				公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	02-03-09-00-09	0.00	27,300.00
				其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	52,670.43
				企業 Empresas	04-03-00-00-01	0.00	39,913,862.54
				人員 Pessoal	05-02-01-00-00	0.00	6,154.90
				車輛 Viaturas	05-02-04-00-00	0.00	1,619.00
				退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	05-04-00-00-01	0.00	393,866.00
				退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	05-04-00-00-02	0.00	2,262,614.00
				社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	05-04-00-00-03	0.00	24,060.00
				資本開支 **Despesas de capital**			
				版權 Direito de autor	07-10-00-00-07	0.00	241,376.00
				傢具 Mobilias	07-10-00-00-08	0.00	4,570.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				資訊設備 Equipamentos informáticos	07-10-00-00-09	0.00	731,616.00
				其他 Outros	09-01-05-00-99	0.00	48,099,315.00
				小計 (1) Sub-total (1)		23,317,644.70	102,065,260.94
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
職業稅 Imposto profissional	9900000008		806,669.00	職業稅 Imposto profissional	9900000008		806,420.00
保証金 Cauções	9900000003		78,284.00	保証金 Cauções	9900000003		307,353.18
員工子女之聖誕禮物津貼 Subsi. conced. p/ prendas Natal dos filhos trabalhadores	9900000009		3,500.00	員工子女之聖誕禮物津貼 Subsí. conced. p/ prendas Natal dos filhos trabalhadores	9900000009		3,500.00
退休及撫卹制度供款 Contribuição p/ Regime de Aposentação e Sobrevivência	9900000006		15.00	退休及撫卹制度供款 Contribuição p/ Regime de Aposentação e Sobrevivência	9900000006		15.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	888,468.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	1,117,288.18
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			47,031,189.12
				出納活動 Operações de tesouraria			147,575.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	47,178,764.12
合計 Subtotal		23,317,644.70	150,361,313.24	合計 Subtotal		23,317,644.70	150,361,313.24
總計 Total		173,678,957.94		總計 Total		173,678,957.94	

於二零一九年二月二十日會議通過
Aprovada na sessão de 20 de Fevereiro de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

行政委員會主席：梁慶庭
Presidente do Conselho de Administração: Leong Heng Teng

行政委員會委員：朱妙麗
Membro do Conselho de Administração: Chu Miu Lai

行政委員會委員：王勁秋
Membro do Conselho de Administração: Wong Keng Chao

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

勞動債權保障基金 FUNDO DE GARANTIA DE CRÉDITOS LABORAIS

管理期間 Gerência: 2018/1/1 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			175,843,565.08				
出納活動 Operações de tesouraria			22,440.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	175,866,005.08				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
勞動債權保障基金 - 聘用費的共同分享 FGCL - comparticipações da taxa de contratação	05-01-02-14	0.00	17,849,700.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	153,000.00
勞動債權保障基金 - 博彩撥款 FGCL - contribuição do jogo	05-01-02-15	0.00	9,200,000.00	通訊 Comunicações	02-03-05-03-01	0.00	339.50
債項之取回 Recuperações de créditos	08-09-00-00	0.00	256,502.60	廣告費用 Encargos com anúncios	02-03-07-00-01	0.00	481,416.00
資本收入 Receitas de capital				研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	02-03-08-00-01	0.00	252,000.00
非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	14-00-00-00	0.00	4,719.00	其他 Outros	02-03-09-00-99	0.00	3,750.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	27,310,921.60	勞動債權的支付及墊支 Pagamento e adiantamento de créditos laborais	05-04-00-00-22	0.00	12,698,018.08

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	13,588,523.58
出納活動 **Operações de tesouraria**				**出納活動** **Operações de tesouraria**			
保證金 Cauções	235000		0.00	保證金 Cauções	235000		0.00
小計 (3) Sub-total (3)		0.00	0.00	小計 (2) Sub-total (2)		0.00	0.00
				轉入下期管理期間之結餘 **Saldo para a gerência seguinte**			
				本身資源 De recursos próprios			189,565,963.10
				出納活動 Operações de tesouraria			22,440.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	189,588,403.10
合計 Subtotal		0.00	203,176,926.68	合計 Subtotal		0.00	203,176,926.68
總計 Total		203,176,926.68		總計 Total		203,176,926.68	

於二零一九年二月二十一日會議通過
Aprovada na sessão de 21 de Fevereiro de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席：黃志雄
Presidente: WONG CHI HONG

委員：郭日海
Vogal: KUOK IAT HOI

委員：趙寶珠
Vogal: CHIO POU CHU

管理帳目 - 享有財政自治權的部門及機構

Conta de gerência - Serviços e organismos dotados de autonomia financeira

高等教育基金 FUNDO DO ENSINO SUPERIOR

管理期間 Gerência: 2018/8/8 - 2018/12/31

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
上期管理期間之結餘 Saldo da gerência anterior							
本身資源 De recursos próprios			0.00				
出納活動 Operações de tesouraria			0.00				
小計 (1) Sub-total (1)		0.00	0.00				
預算收入 Receitas orçamentais				**預算開支 Despesas orçamentais**			
經常性收入 Receitas correntes				**經常性開支 Despesas correntes**			
特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	05-01-03-01	0.00	292,000.00	委員會成員 Membros de conselhos	01-01-07-00-02	0.00	136,000.00
小計 (2) Sub-total (2)		0.00	292,000.00	社團及組織 Associações e organizações	04-02-00-00-02	0.00	156,000.00
				小計 (1) Sub-total (1)		0.00	292,000.00
出納活動 Operações de tesouraria				**出納活動 Operações de tesouraria**			
				轉入下期管理期間之結餘 Saldo para a gerência seguinte			
				本身資源 De recursos próprios			0.00

借方 Débito				貸方 Crédito			
內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias		內容 Descritivo	經濟分類/編號 Classificação económica/código	金額 Importâncias	
		未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço			未經機關庫房 Que não passaram pelos cofres do serviço	經機關庫房 Que passaram pelos cofres do serviço
				出納活動 Operações de tesouraria			0.00
				小計 (3) Sub-total (3)		0.00	0.00
合計 Subtotal		0.00	292,000.00	合計 Subtotal		0.00	292,000.00
總計 Total		292,000.00		總計 Total		292,000.00	

於二零一九年二月十二日會議通過
Aprovada na sessão de 12 de Fevereiro de 2019.

行政管理委員會
O Conselho de Administração.

主席: 蘇朝暉
Presidente: Sou Chio Fai

正選委員: 何絲雅
Membro efectvio: Sílvia Ribeiro Osório Ho

正選委員: 曾冠雄
Membro efectvio: Chang Kun Hong

正選委員: 何麗鑽
Membro efectvio: Ho Lai Chun da Luz

正選委員: 李心瑜
Membro efectvio: Lei Sam U

按組織分類的綜合開支摘要
RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
01-00	**一般事務 ENCARGOS GERAIS**	**1,750,877,100.00**	**1.73**	**1,775,862,300.00**	**1.69**	**1,089,705,014.49**	**1.31**
01-01	澳門特區政府 Governo da RAEM	20,520,700.00	0.02	20,520,700.00	0.02	20,441,182.30	0.02
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	307,365,400.00	0.30	307,365,400.00	0.29	272,915,341.34	0.33
01-03	行政會 Secretaria do Conselho Executivo	33,444,500.00	0.03	33,444,500.00	0.03	26,000,006.13	0.03
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça	39,639,800.00	0.04	39,639,800.00	0.04	34,114,857.51	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	55,034,600.00	0.05	55,034,600.00	0.05	46,773,421.45	0.06
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	37,917,800.00	0.04	37,917,800.00	0.04	32,769,742.04	0.04
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	86,035,100.00	0.09	86,035,100.00	0.08	59,498,457.38	0.07
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	28,215,200.00	0.03	28,215,200.00	0.03	19,824,318.98	0.02
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	13,386,600.00	0.01	13,386,600.00	0.01	8,649,987.66	0.01
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas	4,919,100.00	0.00	4,919,100.00	0.00	2,939,874.84	0.00
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	22,595,500.00	0.02	24,254,600.00	0.02	20,161,091.58	0.02
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio (OMC)	13,217,700.00	0.01	13,217,700.00	0.01	9,542,603.19	0.01
01-19	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	54,202,700.00	0.05	54,202,700.00	0.05	36,570,186.38	0.04
01-20	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	65,920,800.00	0.07	65,920,800.00	0.06	50,265,793.21	0.06
01-21	能源業發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	39,176,600.00	0.04	39,176,600.00	0.04	33,568,077.42	0.04
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secret. Perm. doFórum para a Cooper. Económica e Comer. entre a China e os Países de Língua Portuguesa	114,389,600.00	0.11	114,389,600.00	0.11	87,218,451.77	0.11

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
01-23	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	39,496,800.00	0.04	39,826,800.00	0.04	26,804,820.47	0.03
01-25	運輸基建辦公室 Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes	601,115,500.00	0.59	601,115,500.00	0.57	141,635,758.23	0.17
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da RAEM	51,569,600.00	0.05	71,735,600.00	0.07	65,719,715.48	0.08
01-29	澳門經濟文化辦事處 Delegação Económica e Cultural de Macau	16,376,200.00	0.02	16,376,200.00	0.02	13,410,925.81	0.02
01-30	禮賓公關外事辦公室 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos	76,253,400.00	0.08	76,253,400.00	0.07	58,862,084.32	0.07
01-31	人才發展委員會 Comissão de Desenvolvimento de Talentos	13,450,200.00	0.01	13,450,200.00	0.01	10,777,882.34	0.01
01-32	醫療事故鑑定委員會 Comissão de Perícia do Erro Médico	13,426,700.00	0.01	16,256,800.00	0.02	9,679,047.34	0.01
01-33	醫療爭議調解中心 Centro de Mediação de Litígios Médicos	3,207,000.00	0.00	3,207,000.00	0.00	1,561,387.32	0.00
02-00	**政策研究和區域發展局** **Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional**	-	-	**50,159,000.00**	**0.05**	**20,468,201.02**	**0.02**
03-00	**行政公職局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA**	**502,134,200.00**	**0.50**	**502,134,200.00**	**0.48**	**417,019,302.78**	**0.50**
05-00	**教育暨青年局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE**	**6,505,000,100.00**	**6.43**	**6,505,000,100.00**	**6.19**	**6,308,277,843.20**	**7.60**
07-00	**統計暨普查局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS**	**195,121,200.00**	**0.19**	**195,121,200.00**	**0.19**	**166,945,149.42**	**0.20**
09-00	**財政局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS**	**510,184,400.00**	**0.50**	**512,684,400.00**	**0.49**	**482,024,371.36**	**0.58**
11-00	**退休金及退伍金** **PENSÕES E REFORMAS**	**9,321,000.00**	**0.01**	**9,321,000.00**	**0.01**	**2,617,300.00**	**0.00**
12-00	**共用開支** **DESPESAS COMUNS**	**23,014,197,300.00**	**22.76**	**21,239,357,801.00**	**20.21**	**15,894,085,061.30**	**19.14**
13-00	**高等教育輔助辦公室** **GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR**	**247,819,400.00**	**0.25**	**247,887,900.00**	**0.24**	**235,213,146.73**	**0.28**

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
14-00	**交通事務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO**	**1,872,906,400.00**	**1.85**	**1,872,906,400.00**	**1.78**	**1,716,189,722.42**	**2.07**
18-00	**身份證明局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO**	**346,034,400.00**	**0.34**	**346,034,400.00**	**0.33**	**333,599,094.93**	**0.40**
19-00	**經濟局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA**	**224,321,000.00**	**0.22**	**230,421,000.00**	**0.22**	**201,427,713.05**	**0.24**
20-00	**懲教管理局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS**	**617,478,000.00**	**0.61**	**617,478,000.00**	**0.59**	**578,844,421.34**	**0.70**
21-00	**澳門特別行政區海關** **SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU**	**941,170,300.00**	**0.93**	**941,170,300.00**	**0.90**	**849,309,940.84**	**1.02**
22-00	**地球物理暨氣象局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS**	**119,931,400.00**	**0.12**	**119,931,400.00**	**0.11**	**111,983,347.59**	**0.13**
23-00	**旅遊局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO**	**327,908,300.00**	**0.32**	**327,908,300.00**	**0.31**	**290,902,044.42**	**0.35**
24-00	**新聞局** **GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL**	**134,119,400.00**	**0.13**	**134,119,400.00**	**0.13**	**118,899,609.97**	**0.14**
25-00	**警察總局** **SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS**	**50,482,400.00**	**0.05**	**50,482,400.00**	**0.05**	**46,480,537.12**	**0.06**
26-00	**博彩監察協調局** **DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS**	**297,723,400.00**	**0.29**	**297,723,400.00**	**0.28**	**257,017,527.40**	**0.31**
27-00	**海事及水務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA**	**1,029,153,500.00**	**1.02**	**1,059,153,500.00**	**1.01**	**838,049,178.37**	**1.01**
28-00	**澳門保安部隊事務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU**	**5,264,742,000.00**	**5.21**	**5,264,742,000.00**	**5.01**	**4,843,625,381.07**	**5.83**
29-00	**勞工事務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS**	**493,038,000.00**	**0.49**	**493,038,000.00**	**0.47**	**417,049,285.29**	**0.50**

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
30-00	**法官委員會** **CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS**	**613,300.00**	**0.00**	**613,300.00**	**0.00**	**103,502.00**	**0.00**
31-00	**地圖繪製暨地籍局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO**	**89,002,100.00**	**0.09**	**89,002,100.00**	**0.08**	**82,609,893.10**	**0.10**
32-00	**司法警察局** **POLÍCIA JUDICIÁRIA**	**1,008,229,100.00**	**1.00**	**1,008,229,100.00**	**0.96**	**962,845,723.85**	**1.16**
33-00	**環境保護局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL**	**361,844,600.00**	**0.36**	**361,844,600.00**	**0.34**	**279,342,877.86**	**0.34**
34-00	**法務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA**	**265,537,200.00**	**0.26**	**265,537,200.00**	**0.25**	**242,406,267.10**	**0.29**
35-00	**土地工務運輸局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES**	**485,400,300.00**	**0.48**	**485,400,300.00**	**0.46**	**428,770,340.73**	**0.52**
37-00	**體育局** **INSTITUTO DO DESPORTO**	**204,421,300.00**	**0.20**	**204,421,300.00**	**0.19**	**198,413,358.14**	**0.24**
38-00	**文化局** **INSTITUTO CULTURAL**	**843,673,400.00**	**0.83**	**852,673,400.00**	**0.81**	**729,730,826.95**	**0.88**
	小結 SOMA	**47,712,384,500.00**	**47.19**	**46,060,357,701.00**	**43.82**	**38,143,955,983.84**	**45.94**
40-00	**投資計劃** **INVESTIMENTOS DO PLANO**	**21,148,341,100.00**	**20.92**	**21,148,341,100.00**	**20.12**	**15,408,639,545.37**	**18.56**
50-00	**指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額** **CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS**	**4,778,946,800.00**	**4.73**	**6,578,012,190.00**	**6.26**	**6,482,679,245.01**	**7.81**
	自治部門及機構 **SERVIÇOS E ORGANISMOS AUTÓNOMOS**	**27,471,866,300.00**	**27.17**	**31,326,848,251.02**	**29.80**	**22,994,983,950.11**	**27.69**
50-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	394,487,000.00	0.39	409,315,839.06	0.39	342,753,108.40	0.41
50-04	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	43,128,100.00	0.04	52,906,812.95	0.05	800,612.20	0.00

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
50-05	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	2,400,055,600.00	2.37	3,716,205,226.36	3.54	633,780,208.90	0.76
50-06	旅遊基金 Fundo de Turismo	735,450,300.00	0.73	1,192,280,001.10	1.13	620,655,814.59	0.75
50-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	3,579,916,900.00	3.54	3,650,922,998.39	3.47	3,172,488,874.41	3.82
50-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	6,715,000.00	0.01	8,622,255.29	0.01	4,902,341.18	0.01
50-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	55,983,700.00	0.06	68,575,051.58	0.07	25,458,272.23	0.03
50-16	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça	220,767,400.00	0.22	353,540,926.07	0.34	187,363,736.47	0.23
50-17	印務局 Imprensa Oficial	138,112,000.00	0.14	153,375,804.06	0.15	99,466,901.49	0.12
50-21	懲教基金 Fundo Correccional	6,031,100.00	0.01	6,318,292.69	0.01	4,911,045.81	0.01
50-23	房屋局 Instituto de Habitação	476,325,400.00	0.47	488,573,489.37	0.46	406,707,239.57	0.49
50-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	95,917,200.00	0.09	98,157,562.36	0.09	83,978,347.97	0.10
50-26	澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	689,775,100.00	0.68	741,398,159.32	0.71	587,362,436.55	0.71
50-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	357,638,700.00	0.35	368,273,228.61	0.35	293,829,588.00	0.35
50-28	衛生局 Serviços de Saúde	7,565,045,900.00	7.48	7,948,812,663.16	7.56	7,193,068,416.64	8.66
50-29	澳門大學 Universidade de Macau	2,338,957,600.00	2.31	2,675,980,815.54	2.55	2,290,697,053.17	2.76
50-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	855,651,700.00	0.85	880,173,559.40	0.84	813,381,560.00	0.98
50-32	體育基金 Fundo do Desportivo	812,929,700.00	0.80	837,657,880.05	0.80	741,971,656.54	0.89
50-33	文化基金 Fundo de Cultura	534,350,700.00	0.53	618,814,106.07	0.59	424,308,566.66	0.51
50-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	46,991,700.00	0.05	47,318,303.00	0.05	39,388,727.40	0.05
50-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	427,573,800.00	0.42	441,443,295.02	0.42	312,600,665.98	0.38
50-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	50,976,100.00	0.05	51,470,911.38	0.05	47,740,049.91	0.06

組織分類 Classificiação orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		實際開支 Despesa efectiva	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
50-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	7,393,100.00	0.01	7,483,936.30	0.01	7,049,280.70	0.01
50-41	審計署 Comissariado da Auditoria	188,888,900.00	0.19	189,441,029.46	0.18	147,308,720.60	0.18
50-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	435,354,300.00	0.43	439,989,565.27	0.42	389,978,234.38	0.47
50-43	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	612,074,600.00	0.61	624,386,639.04	0.59	557,744,957.14	0.67
50-44	立法會 Assembleia Legislativa	188,227,800.00	0.19	191,310,414.90	0.18	175,788,147.16	0.21
50-46	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	2,536,659,800.00	2.51	2,668,679,177.69	2.54	2,364,402,635.64	2.85
50-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	3,347,800.00	0.00	3,520,489.46	0.00	3,276,996.40	0.00
50-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia	228,051,000.00	0.23	271,625,482.32	0.26	227,371,512.88	0.27
50-49	海事及水務局福利會 Obra Social da DSAMA	2,445,000.00	0.00	2,773,226.73	0.00	1,514,838.50	0.00
50-50	漁業發展及援助基金 Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	90,015,000.00	0.09	109,334,237.92	0.10	4,713,542.50	0.01
50-51	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial	73,624,200.00	0.07	565,269,704.91	0.54	28,617,832.81	0.03
50-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	817,399,400.00	0.81	875,199,766.38	0.83	607,243,896.81	0.73
50-53	大熊貓基金 Fundo dos Pandas	7,390,800.00	0.01	9,026,504.26	0.01	4,036,037.60	0.00
50-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	37,316,800.00	0.04	86,207,642.92	0.08	9,058,663.70	0.01
50-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	222,893,500.00	0.22	266,482,687.55	0.25	125,382,905.64	0.15
50-57	勞動債權保障基金 Fundo de Garantia de Créditos Laborais	188,003,600.00	0.19	205,043,565.08	0.20	13,588,523.58	0.02
50-58	高等教育基金 Fundo do Ensino Superior	-	-	937,000.00	0.00	292,000.00	0.00
	總額 TOTAL	**101,111,538,700.00**	**100.00**	**105,113,559,242.02**	**100.00**	**83,030,258,724.33**	**100.00**

按組織分類之總費用摘要 - 特定機構
Resumo do gasto total, segundo a classificação orgânica - Organismos especiais

組織分類 Classificiação Orgânica		最初預算 Orçamento inicial		經核准後預算 Orçamento autorizado		費用 Gastos	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%	金額 Valor	%	金額 Valor	%
5015	郵電局 Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	584,275,000.00	4.35%	584,275,000.00	4.35%	483,244,293.12	3.86%
	郵政儲金局 Caixa Económica Postal	44,359,000.00	0.33%	44,359,000.00	0.33%	38,840,827.11	0.31%
5018	退休基金會 Fundo de Pensões	2,446,425,900.00	18.23%	2,446,425,900.00	18.23%	2,644,170,755.03	21.12%
5020	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	4,758,192,700.00	35.46%	4,758,192,700.00	35.46%	5,673,584,023.72	45.31%
5022	澳門金融管理局 Autoridade Monetária de Macau	2,688,937,000.00	20.04%	2,688,937,000.00	20.04%	1,443,585,075.35	11.53%
5034	汽車及航海保障基金 Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo	8,284,000.00	0.06%	8,284,000.00	0.06%	2,287,034.65	0.02%
5045	澳門基金會 Fundação Macau	2,886,240,000.00	21.51%	2,886,240,000.00	21.51%	2,234,999,951.68	17.85%
5055	存款保障基金 Fundo de Garantia de Depósitos	3,125,000.00	0.02%	3,125,000.00	0.02%	113,351.00	0.00%
	總額 TOTAL	13,419,838,600.00	100.00%	13,419,838,600.00	100.00%	12,520,825,311.66	100.00%

按統一預算科目之收益摘要 － 特定機構

Resumo do rendimento total, segundo as contas orçamentais uniformizadas - Organismos especiais

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

編號 Código	收益項目 Designação de rendimentos	最初預算 Orçamento inicial	比重 %	經核准後預算 Orçamento autorizado	比重 %	實際收益 Rendimentos efectivos	比重 %
11-00	**法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR**	**10,139,762,000**	**63.16%**	**10,139,762,000**	**63.16%**	**12,792,141,517.42**	**63.23%**
11-01	行政收益 Receitas administrativas	820,077,300	5.11%	820,077,300	5.11%	1,016,777,545.40	5.03%
11-02	幸運博彩經營批給合同之撥款 Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos	6,210,000,000	38.68%	6,210,000,000	38.68%	8,636,305,417.72	42.69%
11-03	退休及撫卹制度之供款及共同分擔 Contribuições e comparticipações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência	1,366,877,900	8.51%	1,366,877,900	8.51%	1,403,578,188.00	6.94%
11-04	社會保障制度之供款 Contribuições para o Regime de Segurança Social	407,094,000	2.54%	407,094,000	2.54%	390,027,652.50	1.93%
11-06	其他指定或共享收入 Outras receitas consignadas e comparticipações	1,207,812,300	7.52%	1,207,812,300	7.52%	1,237,272,559.00	6.12%
11-07	特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	127,899,500	0.80%	127,899,500	0.80%	108,180,154.80	0.52%
11-10	其他法定收入 Outras receitas legais	1,000	0.00%	1,000	0.00%	-	0.00%
12-00	**銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços**	**467,118,800**	**2.91%**	**467,118,800**	**2.91%**	**219,140,411.56**	**1.08%**
12-01	貨品銷售收入 Vendas de mercadorias	89,204,800	0.56%	89,204,800	0.56%	55,749,720.81	0.27%
12-02	提供服務收入 Prestações de serviços	377,914,000	2.35%	377,914,000	2.35%	163,390,690.75	0.81%
13-00	**財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**5,352,412,900**	**33.34%**	**5,352,412,900**	**33.34%**	**7,042,524,494.57**	**34.82%**
13-01	利息收入 Juros credores	3,316,819,200	20.66%	3,316,819,200	20.66%	6,257,814,505.53	30.93%
13-02	股息收入 Dividendos auferidos	72,850,000	0.45%	72,850,000	0.45%	71,913,073.27	0.36%
13-03	投資收益 Ganhos em investimentos	1,801,266,000	11.22%	1,801,266,000	11.22%	404,397,471.97	2.00%
13-04	匯兌收益 Ganhos cambiais	153,458,600	0.96%	153,458,600	0.96%	300,531,996.35	1.49%
13-10	其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	8,019,100	0.05%	8,019,100	0.05%	7,867,447.45	0.04%
14-00	**其他收入 Outros rendimentos**	**95,010,700**	**0.59%**	**95,010,700**	**0.59%**	**176,283,744.08**	**0.87%**
14-01	租金及租賃收入 Locações	81,539,000	0.51%	81,539,000	0.51%	79,853,002.70	0.39%
14-02	資產處置收益 Alienações de activos	676,300	0.00%	676,300	0.00%	1,167,324.01	0.01%
14-03	捐贈收入 Doações	10,000	0.00%	10,000	0.00%	-	0.00%
14-10	雜項收入 Rendimentos diversos	12,785,400	0.08%	12,785,400	0.08%	95,263,417.37	0.47%
	總額 Total	**16,054,304,400**	**100.00%**	**16,054,304,400**	**100.00%**	**20,230,090,167.63**	**100.00%**

按統一預算科目之費用摘要 － 特定機構

Resumo do gasto total, segundo as contas orçamentais uniformizadas - Organismos especiais

單位：澳門幣（元） UnidadG: MOP

編號 Código	費用項目 Designação de gastos	最初預算 Orçamento inicial	比重 %	經核准後預算 Orçamento autorizado	比重 %	實際費用 Gastos efectivos	比重 %
21-00	**活動支出及財務資助** **Despesas com actividades e comparticipações financeiras**	**2,566,023,000**	**15.99%**	**2,566,023,000**	**15.99%**	**2,001,417,964.21**	**9.89%**
21-01	活動支出 Despesas com actividades	142,210,000	0.89%	142,210,000	0.89%	70,100,255.61	0.34%
21-02	財務資助 Comparticipações financeiras	2,423,813,000	15.10%	2,423,813,000	15.10%	1,931,317,708.60	9.55%
22-00	**公務員退休金及其他給付和社會補助** **Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais**	**6,675,677,900**	**41.58%**	**6,675,677,900**	**41.58%**	**6,076,652,718.50**	**30.04%**
23-00	**銷售及提供服務成本** **Custo das vendas e das prestações de serviços**	**31,790,000**	**0.20%**	**31,790,000**	**0.20%**	**23,548,181.08**	**0.12%**
24-00	**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**1,015,391,400**	**6.33%**	**1,015,391,400**	**6.33%**	**2,455,654,001.65**	**12.13%**
24-01	利息支出 Juros devedores	474,748,700	2.96%	474,748,700	2.96%	377,786,804.92	1.87%
24-02	投資損失 Perdas em investimentos	349,475,000	2.18%	349,475,000	2.18%	1,538,416,434.91	7.60%
24-03	匯兌損失 Perdas cambiais	102,072,500	0.64%	102,072,500	0.64%	312,386,685.31	1.54%
24-10	其他財務費用 Outros gastos financeiros	89,095,200	0.55%	89,095,200	0.55%	227,064,076.51	1.12%
25-00	**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**1,403,867,700**	**8.75%**	**1,403,867,700**	**8.75%**	**1,283,533,779.48**	**6.34%**
25-01	工資及薪金 Salários e vencimentos	718,500,700	4.48%	716,953,025	4.47%	659,308,870.10	3.26%
25-02	津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	155,904,000	0.97%	156,721,675	0.97%	124,969,559.81	0.62%
25-03	公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	487,547,200	3.04%	487,547,200	3.04%	469,463,532.80	2.32%
25-10	其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	41,915,800	0.26%	42,645,800	0.27%	29,791,816.77	0.14%
26-00	**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**1,599,527,400**	**9.96%**	**1,599,527,400**	**9.96%**	**590,093,142.12**	**2.92%**
26-01	水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	28,918,700	0.18%	28,688,700	0.18%	19,277,429.76	0.10%
26-02	保安、清潔及管理服務 Segurança, limpeza e condomínio	24,529,100	0.15%	23,549,100	0.15%	17,836,639.21	0.09%
26-03	維修及保養 Reparação e conservação	43,313,000	0.27%	43,901,000	0.27%	26,393,691.16	0.13%
26-04	辦公室用品及其他非耐用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	21,889,900	0.14%	23,010,900	0.14%	7,923,802.97	0.04%
26-05	租金及租賃費用 Gastos com locações	50,938,200	0.32%	51,228,200	0.32%	47,112,957.13	0.23%
26-06	交際、接待及差旅費 Despesas de representação, recepção e deslocação	11,751,400	0.07%	11,251,400	0.07%	6,816,703.40	0.03%
26-07	廣告費及宣傳品 Publicidade e materiais promocionais	18,201,900	0.11%	19,231,900	0.12%	10,902,288.97	0.05%
26-08	保險費 Seguros	3,174,400	0.02%	3,174,400	0.02%	1,654,278.14	0.01%
26-09	佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais	223,597,700	1.39%	248,658,700	1.55%	51,760,677.17	0.26%

單位：澳門幣（元） UnidadG: MOP

編號 Código	費用項目 Designação de gastos	最初預算 Orçamento inicial	比重 %	經核准後預算 Orçamento autorizado	比重 %	實際費用 Gastos efectivos	比重 %
26-10	雜項支出 Encargos diversos	1,173,213,100	7.31%	1,146,833,100	7.14%	400,414,674.21	1.98%
27-00	**折舊及攤銷** **Depreciações e amortizações**	**107,082,100**	**0.66%**	**107,082,100**	**0.66%**	**81,236,689.46**	**0.40%**
27-01	不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	51,968,600	0.32%	46,751,600	0.29%	41,066,849.81	0.20%
27-02	機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	48,233,600	0.30%	53,450,100	0.33%	36,917,772.28	0.18%
27-03	無形資產攤銷 Amortizações de activos intangíveis	6,879,900	0.04%	6,880,400	0.04%	3,252,067.37	0.02%
28-00	**各項風險準備金** **Provisões para riscos diversos**	**10,670,000**	**0.06%**	**10,670,000**	**0.06%**	**2,849,867.26**	**0.02%**
28-01	呆帳及信貸風險準備 Provisões para créditos e cobranças duvidosas	2,370,000	0.01%	2,370,000	0.01%	1,060,338.27	0.01%
28-03	存貨及其他資產減值損失準備 Provisões para inventários e outros activos	290,000	0.00%	290,000	0.00%	21,518.99	0.00%
28-10	其他損失風險準備 Provisões para outros riscos	8,010,000	0.05%	8,010,000	0.05%	1,768,010.00	0.01%
29-00	**其他費用及損失** **Outros gastos e perdas**	**9,809,100**	**0.06%**	**9,809,100**	**0.06%**	**5,838,967.90**	**0.03%**
29-01	資產處置損失 Perdas em alienações de activos	546,900	0.00%	546,900	0.00%	172,248.33	0.00%
29-02	會費及捐贈 Quotas para associações e doações	2,660,600	0.02%	2,660,600	0.02%	1,552,619.20	0.01%
29-10	雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	6,601,600	0.04%	6,601,600	0.04%	4,114,100.37	0.02%
	小結 **Soma**	**13,419,838,600**	**83.59%**	**13,419,838,600**	**83.59%**	**12,520,825,311.66**	**61.89%**
	本年度預計盈餘 **Resultado do exercício**	**2,634,465,800**	**16.41%**	**2,634,465,800**	**16.41%**	**7,709,264,855.97**	**38.11%**
	總額 **Total**	**16,054,304,400**	**100.00%**	**16,054,304,400**	**100.00%**	**20,230,090,167.63**	**100.00%**

管理帳目
Conta de Gerência

郵電局
Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações

損益表
截至二零一八年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2018

帳號 Código das contas		澳門幣MOP	澳門幣MOP
	成本及損耗及損益淨值 Custos e perdas e Resultado líquido		
61	銷售貨品及耗用材料成本 Custo merc.vendidas e das matérias consumidas:		
	貨品 Mercadorias	5,535,746.67	
62	供應及外部服務 Fornecimentos e serviços externos	76,192,548.14	81,728,294.81
64	人事費用Custos com o pessoal :		
642	員工薪酬 Remunerações	288,526,148.70	
643 a 648	福利開支Encargos sociais	65,741,508.08	354,267,656.78
65	其他經營費用Outros custos operacionais		7,821,727.76
66	經營年度攤折Amortizações do imobilizado corpóreo e incorpóreo	37,770,853.66	
67	經營備用金 Provisões do Exercício	0.00	37,770,853.66
	(A)		481,588,533.01
68	財務支出及損耗Custos e perdas financeiras		882,903.68
	(C)		482,471,436.69
69	非經常性支出及損耗 Custos e perdas extraordinários		772,856.43
	(E)		483,244,293.12
88	損益淨值Resultado líquido do exercício		79,469,939.17
			562,714,232.29
	收益及盈利 Proveitos e ganhos		
71	銷售Vendas		
	貨品Mercadorias	42,761,514.30	
72	提供服務 Prestações de serviços	381,460,940.91	424,222,455.21
73	補充收益Proveitos suplementares		22,271,192.80
	(B)		446,493,648.01
78	財務收益及利潤Proveitos e ganhos financeiros		107,335,492.05
	(D)		553,829,140.06
79	特殊收益及利潤 Proveitos e ganhos extraordinários		8,885,092.23
	(F)		562,714,232.29

總結 Resumo:

營運損益 Resultados operacionais : (B - A) =	(35,094,885.00)
財務損益Resultados financeiros: (D - B) - (C - A) =	106,452,588.37
本年度損益Resultados correntes : (D - C) =	71,357,703.37
損益淨值 Resultado líquido do exercício: (F - E) =	79,469,939.17

於二零一九年三月二十日會議通過 —— 行政委員會
Aprovada em sessão de 20 de Março de 2019 —— O Conselho de Administração
—— 劉惠明、梁祝艷、溫美蓮、譚韻儀、鄭秋明、鍾煥玲、吳美琪、劉蘭華、葉頌華、孫君煬、江麗莉
—— Lau Wai Meng, Rosa Leong, Van Mei Lin, Tam Van Iu, Chiang Chao Meng, Chong Vun Leng, Ng Mei Kei, Lao Lan Wa, Ip Chong Wa, Sun Kuan Ieong, Vitória Alice Maria da Conceição

---

備註 Nota:

為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。

A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência

郵電局
Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações

資產負債表於二零一八年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2018

帳號 Código das contas		資產總值 Activo Bruto	累積攤折及備用金 Amortizações e Provisões Acumuladas	資產淨值 Activo Líquido
	資產 Activo			
	不動資產 Imobilizado			
	無形不動資產 Imbolizacões Incorpóreas			
431	安裝費用 Despesas de instalação	264,981.38	(264,981.38)	0.00
433	調研與發展費用 Propriedade Industrial e Outros Direitos	11,343,911.00	(6,577.84)	11,337,333.16
		11,608,892.38	(271,559.22)	11,337,333.16
	有形不動資產 Imobilizações corpóreas:			
421	地段和自然資源 Terrenos e recursos naturais	93,134,400.00	(58,920.00)	93,075,480.00
422	樓宇及其他建築 Edificios e outros construções	844,069,696.14	(320,533,242.69)	523,536,453.45
423	基本設備 Equipamento básico	145,475,575.14	(105,493,627.60)	39,981,947.54
424	交通設備 Equipamento de transporte	5,667,832.00	(4,501,458.69)	1,166,373.31
425	工具與器具 Ferramentas e utensílios	10,659,889.86	(7,815,058.73)	2,844,831.13
426	行政設備 Equipamento administrativo	59,755,701.72	(55,034,980.21)	4,720,721.51
429	其他有形不動資產 Outras imobilizacoes corpóreas	10,451,057.82	(7,787,782.78)	2,663,275.04
44	未完成不動資產 Imobilizações em curso	2,141,883.50	0.00	2,141,883.50
		1,171,356,036.18	(501,225,070.70)	670,130,965.48
	財務投資 Investimentos financeiros			
412	股份參資 Títulos de participação	130,000.00	(30,000.00)	100,000.00
		130,000.00	(30,000.00)	100,000.00
	流動資產 Circulante			
	存貨 Existências			
312	未完成貨品 Mercadorias em Fabricação	1,313,119.62		1,313,119.62
321	庫存貨品 Mercadorias em Casa Forte	28,179,507.71		28,179,507.71
322	電子證書貨品 Mercadorias de Certificação	514,441.95		514,441.95
326	寄托貨品 Mercadorias em poder de terceiros	4,526,067.14		4,526,067.14
		34,533,136.42		34,533,136.42
	第三者之短期債務 Dividas de terceiros - Curto prazo			
211	往來客戶 Clientes, Conta Corrente	64,033,077.20		64,033,077.20
229	預付供應商 Adiantamentos a fornecedores	805.00		805.00
261	不動資產供應商 Fornecedores de imobilizado	15,296.50		15,296.50
268	其他債務人 Outros devedores	9,756,606.33	(413,635.58)	9,342,970.75
		73,805,785.03	(413,635.58)	73,392,149.45
	銀行存款與現金 Depósitos bancários e caixa			
12+13	銀行存款Depósitos bancários	1,738,801,567.33		1,738,801,567.33
11	現金 Caixa	626,327.50		626,327.50
		1,739,427,894.83		1,739,427,894.83
	增加與遞延 Acréscimos e diferimentos			
271	增加收益 Acréscimos de proveitos	64,370,819.23		64,370,819.23
272	遞延支出 Custos diferidos	1,084,399.24		1,084,399.24
		65,455,218.47		65,455,218.47
	攤折總額 **Total de amortizações**		(501,496,629.92)	
	備用金總額 **Total de provisões**		(443,635.58)	
	資產總額 **Total do activo**	3,096,316,963.31	(501,940,265.50)	2,594,376,697.81

管理帳目
Conta de Gerência

郵電局
Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações

資產負債表於二零一八年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2018

帳號 Código das contas	本身資本及負債 Capital próprio e passivo	澳門幣 MOP
	本身資本 Capital próprio	
51	資本 Capital	1,860,000,000.00
56	重估準備金 Reservas de revaliação	10,125,480.00
57	準備金 Reservas	
571	強制準備金 Reservas Obrigatórias	117,015,713.81
572	任意準備金 Reservas Livres	371,192,320.18
		2,358,333,513.99
88	損益淨值 Resultado líquido do exercício	79,469,939.17
	本身資本總額 Total do capital próprio	2,437,803,453.16
	負債 Passivo	
	風險與負擔備用金 Provisões para riscos e encargos	
298	其他風險與負擔備用金 Outras provisões para riscos e encargos	0.00
		0.00
	欠第三者之短期債務 Dívidas a terceiros - Curto prazo:	
211	往來客戶 Clientes, Conta Corrente	2,400.00
219	客戶預付 Adiantamentos de Clientes	8,945,091.11
221	供應商往來賬戶 Fornecedores C/C	19,860,532.82
228	驗收貨品之供應商發票 Fornecedores - Facturas em recepação e conferência	93,864.40
24	政府與其他公共機構 Estado e outros entidades públicos	3,736,861.70
261	不動資產供應商 Fornecedores de Imobilizado	4,024,455.82
268	其他債權人 Outros Credores	60,652,036.53
		97,315,242.38
	增加與遞延 Acréscimos e diferimentos:	
273	增加支出 Acréscimo de custos	26,626,491.60
274	遞延收益 Proveitos diferidos	32,631,510.67
		59,258,002.27
	負債總額 Total do passivo	156,573,244.65
	本身資本及負債總額 Total do capital próprio e do passivo	2,594,376,697.81

於二零一九年三月二十日會議通過 —— 行政委員會
Aprovada em sessão de 20 de Março de 2019 —— O Conselho de Administração
—— 劉惠明、梁祝艷、溫美蓮、譚韻儀、鄭秋明、鍾煥玲、吳美琪、劉蘭華、葉頌華、孫君煬、江麗莉
—— Lau Wai Meng, Rosa Leong, Van Mei Lin, Tam Van Iu, Chiang Chao Meng, Chong Vun Leng, Ng Mei Kei, Lao Lan Wa, Ip Chong Wa, Sun Kuan Ieong, Vitória Alice Maria da Conceição

管理帳目
Conta de Gerência

郵政儲金局
Caixa Económica Postal

損益表
截至二零一八年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2018

		澳門幣 MOP
80	資產性業務收益 Proveitos de Operações Activas	46,631,777.31
70	負債性業務成本 Custos de Operações Passivas	11,816,743.08
	淨利息收入 Receitas líquidas de Juros	34,815,034.23
81	銀行服務收益 Proveitos de Serviços Bancários	4,745,520.50
82	其他銀行業務收益 Proveitos de Outras Operações Bancárias	5,384,344.17
83	證券及財務投資收益 Rendi. de Titulos de Crédito e de Part. Financeiras	8,946,682.00
84	其他銀行收益 Outros Proveitos Bancários	1,096.92
85	非正常業務收益 Proveitos Inorgânicos	-
	營業收入 Receitas de Exercícios	53,892,677.82
71	人事費用 Custos com Pessoal	20,384,125.20
72	第三者作出之供應 Fornecimentos de Terceiros	119,845.53
73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	5,574,647.37
74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	347,305.01
76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	252,827.83
77	折舊撥款 Dotações para Amortizações	-
78	備用金之撥款 Dotações para Provisões	676,501.62
	營業支出 Despesas de Exercícios	27,355,252.56
	營業溢利 Lucros de Exercícios	26,537,425.26
	歷年利潤 Lucros relativos a exercícios anteriores	1,116,494.63
	歷年損失 Perdas relativas a exercícios anteriores	869,425.00
	溢利 Lucros	26,784,494.89
	按照金管局規定為放款計提額外普通備用金 A provisão genérica adicional calculado de acordo com o regulamento da AMCM	77,307.08
	營業結果 Resultado Líquido	26,861,801.97

於二零一九年三月十五日會議通過 —— 行政委員會
Aprovada em sessão de 15 de Março de 2019 —— A Comissão Administrativa
—— 劉惠明、溫美蓮、林慧珊、譚韻儀、李貝濤
—— Lau Wai Meng, Van Mei Lin, Lam Wai San, Tam Van Iu, Pedro Miguel R C das Neves

---

備註 Nota:

為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。

A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência

郵政儲金局
Caixa Económica Postal

資產負債表於二零一八年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2018

帳號 CONTAS		澳門元 MOP
	資產 Activos	
	流動資產 Activos Correntes	
10	現金 Caixa	5,195,630.71
11	在澳門金融管理局存款 Depósitos na Autoridade Monetária de Macau	49,688,086.10
12	待收票據 Valores a Cobrar	2,102,161.10
13	在本澳其他信用機構活期存款 Depósitos à Ordem noutras Instituições de Crédito em Macau	17,149,466.71
20	放款 Crédito Concedido	209,216,582.28
	放款特定備用金Provisões específicas para riscos de crédito	(4,157,247.28)
21	在本澳信用機構拆放 Aplicações em Instituições de Crédito em Macau*	1,397,370,186.00
23	股票，債券及股權 Acções, Obrigações e Quotas	1,711,017.55
28	債務人 Devedores	1,439,453.12
29	其他財務投資 Outras Aplicações Financeiras#	86,500,000.00
52	預付費用 Despesas Antecipadas	-
56	應收收益 Proveitos a Receber	14,343,874.99
58	其他調整賬目 Outras Contas de Regularização	-
		1,780,559,211.28
	資產總額 Total dos Activos	1,780,559,211.28
	權益和負債 Capitais Próprios e Passivos	
	資本和公積 Capitais Próprios	
60	資本 Capital	466,912,028.85
61	儲備 Reservas	118,263,510.03
63	歷年營業結果 Resultados Transitados de Exercícios Anteriores	-
66	營業結果 Resultado do Exercício	26,861,801.97
	權益總額 Total dos Capitais Próprios	612,037,340.85
	負債 Passivos	
	流動負債 Passivos Não Correntes	
301100	活期存款Depósitos à Ordem	315,529,453.21
303100	定期存款Depósitos a Prazo	824,780,813.51
		1,140,310,266.72
38	債權人 Credores	2,884,523.33
53	預收收益 Receitas Antecipadas	15,452,376.53
55	應支費用 Custos a Pagar	8,643,308.22
58	其他調整賬目 Outras Contas de Regularização	736,614.24
62	各項風險備用金 Provisões para Riscos Diversos	494,781.39
	流動負債總額 Total de Passivos Correntes	1,168,521,870.43
	權益和負債總額 Total dos Capitais Próprios e Passivos	1,780,559,211.28
	原到期日為三個月或以下之本澳信用機構拆放 Depósito com maturidade igual ou inferior a 3 meses	15,952,006.00
	原到期日超過三個月之本澳信用機構拆放 Depósito com maturidade superior a 3 meses	1,381,418,180.00
*	在本澳信用機構拆放 Aplicações em Instituições de Crédito em Macau	1,397,370,186.00
	原到期日為三個月或以下之金融票據 Bilhetes Monetários com maturidade igual ou inferior a 3 meses	-
	原到期日超過三個月之金融票據 Bilhetes Monetários com maturidade superior a 3 meses	86,500,000.00
#	其他財務投資 Outras Aplicações Financeiras	86,500,000.00

於二零一九年三月十五日會議通過 —— 行政委員會
Aprovada em sessão de 15 de Março de 2019 —— A Comissão Administrativa
—— 劉惠明、溫美蓮、林慧珊、譚韻儀、李貝濤
—— Lau Wai Meng, Van Mei Lin, Lam Wai San, Tam Van Iu, Pedro Miguel R C das Neves

管理帳目
Conta de Gerência

退休基金會
Fundo de Pensões

損益表
截至二零一八年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2018

	澳門元 MOP
收入 Proveitos	
投資收益 Rendimentos de investimentos	0.00
營運補貼 Subsídios destinados à exploração	101,144,505.75
其他收入 Outros proveitos	5,672.13
收入合計 Total dos proveitos	**101,150,177.88**
支出 Custos	
投資虧損 Perdas em investimentos	400,702,470.39
人事費用 Gastos com o pessoal	76,508,478.70
其他行政費用 Outros gastos administrativos	29,051,035.24
財務費用 Gastos financeiros	42,328,531.04
資產減值損失 Perdas por imparidade de activos	52.50
其他損失或費用 Outras perdas ou gastos	14.18
支出合計 Total dos custos	**548,590,582.05**
淨收入 Proveitos líquidos	**-447,440,404.17**

管理帳目
Conta de Gerência

退休基金會
Fundo de Pensões

資產淨值變動表
截至二零一八年十二月三十一日止年度
Demonstração de Alterações dos Activos Líquidos em 31 de Dezembro de 2018

	澳門元 MOP
淨收入 Proveitos líquidos	-447,440,404.17
已收及應收供款及共同分擔 Descontos e comparticipações recebidos e em dívida	1,401,017,511.00
已付及應付利益 Benefícios pagos e a pagar	-1,971,845,578.50
供款轉出 Transferência de descontos	0.00
資產淨值之增加 **Acréscimo dos activos líquidos**	-1,018,268,471.67
資產淨值年初餘額 **Saldo dos activos líquidos no início do ano**	16,943,218,307.91
資產淨值餘額 **Saldo dos activos líquidos**	**15,924,949,836.24**

於二零一九年三月七日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 7 de Março de 2019 —— O Conselho de Administração
—— 主席：沙蓮達
—— A Presidente, Ermelinda Maria da Conceição Xavier
—— 副主席：高舒婷
—— A Vice-Presidente, Diana Costa
—— 行政管理人：江海莉、劉德學、老柏生
—— Os Administradores, Fátima Maria da Conceição da Rosa, Liu Dexue, Lou Pak Sang

---

備註 Nota:

為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。

A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência

退休基金會
Fundo de Pensões

資產負債表於二零一八年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2018

	澳門元 MOP
資產 Activos	
流動資產 Activos correntes	
現金及現金等價物 Caixa e equivalentes de caixa	2,144,167,969.13
定期存款 Depósitos a prazo	1,087,903,317.69
國際投資組合 Portfólios internacionais	12,511,815,227.52
應收帳款 Dívidas a receber	146,043,529.13
應收供款及共同分擔 Descontos e comparticipações a receber	18,476,406.00
流動資產合計 Total dos activos correntes	**15,908,406,449.47**
非流動資產 Activos não correntes	
藝術品投資 Investimentos em obras de arte	13,685,599.40
投資性房地產 Investimentos em imóveis	9,157,484.86
固定資產 Activos fixos tangíveis	10,977,855.88
非流動資產合計 Total dos activos não correntes	**33,820,940.14**
資產總計 Total dos Activos	**15,942,227,389.61**

管理帳目
Conta de Gerência

退休基金會
Fundo de Pensões

資產負債表於二零一八年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2018

	澳門元 MOP
負債和權益 Passivos e Capitais Próprios	
流動負債 Passivos correntes	
應付帳款 Dívidas a pagar	15,308,490.17
應付利益 Benefícios a pagar	1,969,063.20
遞延收入 - 一年內到期 Proveitos diferidos (a vencer dentro de 1 ano)	0.00
流動負債合計 Total dos passivos correntes	**17,277,553.37**
非流動負債 Passivos não correntes	
遞延收入 Proveitos diferidos	-
非流動負債合計 Total dos passivos não correntes	-
負債合計 Total dos Passivos	**17,277,553.37**
權益 Capitais Próprios	
財產 Património	16,943,218,307.91
本年度損益 Resultados apurados no exercício	-1,018,268,471.67
權益合計 Total dos Capitais Próprios	**15,924,949,836.24**
負債和權益總計 Total dos Passivos e Capitais Próprios	**15,942,227,389.61**

於二零一九年三月七日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 7 de Março de 2019 —— O Conselho de Administração
—— 主席：沙蓮達
—— A Presidente, Ermelinda Maria da Conceição Xavier
—— 副主席：高舒婷
—— A Vice-Presidente, Diana Costa
—— 行政管理人：江海莉、劉德學、老柏生
—— Os Administradores, Fátima Maria da Conceição da Rosa, Liu Dexue, Lou Pak Sang

管理帳目
Conta de Gerência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

損益表
截至二零一八年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2018

	澳門元 MOP
收入 Rendimentos	
博彩撥款 Contribuição do jogo	5,047,292,758.00
共同分享收入 Comparticipação das receitas orçamentais da RAEM	1,233,479,128.00
社會保障制度之供款 Contribuições para o Regime de Segurança Social	389,037,990.00
外地僱員聘用費 Taxa de contratação de trabalhadores não residentes	364,303,900.00
罰款、過期利息及其他法定收入 Multas e juros de mora e outras receitas legais	11,044,048.00
利息收入 Juros credores	1,007,356,270.05
投資收益及股息收入 Ganhos em investimentos e dividendos	62,966,391.27
匯兌收益 Ganhos cambiais	0.00
其他收入 Outros rendimentos	579,889.50
	8,116,060,374.82
支出 Gastos	
社會保障制度之給付和社會補助支出 Prestações do Regime da Segurança Social e abonos sociais	-4,103,512,909.00
財務資助 Comparticipações financeiras	-18,057,370.00
人事費用 Gastos com o pessoal	-148,492,570.90
財務費用 Gastos financeiros	-6,109,457.07
投資損失 Perdas de investimentos	-1,096,157,567.21
匯兌損失 Perdas em cambiais	-185,489,634.50
其他行政費用 Outros gastos administrativos	-108,255,237.85
折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	-6,480,012.69
	-5,672,554,759.22
淨收入 Resultado líquido	**2,443,505,615.60**

管理帳目
Conta de Gerência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

資產淨值變動表
截至二零一八年十二月三十一日止年度
Demonstração das Variações de Activos Líquidos em 31 de Dezembro de 2018

	澳門元 MOP
營運收入 Rendimentos operacionais	
利息收入 Juros credores	1,007,356,270.05
投資收益及股息收入 Ganhos em investimentos e dividendos	62,966,391.27
匯兌收益 Ganhos cambiais	0.00
其他營運收入 Outros rendimentos operacionais	579,889.50
	1,070,902,550.82
營運支出 Gastos operacionais	
人事費用 Gastos com o pessoal	-148,492,570.90
財務費用 Gastosfinanceiros	-6,109,457.07
投資損失 Perdas de investimentos	-1,096,157,567.21
匯兌損失 Perdas em cambiais	-185,489,634.50
其他行政費用 Outros gastos administrativos	-108,255,237.85
折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	-6,480,012.69
	-1,550,984,480.22
淨營運收益 Resultado líquido operacional	**-480,081,929.40**

管理帳目
Conta de Gerência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

資產淨值變動表
截至二零一八年十二月三十一日止年度
Demonstração das Variações de Activos Líquidos em 31 de Dezembro de 2018

	澳門元 MOP
已收及應收特區撥款、供款人供款及其他法定收入 **Dotações do Governo, contribuições e outras receitas legais recebidas e a receber**	
博彩撥款 Contribuição do jogo	5,047,292,758.00
特區預算轉移及共同分享收入 Transferências do OR e comparticipações	1,233,479,128.00
社會保障制度之供款 Contribuições para o Regime de Segurança Social	389,037,990.00
外地僱員聘用費 Taxa de contratação de trabalhadores não residentes	364,303,900.00
罰款、過期利息及其他法定收入 Multas e juros de mora e outras receitas legais	11,044,048.00
	7,045,157,824.00
已發放及應發放社會保障福利及社會補助支出 **Prestações do RSS e abonos sociais pagos e a pagar**	
社會保障制度之給付和社會補助支出 Prestações do Regime da Segurança Social e abonos sociais	-4,103,512,909.00
財務資助 Comparticipações financeiras	-18,057,370.00
	-4,121,570,279.00
資產淨值的增加 / (減少) **Incremento / (diminuição) dos activos líquidos**	2,443,505,615.60
期初資產淨值 **Saldo inicial dos activos líquidos**	77,411,145,379.79
期末資產淨值 **Saldo final dos activos líquidos**	**79,854,650,995.39**

於二零一九年二月二十八日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 28 de Fevereiro de 2019 —— O Conselho de Administração
—— 容光耀、陳寶雲、袁凱清、劉永誠、江銳輝
—— Iong Kong Io, Chan Pou Wan, Un Hoi Cheng, Lau Veng Seng, Kong Ioi Fai

---

備註 Nota:
為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。
A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

資產負債表於二零一八年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2018

	澳門元 MOP
資產 Activos	
非流動資產 Activos não correntes	
固定資產及無形資產 Activos fixos tangíveis e intangíveis	45,155,501.76
金融資產 Activos financeiros	34,297,253,182.62
	34,342,408,684.38
流動資產 Activos correntes	
現金及活期存款 Caixa e depósitos à ordem	4,570,449.81
定期存款 Depósitos a prazo	44,874,063,475.89
應收撥款及供款 Dotações e contribuições a receber	188,799,801.00
應收利息 Juros credores a receber	473,071,728.29
其他應收及預付款 Outras dívidas a receber e pré-pagamentos	15,402,517.35
	45,555,907,972.34
資產總額 Total dos activos	**79,898,316,656.72**

管理帳目
Conta de Gerência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

資產負債表於二零一八年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2018

	澳門元 MOP
負債 Passivos	
流動負債 Passivos correntes	
應付福利金及資助 Pensões e subsídios a pagar	14,704,516.00
應付薪俸及報酬 Salários e remunerações a pagar	764,865.60
應付供應商款項 Dívidas a fornecedores	26,225,093.66
其他應付及暫收款 Outras dívidas a pagar e adiantamentos	1,971,186.07
負債總額 Total dos passivos	**43,665,661.33**
資產淨值 Saldo dos activos líquidos	
累積資金 Captiais acumulados	79,693,825,411.89
職業培訓專款儲備金 Reservas da Verba Especial para Formação Profissional	62,452,951.33
援助失業人士專款儲備金 Reservas da Verba Especial para Apoio a Desempregados	98,372,632.17
資產淨值總額 Total dos Saldo dos activos líquidos	**79,854,650,995.39**

於二零一九年二月二十八日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 28 de Fevereiro de 2019 —— O Conselho de Administração
—— 容光耀、陳寶雲、袁凱清、劉永誠、江銳輝
—— Iong Kong Io, Chan Pou Wan, Un Hoi Cheng, Lau Veng Seng, Kong Ioi Fai

公積金個人帳戶
Contas Individuais de Previdência

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

帳戶結餘變動表
截至二零一八年十二月三十一日止年度
Demonstração de Variações do Saldo das Contas
Exercício findo em 31 Dezembro de 2018

	澳門元 MOP
增加 Acréscimo	
澳門特別行政區政府撥款 Dotação de RAEM	
- 啓動款項及鼓勵性基本款項 Verba de activação e verba de incentivo básico	166,330,000.00
- 財政盈餘撥款及預算盈餘特別分配款項 Dotações de saldos da RAEM e repartição extraordinária de saldos orçamentais	2,632,319,000.00
	2,798,649,000.00
擁有人返還不當提取之款項 Reposições de titulares de verbas indevidamente recebidas	3,046,619.00
利息收入 Juros credores	467,418,226.52
從基金管理實體轉入之款項 Verbas transferidas de entidades gestoras de fundos	357,328.07
	3,269,471,173.59
減少 Diminuição	
擁有人提取政府管理子帳戶款項 Levantamento de verbas da subconta de gestão do Governo por titulares da conta	(1,024,647,991.00)
擁有人轉移政府管理子帳戶款項至基金管理實體 O titular da conta transferiu as verbas da subconta de gestão do Governo para a entidade gestora de fundos	(1,943,826,096.00)
退回特區政府撥款 Restituições de dotação para RAEM	(13,827,405.00)
	(2,982,301,492.00)
淨資產增加 / (減少) **Incremento / (diminuição) dos activos líquidos**	287,169,681.59
期初帳戶結餘 **Saldo inicial das contas**	17,047,318,505.95
期末帳戶結餘 **Saldo final das contas**	**17,334,488,187.54**

管理帳目
Conta de Gerência

澳門金融管理局
Autoridade Monetária de Macau

損益表
截至二零一八年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2018

項目 RUBRICAS	澳門幣 MOP
開支及盈餘淨額 CUSTOS E RESULTADO LÍQUIDO	
營運開支 CUSTOS OPERACIONAIS	**20,630,803,938.46**
利息及佣金支出 Juros e comissões suportados	371,161,970.42
外判投資開支 Custos de investimentos sub-contratados	20,074,723,576.44
外判投資管理費和託管費 Custos de gestão e de custódia relativos aso investimentos sub-contratados	31,850,522.61
變賣投資虧損 Prejuízos realizados em vendas	24,086,131.00
重估價虧損 Prejuízos de reavaliação	117,521,552.67
延誤及訴訟信貸準備金 Provisões para crédito em mora e contencioso	0.00
其他投資開支 Custos de outras operações	5,629,360.94
其他開支 Outros custos	11,005.17
債券之溢價或折扣虧損 Prejuízos em prémios ou desconto de títulos	0.00
本期準備金撥款 Dotação para provisões do exercício	5,819,819.21
行政開支 CUSTOS ADMINISTRATIVOS	**834,822,607.91**
人事費用 Custos com pessoal	375,800,724.87
第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	5,637,812.65
第三者提供之服務 Serviços de terceiros	430,709,236.29
固定資產折舊攤分 Dotações para amortizações do imobilizado	22,674,834.10
其他經常性開支 OUTROS CUSTOS CORRENTES	**1,035,900.89**
發行紀念幣虧損 Prejuízos em moedas comemorativas	0.00
非營運開支 Custos inorgânicos	1,035,900.89
一般/其他風險準備金 Provisões para riscos gerais/outros riscos	0.00
特定風險準備金 Provisões para riscos específicos	0.00
一般儲備金 Reservas para riscos gerais	0.00
非經常性虧損 PERDAS EXTRAORDINÁRIAS	**21,062.80**
前期損失 PERDAS RELATIVAS A EXERCÍCIOS ANTERIORES	**6.25**
員工福利基金撥款 DOTAÇÕES PARA O FUNDO PREVIDÊNCIA	**200,000,000.00**
本年度盈餘淨額 RESULTADO LÍQUIDO DE EXERCÍCIO	**3,807,645,739.48**
開支及盈餘總計 TOTAL DOS CUSTOS E RESULTADO LÍQUIDO	**25,474,329,255.79**
收益 PROVEITOS	
投資收益 PROVEITOS DE INVESTIMENTOS	**25,129,394,287.17**
利息及股息收益 Juros e dividendos auferidos	2,932,389,332.32
外判投資收益 Lucros de investimentos sub-contratados	20,196,680,547.51
變賣投資收益 Lucros realizados em vendas	142,288,683.46
重估價收益 Lucros de reavaliação	407,242,595.22
其他投資收益 Proveitos de outras operações	1,450,554,637.35
其他收益 Outros proveitos	238,491.31
債券之溢價或折扣收益 Lucros em prémios ou desconto de títulos	0.00
期權運作收益 Lucros de operações "options"	0.00
經常性收益 RECEITAS CORRENTES	**323,420,300.95**
行政收益 Receitas administrativas	315,959,527.40
發行紀念幣利潤 Lucros de moedas comemorativas	7,250,211.75
非營運收益 Proveitos inorgânicos	210,561.80
非經常性收益 GANHOS EXTRAORDINÁRIOS	**21,495,729.52**
前期收益 GANHOS RELATIVOS A EXERCÍCIOS ANTERIORES	**18,938.15**
收益總計 TOTAL DOS PROVEITOS	**25,474,329,255.79**

於二零一九年三月二十二日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 22 de Março de 2019 —— O Conselho de Administração
—— 主席：陳守信
—— O Presidente, Chan Sau San
—— 委員：伍文湘、李可欣、黃善文
—— Os Vogais, Ng Man Seong, Lei Ho Ian, Vong Sin Man

備註 Nota:

為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響，

A fim de adequar-se às politicas contabilisticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado liquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência

澳門金融管理局
Autoridade Monetária de Macau

資產負債表於二零一八年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2018

項目 RUBRICAS	資產毛額 ACTIVO BRUTO	預備金及折舊 PROVISÕES E AMORTIZAÇÕES	資產淨值 ACTIVO LÍQUIDO
外匯儲備 RESERVAS CAMBIAIS	**163,596,599,447.92**		**163,596,599,447.92**
黃金及白銀 Ouro e Prata	0.00		0.00
銀行結存 Depósitos e contas correntes	96,607,399,802.90		96,607,399,802.90
貨幣市場工具 Instrumentos do mercado monetário	18,831,310,015.10		18,831,310,015.10
海外債券 Títulos de crédito	28,831,838,780.81		28,831,838,780.81
外判投資 Investimentos sub-contratados	19,299,796,169.06		19,299,796,169.06
其他財務投資 Outras aplicações financeiras	0.00		0.00
國際組織資本投資 Participações capital org. intern.	0.00		0.00
其他外匯儲備 Outras reservas cambiais	26,254,680.05		26,254,680.05
本地區信貸及其他投資 CRÉDITO INTERNO E OUTRAS APLICAÇÕES	**97,980,911,136.81**		**97,980,911,136.81**
澳門幣部份 Em patacas	351,141,671.27		351,141,671.27
特區政府信貸 Crédito ao Governo da RAEM	0.00		0.00
其他信貸 Outros créditos	0.00		0.00
債券及財務參與 Títulos e partic. financeiras	0.00		0.00
指定款項投資 Aplic. de recursos consignados	0.00		0.00
澳門特區硬幣 Moeda metálica da RAEM	256,180,500.92		256,180,500.92
其他投資 Outras aplicações	94,961,170.35		94,961,170.35
外幣部份 Em moeda externa	97,629,769,465.54		97,629,769,465.54
特區政府信貸 Crédito ao Governo da RAEM	0.00		0.00
其他信貸 Outros créditos	0.00		0.00
債券及財務參與 Títulos de crédito	0.00		0.00
指定款項投資 Aplic. de recursos consignados	97,629,101,147.68		97,629,101,147.68
其他投資 Outras aplicações	668,317.86		668,317.86
其他資產 OUTROS VALORES ACTIVOS	**1,414,826,344.56**	**371,045,493.51**	**1,043,780,851.05**
房屋及設置 Imóveis e equipamento	410,762,240.24	362,389,685.11	48,372,555.13
其他固定資產 Outras imobilizações	12,566,009.75	8,655,808.40	3,910,201.35
其他資產 Outros valores activos	991,498,094.57	0.00	991,498,094.57
總資產 TOTAL DO ACTIVO	**262,992,336,929.29**	**371,045,493.51**	**262,621,291,435.78**

對銷帳 CONTAS DE ORDEM

應收抵押及擔保 Valores recebidos em depósito, cobrança ou caução	28,385,273,932.67
應付抵押及擔保 Valores dados em depósito, cobrança ou caução	0.00
其他對銷帳 Outras contas de ordem	10,939,797,950.67

管理帳目
Conta de Gerência

澳門金融管理局
Autoridade Monetária de Macau

資產負債表於二零一八年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2018

項目 RUBRICAS	負債 PASSIVO
澳門幣負債 RESPONSABILIDADES EM PATACAS	**226,961,461,138.83**
金融體系結存 Depósitos e contas correntes	80,143,027,607.08
負債證明書 Títulos garantia emissão notas	18,451,075,971.34
金融票據 Títulos int. no merc. monetário	30,814,500,000.00
應付票據 Cheques e ordens a pagar	0.00
特別負債 Recursos consignados	97,031,807,188.18
其他負債 Outras responsabilidades	521,050,372.23
外幣負債 RESPONSABILIDADES EM MOEDA EXTERNA	**26,026.04**
本地居民 Residentes na RAEM	*0.00*
借貸 Empréstimos	0.00
存款 Depósitos e contas correntes	0.00
應付票據 Cheques e ordens pagar	0.00
特別負債 Recursos consignados	0.00
其他負債 Outras responsabilidades	0.00
外地居民 Residentes no exterior	*26,026.04*
借貸 Empréstimos	0.00
存款 Depósitos e contas correntes	0.00
應付票據 Cheques e ordens pagar	0.00
特別負債 Recursos consignados	0.00
其他負債 Outras responsabilidades	26,026.04
其他負債 OUTROS VALORES PASSIVOS	**396,393,328.80**
資本儲備 RESERVAS PATRIMONIAIS	**35,263,410,942.11**
資本滾存 Dotação patrimonial	26,126,733,124.64
一般風險準備金 Provisões para riscos gerais	0.00
一般儲備金 Reservas para riscos gerais	5,329,032,077.99
本年度盈餘 Resultado do exercício	3,807,645,739.48
總負債 TOTAL DO PASSIVO	**262,621,291,435.78**

於二零一九年三月二十二日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 22 de Março de 2019 —— O Conselho de Administração
—— 主席：陳守信
—— O Presidente, Chan Sau San
—— 委員：伍文湘、李可欣、黃善文
—— Os Vogais, Ng Man Seong, Lei Ho Ian, Vong Sin Man

管理帳目
Conta de Gerência

汽車及航海保障基金
Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo

損益表
截至二零一八年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2018

	澳門元 MOP
收入 PROVEITOS	
保費從價收入 Adicional sobre prémios	6,856,198.00
償還收入 Reemboisos	148,228.95
存款利息 Juros de depósitos a prazo	1,790,838.37
前期收益 Ganhos relativos a exercícios anteriores	0.00
收入總計 TOTAL DOS PROVEITOS	**8,795,265.32**
開支 CUSTO	
賠償準備金 Provisões para sinistros	-1,768,010.00
呆帳準備金 Provisões para créditos de cobrança duvidosa	-383,836.65
第三者供應 Fornecimentos de terceiros	0.00
第三者服務 Serviços de terceiros	-134,748.00
銀行費用 Despesas e encargos bancários	-440.00
前期收益 Ganhos relativos a exercícios anteriores	0.00
開支總計 TOTAL DOS CUSTOS	**-2,287,034.65**
本期盈餘淨值 RESULTADO DO EXERCÍCIO	**6,508,230.67**

於二零一九年三月二十日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 20 de Março de 2019 —— O Conselho Administrativo
—— 主席：陳守信
—— O Presidente, Chan Sau San
—— 委員：伍文湘、李可欣、黃立峰、黃善文、張明輝、王柏煒
—— Os Vogais, Ng Man Seong, Lei Ho Ian, Vong Lap Fong, Vong Sin Man, Cheung Ming Fai, Vong Pak Vai

管理帳目
Conta de Gerência

汽車及航海保障基金
Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo

資產負債表於二零一八年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2018

	澳門元 MOP
資產 ACTIVO	
活期存款 Depósitos e ordem	5,022,132.95
定期存款 Depósitos a prazo	102,470,916.85
債務人-保險公司 Devedores - Seguradoras	0.00
債務人-其他實體 Devedores - Ourtras entidades	3,152,088.44
應收利息 Juros a receber	856,733.09
總資產 TOTAL DO ACTIVO	111,501,871.33
負債 PASSIVO	
債務人-受益人 Credores - Beneficiários	1,000,000.00
債務人-其他債權人 Credores - Ourtras credores	45,000.00
賠償準備金 Provisões para sinistros	8,736,569.22
呆帳準備金 Provisões para créditos de cobrança duvidosa	2,875,573.91
總負債 TOTAL DO PASSIVOS	12,657,143.13
資產淨值 SITUAÇÃO LÍQUIDA	**98,844,728.20**
汽車及航海保障基金結餘 SALDO DO FUNDO DE GARANTIA AUTOMÓVEL E MARÍTIMO	
一般儲備 Reserva geral	92,336,497.53
本期盈餘 Resultado do exercício	6,508,230.67
汽車及航海保障基金結餘 SALDO DO FUNDO DE GARANTIA AUTOMÓVEL E MARÍTIMO	**98,844,728.20**

於二零一九年三月二十日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 20 de Março de 2019 —— O Conselho Administrativo
—— 主席：陳守信
—— O Presidente, Chan Sau San
—— 委員：伍文湘、李可欣、黃立峰、黃善文、張明輝、王柏煒
—— Os Vogais, Ng Man Seong, Lei Ho Ian, Vong Lap Fong, Vong Sin Man, Cheung Ming Fai, Vong Pak Vai

管理帳目
Conta de Gerência
澳門基金會
Fundação Macau

損益表
截至二零一八年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2018

帳號 Código das Contas			金額 MOP
	收益	**PROVEITOS**	
71	**娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩之經營批給合同之撥款**	Contribuições do contrato de concessão para a exploração de jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino	3,589,012,659.72
73	**指定之其他收入**	Receitas consignadas	3,793,431.00
75	**本身財產收益**	Rendimentos de bens próprios	845,910,965.39
78	**其他收益**	Outras receitas	71,426,675.82
82	**營業非常損益**	Resultados extraordinários do exercício	2,164,704.60
	收益總額：	**Total dos Proveitos：**	**4,512,308,436.53**
	費用	**CUSTOS**	
61	**活動支出**	Custos das actividades	1,982,020,720.21
63	**第三者作出的供應及提供的勞務**	Fornecimentos e serviços de terceiros	33,056,198.77
65	**人事費用**	Despesas com o pessoal	107,153,986.02
66	**財務費用**	Despesas financeiras	104,358,825.54
67	**其他開支和費用**	Outras despesas e encargos	64,600.00
68	**攤折及重置**	Amortizações e reintegrações do exercício	8,330,698.62
	費用總額：	**Total dos Custos：**	**2,234,985,029.16**
81	**本期營業損益**	Resultados correntes do exercício	2,277,323,407.37
822	**營業非常損益**	Resultados extraordinários do exercício	7,077.48
88	**損益淨值：**	**Resultados Líquidos：**	**2,277,330,484.85**

於二零一九年三月二十七日會議通過 —— 行政委員會
Aprovada em sessão de 27 de Março de 2019 —— O Conselho de Administração
——主席：吳志良—— 副主席：鍾怡
—— O Presidente, Wu Zhiliang —— A Vice-Presidente, Zhong Yi Seabra de Mascarenhas

---

備註 Nota:

為了配合特定機構匯總帳目之會計政策，部份收益及費用會計科目在匯總帳目內需要作出調整，但該調整對當年之損益淨值並沒有任何影響。

A fim de adequar-se às políticas contabilísticas da conta agregada dos organismos especiais, é necessário proceder-se a um ajustamento, na conta agregada, da parte dos códigos de rendimento e gasto, contudo, o ajustamento não produz qualquer efeito no resultado líquido do ano.

管理帳目
Conta de Gerência
澳門基金會
Fundação Macau

資產負債表於二零一八年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2018

帳號 Código das Contas			金額 MOP
	資產及負債	ACTIVO E PASSIVO	
	非流動資產	ACTIVO NÃO CORRENTE	
41	財政性固定資產	Imobilizações financeiras	34,762,523,683.44
42	有形固定資產	Imobilizações corpóreas	147,219,499.73
43	無形固定資產	Imobilizações incorpóreas	3,048,799.36
44	形成中的固定資產	Imobilizações em curso	42,003,631.74
45	不可折舊的固定資產	Imobilizações não despreciáveis	1,992,700.00
262	其他債務人	Outros devedores	405,000.00
			34,957,193,314.27
	流動資產	ACTIVO CORRENTE	
262	其他債務人	Outros devedores	404,626,726.86
271	預付費用	Despesas antecipadas	90,964.00
16	專項存款	Depósitos consignados	78,018,341.65
13	定期存款	Depósitos a prazo	954,940,516.44
12	活期存款	Depósitos à ordem	7,961,878.93
11	現金	Caixa	48,134.10
			1,445,686,561.98
	流動負債	PASSIVO CORRENTE	
24	政府公共事務方面	Sector público	1,090,239.00
261	其他債權人	Outros credores	530,267,269.72
			531,357,508.72
	流動資產(負債)淨額	ACTIVO (PASSIVO) CORRENTE LIQUIDO	**914,329,053.26**
	資產淨值	ACTIVO LIQUIDO	**35,871,522,367.53**
	資本淨值	SITUAÇÃO LIQUIDA	
52	累積資金	Fundos acumulados	25,033,568,977.85
56	特別儲備金	Reservas especiais	38,634,825.78
58	自由儲備金	Reservas livres	46,252,670.15
59	前期損益餘額	Resultados transitados	8,475,735,408.90
88	損益淨值	Resultados liquidos	2,277,330,484.85
	資本淨值總額	TOTAL SITUAÇÃO LIQUIDA	**35,871,522,367.53**

於二零一九年三月二十七日會議通過 —— 行政委員會
Aprovada em sessão de 27 de Março de 2019 —— O Conselho de Administração
——主席：吳志良—— 副主席：鍾怡
—— O Presidente, Wu Zhiliang —— A Vice-Presidente, Zhong Yi Seabra de Mascarenhas

管理帳目
Conta de Gerência

存款保障基金
Fundo de Garantia de Depósitos

損益表
截至二零一八年十二月三十一日止年度
Demonstração dos Resultados em 31 de Dezembro de 2018

	澳門元 MOP
收入 PROVEITOS	
年度供款 Contribuições anuais	77,193,511.00
存款利息 Juros de depósitos	9,208,662.98
收入總計 TOTAL DOS PROVEITOS	**86,402,173.98**
開支 CUSTO	
第三者供應 Fornecimentos de terceiros	0.00
第三者服務 Serviços de terceiros	-113,251.00
銀行費用 Despesas e encargos bancários	-100.00
開支總計 TOTAL DOS CUSTOS	**-113,351.00**
本期盈餘淨值 RESULTADO DO EXERCÍCIO	**86,288,822.98**

於二零一九年三月二十二日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 22 de Março de 2019 —— O Conselho Administrativo
—— 主席：陳守信
—— O Presidente, Chan Sau San
—— 委員：伍文湘、李可欣、黃善文
—— Os Vogais, Ng Man Seong, Lei Ho Ian, Vong Sin Man

管理帳目
Conta de Gerência

存款保障基金
Fundo de Garantia de Depósitos

資產負債表於二零一八年十二月三十一日
Balanço em 31 de Dezembro de 2018

	澳門元 MOP
資產 ACTIVO	
銀行結存 Depósitos e contas correntes	497,995,567.75
應收收益 Proveitos a receber	1,054,149.72
總資產 TOTAL DO ACTIVO	**499,049,717.47**
負債 PASSIVO	
雜項/調整帳 Diversos a regularizar	**28,858.00**
資產淨值 SITUAÇÃO LÍQUIDA	**499,020,859.47**
存款保障基金結餘 SALDO DO FUNDO DE GARANTIA DE DEPÓSITOS	
累計盈餘 Resultados acumulados	412,732,036.49
本期盈餘 Resultado do exercício	86,288,822.98
存款保障基金結餘 SALDO DO FUNDO DE GARANTIA DE DEPÓSITOS	**499,020,859.47**

於二零一九年三月二十二日會議通過 —— 行政管理委員會
Aprovada em sessão de 22 de Março de 2019 —— O Conselho Administrativo
—— 主席：陳守信
—— O Presidente, Chan Sau San
—— 委員：伍文湘、李可欣、黃善文
—— Os Vogais, Ng Man Seong, Lei Ho Ian, Vong Sin Man